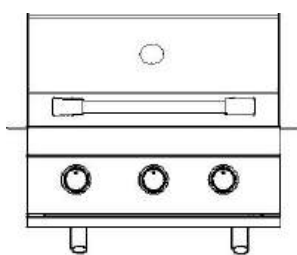
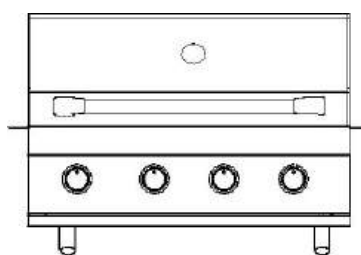


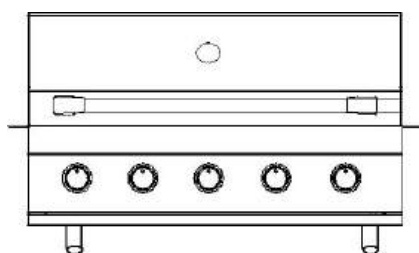
NÁVOD K OBSLUZE PLYNOVÉHO GRILU NA GRILOVÁNÍ



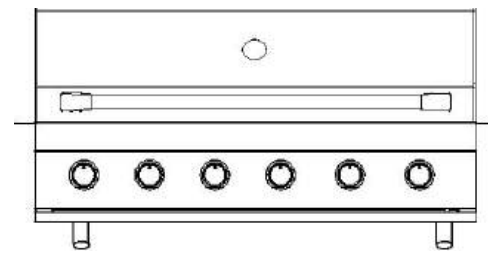
MLT-MB4503/9003



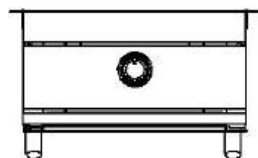
MLT-MB4504/9004



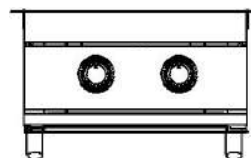
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

- POUŽITÍ NEOPRÁVNĚNÝCH DÍLŮ MŮŽE VYTVOŘIT NEBEZPEČNÉ PODMÍNKY A ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ.
- POUZE PRO VENKOVNÍ POUŽITÍ.
- PŘED SESTAVENÍM A PROVOZEM SPOTŘEBIČE SI POZORNĚ PŘEČTĚTE NÁVOD.
- PŘÍSTUPNÉ DÍLY MOHOU BÝT VELMI HORKÉ. PROSÍM, NECHTE SI MALÉ DĚTI ODPOČET.
- USCHOVEJTE SI PROSÍM NÁVOD PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.
- PŘED MONTÁŽÍ A PROVOZEM SPOTŘEBIČE PROSÍM ODSTRANĚTE VEŠKERÉ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY
- TENTO SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT UCHOVÁVÁN BEZ HOŘLAVÝCH MATERIÁLŮ
- PŘI MANIPULACI S ZVLÁŠTNÍMI HORKÝMI SOUČÁSTMI POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE
- PŘED POUŽITÍM SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE POKYNY K PÉČI A ZÁRUCE.

JAKÉKOLI ÚPRAVY SPOTŘEBIČE MOHOU BÝT NEBEZPEČNÉ

POKUD JE NUTNÁ VÝMĚNA, KONTAKTUJTE PROSÍM NAŠE ODDĚLENÍ SLUŽEB ZÁKAZNÍKŮM NEBO VAŠE MÍSTNÍ



Pokud cítíte plyn:

1. Uzavřete přívod plynu do spotřebiče.
2. Uhasťte jakýkoli otevřený plamen.
3. Otevřete víko.
4. Pokud zápach přetrvává, nepřibližujte se ke spotřebiči a okamžitě zavolejte svého dodavatele plynu nebo hasiče.



1. Neskladujte ani nepoužívejte benzín nebo jiné hořlavé kapaliny nebo páry v blízkosti tohoto ani jiného spotřebiče.

2. Tlaková láhev, která není připojena k použití, nesmí být skladována v blízkosti tohoto nebo jakéhokoli jiného zařízení.



Pouze pro domácí použití. Nepoužívejte pro komerční vaření.

Zavolejte do servisního střediska grilu a požádejte o pomoc a náhradní díly

v případě jakýchkoli závad, problémů při montáži nebo používání se prosím obraťte na údaje distributorů.

Budete mluvit se zástupcem výrobce grilů.

Chcete-li objednat nové díly, zavolejte distributorům.

Záznam produktu

DŮLEŽITÉ: Vyplňte informace o záznamu produktu níže.

Modelové číslo _____

Sériové číslo _____

Sériové číslo najdete na typovém štítku grilu.

datum nákupu _____



NEBEZPEČÍ:Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, bude mít za následek smrt nebo vážné zranění.

Bezpečnostní opatření při instalaci

- Před použitím grilu si prosím přečtěte celý tento návod k obsluze.
- Nedodržení uvedených pokynů může vést k vážnému zranění a/nebo škodě na majetku.

- Některé části tohoto grilu mohou mít ostré hrany. Používejte prosím vhodné ochranné rukavice.
- Používejte gril, jak byl zakoupen, pouze s propan-butanovým plynem a dodanou sestavou regulátoru/ventilu.
- Instalace grilu musí být v souladu s místními předpisy, nebo pokud místní předpisy neexistují, s oběma *Národní palivový plyn Kód*, Úprava bude mít za následek bezpečnostní riziko.
- Veškeré elektrické příslušenství (jako je gril) musí být elektricky uzemněno v souladu s místními předpisy, popř *Národní elektrický zákoník. Elektrický kód*. Veškeré elektrické kabely a/nebo uschovejte palivové hadice v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů
- Úprava bude mít za následek bezpečnostní riziko.

DŮLEŽITÉ:Tento gril je určen pouze pro venkovní použití a není určen k instalaci do nebo na rekreační vozidla nebo čluny.

POZNÁMKA PRO INSTALATORA:Po dodání a/ nebo instalaci nechejte tuto uživatelskou příručku u zákazníka.

POZNÁMKA PRO SPOTŘEBITELE:Ponechte tuto uživatelskou příručku na vhodném místě pro budoucí použití

Bezpečnostní symboly

Níže uvedené symboly a rámečky vysvětlují, co každý nadpis prostředek. Přečtěte si a sledujte všechny zprávy nalezené v celém textu

manuál.



VAROVÁNÍ:Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.



POZOR:Označuje potenciálně nebezpečnou situaci nebo nebezpečný postup, který, pokud se mu nevyhnete, může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.


DĚLAT

- * K utažení všech plynových armatur použijte klíč
- * Při každém použití spotřebiče zkontrolujte všechny přípojky plynové hadice a potrubí, zda nejsou poškozené, naříznuté nebo prasklé.
- * Vždy zkontrolujte těsnost mýdlovou vodou
- * Pravidelně kontrolujte hlavní hořáky, boční hořáky a infračervený zadní hořák, zda v nich nejsou sítě proti hmyzu, jako jsou pavouci, mravenci atd. Sítě jsou nebezpečné a je třeba je důkladně vyčistit.
- * Spotřebič používejte pouze venku
- * Přístupné části mohou být velmi horké. Vždy udržujte děti mimo dosah spotřebiče
- * Plynovou láhev nechte naplnit autorizovaným dodavatelem plynu
- * Při manipulaci s horkými součástmi vždy používejte ochranné rukavice
- * Po každém použití zavřete ventil plynové láhve
- * Pravidelně čistěte zásobník na tuk.
- * **POUŽÍVEJTE** gril alespoň 1,5 m od jakékoli stěny nebo povrchu, hořlavých materiálů, benzínu, plamenů nebo výparů
- Spálení grilu po každém použití (přibližně 15 minut) sníží nadměrné zbytky jídla na minimum.
- * Po použití vypněte přívod plynu na plynové láhvi."
- * Pro použití umístěte plynovou láhev mimo vozík
- * V případě úniku plynu vypněte přívod plynu na láhvi.

Nedělej


- * Při zapalování se nakloňte nad spotřebič
- * **V blízkosti grilu skladujte hořlavý materiál, benzín nebo hořlavé kapaliny či výpary**
- * Používejte spotřebič s nasazeným krytem
- * Na Barbed se používejte plastové nebo skleněné nádoby
- * **Používejte přístroj při silném větru**
- * Demontujte regulační ventily
- * Otestujte únik plynu otevřeným plamenem
- * Náhradní plynové láhve skladujte ve skříni
- * **Položte plynovou láhev dolů (vždy držte svisle)**
- * Používejte spotřebič uvnitř
- * Upravte konstrukci spotřebiče nebo velikost jakéhokoli hořáku, otvoru vstřikovače nebo jakýchkoli jiných součástí
- * Během používání spotřebič přemístujte
- * **Zabraňte jakémukoli větrání spotřebiče**
- * Umožněte, aby se ohebná hadice přívodu plynu nebo jakýkoli elektrický kabel dostal do kontaktu s jakýmkoli zahřátým povrchem spotřebiče
- * V tomto spotřebiči používejte dřevěné uhlí nebo jiné pevné palivo
- * Během používání spotřebiče odpojte veškeré plynové armatury
- * Použijte zrezivělou nebo promáčknutou plynovou láhev s poškozeným plynovým ventilem
- * Naplňte plynovou láhev nad 80 % uzávěru
- * Používejte infračervený zadní hořák současně s ostatními hořáky
- * upravit utěsněné díly koncovým uživatelem
- * **upravit spotřebič**

Technická data

Model číslo.	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Název spotřebiče Venkovní plynový gril	 0705
Kategorie spotřebiče	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Druh plynu	Butan	Propan	Butan, propan nebo jejich směsi	
Tlak plynu	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Země určení	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Celkový tepelný příkon	2,8 kW		Spotřeba plynu	204 g/h
Hlavní mřížka vstříkovače	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


VAROVÁNÍ:

- * Používejte pouze venku.
- * Před použitím spotřebiče si přečtěte pokyny
- * Přístupné části mohou být velmi horké. Uchovávejte mimo dosah malých dětí.
- * Tento spotřebič musí být během používání držen mimo dosah hořlavých materiálů
- * Během používání spotřebičem nepřemísťujte.

Model číslo.	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Název spotřebiče Venkovní plynový gril	 0705
Kategorie spotřebiče	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Druh plynu	Butan	Propan	Butan, propan nebo jejich směsi	
Tlak plynu	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Země určení	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Celkový tepelný příkon	5,6 kW		Spotřeba plynu	408 g/h
Hlavní mřížka vstříkovače	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

VAROVÁNÍ:




- * Používejte pouze venku.
- * Před použitím spotřebiče si přečtěte pokyny
- * Přístupné části mohou být velmi horké. Uchovávejte mimo dosah malých dětí.
- * Tento spotřebič musí být během používání držen mimo dosah hořlavých materiálů
- * Během používání spotřebičem nepřemísťujte.

Model číslo.	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Název spotřebiče Venkovní plynový gril	 0705
Kategorie spotřebiče	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Druh plynu	Butan	Propan	Butan, propan nebo jejich směsi	
Tlak plynu	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Země určení	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Celkový tepelný příkon	8,4 kW		Spotřeba plynu	611 g/h
Hlavní mřížka vstříkovače	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

VAROVÁNÍ:

- * Používejte pouze venku.
- * Před použitím spotřebiče si přečtěte pokyny
- * Přístupné části mohou být velmi horké. Uchovávejte mimo dosah malých dětí.
- * Tento spotřebič musí být během používání držen mimo dosah hořlavých materiálů
- * Během používání spotřebičem nepřemísťujte.

Technická data

Model číslo.	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Název spotřebiče Venkovní plynový gril	 0705
Kategorie spotřebiče	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Druh plynu	Butan	Propan	Butan, propan nebo jejich směsi	
Tlak plynu	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Země určení	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Celkový tepelný příkon	11,2 kW		Spotřeba plynu	815 g/h
Hlavní mřížka vstříkovače	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm
VAROVÁNÍ:				
* Používejte pouze venku.				
* Před použitím spotřebiče si přečtěte pokyny				
* Přístupné části mohou být velmi horké. Uchovávejte mimo dosah malých dětí.				
* Tento spotřebič musí být během používání držen mimo dosah hořlavých materiálů				
* Během používání spotřebičem nepřemísťujte.				
Model číslo.	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Název spotřebiče Venkovní plynový gril	 0705
Kategorie spotřebiče	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Druh plynu	Butan	Propan	Butan, propan nebo jejich směsi	
Tlak plynu	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Země určení	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Celkový tepelný příkon	11,2 kW		Spotřeba plynu	815 g/h
Hlavní mřížka vstříkovače	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm
VAROVÁNÍ:				
* Používejte pouze venku.				
* Před použitím spotřebiče si přečtěte pokyny				
* Přístupné části mohou být velmi horké. Uchovávejte mimo dosah malých dětí.				
* Tento spotřebič musí být během používání držen mimo dosah hořlavých materiálů				
* Během používání spotřebičem nepřemísťujte.				
Model číslo.	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Název spotřebiče Venkovní plynový gril	 0705
Kategorie spotřebiče	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Druh plynu	Butan	Propan	Butan, propan nebo jejich směsi	
Tlak plynu	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Země určení	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Celkový tepelný příkon	16,8 kW		Spotřeba plynu	1222 g/h
Hlavní mřížka vstříkovače	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm
VAROVÁNÍ:				
* Používejte pouze venku.				
* Před použitím spotřebiče si přečtěte pokyny				
* Přístupné části mohou být velmi horké. Uchovávejte mimo dosah malých dětí.				
* Tento spotřebič musí být během používání držen mimo dosah hořlavých materiálů				
* Během používání spotřebičem nepřemísťujte.				

Shromáždění

VAROVÁNÍ! Když bylo při výrobě vašeho grilu vynaloženo veškeré úsilí k odstranění jakýchkoli ostrých hran, měli byste se všemi součástmi zacházet opatrně, abyste předešli náhodnému zranění.

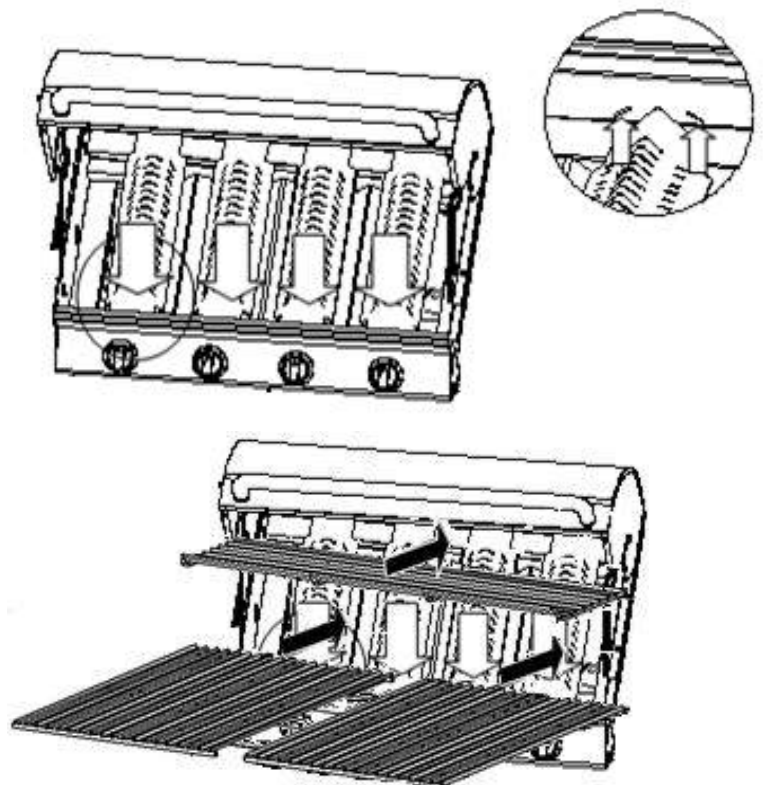
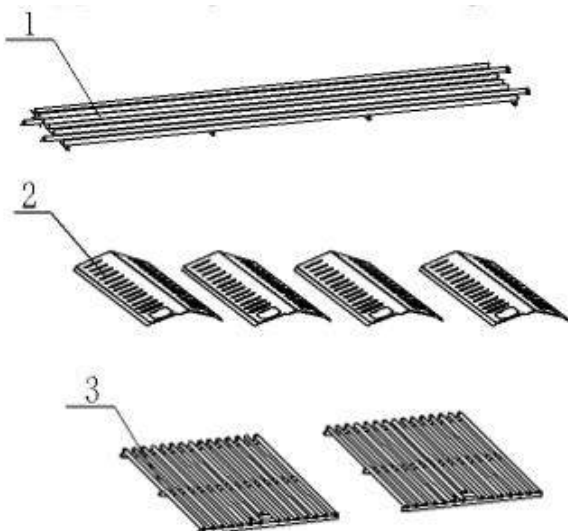
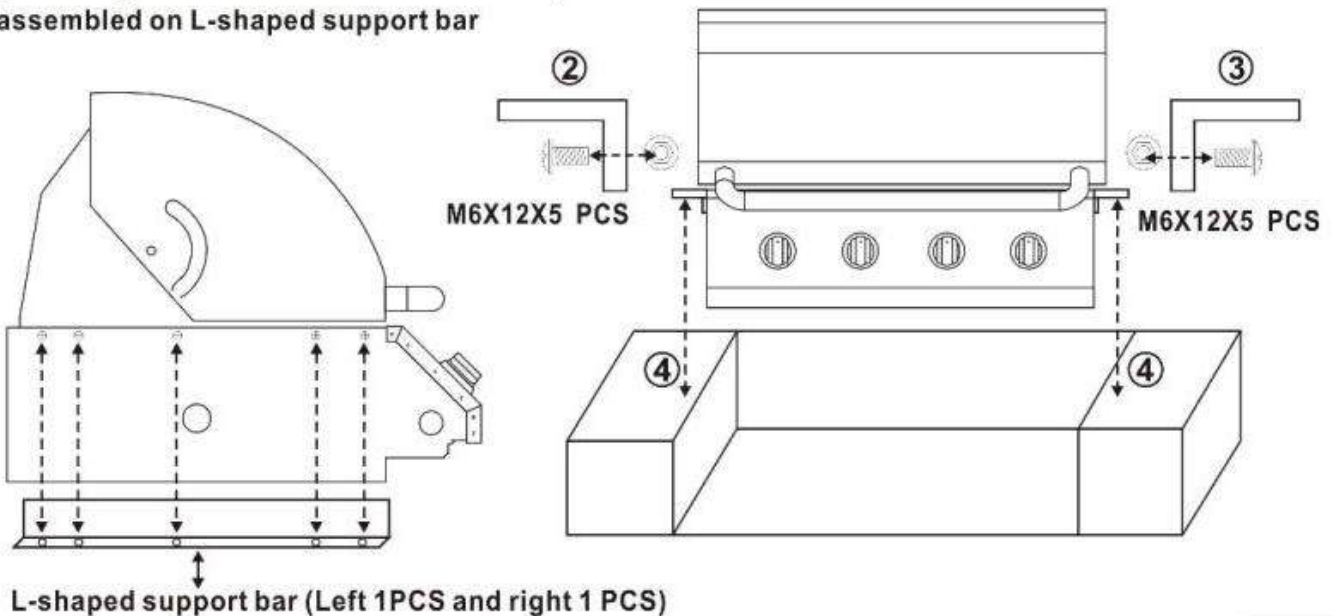
Potřebné nástroje: Buď křížový nebo plochý šroubovák Philips a buď klíč (dodali jsme multifunkční klíč) nebo kleště.

Než budete pokračovat, přečtěte si pečlivě všechny pokyny. Najděte si velkou, čistou plochu, ve které můžete svůj kočárkový gril sestavit. V případě potřeby se podívejte na seznam dílů a montážní schéma. Montáž grilu zahrnuje mnoho velkých součástí; je vhodné nechat jednotku sestavit dvěma osobami.

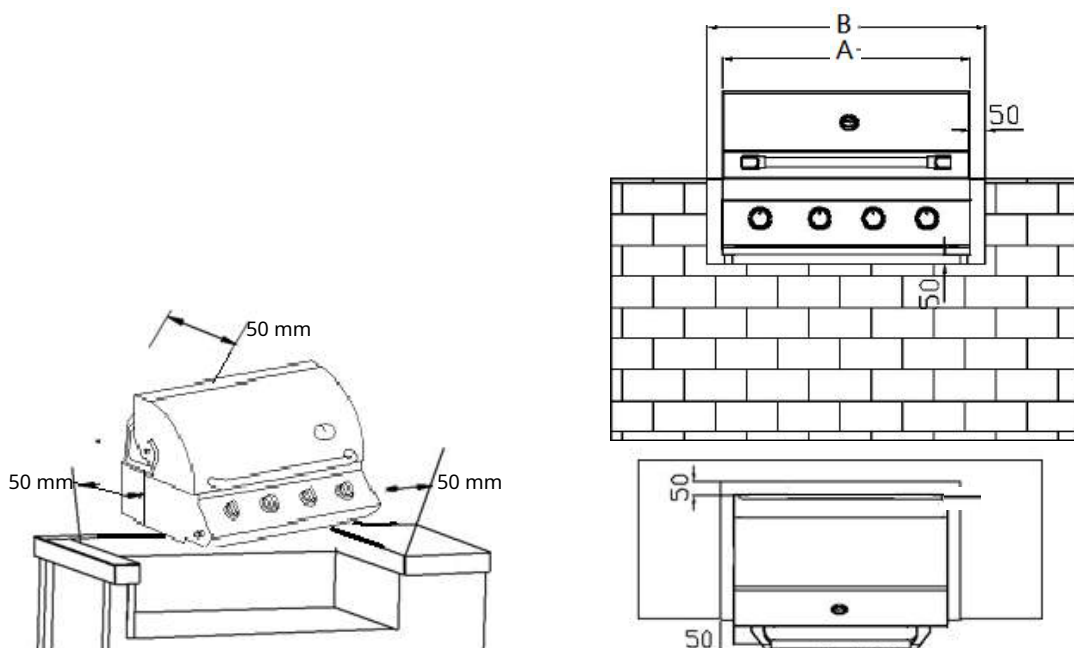
UPOZORNĚNÍ: Před montáží se ujistěte, že jsou všechny plastové kryty odtrženy!

● Nainstalujte krok: (Na základě modelu MB4504, montáž pro ostatní modely je stejná.)

- ① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



Model číslo.	množství	Popis
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1ks	Vaření gril
	1ks	Indikátor teploty
	1ks	Rukojeť kapuce
	1ks	Ohřívací stojan chromovaný drát
	1ks	Krotitel plamenů
	1ks	Hlavní hořák
	1ks	Zásobník na tuk
	2ks	Závěsná nosná konzola
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1ks	Vaření gril
	1ks	Indikátor teploty
	1ks	Rukojeť kapuce
	1ks	Ohřívací stojan chromovaný drát
	2ks	Krotitel plamenů
	1ks	Hlavní hořák
	1ks	Zásobník na tuk
	2ks	Závěsná nosná konzola
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2ks	Vaření gril
	1ks	Indikátor teploty
	1ks	Rukojeť kapuce
	1ks	Ohřívací stojan chromovaný drát
	3ks	Krotitel plamenů
	1ks	Hlavní hořák
	1ks	Zásobník na tuk
	2ks	Závěsná nosná konzola
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2ks	Vaření gril
	1ks	Indikátor teploty
	1ks	Rukojeť kapuce
	1ks	Ohřívací stojan chromovaný drát
	4ks	Krotitel plamenů
	1ks	Hlavní hořák
	1ks	Zásobník na tuk
	2ks	Závěsná nosná konzola
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2ks	Vaření gril
	1ks	Indikátor teploty
	1ks	Rukojeť kapuce
	1ks	Ohřívací stojan chromovaný drát
	5ks	Krotitel plamenů
	1ks	Hlavní hořák
	1ks	Zásobník na tuk
	2ks	Závěsná nosná konzola
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3ks	Vaření gril
	1ks	Indikátor teploty
	1ks	Rukojeť kapuce
	1ks	Ohřívací stojan chromovaný drát
	6ks	Krotitel plamenů
	1ks	Hlavní hořák
	1ks	Zásobník na tuk
	2ks	Závěsná nosná konzola



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
A	550 mm	660 mm	820 mm	980 mm
B	580 mm	690 mm	850 mm	1010 mm
C	MB4503 500 mm			
	MB9003 625 mm			

1. Spotřebič nesmí být instalován na hořlavém povrchu nebo proti němu - minimální vzdálenost musí být 50 mm min.
2. POZNÁMKA: V těsné blízkosti tohoto spotřebiče lze používat pouze nehořlavé materiály.
3. POZNÁMKA: Spotřebič by měl být používán na stole, Materiál stolu by měl být nehořlavý a jeho výška by neměla přesáhnout 800 mm.
4. flexibilní hadici, která musí být přístupná po celé své délce a chránit ohebnou hadici před nepřízní počasí.

POUŽÍVÁNÍ A PÉČE



- NIKDY neskladujte náhradní tlakovou láhev pod spotřebičem nebo v jeho blízkosti nebo v uzavřeném prostoru.



- Nikdy neplníte láhev na více než 80 %.
- Pokud nebudou přesně dodrženy informace ve dvou výše uvedených bodech, může dojít k požáru, který může způsobit smrt nebo vážné zranění.
- Přeplněná nebo nesprávně skladovaná láhev představuje nebezpečí kvůli možnému úniku plynu z bezpečnostního pojistného ventilu. Mohlo by to způsobit intenzivní požár s rizikem poškození majetku, vážného zranění nebo smrti.
- Pokud uvidíte, ucítíte nebo uslyšíte unikat plyn, okamžitě se vzdávejte od tlakové láhve a spotřebiče a zavolejte hasiče.

LP Odvoz, přeprava a skladování nádrže

- Vypněte všechny ovládací knoflíky a ventil LP nádrže. Převečnou matici otáčejte proti směru hodinových ručiček pouze rukou - nepoužívejte k tomu nástroje
- odpojit. Zvedněte drát LP nádrže směrem nahoru z objímky LP nádrže, potom zvedněte LP nádrž nahoru a sejměte z podpěrné konzoly. Nainstalujte bezpečnostní uzávěr na ventil LP nádrže. Vždy používejte čepici a pásek dodávané s ventilem.
- Pokud nepoužijete bezpečnostní kryt podle pokynů, může dojít k vážnému zranění osob a/nebo poškození majetku.**

Ventil LP nádrže



- Odpojená LP nádrž při skladování nebo přepravě musí mít nainstalovaný bezpečnostní uzávěr (jak je znázorněno). Neskladujte LP nádrž v uzavřených prostorách, jako je přístřešek pro auto, garáž, veranda, krytá terasa nebo jiná budova. Nikdy nenechávejte LP nádrž uvnitř vozidla, které se může přehřát na slunci.
- Neskladujte LP nádrž v oblasti, kde si hrají děti.

LP plynová láhev

- Plynová láhev nesmí spadnout nebo s ní zacházet hrubě! Pokud se spotřebič nepoužívá, musí být válec odpojen. Po odpojení láhve od spotřebiče vyměňte ochranný uzávěr na láhvi.
- Opatření, která je třeba učinit při výměně tlakové láhve s plynem, která se musí provádět mimo jakýkoli zdroj vznícení.
- Lahve musí být skladovány venku a mimo dosah dětí. Láhev nikdy neskladujte tam, kde může teplota přesáhnout 50 C. Neskladujte láhev v blízkosti plamenů nebo jiných zdrojů vznícení.
- Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití s nízkotlakým butanem, propanem nebo jejich směsným plynem a je vybaven vhodnými nízkotlakými předbezpečnostní regulátor přes a ohebná hadice.
Gril je nastaven k provozu.
- Regulátor 28-30mbar s butanem @kategorie I3+
- 30mbar nebo 50mbar regulátor s butanem, propanem nebo jejich směsmi kategorie I3B/P(30) resp. I3 kategorie I3B/P(50).
- Tlaková láhev musí být uspořádána pro odvod par a musí obsahovat manžetu pro ochranu ventilu tlakové láhve. Během používání, přepravy nebo skladování mějte tlakové láhve vždy ve svislé poloze.
- Láhev na zkapalněný plyn musí být zakoupena na místním místě a musí být v souladu s místními národními požadavky. Typ přírodního plynu a tlak požadovaný pro toto zařízení byly uvedeny na typovém štítku, pro současný plynový spotřebič je třeba použít lahev na zkapalněný plyn o hmotnosti 9 kg až 23 kg. maximální vnější rozměry (včetně regulátoru) nesmí být větší než prům. 500 mm x 900 mm.
- Plynová lahev musí být umístěna v prostoru ventilační lahve, během provozu se s lahví nesmí pohybovat, musí být upevněna pevnou podpěrou.
- Pokud byla plynová láhev vložena s příhrádkou, účinné větrání je zajištěno otvory v základně příhrádky a horních bočních oblastech. Celková plocha otvorů v horní části je alespoň 1/100 podlahové plochy oddílu a plocha otvorů v základně je alespoň 1/50 podlahové plochy oddílu.
- Před instalací zkontrolujte typový štítek na zadní straně spotřebiče, abyste se ujistili, že je spotřebič vhodný pro přívod plynu.
- Ujistěte se, že všechny spoje jsou plynotěsné kartáčováním mýdlovou vodou nebo tekutým čisticím prostředkem (unikající plyn vytvoří bubliny). Pokud se tvoří bubliny, zavřete ventil láhve a rukou znovu utáhněte všechny armatury. POKUD se bubliny stále tvoří, nepoužívejte sporák a nechte spotřebič zkontrolovat prodejcem.

POZNÁMKA: Nezakrývejte ani neblokuje ventilační otvory prostoru nádoby spotřebičů.

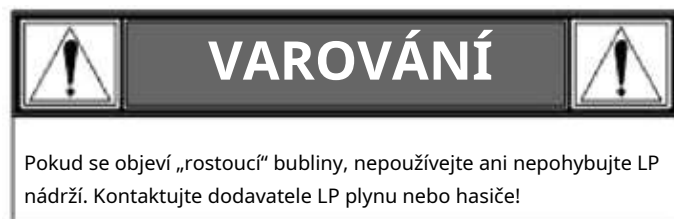
Výměna LP tanků

- Mnoho prodejců, kteří prodávají grily, vám nabízí možnost výměny vaší prázdné LP nádrže prostřednictvím výměnné služby. Používejte pouze ty renomované výměnné společnosti, které kontrolují, přesně plní, testují a certifikují své lahve. **Vyměňte svou nádrž pouze za nádrž vybavenou bezpečnostními funkcemi OPD, jak je popsáno v části „LP nádrž“ této příručky.**
- Během používání, přepravy nebo skladování vždy udržujte nové a vyměněné LP nádrže ve svislé poloze.
- **Zkouška těsnosti nových a vyměněných LP nádrží PŘED připojením ke grilu.**

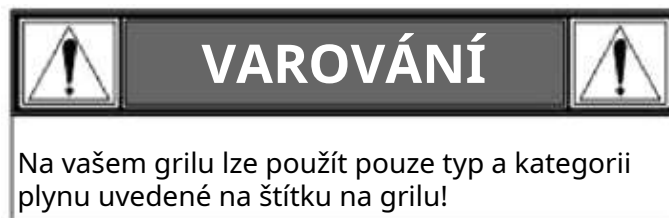
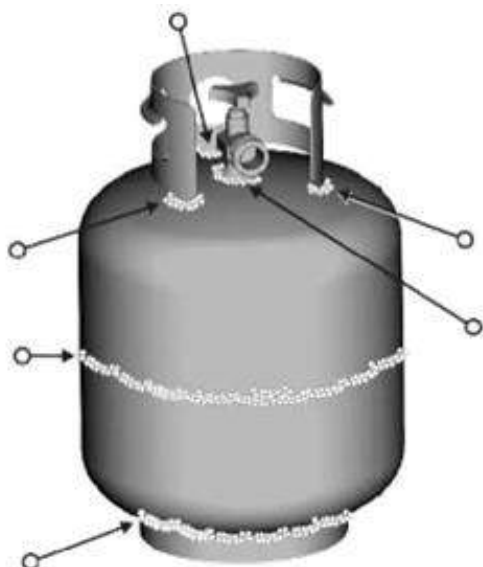
Test těsnosti LP nádrže

Pro vaši bezpečnost

- Zkoušku těsnosti je nutné opakovat při každé výměně nebo doplňování LP nádrže.
- Během zkoušky těsnosti nekuřte.
- Ke kontrole úniku plynu nepoužívejte otevřený oheň.
- Gril musí být testován na těsnost venku v dobře větraném prostoru, mimo zdroje vznícení, jako jsou plynové nebo elektrické spotřebiče. Během testu těsnosti udržujte gril mimo dosah otevřeného ohně nebo jisker.
- Použijte čistý štětec a jemný roztok mýdla a vody 50/50. Naneste mýdlový roztok na oblasti označené šipkami na obrázku níže. Netěsnosti jsou indikovány rostoucími bublinami.

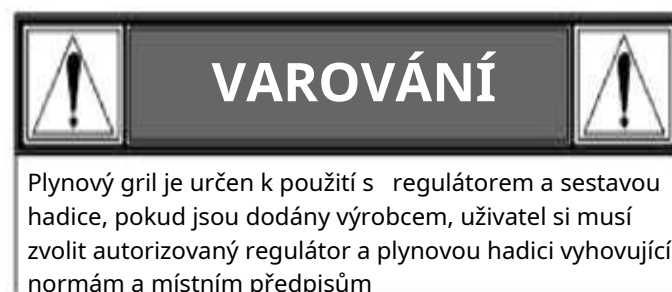


- ▲ **Nepoužívejte čisticí prostředky pro domácnost.** Mohlo by dojít k poškození součástí plynové řady (ventil/hadice/regulátor).



Plynová hadice a plynový regulátor

1. Používejte pouze regulátor a hadici schválené pro LP plyn se správným tlakem.
2. Regulátor tlaku musí odpovídat normě EN 12864 a správným předpisem v zemi, kde je instalován, který lze nalézt u vašeho nejbližšího prodejce plynových položek. Viz technické údaje, je přísně zakázáno používat nastavitelný tlak.
3. Životnost regulátoru plynu se odhaduje na 10 let. Doporučuje se vyměnit regulátor do 10 let od data výroby nebo to vyžadují národní podmínky.
4. Typ vyměnitelné hadice by měl splňovat normu EN 1763-1 Třída 3.
5. Použitá hadice musí při použití odpovídat příslušné normě pro danou zemi. Délka hadice musí být 0,7-1,5 metru. opotřebovaná poškozená hadice musí být vyměněna. Ujistěte se, že hadice není ucpaná, zkroutená nebo v kontaktu s jinou částí grilu, než je její připojení. Doporučuje se vyměnit hadici po 1 roce od data výroby nebo to vyžaduje národní vedení.
6. Při podávání nebo instalaci se ujistěte, že připojovací ohebná trubka není vystavena kroucení.



Na vašem grilu lze použít pouze typ a kategorii plynu uvedené na štítku na grilu!

Připojení ke spotřebiči

1. Před připojením se ujistěte, že v hlavě plynové láhve, regulátoru, nejsou zachyceny nečistoty. Hořák a části hořáku.
2. Pokud je hadice vyměněna, musí být zajištěna ke spotřebiči a připojení regulátoru hadicovými sponami, když se gril nepoužívá, odpojte regulátor od válce (podle návodu k regulátoru).

VAROVÁNÍ: K podpoře tohoto plynového spotřebiče lze použít pouze nehořlavý povrch, pokud teplota podpory překročí 50 K

Venkovní plynový spotřebič není určen k instalaci do lodi nebo na loď. Používá se pouze na rovném, stabilním, nehořlavém povrchu.

- Venkovní plynový spotřebič není určen k instalaci do obytného vozu nebo na něj.
- Nikdy se nepokoušejte připevnit tento gril k samostatnému systému LPG obytného přívěsu nebo obytného vozu.
- Nepoužívejte gril, dokud není testován na těsnost.
- Pokud kdykoli zjistíte únik, **ZASTAVTE** a volejte hasiče.
- Pokud nemůžete zastavit únik plynu, *ihned* zavřít

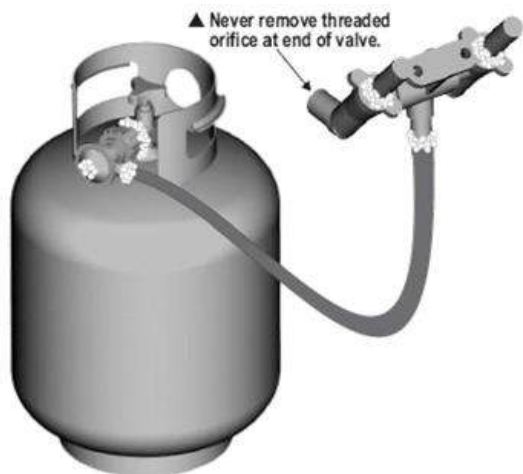
Ventil LP láhve a zavolejte dodavatele LP plynu nebo hasiče!

5. Pokud „roste“ objevují se bubliny, dochází k úniku. Okamžitě uzavřete ventil LP nádrže a znovu utáhněte spoje. Pokud netěsnosti nelze zastavit, nepokoušejte se je opravit. Zavolejte společnosti Sears pro náhradní díly u prodejce.

6. Po provedení testu těsnosti vždy zavřete ventil LP nádrže otáčením ručního kola ve směru hodinových ručiček

Testování těsnosti ventilů, hadice a regulátoru

1. Otočte všechny ovládací knoflíky grilu do polohy OFF.
2. Ujistěte se, že je regulátor pevně připojen k LP nádrži.
3. Zcela otevřete ventil LP nádrže otočením ručního kola OPD proti směru hodinových ručiček. Pokud uslyšíte *aspěchající zvuk*, okamžitě vypněte plyn. Ve spojení je velký únik.
4. Naneste mýdlový roztok na místa, kde jsou na obrázku níže zobrazeny bubliny



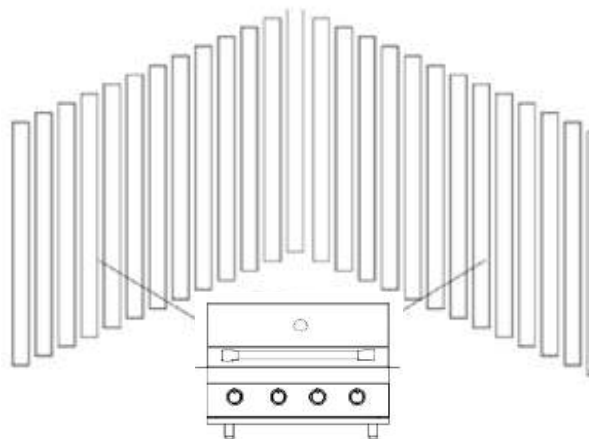
VAROVÁNÍ

Pro bezpečné používání vašeho grilu a pro zamezení vážného zranění:

- Nenechávejte děti pracovat nebo si hrát v blízkosti grilu.
- Udržujte prostor grilu čistý a bez materiálů, které hoří.
- Nezakrývejte otvory po stranách nebo v zadní části grilu.
- Gril používejte pouze v dobře větraném prostoru. NIKDY nepoužívejte v uzavřených prostorách, jako je přístřešek pro auto, garáž, veranda, krytá terasa nebo pod stropní konstrukcí jakéhokoli druhu.
- V plynovém grilu nepoužívejte dřevěné uhlí nebo keramické brikety. (Pokud nejsou s grilem dodávány brikety.)

• Používejte gril alespoň 3 stopy od jakékoli stěny nebo povrchu.

Udržujte vzdálenost 10 stop od předmětů, které se mohou vznítit, nebo od zdrojů vznícení, jako jsou kontrolky na ohřívacích vody, elektrické spotřebiče pod napětím atd.



• Obyvatelé bytu:



Informujte se u vedení o požadavcích a požárních předpisech pro používání plynového grilu ve vašem bytovém komplexu. Pokud je to povoleno, používejte venku v přízemí s odstupem tří (3) stop od stěn nebo kolejnic. Nepoužívejte na nebo pod balkony.

- NIKDY se nepokoušejte zapálit hořák se zavřeným víkem. Nahromadění nezapáleného plynu uvnitř uzavřeného grilu je nebezpečné.
- Nikdy neprovozujte gril s nízkotlakým válcem mimo správnou polohu uvedenou v montážním návodu.
- Před přemístěním tlakové láhve z určené pracovní polohy vždy zavřete ventil tlakové láhve a odstraňte spojovací matici.


Bezpečnostní tipy

- ▲ Před otevřením ventilu tlakové láhve zkontrolujte utažení matice spojky.
- ▲ Když gril nepoužíváte, vypněte všechny ovládací knoflíky a ventil tlakové láhve.

- ▲ Nikdy nepřemísťujte gril, pokud je v provozu nebo je ještě horký.
- ▲ Používejte grilovací náčiní a chňapky s dlouhou rukojetí, abyste se nepopálili a nepostříkali.
- ▲ Maximální zatížení boční police je 10 liber.
- ▲ Zásobník na tuk **musí** vložit do grilu a po každém použití vyprázdnit. Plech na tuk nevyjímajte, dokud gril úplně nevychladne.
- ▲ Gril často čistěte, nejlépe po každém pečení. Pokud k čištění některé z grilovacích ploch grilu používáte kartáč se štětinami, před grilováním se ujistěte, že na grilovacích plochách nezůstaly volné štětiny. Nedoporučuje se čistit grilovací plochy, když je gril horký.
- ▲ Pokud si všimnete, že z grilu odkapává tuk nebo jiný horký materiál Zjistěte příčinu, opravte ji, poté vyčistěte a zkontrolujte ventil. Udržujte ventilační otvory v krytu válce (grilovací vozík) volné a bez nečistot.
- ▲ Uvnitř krytu grilovacího vozíku neskladujte předměty ani materiály, které by blokovaly proudění spalovacího vzduchu na spodní stranu ovládacího panelu nebo mísy topeniště.
- ▲ Regulátor může během provozu vydávat hučení nebo pískání. To neovlivní bezpečnost ani používání grilu.
- ▲ Pokud máte problém s grilem, podívejte se na "*Sekce odstraňování problémů*".
- ▲ Pokud regulátor zamrzne, okamžitě vypněte gril a ventil tlakové láhve. To znamená problém s válcem a neměl by se používat na žádném produktu.

	POZOR	
<ul style="list-style-type: none"> • Hašení požáru tuku zavřením víka není možné. Grily jsou z bezpečnostních důvodů dobře větrané. • Na oheň tuku nepoužívejte vodu. Mohlo by dojít ke zranění osob. Pokud dojde k požáru tuku, vypněte knoflíky a nízkotlaký válec. • Nenechávejte gril bez dozoru, když přehříváte nebo spalujete zbytky jídla na HI. Pokud gril nebyl pravidelně čistěn, může dojít k požáru mastnoty, který může poškodit výrobek. 		

▲ **Při zapalování se nenaklánějte nad gril.**

1. Červená instrukce před zapálením
2. Během svícení otevřete víko.
3. Ujistěte se, že ovládací knoflíky jsou v poloze OFF
4. Připojte regulátor a hadici k plynové láhvi a plynovému grilu. Nejprve zkontrolujte těsnost.
5. Otočit se **NA** ventil ze zdroje nebo nádrže.
6. Stiskněte a otočte ovládací knoflík hořáku proti směru hodinových ručiček do polohy High 
7. Pokud dojde k zapálení **NE** dojde do 5 sekund, otočte ovládacím knoflíkem zapalovacího hořáku **VYPNUTO**, počkejte 5 minut a zopakujte pokyny pro osvětlení.
8. Nastavte teplotu otočením knoflíku do polohy vysoká/nízká.
9. Chcete-li zapálit další hořáky, otočte ovládací knoflík na AHOJ.

Pokud zapalování nefunguje, postupujte podle pokynů **Osvětlení zápasu** instrukce. Po zapálení: Otočte knoflíky do polohy HI na 5 minut, aby se gril přehřál. Poté otočte knoflíkem na požadované nastavení pro vaření.



Vypněte ovládací prvky a zdroj plynu nebo nádrž, když je nepoužíváte.

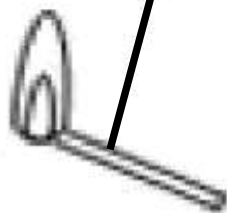
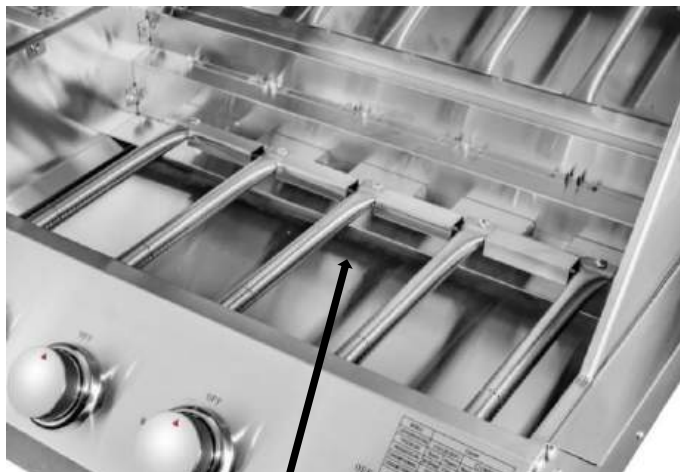


Pokud se zapálení NEDOSTANE do 5 sekund, vypněte ovladače hořáku, počkejte 5 minut a zopakujte postup zapalování. Pokud se hořák nezapálí při otevřeném ventilu, plyn bude dále vytékat z hořáku a mohl by se náhodně vznítit s rizikem zranění

Match-Lighting

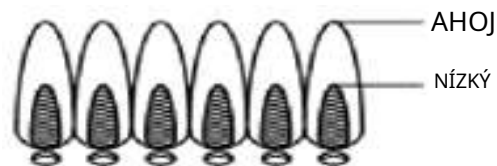
▲ Při zapalování se nenaklánějte nad gril.

1. Během zapalování otevřete víko.
2. Umístěte zápalku do držáku zápalek (visí na boku vozíku). Světelnou zápalku vložte do zapalovacího otvoru na levé straně topeniště.
3. Zatlačte dovnitř a otočte pravý knoflík do polohy HI. Ujistěte se, že hořák svítí a zůstaňte rozsvícený.
4. Zapalte další hořáky a postupujte podle kroků 3.



Kontrola plamene hořáku

- Odstraňte grilovací rošty a krotitele plamene. Zapalte hořáky, otočte knoflíky z HI na LOW. V poloze LOW byste měli vidět menší plamen než v poloze HI. Kontrolu plamene hořáku proveďte také na bočním hořáku. Před každým použitím vždy zkontrolujte plamen. Pokud je vidět pouze slabý plamen, viz „Náhlý pokles nebo slabý plamen“ v *Sekce odstraňování problémů*.



Vypnutí grilu

- Otočte všechny knoflíky na **VYPNUTO** pozice. Vypněte nízkotlaký válec otáčením

Kontrola zapalovače

- **Vypněte plyn na tlakové láhvi.** Stiskněte a podržte tlačítko elektronického zapalování. "Cvaknutí" by mělo být slyšet a jiskra vidět pokaždé mezi sběrnou skříní nebo hořákem a elektrodou. Vidět *"Odstraňování problémů"* pokud žádné kliknutí nebo jiskra.

Kontrola ventilů

- **Důležité: Před kontrolou ventilů se ujistěte, že je plyn v nízkotlaké láhvi vypnutý.** Knoflíky se zamykají **VYPNUTO** pozice. Chcete-li zkontrolovat ventily, nejprve zatlačte na knoflíky a uvolněte je, knoflíky by měly zaskočit. Pokud knoflíky nepruží, vyměňte sestavu ventilu před použitím grilu. Otočte knoflíky na **NÍZKÝ** pozici a poté se otočte zpět **VYPNUTO** pozice. Ventily by se měly otáčet hladce.

Kontrola hadice

- Před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou hadice přeříznuté nebo opotřebované. Před použitím grilu vyměňte poškozené hadice. Použij jen ventil/hadice/regulátor, jak je uvedeno v seznamu dílů tohoto Použití a péče

Generální čištění grilu

- Neplette si hnědé nebo černé nahromadění mastnoty a kouře s barvou. Interiéry plynových grilů nejsou z výroby lakované (**a nikdy by se nemělo malovat**). Na vnitřní stranu víka a dna grilu naneste silný roztok saponátu a vody nebo použijte čistič grilu s kartáčem. Opláchněte a nechte zcela uschnout na vzduchu. **Na lakované povrchy neaplikujte žíravý čistič grilů/troub.**

- **Porcelánové povrchy:** Kvůli složení podobnému sklu, většina zbytků lze setřít roztokem jedlé sody/vody nebo speciálně formulovaný čistič. Na odolné skvrny použijte neabrazivní čisticí prášek.

- **Lakované povrchy:** Umyjte jemným čisticím prostředkem nebo neabrazivním čisticím prostředkem a teplou mýdlovou vodou. Vytřete do sucha pomocí

- **Plochy na vaření:** Pokud k čištění některé z grilovacích ploch grilu používáte kartáč se štětinami, před grilováním se ujistěte, že na grilovacích plochách nezůstaly volné štětiny. Nedoporučuje se čistit grilovací plochy, když je gril horký.

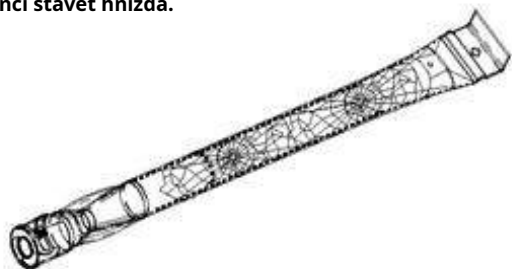


POZOR



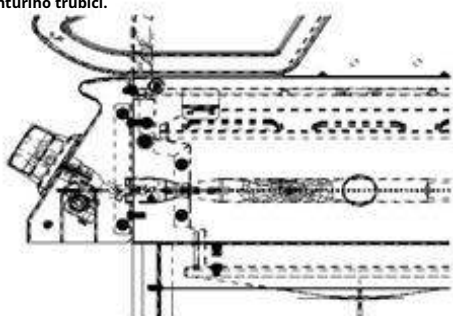
PAVOUK POZOR!

DŮLEŽITÉ: Vždy se ujistěte, že trubice Venturiho hořáku jsou čisté. Venturiho trubice hořáku má úzkou oblast, ve které mají pavouci tendenci stavět hnízda.



Pokud si všimnete, že se váš gril zapaluje obtížně nebo že plamen není tak silný, jak by měl být, věnujte čas kontrole a vyčištění difuzoru.

vyčistěte Venturiho trubici.



Je známo, že pavouci nebo malý hmyz způsobují problémy se zpětným vzplanutím. Pavouci spřádají síť, staví hnízda a kladou vajíčka do Venturiho trubice grilu, která brání toku plynu k hořáku. Zálohovaný plyn se může vznítit ve Venturiho trubici za ovládacím panelem. Toto je známé jako flashback a může poškodit váš gril a dokonce způsobit zranění.

Aby se předešlo zpětným vzplanutím a zajistil se dobrý výkon hořáku a

„Sestava Venturiho trubice by měla být z grilu odstraněna a před použitím vyčištěna vždy, když byl gril delší dobu nečinný.“

Uskladnění vašeho grilu

- Vyčistěte grilovací rošty.
- Skladujte na suchém místě.
- Když je tlaková láhev připojena ke grilu, skladujte ji venku na dobře větraném místě a mimo dosah dětí.
- Při skladování venku gril zakryjte. Vyberte si z řady krytů grilu nabízených výrobcem, jakmile budou k dispozici.
- Gril skladujte uvnitř POUZE v případě, že je nízkotlaký válec vypnutý a odpojený, sejměte z grilu a skladujte venku.
- Při vyjímání grilu ze skladu postupujte podle „Čištění hořáku *Shromážděn!*“ pokyny před spuštěním grilování.

Čištění sestavy hořáku

Při čištění a/nebo výměně částí sestavy hořáku nebo v případě, že máte potíže se zapálením grilu, postupujte podle těchto pokynů.

1.	Vypněte plyn pomocí ovládacích knoflíků a nízkotlaké láhve
2.	Odstraňte grilovací rošty a tepelné difuzory.
3.	Odstraňte přenosové trubky ze zadní strany hořáků.
4.	Odstraňte závlačku ze zadní strany hořáků.
5.	Opatrně zvedněte každý hořák nahoru a pryč z ventilových otvorů.

Doporučujeme tři způsoby čištění trubek hořáku. Použijte ten, který je pro vás nejjednodušší.

(A) Ohněte tuhý drát (dobře funguje lehké ramínko) do malého háčku. Protáhněte hák několikrát každou trubicí hořáku.

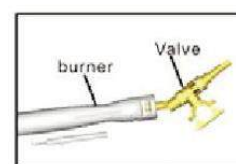


(B) Použijte úzký kartáč na láhve s ohebnou rukojetí (nepoužívejte mosazný drátěný kartáč), projedte kartáčem každou trubicí hořáku několikrát.

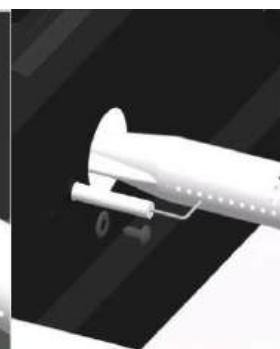
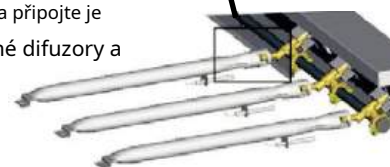
(C) Používejte ochranu očí: Použijte vzduchovou hadici k vytlačení vzduchu do trubice hořáku a ven z portů hořáku. Zkontrolujte každý port, abyste se ujistili, že z každého otvoru vychází vzduch.

6. Drátěným kartáčem odstraňte zbytky jídla a nečistoty z celého vnějšího povrchu hořáku.
7. Očistěte všechny zablokované porty pevným drátem, například otevřenou kancelářskou sponkou.
8. Zkontrolujte hořák, zda není poškozený, v důsledku běžného opotřebení a koroze se mohou některé otvory zvětšit. Pokud najdete nějaké velké praskliny nebo díry, vyměňte hořák.

VELMI DŮLEŽITÉ: Trubky hořáku musí znovu zapadnout do otvorů ventilů. Viz ilustrace vpravo..



9. Opatrně vyměňte hořáky.
10. Připevněte hořáky k držákům pomocí závlaček.
11. Znovu umístěte přenosné trubky a připojte je k hořákům. Vyměňte tepelné difuzory a grilovací rošty.



Čištění a údržba

1. Prvotní čištění

Před použitím vašeho nového plynového grilu důkladně umyjte povrch mřížky

Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, protože by mohly poškodit povrch skříně.

Pokud nerezové povrchy zbarví, drhněte třením pouze ve směru konečného zrna.

2. Denní úklid

Před čištěním jednotku vždy vypněte a nechte ji zcela vychladnout. Před prvním použitím důkladně očistěte. Po každém použití očistěte mřížku drátěným kartáčem nebo pružnou stěrkou.

Jednou denně důkladně očistěte odstříkující zadní, boční a přední stranu vlhkým hadříkem a vyleštěte měkkým suchým hadříkem.

Vyjměte zásuvku na tuk, vyprázdněte ji a vymyjte.

Jednou týdně důkladně očistěte povrch mřížky. Na povrch použijte drátěný kartáč nebo

ocelovou vlnu. Třete zrnkem kovu, dokud je mřížka ještě teplá. Po vyčištění povrch

deska by měla být poté pokryta tenkým filmem oleje, aby se zabránilo rezivění. Po každém „týdenním“ čištění

je třeba mřížku znovu okořenit. Bylo doporučeno systematicky kontrolovat a vhodně čistit vnitřek grilu před

jeho zapálením, aby se zabránilo úniku ohně z olejů, které se nahromadily během předchozího vaření.

Pravidelná údržba

Servis a údržbu může provádět pouze kvalifikovaný personál. Následující úkony

údržby by měly být prováděny nejméně jednou ročně: Kontrola správné funkce

všech ovládacích a bezpečnostních zařízení;

Kontrola spalování hořáku, tj.: 1.

Zapálení;

2. bezpečnost spalování;

3. kontrola správné funkce v celém rozsahu regulace HIGH-to-LOW.

Doporučujeme podepsat servisní smlouvu s alespoň jednou kontrolou ročně.

SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ

1. Plynový hořák

2. přeběhlík plamene

3. Teploměr

4. mřížka na vaření

5. rukojeť víka

6. Boční hořák

7. stojan bočního hořáku

SERVIS&NÁHRADNÍ DÍLY

Váš plynový gril by měl být každoročně servisován kompetentní registrovanou osobou

Kontaktní údaje distributorů v případě jakýchkoli závad, problémů při montáži

Místo servisu:

Výrobce:

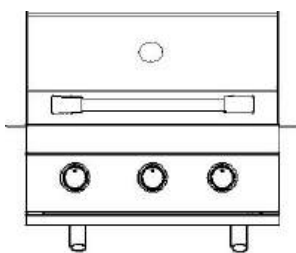
Adresa:

E-máilem:

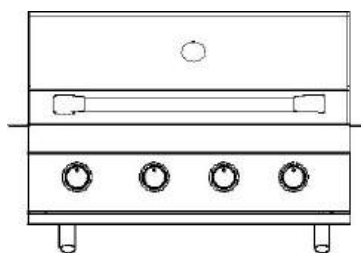
ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Prevence/Řešení
Hořák(y) se nezapálí.	<p>Žádný proud plynu.</p> <p>Spojovací matice a regulátor nejsou zcela připojeny.</p> <p>Zablokování průtoku plynu.</p> <p>Odpojení hořáku od ventilu.</p> <p>správně sestavené grily</p>	<p>Zkontrolujte, zda je LP nádrž prázdná.</p> <p>Otočte spojovací matici o půl až tři čtvrtiny další otáčky až na doraz. Utahujte pouze rukou – nepoužívejte nástroje.</p> <p>Vyčistěte trubku(y) hořáku.</p> <p>Znovu zapojte hořák a ventil. Zkontrolujte kroky v montážním návodu.</p>
Náhly pokles průtoku plynu nebo slabý plamen.	<p>Došel plyn.</p> <p>Nadměrný průtokový ventil se aktivoval.</p>	<p>Zkontrolujte plyn v LP nádrži.</p> <p>Vypněte knoflíky, počkejte 30 sekund a zapalte gril. pokud jsou plameny stále slabé. vypněte knoflíky a ventil LP nádrže.</p> <p>Odpojte regulátor. Znovu připojte regulátor a zkontrolujte těsnost. Zapněte ventil LP nádrže, počkejte 30 sekund a poté zapalte gril.</p>
Plameny vyšlehnou.	<p>Silný nebo nárazový vítr. Nízký obsah LP plynu.</p> <p>Nadměrný průtokový ventil se aktivoval.</p>	<p>Otočte přední část grilu proti větru nebo zvyšte výšku plamene.</p> <p>Doplňte LP nádrž.</p> <p>Viz "Náhly pokles průtoku plynu" výše.</p>
Vzplanutí.	<p>Nahromadění mastnoty</p> <p>Nadměrný tuk v mase.</p> <p>Nadměrné vaření teplota.</p>	<p>Čistý gril</p> <p>Před grilováním z masa odřízněte tuk.</p> <p>Podle toho upravte (nižší) teplotu.</p>
Trvalý požár mastnoty.	<p>Mastnota zachycená nahromaděním jídla kolem systému hořáku.</p>	<p>Otočte knoflíky do polohy OFF. Vypněte plyn na LP nádrži. Nechte víko na místě a nechte oheň dohořet.</p> <p>Po grilování vychladnout. vyjměte a vyčistěte všechny díly.</p>
Flashback... (oheň v hořákové trubici (trubkách))	<p>Hořák a/nebo trubky hořáku jsou ucpané.</p>	<p>Otočte knoflíky do polohy OFF. Vyčistěte hořák a/nebo trubky hořáku.</p>

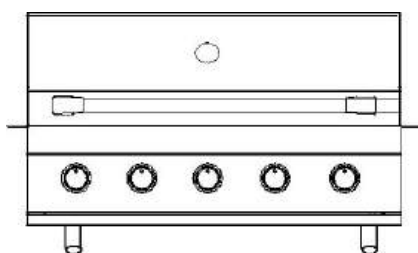
BRUGERVEJLEDNING TIL GRILL GASGRILL



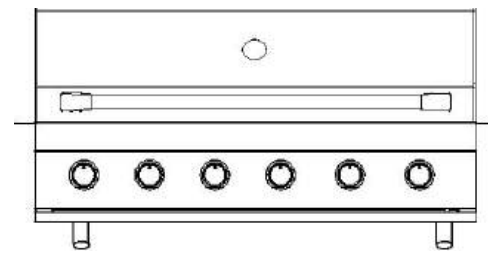
MLT-MB4503/9003



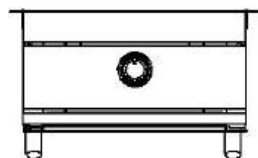
MLT-MB4504/9004



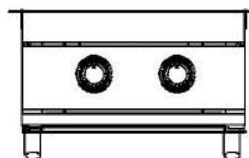
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

- BRUG AF UAUTHORISEREDE DELE KAN SKABE USIKRIGE FORHOLD OG MILJØ.
- KUN TIL UDENDØRS BRUG.
- LÆS MANUALEN OMHYGGELIGT, FØR APPARATET MONTERES OG BETJENES.
- TILGÆNGELIGE DELE KAN VÆRE MEGET VARME. VENLIGST HOLD UNGE BØRN VÆK.
- OPBEVAR VENLIGST MANUALEN TIL FREMTIDIG REFERENCE.
- FJERN VENLIGST ALLE TRANSITBESKYTTELSER FØR APPARATET MONTERES OG BETJENES
- DETTE APPARAT SKAL OPBEVARES VÆK FRA BRÆNDBARE MATERIALER
- BÆR VENLIGST BESKYTTELSESHANDSKER, VED HÅNDTERING AF SÆRLIG VARME KOMPONENTER
- LÆS VENLIGST VEDLIGEHOVELSE- OG GARANTIINSTRUKTIONERNE OMHYGGELIGT FØR BRUG.

ENHVER MODIFIKATION AF APPARATET KAN VÆRE FARLIG

HVIS EN UDSKIFTNING ER NØDVENDIG, VENLIGST KONTAKT ENTEN VORES KUNDESERVICEAFDELING ELLER DIN LOKALE

FORHANDLER

CE 0705



Hvis du lugter gas:

1. Sluk for gassen til apparatet.
2. Sluk enhver åben ild.
3. Åbn låget.
4. Hvis lugten fortsætter, skal du holde dig væk fra apparatet og straks kontakte din gasleverandør eller dit brandvæsen.



1. Opbevar eller brug ikke benzin eller andre brændbare væsker eller dampe i nærheden af dette eller noget andet apparat.
2. En gasflaske, der ikke er tilsluttet til brug, må ikke opbevares i nærheden af dette eller noget andet apparat.



Kun til boligbrug. Må ikke bruges til kommerciel madlavning.

Ring til Grill Service Center for hjælp og reservedele

kontakt venligst Detaljer om distributører i tilfælde af fejl, problemer med montering eller brug.

Du vil tale med en repræsentant for grillproducenten.

Ring til forhandlere for at bestille nye dele.

Produktrekord

VIGTIGT: Udfyld

produktregistreringsoplysningerne nedenfor.

Model nummer _____

Serienummer _____

Se mærkat på grillen for serienummer.

Købsdato _____



FARE:Angiver en overhængende farlig situation, som, hvis den ikke undgås, vil resultere i dødsfald eller alvorlig personskade.

Installation Sikkerhedsforanstaltninger

- Læs venligst denne brugervejledning i sin helhed, før du bruger grillen.
- Manglende overholdelse af de medfølgende instruktioner kan resultere i alvorlig personskade og/eller ejendomsskade.
- Nogle dele af denne grill kan have skarpe kanter. Bær venligst egnede beskyttelseshandsker.
- Brug kun grill, som købt, med LP (propan) gas og den medfølgende regulator/ventil.
- Grillinstallation skal være i overensstemmelse med lokale forskrifter eller, hvis der ikke findes lokale forskrifter, med enten *National brændstofgas Kode*, Ændring vil medføre en sikkerhedsrisiko.
- Alt elektrisk tilbehør (såsom grillspyd) skal være elektrisk jordet i overensstemmelse med lokale forskrifter, eller *National Electrical Code. Elektrisk kode*. Opbevar eventuelle elektriske ledninger og/eller brændstofførelseslanger væk fra varme overflader
- Ændring vil medføre en sikkerhedsrisiko.

VIGTIG:Denne grill er kun beregnet til udendørs brug og er ikke beregnet til at blive installeret i eller på fritidskøretøjer eller både.

BEMÆRK TIL INSTALLATØR:Efterlad denne brugermanual hos kunden efter levering og/eller installation.

BEMÆRK TIL FORBRUGER:Efterlad denne brugermanual et praktisk sted til fremtidig reference

Sikkerhedssymboler

Symbolerne og boksene vist nedenfor forklarer, hvad hver overskrift midler. Læs og følg alle de beskeder, der findes hele vejen igennem manualen.



ADVARSEL:Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.



ADVARSEL:Angiver en potentielt farlig situation eller usikker praksis, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.

GØR


- * Brug en skrueøgle til at spænde alle gasfittings
- * Kontroller alle gasslange- og ledningstilslutninger for skader, snit eller revner, hver gang du bruger apparatet.
- * Foretag altid lækagetest med sæbevand
- * Kontroller regelmæssigt hovedbrændere, sidebrændere og infrarøde bagbrændere for insektnet såsom edderkopper, myrer osv. Net er farlige og skal rengøres fuldstændigt.
- * Brug kun apparatet udendørs
- * Tilgængelige dele kan være meget varme. Hold altid børn væk fra apparatet
- * Få gasflasken fyldt af en autoriseret gasleverandør
- * Bær altid beskyttelseshandsker ved håndtering af varme komponenter
- * Luk gasflaskens ventil efter hver brug
- * Rengør fedtbakken regelmæssigt.
- * BRUG grill mindst 1,5 m fra enhver væg eller overflade, brændbart materiale, benzin, flammevæsker eller dampe
- Afbrænding af grillen efter hver brug (i ca. 15 minutter) vil holde overskydende madrester på et minimum.
- * Sluk for gastilførslen ved gasflasken efter brug."
- * Placer gasflasken uden for vognen til brug
- * Sluk for gastilførslen ved cylinderen i tilfælde af gaslækage.

Gør ikke

- * Læn dig over apparatet, når du tænder
- * Opbevar brændbart materiale, benzin eller brændbare væsker eller dampe i nærheden af grillen
- * Brug apparatet med ethvert dæksel på
- * Brug plastik- eller glasredskaber på Barbed se
- * Brug apparatet i hård vind
- * Afmonter reguleringsventiler
- * Test for gaslækager med åben ild
- * Opbevar reservegasflasker i skabet
- * Læg gasflasken ned (hold altid oprejst)


- * Brug apparatet indendørs
- * Ændre konstruktionen af apparatet eller størrelsen af enhver brænder, injektoråbning eller andre komponenter
- * Flyt apparatet under brug
- * Bloker enhver ventilation af apparatet
- * Lad den fleksible gasforsyningslange eller enhver elektrisk ledning komme i kontakt med enhver opvarmet overflade på apparatet
- * Brug trækul eller andet fast brændstof i dette apparat
- * Afbryd alle gasfittings, mens apparatet er i brug
- * Brug en rusten eller bulet gasflaske med en beskadiget gasventil
- * Fyld gasflasken ud over 80 % hættten
- * Brug den infrarøde bagbrænder samtidig med andre brændere
- * ændre de forseglede dele af slutbrugeren
- * ændre apparatet

Teknisk data

model nr.	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Apparatets navn Udendørs gasgrill	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type gas	Butan	Propan	Butan, Propan eller deres blanding	
Gastryk	28-30 mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
Destinations land	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total varmetilførsel	2,8 kW		Gasforbrug	204 g/t
Injektor Hovedgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


ADVARSEL:

- * Brug kun udendørs.
- * Læs instruktionerne, før du bruger apparatet
- * Tilgængelige dele kan være meget varme. Holdes væk fra små børn.
- * Dette apparat skal holdes væk fra brændbare materialer under brug
- * Flyt ikke apparatet under brug.

model nr.	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Apparatets navn Udendørs gasgrill	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type gas	Butan	Propan	Butan, Propan eller deres blanding	
Gastryk	28-30 mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
Destinations land	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total varmetilførsel	5,6 kW		Gasforbrug	408 g/t
Injektor Hovedgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

ADVARSEL:


- * Brug kun udendørs.
- * Læs instruktionerne, før du bruger apparatet
- * Tilgængelige dele kan være meget varme. Holdes væk fra små børn.
- * Dette apparat skal holdes væk fra brændbare materialer under brug
- * Flyt ikke apparatet under brug.

model nr.	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Apparatets navn Udendørs gasgrill	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type gas	Butan	Propan	Butan, Propan eller deres blanding	
Gastryk	28-30 mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
Destinations land	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total varmetilførsel	8,4 kW		Gasforbrug	611 g/t
Injektor Hovedgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

ADVARSEL:


- * Brug kun udendørs.
- * Læs instruktionerne, før du bruger apparatet
- * Tilgængelige dele kan være meget varme. Holdes væk fra små børn.
- * Dette apparat skal holdes væk fra brændbare materialer under brug
- * Flyt ikke apparatet under brug.

Teknisk data

model nr.	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Apparatets navn Udendørs gasgrill	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type gas	Butan	Propan	Butan, Propan eller deres blanding	
Gastryk	28-30 mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
Destinations land	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total varmetilførsel	11,2 kW		Gasforbrug	815 g/t
Injektor Hovedgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


ADVARSEL:

- * Brug kun udendørs.
- * Læs instruktionerne, før du bruger apparatet
- * Tilgængelige dele kan være meget varme. Holdes væk fra små børn.
- * Dette apparat skal holdes væk fra brændbare materialer under brug
- * Flyt ikke apparatet under brug.

model nr.	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Apparatets navn Udendørs gasgrill	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type gas	Butan	Propan	Butan, Propan eller deres blanding	
Gastryk	28-30 mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
Destinations land	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total varmetilførsel	11,2 kW		Gasforbrug	815 g/t
Injektor Hovedgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

ADVARSEL:

- * Brug kun udendørs.
- * Læs instruktionerne, før du bruger apparatet
- * Tilgængelige dele kan være meget varme. Holdes væk fra små børn.
- * Dette apparat skal holdes væk fra brændbare materialer under brug
- * Flyt ikke apparatet under brug.

model nr.	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Apparatets navn Udendørs gasgrill	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type gas	Butan	Propan	Butan, Propan eller deres blanding	
Gastryk	28-30 mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
Destinations land	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total varmetilførsel	16,8 kW		Gasforbrug	1222 g/t
Injektor Hovedgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

ADVARSEL:

- * Brug kun udendørs.
- * Læs instruktionerne, før du bruger apparatet
- * Tilgængelige dele kan være meget varme. Holdes væk fra små børn.
- * Dette apparat skal holdes væk fra brændbare materialer under brug
- * Flyt ikke apparatet under brug.

montage

ADVARSEL: Selvom der er gjort alt for at fremstille din grill for at fjerne enhver skarp kant, bør du håndtere alle komponenter med forsigtighed for at undgå utilsigtet skade.

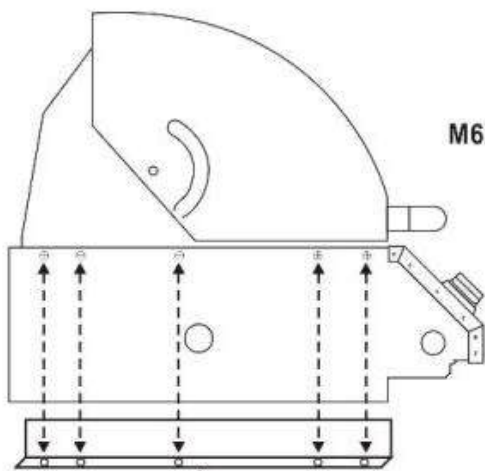
Nødvendige værktøjer: Enten en Philips krydshoved eller flad skruetrækker og enten en skruenøgle (vi har leveret en multifunktionsnøgle) eller en tang.

Læs venligst alle instruktioner grundigt, før du fortsætter. Find et stort, rent område, hvor du kan samle din trolleygrill. Se venligst reservedelslisten og montagediagrammet efter behov. Montering af grillen involverer mange store komponenter; det er tilrådeligt at have to personer til at samle enheden.

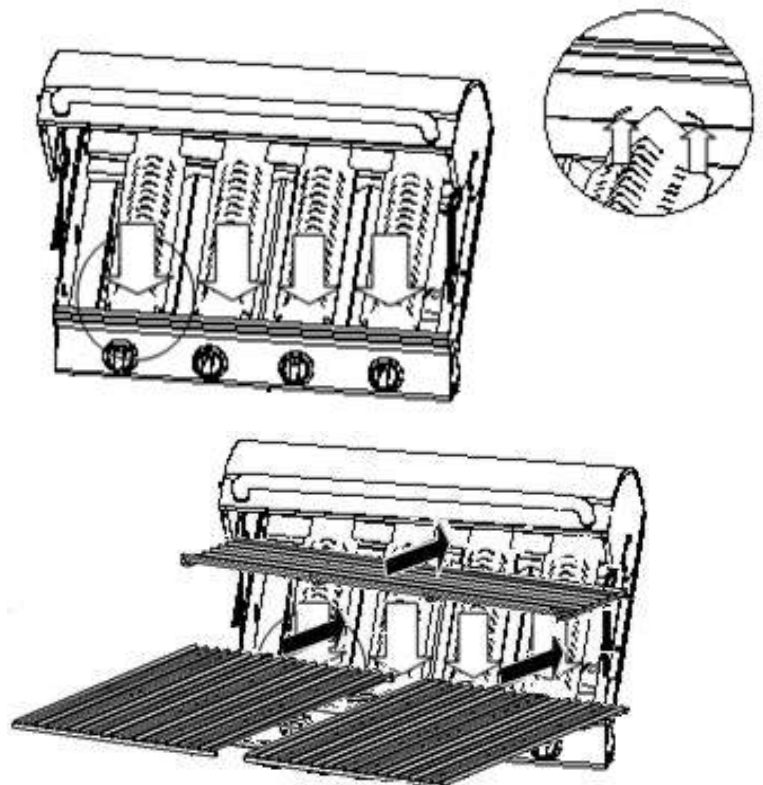
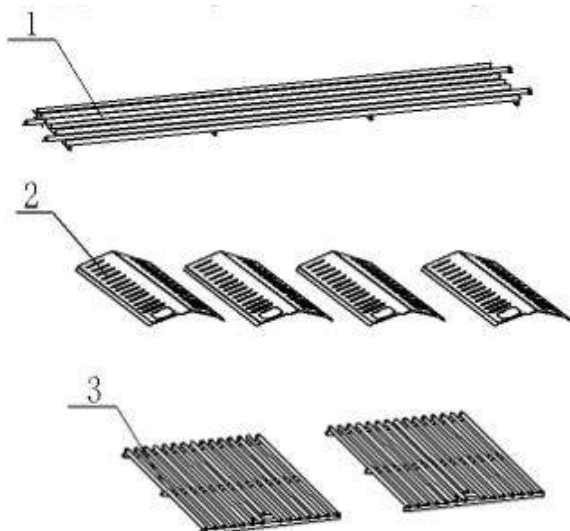
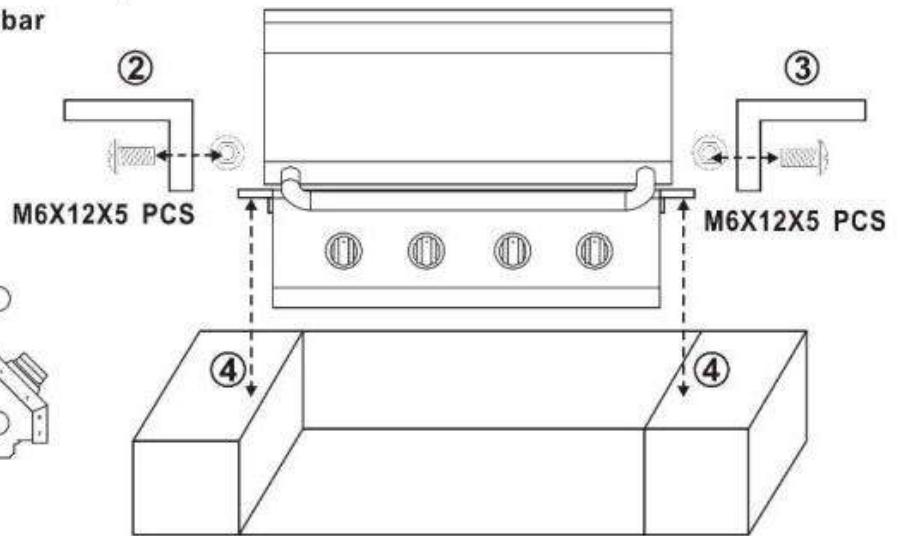
BEMÆRK: Sørg for, at al plastikbeskyttelsen rives af før montering!

● **Installertrin:** (Baseret på model MB4504, montering for andre modeller er den samme.)

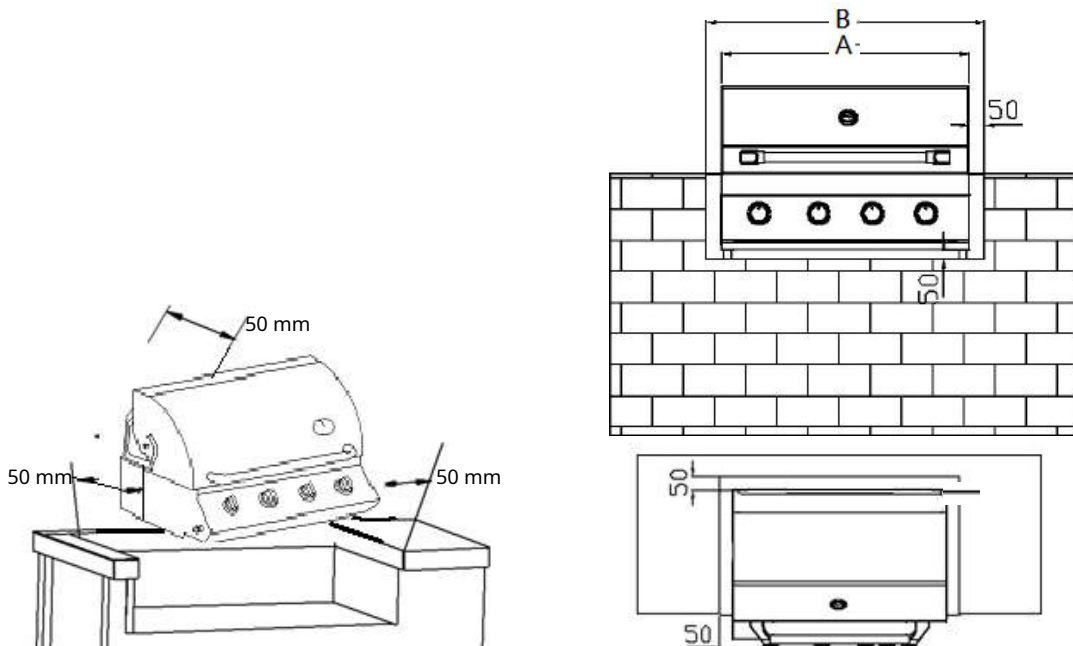
- ① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



L-shaped support bar (Left 1PCS and right 1 PCS)



model nr.	Antal	Beskrivelse
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1 stk	Madlavningsgrill
	1 stk	Temperaturmåler
	1 stk	Hætte håndtag
	1 stk	Opvarmningsstativ forkromet tråd
	1 stk	Flammetæmmer
	1 stk	Hovedbrænder
	1 stk	Fedtbakke
	2 stk	Ophængt støttebeslag
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1 stk	Madlavningsgrill
	1 stk	Temperaturmåler
	1 stk	Hætte håndtag
	1 stk	Opvarmningsstativ forkromet tråd
	2 stk	Flammetæmmer
	1 stk	Hovedbrænder
	1 stk	Fedtbakke
	2 stk	Ophængt støttebeslag
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2 stk	Madlavningsgrill
	1 stk	Temperaturmåler
	1 stk	Hætte håndtag
	1 stk	Opvarmningsstativ forkromet tråd
	3 stk	Flammetæmmer
	1 stk	Hovedbrænder
	1 stk	Fedtbakke
	2 stk	Ophængt støttebeslag
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2 stk	Madlavningsgrill
	1 stk	Temperaturmåler
	1 stk	Hætte håndtag
	1 stk	Opvarmningsstativ forkromet tråd
	4 stk	Flammetæmmer
	1 stk	Hovedbrænder
	1 stk	Fedtbakke
	2 stk	Ophængt støttebeslag
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2 stk	Madlavningsgrill
	1 stk	Temperaturmåler
	1 stk	Hætte håndtag
	1 stk	Opvarmningsstativ forkromet tråd
	5 stk	Flammetæmmer
	1 stk	Hovedbrænder
	1 stk	Fedtbakke
	2 stk	Ophængt støttebeslag
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3 stk	Madlavningsgrill
	1 stk	Temperaturmåler
	1 stk	Hætte håndtag
	1 stk	Opvarmningsstativ forkromet tråd
	6 stk	Flammetæmmer
	1 stk	Hovedbrænder
	1 stk	Fedtbakke
	2 stk	Ophængt støttebeslag



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
EN	550 mm	660 mm	820 mm	980 mm
B	580 mm	690 mm	850 mm	1010 mm
C	MB4503 500 mm			
	MB9003 625 mm			

1. Apparatet må ikke installeres på eller mod brændbar overflade - minimumsafstanden skal være 50 mm min.

2.BEMÆRK: Kun ikke-brændbare materialer kan bruges i umiddelbar nærhed af dette apparat.

3.BEMÆRK: Apparatet skal bruges på et bord, bordmaterialet skal være ikke brændbart, og højden bør ikke overstige 800 mm.

4.den fleksible slange som skal være tilgængelig i hele sin længde og beskytte fleksible slange på grund af dårligt vejr.

BRUG OG PLEJE



FARE

- Opbevar **ALDRIG** en ekstra gasflaske under eller i nærheden af apparatet eller i et lukket område.



- **Fyld aldrig en cylinder til mere end 80 %.**
- Hvis oplysningerne i de to ovenstående punkter ikke følges nøjagtigt, kan der opstå brand, der forårsager død eller alvorlig personskade.
- En overfyldt eller forkert opbevaret cylinder er en fare på grund af mulig gasudslip fra sikkerhedsventilen. Dette kan forårsage en intens brand med risiko for ejendomsskade, alvorlig personskade eller død.
- Hvis du ser, lugter eller hører gas slippe ud, skal du straks komme væk fra LP-flasken og apparatet og ringe til dit brandvæsen.

LP Tank fjernelse, transport og opbevaring

- Sluk for alle kontrolknapper og LP-tankventil. Drej kun koblingsmøtrikken mod uret med hånden - brug ikke værktøj til at koble fra. Løft LP-tankens ledning op ad af LP-tankens krave, og løft derefter LP-tanken op og af støttebeslaget. Monter sikkerhedshætten på LP-tankens ventil. Brug altid hætte og rem, der følger med ventilen.
- **Undladelse af at bruge sikkerhedshætten som anvist kan resultere i alvorlig personskade og/eller ejendomsskade.**

LP-tankventil



Sikkerhedshætte

Holderrem

- En frakoblet LP-tank, der er på lager eller under transport, skal have en sikkerhedsdæksel installeret (som vist). Opbevar ikke en LP-tank i lukkede rum, såsom en carport, garage, veranda, overdækket terrasse eller anden bygning. Efterlad aldrig en LP-tank inde i et køretøj, som kan blive overophedet af solen.
- Opbevar ikke en LP-tank i et område, hvor børn leger.

LP gascylinder

- Gasflasken må ikke tabes eller håndteres groft! Hvis apparatet ikke er i brug, skal cylinderen frakobles. Sæt beskyttelseshætten på cylinderen på igen, efter at cylinderen er frakoblet apparatet.
- De forholdsregler, der skal tages ved udskiftning af gad-cylinderen, som skal udføres væk fra enhver antændelseskilde.
- Cylindre skal opbevares udendørs og utilgængeligt for børn. Cylinderen må aldrig opbevares, hvor temperaturen kan nå over 50C. Opbevar ikke cylinderen i nærheden af flammer eller andre antændelseskilder.
- Dette apparat er kun egnet til brug med lavtryksbutan, propan eller deres blandingsgas og udstyret med passende lav-præsikre regulator via en fleksibel slange. Grillen er indstillet til at fungere.
- 28-30mbar regulator med butangas @kategori I3+
- 30mbar eller 50mbar regulator med butan, propan eller deres blandinger kategori I3B/P(30) eller I3 kategori I3B/P(50).
- LP-flaske skal være indrettet til dampudsugning og inkludere krave for at beskytte LP-flaskeventil. Hold altid LP-flasker i opretstående position under brug, transport eller opbevaring.
- LP-gascylinder skal købes fra det lokale sted og matches med lokale nationale krav. Forsyningsgastype og tryk, der kræves til dette apparat, blev vist på mærkeetiketten, 9 kg til 23 kg LP-gasflaske skal bruges til nuværende gasapparat. maksimale udvendige mål (regulator inkluderet) må ikke være mere end dia. 500 mm x 900 mm.
- Gasflasken skal placeres på ventilationsflaskens rum. Gasflasken må aldrig flyttes under driftsperioden, den skal fastgøres med stiv støtte.
- Hvis gasflasken blev indsat med rum, sikres effektiv ventilation ved åbninger af rumbase og øvre sideområder. Det samlede areal af åbningerne i den øvre del er mindst 1/100 af rummets gulvareal og åbningerne ved bunden er mindst 1/50 af rummets gulvareal.
- Inden installationen skal du kontrollere typeskiltet på bagsiden af apparatet for at sikre, at apparatet er egnet til gasforsyning.
- Sørg for, at alle tilslutninger er gastætte ved at børste med sæbevand eller flydende rengøringsmiddel (en gaslækage vil danne bobler). Hvis der dannes bobler, luk cylinderventilen og spænd alle fittings med hånden igen. HVIS der stadig dannes bobler, brug ikke komfuret, lad en forhandler tjekke apparatet.

BEMÆRK: Undgå at blokere eller blokere ventilationsåbningerne i apparaternes beholderrum.

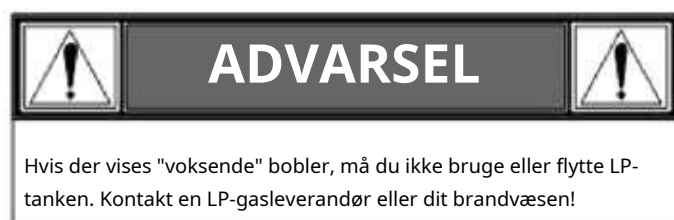
LP-tankudveksling

- Mange forhandlere, der sælger grill, tilbyder dig muligheden for at udskifte din tomme LP-tank gennem en bytteservice. Brug kun de velrenommerede udvekslingsfirmaer, der inspicerer, præcisionsfylder, tester og certificerer deres cylindre. **Udskift kun din tank med en OPD sikkerhedsfunktion udstyret tank som beskrevet i afsnittet "LP Tank" i denne vejledning.**
- Hold altid nye og udskiftede LP-tanke i opretstående position under brug, transport eller opbevaring.
- **Lækagetest nye og udskiftede LP-tanke FØR tilslutning til grill.**

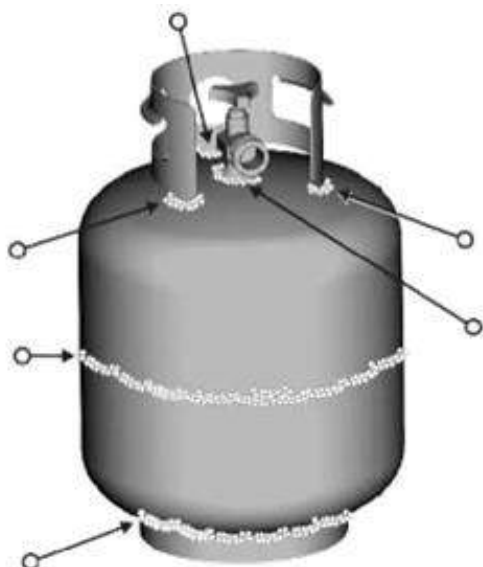
Lækagetest af LP-tank

For din sikkerhed

- Lækagetest skal gentages, hver gang LP-tank udskiftes eller genopfyldes.
- Ryg ikke under lækagetest.
- Brug ikke åben ild til at kontrollere for gaslækager.
- Grillen skal tæthedstestes udendørs i et godt ventileret område, væk fra antændelseskilder såsom gasfyrede eller elektriske apparater. Under lækagetest skal grillen holdes væk fra åben ild eller gnister.
- Brug en ren pensel og en 50/50 mild sæbe- og vandopløsning. Børst sæbeopløsning på områder, der er angivet med pile i figuren nedenfor. Utætheder indikeres af voksende bobler.



- ▲ **Brug ikke husholdningsrengøringsmidler.** Det kan medføre beskadigelse af gastogets komponenter (ventil/slange/regulator).



Gaslange og gasregulator

1. Brug kun regulator og slange godkendt til LP-gas ved korrekt tryk.
2. Trykregulatoren skal overholde standarden EN 12864 og korrekt regulering i det land, hvor den er installeret, som kan findes hos din nærmeste forhandler af gasartikler. Se de tekniske data, det er strengt forbudt at bruge justerbart tryk.
3. Gasregulatorens forventede levetid er estimeret til 10 år. Det anbefales, at regulatoren udskiftes inden for 10 år efter fremstillingsdatoen, eller nationale forhold kræver det.
4. Typen af udskiftelig slange skal opfylde standarden i EN 1763-1 klasse 3.
5. Den anvendte slange skal overholde den relevante standard for landet, hvis den bruges. Slangens længde skal være 0,7-1,5 meter. Slidt af beskadiget slange skal udskiftes. Sørg for, at slangen ikke er blokeret, bøjet eller er i kontakt med nogen del af grillen, bortset fra dens forbindelse. Det anbefales, at slangen udskiftes med 1 år fra fremstillingsdatoen eller den nationale ledning kræver det.
6. Under servering eller installation skal det sikres, at det fleksible tilslutningsrør ikke udsættes for vridding.



Kun den gastype og gaskategori, der er angivet i mærket på grillen, kan bruges på din grill!

Tilslutning til apparat

1. Før tilslutning skal du sikre dig, at der ikke er snavs i hovedet på gasflasken, regulatoren. Brænder og brænderdele.
2. Hvis slangen udskiftes, skal den fastgøres til apparatet og regulatortilslutningen med slangeklemmer, afbryd regulatoren fra cylinderen (Ifølge anvisningerne med regulator), når grillen ikke er i brug.

ADVARSEL: Kun ikke-brændbar overflade kan bruges til at understøtte dette gasapparat, når støttemperaturen overstiger 50 K

Udendørs gasapparat er ikke beregnet til at blive installeret i eller på en båd. Anvendes kun på en plan, stabil, ikke brændbar overflade.

• Udendørs gasapparat er ikke beregnet til at blive installeret i eller på en autocamper.

• Forsøg aldrig at fastgøre denne grill til det selvstændige LP-gasanlæg i en autocamper eller autocamper.

• Brug ikke grillen, før den er lækagetestet.

• Hvis der opdages en lækage på noget tidspunkt, STOP og tilkald brandvæsenet.

• Hvis du ikke kan stoppe en gaslækage, med det sammetæt

LP-flaskeventil og ring til LP-gasleverandøren eller dit brandvæsen!

5. Hvis "vokser"bobler vises, er der en lækage. Luk LP-tankens ventil øjeblikkeligt og efterspænd forbindelserne. Hvis utætheder ikke kan stoppes, skal du ikke forsøge at reparere. Ring til Sears for reservedele hos salgsgent.

6. Luk altid LP-tankens ventil efter udførelse af lækagetest ved at dreje håndhjulet med uret

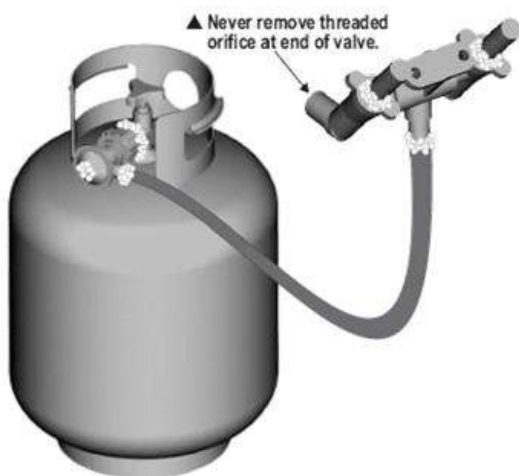
Lækagetestventiler, slange og regulator

1. Drej alle grillkontrolknapper til OFF.

2. Sørg for, at regulatoren er tæt forbundet til LP-tanken.

3. Åbn LP-tankventilen helt ved at dreje OPD-håndhjulet mod uret. Hvis du hører en *farende lyd*, sluk for gassen med det samme. Der er en større utæthed ved forbindelsen.

4. Børst sæbeopløsning på områder, hvor boblerne er vist på billedet nedenfor



For sikker brug af din grill og for at undgå alvorlige skader:

• Lad ikke børn betjene eller lege i nærheden af grillen.

• Hold grillområdet frit og fri for materialer, der brænder.

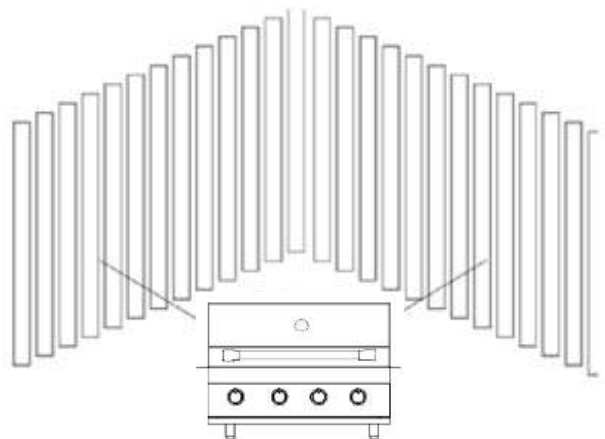
• Bloker ikke huller i siderne eller bagsiden af grillen.

• Brug kun grillen i et godt ventileret rum. Brug ALDRIG i lukkede rum såsom carport, garage, veranda, overdækket terrasse eller under en overliggende struktur af nogen art.

• Brug ikke kul eller keramiske briketter i en gasgrill. (*Medmindre der følger briketter med din grill.*)

• Brug grill mindst 3 fod fra enhver væg eller overflade.

Hold 10 fods afstand til genstande, der kan antændes eller antændelseskilder, såsom pilotlys på vandvarmere, strømførende elektriske apparater osv.



• Apartment Dwellers:

Spørg ledelsen for at lære kravene og brandkoderne for brug af en LP-gasgrill i dit lejlighedskompleks. Hvis det er tilladt, skal du bruge det udendørs i stueetagen med en afstand på tre (3) fod fra vægge eller skinner. Må ikke bruges på eller under balkoner.

• Forsøg ALDRIG at tænde brænderen med lukket låg. En ophobning af ikke-antændt gas inde i en lukket grill er farlig.

• Betjen aldrig grillen med LP-cylinder ude af den korrekte position angivet i monteringsvejledningen.



• Luk altid LP-flaskens ventil og fjern koblingsmøtrikken, før LP-flasken flyttes fra den specificerede driftsposition.

Sikkerhedstips

▲ Før LP-flaskeventilen åbnes, skal koblingsmøtrikken kontrolleres for tæthed.

▲ Når grillen ikke er i brug, skal du slukke for alle kontrolknapper og LP-flaskeventilen.

- ▲ Flyt aldrig grillen, mens den er i drift eller stadig er varm.
- ▲ Brug grillredskaber med lange skafter og ovnluffer for at undgå forbrændinger og sprøjt.
- ▲ Maksimal belastning for sidehylde er 10 lbs.
- ▲ Fedtbakkens **skalsættes** i grillen og tømmes efter hver brug. Fjern ikke fedtbakken, før grillen er helt afkølet.
- ▲ Rengør grillen ofte, helst efter hver tilberedning. Hvis der bruges en børste til at rense nogen af grillens kogeflader, skal du sikre dig, at der ikke er løse børster tilbage på tilberedningsoverfladen før grillning. Det anbefales ikke at rengøre kogeflader, mens grillen er varm.
- ▲ Hvis du bemærker, at fedt eller andet varmt materiale drypper fra grillen. Find årsagen, ret den, rengør og inspicér derefter ventilen. Hold ventilationsåbningerne i cylinderkabinettet (grillvognen) fri og fri for snavs.
- ▲ Opbevar ikke genstande eller materialer inde i grillvognens kabinet, som vil blokere strømmen af forbrændingsluft til undersiden af enten kontrolpanelet eller brændkammerskålen.
- ▲ Regulatoren kan lave en brummende eller fløjtende lyd under drift. Dette vil ikke påvirke sikkerheden eller brugen af grillen.
- ▲ Hvis du har et grillproblem, se "*Fejlfindingsafsnit*".
- ▲ Hvis regulatoren fryser, skal du straks slukke for grillen og gasflaskeventilen. Dette indikerer et problem med cylinderen, og den bør ikke bruges på noget produkt.

	ADVARSEL	
<ul style="list-style-type: none"> • Det er ikke muligt at slukke fedtbrande ved at lukke låget. Grillene er godt ventilerede af sikkerhedsmæssige årsager. • Brug ikke vand på et fedtbål. Det kan medføre personskaade. Hvis der opstår en fedtbrand, skal du slukke for knapperne og LP-cylinderen. • Efterlad ikke grillen uden opsyn, mens du forvarmer eller brænder madrester af på HI. Hvis grillen ikke er blevet rengjort regelmæssigt, kan der opstå en fedtbrand, der kan beskadige produktet. 		

▲ Læn dig ikke over grillen, mens du tænder.


1. Rød instruktion før optænding

2. Åbn låget under optænding.

3. Sørg for, at kontrolknapperne er OFF-position

4. Tilslut regulator og slange til gasflaske og gasgrill. Tjek lækage først.

5. Tur **PÅ** ventil fra kilde eller tank.

6. Skub og drej brænderkontrolknappen mod uret til Høj 

7. Hvis tænding gør **IKKE** opstår efter 5 sekunder, drej tændingsbrænderens kontrolknop **AF**, vent 5 minutter, og gentag belyningsinstruktionerne.

8. Juster varmen ved at dreje knappen til høj/lav position.

9. Drej kontrolknappen til for at tænde andre brændere **HEJ**.

Hvis tænderen ikke virker, følg med **Match Belysning** instruktioner. Efter tænding: Drej knapperne til HI-positionen i 5 minutter for at forvarme grillen. Drej derefter knappen til den ønskede indstilling for tilberedning.



ADVARSEL



Sluk knapperne og gaskilden eller tanken, når den ikke er i brug.



ADVARSEL

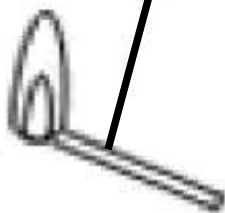


Hvis der IKKE opstår tænding inden for 5 sekunder, skal du slukke for brænderens kontrol, vente 5 minutter og gentage tændingsproceduren. Hvis brænderen ikke tænder med ventilen åben, vil gas fortsætte med at strømme ud af brænderen og kan ved et uheld antændes med risiko for personskade

Match-belysning

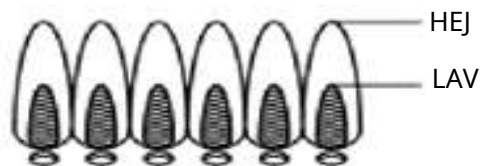
▲ Læn dig ikke over grillen, mens du tænder.

1. Åbn låget under optænding.
2. Placer tændstikken i tændstikholderen (hænger fra siden af vognen). Let tændstik, anbring i tændingshullet på venstre side af brændkammeret.
3. Skub ind og drej højre knap til HI-position. Sørg for, at brænderen tænder og forbliver tændt.
4. Tænd andre brændere følger med trin 3.



Brænder Flammekontrol

- Fjern grillriste og flammedæmpere. Tænd brændere, drej knapperne fra HI til LAV. Du bør se en mindre flamme i LAV position end set på HI. Udfør også brænderflammekontrol på sidebrænderen. Kontroller altid flammen før hver brug. Hvis der kun ses lav flamme, henvises til "Pludselig fald eller lav flamme" i *Fejlfindingsafsnit*.



Sluk for grillen

- Drej alle knapper til AF-position. Sluk LP cylinderen ved at dreje Tændingskontrol

- **Sluk for gassen ved LP-flasken.** Tryk og hold den elektroniske tændingsknap nede. "Klik" skal høres og gnist ses hver gang mellem opsamlerboks eller brænder og elektrode. Se "*Fejlfinding*" hvis intet klik eller gnist.

Ventilkontrol

- **Vigtigt: Sørg for, at gassen er slukket ved LP-flasken, før du kontrollerer ventilerne.** Knapper låser AF-position. For at kontrollere ventilerne skal du først trykke knapperne ind og slippe dem, knapperne skal springe tilbage. Hvis knapperne ikke springer tilbage, skal ventilenheden udskiftes, før grillen tages i brug. Drej knapperne til LAV-position og derefter vende tilbage til AF-position. Ventilerne skal dreje jævnt.

Slangetjek

- Før hver brug skal du kontrollere, om slangerne er skåret over eller slidte. Udskift beskadigede slanger, før grillen tages i brug. Brug kun ventil/slange/regulator som specificeret i reservedelslisten i denne brug og pleje

Generel grillrensning

- Forveksle ikke brun eller sort ophobning af fedt og røg med maling. Indvendigt er gasgrill ikke malet på fabrikken (**og må aldrig males**). Påfør en stærk opløsning af rengøringsmiddel og vand eller brug en grillrens med skrubbebørste på indersiden af grilllåget og bunden. Skyl og lad det lufttørre helt. **Påfør ikke ætsende grill/ovnrens på malede overflader.**

- **Porcelænsoverflader:** På grund af glaslignende sammensætning, de fleste rester kan tørres væk med bagepulver/vandopløsning eller specielt formuleret rengøringsmiddel. Brug ikke-slibende skurepulver til genstridige pletter.

- **Malede overflader:** Vask med mildt rengøringsmiddel eller ikke-slibende rengøringsmiddel og varmt sæbevand. Tør af med
- **Madlavningsoverflader:** Hvis der bruges en børste til at rense nogen af grillens kogeflader, skal du sikre dig, at der ikke er løse børster tilbage på tilberedningsoverfladen før grillning. Det anbefales ikke at rengøre kogeflader, mens grillen er varm.

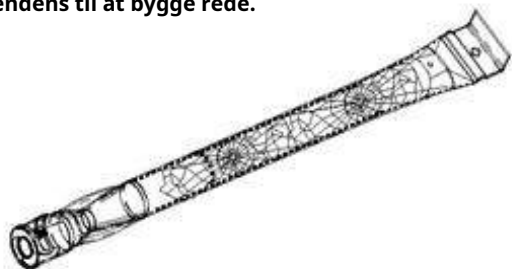


ADVARSEL

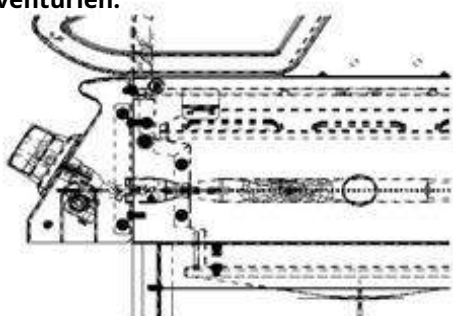


SPIDER ALERT!

VIGTIGT: Sørg altid for, at venturi-brænderrørene er rene. Et venturi-brænderrør har et smalt område, hvor edderkopper har tendens til at bygge rede.



Hvis du bemærker, at din grill bliver svær at tænde, eller at flammen ikke er så stærk, som den burde være, så tag dig tid til at tjekke og rengøre venturien. **rengør venturien.**



Edderkopper eller små insekter har været kendt for at skabe "flashback"-problemer. Edderkopperne spinder spind, bygger reder og lægger æg i grillens venturi-rør, hvilket forhindrer gasstrømmen til brænderen. Den back-up gas kan antændes i venturien bag kontrolpanelet. Dette er kendt som et flashback, og det kan beskadige din grill og endda forårsage skade.

For at forhindre tilbageslag og sikre god ydeevne brænderen og Venturi-enheden skal fjernes fra grillen og rengøres før brug, når grillen har været inaktiv i længere tid.

Opbevaring af din grill

- Rengør grillristene.
- Opbevares tørt.
- Når LP-flasken er tilsluttet grillen, skal den opbevares udendørs i et godt ventileret rum og utilgængeligt for børn.
- Dæk grillen til, hvis den opbevares udendørs. Vælg mellem en række forskellige grillovertræk, der tilbydes af producenten, når de er tilgængelige.
- Opbevar KUN grillen indendørs, hvis LP-flasken er slukket og frakoblet, skal den fjernes fra grillen og opbevares udendørs.
- Når du fjerner grillen fra opbevaringen, skal du følge "Rengøring af brænderen *montage*" instruktioner, før du starter grillen.

Rengøring af brænderenheden

Følg disse instruktioner for at rengøre og/eller udskifte dele af brænderenheden, eller hvis du har problemer med at tænde grillen.

1.	Sluk for gassen ved kontrolknapperne og LP-flasken
2.	Fjern grillriste og varmespredere.
3.	Fjern overførselsrør fra bagsiden af brændere.
4.	Fjern splitten fra bagsiden af brænderne.
5.	Løft forsigtigt hver brænder op og væk fra ventilåbninger.

Vi foreslår tre måder at rengøre brænderrørene på. Brug den nemmeste for dig.

- (A) Bøj en stiv tråd (en letvægts bøjle fungerer godt) ind i en lille krog. Kør kroen gennem hvert brænderrør flere gange.

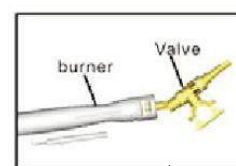


- (B) Brug en smal flaskebørste med fleksibelt håndtag (brug ikke en messingtrådbørste), køør børsten gennem hvert brænderrør flere gange.

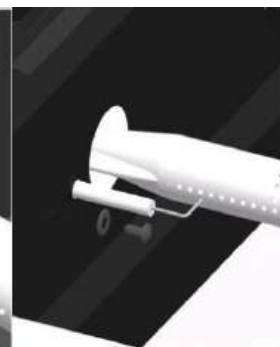
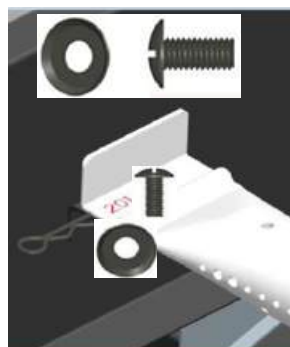
- (C) **Bær øjenværn:** Brug en luftslange til at tvinge luft ind i brænderrøret og ud af brænderportene. Tjek hver port for at sikre, at der kommer luft ud af hvert hul.

6. Stålbørste hele den ydre overflade af brænderen for at fjerne madrester og snavs.
7. Rengør eventuelle blokerede porte med en stiv ledning, såsom en åben papirclips.
8. Kontroller brænderen for skader, på grund af normalt slid og korrosion kan nogle huller blive forstørrede. Hvis der findes store revner eller huller, skal du udskifte brænderen.

MEGET VIGTIGT: Brænderrør skal genindgribe ventilåbninger. Se illustrationer til højre..



9. Udskift forsigtigt brændere.
10. Fastgør brændere til beslag med splittappe.
11. Flyt overførselsrørene og fastgør dem til brændere. Udskift varmespredere og grillriste.



Rengøring og vedligeholdelse

1. Indledende rengøring

Inden du betjener din nye gasgrill, skal gitterets overflade vaskes grundigt. Brug ikke slibende rengøringsmidler, da dette kan beskadige kabinettets finish. Hvis overfladerne af rustfrit stål bliver misfarvede, skrub kun ved at gnide i retning af det færdige korn.

2. Daglig rengøring

Sluk altid for enheden og lad den køle helt af før rengøring. Rengør grundigt før første brug. Efter hver brug rengøres gitteret med stålbørste eller fleksibel spatel. En gang om dagen rengøres splash bagsiden, siderne og fronten grundigt med en fugtig klud og poleres med en blød, tør klud. Fjern fedtskuffen, tøm den og vask den ud. En gang om ugen rengøres gitterets overflade grundigt. Brug en stålbørste eller ståluld på overfladen. Gnid med metallens korn, mens gitteret stadig er varmt. Efter rengøring, overfladen af pladen skal derefter dækkes med en tynd film olie for at forhindre rust. Efter hver "ugentlig" rengøring skal gitteret krydres igen. Det blev anbefalet, at han systematisk tjekkede og passende rengøring af indersiden af grillen, før den tændes, for at undgå udslip af ild fra de olier, der har ophobet sig under tidligere tilberedning.

Periodisk vedligeholdelse

Kun kvalificeret personale kan udføre service- og vedligeholdelsesoperationer. Følgende vedligeholdelsesoperationer bør udføres mindst en gang om året: Kontrol af korrekt funktion af alle kontrol- og sikkerhedsanordninger;

Kontrol af brænderens forbrænding, dvs.: 1.

Tænding;

2. forbrændingssikkerhed;

3. kontrol af korrekt funktion i hele HØJ-til-LAV-kontrolområdet. Vi anbefaler, at du underskriver en serviceaftale, der giver mindst én kontrol om året.

RESERVEDELSLISTE

1. Gasbrænder
2. flammeafleder
3. Temperaturmåler
4. madlavningsgitter
5. låghåndtag
6. Sidebrænder
7. sidebrænderstativ

SERVICE&RESERVEDELE

Din gasgrill skal serviceres årligt af en kompetent registreret person
Kontaktoplysninger for distributører i tilfælde af fejl, problemer med montering

Tjenestested:

Fabrikant:

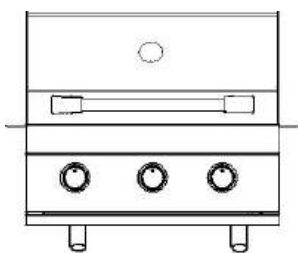
Adresse:

E-mail:

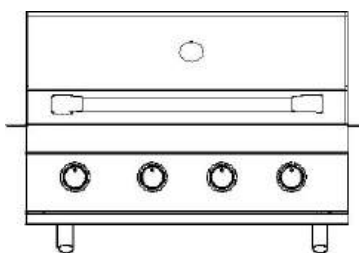
FEJLFINDING

Problem	Mulig årsag	Forebyggelse/løsning
Brænder(e) tændes ikke.	Ingen gasstrøm. Koblingsmøtrik og regulator er ikke fuldt tilsluttet. Forhindring af gasstrømmen. Frakobling af brænder til ventil. grillen er monteret korrekt	Kontroller, om LP-tanken er tom. Drej koblingsmøtrikken omkring en halv til tre fjerdedele yderligere omdrejninger, indtil et fast stop. Spænd kun med hånden - brug ikke værktøj. Klart brænderrør. Tilslut brænder og ventil igen. Tjek trinene i monteringsvejledningen.
Pludselig fald i gasstrømmen eller lav flamme.	Uden for gas. Overstrømsventil udløst.	Tjek for gas i LP-tanken. Sluk knapperne, vent 30 sekunder og tænd grillen. hvis flammerne stadig er lave. sluk knapper og LP-tankventil. Afbryd regulatoren. Tilslut regulatoren igen og lækagetest. Tænd for LP-tankventilen, vent 30 sekunder og tænd derefter grillen.
Flammer blæser ud.	Høje eller vindstød. Lavt på LP-gas. Overstrømsventil udløst.	Drej fronten af grillen for at modstå vinden eller øge flammehøjden. Genfyld LP-tank. Se "Pludselig fald i gasflow" ovenfor.
Blusser op.	Opbygning af fedt For meget fedt i kød. Overdreven madlavning temperatur.	Ren grill Trim fedt fra kød før grillning. Juster (lavere) temperatur i overensstemmelse hermed.
Vedvarende fedtbrand.	Fedt fanget af madophobning omkring brændersystemet.	Drej knapperne til OFF. Sluk for gassen ved LP-tanken. Lad låget sidde på plads og lad ilden brænde ud. Efter grill afkøles. fjern og rengør alle dele.
Flashback...(ild i brænderrør)	Brænder og/eller brænderrør er blokeret.	Drej knapperne til OFF. Rengør brænder og/eller brænderrør.

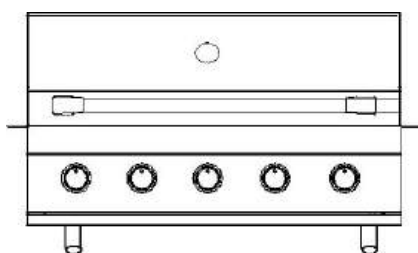
BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR GRILL-GASGRILL



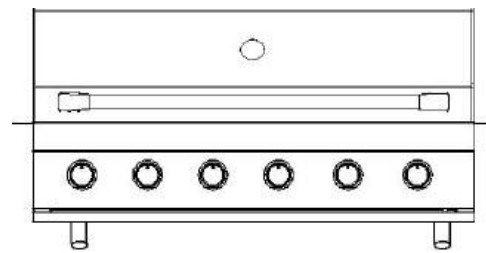
MLT-MB4503/9003



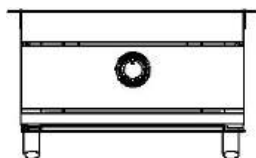
MLT-MB4504/9004



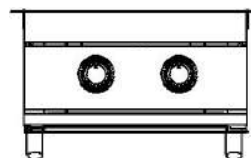
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

- Die Verwendung nicht autorisierter Teile kann zu unsicheren Bedingungen und einer unsicheren Umgebung führen.
- NUR ZUR VERWENDUNG IM AUSSENBEREICH.
- LESEN SIE DIE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT MONTIEREN UND IN BETRIEB NEHMEN.
- ZUGÄNGLICHE TEILE KÖNNEN SEHR HEISS SEIN. BITTE HALTEN SIE KLEINE KINDER FERN.
- BITTE BEWAHREN SIE DAS HANDBUCH ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.
- BITTE ENTFERNEN SIE JEDEN TRANSPORTSCHUTZ, BEVOR SIE DAS GERÄT ZUSAMMENBAUEN UND IN BETRIEB NEHMEN
- DIESES GERÄT MUSS VON ENTZÜNDLICHEN MATERIALIEN FERNGEHALTEN WERDEN
- TRAGEN SIE BITTE BEIM HANDHABUNG BESONDERS HEISSER KOMPONENTEN SCHUTZHANDSCHUHE
- BITTE LESEN SIE DIE PFLEGE- UND GARANTIEHINWEISE VOR DER VERWENDUNG SORGFÄLTIG DURCH.

JEGLICHE VERÄNDERUNG DES GERÄTS KANN GEFÄHRLICH SEIN

FALLS EIN ERSATZ ERFORDERLICH IST, KONTAKTIEREN SIE BITTE ENTWEDER UNSERE KUNDENDIENSTABTEILUNG ODER IHREN LOKALEN HÄNDLER

CE 0705



Wenn Sie Gas riechen:

1. Gaszufuhr zum Gerät absperren.
2. Löschen Sie alle offenen Flammen.
3. Deckel öffnen.
4. Wenn der Geruch anhält, halten Sie sich vom Gerät fern und rufen Sie sofort Ihren Gaslieferanten oder die Feuerwehr.



1. Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere brennbare Flüssigkeiten oder Dämpfe in der Nähe dieses oder eines anderen Geräts.
2. Eine nicht angeschlossene Flüssiggasflasche darf nicht in der Nähe dieses Geräts oder eines anderen Geräts gelagert werden.



Nur für Wohnzwecke. Nicht zum gewerblichen Kochen verwenden.

Rufen Sie das Grill-Servicecenter an, um Hilfe und Ersatzteile zu erhalten

Bei Störungen, Problemen bei der Montage oder Verwendung wenden Sie sich bitte an Details der Händler.

Sie sprechen mit einem Vertreter des Grillherstellers.

Um neue Teile zu bestellen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Produktdatensatz

WICHTIG: Füllen Sie die folgenden Produktdatensatzinformationen aus.

Modell-Nr _____
Seriennummer _____
<small>Die Seriennummer finden Sie auf dem Typenschild am Grill.</small>
Kaufdatum _____



GEFAHR:Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

Sicherheitsvorkehrungen bei der Installation

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie den Grill verwenden.
- Die Nichtbeachtung der bereitgestellten Anweisungen kann zu schweren Körperverletzungen und/oder Sachschäden führen.
- Einige Teile dieses Grills können scharfe Kanten haben. Bitte tragen Sie geeignete Schutzhandschuhe.
- Benutzen Sie den gekauften Grill nur mit Flüssiggas (Propan) und der mitgelieferten Regler-/Ventilbaugruppe.
- Die Grillinstallation muss den örtlichen Vorschriften entsprechen, oder, falls keine örtlichen Vorschriften vorliegen, entweder den *Nationales Brenngas Code*, Eine Änderung führt zu einem Sicherheitsrisiko.
- Alle elektrischen Zubehörteile (z. B. Drehspieße) müssen gemäß den örtlichen Vorschriften elektrisch geerdet sein *Nationaler Elektrocode. Elektrischer Code*. Bewahren Sie alle Stromkabel und/oder auf Kraftstoffversorgungsschläuche von heißen Oberflächen fernhalten
- Änderungen führen zu einem Sicherheitsrisiko.

WICHTIG:Dieser Grill ist nur für den Gebrauch im Freien bestimmt und darf nicht in oder auf Freizeitfahrzeugen oder Booten installiert werden.

HINWEIS FÜR DEN INSTALLATEUR:Hinterlassen Sie dieses Benutzerhandbuch nach der Lieferung und/oder Installation beim Kunden.

HINWEIS FÜR DEN VERBRAUCHER:Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen an einem geeigneten Ort auf

Sicherheitssymbole

Die unten gezeigten Symbole und Kästchen erläutern die einzelnen Überschriften bedeutet. Lesen und befolgen Sie alle darin enthaltenen Nachrichten das Handbuch.



WARNUNG:Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.



VORSICHT:Weist auf eine potenziell gefährliche Situation oder unsichere Vorgehensweise hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.


TUN

- * Ziehen Sie alle Gasanschlüsse mit einem Schraubenschlüssel fest
- * Überprüfen Sie bei jedem Gebrauch des Geräts alle Gasschlauch- und Leitungsverbindungen auf Beschädigungen, Schnitte oder Risse.
- * Dichtheitsprüfung immer mit Seifenlauge durchführen
- * Überprüfen Sie Hauptbrenner, Seitenbrenner und Infrarot-Heckbrenner regelmäßig auf Insektennetze wie Spinnen, Ameisen usw. Netze sind gefährlich und müssen vollständig gereinigt werden.
- * Benutzen Sie das Gerät nur im Freien
- * **Zugängliche Teile können sehr heiß sein. Halten Sie Kinder stets vom Gerät fern**
- * Lassen Sie die Gasflasche von einem autorisierten Gaslieferanten füllen
- * Tragen Sie beim Umgang mit heißen Bauteilen immer Schutzhandschuhe
- * Schließen Sie das Gasflaschenventil nach jedem Gebrauch
- * Reinigen Sie die Fettauffangschale regelmäßig.
- * **BENUTZEN** Sie den Grill in einem Abstand von mindestens 1,5 m zu Wänden oder Oberflächen, brennbaren Materialien, Benzin, brennenden Flüssigkeiten oder Dämpfen
- Durch Abbrennen des Grills nach jedem Gebrauch (ca. 15 Minuten) werden überschüssige Speisereste auf ein Minimum reduziert.
- * Nach Gebrauch die Gaszufuhr an der Gasflasche abstellen. “
- * Stellen Sie die Gasflasche zur Verwendung außerhalb des Wagens auf
- * Schalten Sie im Falle eines Gaslecks die Gaszufuhr an der Flasche ab.

TU es nicht


- * Beugen Sie sich beim Anzünden über das Gerät
- * Lagern Sie brennbare Materialien, Benzin oder brennbare Flüssigkeiten oder Dämpfe in der Nähe des Grills
- * Benutzen Sie das Gerät mit aufgesetzter Abdeckung
- * Benutzen Sie beim Barbed se Utensilien aus Kunststoff oder Glas
- * Benutzen Sie das Gerät bei starkem Wind
- * Steuerventile demontieren
- * Mit einer offenen Flamme auf Gaslecks prüfen
- * Bewahren Sie Ersatzgasflaschen im Schrank auf
- * **Gasflasche hinlegen (immer aufrecht halten)**
- * Benutzen Sie das Gerät im Innenbereich
- * **Ändern Sie die Konstruktion des Geräts oder die Größe von Brennern, Einspritzdüsen oder anderen Komponenten**
- * Bewegen Sie das Gerät während des Gebrauchs
- * **Blockieren Sie jegliche Belüftung des Geräts**
- * Sorgen Sie dafür, dass der flexible Gasversorgungsschlauch oder ein anderes Stromkabel mit einer erhitzten Oberfläche des Geräts in Kontakt kommt
- * Verwenden Sie in diesem Gerät Holzkohle oder andere feste Brennstoffe
- * Trennen Sie alle Gasanschlüsse, während das Gerät in Betrieb ist
- * Verwenden Sie eine rostige oder verbeulte Gasflasche mit beschädigtem Gasventil
- * Füllen Sie die Gasflasche bis zu 80 % des Deckels
- * Verwenden Sie den Infrarot-Heckbrenner gleichzeitig mit anderen Brennern
- * Die versiegelten Teile vom Endbenutzer austauschen
- * das Gerät modifizieren

Technische Daten

Modell Nr.	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Gerätename Gasgrill im Freien	 0705
Geräteklasse	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Art des Gases	Butan	Propan	Butan, Propan oder deren Mischung	
Gasdruck	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar
Zielland	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Gesamter Wärmeeintrag	2,8 kW		Gasverbrauch	204g/h
Injektor Hauptgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


WARNUNG:

- * Nur im Freien verwenden.
- * Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden
- * Zugängliche Teile können sehr heiß sein. Von kleinen Kindern fernhalten.
- * Dieses Gerät muss während des Gebrauchs von brennbaren Materialien ferngehalten werden
- * Bewegen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht.

Modell Nr.	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Gerätename Gasgrill im Freien	 0705
Geräteklasse	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Art des Gases	Butan	Propan	Butan, Propan oder deren Mischung	
Gasdruck	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar
Zielland	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Gesamter Wärmeeintrag	5,6 kW		Gasverbrauch	408g/h
Injektor Hauptgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

WARNUNG:


- * Nur im Freien verwenden.
- * Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden
- * Zugängliche Teile können sehr heiß sein. Von kleinen Kindern fernhalten.
- * Dieses Gerät muss während des Gebrauchs von brennbaren Materialien ferngehalten werden
- * Bewegen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht.

Modell Nr.	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Gerätename Gasgrill im Freien	 0705
Geräteklasse	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Art des Gases	Butan	Propan	Butan, Propan oder deren Mischung	
Gasdruck	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar
Zielland	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Gesamter Wärmeeintrag	8,4 kW		Gasverbrauch	611g/h
Injektor Hauptgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

WARNUNG:


- * Nur im Freien verwenden.
- * Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden
- * Zugängliche Teile können sehr heiß sein. Von kleinen Kindern fernhalten.
- * Dieses Gerät muss während des Gebrauchs von brennbaren Materialien ferngehalten werden
- * Bewegen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht.

Technische Daten

Modell Nr.	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Gerätename Gasgrill im Freien	 0705
Geräteklasse	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Art des Gases	Butan	Propan	Butan, Propan oder deren Mischung	
Gasdruck	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar
Zielland	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Gesamter Wärmeeintrag	11,2 kW		Gasverbrauch	815g/h
Injektor Hauptgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


WARNUNG:

- * Nur im Freien verwenden.
- * Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden
- * Zugängliche Teile können sehr heiß sein. Von kleinen Kindern fernhalten.
- * Dieses Gerät muss während des Gebrauchs von brennbaren Materialien ferngehalten werden
- * Bewegen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht.

Modell Nr.	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Gerätename Gasgrill im Freien	 0705
Geräteklasse	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Art des Gases	Butan	Propan	Butan, Propan oder deren Mischung	
Gasdruck	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar
Zielland	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Gesamter Wärmeeintrag	11,2 kW		Gasverbrauch	815g/h
Injektor Hauptgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

WARNUNG:

- * Nur im Freien verwenden.
- * Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden
- * Zugängliche Teile können sehr heiß sein. Von kleinen Kindern fernhalten.
- * Dieses Gerät muss während des Gebrauchs von brennbaren Materialien ferngehalten werden
- * Bewegen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht.

Modell Nr.	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Gerätename Gasgrill im Freien	 0705
Geräteklasse	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Art des Gases	Butan	Propan	Butan, Propan oder deren Mischung	
Gasdruck	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar
Zielland	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Gesamter Wärmeeintrag	16,8 kW		Gasverbrauch	1222g/h
Injektor Hauptgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

WARNUNG:

- * Nur im Freien verwenden.
- * Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden
- * Zugängliche Teile können sehr heiß sein. Von kleinen Kindern fernhalten.
- * Dieses Gerät muss während des Gebrauchs von brennbaren Materialien ferngehalten werden
- * Bewegen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht.

Montage

WARNUNG: Obwohl bei der Herstellung Ihres Grills alle Anstrengungen unternommen wurden, um scharfe Kanten zu entfernen, sollten Sie alle Komponenten vorsichtig behandeln, um versehentliche Verletzungen zu vermeiden.

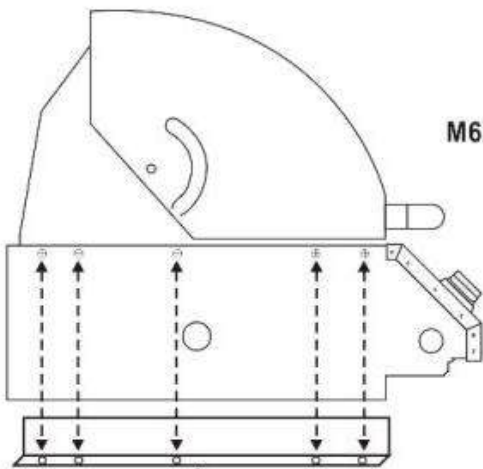
Werkzeuge benötigt: Entweder ein Kreuzschlitz- oder Schlitzschraubendreher von Philips und entweder ein Schraubenschlüssel (wir haben einen Multifunktionsschlüssel mitgeliefert) oder eine Zange.

Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie fortfahren. Suchen Sie sich einen großen, sauberen Bereich aus, in dem Sie Ihren Grillwagen aufbauen können. Bitte beachten Sie bei Bedarf die Teileliste und den Montageplan. Für den Zusammenbau des Grills sind viele große Bauteile erforderlich; Es empfiehlt sich, das Gerät von zwei Personen zusammenbauen zu lassen.

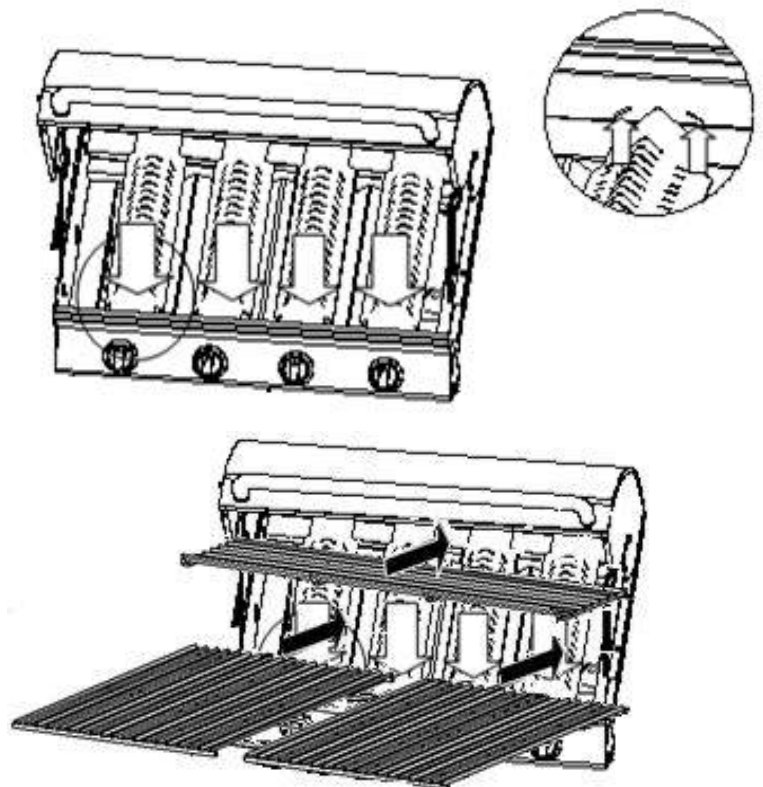
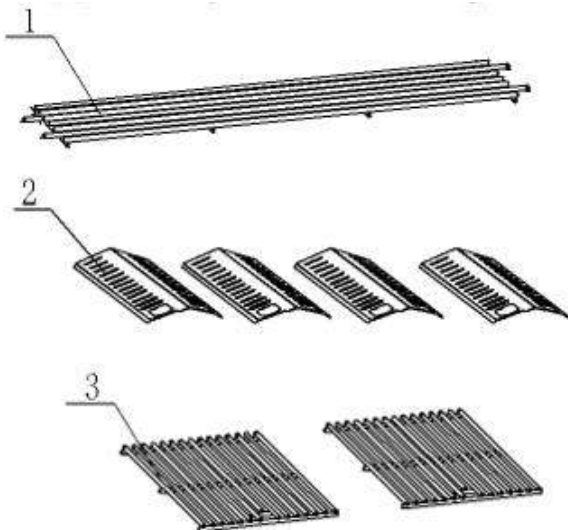
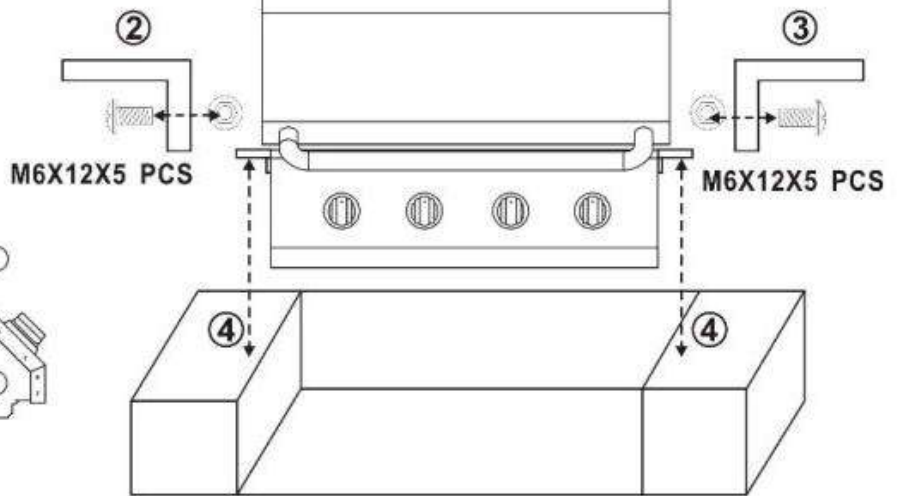
HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass vor dem Zusammenbau der gesamte Kunststoffschutz abgerissen ist!

● **Installieren Schritt: (Basierend auf dem Modell MB4504, Montage für andere Modelle ist gleich.)**

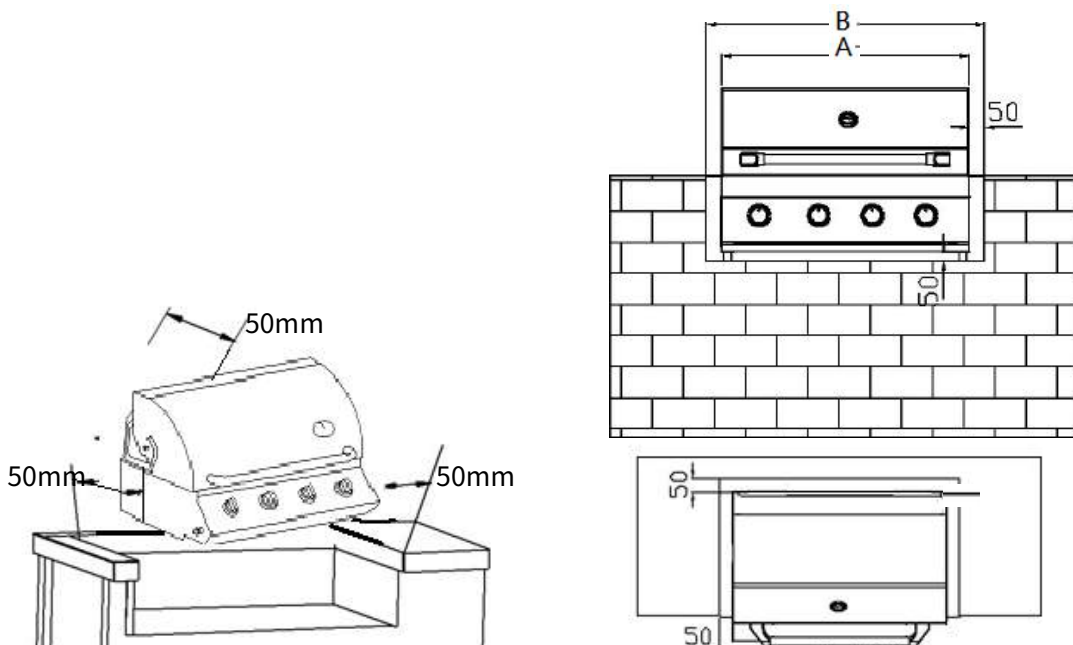
① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



L-shaped support bar (Left 1PCS and right 1 PCS)



Modell Nr.	Menge	Beschreibung
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1 Stück	Grill kochen
	1 Stk	Temperaturanzeige
	1 Stk	Haubengriff
	1 Stk	Warmhalterost aus verchromtem Draht
	1 Stk	Flammenbändiger
	1 Stk	Hauptbrenner
	1 Stk	Fettauffangschale
	2Stk	Abgehängte Stützhalterung
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1 Stück	Grill kochen
	1 Stk	Temperaturanzeige
	1 Stk	Haubengriff
	1 Stk	Warmhalterost aus verchromtem Draht
	2Stk	Flammenbändiger
	1 Stk	Hauptbrenner
	1 Stk	Fettauffangschale
	2Stk	Abgehängte Stützhalterung
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2Stk	Grill kochen
	1 Stk	Temperaturanzeige
	1 Stk	Haubengriff
	1 Stk	Warmhalterost aus verchromtem Draht
	3 Stück	Flammenbändiger
	1 Stk	Hauptbrenner
	1 Stk	Fettauffangschale
	2Stk	Abgehängte Stützhalterung
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2Stk	Grill kochen
	1 Stk	Temperaturanzeige
	1 Stk	Haubengriff
	1 Stk	Warmhalterost aus verchromtem Draht
	4 Stück	Flammenbändiger
	1 Stk	Hauptbrenner
	1 Stk	Fettauffangschale
	2Stk	Abgehängte Stützhalterung
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2Stk	Grill kochen
	1 Stk	Temperaturanzeige
	1 Stk	Haubengriff
	1 Stk	Warmhalterost aus verchromtem Draht
	5 Stück	Flammenbändiger
	1 Stk	Hauptbrenner
	1 Stk	Fettauffangschale
	2Stk	Abgehängte Stützhalterung
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3 Stück	Grill kochen
	1 Stk	Temperaturanzeige
	1 Stk	Haubengriff
	1 Stk	Warmhalterost aus verchromtem Draht
	6 Stück	Flammenbändiger
	1 Stk	Hauptbrenner
	1 Stk	Fettauffangschale
	2Stk	Abgehängte Stützhalterung



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
A	550mm	660 mm	820mm	980mm
B	580mm	690 mm	850mm	1010m
C	MB4503 500mm			
	MB9003 625mm			

1. Das Gerät darf nicht auf oder gegen eine brennbare Oberfläche installiert werden – der Mindestabstand muss mindestens 50 mm betragen.
- 2.HINWEIS: In der Nähe dieses Geräts dürfen nur nicht brennbare Materialien verwendet werden.
- 3.HINWEIS: Das Gerät sollte auf einem Tisch verwendet werden, Das Tischmaterial sollte nicht brennbar sein und die Höhe sollte 800 mm nicht überschreiten.
4. Der flexible Schlauch muss über seine gesamte Länge zugänglich sein und den flexiblen Schlauch vor schlechtem Wetter schützen.



- Bewahren Sie eine Ersatz-LP-Flasche NIEMALS unter oder in der Nähe des Geräts oder in einem geschlossenen Bereich auf.



- Füllen Sie niemals eine Flasche zu mehr als 80 %.
- Wenn die Informationen in den beiden oben genannten Punkten nicht genau befolgt werden, kann es zu einem Brand mit Todesfolge oder schweren Verletzungen kommen.
- Eine überfüllte oder unsachgemäß gelagerte Flasche stellt eine Gefahr dar, da möglicherweise Gas aus dem Sicherheitsventil austritt. Dies könnte zu einem schweren Brand mit der Gefahr von Sachschäden, schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

Wenn Sie austretendes Gas sehen, riechen oder hören, entfernen Sie sich sofort von der Flüssiggasflasche und dem Gerät und rufen Sie die Feuerwehr.

Lausbau, Transport und Lagerung von P-Tanks

- Schalten Sie alle Bedienknöpfe und das LP-Tankventil AUS. Drehen Sie die Überwurfmutter nur von Hand gegen den Uhrzeigersinn – verwenden Sie dazu kein Werkzeug
- trennen. Heben Sie das Kabel des ND-Tanks nach oben vom Kragen des ND-Tanks ab und heben Sie dann den ND-Tank nach oben und von der Stützhalterung ab. Bringen Sie die Sicherheitskappe am Ventil des ND-Tanks an. Verwenden Sie immer die mit dem Ventil gelieferte Kappe und den Riemen.

Die unsachgemäße Verwendung der Sicherheitskappe kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

LP-Tankventil



Sicherheitskappe

Haltegurt

- Ein nicht angeschlossener Flüssiggastank, der gelagert oder transportiert wird, muss mit einem Sicherheitsverschluss versehen sein (wie abgebildet). Lagern Sie einen Flüssiggastank nicht in geschlossenen Räumen wie einem Carport, einer Garage, einer Veranda, einer überdachten Terrasse oder einem anderen Gebäude. Lassen Sie einen Flüssiggastank niemals in einem Fahrzeug, da er durch die Sonne überhitzt werden könnte.
- Lagern Sie einen Flüssiggastank nicht in einem Bereich, in dem Kinder spielen.

Flüssiggasflasche

- Die Gasflasche darf nicht fallen gelassen oder grob behandelt werden! Wenn das Gerät nicht verwendet wird, muss der Zylinder abgeklemmt werden. Setzen Sie die Schutzkappe wieder auf die Flasche, nachdem Sie die Flasche vom Gerät getrennt haben.

- Die beim Austausch der Gasflasche zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen, die in der Nähe von Zündquellen erfolgen müssen.

- Flaschen müssen im Freien und außerhalb der Reichweite von Kindern gelagert werden. Lagern Sie die Flasche niemals an einem Ort, an dem die Temperatur über 50 °C liegen kann. Lagern Sie die Flasche nicht in der Nähe von Flammen, Zündflammen oder anderen Zündquellen.

- Dieses Gerät ist nur für die Verwendung mit Niederdruck-Butan, Propan oder deren Gasmischungen und die Ausstattung mit geeigneten Niederdruckgasen geeignet. VorSichern Sie den Regler über einen

flexibler Schlauch.

Der Grill ist in Betrieb.

- 28–30 mbar Regler mit Butangas @Kategorie I3+
- 30-mbar- oder 50-mbar-Regler mit Butan, Propan oder deren Mischungen, Kategorie I3B/P(30) bzw. I3, Kategorie I3B/P(50).
- Die LP-Flasche muss für die Dampfentnahme ausgelegt sein und einen Kragen zum Schutz des LP-Flaschenventils enthalten. Halten Sie LP-Flaschen während des Gebrauchs, Transports oder der Lagerung immer in aufrechter Position.
- Eine Flüssiggasflasche muss vor Ort gekauft und an die örtlichen nationalen Anforderungen angepasst werden. Der für dieses Gerät erforderliche Versorgungsgastyp und -druck ist auf dem Typenschild angegeben. Für das aktuelle Gasgerät muss eine 9 kg bis 23 kg schwere Flüssiggasflasche verwendet werden. Die maximalen Außenabmessungen (einschließlich Regler) dürfen nicht größer als der Durchmesser sein. 500 mm x 900 mm.
- Die Gasflasche muss im Belüftungsflaschenfach platziert werden. Die Gasflasche darf während des Betriebs niemals bewegt werden, sie muss mit einer starren Halterung befestigt werden.
- Wenn die Gasflasche mit Fach eingesetzt wurde, wird eine effektive Belüftung durch Öffnungen im Fachboden und in den oberen Seitenbereichen gewährleistet. Die Gesamtfläche der Öffnungen im oberen Teil beträgt mindestens 1/100 der Bodenfläche des Fachs und die der Öffnungen im Boden mindestens 1/50 der Bodenfläche des Fachs.
- Bitte überprüfen Sie vor der Installation das Typenschild auf der Rückseite des Geräts, um sicherzustellen, dass das Gerät für die vorhandene Gasversorgung geeignet ist.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen gasdicht sind, indem Sie sie mit Seifenlauge oder einem flüssigen Reinigungsmittel abbürsten (ein Gasleck führt zur Blasenbildung). Wenn sich Blasen bilden, schließen Sie das Flaschenventil und ziehen Sie alle Anschlüsse wieder handfest an. Wenn sich immer noch Blasen bilden, verwenden Sie den Herd nicht und lassen Sie das Gerät von einem Händler überprüfen.

HINWEIS: Verstopfen oder blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen im Behälterfach der Geräte.

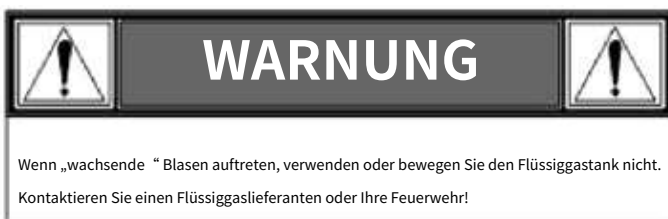
LP-Panzer austausch

- Viele Einzelhändler, die Grills verkaufen, bieten Ihnen die Möglichkeit, Ihren leeren Flüssiggastank über einen Austauschservice auszutauschen. Nutzen Sie nur seriöse Austauschunternehmen, die ihre Flaschen prüfen, präzise befüllen, testen und zertifizieren. **Tauschen Sie Ihren Tank nur gegen einen mit OPD-Sicherheitsfunktionen ausgestatteten Tank aus, wie im Abschnitt „LP-Tank“ dieses Handbuchs beschrieben.**
- Halten Sie neue und ausgetauschte Flüssiggastanks während der Verwendung, des Transports oder der Lagerung immer in aufrechter Position.
- **Testen Sie neue und ausgetauschte Flüssiggastanks auf Dichtheit, BEVOR Sie sie an den Grill anschließen.**

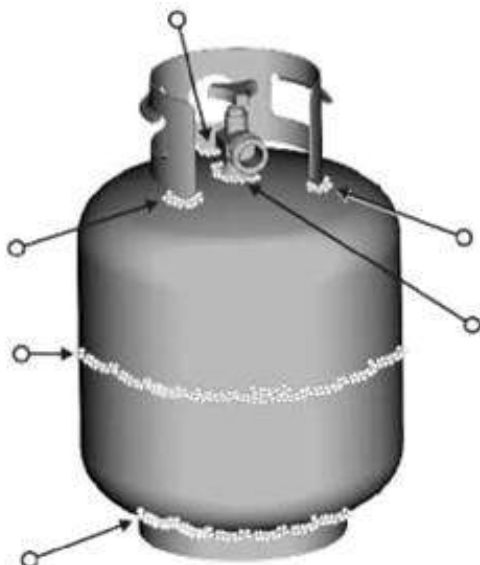
Dichtheitsprüfung des LP-Tanks

Für Ihre Sicherheit

- Die Dichtheitsprüfung muss bei jedem Austausch oder Nachfüllen des Flüssiggastanks wiederholt werden.
- Während der Dichtheitsprüfung nicht rauchen.
- Verwenden Sie keine offene Flamme, um nach Gaslecks zu suchen.
- Der Grill muss im Freien an einem gut belüfteten Ort und fern von Zündquellen wie Gas- oder Elektrogeräten auf Dichtheit geprüft werden. Halten Sie den Grill während der Dichtheitsprüfung von offenen Flammen oder Funken fern.
- Verwenden Sie einen sauberen Pinsel und eine 50/50-Lösung aus milder Seife und Wasser. Tragen Sie Seifenlösung auf die Bereiche auf, die in der Abbildung unten durch Pfeile gekennzeichnet sind. Lecks werden durch wachsende Blasen angezeigt.

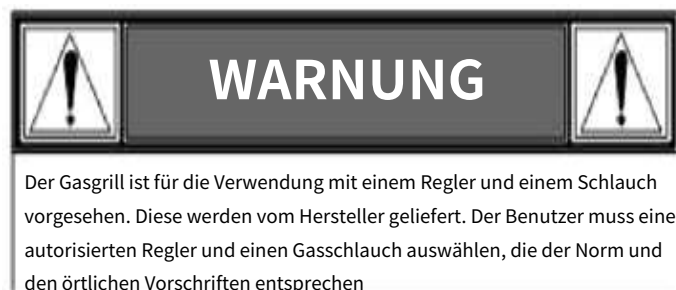


- ▲ **Verwenden Sie keine Haushaltsreiniger.** Es kann zu Schäden an den Komponenten der Gastrecke (Ventil/Schlauch/Regler) kommen.



Gasschlauch und Gasregler

1. Verwenden Sie nur Regler und Schläuche, die für Flüssiggas mit korrektem Druck zugelassen sind.
2. Der Druckregler muss der Norm EN entsprechen 12864 und die korrekten Vorschriften in dem Land, in dem es installiert ist, erhältlich bei Ihrem nächstgelegenen Gashändler. Beachten Sie die technischen Daten. Es ist strengstens verboten, einstellbaren Druck zu verwenden.
3. Die Lebenserwartung eines Gasreglers wird auf 10 Jahre geschätzt. Es wird empfohlen, den Regler innerhalb von 10 Jahren ab Herstellungsdatum auszutauschen, oder wenn die nationalen Bedingungen dies erfordern.
4. Der Typ des austauschbaren Schlauchs sollte der Norm EN 1763-1 Klasse 3 entsprechen.
5. Der verwendete Schlauch muss der für das jeweilige Land geltenden Norm entsprechen. Die Schlauchlänge muss 0,7–1,5 Meter betragen. Abgenutzte oder beschädigte Schläuche müssen ersetzt werden. Stellen Sie sicher, dass der Schlauch nicht verstopft oder geknickt ist oder mit anderen Teilen des Grills als seinem Anschluss in Kontakt kommt. Es wird empfohlen, den Schlauch spätestens ein Jahr nach dem Herstellungsdatum auszutauschen, sofern die nationalen Vorschriften dies vorschreiben.
6. Achten Sie bei der Inbetriebnahme bzw. Installation darauf, dass der Verbindungsschlauch keiner Verdrehung ausgesetzt wird.



Für Ihren Grill dürfen nur die Gasarten und Gaskategorien verwendet werden, die auf dem Typenschild des Grills angegeben sind!

Verbindung zum Gerät

1. Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass sich keine Fremdkörper im Kopf der Gasflasche und des Reglers verfangen haben. Brenner und Brennerenteile.
2. Wenn der Schlauch ausgetauscht wird, muss er mit Schlauchklemmen am Gerät und am Regleranschluss befestigt werden. Trennen Sie den Regler vom Zylinder (gemäß den Anweisungen mit dem Regler), wenn der Grill nicht verwendet wird.

WARNUNG: Wenn die Stütztemperatur 50 K übersteigt, darf nur eine nicht brennbare Oberfläche zum Abstützen dieses Gasgeräts verwendet werden

Das Gasgerät für den Außenbereich ist nicht für die Installation in oder auf einem Boot vorgesehen. Nur auf einer ebenen, stabilen und nicht brennbaren Oberfläche verwenden.

- Das Gasgerät für den Außenbereich ist nicht für die Installation in oder auf einem Wohnmobil vorgesehen.
- Versuchen Sie niemals, diesen Grill an das eigenständige Flüssiggassystem eines Wohnwagens oder Wohnmobils anzuschließen.
- Benutzen Sie den Grill erst, nachdem er auf Dichtheit geprüft wurde.
- Wenn zu irgendeinem Zeitpunkt ein Leck festgestellt wird, STOPPEN Sie und rufen Sie die Feuerwehr.
- Wenn Sie ein Gasleck nicht stoppen können, **sofortschließen**

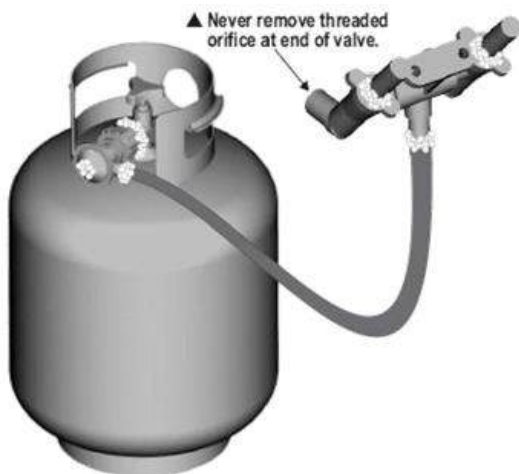
Schließen Sie das Ventil der Flüssiggasflasche und rufen Sie den Flüssiggaslieferanten oder Ihre Feuerwehr an!

5. **Wenn „wachsen“** Blasen entstehen, es liegt ein Leck vor. Schließen Sie sofort das Ventil des ND-Tanks und ziehen Sie die Anschlüsse wieder fest. Wenn Lecks nicht gestoppt werden können, versuchen Sie nicht, sie zu reparieren. Rufen Sie den Sears-Verkäufer an, um Ersatzteile zu erhalten.

6. Schließen Sie das Ventil des ND-Tanks nach der Durchführung der Dichtheitsprüfung immer, indem Sie das Handrad im Uhrzeigersinn drehen

Dichtheitsprüfventile, Schläuche und Regler

1. Stellen Sie alle Bedienknöpfe des Grills auf AUS.
2. Stellen Sie sicher, dass der Regler fest mit dem Flüssiggastank verbunden ist.
3. Öffnen Sie das LP-Tankventil vollständig, indem Sie das OPD-Handrad gegen den Uhrzeigersinn drehen. Wenn Sie ein hören *rauschendes Geräusch*, schalten Sie das Gas sofort ab. An der Verbindung liegt ein großes Leck vor.
4. Tragen Sie Seifenlösung auf die Stellen auf, an denen im Bild unten Blasen zu sehen sind



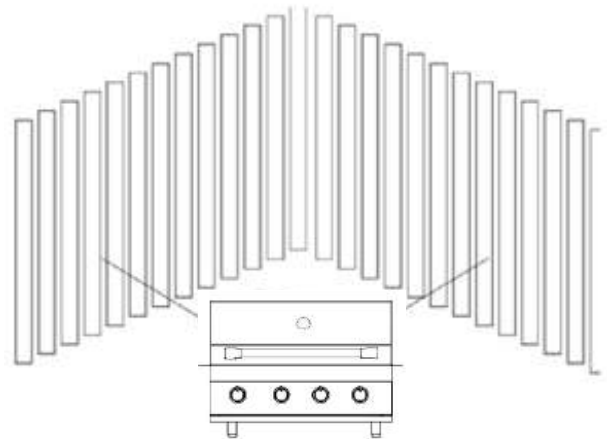
Für eine sichere Nutzung Ihres Grills und zur Vermeidung schwerer

Verletzungen:

- Lassen Sie Kinder nicht in der Nähe des Grills arbeiten oder spielen.
- Halten Sie den Grillbereich frei und frei von brennenden Materialien.
- Blockieren Sie nicht die Löcher an den Seiten oder an der Rückseite des Grills.
- Benutzen Sie den Grill nur in gut belüfteten Räumen. NIEMALS in geschlossenen Räumen wie Carports, Garagen, Verandas, überdachten Terrassen oder unter einer Überkopfkonstruktion jeglicher Art verwenden.
- Verwenden Sie in einem Gasgrill keine Holzkohle oder Keramikbriketts. *(Es sei denn, Ihr Grill wird mit Briketts geliefert.)*

- Stellen Sie den Grill mindestens 90 cm von jeder Wand oder Oberfläche entfernt auf.

Halten Sie einen Abstand von 10 Fuß zu Gegenständen ein, die Feuer fangen oder zu Zündquellen führen können, z. B. Zündflammen an Warmwasserbereitern, stromführende Elektrogeräte usw.



• Wohnungsbewohner:



Wenden Sie sich an die Geschäftsleitung, um die Anforderungen und Brandschutzvorschriften für die Verwendung eines Flüssiggasgrills in Ihrem Apartmentkomplex zu erfahren. Wenn zulässig, verwenden Sie es im Erdgeschoss mit einem Abstand von drei (3) Fuß zu Wänden oder Schienen. Nicht auf oder unter Balkonen verwenden.

- Versuchen Sie NIEMALS, den Brenner bei geschlossenem Deckel anzuzünden. Die Ansammlung von nicht entzündetem Gas in einem geschlossenen Grill ist gefährlich.
- Betreiben Sie den Grill niemals mit einer LP-Zylinder in einer anderen als der in der Montageanleitung angegebenen Position.
- Schließen Sie immer das Ventil der ND-Flasche und entfernen Sie die Überwurfmutter, bevor Sie die ND-Flasche aus der angegebenen Betriebsposition bewegen.

Sicherheitstipps

- ▲ Überprüfen Sie vor dem Öffnen des LP-Flaschenventils die Überwurfmutter auf festen Sitz.
- ▲ Wenn der Grill nicht verwendet wird, schalten Sie alle Bedienknöpfe und das LP-Flaschenventil aus.

- ▲ Bewegen Sie den Grill niemals, während er in Betrieb ist oder noch heiß ist.
- ▲ Verwenden Sie Grillbesteck mit langem Griff und Topflappen, um Verbrennungen und Spritzer zu vermeiden.
- ▲ Die maximale Belastung für die Seitenablage beträgt 10 Pfund.
- ▲ Die Fettauffangschale **muss** nach jedem Gebrauch in den Grill eingesetzt und entleert werden. Entfernen Sie die Fettschale erst, wenn der Grill vollständig abgekühlt ist.
- ▲ Reinigen Sie den Grill häufig, vorzugsweise nach jedem Grillvorgang. Wenn Sie zum Reinigen der Grillflächen eine Borstenbürste verwenden, stellen Sie vor dem Grillen sicher, dass keine losen Borsten auf den Grillflächen zurückbleiben. Es wird nicht empfohlen, die Kochflächen zu reinigen, während der Grill heiß ist.
- ▲ Wenn Sie bemerken, dass Fett oder anderes heißes Material vom Grill tropft, ermitteln Sie die Ursache, beheben Sie das Problem, reinigen und überprüfen Sie dann das Ventil. Halten Sie die Belüftungsöffnungen im Zylindergehäuse (Grillwagen) frei und frei von Schmutz.
- ▲ Bewahren Sie im Gehäuse des Grillwagens keine Gegenstände oder Materialien auf, die den Verbrennungsluftstrom zur Unterseite des Bedienfelds oder der Feuerraumschale blockieren könnten.
- ▲ Der Regler kann während des Betriebs ein Brumm- oder Pfeifgeräusch von sich geben. Dies beeinträchtigt weder die Sicherheit noch die Verwendung des Grills.
- ▲ Wenn Sie ein Grillproblem haben, schauen Sie sich das an "*Abschnitt „Fehlerbehebung“*".
- ▲ Wenn der Regler vereist, schalten Sie den Grill und das Ventil der ND-Flasche sofort aus. Dies weist auf ein Problem mit dem Zylinder hin und sollte bei keinem Produkt verwendet werden.

	VORSICHT	
<ul style="list-style-type: none"> • Das Löschen von Fettbränden durch Schließen des Deckels ist nicht möglich. Aus Sicherheitsgründen sind Grills gut belüftet. • Bei Fettbränden kein Wasser verwenden. Es kann zu Personenschäden kommen. Wenn sich ein Fettbrand entwickelt, drehen Sie die Knöpfe und die LP-Zylinder aus. • Lassen Sie den Grill beim Vorheizen oder Abbrennen von Speiseresten auf HI nicht unbeaufsichtigt. Wenn der Grill nicht regelmäßig gereinigt wird, kann es zu einem Fettbrand kommen, der das Produkt beschädigen kann. 		

▲ **Beugen Sie sich beim Anzünden nicht über den Grill.**


1. Rote Anweisung vor dem Anzünden

2. Während des Anzündens den Deckel öffnen.

3. Stellen Sie sicher, dass sich die Bedienknöpfe in der AUS-Position befinden

4. Schließen Sie den Regler und den Schlauch an die Gasflasche und den Gasgrill an. Überprüfen Sie zunächst die Leckage.

5. Drehen AN Ventil von Quelle oder Tank.

6. Drücken Sie den Bedienknopf des Brenners und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn auf „Hoch“ 

7. Wenn die Zündung funktioniert **NICHT** Wenn das Problem innerhalb von 5 Sekunden auftritt, drehen Sie den Steuerknopf für den Zündbrenner **AUS**, warten Sie 5 Minuten und wiederholen Sie die Anzündanweisungen.

8. Stellen Sie die Hitze ein, indem Sie den Knopf auf die hohe/niedrige Position drehen.

9. Um andere Brenner anzuzünden, drehen Sie den Bedienknopf auf HALLO.

Wenn der Zünder nicht funktioniert, befolgen Sie die Anweisungen **Passende Beleuchtung** Anweisungen. Nach dem Anzünden: Drehen Sie die Knöpfe 5 Minuten lang auf die Position HI, um den Grill vorzuheizen. Drehen Sie dann den Knopf zum Garen auf die gewünschte Einstellung.



WARNUNG



Schalten Sie die Bedienelemente und die Gasquelle oder den Tank AUS, wenn Sie sie nicht verwenden.



VORSICHT



Wenn die Zündung NICHT innerhalb von 5 Sekunden erfolgt, schalten Sie die Brennersteuerung aus, warten Sie 5 Minuten und wiederholen Sie den Zündvorgang. Wenn der Brenner bei geöffnetem Ventil nicht zündet, strömt weiterhin Gas aus dem Brenner und könnte sich versehentlich entzünden, was zu Verletzungen führen kann

Streichholzbeleuchtung

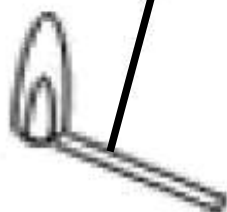
▲ Beugen Sie sich beim Anzünden nicht über den Grill.

1. Deckel während des Anzündens öffnen.

2. Legen Sie das Streichholz in den Streichholzhalter (der an der Seite des Wagens hängt). Zünden Sie ein Streichholz an und stecken Sie es in das Anzündloch auf der linken Seite des Feuerraums.

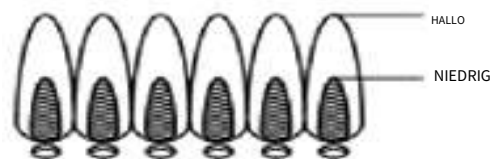
3. Drücken Sie den rechten Knopf hinein und drehen Sie ihn in die HI-Position. Stellen Sie sicher, dass der Brenner brennt und eingeschaltet bleibt.

4. Zünden Sie weitere Brenner an und folgen Sie den Schritten 3.



Überprüfung der Brennerflamme

- Entfernen Sie Grillroste und Flammenbänder. Zünden Sie Brenner an, drehen Sie die Knöpfe von HI auf LOW. In der LOW-Position sollten Sie eine kleinere Flamme sehen als in der HI-Position. Führen Sie auch am Seitenbrenner eine Prüfung der Brennerflamme durch. Überprüfen Sie die Flamme immer vor jedem Gebrauch. Wenn nur eine schwache Flamme zu sehen ist, siehe „Plötzlicher Abfall oder schwache Flamme“ im Abschnitt *Abschnitt zur Fehlerbehebung*.



Grill ausschalten

- Drehen Sie alle Knöpfe auf AUS-Position. LP-Zylinder durch Drehen ausschalten

Überprüfung des Zündgeräts

- **Drehen Sie das Gas an der Flüssiggasflasche ab.** Drücken und halten Sie die elektronische Zündtaste. Zwischen dem Kollektorkasten bzw. Brenner und der Elektrode sollte jedes Mal ein „Klick“ zu hören und ein Funke zu sehen sein. Sehen *„Fehlerbehebung“* wenn kein Klicken oder Funken.

Ventilprüfung

- **Wichtig: Stellen Sie sicher, dass das Gas an der LP-Flasche ausgeschaltet ist, bevor Sie die Ventile prüfen.** Knöpfe rasten ein AUS-Position. Um Ventile zu überprüfen, drücken Sie zuerst die Knöpfe hinein und lassen Sie sie los. Die Knöpfe sollten zurückfedern. Wenn die Knöpfe nicht zurückfedern, tauschen Sie die Ventilbaugruppe aus, bevor Sie den Grill verwenden. Drehen Sie die Knöpfe auf NIEDRIG-Position und drehen Sie sie dann wieder zurück AUS-Position. Die Ventile sollten sich reibungslos drehen lassen.

Schlauchprüfung

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Schläuche eingeschnitten oder abgenutzt sind. Ersetzen Sie beschädigte Schläuche, bevor Sie den Grill verwenden. Nur benutzen Ventil/Schlauch/Regler wie in der Teileliste dieser Gebrauchs- und Pflegeanleitung angegeben

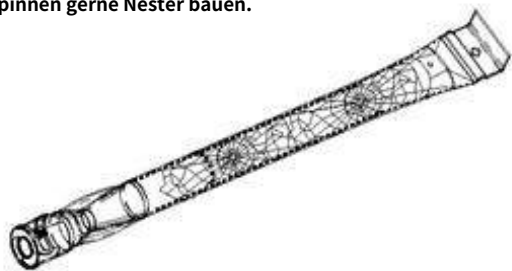
Allgemeine Grillreinigung

- Verwechseln Sie braune oder schwarze Fett- und Rauchansammlungen nicht mit Farbe. Die Innenseiten von Gasgrills sind werkseitig nicht lackiert (**und sollte niemals lackiert werden**). Tragen Sie eine starke Lösung aus Reinigungsmittel und Wasser auf oder verwenden Sie einen Grillreiniger mit Scheuerbürste auf der Innenseite des Grilldeckels und der Unterseite. Spülen und vollständig an der Luft trocknen lassen. **Tragen Sie keinen ätzenden Grill-/Ofenreiniger auf lackierte Oberflächen auf.**
- **Porzellanoberflächen:** Wegen der glasartigen Zusammensetzung, die meisten Rückstände können mit einer Natron-Wasser-Lösung oder speziell abgewischt werden. formulierter Reiniger. Bei hartnäckigen Flecken verwenden Sie nicht scheuerndes Scheuerpulver.
- **Lackierte Oberflächen:** Mit einem milden Reinigungsmittel oder einem nicht scheuernden Reiniger und warmem Seifenwasser waschen. Mit trocken wischen
- **Kochflächen:** Wenn Sie zum Reinigen der Grillflächen eine Borstenbürste verwenden, stellen Sie vor dem Grillen sicher, dass keine losen Borsten auf den Grillflächen zurückbleiben. Es wird nicht empfohlen, die Kochflächen zu reinigen, während der Grill heiß ist.



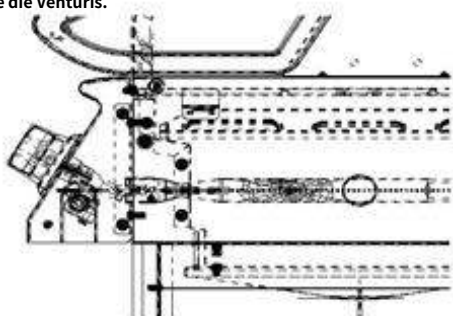
SPINNENALARM!

WICHTIG: Stellen Sie immer sicher, dass die Venturi-Brennerrohre sauber sind. Ein Venturi-Brennerrohr hat einen schmalen Bereich, in dem Spinnen gerne Nester bauen.



Wenn Sie bemerken, dass sich Ihr Grill nur schwer anzünden lässt oder die Flamme nicht so stark ist, wie sie sein sollte, nehmen Sie sich die Zeit, die Venturi-Düse zu überprüfen und zu reinigen.

Reinigen Sie die Venturis.



Es ist bekannt, dass Spinnen oder kleine Insekten „Flashback“-Probleme verursachen. Die Spinnen spinnen Netze, bauen Nester und legen Eier in die Venturirohre des Grills, wodurch der Gasfluss zum Brenner behindert wird. Das gestaute Gas kann sich im Venturi hinter dem Bedienfeld entzünden. Dies wird als Flashback bezeichnet und kann Ihren Grill beschädigen und sogar zu Verletzungen führen.

Um Flammenrückschläge zu verhindern und eine gute Leistung zu gewährleisten, müssen der Brenner und

„Die Venturi-Baugruppe sollte vor dem Gebrauch vom Grill entfernt und gereinigt werden, wenn der Grill längere Zeit nicht benutzt wurde.“

Lagern Sie Ihren Grill

- Grillroste reinigen.
- An einem trockenen Ort lagern.
- Wenn die Flüssiggasflasche an den Grill angeschlossen ist, lagern Sie sie im Freien an einem gut belüfteten Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Decken Sie den Grill ab, wenn er im Freien gelagert wird. Wählen Sie aus einer Vielzahl von Grillabdeckungen, die der Hersteller anbietet, sobald diese verfügbar sind.
- Bewahren Sie den Grill NUR im Innenbereich auf, wenn die Flüssiggasflasche ausgeschaltet und abgeklemmt ist, nehmen Sie ihn vom Grill und lagern Sie ihn im Freien.
- Wenn Sie den Grill aus der Lagerung nehmen, befolgen Sie „Reinigen des Brenners“. *Montage* -Anweisungen, bevor Sie mit dem Grillen beginnen.

Reinigen der Brennerbaugruppe

Befolgen Sie diese Anweisungen, um Teile der Brennerbaugruppe zu reinigen und/oder auszutauschen oder wenn Sie Probleme beim Anzünden des Grills haben.

1.	Schalten Sie das Gas an den Bedienknöpfen und der LP-Flasche aus
2.	Grillroste und Wärmediffusoren entfernen.
3.	Entfernen Sie die Verschleppungsrohre von der Rückseite der Brenner.
4.	Entfernen Sie den Splint von der Rückseite der Brenner.
5.	Heben Sie jeden Brenner vorsichtig an und entfernen Sie ihn von den Ventilöffnungen.

Wir schlagen drei Möglichkeiten vor, die Brennerrohre zu reinigen. Verwenden Sie die für Sie einfachste Lösung.

- (A) (Biegen Sie einen steifen Draht (ein leichter Kleiderbügel eignet sich gut) zu einem kleinen Haken. Führen Sie den Haken mehrmals durch jedes Brennerrohr.

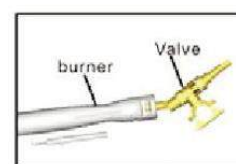
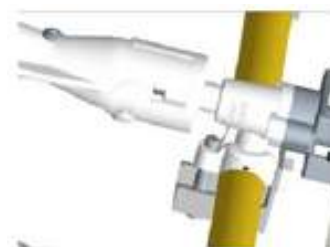


- (B) Verwenden Sie eine schmale Flaschenbürste mit flexiblem Griff (verwenden Sie keine Messingdrahtbürste) und führen Sie die Bürste mehrmals durch jedes Brennerrohr.

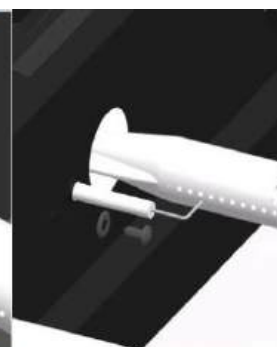
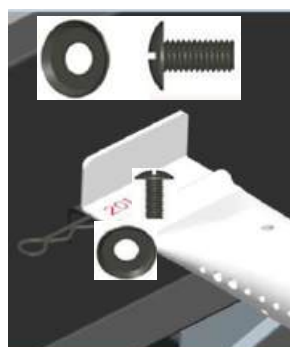
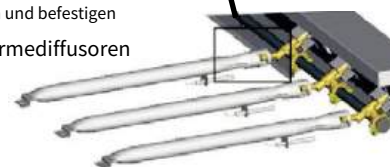
- (C) **Augenschutz tragen:** Verwenden Sie einen Luftschlauch, um Luft in das Brennerrohr und aus den Brenneröffnungen zu drücken. Überprüfen Sie jeden Anschluss, um sicherzustellen, dass aus jedem Loch Luft austritt.

6. Bürsten Sie die gesamte Außenfläche des Brenners mit einer Drahtbürste ab, um Speisereste und Schmutz zu entfernen.
7. Reinigen Sie alle verstopften Anschlüsse mit einem steifen Draht, beispielsweise einer offenen Büroklammer.
8. Überprüfen Sie den Brenner auf Schäden. Aufgrund von normalem Verschleiß und Korrosion können sich einige Löcher vergrößern. Wenn große Risse oder Löcher festgestellt werden, ersetzen Sie den Brenner.

SEHR WICHTIG: Brennerrohre müssen wieder in die Ventilöffnungen einrasten. Siehe Abbildungen rechts.



9. Ersetzen Sie die Brenner vorsichtig.
10. Befestigen Sie die Brenner mit Splinten an den Halterungen.
11. Übertragungsrohrchen neu positionieren und befestigen zu Brennern. Ersetzen Sie Wärmediffusoren und Grillroste.



Reinigung und Instandhaltung

1. Erstreinigung

Bevor Sie Ihren neuen Gasgrill in Betrieb nehmen, reinigen Sie die Oberfläche des Gitters gründlich.

Verwenden Sie keine Scheuermittel, da diese die Oberfläche des Gehäuses beschädigen könnten.

Wenn sich die Edelstahloberflächen verfärben, schrubben Sie durch Reiben nur in Richtung der fertigen Maserung.

2. Tägliche Reinigung

Schalten Sie das Gerät immer aus und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen. Vor dem ersten Gebrauch gründlich reinigen. Reinigen Sie das Gitter nach jedem Gebrauch mit einer Drahtbürste oder einem flexiblen Spatel.

Reinigen Sie die Spritzschutzrückseite, die Seiten und die Vorderseite einmal täglich gründlich mit einem feuchten Tuch und polieren Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch. Nehmen Sie die Fettschublade heraus, entleeren Sie sie und waschen Sie sie aus.

Reinigen Sie die Gitteroberfläche einmal pro Woche gründlich. Verwenden Sie für die Oberfläche eine Drahtbürste oder Stahlwolle.

Reiben Sie mit der Maserung des Metalls, während das Gitter noch warm ist. Nach der Reinigung die Oberfläche

Anschließend sollte die Platte mit einem dünnen Ölfilm bedeckt werden, um Rostbildung zu verhindern. Nach jeder „wöchentlichen“ Reinigung muss das Gitter erneut eingebrannt werden. Es wird empfohlen, das Innere des Grills vor dem Anzünden systematisch zu überprüfen und ordnungsgemäß zu reinigen, um die Entstehung von Feuer durch die beim vorherigen Grillen angesammelten Öle zu vermeiden.

Regelmäßige Wartung

Nur qualifiziertes Personal darf Service- und Wartungsarbeiten durchführen. Die folgenden Wartungsarbeiten sollten mindestens einmal im Jahr durchgeführt werden: Überprüfung der ordnungsgemäßen Funktion aller Steuer- und Sicherheitsvorrichtungen;

Überprüfung der Brennerverbrennung, d. h.:

1. Zündung;
2. Verbrennungssicherheit;
3. Überprüfung des ordnungsgemäßen Betriebs im gesamten HIGH-to-LOW-Regelbereich. Wir empfehlen den Abschluss eines Servicevertrages, der mindestens eine Kontrolluntersuchung pro Jahr vorsieht.

ERSATZTEILLISTE

1. Gasbrenner
2. Flammenüberläufer
3. Temperaturanzeige
4. Grillrost
5. Deckelgriff
6. Seitenbrenner
7. Seitenbrennergestell

WARTUNG&ERSATZTEILE

Ihr Gasgrill sollte jährlich von einer kompetenten, registrierten Person gewartet werden.

Kontaktdaten der Händler für den Fall von Störungen oder Problemen beim Zusammenbau

Dienstort:

Hersteller:

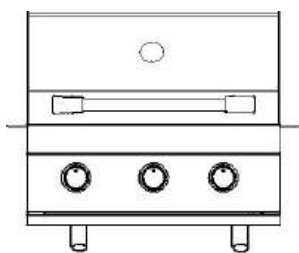
Adresse:

Email:

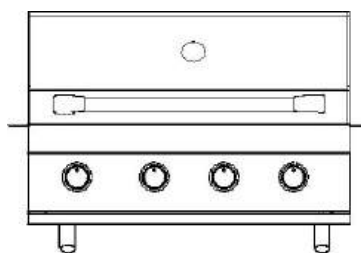
FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Prävention/Lösung
Brenner zünden nicht.	Kein Gasfluss. Überwurfmutter und Regler nicht vollständig verbunden. Behinderung des Gasflusses. Trennung des Brenners vom Ventil. Grills richtig zusammengebaut	Überprüfen Sie, ob der Flüssiggastank leer ist. Drehen Sie die Überwurfmutter noch etwa eine halbe bis dreiviertel Umdrehung bis zum Anschlag. Nur von Hand festziehen, kein Werkzeug verwenden. Brennerrohr(e) reinigen. Brenner und Ventil wieder einschalten. Überprüfen Sie die Schritte in der Montageanleitung.
Plötzlicher Abfall des Gasflusses oder niedrige Flamme.	Kein Treibstoff mehr. Überströmventil hat ausgelöst.	Überprüfen Sie den Flüssiggastank auf Gas. Schalten Sie die Knöpfe aus, warten Sie 30 Sekunden und zünden Sie den Grill an. wenn die Flammen noch niedrig sind. Drehknöpfe und LP-Tankventil ausschalten. Regler abklemmen. Regler wieder anschließen und auf Dichtheit prüfen. Schalten Sie das Ventil des Flüssiggastanks ein, warten Sie 30 Sekunden und zünden Sie dann den Grill an.
Flammen schlagen aus.	Starker oder böiger Wind. Wenig Flüssiggas vorhanden. Überströmventil hat ausgelöst.	Drehen Sie die Vorderseite des Grills in Richtung Wind oder erhöhen Sie die Flammenhöhe. LP-Tank auffüllen. Siehe „Plötzlicher Abfall des Gasflusses“ oben.
Aufflammen.	Fettansammlung Zu viel Fett im Fleisch. Übermäßiges Kochen Temperatur.	Grill reinigen Entfernen Sie vor dem Grillen Fett vom Fleisch. Passen Sie die Temperatur entsprechend an (niedriger).
Anhaltender Fettbrand.	Durch Essensansammlungen rund um das Brennersystem ist Fett eingeschlossen.	Drehen Sie die Knöpfe auf OFF. Schalten Sie das Gas am Flüssiggastank ab. Lassen Sie den Deckel aufgesetzt und lassen Sie das Feuer ausbrennen. Nach dem Grillen abkühlen lassen. Entfernen und reinigen Sie alle Teile.
Rückblende... (Feuer in Brennerrohr(en))	Brenner und/oder Brennerrohre sind verstopft.	Drehen Sie die Knöpfe auf OFF. Brenner und/oder Brennerrohre reinigen.

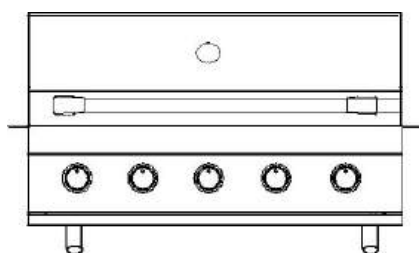
OWNER'S MANUAL FOR BARBECUE GAS GRILL



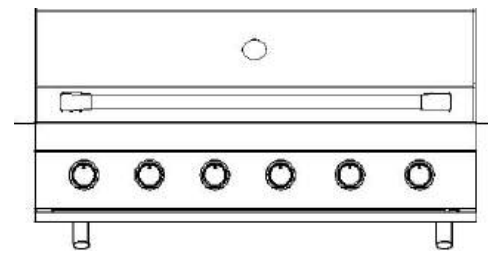
MLT-MB4503/9003



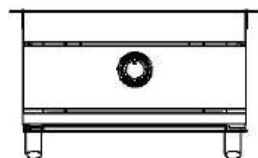
MLT-MB4504/9004



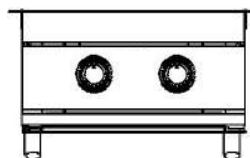
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

·THE USE OF UNAUTHORISED PARTS CAN CREATE UNSAFE CONDITIONS AND ENVIRONMENT.

·FOR OUTDOOR USE ONLY.

·READ THE MANUAL CAREFULLY BEFORE ASSEMBLING AND OPERATING THE APPLIANCE.

·ACCESSIBLE PARTS MAY BE VERY HOT. PLEASE KEEP YOUNG CHILDREN AWAY.

·PLEASE RETAIN THE MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

· PLEASE REMOVE ANY TRANSIT PROTECTION BEFORE ASSEMBLING AND OPERATING THE APPLIANCE

·THIS APPLIANCE MUST BE KEPT AWAY FROM FLAMMABLE MATERIALS

· PLEASE WEAR PROTECTIVE GLOVES WHEN HANDLING PARTICULARLY HOT COMPONENTS

·PLEASE READ THE CARE AND WARRANTY INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE.

ANY MODIFICATION OF THE APPLIANCE MAY BE DANGEROUS

IF A REPLACEMENT IS NECESSARY, PLEASE CONTACT EITHER OUR CUSTOMER SERVICE DEPARTMENT OR YOUR LOCAL DEALER

CE 0705

DANGER

If you smell gas:

1. Shut off gas to the appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. Open lid.
4. If odor continues, keep away from the appliance and immediately call your gas supplier or your fire department.

WARNING

1. Do not store or use gasoline or other flammable liquids or vapors in the vicinity of this or any other appliance.
2. An LP cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.

CAUTION

For residential use only. Do not use for commercial cooking.

Call Grill Service Center For Help And Parts

please contact Details of distributors in case of any faults, problems in assembly or use.

You will be speaking to a representative of the grill manufacturer .

To order new parts call distributors .

Product Record

IMPORTANT: Fill out the product record information below.

Model Number _____
Serial Number _____
See rating label on grill for serial number.
Date Purchased _____

DANGER

DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

Installation Safety Precautions

- Please read this User’s Manual in its entirety before using the grill.
- Failure to follow the provided instruction can result in seriously bodily injury and/or property damage.
- Some parts of this grill may have sharp edges. Please wear suitable protective gloves.
- Use grill, as purchased, only with LP (propane) gas and the regulator/valve assembly supplied.
- Grill installation must conform with local codes, or in their absence of local codes, with either the *National Fuel Gas Code*, Modification will result in a safety hazard.
- All electrical accessories (such as rotisserie) must be electrically grounded in accordance with local codes, or *National Electrical Code. Electrical Code*. Keep any electrical cords and/or fuel supply hoses away from any hot surfaces
- Modification will result in a safety hazard.

IMPORTANT: This grill is intended for outdoor use only and is not intended to be installed in or on recreational vehicles or boats.

NOTE TO INSTALLER: Leave this User’s Manual with the customer after delivery and/or installation.

NOTE TO CONSUMER: Leave this User’s Manual in a convenient place for future reference

Safety Symbols

The symbols and boxes shown below explain what each heading means. Read and follow all of the messages found throughout the manual.

WARNING

WARNING: Indicates an potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation or unsafe practice which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

⚠ WARNING


DO

- *Use spanner to tighten all gas fittings
- *Check all gas hose and line connection for damage, cuts or cracks each time for using the appliance.
- *Always leak test with soapy water
- *Check main burners, side burners and infrared rear burner regularly for insect nets such as spiders, ants, etc. Nets are dangerous and need to be fully cleaned.
- *Use the appliance outdoors only
- *Accessible parts maybe very hot. Always Keep children away from the appliance
- *Have the gas cylinder filled by an authorized gas supplier
- *Always wear protective gloves when handling hot component
- *Close the gas cylinder valve after each use
- *Clean the grease tray regularly.
- *USE grill at least 1.5 m from any wall or surface, combustible material, gasoline, flame liquids or vapors
- Burning off the barbecue after every use(for approx 15 minutes) will keep excessive food residue to a minimum.
- *Turn off the gas supply at the gas cylinder after use."
- *Place the gas cylinder outside the cart for using
- *Turn off the gas supply at the cylinder in the event of gas leak .

Do not do


- *Lean over appliance when lighting
- *Store combustible material, gasoline or flammable liquids or vapors within vicinity of barbecue
- *Use appliance with any cover on
- *Use plastic or glass utensils on the Barbed se
- *Use the appliance in strong winds
- *Dismantle control valves
- *Test for gas leaks with a naked flame
- *Store spare gas cylinders in the cabinet
- *Lay the gas cylinder down (always keep upright]
- *Use appliance indoors
- *Modify the constructions of the appliance or the size of any burner, injector orifice or any other components
- *Move the appliance during using
- *Obstruct any ventilation of the appliance
- *Allow the flexible gas supply hose or any electrical cord to come in contact with any heated surface of the appliance
- *Use charcoal or any other solid fuel in this appliance
- *Disconnect any gas fittings while the appliance is in using
- *Use a rusty or dented gas cylinder with a damaged gas valve
- *Fill the gas cylinder beyond 80% cap
- *Use the infrared rear burner at the same time as other burners
- *altere the sealed parts by end user
- *modify the appliance

Technical Data

Model No.	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Appliance Name Outdoor Gas Grill	 0705
Appliance Category	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type of gas	Butane	Propane	Butane, Propane or their mixture	
Gas Pressure	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Country of Destination	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total Heat Input	2.8kW		Gas consumption	204g/h
Injector Main grill	0.82mm		0.82mm	0.72mm


WARNING:

- *Use outdoors only.
- *Read the instructions before using the appliance
- *Accessible parts may be very hot. Keep away from young children.
- *This appliance must be kept away from flammable materials during use
- *Do not move the appliance during use.

Model No.	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Appliance Name Outdoor Gas Grill	 0705
Appliance Category	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type of gas	Butane	Propane	Butane, Propane or their mixture	
Gas Pressure	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Country of Destination	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total Heat Input	5.6kW		Gas consumption	408g/h
Injector Main grill	0.82mm		0.82mm	0.72mm

WARNING:


- *Use outdoors only.
- *Read the instructions before using the appliance
- *Accessible parts may be very hot. Keep away from young children.
- *This appliance must be kept away from flammable materials during use
- *Do not move the appliance during use.

Model No.	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Appliance Name Outdoor Gas Grill	 0705
Appliance Category	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type of gas	Butane	Propane	Butane, Propane or their mixture	
Gas Pressure	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Country of Destination	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total Heat Input	8.4kW		Gas consumption	611g/h
Injector Main grill	0.82mm		0.82mm	0.72mm

WARNING:


- *Use outdoors only.
- *Read the instructions before using the appliance
- *Accessible parts may be very hot. Keep away from young children.
- *This appliance must be kept away from flammable materials during use
- *Do not move the appliance during use.

Technical Data

Model No.	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Appliance Name Outdoor Gas Grill	 0705
Appliance Category	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type of gas	Butane	Propane	Butane, Propane or their mixture	
Gas Pressure	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Country of Destination	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total Heat Input	11.2kW		Gas consumption	815g/h
Injector Main grill	0.82mm		0.82mm	0.72mm


WARNING:

- *Use outdoors only.
- *Read the instructions before using the appliance
- *Accessible parts may be very hot. Keep away from young children.
- *This appliance must be kept away from flammable materials during use
- *Do not move the appliance during use.

Model No.	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Appliance Name Outdoor Gas Grill	 0705
Appliance Category	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type of gas	Butane	Propane	Butane, Propane or their mixture	
Gas Pressure	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Country of Destination	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total Heat Input	11.2kW		Gas consumption	815g/h
Injector Main grill	0.82mm		0.82mm	0.72mm

WARNING:

- *Use outdoors only.
- *Read the instructions before using the appliance
- *Accessible parts may be very hot. Keep away from young children.
- *This appliance must be kept away from flammable materials during use
- *Do not move the appliance during use.

Model No.	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Appliance Name Outdoor Gas Grill	 0705
Appliance Category	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type of gas	Butane	Propane	Butane, Propane or their mixture	
Gas Pressure	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Country of Destination	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total Heat Input	16.8kW		Gas consumption	1222g/h
Injector Main grill	0.82mm		0.82mm	0.72mm

WARNING:

- *Use outdoors only.
- *Read the instructions before using the appliance
- *Accessible parts may be very hot. Keep away from young children.
- *This appliance must be kept away from flammable materials during use
- *Do not move the appliance during use.

Assembly

WARNING: Whilst every effort has made in manufacture of your barbecue to remove any sharp edge, you should handle all components with care to avoid accidental injury.

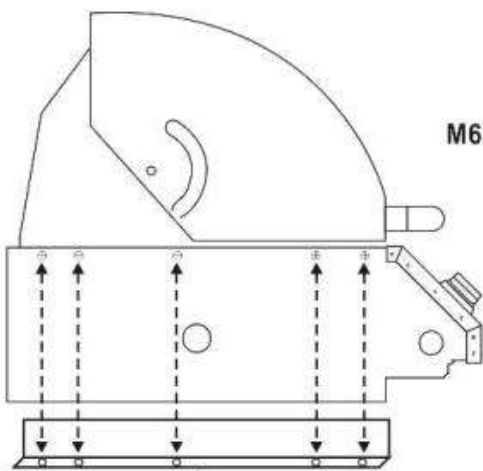
Tools required: Either a Philips crosshead or flat-bladed screwdriver and either a spanner (we have supplied a multifunction spanner) or a pair pliers.

Please read all instructions thoroughly before proceeding. Find a large, clean area in which to assemble your trolley barbecue. Please refer to the parts list and assembly diagram as necessary. Assembly of the barbecue involves many large components; it is advisable to have two people assemble the unit.

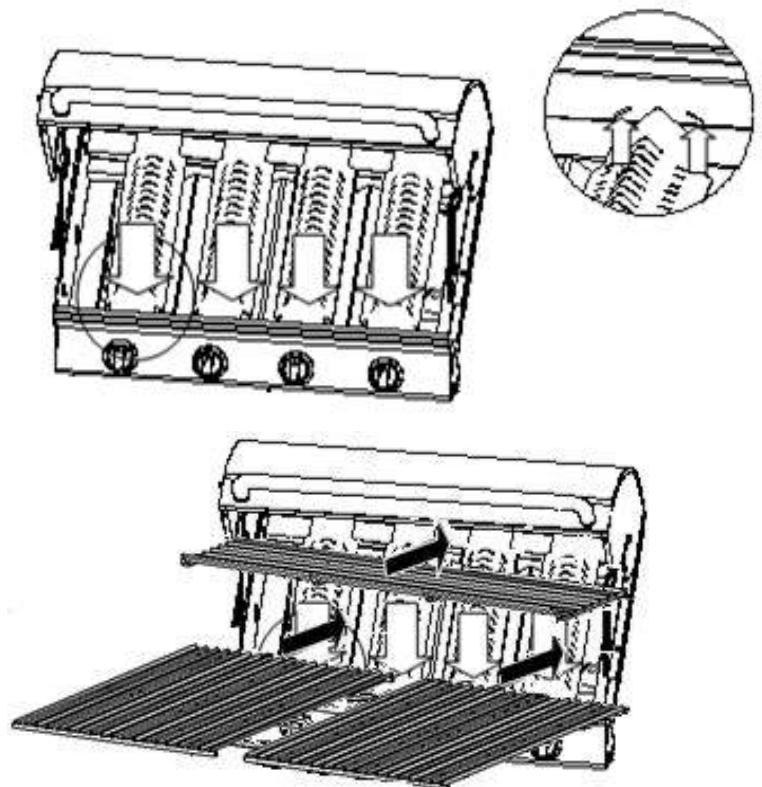
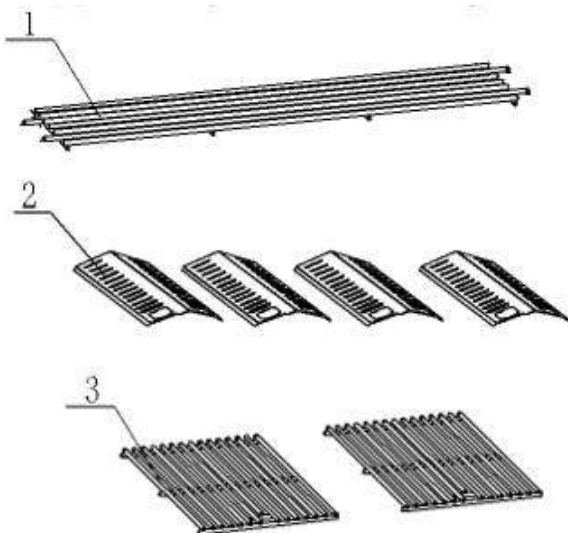
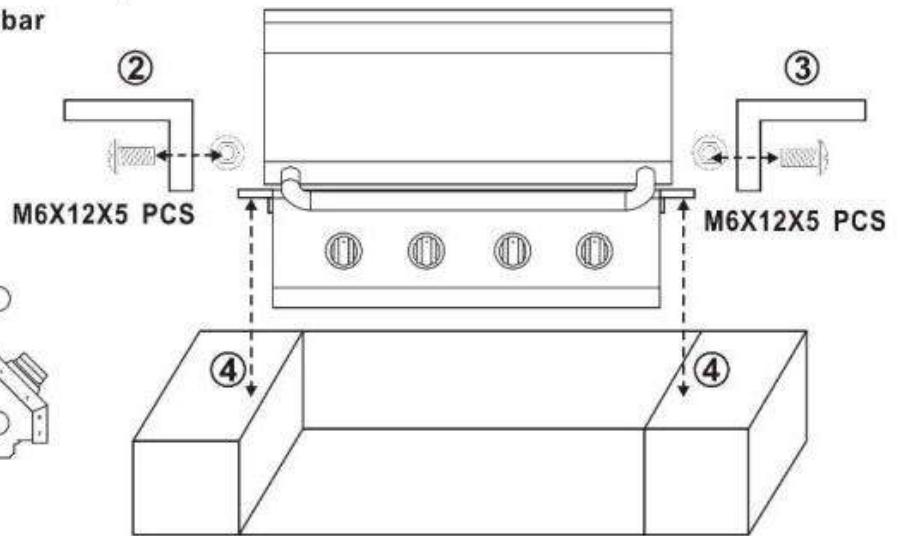
NOTICE: Make sure all the plastic protection rip off before assembling!

•Install step: (Based on model MB4504, assembly for other models is the same.)

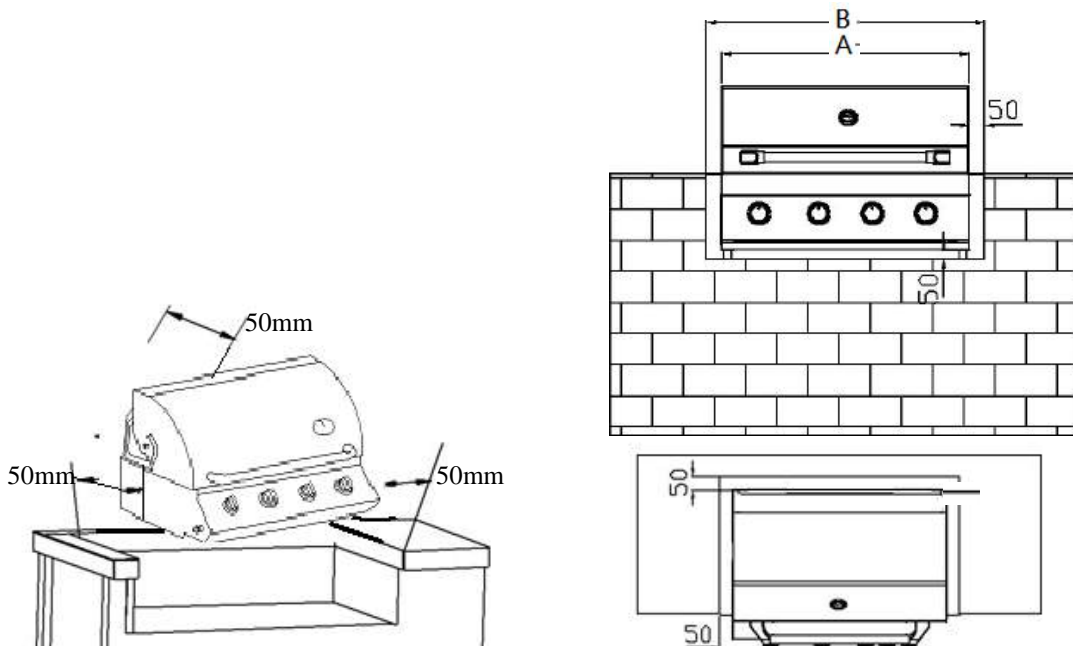
- ① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



L-shaped support bar (Left 1PCS and right 1 PCS)



Model No.	Qty	Description
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1pcs	Cooking Grill
	1pc	Temperature Gauge
	1pc	Hood Handle
	1pc	Warming Rack Chromed Wire
	1pc	Flame Tamer
	1pc	Main Burner
	1pc	Grease Tray
	2pcs	Suspended Support Bracket
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1pcs	Cooking Grill
	1pc	Temperature Gauge
	1pc	Hood Handle
	1pc	Warming Rack Chromed Wire
	2pcs	Flame Tamer
	1pc	Main Burner
	1pc	Grease Tray
	2pcs	Suspended Support Bracket
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2pcs	Cooking Grill
	1pc	Temperature Gauge
	1pc	Hood Handle
	1pc	Warming Rack Chromed Wire
	3pcs	Flame Tamer
	1pc	Main Burner
	1pc	Grease Tray
	2pcs	Suspended Support Bracket
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2pcs	Cooking Grill
	1pc	Temperature Gauge
	1pc	Hood Handle
	1pc	Warming Rack Chromed Wire
	4pcs	Flame Tamer
	1pc	Main Burner
	1pc	Grease Tray
	2pcs	Suspended Support Bracket
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2pcs	Cooking Grill
	1pc	Temperature Gauge
	1pc	Hood Handle
	1pc	Warming Rack Chromed Wire
	5pcs	Flame Tamer
	1pc	Main Burner
	1pc	Grease Tray
	2pcs	Suspended Support Bracket
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3pcs	Cooking Grill
	1pc	Temperature Gauge
	1pc	Hood Handle
	1pc	Warming Rack Chromed Wire
	6pcs	Flame Tamer
	1pc	Main Burner
	1pc	Grease Tray
	2pcs	Suspended Support Bracket



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
A	550mm	660mm	820mm	980mm
B	580mm	690mm	850mm	1010m
C	MB4503		500mm	
	MB9003		625mm	

- 1.The appliance must not be installed on or against combustile surface--minimum clearance must be 50mm min.
- 2.NOTE: Only non-combustible materials can be used in close proximity to this appliance.
- 3.NOTE: the appliance should be used on a table, the table material should be Non Combustible and the height should be not exceed 800mm 。
- 4.the flexible hose which must be accessible for its entire length and protect flexible hose due to bad weather.

USE AND CARE



- **NEVER** store a spare LP cylinder under or near the appliance or in an enclosed area.



- **Never fill a cylinder beyond 80% full.**
- **If the information in the two points above is not followed exactly, a fire causing death or serious injury may occur.**
- **An overfilled or improperly stored cylinder is a hazard due to possible gas release from the safety relief valve. This could cause an intense fire with risk of property damage, serious injury or death.**
- **If you see, smell or hear gas escaping, immediately get away from the LP cylinder and appliance and call your fire department.**

LP Tank Removal, Transport And Storage

- Turn OFF all control knobs and LP tank valve. Turn coupling nut counterclockwise by hand only - do not use tools to disconnect. Lift LP tank wire upward off of LP tank collar, then lift LP tank up and off of support bracket. Install safety cap onto LP tank valve. Always use cap and strap supplied with valve.
- Failure to use safety cap as directed may result in serious personal injury and/or property damage.**

LP Tank Valve



- A disconnected LP tank in storage or being transported must have a safety cap installed (as shown). Do not store an LP tank in enclosed spaces such as a carport, garage, porch, covered patio or other building. Never leave an LP tank inside a vehicle which may become overheated by the sun.
- Do not store an LP tank in an area where children play.

LP Gas Cylinder

- The gas cylinder shall not be dropped or handled roughly! If the appliance is not in use, the cylinder must be disconnected. Replace the protective cap on the cylinder after disconnecting the cylinder from appliance.
- The precaution to be taken when changing the gas cylinder which shall be carried out away from any source of ignition.
- Cylinders must be stored outdoors and out of reach of children. The cylinder never be stored where the temperature can reach over 50C. Do not store the cylinder near flames pilot lights or other sources of ignition.
- This appliance is only suitable for use with low-pressure butane, propane or their mixture gas and fitting with appropriated low-pressure regulator via a flexible hose.
The barbecue is set to operate.
 - 28-30mbar regulator with butane gas @category I3+
 - 30mbar or 50mbar regulator with butane, propane or their mixtures category I3B/P(30) or I3 category I3B/P(50) respectively.
- LP cylinder must be arranged for vapor withdrawal and include collar to protect LP cylinder valve. Always keep LP cylinders in upright position during use, transit or storage.
- LP Gas cylinder shall be purchased from local site and matched with local national requirements, Supply gas type and pressure required for this appliance was shown on rating label, 9kg to 23kg LP gas cylinder shall be used for current gas appliance. maximal external dimensions (regulator included) shall not be more than dia. 500mm X900mm.
- Gas cylinder shall be located on ventilation cylinder compartment, Gas cylinder shall never be moved during operation period, it shall be fixed with rigid support.
- If gas cylinder was inserted with compartment, effective ventilation is provided by openings compartment base and upper side areas. The total area of the openings in the upper part being at least 1/100th of the floor area of the compartment and that of the openings at the base being at least 1/50th of the floor area of the compartment.
- Before installation, please check nameplate on rear of the appliance to ensure the appliance is suitable for gas supply available.
- Make sure that all connections are gas tight by brushing with a soapy water or liquid detergent (a gas leak will form bubbles). If bubbles form, close cylinder valve and hand tighten all fittings again. IF bubbles still form, do not use stove, have a dealer check the appliance.

NOTE: Do not obstruct or block the ventilation openings of the container compartment of appliances.

LP Tank Exchange

- Many retailers that sell grills offer you the option of replacing your empty LP tank through an exchange service. Use only those reputable exchange companies that inspect, precision fill, test and certify their cylinders. **Exchange your tank only for an OPD safety feature-equipped tank as described in the "LP Tank" section of this manual.**
- Always keep new and exchanged LP tanks in upright position during use, transit or storage.
- **Leak test new and exchanged LP tanks BEFORE connecting to grill.**

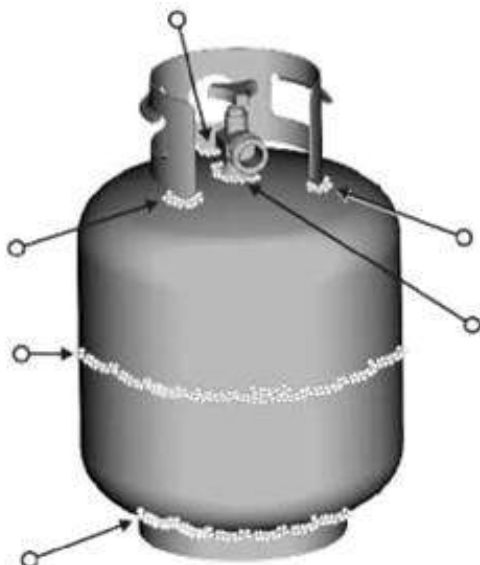
LP Tank Leak Test

For your safety

- Leak test must be repeated each time LP tank is exchanged or refilled.
- Do not smoke during leak test.
- Do not use an open flame to check for gas leaks.
- Grill must be leak tested outdoors in a well-ventilated area, away from ignition sources such as gas fired or electrical appliances. During leak test, keep grill away from open flames or sparks.
- Use a clean paintbrush and a 50/50 mild soap and water solution. Brush soapy solution onto areas indicated by arrows in figure below. Leaks are indicated by growing bubbles.



- ▲ **Do not use household cleaning agents.** Damage to the gas train components (valve/hose/regulator) can result.



Gas hose and Gas Regulator

1. Use only regulator and hose approved for LP gas at correct pressure.
2. The pressure adjuster shall comply with the standard EN 12864 and correct regulation in the country where it is installed, which may be found at your nearest retailer of gas items. Refer to the technical data, it is strictly prohibited to use adjustable pressure.
3. The life expectancy of gas regulator is estimated as 10 years. It is recommended that the regulator is changed within 10 years of the date of manufacture or national conditions require it.
4. The type of replaceable hose should meet the standard of EN 1763-1 Class 3.
5. The hose used must confirm to the relevant standard for the country if use. The length of hose must be 0.7-1.5 meters. Worn or damaged hose must be replaced. Ensure that the hose is not obstructed, kinked, or in contact with any part of barbecue other than as its connection. It is recommended that the hose is changed with 1 year of the date of manufacture or the national conduction require it.
6. During serving or installation, make sure that the connection flexible tube is not subjected to twisting.



Only the gas type and gas category listed in rating label on the barbecue could be used on your barbecue!

Connection to appliance

1. Before connection, ensure that there is not debris caught in the head of the gas cylinder, regulator. Burner and burner parts.
2. If the hose is replaced, it must be secured to the appliance and regulator connection with hose clips, disconnection the regulator from cylinder (According to the directions with regulator) when the barbecue is not in use.

WARNING: only Non-Combustible surface could be used to support this gas appliance when the support temperature exceeds 50 K

Outdoor gas appliance is not intended to be installed in or on a boat. Only used on a level, stable, no-flammable surface.

- Outdoor gas appliance is not intended to be installed in or on an RV.
- Never attempt to attach this grill to the self-contained LP gas system of a camper trailer or motor home.
- Do not use grill until leak-tested.
- If a leak is detected at any time, STOP and call the fire department.

• If you cannot stop a gas leak, *immediately* close

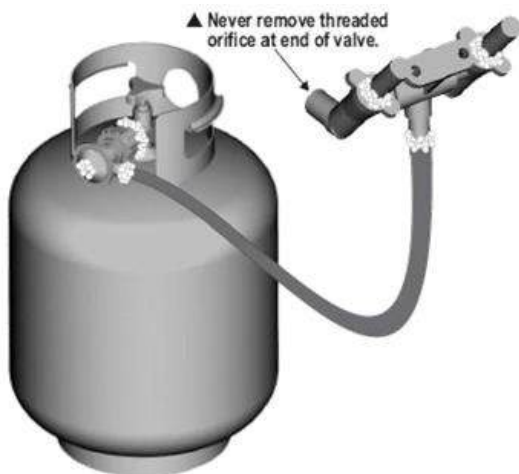
LP cylinder valve and call LP gas supplier or your fire department !

5. If “growing” bubbles appear, there is a leak. Close LP tank valve immediately and retighten connections. If leaks cannot be stopped do not try to repair. Call Sears for replacement parts at sale agent.

6. Always close LP tank valve after performing leak test by turning hand wheel clockwise

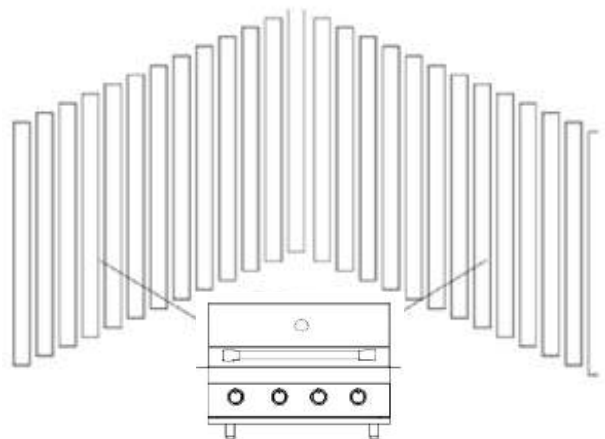
Leak Testing Valves, Hose and Regulator

1. Turn all grill control knobs to OFF.
2. Be sure regulator is tightly connected to LP tank.
3. Completely open LP tank valve by turning OPD hand wheel counterclockwise. If you hear a *rushing sound*, turn gas off immediately. There is a major leak at the connection.
4. Brush soapy solution onto areas where bubbles are shown in picture below



For Safe Use of Your Grill and to Avoid Serious Injury:

- Do not let children operate or play near grill.
- Keep grill area clear and free from materials that burn.
- Do not block holes in sides or back of grill.
- Use grill only in well-ventilated space. NEVER use in enclosed space such as carport, garage, porch, covered patio, or under an overhead structure of any kind.
- Do not use charcoal or ceramic briquets in a gas grill. (Unless briquets are supplied with your grill.)
- **Use grill at least 3 ft. from any wall or surface.** Maintain 10 ft. clearance to objects that can catch fire or sources of ignition such as pilot lights on water heaters, live electrical appliances, etc.



• Apartment Dwellers:



Check with management to learn the requirements and fire codes for using an LP gas grill in your apartment complex. If allowed, use outside on the ground floor with a three (3) foot clearance from walls or rails. Do not use on or under balconies.

- **NEVER attempt to light burner with lid closed. A buildup of non-ignited gas inside a closed grill is hazardous.**
- **Never operate grill with LP cylinder out of correct position specified in assembly instructions.**
- **Always close LP cylinder valve and remove coupling nut before moving LP cylinder from specified operation position.**

Safety Tips

- ▲ Before opening LP cylinder valve, check the coupling nut for tightness.
- ▲ When grill is not in use, turn off all control knobs and LP cylinder valve.

- ▲ Never move grill while in operation or still hot.
- ▲ Use long-handled barbecue utensils and oven mitts to avoid burns and splatters.
- ▲ Maximum load for side shelf is 10 lbs.
- ▲ The grease tray **must** be inserted into grill and emptied after each use. Do not remove grease tray until grill has completely cooled.
- ▲ Clean grill often, preferably after each cookout. If a bristle brush is used to clean any of the grill cooking surfaces, ensure no loose bristles remain on cooking surfaces prior to grilling. It is not recommended to clean cooking surfaces while grill is hot.
- ▲ If you notice grease or other hot material dripping from grill Determine the cause, correct it, then clean and inspect valve, Keep ventilation openings in cylinder enclosure (grill cart) free and clear of debris.
- ▲ Do not store objects or materials inside the grill cart enclosure that would block the flow of combustion air to the underside of either the control panel or the firebox bowl.
- ▲ The regulator may make a humming or whistling noise during operation. This will not affect safety or use of grill.
- ▲ If you have a grill problem see the "*Troubleshooting Section*".
- ▲ If the regulator frosts, turn off grill and LP cylinder valve immediately. This indicates a problem with the cylinder and it should not be used on any product.

	CAUTION	
<ul style="list-style-type: none"> • Putting out grease fires by closing the lid is not possible. Grills are well ventilated for safety reasons. • Do not use water on a grease fire. Personal injury may result. If a grease fire develops, turn knobs and LP cylinder off. • Do not leave grill unattended while preheating or burning off food residue on HI. If grill has not been regularly cleaned, a grease fire can occur that may damage the product. 		

▲ **Do not lean over grill while lighting.**

1. Read instruction before lighting
2. Open lid during lighting.
3. Make sure control knobs are OFF • Position
4. Connection the regulator and hose to gas cylinder and gas grill. Check leakage firstly.
5. Turn **ON** valve from source or tank.
6. Push and turn burner control knob anti-clockwise to High (🔥)
7. If ignition does **NOT** occur in 5 seconds, turn Ignition Burner control knob **OFF**, wait 5 minutes, and repeat the lighting instructions.
8. Adjust the heat by turning the knob to high/low position.
9. To Light Other Burners turn control knob to **HI**.
If ignitor does not work, follow **Match Lighting** instructions. After Lighting: Turn knobs to HI position for 5 minutes to pre-heat grill. Then turn knob to desired setting for cooking.



WARNING



Turn controls and gas source or tank OFF when not in use.



CAUTION

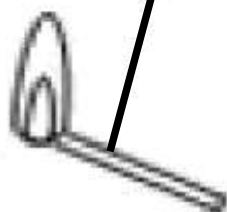


If ignition does NOT occur in 5 seconds, turn the burner controls OFF, wait 5 minutes and repeat the lighting procedure. If the burner does not ignite with The valve open, gas will continue to flow out of the burner and could accidentally ignite with risk of injury

Match-Lighting

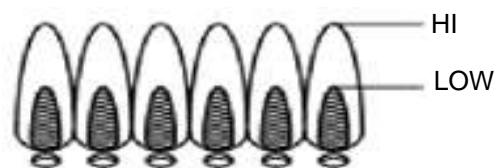
▲ Do not lean over grill while lighting.

1. Open lid during lighting.
2. Place match into match holder (hanging from side of cart). Light match, place into lighting hole on left side of firebox.
3. Push in and turn right knob to Hi position. Be sure burner lights and stay lit.
4. Light other burners follow with steps 3.



Burner Flame Check

- Remove cooking grates and flame tamers. Light burners, rotate knobs from HI to LOW. You should see a smaller flame in LOW position than seen on HI. Perform burner flame check on side burner, also. Always check flame prior to each use. If only low flame is seen refer to "Sudden drop or low flame" in the *Troubleshooting Section*.



Turning Grill Off

- Turn all knobs to OFF position. Turn LP cylinder off by turning

Ignitor Check

- Turn gas off at LP cylinder. Press and hold electronic ignitor button. "Click" should be heard and spark seen each time between collector box or burner and electrode. See *"Troubleshooting"* if no click or spark.

Valve Check

- **Important: Make sure gas is off at LP cylinder before checking valves.** Knobs lock in OFF position. To check valves, first push in knobs and release, knobs should spring back. If knobs do not spring back, replace valve assembly before using grill. Turn knobs to LOW position then turn back to OFF position. Valves should turn smoothly.

Hose Check

- Before each use, check to see if hoses are cut or worn. Replace damaged hoses before using grill. Use only valve/hose/regulator as specified in the parts list of this Use & Care

General Grill Cleaning

- Do not mistake brown or black accumulation of grease and smoke for paint. Interiors of gas grills are not painted at the factory (**and should never be painted**). Apply a strong solution of detergent and water or use a grill cleaner with scrub brush on insides of grill lid and bottom. Rinse and allow to completely air dry. **Do not apply a caustic grill/oven cleaner to painted surfaces.**
- **Porcelain surfaces:** Because of glass-like composition, most residue can be wiped away with baking soda/water solution or specially formulated cleaner. Use nonabrasive scouring powder for stubborn stains.
- **Painted surfaces:** Wash with mild detergent or nonabrasive cleaner and warm soapy water. Wipe dry with
- **Cooking surfaces:** If a bristle brush is used to clean any of the grill cooking surfaces, ensure no loose bristles remain on cooking surfaces prior to grilling. It is not recommended to clean cooking surfaces while grill is hot.

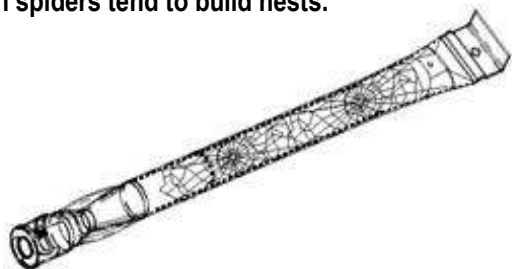


CAUTION

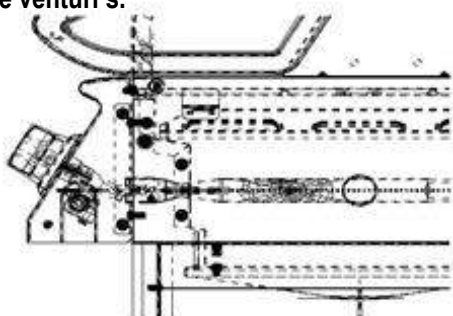


SPIDER ALERT!

IMPORTANT: Always ensure that the venturi burner tubes are clean. A venturi burner tube has a narrow area in which spiders tend to build nests.



If you notice that your grill is getting hard to light or that the flame isn't as strong as it should be, take the time to check and clean the venturi's.



Spiders or small insects have been known to create "flashback" problems. The spiders spin webs, build nests and lay eggs in the grill's venturi tube(s) obstructing the flow of gas to the burner. The backed-up gas can ignite in the venturi behind the control panel. This is known as a flashback and it can damage your grill and even cause injury.

To prevent flashbacks and ensure good performance the burner and venturi assembly should be removed from the grill and cleaned before use whenever the grill has been idle for an extended period.

Storing Your Grill

- Clean cooking grates.
- Store in dry location.
- When LP cylinder is connected to grill, store outdoors in a well-ventilated space and out of reach of children.
- Cover grill if stored outdoors. Choose from a variety of grill covers offered by manufacturer once available.
- Store grill indoors ONLY if LP cylinder is turned off and Disconnected, remove from grill and stored outdoors.
- When removing grill from storage, follow "Cleaning the Burner Assembly" instructions before starting grill.

Cleaning the Burner Assembly

Follow these instructions to clean and/or replace parts of burner assembly or if you have trouble igniting grill.

1.	Turn gas off at control knobs and LP cylinder
2.	Remove cooking grates and heat diffusers.
3.	Remove carryover tubes from rear of burners.
4.	Remove cotter pin from rear of burners.
5.	Carefully lift each burner up and away from valve openings.

We suggest three ways to clean the burner tubes. Use the one easiest for you.

(A) Bend a stiff wire (a light weight coat hanger works well) into a small hook. Run the hook through each burner tube several times.

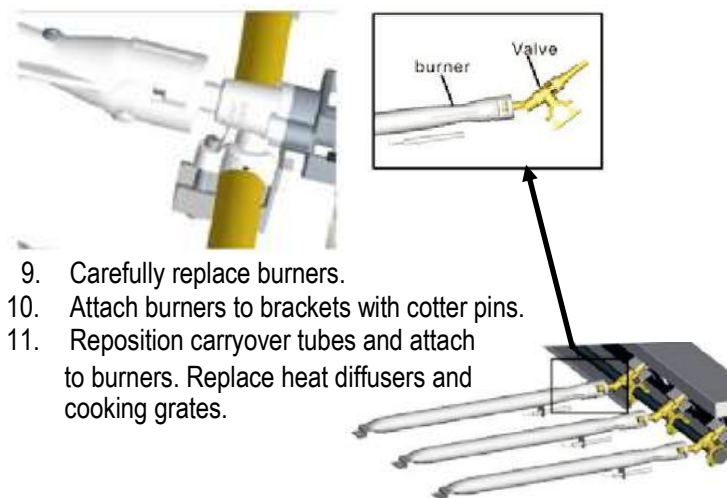


(B) Use a narrow bottle brush with a flexible handle (do not use a brass wire brush), run the brush through each burner tube several times.

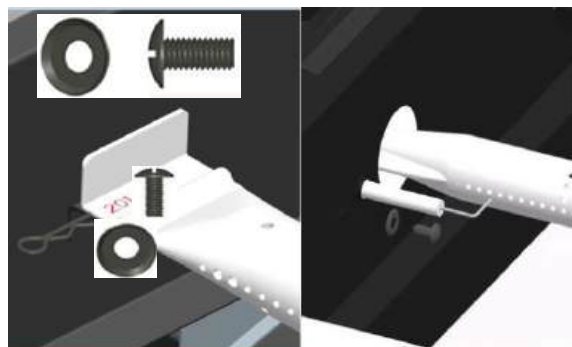
(C) **Wear eye protection:** Use an air hose to force air into the burner tube and out the burner ports. Check each port to make sure air comes out each hole.

6. Wire brush entire outer surface of burner to remove food residue and dirt.
7. Clean any blocked ports with a stiff wire such as an open paper clip.
8. Check burner for damage, due to normal wear and corrosion some holes may become enlarged. If any large cracks or holes are found replace burner.

VERY IMPORTANT: Burner tubes must reengage valve openings. See illustrations at right..



9. Carefully replace burners.
10. Attach burners to brackets with cotter pins.
11. Reposition carryover tubes and attach to burners. Replace heat diffusers and cooking grates.



Cleaning and maintenance

1. Initial cleaning

Prior to operating your new gas grill, thoroughly wash the grids surface

Do not use abrasive cleaners since this might damage the cabinet finish.

If the stainless-steel surfaces become discolored, scrub by rubbing only in the direction of the finished grain.

2. Daily cleaning

Always turn unit off and allow it to cool completely before cleaning. Clean thoroughly before first use.

After each use, clean the grid with wire brush or flexible spatula.

Once a day, thoroughly clean splash back, sides and front with a damp cloth and polish with a soft dry cloth.

Remove the grease drawer, empty it and wash it out.

Once a week, clean the grid surface thoroughly. Use a wire brush or steel wool on the surface.

Rub with the grain of the metal while the grid is still warm. After cleaning, the surface

of the plate should then be covered with a thin film of oil to prevent rusting. After each "weekly" cleaning,

the grid must be seasoned again. It was recommended that he systematic checking and suitable cleaning

of the inside of the grill before it is lit in order to avoid the emission of fire from the oils that have accumulated

during previous cooking.

Periodic Maintenance

Only qualified personnel can carry out service and maintenance operations.

The following maintenance operations should be performed at least once a year:

Checking for proper operation of all control and safety devices;

Checking burner combustion, i.e.:

1. Ignition;

2. combustion safety;

3. checking for proper operation throughout the entire HIGH-to-LOW control range.

We recommend signing a service agreement providing for at least one check-up a year.

SPARE PARTS LIST

1. Gas burner

2. flame defector

3. Temperature gauge

4. cooking grid

5. lid handle

6. Side burner

7. side burner rack

SERVICING & SPARE PARTS

Your gas barbecue should be serviced annually by a competent registered person

Contact Details of distributors in case of any faults, problems in assemble

Place of service:

Manufacturer:

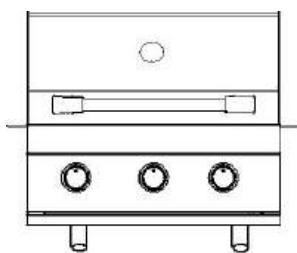
Address:

E-mail:

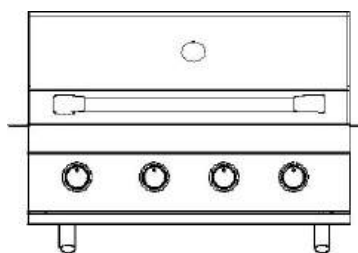
TROUBLE SHOOTING

Problem	Possible Cause	Prevention/Solution
Burner(s) will not light.	No gas flow. Coupling nut and regulator not fully connected. Obstruction of gas flow. Disengagement of burner to Valve. grills assembled correctly	Check to see if LP tank is empty. Turn the coupling nut about one-half to three quarters additional turn until solid stop. Tighten by hand only-do not use tools. Clear burner tube(s). Reengage burner and valve. Check steps in assembly instructions.
Sudden drop in gas flow or low flame.	Out of gas. Excess flow valve tripped.	Check for gas in LP tank. Turn off knobs, wait 30 seconds and light grill . if flames are still low. turn off knobs and LP tank valve. Disconnect regulator. Reconnect regulator and leak test. Turn on LP tank valve, wait 30 seconds and then light grill.
Flames blow out.	High or gusting winds . Low on LP gas. Excess flow valve tripped.	Turn front of grill to face wind or increase flame height. Refill LP tank . Refer to "Sudden drop in gas flow" above.
Flare-up.	Grease buildup Excessive fat in meat. Excessive cooking temperature.	Clean grill Trim fat from meat before grilling. Adjust(lower)temperature accordingly.
Persistent grease fire.	Grease trapped by food buildup around burner system.	Turn knobs to OFF. Turn gas off at LP tank. Leave lid in position and let fire burn out. After grill cool. remove and clean all parts .
Flashback...(fire in burner tube(s))	Burner and/or burner tubes are blocked.	Turn knobs to OFF. Clean burner and/or burner tubes.

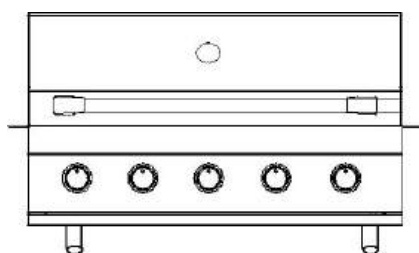
MANUAL DEL USUARIO PARA PARRILLA DE GAS PARA BARBACOA



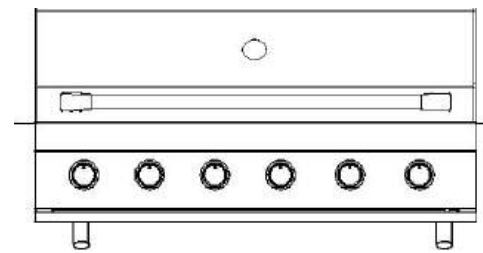
MLT-MB4503/9003



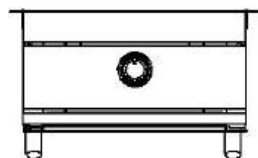
MLT-MB4504/9004



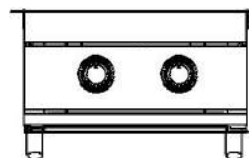
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

- EL USO DE PIEZAS NO AUTORIZADAS PUEDE CREAR CONDICIONES Y ENTORNO INSEGUROS.
- SÓLO PARA USO EN EXTERIORES.
- LEA ATENTAMENTE EL MANUAL ANTES DE MONTAR Y UTILIZAR EL APARATO.
- LAS PIEZAS ACCESIBLES PUEDEN ESTAR MUY CALIENTES. POR FAVOR, MANTENGA ALEJADOS A LOS NIÑOS PEQUEÑOS.
- CONSERVE EL MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.
- QUITA CUALQUIER PROTECCIÓN DE TRÁNSITO ANTES DE MONTAR Y UTILIZAR EL APARATO
- ESTE APARATO DEBE MANTENERSE ALEJADO DE MATERIALES INFLAMABLES
- USE GUANTES DE PROTECCIÓN CUANDO MANIPULE COMPONENTES ESPECIALMENTE CALIENTES
- LEA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE CUIDADO Y GARANTÍA ANTES DE USAR.

CUALQUIER MODIFICACIÓN DEL APARATO PUEDE SER PELIGROSA

SI ES NECESARIO UN REEMPLAZO, CONTACTE A NUESTRO DEPARTAMENTO DE SERVICIO AL CLIENTE O A SU OFICINA LOCAL.

DISTRIBUIDOR

CE 0705



Si huele gas:

1. Cierre el suministro de gas al aparato.
2. Apague cualquier llama abierta.
3. Abra la tapa.
4. Si el olor continúa, manténgase alejado del aparato y llame inmediatamente a su proveedor de gas o al departamento de bomberos.



1. No almacene ni utilice gasolina u otros líquidos o vapores inflamables cerca de este o cualquier otro aparato.

2. Un cilindro de LP que no esté conectado para su uso no deberá almacenarse cerca de este ni de ningún otro aparato.



Sólo para uso residencial. No lo utilice para cocinar comercialmente.

Llame al centro de servicio de Grill para obtener ayuda y repuestos

Por favor contacte con Datos de distribuidores en caso de cualquier avería, problema de montaje o uso.

Hablará con un representante del fabricante de la parrilla.

Para pedir piezas nuevas llame a los distribuidores.

Registro de producto

IMPORTANTE: Complete la información del registro del producto a continuación.

Número de modelo _____
Número de serie _____
<small>Consulte la etiqueta de clasificación en la parrilla para conocer el número de serie.</small>
fecha de compra _____



PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

Precauciones de seguridad de instalación

- Lea este Manual del usuario en su totalidad antes de usar la parrilla.
- No seguir las instrucciones proporcionadas puede provocar lesiones corporales graves y/o daños a la propiedad.
- Algunas partes de esta parrilla pueden tener bordes afilados. Utilice guantes protectores adecuados.
- Utilice la parrilla, tal como la compró, únicamente con gas LP (propano) y el conjunto de regulador/ válvula suministrado.
- La instalación de la parrilla debe cumplir con los códigos locales o, en su ausencia, con los códigos locales *Gas Combustible Nacional*

Código, La modificación resultará en un peligro para la seguridad.

- Todos los accesorios eléctricos (como el asador) deben estar conectados a tierra de acuerdo con los códigos locales, o

Código Eléctrico Nacional. Código Eléctrico.

Mantenga todos los cables eléctricos y/o

Mangueras de suministro de combustible alejadas de superficies calientes.

- La modificación resultará en un peligro para la seguridad.

IMPORTANTE: Esta parrilla está diseñada para uso en exteriores únicamente y no está diseñada para instalarse en embarcaciones o vehículos recreativos.

NOTA PARA EL INSTALADOR: Deje este Manual del usuario con el cliente después de la entrega y/o instalación.

NOTA AL CONSUMIDOR: Deje este Manual del usuario en un lugar conveniente para consultarlo en el futuro.

Símbolos de Seguridad

Los símbolos y cuadros que se muestran a continuación explican lo que cada título medio. Lea y siga todos los mensajes que se encuentran a lo largo

el manual.



ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa o una práctica insegura que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

⚠ WARNING


HACER

- * Utilice una llave para apretar todos los accesorios de gas.
 - * Revise todas las mangueras de gas y conexiones de línea en busca de daños, cortes o grietas cada vez que utilice el aparato.
 - * Siempre haga una prueba de fugas con agua y jabón.
 - * Revise periódicamente los quemadores principales, los quemadores laterales y el quemador trasero de infrarrojos para detectar redes de insectos como arañas, hormigas, etc. Las redes son peligrosas y deben limpiarse por completo.
 - * Utilice el aparato únicamente en exteriores.
 - * Las partes accesibles pueden estar muy calientes. Mantenga siempre a los niños alejados del aparato.
 - * Haga que un proveedor de gas autorizado llene el cilindro de gas.
 - * Utilice siempre guantes protectores al manipular componentes calientes.
 - * Cierre la válvula del cilindro de gas después de cada uso.
 - * Limpiar la bandeja recoge grasa periódicamente.
 - * **UTILIZAR** parrilla al menos a 1,5 m de cualquier pared o superficie, material combustible, gasolina, llama líquidos o vapores
- Queimar la barbacoa después de cada uso (durante aproximadamente 15 minutos) mantendrá al mínimo el exceso de residuos de comida.
- * Cierre el suministro de gas en el cilindro de gas después de su uso."
 - * Coloque el cilindro de gas fuera del carro para su uso.
 - * Cierre el suministro de gas en el cilindro en caso de fuga de gas.

No hagas

- * Inclínese sobre el aparato al encenderlo.
- * Almacene material combustible, gasolina o líquidos o vapores inflamables cerca de la barbacoa.
- * Utilice el aparato con cualquier cubierta puesta.
- * Utilice utensilios de plástico o vidrio en el Barbed se
- * Utilice el aparato con vientos fuertes.
- * Desmontar válvulas de control.
- * Prueba de fugas de gas con llama desnuda.
- * Guarde los cilindros de gas de repuesto en el gabinete.
- * Coloque el cilindro de gas hacia abajo (manténgalo siempre en posición vertical)
- * Utilice el aparato en interiores
- * Modificar las construcciones del aparato o el tamaño de cualquier quemador, orificio del inyector o cualquier otro componente.
- * Mueva el aparato durante el uso.
- * Obstruir cualquier ventilación del aparato.
- * Permita que la manguera flexible de suministro de gas o cualquier cable eléctrico entren en contacto con cualquier superficie caliente del aparato.
- * Utilice carbón vegetal o cualquier otro combustible sólido en este aparato.
- * Desconecte cualquier conexión de gas mientras el aparato esté en uso.
- * Utilice un cilindro de gas oxidado o abollado con una válvula de gas dañada
- * Llene el cilindro de gas más allá del 80% del límite
- * Utilice el quemador trasero infrarrojo al mismo tiempo que otros quemadores.
- * alterar las piezas selladas por parte del usuario final
- * **modificar el aparato**

Datos técnicos

N ° de Modelo.	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Nombre del aparato Parrilla de gas al aire libre	 0705
Categoría de electrodomésticos	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
tipo de gas	Butano	Propano	Butano, Propano o sus mezclas	
Presion del gas	28-30 mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
País de destino	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR EN, CH, DE	
Entrada total de calor	2,8kW		Consumo de gas	204g/h
Inyector Parrilla principal	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

ADVERTENCIA:


*Utilizar únicamente en exteriores.

* Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato.

* Las partes accesibles pueden estar muy calientes. Mantener alejado de los niños pequeños.

* Este aparato debe mantenerse alejado de materiales inflamables durante su uso.

* No mueva el aparato durante su uso.

N ° de Modelo.	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Nombre del aparato Parrilla de gas al aire libre	 0705
Categoría de electrodomésticos	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
tipo de gas	Butano	Propano	Butano, Propano o sus mezclas	
Presion del gas	28-30 mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
País de destino	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR EN, CH, DE	
Entrada total de calor	5,6kW		Consumo de gas	408g/h
Inyector Parrilla principal	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

ADVERTENCIA:


*Utilizar únicamente en exteriores.

* Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato.

* Las partes accesibles pueden estar muy calientes. Mantener alejado de los niños pequeños.

* Este aparato debe mantenerse alejado de materiales inflamables durante su uso.

* No mueva el aparato durante su uso.

N ° de Modelo.	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Nombre del aparato Parrilla de gas al aire libre	 0705
Categoría de electrodomésticos	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
tipo de gas	Butano	Propano	Butano, Propano o sus mezclas	
Presion del gas	28-30 mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
País de destino	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR EN, CH, DE	
Entrada total de calor	8,4kW		Consumo de gas	611g/h
Inyector Parrilla principal	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

ADVERTENCIA:

*Utilizar únicamente en exteriores.


* Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato.

* Las partes accesibles pueden estar muy calientes. Mantener alejado de los niños pequeños.

* Este aparato debe mantenerse alejado de materiales inflamables durante su uso.

* No mueva el aparato durante su uso.

Datos técnicos

N ° de Modelo.	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Nombre del aparato Parrilla de gas al aire libre	 0705
Categoría de electrodomésticos	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
tipo de gas	Butano	Propano	Butano, Propano o sus mezclas	
Presion del gas	28-30 mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
País de destino	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR EN, CH, DE	
Entrada total de calor	11,2kW		Consumo de gas	815g/h
Inyector Parrilla principal	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

ADVERTENCIA:


*Utilizar únicamente en exteriores.

* Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato.

* Las partes accesibles pueden estar muy calientes. Mantener alejado de los niños pequeños.

* Este aparato debe mantenerse alejado de materiales inflamables durante su uso.

* No mueva el aparato durante su uso.

N ° de Modelo.	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Nombre del aparato Parrilla de gas al aire libre	 0705
Categoría de electrodomésticos	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
tipo de gas	Butano	Propano	Butano, Propano o sus mezclas	
Presion del gas	28-30 mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
País de destino	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR EN, CH, DE	
Entrada total de calor	11,2kW		Consumo de gas	815g/h
Inyector Parrilla principal	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

ADVERTENCIA:


*Utilizar únicamente en exteriores.

* Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato.

* Las partes accesibles pueden estar muy calientes. Mantener alejado de los niños pequeños.

* Este aparato debe mantenerse alejado de materiales inflamables durante su uso.

* No mueva el aparato durante su uso.

N ° de Modelo.	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Nombre del aparato Parrilla de gas al aire libre	 0705
Categoría de electrodomésticos	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
tipo de gas	Butano	Propano	Butano, Propano o sus mezclas	
Presion del gas	28-30 mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
País de destino	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR EN, CH, DE	
Entrada total de calor	16,8kW		Consumo de gas	1222g/h
Inyector Parrilla principal	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

ADVERTENCIA:

*Utilizar únicamente en exteriores.

* Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato.

* Las partes accesibles pueden estar muy calientes. Mantener alejado de los niños pequeños.

* Este aparato debe mantenerse alejado de materiales inflamables durante su uso.

* No mueva el aparato durante su uso.

Asamblea

ADVERTENCIA: Si bien durante la fabricación de su barbacoa se ha hecho todo lo posible para eliminar cualquier borde afilado, debe manipular todos los componentes con cuidado para evitar lesiones accidentales.

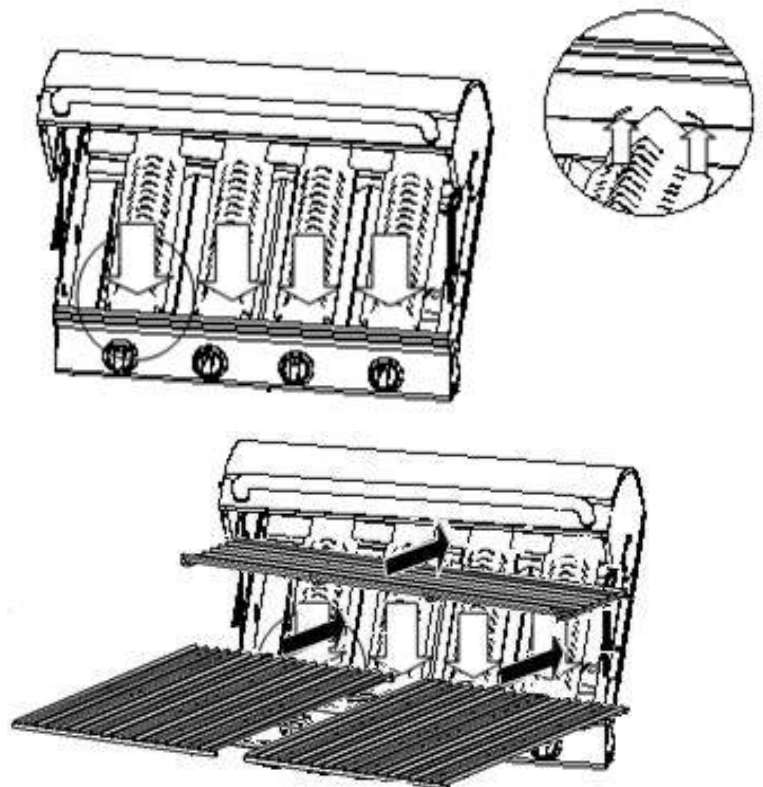
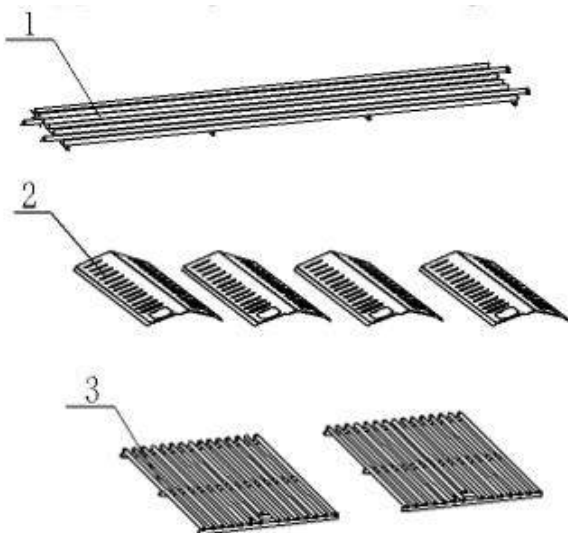
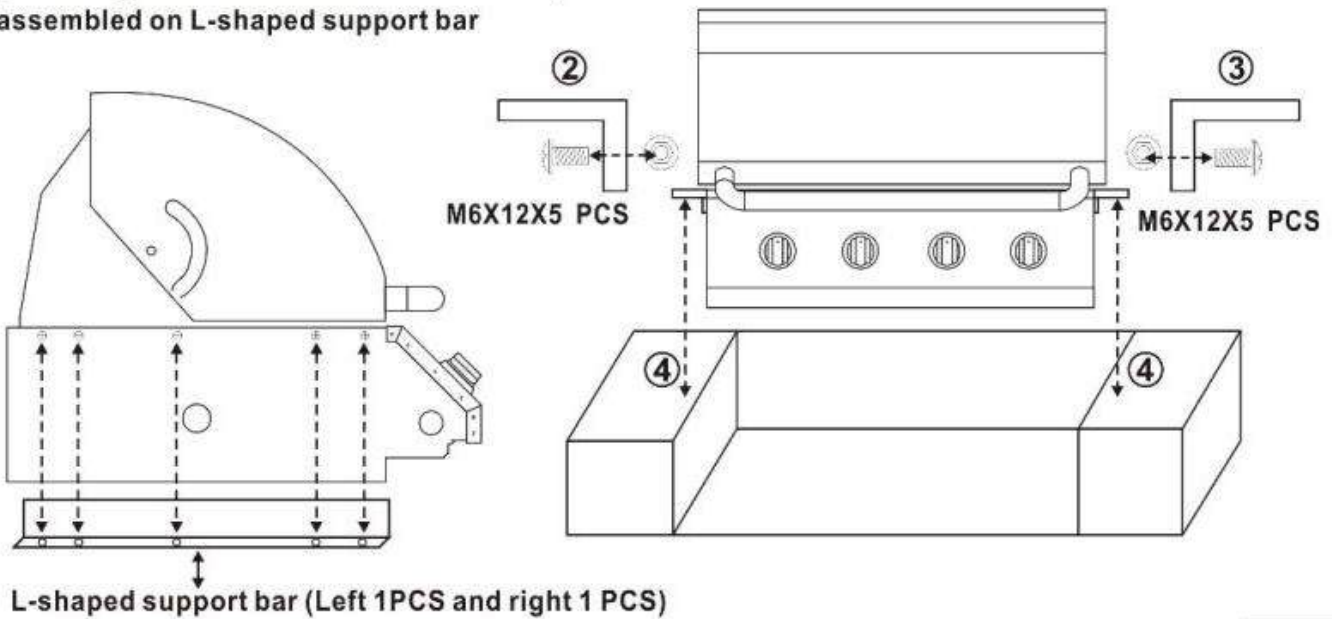
Herramientas necesarias: Un destornillador Philips de estrella o de punta plana y una llave (hemos suministrado una llave multifunción) o un par de alicates.

Lea detenidamente todas las instrucciones antes de continuar. Busque una zona amplia y limpia para montar su barbacoa con carrito. Consulte la lista de piezas y el diagrama de montaje según sea necesario. El montaje de la barbacoa implica muchos componentes grandes; Se recomienda que dos personas monten la unidad.

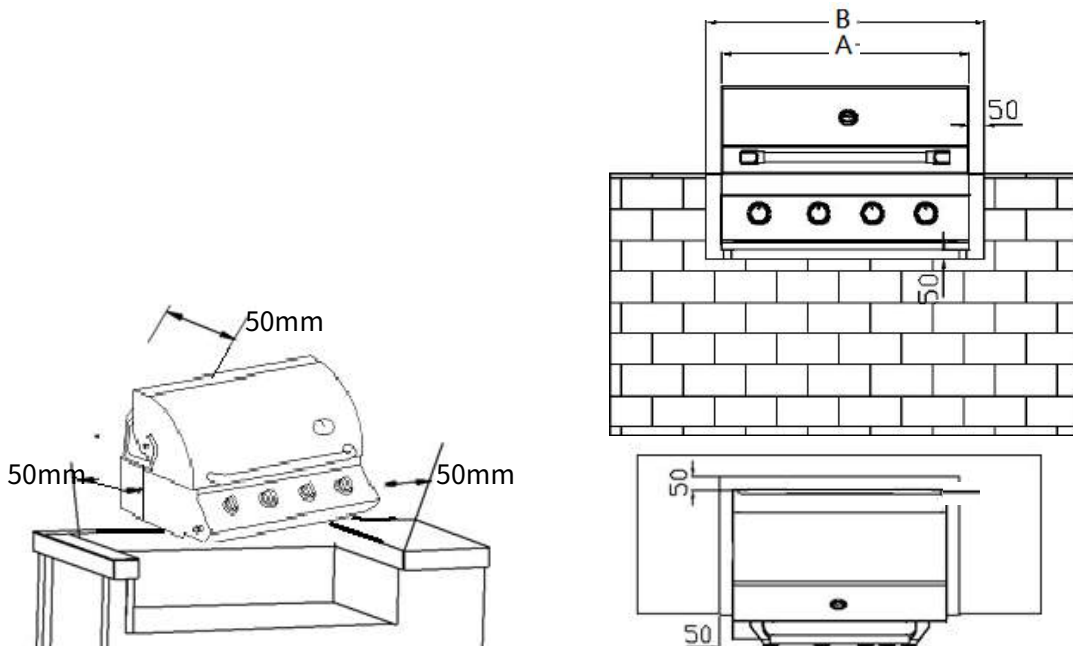
AVISO: ¡Asegúrese de quitar toda la protección de plástico antes de ensamblar!

● **Instalar paso:** (Basado en el modelo METROB4504, el montaje para otros modelos es el mismo).

① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



N ° de Modelo.	Cantidad	Descripción
MLT-MB4501 MLT-MB9001	PC 1	Parrilla de cocina
	1 PC	Indicador de temperatura
	1 PC	Mango del capó
	1 PC	Rejilla calentadora de alambre cromado
	1 PC	Domador de llamas
	1 PC	Quemador principal
	1 PC	Bandeja de grasa
	2 piezas	Soporte de soporte suspendido
MLT-MB4502 MLT-MB9002	PC 1	Parrilla de cocina
	1 PC	Indicador de temperatura
	1 PC	Mango del capó
	1 PC	Rejilla calentadora de alambre cromado
	2 piezas	Domador de llamas
	1 PC	Quemador principal
	1 PC	Bandeja de grasa
	2 piezas	Soporte de soporte suspendido
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2 piezas	Parrilla de cocina
	1 PC	Indicador de temperatura
	1 PC	Mango del capó
	1 PC	Rejilla calentadora de alambre cromado
	3 piezas	Domador de llamas
	1 PC	Quemador principal
	1 PC	Bandeja de grasa
	2 piezas	Soporte de soporte suspendido
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2 piezas	Parrilla de cocina
	1 PC	Indicador de temperatura
	1 PC	Mango del capó
	1 PC	Rejilla calentadora de alambre cromado
	4 piezas	Domador de llamas
	1 PC	Quemador principal
	1 PC	Bandeja de grasa
	2 piezas	Soporte de soporte suspendido
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2 piezas	Parrilla de cocina
	1 PC	Indicador de temperatura
	1 PC	Mango del capó
	1 PC	Rejilla calentadora de alambre cromado
	5 piezas	Domador de llamas
	1 PC	Quemador principal
	1 PC	Bandeja de grasa
	2 piezas	Soporte de soporte suspendido
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3 piezas	Parrilla de cocina
	1 PC	Indicador de temperatura
	1 PC	Mango del capó
	1 PC	Rejilla calentadora de alambre cromado
	6 piezas	Domador de llamas
	1 PC	Quemador principal
	1 PC	Bandeja de grasa
	2 piezas	Soporte de soporte suspendido



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
A	550 mm	660 mm	820 mm	980 mm
B	580 mm	690 mm	850 mm	1010m
C	MB4503 500mm			
	MB9003 625mm			

1. El aparato no debe instalarse sobre o contra una superficie combustible; el espacio libre mínimo debe ser de 50 mm como mínimo.
- 2.NOTA: Sólo se pueden utilizar materiales no combustibles cerca de este aparato.
- 3.NOTA: el aparato debe usarse sobre una mesa, El material de la mesa debe ser no combustible y la altura no debe exceder los 800 mm.º
- 4.el tubo flexible que debe ser accesible en toda su longitud y proteger el tubo flexible de las inclemencias del tiempo.

USO Y CUIDADO



- **NUNCA** guarde un cilindro LP de repuesto debajo o cerca del aparato o en un área cerrada.



- Nunca llene un cilindro más del 80% de su capacidad.
- Si no se sigue exactamente la información de los dos puntos anteriores, puede producirse un incendio que cause la muerte o lesiones graves.
- Un cilindro demasiado lleno o almacenado incorrectamente es un peligro debido a la posible liberación de gas de la válvula de alivio de seguridad. Esto podría provocar un incendio intenso con riesgo de daños materiales, lesiones graves o la muerte.

Si ve, huele o escucha gas escapando, aléjese inmediatamente del cilindro de LP y del aparato y llame a los bomberos.

Extracción, transporte y almacenamiento de tanques P

- Apague todas las perillas de control y la válvula del tanque de LP. Gire la tuerca de acoplamiento en sentido antihorario únicamente con la mano; no utilice herramientas para desconectar. Levante el cable del tanque de LP para sacarlo del collar del tanque de LP, luego levante el tanque de LP y retírelo del soporte de soporte. Instale la tapa de seguridad en la válvula del tanque de LP. Utilice siempre la tapa y la correa suministradas con la válvula.

No utilizar la tapa de seguridad como se indica puede provocar lesiones personales graves y/o daños a la propiedad.

Válvula del tanque de LP



- Un tanque de LP desconectado almacenado o transportado debe tener una tapa de seguridad instalada (como se muestra). No almacene un tanque de LP en espacios cerrados como cocheras, garajes, porches, patios cubiertos u otros edificios. Nunca deje un tanque de LP dentro de un vehículo que pueda sobrecalentarse con el sol.
- No guarde un tanque de LP en un área donde jueguen los niños.

Cilindro de gas LP

- ¡La bombona de gas no se debe dejar caer ni manipular bruscamente! Si el aparato no está en uso, se debe desconectar el cilindro. Vuelva a colocar la tapa protectora en el cilindro después de desconectar el cilindro del aparato.
- La precaución a tomar en el momento del cambio de cilindro de gatillo que deberá realizarse lejos de cualquier fuente de ignición.
- Los cilindros deben almacenarse al aire libre y fuera del alcance de los niños. El cilindro nunca debe almacenarse donde la temperatura pueda alcanzar más de 50 °C. No almacene el cilindro cerca de llamas piloto u otras fuentes de ignición.
- Este aparato sólo es adecuado para su uso con butano, propano o su mezcla de gas a baja presión y con accesorios de baja presión adecuados. asegure el regulador a través de un manguera flexible. La barbacoa está lista para funcionar.
- **Regulador 28-30mbar con gas butano @categoría I3+**
- **Regulador de 30mbar o 50mbar con butano, propano o sus mezclas categoría I3B/P(30) o I3 categoría I3B/P(50) respectivamente.**
- El cilindro de LP debe estar preparado para la extracción de vapor e incluir un collar para proteger la válvula del cilindro de LP. Mantenga siempre los cilindros de LP en posición vertical durante su uso, transporte o almacenamiento.
- El cilindro de gas LP se debe comprar en el sitio local y cumplir con los requisitos nacionales locales. El tipo de suministro de gas y la presión requerida para este aparato se muestran en la etiqueta de clasificación. Se debe usar un cilindro de gas LP de 9 kg a 23 kg para el aparato de gas actual. Las dimensiones externas máximas (regulador incluido) no deben ser más que el diámetro. 500mm X 900mm.
- El cilindro de gas deberá ubicarse en el compartimiento del cilindro de ventilación. El cilindro de gas nunca deberá moverse durante el período de operación; deberá fijarse con un soporte rígido.
- Si el cilindro de gas se insertó con un compartimiento, las aberturas de la base del compartimiento y las áreas laterales superiores proporcionan una ventilación efectiva. El área total de las aberturas en la parte superior es al menos 1/100 del área del piso del compartimiento y la de las aberturas en la base es al menos 1/50 del área del piso del compartimiento.
- Antes de la instalación, verifique la placa de identificación en la parte posterior del aparato para asegurarse de que sea adecuado para el suministro de gas disponible.
- Asegúrese de que todas las conexiones sean herméticas al gas cepillándolas con agua jabonosa o detergente líquido (una fuga de gas formará burbujas). Si se forman burbujas, cierre la válvula del cilindro y apriete manualmente todos los accesorios nuevamente. Si aún se forman burbujas, no utilice la estufa y haga que un distribuidor revise el aparato.

NOTA: No obstruya ni bloquee las aberturas de ventilación del compartimiento contenedor de los electrodomésticos.

Intercambio de tanques LP

• Muchos minoristas que venden parrillas le ofrecen la opción de reemplazar su tanque de LP vacío mediante un servicio de intercambio. Utilice únicamente aquellas empresas de intercambio acreditadas que inspeccionan, llenan con precisión, prueban y certifican sus cilindros. **Cambie su tanque solo por un tanque equipado con función de seguridad OPD como se describe en la sección "Tanque LP" de este manual.**

• Mantenga siempre los tanques de LP nuevos e intercambiados en posición vertical durante su uso, tránsito o almacenamiento.

• Haga una prueba de fugas en los tanques LP nuevos y reemplazados ANTES de conectarlos a la parrilla.

Prueba de fugas del tanque LP

Por tu seguridad


• La prueba de fugas debe repetirse cada vez que se cambie o rellene el tanque de LP.

• No fume durante la prueba de fugas.


• No utilice una llama abierta para comprobar si hay fugas de gas.

• La parrilla debe someterse a una prueba de fugas al aire libre en un área bien ventilada, lejos de fuentes de ignición como aparatos eléctricos o de gas. Durante la prueba de fugas, mantenga la parrilla alejada de llamas abiertas o chispas.

• Utilice un pincel limpio y una solución de agua y jabón suave al 50/50. Cepille la solución jabonosa en las áreas indicadas por las flechas en la figura siguiente. Las fugas se indican mediante burbujas en crecimiento.




ADVERTENCIA




Si aparecen burbujas "crecientes", no use ni mueva el tanque de LP. ¡Comuníquese con un proveedor de gas LP o con su departamento de bomberos!

▲ **No utilice agentes de limpieza domésticos.** Pueden producirse daños a los componentes del tren de gas (válvula/manguera/regulador).






ADVERTENCIA




¡Solo se pueden utilizar en su barbacoa el tipo y la categoría de gas que figuran en la etiqueta de clasificación de la barbacoa!

Manguera de gas y regulador de gas.

1. Utilice únicamente regulador y manguera aprobados para gas LP a la presión correcta.
2. El regulador de presión deberá cumplir con la norma EN 12864 y la normativa vigente en el país donde se instale, que podrá consultar en su distribuidor de artículos de gas más cercano. Consulte los datos técnicos, está estrictamente prohibido utilizar presión regulable.
3. La vida útil del regulador de gas se estima en 10 años. Se recomienda cambiar el regulador dentro de los 10 años siguientes a la fecha de fabricación o las condiciones nacionales lo requieran.
4. El tipo de manguera reemplazable debe cumplir con la norma EN 1763-1 Clase 3.
5. La manguera utilizada debe cumplir con la norma pertinente del país en caso de uso. La longitud de la manguera debe ser de 0,7 a 1,5 metros. Se debe reemplazar la manguera desgastada o dañada. Asegúrese de que la manguera no esté obstruida, doblada o en contacto con ninguna parte de la barbacoa que no sea su conexión. Se recomienda cambiar la manguera dentro de 1 año de la fecha de fabricación o la conducción nacional así lo requiera.
6. Durante el servicio o la instalación, asegúrese de que el tubo flexible de conexión no esté sujeto a torsión.



ADVERTENCIA



La parrilla a gas está destinada a ser utilizada con conjunto de regulador y manguera, si no son suministrados por el fabricante, el usuario debe elegir el regulador y la manguera de gas autorizados cumpliendo con las normas y regulaciones locales.

¡Solo se pueden utilizar en su barbacoa el tipo y la categoría de gas que figuran en la etiqueta de clasificación de la barbacoa!

Conexión al aparato

1. Antes de realizar la conexión, asegúrese de que no haya residuos atrapados en la cabeza del cilindro de gas o regulador. Quemadores y piezas de quemadores.
2. Si se reemplaza la manguera, se debe asegurar a la conexión del electrodoméstico y del regulador con abrazaderas para manguera, desconectando el regulador del cilindro (de acuerdo con las instrucciones del regulador) cuando la barbacoa no esté en uso.

ADVERTENCIA: sólo se podrá utilizar una superficie no combustible para soportar este aparato de gas cuando la temperatura del soporte supere los 50 K.

El aparato de gas para exteriores no está diseñado para instalarse dentro o encima de un barco. Utilice únicamente sobre una superficie nivelada, estable y no inflamable.

- Los aparatos de gas para exteriores no están diseñados para instalarse dentro o encima de un vehículo recreativo.
- **Nunca intente conectar esta parrilla al sistema autónomo de gas LP de una caravana o casa rodante.**
- No utilice la parrilla hasta que se haya realizado una prueba de fugas.
- Si se detecta una fuga en cualquier momento, **DETÉNGASE** y llame al departamento de bomberos.
- Si no puede detener una fuga de gas, **inmediatamente cerca**

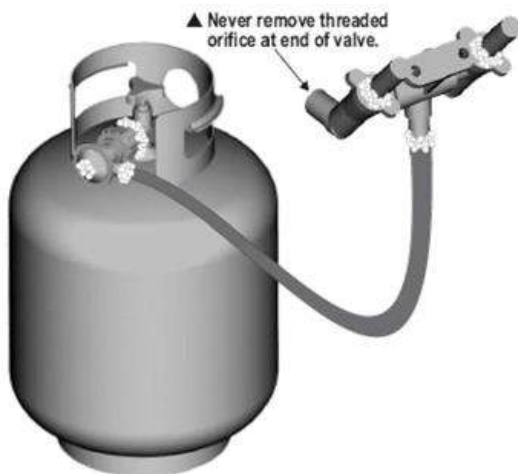
Válvula del cilindro LP y llame al proveedor de gas LP o al departamento de bomberos.

5. Si "**crece**" aparecen burbujas, hay una fuga. Cierre la válvula del tanque LP inmediatamente y vuelva a apretar las conexiones. Si las fugas no se pueden detener, no intente repararlas. Llame a Sears para obtener piezas de repuesto al agente de ventas.

6. Cierre siempre la válvula del tanque de LP después de realizar la prueba de fugas girando el volante en el sentido de las agujas del reloj.

Válvulas, mangueras y reguladores para prueba de fugas

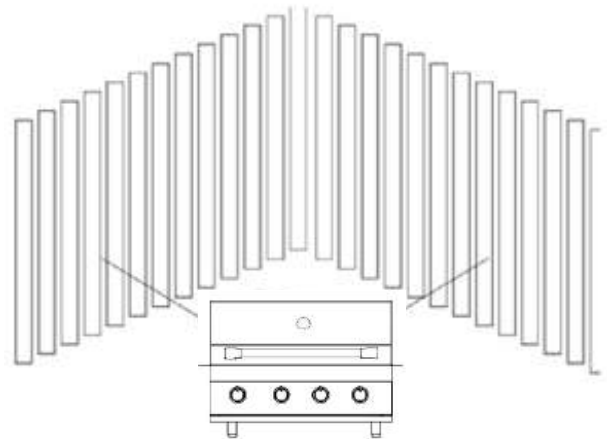
1. Gire todas las perillas de control de la parrilla a **APAGADO**.
2. Asegúrese de que el regulador esté bien conectado al tanque de LP.
3. Abra completamente la válvula del tanque de LP girando el volante OPD en sentido antihorario. Si escuchas un *sonido corriendo*, cierre el gas inmediatamente. Hay una fuga importante en la conexión.
4. Cepille la solución jabonosa en las áreas donde se muestran burbujas en la imagen a continuación.



Para un uso seguro de su parrilla y evitar lesiones graves:

- No permita que los niños operen o jueguen cerca de la parrilla.
- Mantenga el área de la parrilla despejada y libre de materiales que se quemen.
- No bloquee los agujeros en los lados o en la parte trasera de la parrilla.
- Utilice la parrilla sólo en espacios bien ventilados. **NUNCA** lo use en espacios cerrados como cocheras, garajes, porches, patios cubiertos o debajo de una estructura elevada de ningún tipo.
- No utilice carbón ni briquetas de cerámica en una parrilla de gas. (*A menos que se suministren briquetas con su parrilla*).
- **Utilice la parrilla al menos a 3 pies de cualquier pared o superficie.**

Mantenga un espacio libre de 10 pies con respecto a objetos que puedan incendiarse o fuentes de ignición, como luces piloto en calentadores de agua, aparatos eléctricos activos, etc.



Habitantes de apartamentos:



Consulte con la administración para conocer los requisitos y códigos de incendio para usar una parrilla de gas LP en su complejo de apartamentos. Si está permitido, utilícelo en el exterior, en la planta baja, a una distancia de tres (3) pies de las paredes o rieles. No lo utilice sobre o debajo de balcones.

- **NUNCA intente encender el quemador con la tapa cerrada. La acumulación de gas no encendido dentro de una parrilla cerrada es peligrosa.**
- **Nunca opere la parrilla con el cilindro de LP fuera de la posición correcta especificada en las instrucciones de ensamblaje.**
- **Siempre cierre la válvula del cilindro de LP y retire la tuerca de acoplamiento antes de mover el cilindro de LP de la posición de operación especificada.**

Consejos de seguridad

- ▲ Antes de abrir la válvula del cilindro LP, verifique que la tuerca de acoplamiento esté apretada.
- ▲ Cuando la parrilla no esté en uso, apague todas las perillas de control y la válvula del cilindro LP.

- ▲ Nunca mueva la parrilla mientras esté en funcionamiento o aún caliente.
- ▲ Utilice utensilios para barbacoa de mango largo y guantes de cocina para evitar quemaduras y salpicaduras.
- ▲ La carga máxima para el estante lateral es de 10 libras.
- ▲ la bandeja de grasa **debe** insertarse en la parrilla y vaciarse después de cada uso. No retire la bandeja para grasa hasta que la parrilla se haya enfriado por completo.
- ▲ Limpie la parrilla con frecuencia, preferiblemente después de cada comida al aire libre. Si se utiliza un cepillo de cerdas para limpiar cualquiera de las superficies de cocción de la parrilla, asegúrese de que no queden cerdas sueltas en las superficies de cocción antes de asar. No se recomienda limpiar las superficies de cocción mientras la parrilla esté caliente.
- ▲ Si nota que gotea grasa u otro material caliente de la parrilla. Determine la causa, corríjala, luego limpie e inspeccione la válvula. Mantenga las aberturas de ventilación en el recinto del cilindro (carro de la parrilla) libres y sin residuos.
- ▲ No almacene objetos o materiales dentro del recinto del carro de la parrilla que puedan bloquear el flujo de aire de combustión hacia la parte inferior del panel de control o de la cámara de combustión.
- ▲ El regulador puede emitir un zumbido o un silbido durante el funcionamiento. Esto no afectará la seguridad ni el uso de la parrilla.
- ▲ Si tiene un problema con la parrilla, consulte la "Sección de solución de problemas".
- ▲ Si el regulador se congela, cierre la parrilla y la válvula del cilindro de LP inmediatamente. Esto indica un problema con el cilindro y no debe usarse en ningún producto.

	PRECAUCIÓN	
<ul style="list-style-type: none"> • No es posible apagar incendios de grasa cerrando la tapa. Las parrillas están bien ventiladas por razones de seguridad. • No utilice agua sobre un incendio de grasa. Podrían producirse lesiones personales. Si se produce un incendio por grasa, apague las perillas y el cilindro de LP. • No deje la parrilla desatendida mientras precalienta o quema residuos de alimentos en HI. Si la parrilla no se ha limpiado periódicamente, puede producirse un incendio de grasa que podría dañar el producto. 		

▲ **No se incline sobre la parrilla mientras la enciende.**

1. Instrucción roja antes de encender.
2. Abra la tapa durante el encendido.
3. Asegúrese de que las perillas de control estén en la posición APAGADO
4. Conecte el regulador y la manguera al cilindro de gas y a la parrilla de gas. Primero verifique las fugas.
5. Doblar **EN** válvula de la fuente o del tanque.
6. Empuje y gire la perilla de control del quemador en sentido antihorario a Alto ()
7. Si el encendido no **NO** ocurre en 5 segundos, gire la perilla de control del quemador de encendido **APAGADO**, espere 5 minutos y repita las instrucciones de encendido.
8. Ajuste el calor girando la perilla a la posición alta/baja.
9. Para encender otros quemadores, gire la perilla de control a HOLA.
 - Si el encendedor no funciona, siga **iluminación de fósforos** instrucciones. Después de encender: Gire las perillas a la posición ALTA durante 5 minutos para precalentar la parrilla. Luego gire la perilla a la configuración deseada para cocinar.



Apague los controles y la fuente de gas o el tanque cuando no esté en uso.



Si el encendido NO ocurre en 5 segundos, apague los controles del quemador, espere 5 minutos y repita el procedimiento de encendido. Si el quemador no se enciende con la válvula abierta, el gas seguirá saliendo del quemador y podría encenderse accidentalmente con riesgo de lesiones.

Iluminación de fósforos

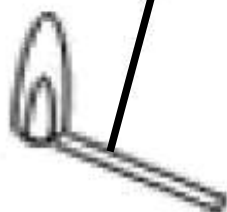
▲ No se incline sobre la parrilla mientras la enciende.

1. Abra la tapa durante el encendido.

2. Coloque la cerilla en el soporte para cerillas (que cuelga del costado del carrito). Encienda una cerilla y colóquela en el orificio de encendido en el lado izquierdo de la cámara de combustión.

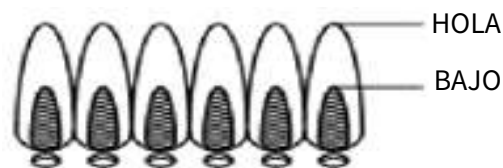
3. Empuje y gire la perilla derecha a la posición Alta. Asegúrese de que el quemador se encienda y permanezca encendido.

4. Encienda otros quemadores y siga los pasos 3.



Verificación de la llama del quemador

- Retire las rejillas para cocinar y los cortafuegos. Encienda los quemadores, gire las perillas de ALTO a BAJO. Debería ver una llama más pequeña en la posición BAJA que la que se ve en la posición ALTA. Realice también una verificación de la llama del quemador lateral. Siempre revise la llama antes de cada uso. Si sólo se ve una llama baja, consulte "Caída repentina o llama baja" en la *Sección de solución de problemas*.



Apagar la parrilla

- Gire todas las perillas a **APAGADO** posición. Apague el cilindro LP girando

Verificación del encendedor

- **Cierre el gas en el cilindro LP.** Mantenga presionado el botón de encendido electrónico. Se debe escuchar un "clic" y ver una chispa cada vez entre la caja colectora o el quemador y el electrodo. Ver "*Solución de problemas*" si no hay clic ni chispa.

Chequeo de las válvulas

- **Importante: asegúrese de que el gas esté cerrado en el cilindro de LP antes de revisar las válvulas.** Las perillas se bloquean **APAGADO** posición. Para revisar las válvulas, primero presione las perillas y suéltelas; las perillas deben recuperarse. Si las perillas no regresan, reemplace el conjunto de válvulas antes de usar la parrilla. Gire las perillas para **BAJO** posición y luego regrese a **APAGADO** posición. Las válvulas deben girar suavemente.

Revisión de manguera

- Antes de cada uso, verifique si las mangueras están cortadas o desgastadas. Reemplace las mangueras dañadas antes de usar la parrilla. Usar únicamente válvula/manguera/regulador como se especifica en la lista de piezas de este Manual de uso y cuidado.

Limpieza general de parrillas

- No confunda la acumulación de grasa y humo de color marrón o negro con pintura. Los interiores de las parrillas de gas no se pintan en fábrica. **(y nunca debe pintarse)**. Aplique una solución fuerte de detergente y agua o use un limpiador para parrillas con un cepillo para fregar en el interior de la tapa y la parte inferior de la parrilla. Enjuague y deje secar completamente al aire. **No aplique un limpiador cáustico para parrillas/hornos a las superficies pintadas.**
- **Superficies porcelánicas:** Debido a su composición similar al vidrio, la mayoría Los residuos se pueden limpiar con una solución de bicarbonato de sodio/agua o algo especial. limpiador formulado. Utilice un limpiador en polvo no abrasivo para las manchas difíciles.
- **Superficies pintadas:** Lave con un detergente suave o un limpiador no abrasivo y agua tibia y jabón. Seque con
- **Superficies de cocción:** Si se utiliza un cepillo de cerdas para limpiar cualquiera de las superficies de cocción de la parrilla, asegúrese de que no queden cerdas sueltas en las superficies de cocción antes de asar. No se recomienda limpiar las superficies de cocción mientras la parrilla esté caliente.

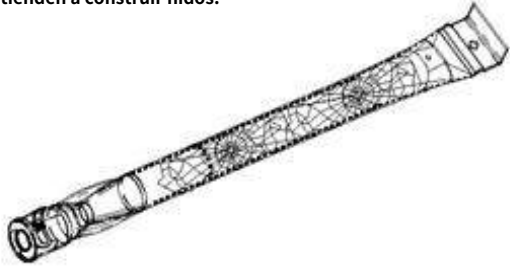


PRECAUCIÓN



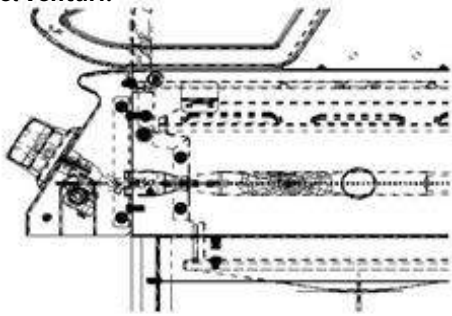
¡ALERTA DE ARAÑA!

IMPORTANTE: Asegúrese siempre de que los tubos del quemador venturi estén limpios. Un tubo quemador venturi tiene un área estrecha en la que las arañas tienden a construir nidos.



Si nota que le cuesta encender la parrilla o que la llama no es tan fuerte como debería ser, tómese el tiempo para revisar y limpiar el venturi.

Limpiar el venturi.



Se sabe que las arañas o los insectos pequeños crean problemas de "flashback". Las arañas tejen telas, construyen nidos y ponen huevos en los tubos venturi de la parrilla, obstruyendo el flujo de gas hacia el quemador. El gas acumulado puede encenderse en el venturi detrás del panel de control. Esto se conoce como flashback y puede dañar la parrilla e incluso provocar lesiones.

Para evitar retrocesos y garantizar un buen rendimiento, el quemador y

el conjunto venturi debe retirarse de la parrilla y limpiarse antes de usarlo siempre que la parrilla haya estado inactiva durante un período prolongado.

Almacenamiento de su parrilla

- Limpiar las parrillas para cocinar.
- Almacenar en un lugar seco.
- Cuando el cilindro de LP esté conectado a la parrilla, guárdelo al aire libre en un espacio bien ventilado y fuera del alcance de los niños.
- Cubra la parrilla si la guarda al aire libre. Elija entre una variedad de cubiertas para parrillas ofrecidas por el fabricante una vez que estén disponibles.
- Guarde la parrilla en el interior SÓLO si el cilindro de LP está apagado y desconectado, retírela de la parrilla y guárdela al aire libre.
- Al retirar la parrilla del lugar de almacenamiento, siga "Limpieza del quemador *Asamblea*" Instrucciones antes de encender la parrilla.

Limpieza del conjunto del quemador

Siga estas instrucciones para limpiar y/o reemplazar piezas del conjunto del quemador o si tiene problemas para encender la parrilla.

1.	Cierre el gas en las perillas de control y en el cilindro LP.
2.	Retire las rejillas de cocción y los difusores de calor.
3.	Retire los tubos remanentes de la parte trasera de los quemadores.
4.	Retire la chaveta de la parte trasera de los quemadores.
5.	Levante con cuidado cada quemador y aléjelo de las aberturas de las válvulas.

Sugerimos tres formas de limpiar los tubos de los quemadores. Utilice el que le resulte más fácil.

- (A) Doble un alambre rígido (una percha liviana funciona bien) hasta convertirla en un gancho pequeño. Pase el gancho por cada tubo del quemador varias veces.



- (B) Utilice un cepillo para botellas estrecho con mango flexible (no utilice un cepillo de alambre de latón), pase el cepillo por cada tubo del quemador varias veces.

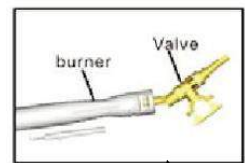
- (C) Use protección para los ojos: Utilice una manguera de aire para forzar que el aire entre en el tubo del quemador y salga por los puertos del quemador. Verifique cada puerto para asegurarse de que salga aire por cada orificio.

6. Cepille con cepillo de alambre toda la superficie exterior del quemador para eliminar los residuos de comida y la suciedad.

7. Limpie los puertos bloqueados con un alambre rígido, como un clip abierto.

8. Revise el quemador en busca de daños; debido al desgaste normal y la corrosión, algunos orificios pueden agrandarse. Si se encuentran grietas o agujeros grandes, reemplace el quemador.

MUY IMPORTANTE: Los tubos de los quemadores deben volver a encajar en las aberturas de las válvulas. Vea las ilustraciones a la derecha.

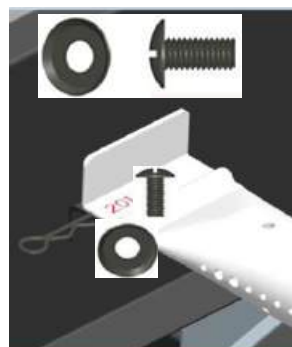


9. Vuelva a colocar los quemadores con cuidado.

10. Fije los quemadores a los soportes con chavetas.

11. Vuelva a colocar los tubos remanentes y fíjelos

a los quemadores. Reemplace los difusores de calor y las parrillas para cocinar.



Limpieza y mantenimiento

1. Limpieza inicial

Antes de utilizar su nueva parrilla de gas, lave minuciosamente la superficie de la parrilla.

No utilice limpiadores abrasivos ya que esto podría dañar el acabado del gabinete.

Si las superficies de acero inoxidable se decoloran, frote frotando sólo en la dirección de la veta terminada.

2. Limpieza diaria

Apague siempre la unidad y permita que se enfríe completamente antes de limpiarla. Limpiar a fondo antes del primer uso. Después de cada uso, limpie la rejilla con un cepillo de alambre o una espátula flexible.

Una vez al día, limpie a fondo el fondo, los lados y el frente del salpicadero con un paño húmedo y pule con un paño suave y seco. Retire el cajón de grasa, vacíelo y lávelo.

Una vez a la semana, limpie a fondo la superficie de la rejilla. Utilice un cepillo de alambre o lana de acero en la superficie. Frote en el sentido de la fibra del metal mientras la rejilla aún esté caliente. Después de la limpieza, la superficie

A continuación, se debe cubrir la superficie de la placa con una fina película de aceite para evitar la oxidación. Después de cada limpieza "semanal", se debe volver a curar la rejilla. Se recomendó realizar un control sistemático y una adecuada limpieza del interior de la parrilla antes de encenderla para evitar la emisión de fuego por los aceites acumulados durante la cocción anterior.

Mantenimiento periódico

Sólo personal cualificado puede realizar operaciones de servicio y mantenimiento. Las siguientes operaciones de mantenimiento deben realizarse al menos una vez al año: Verificar el correcto funcionamiento de todos los dispositivos de control y seguridad;

Comprobación de la combustión del quemador, es decir:

1. Encendido;
 2. seguridad de la combustión;
 3. verificar el funcionamiento adecuado en todo el rango de control de ALTO a BAJO.
- Recomendamos firmar un contrato de servicio que prevea al menos un chequeo al año.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

1. Quemador de gas
2. desertor de la llama
3. Indicador de temperatura
4. rejilla para cocinar
5. manija de la tapa
6. Quemador lateral
7. rejilla del quemador lateral

SERVICIO&PIEZAS DE REPUESTO

Su barbacoa de gas debe ser revisada anualmente por una persona registrada competente.

Datos de contacto de los distribuidores en caso de fallas o problemas de montaje.

Lugar de servicio:

Fabricante:

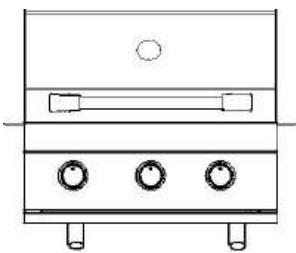
DIRECCIÓN:

Correo electrónico:

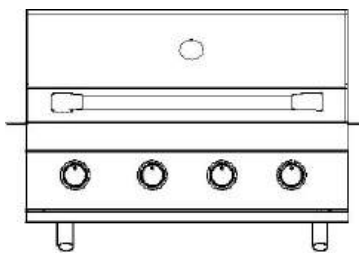
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Prevención/Solución
Los quemadores no se encienden.	<p>Sin flujo de gas.</p> <p>La tuerca de acoplamiento y el regulador no están completamente conectados.</p> <p>Obstrucción del flujo de gas.</p> <p>Desconexión del quemador a Válvula.</p> <p>parrillas ensambladas correctamente</p>	<p>Verifique si el tanque de LP está vacío.</p> <p>Gire la tuerca de acoplamiento entre media y tres cuartos de vuelta más hasta que se detenga firmemente. Apriete únicamente a mano, no utilice herramientas.</p> <p>Tubo(s) claro(s) del quemador.</p> <p>Vuelva a conectar el quemador y la válvula. Consulte los pasos en las instrucciones de montaje.</p>
Caída repentina del flujo de gas o llama baja.	<p>Sin gasolina.</p> <p>La válvula de exceso de flujo se disparó.</p>	<p>Verifique si hay gasolina en el tanque de LP.</p> <p>Apague las perillas, espere 30 segundos y encienda el grill. si las llamas aún son bajas. Apague las perillas y la válvula del tanque LP.</p> <p>Desconecte el regulador. Vuelva a conectar el regulador y realice una prueba de fugas. Abra la válvula del tanque de LP, espere 30 segundos y luego encienda la parrilla.</p>
Las llamas se apagan.	<p>Vientos fuertes o racheados.</p> <p>Falta de gas LP.</p> <p>La válvula de exceso de flujo se disparó.</p>	<p>Gire el frente de la parrilla para que mire hacia el viento o aumente la altura de la llama.</p> <p>Rellene el tanque de LP.</p> <p>Consulte "Caída repentina del flujo de gas" más arriba.</p>
Estallar.	<p>acumulación de grasa</p> <p>Exceso de grasa en la carne.</p> <p>Cocinar excesivamente temperatura.</p>	<p>parrilla limpia</p> <p>Quite la grasa de la carne antes de asarla. Ajuste (baje) la temperatura en consecuencia.</p>
Incendio persistente de grasa.	<p>Grasa atrapada por acumulación de comida alrededor del sistema de quemadores.</p>	<p>Gire las perillas a APAGADO. Cierre el gas en el tanque de LP. Deje la tapa en su posición y deje que el fuego se apague.</p> <p>Después de asar, enfríe. Retire y limpie todas las piezas.</p>
Flashback...(fuego en los tubos del quemador)	<p>El quemador y/o los tubos del quemador están bloqueados.</p>	<p>Gire las perillas a APAGADO. Limpie el quemador y/o los tubos del quemador.</p>

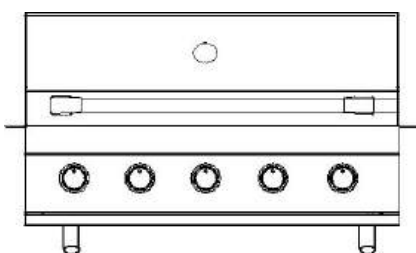
KÄYTTÖOPAS GRILLIIN KAASUPILLIIN



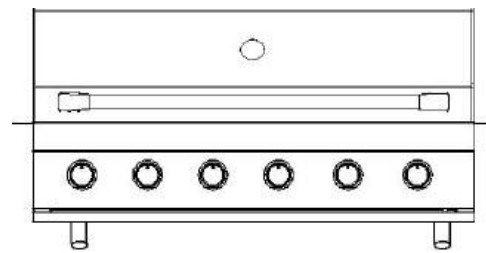
MLT-MB4503/9003



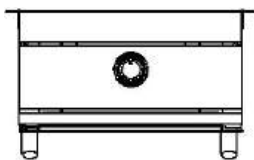
MLT-MB4504/9004



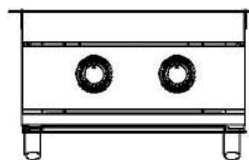
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

- LUVATTOMIEN OSIEN KÄYTTÖ VOI LUODA VAARALLISIA OLOJEN JA YMPÄRISTÖN.
- VAIN ULKOKÄYTTÖÖN.
- LUE KÄYTTÖOHJE HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KOKOAMISTA JA KÄYTTÖÄ.
- SAATAVILLA OLEVAT OSAT VOIVAT OLLA ERITTÄIN KUUMIA. PIDÄ PIDÄT LAPSET POISSA.
- SÄILYTÄ KÄYTTÖOHJE TULEVAT VARAT.
- POISTA KAIKKI KULJETUSSUOJAT ENNEN LAITTEEN KOKOAMISTA JA KÄYTTÖÄ
- TÄMÄ LAITE ON PIDÄTÄ POISSA syttyivistä materiaaleista
- KÄYTÄ SUOJAKÄSINEITÄ KÄSITTELESSÄ ERITYISEN KUUMIA OSIA
- LUE HOITO- JA TAKUUOHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ.

KAIKKI LAITTEEN MUUTOKSET VOIVAT OLLA VAARALLISIA

JOS VAIHTO TARPEEN, OTA YHTEYTTÄ JOKO ASIAKASPALVELUOSASTOME TAI PAIKALLISEENA JAKAJA

CE 0705



Jos haistat kaasua:

1. Sulje laitteen kaasu.
2. Sammuta kaikki avotuli.
3. Avaa kansi.
4. Jos haju jatkuu, pysy kaukana laitteesta ja ota välittömästi yhteys kaasuntoimittajaan tai palokuntaan.



1. Älä säilytä tai käytä bensiiniä tai muita syttyviä nesteitä tai höyryjä tämän tai minkään muun laitteen läheisyydessä.
2. LP-sylinteriä, jota ei ole kytketty käyttöä varten, ei saa säilyttää tämän tai minkään muun laitteen läheisyydessä.



Vain asuinkäyttöön. Älä käytä kaupalliseen ruoanlaittoon.

Soita Grill-huoltokeskukseen saadaksesi apua ja varaosia

ota yhteyttä jakelijoiden tiedot, jos ilmenee vikoja, kokoonpanoon tai käyttöön liittyviä ongelmia. Keskustelet grillin valmistajan edustajan kanssa.

Jos haluat tilata uusia osia, soita jälleenmyyjille.

Tuotetietue

TÄRKEÄÄ: Täytä alla olevat tuotetietuetiedot.

Mallinumero _____
Sarjanumero _____
Katso sarjanumero grillin arvokilvestä.
Ostopäivämäärä _____



VAARA: Ilmaisee välittömän vaaratilanteen, joka, jos sitä ei vältetä, johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

Asennuksen turvaohjeet

- Lue tämä käyttöopas kokonaan ennen grillin käyttöä.
- Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan ruumiinvammaan ja/tai omaisuusvahinkoon.
- Joissakin tämän grillin osissa voi olla teräviä reunoja. Käytä sopivia suojakäsineitä.
- Käytä ostettua grilliä vain nestekaasulla (propani) ja mukana toimitetulla säädin-/venttiilikokoonpanolla.
- Grilliasennuksen tulee noudattaa paikallisia määräyksiä, tai jos niitä ei ole, joko *Kansallinen polttoainekaasu Koodi*; Muutos aiheuttaa turvallisuusriskin.
- Kaikki sähkövarusteet (kuten rotisserie) on maadoitettu paikallisten määräysten mukaisesti tai *Kansallinen sähkösäännöstö. Sähkökoodi*. Säilytä kaikki sähköjohdot ja/tai polttoaineen syöttöletkut pois kuumilta pinnoilta
- Muutos aiheuttaa turvallisuusvaaran.

TÄRKEÄ: Tämä grilli on tarkoitettu vain ulkokäyttöön, eikä sitä ole tarkoitettu asennettavaksi vapaa-ajan ajoneuvoihin tai veneisiin tai niiden päälle.

HUOMAUTUS ASENTAJALLE: Jätä tämä käyttöopas asiakkaalle toimituksen ja/tai asennuksen jälkeen.

HUOMAUTUS KULUTTAJALLE: Jätä tämä käyttöopas sopivaan paikkaan myöhempää tarvetta varten

Turvallisuussymbolit

Alla näkyvät symbolit ja laatikot selittävät kunkin otsikon tarkoittaa. Lue ja seuraa kaikkia kaikkialta löytyviä viestejä käsikirjaa.



VAROITUS: Osoittaa mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.



VAROITUS: Osoittaa mahdollisesti vaarallista tilannetta tai vaarallista toimintaa, joka voi johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.


TEHDÄ

- * Kiristä kaikki kaasuliittimet avaimella
- * Tarkista kaikki kaasuletkut ja linjaliitännät vaurioiden, viiltojen tai halkeamien varalta aina laitteen käytön yhteydessä.
- * **Vuototesti aina saippuavedellä**
- * Tarkista pääpolttimet, sivupolttimet ja infrapunatakapoltin säännöllisesti hyönteisverkkojen, kuten hämähäkkien, muurahaisten jne. varalta. Verkot ovat vaarallisia ja ne on puhdistettava täysin.
- * Käytä laitetta vain ulkona
- * Esillä olevat osat voivat olla erittäin kuumia. Pidä lapset aina poissa laitteesta
- * Anna valtuutetun kaasuntoimittajan täyttää kaasupullo
- * Käytä aina suojakäsineitä käsitellessäsi kuumia komponentteja
- * Sulje kaasupullon venttiili jokaisen käytön jälkeen
- * Puhdista rasvasäiliö säännöllisesti.
- * KÄYTÄ grilliä vähintään 1,5 metrin päässä mistä tahansa seinästä tai pinnasta, palavasta materiaalista, bensiinistä, liekistä tai nesteistä tai höyryistä
- Grillin polttaminen jokaisen käyttökerran jälkeen (noin 15 minuuttia) pitää liialliset ruokajäämät mahdollisimman vähäisinä.
- * Katkaise kaasunsyöttö kaasusylinteristä käytön jälkeen."
- * Aseta kaasupullo vaunun ulkopuolelle käyttöä varten
- * Katkaise kaasun syöttö sylinteristä kaasuvuodon sattuessa.

Älä tee


- * Nojaa laitteen päälle sytytyksen aikana
- * Säilytä palavia materiaaleja, bensiiniä tai syttyviä nesteitä tai höyryjä grillin läheisyydessä
- * Käytä laitetta minkä tahansa kannen ollessa päällä
- * Käytä Barbed se:ssä muovi- tai lasivälineitä
- * Käytä laitetta voimakkaassa tuulessa
- * Pura ohjausventtiilit
- * Testaa kaasuvuodot avotulella
- * Säilytä varakaasupulloja kaapissa
- * Aseta kaasupullo alas (pidä aina pystyssä)
- * Käytä laitetta sisätiloissa
- * Muuta laitteen rakenteita tai polttimen, ruiskutuspuuttimen tai muiden komponenttien kokoa
- * Siirrä laitetta käytön aikana
- * Estä laitteen ilmanvaihto
- * Anna joustavan kaasunsyöttöletkun tai minkä tahansa sähköjohdon joutua kosketuksiin laitteen kuumennetun pinnan kanssa
- * Käytä tässä laitteessa hiiltä tai muuta kiinteää polttoainetta
- * Irrota kaikki kaasuliittimet laitteen ollessa käytössä
- * Käytä ruosteista tai kolhia kaasupulloa, jossa on vaurioitunut kaasuventtiili
- * Täytä kaasupullo yli 80 % korkista
- * Käytä infrapunatakapoltinta samanaikaisesti muiden polttimien kanssa
- * loppukäyttäjä muuttaa suljettuja osia
- * muokkaa laitetta

Tekniset tiedot

Malli nro.	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Laitteen nimi Kaasugrilli ulkona	 0705
Laiteluokka	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Kaasun tyyppi	Butaani	Propani	Butaani, propaani tai niiden seos	
Kaasunpaine	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Kohdema	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB	CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR		AT, CH, DE
Kokonaislämmönsyöttö	2,8 kW		Kaasun kulutus	204g/h
Injektorin päägrilli	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


VAROITUS:

- * Käytä vain ulkona.
- * Lue ohjeet ennen laitteen käyttöä
- * Käytettävissä olevat osat voivat olla erittäin kuumia. Pidä poissa pienten lasten ulottuvilta.
- * Tämä laite on pidettävä poissa syttyvistä materiaaleista käytön aikana
- * Älä siirrä laitetta käytön aikana.

Malli nro.	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Laitteen nimi Kaasugrilli ulkona	 0705
Laiteluokka	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Kaasun tyyppi	Butaani	Propani	Butaani, propaani tai niiden seos	
Kaasunpaine	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Kohdema	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB	CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR		AT, CH, DE
Kokonaislämmönsyöttö	5,6 kW		Kaasun kulutus	408g/h
Injektorin päägrilli	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

VAROITUS:


- * Käytä vain ulkona.
- * Lue ohjeet ennen laitteen käyttöä
- * Käytettävissä olevat osat voivat olla erittäin kuumia. Pidä poissa pienten lasten ulottuvilta.
- * Tämä laite on pidettävä poissa syttyvistä materiaaleista käytön aikana
- * Älä siirrä laitetta käytön aikana.

Malli nro.	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Laitteen nimi Kaasugrilli ulkona	 0705
Laiteluokka	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Kaasun tyyppi	Butaani	Propani	Butaani, propaani tai niiden seos	
Kaasunpaine	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Kohdema	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB	CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR		AT, CH, DE
Kokonaislämmönsyöttö	8,4 kW		Kaasun kulutus	611g/h
Injektorin päägrilli	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

VAROITUS:


- * Käytä vain ulkona.
- * Lue ohjeet ennen laitteen käyttöä
- * Käytettävissä olevat osat voivat olla erittäin kuumia. Pidä poissa pienten lasten ulottuvilta.
- * Tämä laite on pidettävä poissa syttyvistä materiaaleista käytön aikana
- * Älä siirrä laitetta käytön aikana.

Tekniset tiedot

Malli nro.	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Laitteen nimi Kaasugrilli ulkona	 0705
Laiteluokka	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Kaasun tyyppi	Butaani	Propani	Butaani, propaani tai niiden seos	
Kaasunpaine	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Kohdema	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB	CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR		AT, CH, DE
Kokonaislämmönsyöttö	11,2 kW		Kaasun kulutus	815g/h
Injektorin päägrilli	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


VAROITUS:

- * Käytä vain ulkona.
- * Lue ohjeet ennen laitteen käyttöä
- * Käytettävissä olevat osat voivat olla erittäin kuumia. Pidä poissa pienten lasten ulottuvilta.
- * Tämä laite on pidettävä poissa syttyvistä materiaaleista käytön aikana
- * Älä siirrä laitetta käytön aikana.

Malli nro.	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Laitteen nimi Kaasugrilli ulkona	 0705
Laiteluokka	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Kaasun tyyppi	Butaani	Propani	Butaani, propaani tai niiden seos	
Kaasunpaine	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Kohdema	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB	CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR		AT, CH, DE
Kokonaislämmönsyöttö	11,2 kW		Kaasun kulutus	815g/h
Injektorin päägrilli	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

VAROITUS:

- * Käytä vain ulkona.
- * Lue ohjeet ennen laitteen käyttöä
- * Käytettävissä olevat osat voivat olla erittäin kuumia. Pidä poissa pienten lasten ulottuvilta.
- * Tämä laite on pidettävä poissa syttyvistä materiaaleista käytön aikana
- * Älä siirrä laitetta käytön aikana.

Malli nro.	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Laitteen nimi Kaasugrilli ulkona	 0705
Laiteluokka	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Kaasun tyyppi	Butaani	Propani	Butaani, propaani tai niiden seos	
Kaasunpaine	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Kohdema	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB	CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR		AT, CH, DE
Kokonaislämmönsyöttö	16,8 kW		Kaasun kulutus	1222g/h
Injektorin päägrilli	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

VAROITUS:

- * Käytä vain ulkona.
- * Lue ohjeet ennen laitteen käyttöä
- * Käytettävissä olevat osat voivat olla erittäin kuumia. Pidä poissa pienten lasten ulottuvilta.
- * Tämä laite on pidettävä poissa syttyvistä materiaaleista käytön aikana
- * Älä siirrä laitetta käytön aikana.

Kokoonpano

VAROITUS: Vaikka grillisi valmistuksessa on tehty kaikkensa terävien reunojen poistamiseksi, sinun tulee käsitellä kaikkia osia varoen, jotta välttyt vahingoilta.

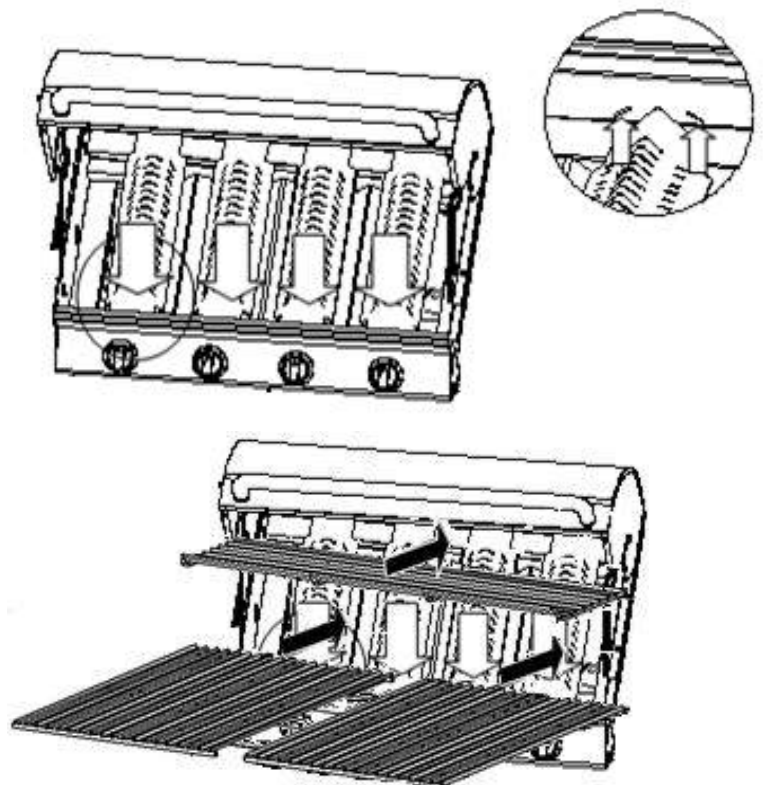
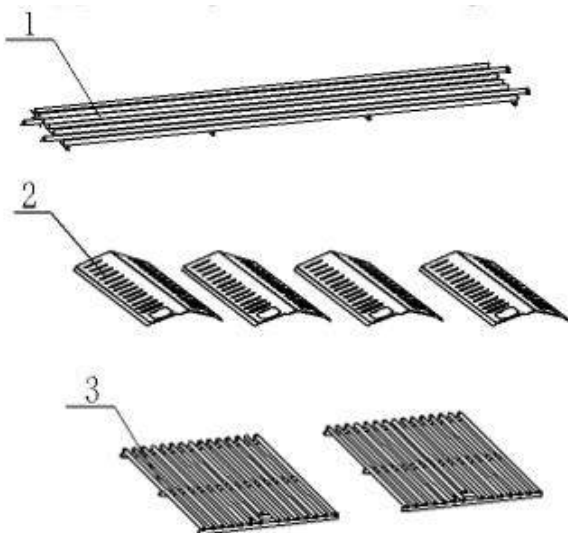
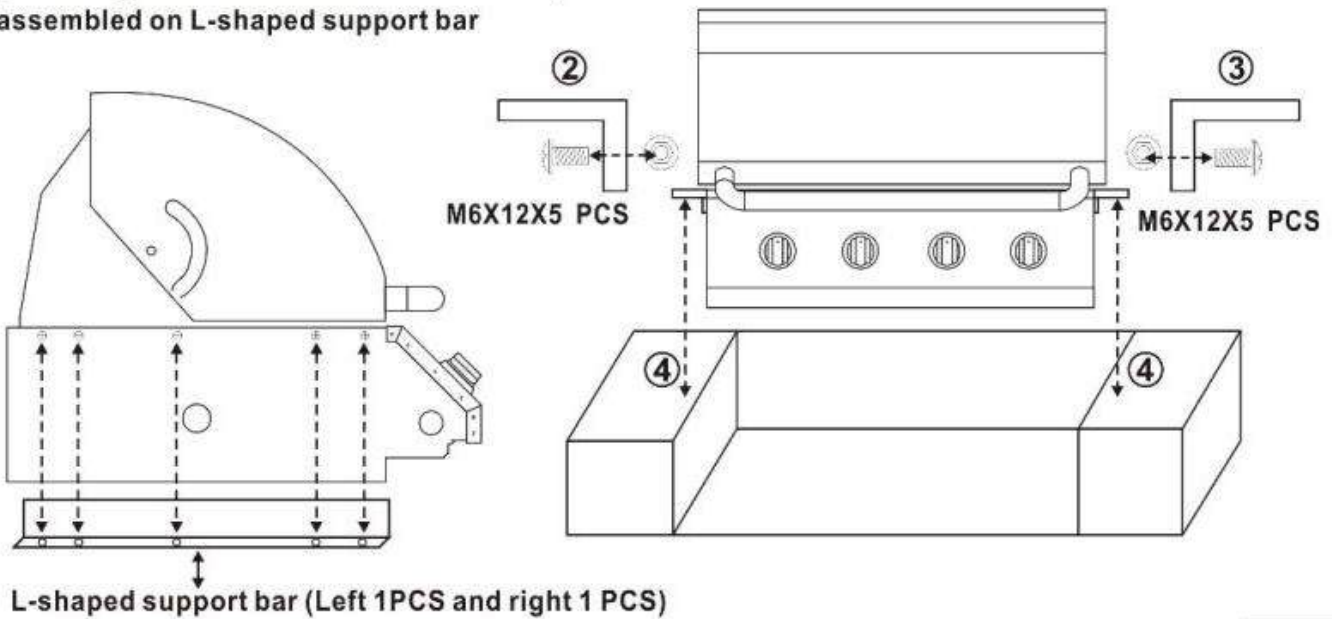
Tarvittavat työkalut: joko Philipsin ristipää tai litteä ruuvimeisseli ja joko avain (toimitamme monitoimiavain) tai pihdit.

Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen kuin jatkat. Etsi suuri, puhdas alue, johon voit koota vaunugrillisi. Katso tarvittaessa osaluettelo ja kokoonpanokaaviota. Grillin kokoamiseen kuuluu monia suuria komponentteja; on suositeltavaa, että kaksi henkilöä kokoaa yksikön.

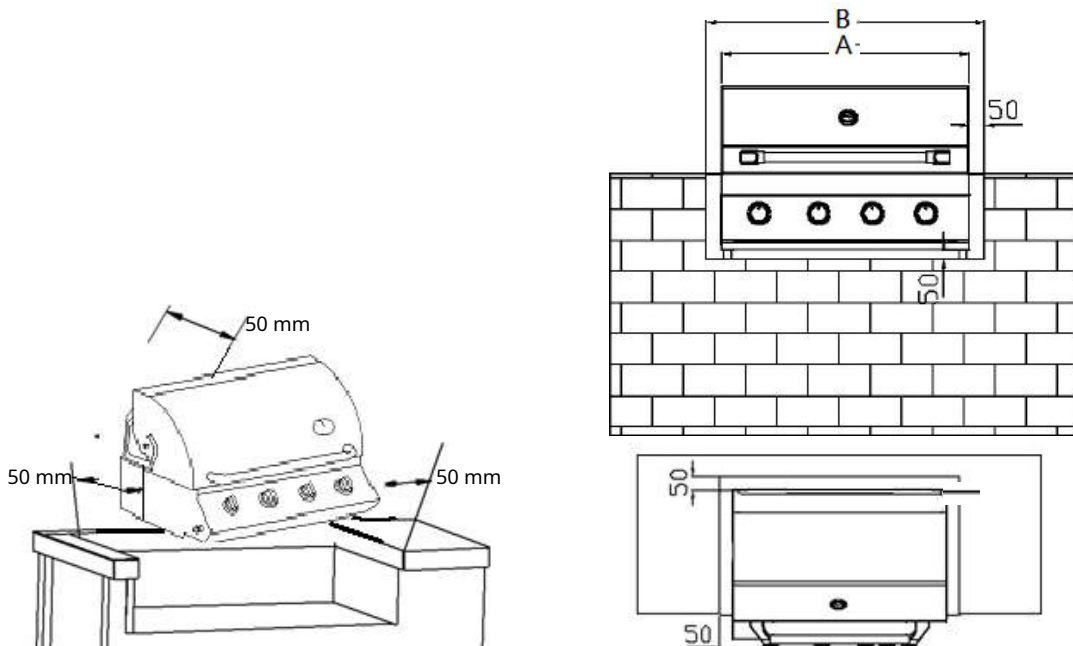
VAROITUS: Varmista, että kaikki muovisuojat repeytyvät ennen kokoamista!

● **Asennaaskel:** (Perustuu malliin MB4504, kokoonpano muissa malleissa on sama.)

- ① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



Malli nro.	Määrä	Kuvaus
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1 kappale	Ruoanlaitto Grilli
	1 kpl	Lämpömittari
	1 kpl	Hupun kahva
	1 kpl	Lämmitysteline kromattu lanka
	1 kpl	Liekin Tamer
	1 kpl	Pääpoltin
	1 kpl	Rasvaalusta
	2 kpl	Ripustettu tukikiinnike
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1 kappale	Ruoanlaitto Grilli
	1 kpl	Lämpömittari
	1 kpl	Hupun kahva
	1 kpl	Lämmitysteline kromattu lanka
	2 kpl	Liekin Tamer
	1 kpl	Pääpoltin
	1 kpl	Rasvaalusta
	2 kpl	Ripustettu tukikiinnike
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2 kpl	Ruoanlaitto Grilli
	1 kpl	Lämpömittari
	1 kpl	Hupun kahva
	1 kpl	Lämmitysteline kromattu lanka
	3 kpl	Liekin Tamer
	1 kpl	Pääpoltin
	1 kpl	Rasvaalusta
	2 kpl	Ripustettu tukikiinnike
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2 kpl	Ruoanlaitto Grilli
	1 kpl	Lämpömittari
	1 kpl	Hupun kahva
	1 kpl	Lämmitysteline kromattu lanka
	4 kpl	Liekin Tamer
	1 kpl	Pääpoltin
	1 kpl	Rasvaalusta
	2 kpl	Ripustettu tukikiinnike
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2 kpl	Ruoanlaitto Grilli
	1 kpl	Lämpömittari
	1 kpl	Hupun kahva
	1 kpl	Lämmitysteline kromattu lanka
	5 kpl	Liekin Tamer
	1 kpl	Pääpoltin
	1 kpl	Rasvaalusta
	2 kpl	Ripustettu tukikiinnike
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3 kpl	Ruoanlaitto Grilli
	1 kpl	Lämpömittari
	1 kpl	Hupun kahva
	1 kpl	Lämmitysteline kromattu lanka
	6 kpl	Liekin Tamer
	1 kpl	Pääpoltin
	1 kpl	Rasvaalusta
	2 kpl	Ripustettu tukikiinnike



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
A	550mm	660mm	820mm	980mm
B	580mm	690 mm	850mm	1010 m
C	MB4503 500mm			
	MB9003 625mm			

1. Laitetta ei saa asentaa palavalle pinnalle tai sitä vasten - vähimmäisetäisyyden on oltava 50 mm min.

2.HUOMAA: Tämän laitteen välittömässä läheisyydessä saa käyttää vain palamattomia materiaaleja.

3.HUOMAA: laitetta tulee käyttää pöydällä, Pöydän materiaalin tulee olla palamatonta ja korkeus ei saa olla yli 800 mm.

4. joustava letku, johon on päästävä käsiksi koko pituudeltaan ja joka suojaa joustavaa letkua huonon sään vuoksi.

KÄYTTÖ JA HOITO



- ÄLÄ KOSKAAN säilytä ylimääräistä nestekaasupulloa laitteen alla tai lähellä tai suljetussa tilassa.



- Älä koskaan täytä sylinteriä yli 80 % täyteen.
- Jos kahden yllä olevan kohdan ohjeita ei noudateta tarkasti, voi tapahtua tulipalo, joka voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan loukkaantumisen.
- Ylitäytetty tai väärin varastoitu pullo on vaara, koska varoventtiilistä voi vapautua kaasua. Tämä voi aiheuttaa voimakkaan tulipalon, joka voi aiheuttaa omaisuusvahinkoja, vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.
- Jos näet, haistat tai kuulet kaasua karkaavan, poistu välittömästi nestekaasupullon ja laitteen luota ja soita palokuntaan.

LP Säiliön poisto, kuljetus ja varastointi

- Sammuta kaikki säätönupit ja nestekaasusäiliön venttiili. Kierrä kytkinmutteria vastapäivään vain käsin - älä käytä työkaluja katkaista. Nosta nestekaasusäiliön vaijeria ylöspäin pois LP-säiliön kauluksesta ja nosta sitten nestesäiliötä ylös ja irti tukikannattimesta. Asenna suojakorkki LP-säiliön venttiiliin. Käytä aina venttiilin mukana toimitettua korkkia ja hihnaa.
- Jos suojusta ei käytetä ohjeiden mukaisesti, seurauksena voi olla vakava henkilö- ja/tai omaisuusvahinko.**

LP Tankin venttiili



- Irrotettuun nestekaasusäiliöön, joka on varastoituna tai kuljetettavana, on oltava asennettuna suojakorkki (kuten kuvassa). Älä säilytä nestekaasusäiliötä suljetussa tilassa, kuten autokatos, autotalli, kuisti, katettu terassi tai muu rakennus. Älä koskaan jätä nestekaasusäiliötä ajoneuvoon, joka voi ylikuumentua auringon vaikutuksesta.
- Älä säilytä nestesäiliötä paikassa, jossa lapset leikkivät.

LP kaasupullo

- Kaasupulloa ei saa pudottaa tai käsitellä karkeasti! Jos laitetta ei käytetä, sylinteri on irrotettava. Kiinnitä sylinterin suojakorkki takaisin, kun olet irrotanut sylinterin laitteesta.
- Varotoimet, joita on noudatettava sytytysylinteriä vaihdettaessa, ja se on suoritettava etäällä kaikista sytytyslähteistä.
- Sylinterit on säilytettävä ulkona ja lasten ulottumattomissa. Sylinteriä ei saa koskaan säilyttää paikassa, jossa lämpötila voi nousta yli 50 C. Älä säilytä sylinteriä liekkien merkkivalojen tai muiden sytytyslähteiden lähellä.
- Tämä laite soveltuu käytettäväksi vain matalapaineisen butaanin, propanin tai niiden seoskaasun kanssa ja sopivalla matalapaineisella pressure säädin kautta a taipuisa letku. Grilli on asetettu toimimaan.
- 28-30 mbar säädin butaanikaasulla @kategoria I3+
- 30 mbar tai 50 mbar butaania, propania tai niiden seoksia sisältävä säädin, kategoria I3B/P(30) tai I3 kategoria I3B/P(50).
- LP-sylinteri on järjestettävä höyrynpistoa varten ja siinä on oltava kaulus suojaamaan nestekaasupullon venttiiliä. Pidä LP-sylinterit aina pystyasennossa käytön, kuljetuksen tai varastoinnin aikana.
- Nestekaasupullo on ostettava paikalliselta toimipaikalta ja sovitettava paikallisiin kansallisiin vaatimuksiin. Tämän laitteen syöttökaasun tyyppi ja paine on ilmoitettu arvokilvessä. Nykyisessä kaasulaitteessa tulee käyttää 9-23 kg:n nestekaasupulloa. suurimmat ulkomitat (säädin mukaan lukien) eivät saa olla suurempia kuin halkaisija. 500mm x 900mm.
- Kaasupullon tulee sijaita tuuletussylinteriosastolla, kaasupulloa ei saa koskaan siirtää käytön aikana, se on kiinnitettävä jäykällä tuella.
- Jos kaasupullo laitettiin sisään lokeron kanssa, tehokkaan ilmanvaihdon takaavat lokeron pohjassa ja yläsivuilla olevat aukot. Yläosan aukkojen kokonaispinta-ala on vähintään 1/100 osaston lattiapinta-alasta ja pohjassa olevien aukkojen kokonaispinta-ala on vähintään 1/50 osaston lattiapinta-alasta.
- Tarkista ennen asennusta laitteen takana olevasta tyyppikilvestä varmistaaksesi, että laite soveltuu kaasun syöttöön.
- Varmista, että kaikki liitännät ovat kaasutiiviitä harjaamalla saippuavedellä tai nestemäisellä pesuaineella (kaasuvuoto muodostaa kuplia). Jos kuplia muodostuu, sulje sylinterin venttiili ja kiristä kaikki liittimet uudelleen käsin. JOS edelleen muodostuu kuplia, älä käytä liesiä, vaan pyydä jälleenmyyjää tarkastamaan laite.

HUOMAA: Älä tuki tai peitä laitteiden säiliöosaston tuuletusaukkoja.

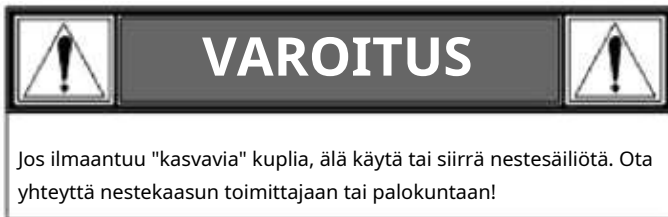
LP tankin vaihto

- Monet grillejä myyvät jälleenmyyjät tarjoavat sinulle mahdollisuuden vaihtaa tyhjä nestesäiliö vaihtopalvelun kautta. Käytä vain niitä hyvämaineisia pörssiyrityksiä, jotka tarkastavat, tarkastavat, testaavat ja sertifiioivat sylinterinsä. **Vaihda säiliö vain OPD-turvaminäisyyksillä varustettuun säiliöön tämän oppaan "LP Tank" -osiossa kuvatulla tavalla.**
- Pidä uudet ja vaihdetut nestesäiliöt aina pystyasennossa käytön, kuljetuksen tai varastoinnin aikana.
- **Testaa uudet ja vaihdetut nestesäiliöt ENNEN grilliin liittämistä.**

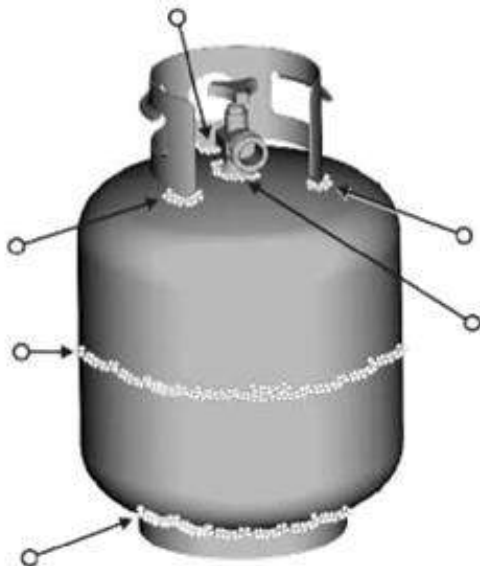
LP-säiliön vuototesti

Turvallisuutesi vuoksi

- Vuototesti on toistettava joka kerta, kun nestekaasusäiliö vaihdetaan tai täytetään.
- Älä tupakoi vuototestin aikana.
- Älä käytä avotulta kaasuvuotojen tarkistamiseen.
- Grilli on vuototestattava ulkona hyvin ilmastoidussa tilassa, kaukana sytytyslähteistä, kuten kaasulämmitteisistä tai sähkölaitteista. Pidä grilli poissa avotulesta tai kipinöistä vuototestin aikana.
- Käytä puhdasta sivellintä ja 50/50 mietoa saippua-vesiliuosta. Harjaa saippualliuosta nuolilla osoitetuille alueille alla olevassa kuvassa. Vuodoista ilmaistään kasvavat kuplat.

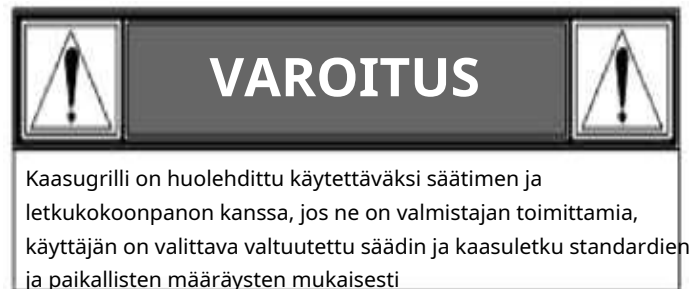


- ▲ **Älä käytä kotitalouksien puhdistusaineita.** Kaasulinjan komponentit (venttiili/letku/säädin) voivat vaurioitua.



Kaasuletku ja kaasun säädin

1. Käytä vain nestekaasulle hyväksyttyä säädintä ja letkua oikealla paineella.
2. Paineensäätimen on oltava standardin EN mukainen 12864 ja oikeat säädökset siinä maassa, jossa se on asennettu. Löydät ne lähimmältä kaasutuotteiden jälleenmyyjältäsi. Katso tekniset tiedot, säädettävän paineen käyttö on ehdottomasti kielletty.
3. Kaasusäätimen elinajanodote on arviolta 10 vuotta. On suositeltavaa vaihtaa säädin 10 vuoden kuluessa valmistuspäivästä tai kansalliset olosuhteet edellyttävät sitä.
4. Vaihdeettavan letkun tyyppin tulee olla standardin EN 1763-1 Class 3 mukainen.
5. Käytetyn letkun on oltava käytössä maakohtaisen standardin mukainen. Letkun pituuden tulee olla 0,7-1,5 metriä. Kulunut vaurioitunut letku on vaihdettava. Varmista, että letku ei ole tukossa, mutkalla tai kosketuksessa mihinkään muuhun grillin osioon kuin sen liittimeen. On suositeltavaa, että letku vaihdetaan 1 vuoden kuluttua valmistuspäivästä tai kansallinen johto edellyttää sitä.
6. Huolehdi tarjoilun tai asennuksen aikana siitä, että joustava liitosputki ei joudu vääntymään.



Vain grillin arvokilvessä mainittua kaasutyyppiä ja kaasuluokkaa saa käyttää grillissäsi!

Kytkeä laitteeseen

1. Varmista ennen liittämistä, ettei kaasupullon päähän, säätimeen ole jäänyt roskia. Poltin ja polttimen osat.
2. Jos letku vaihdetaan, se on kiinnitettävä laitteeseen ja säätimen liittämään letkunkiristimillä, irrottamalla säädin sylinteristä (säätimen ohjeiden mukaan), kun grilli ei ole käytössä.

VAROITUS: tämän kaasulaitteen tukemiseen voidaan käyttää vain palamatonta pintaa, kun tukilämpötila ylittää 50 K

Ulkokäyttöistä kaasulaitetta ei ole tarkoitettu asennettavaksi veneeseen tai veneeseen. Käytetään vain tasaisella, vakaalla, syttymättömällä pinnalla.

- Ulkokaasulaitetta ei ole tarkoitettu asennettavaksi matkailuautoon tai sen päälle.
- Älä koskaan yritä kiinnittää tätä grilliä matkailuvaunun tai matkailuauton itsenäiseen nestekaasujärjestelmään.
- Älä käytä grilliä ennen kuin vuoto on testattu.
- Jos vuoto havaitaan milloin tahansa, **PYSÄYTÄ** ja soita palokuntaan.
- Jos et pysty pysäyttämään kaasuvuotoa, *hetkiinni*

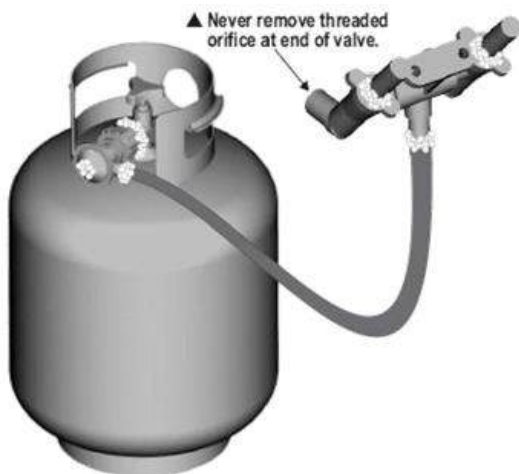
Nestekaasupullon venttiili ja ota yhteyttä nestekaasun toimittajaan tai palokuntaan!

5. Jos "**kasvaa**" ilmaantuu kuplia, on vuoto. Sulje LP-säiliön venttiili välittömästi ja kiristä liittännät. Jos vuotoja ei voida pysäyttää, älä yritä korjata. Soita Searsiin varaosien saamiseksi myyntiedustajalta.

6. Sulje aina LP-säiliön venttiili vuototestin suorittamisen jälkeen kääntämällä käsipyörää myötöpäivään

Vuototestausventtiilit, letku ja säädin

1. Käännä kaikki grillin säätönupit OFF-asentoon.
2. Varmista, että säädin on liitetty tiukasti LP-säiliöön.
3. Avaa LP-säiliön venttiili kokonaan kääntämällä OPD-käsipyörää vastapäivään. Jos kuulet *akiireinen ääni*, sammuta kaasu välittömästi. Liitännässä on suuri vuoto.
4. Harjaa saippualluosta alueille, joissa alla olevassa kuvassa näkyy kuplia

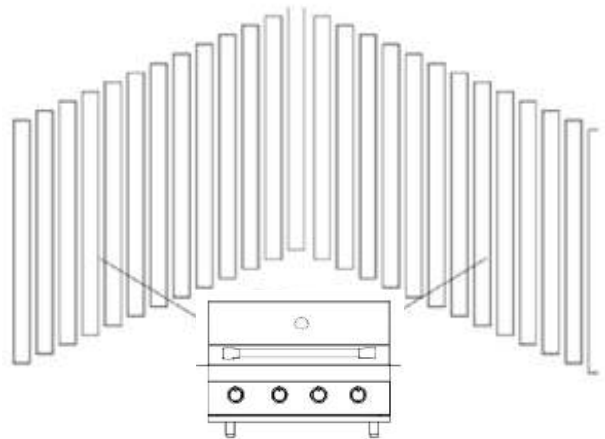


Grillisi turvallinen käyttö ja vakavien vammojen välttäminen:

- Älä anna lasten toimia tai leikkiä grillin lähellä.
- Pidä grillialue puhtaana ja vapaana palavista materiaaleista.
- Älä peitä reikiä grillin sivuilla tai takana.
- Käytä grilliä vain hyvin tuuletetussa tilassa. **ÄLÄ KOSKAAN** käytä suljetussa tilassa, kuten autokatos, autotalli, kuisti, katettu terassi tai minkäänlaisen kattorakenteen alla.
- Älä käytä hiiltä tai keraamisia brikettejä kaasugrillissä. (*Ellei grillin mukana toimiteta brikettejä.*)

• Käytä grilliä vähintään 3 jalan etäisyydellä mistä tahansa seinästä tai pinnasta.

Säilytä 10 jalan etäisyys esineisiin, jotka voivat syttyä tuleen, tai syytyslähteisiin, kuten vedenlämmittimien merkkivalot, jännitteiset sähkölaitteet jne.





• Asunnon asukkaat:

- Tarkista johdolta, mitkä vaatimukset ja palokoodit koskevat nestekaasugrilliiä asuntokompleksissasi. Jos mahdollista, käytä ulkona pohjakerroksessa kolmen (3) jalan etäisyydellä seinistä tai kaiteista. Älä käytä parvekkeilla tai niiden alla.
- **ÄLÄ KOSKAAN** yritä sytyttää poltinta kansi kiinni. **Syttymättömän kaasun kerääntyminen suljetun grillin sisään on vaarallista.**
 - Älä koskaan käytä grilliä LP-sylinterin ollessa poissa oikeasta asennusohjeessa määritellystä asennosta.
 - Sulje aina nestepainesylinterin venttiili ja irrota kytkinmutteri ennen kuin siirrät nestekaasusylinterin määritetystä käyttöasennosta.

Turvallisuus vinkkejä

- ▲ Ennen kuin avaat nestekaasusylinterin venttiilin, tarkista kytkinmutterin kireys.
- ▲ Kun grilli ei ole käytössä, sulje kaikki säätönupit ja LP-sylinterin venttiili.

- ▲ Älä koskaan siirrä grilliä sen ollessa käytössä tai kuumana.
- ▲ Käytä pitkävärtisiä grillausvälineitä ja uunikintaita välttääksesi palovammoja ja roiskeita.
- ▲ Sivuhyllyn enimmäiskuorma on 10 lbs.
- ▲ Rasvasäiliöön **pakkotyönä** grilliin ja tyhjennä jokaisen käytön jälkeen. Älä poista rasvapeltiä ennen kuin grilli on täysin jäähtynyt.
- ▲ Puhdista grilli usein, mieluiten jokaisen kypsennyksen jälkeen. Jos grillin keittopinnan puhdistamiseen käytetään harjasta, varmista ennen grillaamista, ettei keittopinnoille jää irtonaisia harjaksia. Keittopintoja ei suositella puhdistamaan grillin ollessa kuuma.
- ▲ Jos huomaat grillistä tippuvan rasvaa tai muuta kuumaa materiaalia Selvitä syy, korjaa se, puhdista ja tarkasta sitten venttiili. Pidä sylinterin kotelon (grillikärry) tuuletusaukot vapaina ja puhtaina roskista.
- ▲ Älä säilytä grillivaunun kotelon sisällä esineitä tai materiaaleja, jotka estäisivät palamisilman virtauksen ohjauspaneelin tai tulipesän kulhon alapuolelle.
- ▲ Säätimeistä voi kuulua huminaa tai viheltävää ääntä käytön aikana. Tämä ei vaikuta turvallisuuteen tai grillin käyttöön.
- ▲ Jos sinulla on grilliongelma, katso ”*Vianmääritysosio*”.
- ▲ Jos säädin jäätyy, sulje grilli ja nestekaasupullon venttiili välittömästi. Tämä osoittaa, että sylinterissä on ongelma, eikä sitä tule käyttää missään tuotteessa.

	<h1>VAROITUS</h1>	
<ul style="list-style-type: none"> • Rasvapalojen sammuttaminen sulkemalla kannen ei ole mahdollista. Grillit tuuletetaan hyvin turvallisuussyistä. • Älä käytä vettä rasvapalossa. Seurauksena voi olla henkilövahinko. Jos rasvapalo syttyy, käännä nupit ja nestepainesylinteri pois päältä. • Älä jätä grilliä ilman valvontaa esilämmittäessäsi tai poltettaessa ruoan jäämiä HI:ssä. Jos grilliä ei ole puhdistettu säännöllisesti, voi syttyä rasvapalo, joka voi vahingoittaa tuotetta. 		

▲ Älä nojaa grillin päälle sytytyksen aikana.

1. Punainen ohje ennen valoa


2. Avaa kansi valaistuksen aikana.

3. Varmista, että säätönupit ovat OFF-asennossa

4. Liitä säädin ja letku kaasupullon ja kaasugrilliin. Tarkista ensin vuoto.

5. Vuoro **PÄÄLLÄ** venttiili lähteestä tai säiliöstä.

6. Paina ja käännä polttimen säätönuppia vastapäivään asentoon

High () 

7. Jos sytytys tekee **EI** tapahtuu 5 sekunnissa, käännä sytytyspolttimen säätönuppia **VINOSSA**, odota 5 minuuttia ja toista valaistusohjeet.

8. Säädä lämpöä kääntämällä nuppi korkea/matala-asentoon.

9. Sytytä muut polttimet kääntämällä säätönuppi asentoon HEI.

Jos sytytin ei toimi, noudata **Match Lighting** ohjeet.

Sytytyksen jälkeen: Esilämmitä grilli kääntämällä nupit HI-asentoon 5 minuutiksi. Käännä sitten nuppi haluttuun kypsennysasetukseen.



Sammuta säätimet ja kaasulähde tai säiliö, kun et käytä niitä.

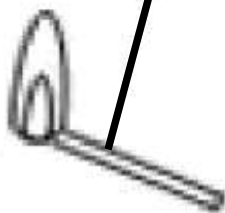


Jos sytytys EI tapahdu 5 sekunnissa, sammuta polttimen säätimet, odota 5 minuuttia ja toista sytytys. Jos poltin ei syty venttiilin ollessa auki, kaasua virtaa edelleen ulos polttimesta ja se voi syttyä vahingossa ja aiheuttaa loukkaantumisvaaran

Match-Lighting

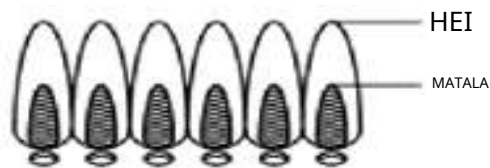
▲ Älä nojaa grillin päälle sytytyksen aikana.

1. Avaa kansi sytytyksen aikana.
2. Aseta tulitikku tulitikkipidikkeeseen (joka roikkuu kärryn sivusta). Sytytä tulitikku tulipesän vasemmalla puolella olevaan sytytysaukkoon.
3. Paina sisään ja käännä oikea nappi HI-asentoon. Varmista, että poltin syttyy ja pysy palamassa.
4. Sytytä muut polttimet noudattamalla vaiheita 3.



Polttimen liekin tarkistus

- Irrota keittorillit ja liekkien kesyttäjät. Sytytä polttimet, käännä nupit HI-asennosta LOW-asentoon. Sinun pitäisi nähdä pienempi liekki LOW-asennossa kuin HI-asennossa. Suorita polttimen liekin tarkistus myös sivupolttimessa. Tarkista aina liekki ennen jokaista käyttöä. Jos näkyy vain pieni liekki, katso kohtaa "Äkillinen pudotus tai matala liekki".
Vianetsintä-osio.



Grillin sammuttaminen

- Käännä kaikki nupit asentoon **VINOSSA** asema. Sammuta LP-sylinteri kääntämällä

Sytyttimen tarkistus

- **Katkaise kaasu nestekaasusylinteristä.** Paina ja pidä painettuna elektronista sytytyspainiketta. "Naksahduksen" pitäisi kuulua ja kipinöitä nähdä joka kerta keruulaatikon tai polttimen ja elektrodin välillä. Katso "*Ongelmien kartoittaminen*" jos ei klikkausta tai kipinää.

Venttiilin tarkistus

- **Tärkeää: Varmista, että nestekaasupullossa on kaasu pois päältä ennen venttiilin tarkistamista.** Nupit lukkiutuvat **VINOSSA** asema. Tarkistaaksesi venttiilit, paina ensin nupit sisään ja vapauta, nappien tulee ponnahtaa takaisin. Jos nupit eivät ponnahta takaisin, vaihda venttiilikokoonpano ennen grillin käyttöä. Käännä nupit asentoon **MATALA** asentoon ja käänny sitten takaisin **VINOSSA** asema. Venttiilien tulee pyöriä tasaisesti.

Letkun tarkistus

- Tarkista ennen jokaista käyttöä, onko letkuja katkennut tai kulunut. Vaihda vaurioituneet letkut ennen grillin käyttöä. Vain käyttöön venttiili/letku/säädin tämän Käyttö ja huolto -julkaisun osaluettelon mukaisesti

Grillien yleinen puhdistus

- Älä pidä ruskeaa tai mustaa rasvan ja savun kerääntymistä maaliksi. Kaasugrillien sisäpintoja ei maalata tehtaalla (**eikä sitä saa koskaan maalata**). Levitä vahvaa pesuainetta ja veden liuosta tai käytä grillinpuhdistusainetta, jossa on hankausharja grillin kannen sisäpuolelle ja pohjaan. Huuhtelee ja anna kuivua täysin ilmassa. **Älä käytä syövyttävää grillin/uunin puhdistusainetta maalatuille pinnoille.**
- **Posliinipinnat:** Useimmat lasimaisen koostumuksen vuoksi jäämät voidaan pyyhkiä pois ruokasooda/vesiliuoksella tai erityisesti muotoiltu puhdistusaine. Käytä pinttyneille tahroille hankaamatonta hankausjauhetta.
- **Maalatut pinnat:** Pese miedolla pesuaineella tai hankaamattomalla puhdistusaineella ja lämpimällä saippuavedellä. Pyyhi kuivaksi
- **Keittopinnat:** Jos grillin keittopinnan puhdistamiseen käytetään harjasta, varmista ennen grillaamista, ettei keittopinnoille jää irtoneisia harjaksia. Keittopintoja ei suositella puhdistamaan grillin ollessa kuuma.



VAROITUS

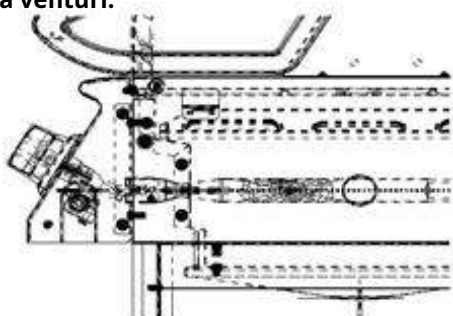


SPIDER ALERT!

TÄRKEÄÄ: Varmista aina, että venturi-polttimen putket ovat puhtaita. Venturi-poltinputkessa on kapea alue, johon hämähäkit rakentavat pesiä.



Jos huomaat, että grillisi syttyy vaikeasti tai että liekki ei ole niin voimakas kuin sen pitäisi olla, tarkista ja puhdista venturit. puhdista venturi.



Hämähäkkien tai pienten hyönteisten tiedetään aiheuttavan "palautusongelmia". Hämähäkit pyörittävät verkkoja, rakentavat pesiä ja munivat munia grillin venturiputkeen (putkiin), jotka estävät kaasun virtauksen polttimeen. Varakaasu voi syttyä syttymään ohjauspaneelin takana olevassa venturissa. Tätä kutsutaan takaiskuksi, ja se voi vahingoittaa grilliä ja jopa aiheuttaa vammoja.

Takaumajen estämiseksi ja hyvän suorituskyvyn varmistamiseksi poltin ja „Venturi-kokoonpano tulee poistaa grillistä ja puhdistaa ennen käyttöä aina, kun grilli on ollut käyttämättömänä pidemmän aikaa.

Grillisi säilytys

- Puhdista keittorilät.
- Varastoi kuivassa paikassa.
- Kun LP-sylinteri on kytketty grilliin, säilytä ulkona hyvin ilmastoidussa tilassa ja lasten ulottumattomissa.
- Peitä grilli, jos sitä säilytetään ulkona. Valitse useista valmistajan tarjoamista grillin kansista, kun niitä on saatavilla.
- Säilytä grilli sisätiloissa VAIN, jos LP-sylinteri on sammutettu ja irrotettu, irrota grillistä ja säilytä ulkona.
- Kun poistat grillin varastosta, noudata kohtaa Polttimen puhdistaminen *Kokoonpano*'ohjeet ennen grillin aloittamista.

Polttinkokoonpanon puhdistus

Noudata näitä ohjeita polttimen osien puhdistamiseksi ja/tai vaihtamiseksi tai jos sinulla on ongelmia grillin syttymisessä.

1.	Sammuta kaasu säätönupeista ja nestepainesylinteristä
2.	Irrota keittorilät ja lämmönhajottimet.
3.	Irrota siirtoputket polttimien takaa.
4.	Irrota sokka polttimien takaa.
5.	Nosta jokainen poltin varovasti ylös ja pois venttiili-aukoista.

Suosittelme poltinputkien puhdistamiseen kolmea tapaa. Käytä sinulle helpointa.

- (A) (Taivuta jäykkä lanka (kevyt vaateripustin toimii hyvin) pieneen koukkuun. Pujota koukku kunkin poltinputken läpi useita kertoja.

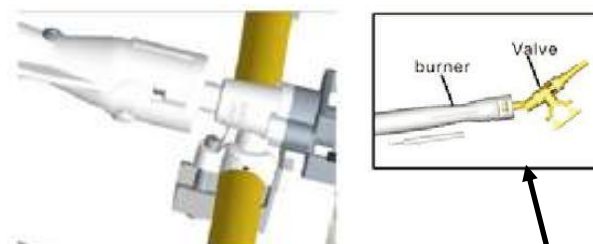


- (B) Käytä kapeaa pulloharjaa, jossa on joustava kahva (älä käytä messinkiharjaa), aja harja kunkin poltinputken läpi useita kertoja.

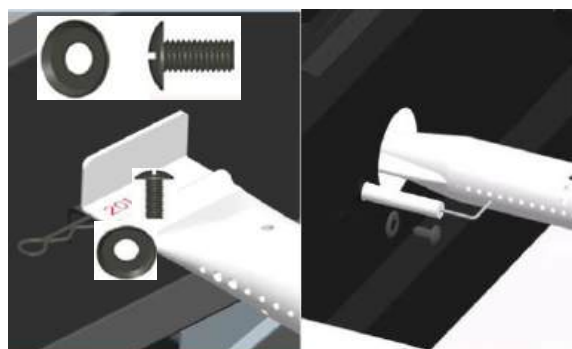
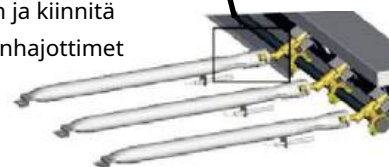
- (C) Käytä suojalaseja: Käytä ilmaletkua pakottaaksesi ilmaa poltinputkeen ja ulos poltinporteista. Tarkista jokainen portti varmistaaksesi, että ilma tulee ulos jokaisesta reiästä.

6. Teräsharjalla koko polttimen ulkopinta poistaaksesi ruokajäämät ja lika.
7. Puhdista tukkeutuneet portit jäykällä langalla, kuten avoimella paperiliittimellä.
8. Tarkista poltin vaurioiden varalta. Normaalisti kulumisesta ja korroosiosta johtuen jotkut reiät voivat kasvaa. Jos havaitset suuria halkeamia tai reikiä, vaihda poltin.

ERITTÄIN TÄRKEÄÄ: Poltinputkien on suljettava venttiilien aukot. Katso kuvat oikealta..



9. Vaihda polttimet varovasti.
10. Kiinnitä polttimet kannattimiin sokalla.
11. Aseta siirtoputket uudelleen ja kiinnitä polttimille. Vaihda lämmönhajottimet ja keittorilät.



Puhdistus ja huolto

1. Ensimmäinen puhdistus

Ennen kuin käytät uutta kaasugrilliäsi, pese ritilän pinta huolellisesti. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita, koska ne voivat vahingoittaa kaapin pintaa.

Jos ruostumattomasta teräksestä valmistetut pinnat värjäytyvät, hankaa hankaamalla vain valmiin rakeen suuntaan.

2. Päivittäinen siivous

Sammuta laite aina ja anna sen jäähtyä kokonaan ennen puhdistamista. Puhdista huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöä.

Puhdista ritilä jokaisen käytön jälkeen teräsharjalla tai joustavalla lastalla.

Kerran päivässä puhdista roiskeen takaosa, sivut ja etuosa huolellisesti kostealla liinalla ja kiillota pehmeällä kuivalla liinalla. Irrota rasvalokero, tyhjennä se ja pese pois.

Puhdista ristikon pinta huolellisesti kerran viikossa. Käytä pintaan teräsharjaa tai teräsvillaa.

Hiero metallin rakeilla, kun ritilä on vielä lämmin. Puhdistuksen jälkeen pinta

Tämän jälkeen levy tulee peittää ohuella öljykalvolla ruostumisen estämiseksi. Jokaisen "viikkosiivouksen" jälkeen ritilä on maustettava uudelleen. Suositeltiin, että grillin sisäpuoli tarkastetaan järjestelmällisesti ja asianmukaisesti ennen sen syyttämistä, jotta vältetään edellisen kypsennyksen aikana kertyneiden öljyjen aiheuttamasta tulipalosta.

Säännöllinen huolto

Vain pätevä henkilökunta saa suorittaa huolto- ja kunnossapitotoimenpiteitä.

Seuraavat huoltotoimenpiteet tulee suorittaa vähintään kerran vuodessa:

Kaikkien ohjaus- ja turvalaitteiden oikean toiminnan tarkastus;

Polttimen palamisen tarkistaminen, eli: 1.

Sytytys;

2. palamisturvallisuus;

3. oikean toiminnan tarkistaminen koko HIGH-LOW-säätöalueella. Suosittelemme solmimaan palvelusopimuksen, joka sisältää vähintään yhden tarkastuksen vuodessa.

VARAOSALISTA

1. Kaasupoltin

2. liekkivika

3. Lämpötilamittari

4. keittoritilä

5. kannen kahva

6. Sivupoltin

7. sivupoltinteline

HUOLTO&VARAOSAT

Kaasugrillisi tulee huoltaa vuosittain pätevän rekisteröidyn henkilön toimesta jakelijoiden yhteystiedot mahdollisten vikojen tai kokoonpanoon liittyvien ongelmien varalta

Palvelupaikka:

Valmistaja:

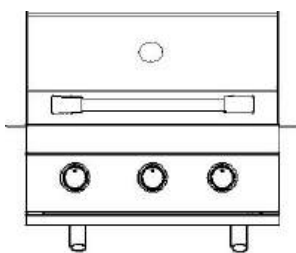
Osoite:

Sähköposti:

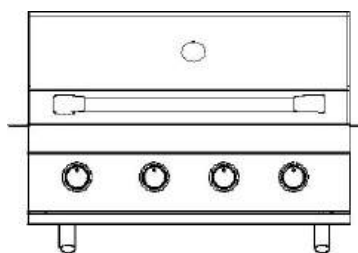
ONGELMIEN KARTTOITTAMINEN

Ongelma	Mahdollinen syy	Ennaltaehkäisy/Ratkaisu
Polttimet eivät syty.	Ei kaasuvirtausta. Kytkinmutteri ja säädin ei ole täysin kytkettynä. Kaasun virtauksen estäminen. Polttimen irrottaminen venttiilistä. grillit oikein koottuna	Tarkista, onko nestesäiliö tyhjä. Kierrä kytkinmutteria vielä noin puoli - kolme neljäsosaa kierrosta kiinteään rajoittimeen asti. Kiristä vain käsin - älä käytä työkaluja. Kirkkaat poltinputket. Kytke poltin ja venttiili uudelleen. Tarkista vaiheet asennusohjeista.
Kaasun virtauksen äkillinen lasku tai matala liekki.	Bensa loppu. Ylivirtausventtiili lauennut.	Tarkista, onko nestesäiliössä kaasua. Sammuta nupit, odota 30 sekuntia ja sytytä grilli. jos liekit ovat vielä alhaiset. sulje nupit ja LP-säiliön venttiili. Irrota säädin. Kytke säädin takaisin ja vuototesti. Avaa LP-säiliön venttiili, odota 30 sekuntia ja sytytä sitten grilli.
Liekit sammuvat.	Kova tai puuskainen tuuli. Nestekaasu vähissä. Ylivirtausventtiili lauennut.	Käännä grillin etuosa tuulta päin tai lisää liekin korkeutta. Täytä LP-säiliö. Katso "Äkillinen kaasuvirtauksen pudotus" yllä.
Leimahtaa.	Rasvan kertyminen Liiallinen rasva lihassa. Liiallinen ruoanlaitto lämpötila.	Puhdas grilli Leikkaa lihasta rasva ennen grillaamista. Säädä (alentaa) lämpötilaa vastaavasti.
Jatkuva rasvapalo.	Poltinjärjestelmän ympärille kertyneen ruoan kertynyt rasva.	Käännä nupit asentoon OFF. Sammuta kaasu nestekaasusäiliöstä. Jätä kansi paikalleen ja anna tulen sammua. Jäähdytä grillauksen jälkeen. poista ja puhdista kaikki osat.
Takauma... (tuli polttimen putkessa)	Poltin ja/tai poltinputket ovat tukossa.	Käännä nupit asentoon OFF. Puhdista poltin ja/tai poltinputket.

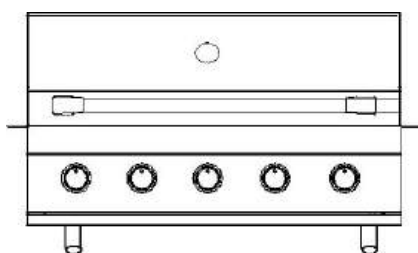
MANUEL D'UTILISATION DU BARBECUE À GAZ



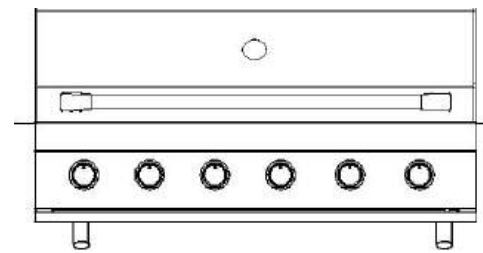
MLT-MB4503/9003



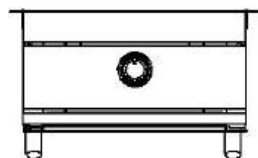
MLT-MB4504/9004



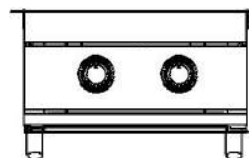
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

· L'UTILISATION DE PIÈCES NON AUTORISÉES PEUT CRÉER DES CONDITIONS ET UN ENVIRONNEMENT DANGEREUX.

· POUR UTILISATION EXTÉRIEURE UNIQUEMENT.

· **LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'ASSEMBLER ET D'UTILISER L'APPAREIL.**

· LES PIÈCES ACCESSIBLES PEUVENT ÊTRE TRÈS CHAUDES. VEUILLEZ GARDER LES JEUNES ENFANTS À L'ÉCART.

· VEUILLEZ CONSERVER LE MANUEL POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

· **VEUILLEZ RETIRER TOUTE PROTECTION DE TRANSIT AVANT D'ASSEMBLER ET D'UTILISER L'APPAREIL**

· **CET APPAREIL DOIT ÊTRE GARDÉ À L'ÉCART DES MATÉRIAUX INFLAMMABLES**

· VEUILLEZ PORTER DES GANTS DE PROTECTION LORS DE LA MANIPULATION DE COMPOSANTS PARTICULIÈREMENT CHAUDS

· VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE GARANTIE AVANT UTILISATION.

TOUTE MODIFICATION DE L'APPAREIL PEUT ÊTRE DANGEREUSE

SI UN REMPLACEMENT EST NÉCESSAIRE, VEUILLEZ CONTACTER SOIT NOTRE SERVICE CLIENTÈLE OU VOTRE LOCAL

MARCHAND

CE 0705



Si vous sentez du gaz :

1. Coupez l'alimentation en gaz de l'appareil.
2. **Éteignez toute flamme nue.**
3. Ouvrez le couvercle.
4. **Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et appelez immédiatement votre fournisseur de gaz ou votre service d'incendie.**



1. **Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres liquides ou vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.**
2. **Une bouteille de GPL non connectée pour utilisation ne doit pas être stockée à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.**



Pour usage résidentiel uniquement. Ne pas utiliser pour la cuisine commerciale.

Appelez le centre de service Grill pour obtenir de l'aide et des pièces.

veuillez contacter les coordonnées des distributeurs en cas de défauts, problèmes de montage ou d'utilisation.

Vous parlerez à un représentant du fabricant du grill.

Pour commander de nouvelles pièces, appelez les distributeurs.

Dossier de produit

IMPORTANT : Remplissez les informations relatives à l'enregistrement du produit ci-dessous.

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

Voir l'étiquette signalétique sur le grill pour le numéro de série.

Date d'achat _____



DANGER:Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

Précautions de sécurité lors de l'installation

- Veuillez lire ce manuel d'utilisation dans son intégralité avant d'utiliser le grill.
- Le non-respect des instructions fournies peut entraîner des blessures corporelles graves et/ou des dommages matériels.
- Certaines parties de ce grill peuvent avoir des bords tranchants. Veuillez porter des gants de protection appropriés.
- Utilisez le grill, tel qu'acheté, uniquement avec du gaz LP (propane) et l'ensemble régulateur/valve fourni.
- L'installation du grill doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, aux *Gaz Combustible National*

Code, Toute modification entraînera un risque pour la sécurité.

- Tous les accessoires électriques (tels que la rôtissoire) doivent être mis à la terre conformément aux codes locaux, ou

Code national de l'électricité. Code électrique. Gardez tous les cordons électriques et/ou

tuyaux d'alimentation en carburant éloignés de toute surface chaude

- Toute modification entraînera un risque pour la sécurité.

IMPORTANT: Ce grill est destiné à un usage extérieur uniquement et n'est pas destiné à être installé dans ou sur des véhicules récréatifs ou des bateaux.

REMARQUE À L'INSTALLATEUR : Laissez ce manuel d'utilisation au client après la livraison et/ou l'installation.

REMARQUE AU CONSOMMATEUR : Laissez ce manuel de l'utilisateur dans un endroit pratique pour référence future

Symboles de sécurité

Les symboles et les encadrés ci-dessous expliquent ce que chaque rubrique moyens. Lisez et suivez tous les messages trouvés tout au long

Le manuel.



AVERTISSEMENT: Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



PRUDENCE: Indique une situation potentiellement dangereuse ou une pratique dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

⚠ WARNING


FAIRE

- * Utilisez une clé pour serrer tous les raccords de gaz
- * Vérifiez tous les tuyaux de gaz et les connexions de conduites pour déceler des dommages, des coupures ou des fissures à chaque fois que vous utilisez l'appareil.
- * Toujours tester les fuites avec de l'eau savonneuse
- * Vérifiez régulièrement les brûleurs principaux, les brûleurs latéraux et le brûleur arrière infrarouge pour détecter la présence de filets anti-insectes tels que des araignées, des fourmis, etc. Les filets sont dangereux et doivent être entièrement nettoyés.
- * Utilisez l'appareil uniquement à l'extérieur
- * Les pièces accessibles peuvent être très chaudes.
- Gardez toujours les enfants à l'écart de l'appareil
- * Faites remplir la bouteille de gaz par un fournisseur de gaz agréé
- * Portez toujours des gants de protection lorsque vous manipulez un composant chaud
- * Fermez le robinet de la bouteille de gaz après chaque utilisation
- * Nettoyez régulièrement le bac à graisse.
- * UTILISER le gril à au moins 1,5 m de tout mur ou surface, matériau combustible, essence, liquides ou vapeurs de flamme
- Brûler le barbecue après chaque utilisation (pendant environ 15 minutes) réduira au minimum les résidus alimentaires excessifs.
- * Coupez l'alimentation en gaz de la bouteille de gaz après utilisation.
- * Placez la bouteille de gaz à l'extérieur du chariot pour l'utiliser
- * Coupez l'alimentation en gaz au niveau de la bouteille en cas de fuite de gaz.

Ne pas faire


- * Penchez-vous au-dessus de l'appareil lors de l'allumage
- * Stockez les matières combustibles, l'essence ou les liquides ou vapeurs inflammables à proximité du barbecue.
- * Utilisez l'appareil avec n'importe quel couvercle
- * Utilisez des ustensiles en plastique ou en verre sur le barbelé.
- * Utilisez l'appareil par vent fort
- * Démontez les vannes de régulation
- * Test de fuite de gaz avec une flamme nue
- * Rangez les bouteilles de gaz de rechange dans l'armoire
- * Posez la bouteille de gaz (gardez-la toujours debout)
- * Utilisez l'appareil à l'intérieur
- * Modifier les constructions de l'appareil ou la taille de tout brûleur, orifice d'injecteur ou tout autre composant
- * Déplacez l'appareil pendant l'utilisation
- * Obstruer toute ventilation de l'appareil
- * Laissez le tuyau flexible d'alimentation en gaz ou tout cordon électrique entrer en contact avec toute surface chauffée de l'appareil.
- * Utilisez du charbon de bois ou tout autre combustible solide dans cet appareil
- * Débranchez tous les raccords de gaz pendant que l'appareil est en cours d'utilisation.
- * Utilisez une bouteille de gaz rouillée ou bosselée avec un robinet de gaz endommagé
- * Remplissez la bouteille de gaz au-delà du bouchon à 80 %
- * Utilisez le brûleur arrière infrarouge en même temps que les autres brûleurs
- * modifier les pièces scellées par l'utilisateur final
- * modifier l'appareil

données techniques

Numéro de modèle.	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Nom de l'appareil Gril à gaz extérieur	 0705
Catégorie d'appareil	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type de gaz	Butane	Propane	Butane, Propane ou leur mélange	
Pression du gaz	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Pays de destination	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Apport total de chaleur	2,8 kW		Consommation de gaz	204 g/heure
Injecteur Grille principale	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


AVERTISSEMENT:

- * Utiliser uniquement à l'extérieur.
- * **Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil**
- * Les pièces accessibles peuvent être très chaudes. Tenir à l'écart des jeunes enfants.
- * Cet appareil doit être tenu à l'écart des matériaux inflammables pendant son utilisation
- * Ne déplacez pas l'appareil pendant son utilisation.

Numéro de modèle.	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Nom de l'appareil Gril à gaz extérieur	 0705
Catégorie d'appareil	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type de gaz	Butane	Propane	Butane, Propane ou leur mélange	
Pression du gaz	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Pays de destination	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Apport total de chaleur	5,6 kW		Consommation de gaz	408 g/heure
Injecteur Grille principale	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

AVERTISSEMENT:


- * Utiliser uniquement à l'extérieur.
- * **Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil**
- * Les pièces accessibles peuvent être très chaudes. Tenir à l'écart des jeunes enfants.
- * Cet appareil doit être tenu à l'écart des matériaux inflammables pendant son utilisation
- * Ne déplacez pas l'appareil pendant son utilisation.

Numéro de modèle.	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Nom de l'appareil Gril à gaz extérieur	 0705
Catégorie d'appareil	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type de gaz	Butane	Propane	Butane, Propane ou leur mélange	
Pression du gaz	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Pays de destination	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Apport total de chaleur	8,4 kW		Consommation de gaz	611 g/heure
Injecteur Grille principale	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

AVERTISSEMENT:


- * Utiliser uniquement à l'extérieur.
- * **Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil**
- * Les pièces accessibles peuvent être très chaudes. Tenir à l'écart des jeunes enfants.
- * Cet appareil doit être tenu à l'écart des matériaux inflammables pendant son utilisation
- * Ne déplacez pas l'appareil pendant son utilisation.

données techniques

Numéro de modèle.	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Nom de l'appareil Gril à gaz extérieur	 0705
Catégorie d'appareil	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type de gaz	Butane	Propane	Butane, Propane ou leur mélange	
Pression du gaz	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Pays de destination	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Apport total de chaleur	11,2 kW		Consommation de gaz	815 g/heure
Injecteur Grille principale	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


AVERTISSEMENT:

- * Utiliser uniquement à l'extérieur.
- * **Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil**
- * Les pièces accessibles peuvent être très chaudes. Tenir à l'écart des jeunes enfants.
- * Cet appareil doit être tenu à l'écart des matériaux inflammables pendant son utilisation
- * Ne déplacez pas l'appareil pendant son utilisation.

Numéro de modèle.	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Nom de l'appareil Gril à gaz extérieur	 0705
Catégorie d'appareil	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type de gaz	Butane	Propane	Butane, Propane ou leur mélange	
Pression du gaz	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Pays de destination	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Apport total de chaleur	11,2 kW		Consommation de gaz	815 g/heure
Injecteur Grille principale	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

AVERTISSEMENT:

- * Utiliser uniquement à l'extérieur.
- * **Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil**
- * Les pièces accessibles peuvent être très chaudes. Tenir à l'écart des jeunes enfants.
- * Cet appareil doit être tenu à l'écart des matériaux inflammables pendant son utilisation
- * Ne déplacez pas l'appareil pendant son utilisation.

Numéro de modèle.	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Nom de l'appareil Gril à gaz extérieur	 0705
Catégorie d'appareil	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type de gaz	Butane	Propane	Butane, Propane ou leur mélange	
Pression du gaz	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Pays de destination	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Apport total de chaleur	16,8 kW		Consommation de gaz	1222 g/heure
Injecteur Grille principale	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

AVERTISSEMENT:

- * Utiliser uniquement à l'extérieur.
- * **Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil**
- * Les pièces accessibles peuvent être très chaudes. Tenir à l'écart des jeunes enfants.
- * Cet appareil doit être tenu à l'écart des matériaux inflammables pendant son utilisation
- * Ne déplacez pas l'appareil pendant son utilisation.

Assemblée

AVERTISSEMENT: Bien que tous les efforts aient été déployés lors de la fabrication de votre barbecue pour éliminer tout bord tranchant, vous devez manipuler tous les composants avec soin pour éviter les blessures accidentelles.

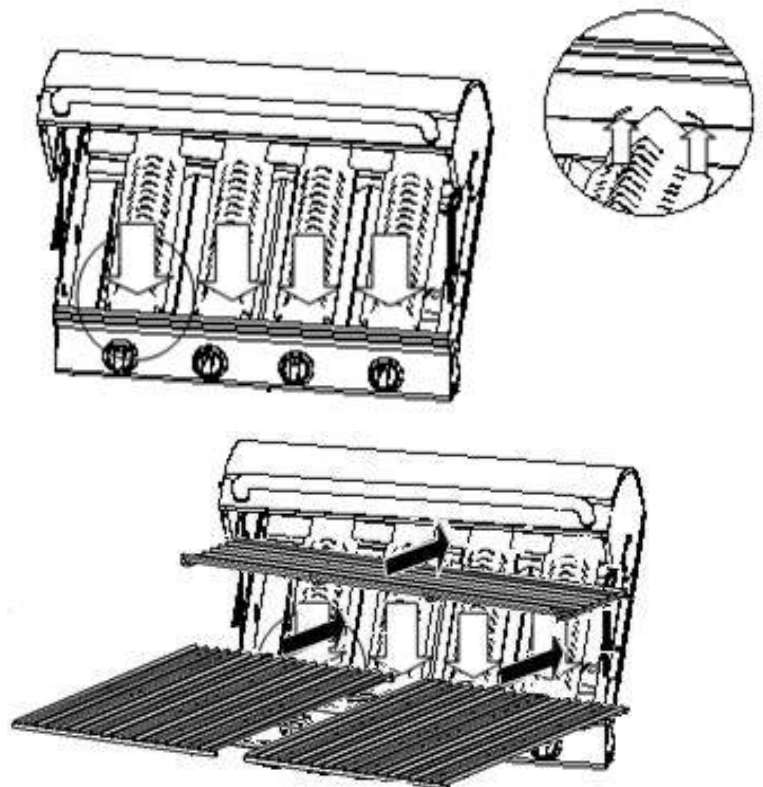
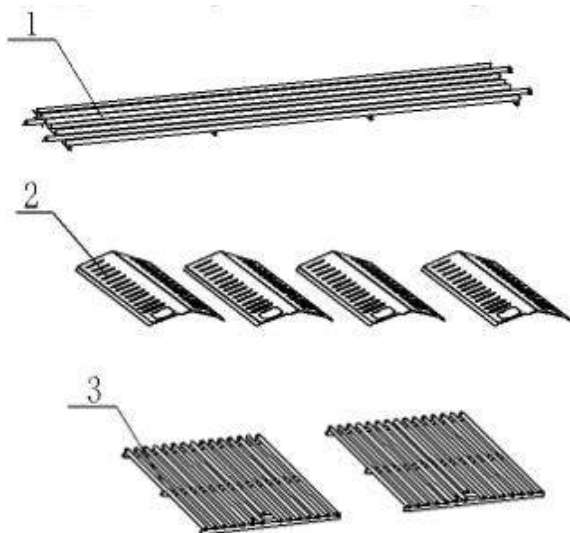
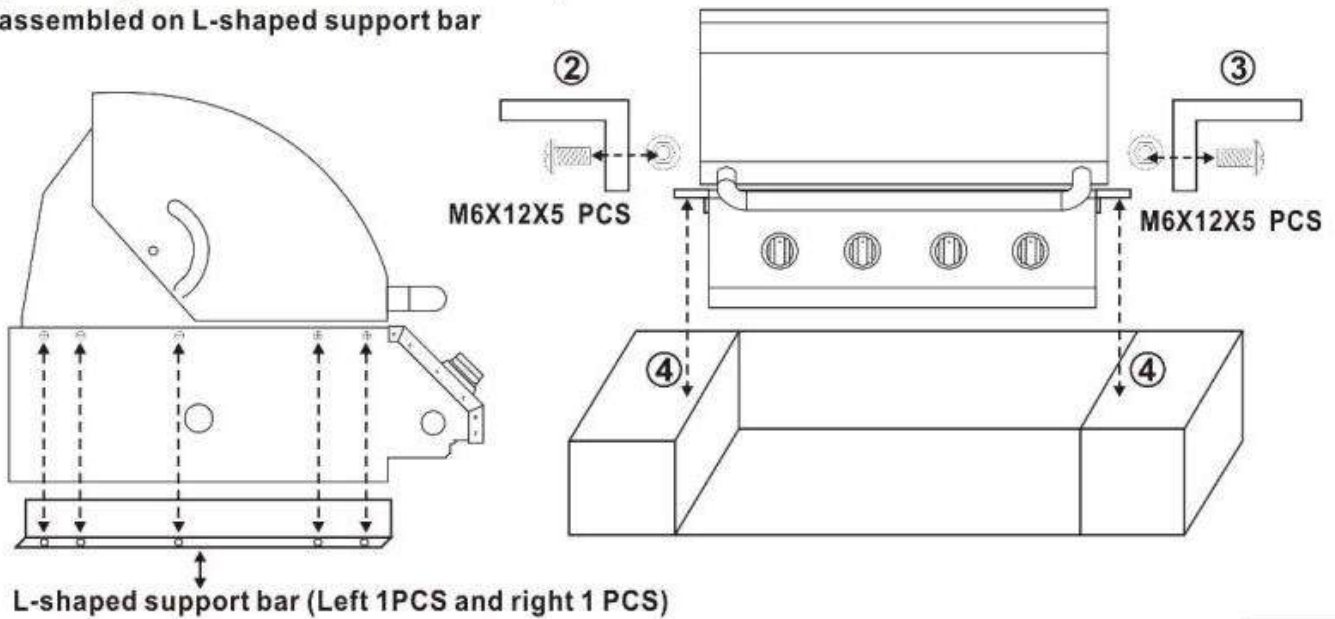
Outils nécessaires: Soit un tournevis cruciforme ou plat Philips et soit une clé (nous avons fourni une clé multifonction) soit une pince paire.

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant de continuer. Trouvez un grand espace propre pour assembler votre barbecue sur chariot. Veuillez vous référer à la liste des pièces et au schéma d'assemblage si nécessaire. L'assemblage du barbecue implique de nombreux gros composants ; il est conseillé d'avoir deux personnes pour assembler l'unité.

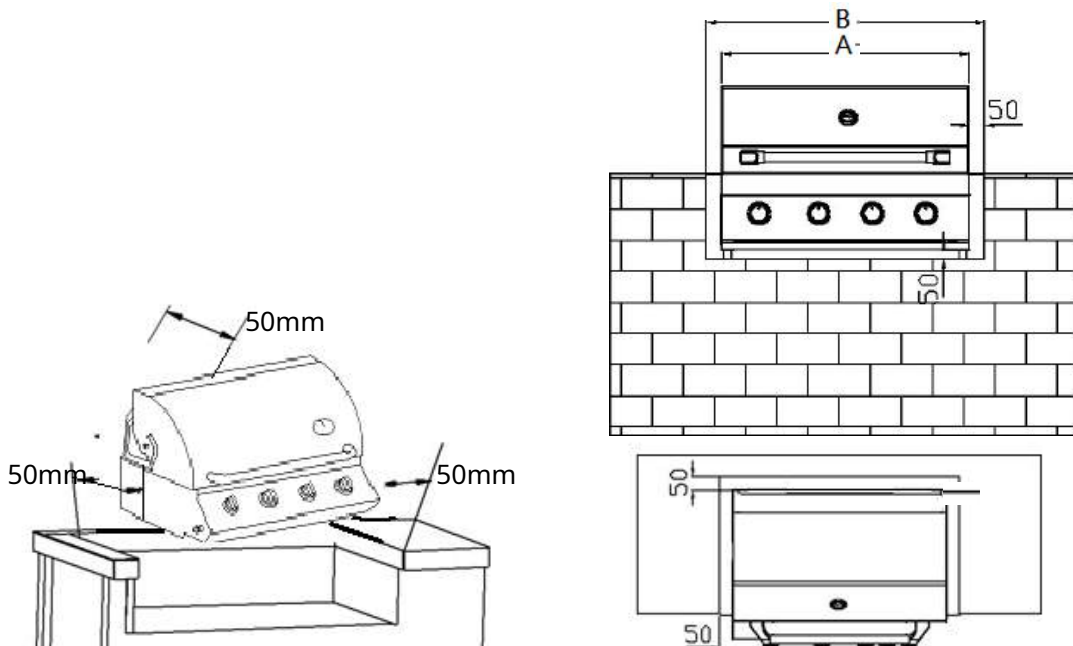
AVIS : Assurez-vous que toutes les protections en plastique sont arrachées avant l'assemblage !

● **Installer étape: (Basé sur le modèle MB4504, l'assemblage pour les autres modèles est le même.)**

① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



Numéro de modèle.	Quantité	Description
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1 PCS	Grill de cuisson
	1 pc	Indicateur de température
	1 pc	Poignée de capot
	1 pc	Réchaud Fil Chromé
	1 pc	Dompteur de flammes
	1 pc	Brûleur principal
	1 pc	Bac à graisse
	2 pièces	Support suspendu
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1 PCS	Grill de cuisson
	1 pc	Indicateur de température
	1 pc	Poignée de capot
	1 pc	Réchaud Fil Chromé
	2 pièces	Dompteur de flammes
	1 pc	Brûleur principal
	1 pc	Bac à graisse
	2 pièces	Support suspendu
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2 pièces	Grill de cuisson
	1 pc	Indicateur de température
	1 pc	Poignée de capot
	1 pc	Réchaud Fil Chromé
	3 pièces	Dompteur de flammes
	1 pc	Brûleur principal
	1 pc	Bac à graisse
	2 pièces	Support suspendu
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2 pièces	Grill de cuisson
	1 pc	Indicateur de température
	1 pc	Poignée de capot
	1 pc	Réchaud Fil Chromé
	4 pièces	Dompteur de flammes
	1 pc	Brûleur principal
	1 pc	Bac à graisse
	2 pièces	Support suspendu
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2 pièces	Grill de cuisson
	1 pc	Indicateur de température
	1 pc	Poignée de capot
	1 pc	Réchaud Fil Chromé
	5 pièces	Dompteur de flammes
	1 pc	Brûleur principal
	1 pc	Bac à graisse
	2 pièces	Support suspendu
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3 pièces	Grill de cuisson
	1 pc	Indicateur de température
	1 pc	Poignée de capot
	1 pc	Réchaud Fil Chromé
	6 pièces	Dompteur de flammes
	1 pc	Brûleur principal
	1 pc	Bac à graisse
	2 pièces	Support suspendu



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
UN	550mm	660mm	820 mm	980mm
B	580mm	690mm	850mm	1010m
C	MB4503 500mm			
	MB9003 625mm			

1. L'appareil ne doit pas être installé sur ou contre une surface combustible - le dégagement minimum doit être de 50 mm minimum.

2.REMARQUE : Seuls des matériaux non combustibles peuvent être utilisés à proximité de cet appareil.

3.REMARQUE : l'appareil doit être utilisé sur une table, le matériau de la table doit être incombustible et la hauteur ne doit pas dépasser 800 mm.

4. le tuyau flexible qui doit être accessible sur toute sa longueur et protéger le tuyau flexible des intempéries.



- **NE JAMAIS** ranger une bouteille de GPL de rechange sous ou à proximité de l'appareil ou dans un endroit clos.



- Ne remplissez jamais une bouteille à plus de 80 %.
- Si les informations des deux points ci-dessus ne sont pas respectées à la lettre, un incendie pouvant entraîner la mort ou des blessures graves peut survenir.
- Une bouteille trop remplie ou mal stockée constitue un danger en raison d'un éventuel dégagement de gaz provenant de la soupape de sécurité. Cela pourrait provoquer un incendie intense avec un risque de dommages matériels, de blessures graves, voire de mort.
- Si vous voyez, sentez ou entendez du gaz s'échapper, éloignez-vous immédiatement de la bouteille de GPL et de l'appareil et appelez votre service d'incendie.

LP Dépose, transport et stockage du réservoir

- Éteignez tous les boutons de commande et la valve du réservoir de GPL. Tournez l'écrou d'accouplement à la main uniquement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre - n'utilisez pas d'outils pour le

déconnecter. Soulevez le fil du réservoir de GPL vers le haut hors du collier du réservoir de GPL, puis soulevez le réservoir de GPL vers le haut et hors du support. Installez le capuchon de sécurité sur la valve du réservoir de GPL. Utilisez toujours le capuchon et la sangle fournis avec la valve.

Le fait de ne pas utiliser le capuchon de sécurité comme indiqué peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels.

Vanne de réservoir de GPL



- Un réservoir de GPL déconnecté en stockage ou en cours de transport doit avoir un bouchon de sécurité installé (comme illustré). Ne stockez pas un réservoir de GPL dans des espaces clos tels qu'un abri d'auto, un garage, un porche, une terrasse couverte ou tout autre bâtiment. Ne laissez jamais un réservoir de GPL à l'intérieur d'un véhicule qui pourrait surchauffer à cause du soleil.
- Ne rangez pas un réservoir de GPL dans un endroit où des enfants jouent.

Bouteille de gaz GPL

- La bouteille de gaz ne doit pas tomber ni être manipulée brutalement ! Si l'appareil n'est pas utilisé, le cylindre doit être débranché. Remplacez le capuchon de protection sur le cylindre après avoir débranché le cylindre de l'appareil.
- Les précautions à prendre lors du changement du cylindre à gaz qui doit être effectué à l'écart de toute source d'ignition.
- Les bouteilles doivent être stockées à l'extérieur et hors de portée des enfants. Le cylindre ne doit jamais être stocké là où la température peut atteindre plus de 50 °C. Ne stockez pas le cylindre à proximité de veilleuses de flammes ou d'autres sources d'inflammation.
- Cet appareil est uniquement adapté à une utilisation avec du butane, du propane ou leur mélange de gaz basse pression et doit être équipé d'un système à basse pression approprié. Préassurez le régulateur de pression via un Tuyau flexible. Le barbecue est prêt à fonctionner.
- Détendeur 28-30mbar avec gaz butane @catégorie I3+
- Détendeur 30mbar ou 50mbar avec butane, propane ou leurs mélanges catégorie I3B/P(30) ou I3 catégorie I3B/P(50) respectivement.
- La bouteille de GPL doit être conçue pour l'évacuation des vapeurs et inclure un collier pour protéger la valve de la bouteille de GPL. Gardez toujours les bouteilles de GPL en position verticale pendant l'utilisation, le transport ou le stockage.
- La bouteille de gaz GPL doit être achetée sur un site local et adaptée aux exigences nationales locales. Le type de gaz d'alimentation et la pression requis pour cet appareil sont indiqués sur l'étiquette signalétique, une bouteille de gaz GPL de 9 kg à 23 kg doit être utilisée pour l'appareil à gaz actuel. Les dimensions extérieures maximales (régulateur inclus) ne doivent pas dépasser le dia. 500mm X900mm.
- La bouteille de gaz doit être située sur le compartiment de la bouteille de ventilation. La bouteille de gaz ne doit jamais être déplacée pendant la période de fonctionnement, elle doit être fixée avec un support rigide.
- Si la bouteille de gaz a été insérée dans le compartiment, une ventilation efficace est assurée par les ouvertures du fond du compartiment et les zones latérales supérieures. La superficie totale des ouvertures en partie supérieure étant au moins 1/100ème de la surface au sol du compartiment et celle des ouvertures en partie inférieure étant au moins 1/50ème de la surface au sol du compartiment.
- Avant l'installation, veuillez vérifier la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil pour vous assurer que l'appareil est adapté à l'alimentation en gaz disponible.
- Assurez-vous que tous les raccords sont étanches au gaz en les brossant avec de l'eau savonneuse ou un détergent liquide (une fuite de gaz formera des bulles). Si des bulles se forment, fermez le robinet de la bouteille et resserrez tous les raccords à la main. Si des bulles se forment encore, n'utilisez pas le poêle, demandez à un revendeur de vérifier l'appareil.

REMARQUE : Ne pas obstruer ou bloquer les ouvertures de ventilation du compartiment conteneur des appareils.

Échange de réservoir de GPL

- De nombreux détaillants qui vendent des grils vous offrent la possibilité de remplacer votre réservoir de GPL vide grâce à un service d'échange. Utilisez uniquement des sociétés d'échange réputées qui inspectent, remplissent avec précision, testent et certifient leurs bouteilles. **Échangez votre réservoir uniquement contre un réservoir équipé d'un dispositif de sécurité OPD, comme décrit dans la section « Réservoir GPL » de ce manuel.**
- Gardez toujours les réservoirs de GPL neufs et échangés en position verticale pendant l'utilisation, le transport ou le stockage.
- **Testez les fuites des réservoirs de GPL neufs et échangés AVANT de les connecter au gril.**

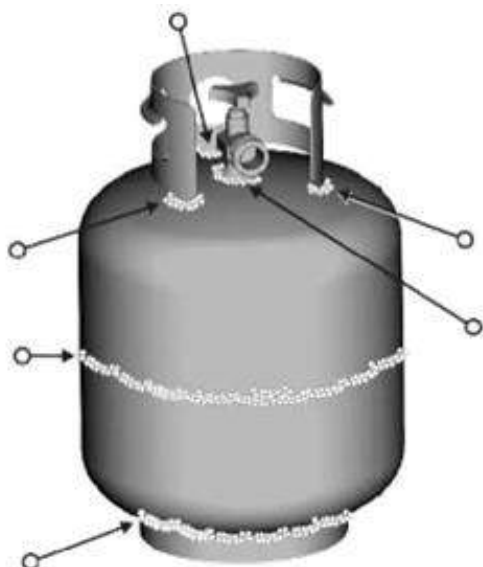
Test de fuite du réservoir de GPL

Pour votre sécurité

- Le test de fuite doit être répété chaque fois que le réservoir de GPL est remplacé ou rempli.
- Ne fumez pas pendant le test de fuite.
- N'utilisez pas de flamme nue pour vérifier les fuites de gaz.
- Le gril doit être testé contre les fuites à l'extérieur dans un endroit bien ventilé, loin des sources d'inflammation telles que les appareils à gaz ou électriques. Pendant le test d'étanchéité, gardez le gril à l'écart des flammes nues ou des étincelles.
- Utilisez un pinceau propre et une solution d'eau et de savon doux 50/50. Appliquez la solution savonneuse sur les zones indiquées par les flèches dans la figure ci-dessous. Les fuites sont indiquées par des bulles croissantes.



- ▲ **N'utilisez pas de produits de nettoyage ménagers.** Des dommages aux composants du circuit de gaz (vanne/tuyau/régulateur) peuvent en résulter.



Tuyau de gaz et régulateur de gaz

1. Utilisez uniquement un régulateur et un tuyau approuvés pour le gaz GPL à la pression correcte.
2. Le régulateur de pression doit être conforme à la norme EN 12864 et la réglementation correcte du pays où il est installé, que vous trouverez chez votre revendeur d'articles à gaz le plus proche. Se référer aux données techniques, il est strictement interdit d'utiliser une pression réglable.
3. La durée de vie du régulateur de gaz est estimée à 10 ans. Il est recommandé de changer le régulateur dans les 10 ans suivant la date de fabrication ou si les conditions nationales l'exigent.
4. Le type de tuyau remplaçable doit être conforme à la norme EN 1763-1 Classe 3.
5. Le tuyau utilisé doit être conforme à la norme en vigueur dans le pays s'il est utilisé. La longueur du tuyau doit être comprise entre 0,7 et 1,5 mètres. Le tuyau usé ou endommagé doit être remplacé. Assurez-vous que le tuyau n'est pas obstrué, plié ou en contact avec une partie du barbecue autre que son raccordement. Il est recommandé de changer le tuyau 1 an après la date de fabrication ou la conduite nationale l'exige.
6. Lors de la mise en service ou de l'installation, veillez à ce que le tube flexible de raccordement ne soit pas soumis à des torsions.



Seuls le type de gaz et la catégorie de gaz indiqués sur l'étiquette signalétique du barbecue peuvent être utilisés sur votre barbecue !

Connexion à l'appareil

1. Avant le raccordement, assurez-vous qu'il n'y a pas de débris coincés dans la tête de la bouteille de gaz ou du régulateur. Brûleur et pièces de brûleur.
2. Si le tuyau est remplacé, il doit être fixé à l'appareil et au raccord du régulateur avec des colliers de serrage, déconnecter le régulateur du cylindre (selon les instructions avec le régulateur) lorsque le barbecue n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT : seule une surface non combustible peut être utilisée pour soutenir cet appareil à gaz lorsque la température du support dépasse 50 K.

L'appareil extérieur à gaz n'est pas destiné à être installé dans ou sur un bateau. À utiliser uniquement sur une surface plane, stable et ininflammable.

- L'appareil à gaz extérieur n'est pas destiné à être installé dans ou sur un camping-car.
- N'essayez jamais de fixer ce gril au système de gaz propane autonome d'une caravane ou d'un camping-car.
- N'utilisez pas le gril avant d'avoir vérifié les fuites.
- Si une fuite est détectée à tout moment, **ARRÊTEZ** et appelez les pompiers.
- Si vous ne pouvez pas arrêter une fuite de gaz, **immédiatement** fermer

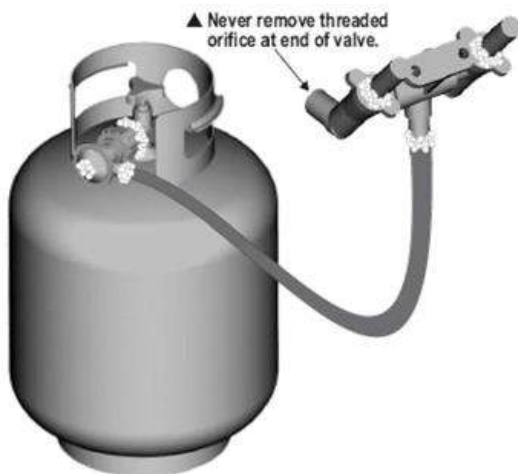
Robinet de la bouteille de GPL et appelez le fournisseur de gaz GPL ou votre service d'incendie !

5. Si « en croissance » des bulles apparaissent, il y a une fuite. Fermez immédiatement le robinet du réservoir de GPL et resserrez les raccords. Si les fuites ne peuvent pas être arrêtées, n'essayez pas de les réparer. Appelez Sears pour des pièces de rechange chez l'agent de vente.

6. Fermez toujours la vanne du réservoir de GPL après avoir effectué un test de fuite en tournant le volant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Vannes, tuyaux et régulateurs de test de fuite

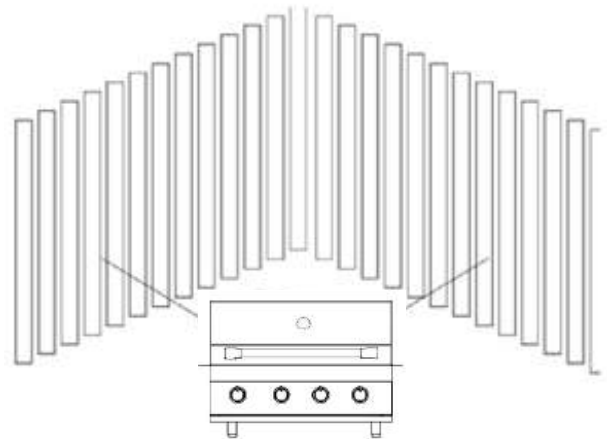
1. Tournez tous les boutons de commande du gril sur OFF.
2. Assurez-vous que le régulateur est bien connecté au réservoir de GPL.
3. Ouvrez complètement la vanne du réservoir de GPL en tournant le volant OPD dans le sens antihoraire. Si vous entendez un *bruit précipité*, coupez immédiatement le gaz. Il y a une fuite importante au niveau de la connexion.
4. Appliquez une solution savonneuse sur les zones où des bulles sont visibles dans l'image ci-dessous.



Pour une utilisation sûre de votre gril et pour éviter des blessures graves :

- Ne laissez pas les enfants utiliser ou jouer près du gril.
- Gardez la zone du gril dégagée et exempte de matériaux brûlants.
- Ne bloquez pas les trous sur les côtés ou à l'arrière du gril.
- Utilisez le gril uniquement dans un espace bien ventilé. **NE JAMAIS** utiliser dans un espace clos tel qu'un abri d'auto, un garage, un porche, une terrasse couverte ou sous une structure aérienne de quelque nature que ce soit.
- N'utilisez pas de charbon de bois ou de briquettes de céramique dans un gril à gaz. (*Sauf si des briquettes sont fournies avec votre gril.*)
- **Utilisez le gril à au moins 3 pieds de tout mur ou surface.**

Maintenez un dégagement de 10 pieds par rapport aux objets susceptibles de prendre feu ou aux sources d'inflammation tels que les veilleuses des chauffe-eau, les appareils électriques sous tension, etc.



• Habitants d'appartements :


Renseignez-vous auprès de la direction pour connaître les exigences et les codes de prévention des incendies relatifs à l'utilisation d'un gril à gaz LP dans votre complexe d'appartements. Si autorisé, utilisez-le à l'extérieur au rez-de-chaussée avec un dégagement de trois (3) pieds des murs ou des rails. Ne pas utiliser sur ou sous les balcons.

- **N'essayez JAMAIS d'allumer le brûleur avec le couvercle fermé. Une accumulation de gaz non enflammé à l'intérieur d'un gril fermé est dangereuse.**
- **Ne faites jamais fonctionner le gril avec une bouteille de GPL hors de la position correcte spécifiée dans les instructions d'assemblage.**
- **Fermez toujours le robinet de la bouteille de GPL et retirez l'écrou d'accouplement avant de déplacer la bouteille de GPL de la position de fonctionnement spécifiée.**


Conseils de sécurité

- ▲ Avant d'ouvrir le robinet de la bouteille de GPL, vérifiez le serrage de l'écrou de couplage.
- ▲ Lorsque le gril n'est pas utilisé, fermez tous les boutons de commande et le robinet de la bouteille de GPL.

- ▲ Ne déplacez jamais le gril lorsqu'il est en fonctionnement ou encore chaud.
- ▲ Utilisez des ustensiles de barbecue à long manche et des gants de cuisine pour éviter les brûlures et les éclaboussures.
- ▲ La charge maximale pour la tablette latérale est de 10 lb.
- ▲ Le bac à graisse **doit** être inséré dans le gril et vidé après chaque utilisation. Ne retirez pas le bac à graisse tant que le gril n'a pas complètement refroidi.
- ▲ Nettoyez souvent le gril, de préférence après chaque cuisson. Si une brosse à poils est utilisée pour nettoyer l'une des surfaces de cuisson du gril, assurez-vous qu'aucun poil ne reste sur les surfaces de cuisson avant de griller. Il n'est pas recommandé de nettoyer les surfaces de cuisson lorsque le gril est chaud.
- ▲ Si vous remarquez de la graisse ou d'autres matières chaudes s'écoulant du gril. Déterminez la cause, corrigez-la, puis nettoyez et inspectez la vanne. Gardez les ouvertures de ventilation dans l'enceinte du cylindre (chariot de gril) libres et exemptes de débris.
- ▲ Ne stockez pas d'objets ou de matériaux à l'intérieur de l'enceinte du chariot de gril qui pourraient bloquer le flux d'air de combustion vers le dessous du panneau de commande ou de la cuvette de la chambre de combustion.
- ▲ Le régulateur peut émettre un bourdonnement ou un sifflement pendant le fonctionnement. Cela n'affectera pas la sécurité ou l'utilisation du gril.
- ▲ Si vous avez un problème de gril, consultez le "*Section Dépannage*".
- ▲ Si le régulateur gèle, fermez immédiatement le gril et le robinet de la bouteille de GPL. Cela indique un problème avec le cylindre et il ne doit être utilisé sur aucun produit.



PRUDENCE



- Il n'est pas possible d'éteindre les feux de graisse en fermant le couvercle. Les grilles sont bien ventilées pour des raisons de sécurité.
- N'utilisez pas d'eau sur un feu de graisse. Des blessures pourraient en résulter. Si un feu de graisse se développe, fermez les boutons et la bouteille de GPL.
- Ne laissez pas le gril sans surveillance pendant le préchauffage ou la combustion des résidus alimentaires à HI. Si le gril n'a pas été nettoyé régulièrement, un feu de graisse peut se produire et endommager le produit.

▲ Ne vous penchez pas sur le gril pendant l'allumage.

1. Instruction rouge avant l'éclairage

2. Ouvrez le couvercle pendant l'éclairage.

3. Assurez-vous que les boutons de commande sont en position OFF

4. Raccordez le régulateur et le tuyau à la bouteille de gaz et au gril à gaz. Vérifiez d'abord les fuites.

5. Tournez **SUR** vanne de la source ou du réservoir.

6. Poussez et tournez le bouton de commande du brûleur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à High ().

7. Si l'allumage fonctionne **PAS** se produit dans les 5 secondes, tournez le bouton de commande du brûleur d'allumage. **DÉSACTIVÉ**, attendez 5 minutes et répétez les instructions d'éclairage.

8. Réglez la chaleur en tournant le bouton en position haute/basse.

9. Pour allumer d'autres brûleurs, tournez le bouton de commande sur SALUT.

Si l'allumeur ne fonctionne pas, suivez **Éclairage assorti** instructions. Après l'allumage : Tournez les boutons en position HI pendant 5 minutes pour préchauffer le gril. Tournez ensuite le bouton sur le réglage souhaité pour la cuisson.



AVERTISSEMENT



Éteignez les commandes et la source de gaz ou le réservoir lorsqu'ils ne sont pas utilisés.



PRUDENCE

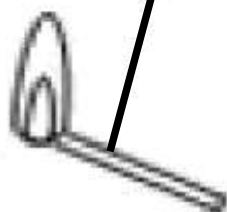


Si l'allumage ne se produit PAS dans les 5 secondes, éteignez les commandes du brûleur, attendez 5 minutes et répétez la procédure d'allumage. Si le brûleur ne s'allume pas avec la vanne ouverte, le gaz continuera à s'écouler du brûleur et pourrait s'enflammer accidentellement avec un risque de blessure.

Éclairage d'allumettes

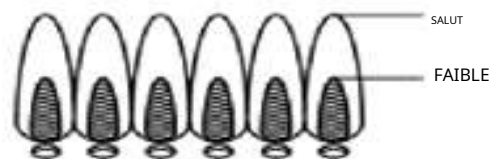
▲ Ne vous penchez pas sur le gril pendant l'allumage.

1. Ouvrez le couvercle pendant l'éclairage.
2. Placez l'allumette dans le porte-allumette (suspendu au côté du chariot). Allumez une allumette, placez-la dans le trou d'éclairage sur le côté gauche de la chambre de combustion.
3. Enfoncez et tournez le bouton droit en position Hi. Assurez-vous que le brûleur s'allume et reste allumé.
4. Allumez les autres brûleurs, suivez les étapes 3.



Vérification de la flamme du brûleur

- Retirez les grilles de cuisson et les coupe-flammes. Allumez les brûleurs, tournez les boutons de HI à LOW. Vous devriez voir une flamme plus petite en position BASSE que celle vue en position HI. Effectuez également une vérification de la flamme du brûleur latéral. Vérifiez toujours la flamme avant chaque utilisation. Si seule une flamme faible est visible, reportez-vous à « Chute soudaine ou flamme faible » dans le *Section Dépannage*.



Éteindre le gril

- Tournez tous les boutons sur **DÉSACTIVÉ** position. Éteignez la bouteille de GPL en tournant

Vérification de l'allumeur

- **Fermez le gaz de la bouteille de GPL.** Appuyez et maintenez le bouton d'allumage électronique. Un « clic » doit être entendu et une étincelle visible à chaque fois entre le boîtier collecteur ou le brûleur et l'électrode. Voir "*Dépannage*" si pas de clic ou d'étincelle.

Contrôle de valvule

- **Important : assurez-vous que le gaz est coupé au niveau de la bouteille de GPL avant de vérifier les vannes.** Les boutons se verrouillent **DÉSACTIVÉ** position. Pour vérifier les clapets, enfoncez d'abord les boutons et relâchez-les, les boutons devraient revenir en arrière. Si les boutons ne reviennent pas, remplacez l'ensemble de valve avant d'utiliser le gril. Tournez les boutons pour **FAIBLE** position puis revenez à **DÉSACTIVÉ** position. Les vannes doivent tourner doucement.

Vérification du tuyau

- Avant chaque utilisation, vérifiez si les tuyaux sont coupés ou usés. Remplacez les tuyaux endommagés avant d'utiliser le gril. Utiliser seulement valve/tuyau/régulateur comme spécifié dans la liste des pièces de ce manuel d'utilisation et d'entretien.

Nettoyage général du gril

- Ne confondez pas l'accumulation brune ou noire de graisse et de fumée avec de la peinture. Les intérieurs des grils à gaz ne sont pas peints en usine (**et ne doit jamais être peint**). Appliquez une solution forte de détergent et d'eau ou utilisez un nettoyant pour gril avec une brosse à récuser sur l'intérieur du couvercle et du fond du gril. Rincer et laisser sécher complètement à l'air libre. **N'appliquez pas de nettoyant caustique pour gril/four sur les surfaces peintes.**

- **Surfaces en porcelaine :** En raison de leur composition semblable à celle du verre, la plupart des résidus peuvent être essuyés avec une solution de bicarbonate de soude/eau ou spécialement nettoyant formulé. Utilisez de la poudre à récuser non abrasive pour les taches tenaces.

- **Surfaces peintes :** Laver avec un détergent doux ou un nettoyant non abrasif et de l'eau tiède savonneuse. Essuyer avec

- **Surfaces de cuisson :** Si une brosse à poils est utilisée pour nettoyer l'une des surfaces de cuisson du gril, assurez-vous qu'aucun poil ne reste sur les surfaces de cuisson avant de griller. Il n'est pas recommandé de nettoyer les surfaces de cuisson lorsque le gril est chaud.

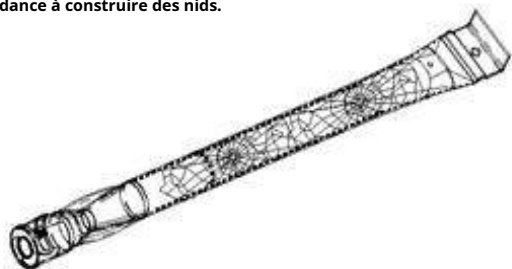


PRUDENCE

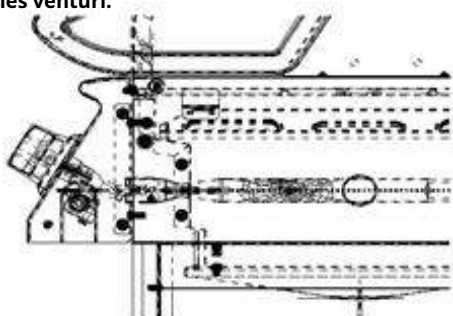


ALERTE ARAIGNÉE !

IMPORTANT : Assurez-vous toujours que les tubes du brûleur venturi sont propres. Un tube de brûleur venturi possède une zone étroite dans laquelle les araignées ont tendance à construire des nids.



Si vous remarquez que votre grill a du mal à s'allumer ou que la flamme n'est pas aussi forte qu'elle devrait l'être, prenez le temps de vérifier et de nettoyer les venturi. nettoyer les venturi.



On sait que les araignées ou les petits insectes créent des problèmes de « flashback ». Les araignées tissent des toiles, construisent des nids et pondent des œufs dans le(s) tube(s) venturi du grill, obstruant le flux de gaz vers le brûleur. Le gaz accumulé peut s'enflammer dans le venturi derrière le panneau de commande. C'est ce qu'on appelle un retour de flamme et cela peut endommager votre grill et même causer des blessures.

Pour éviter les retours de flammes et garantir de bonnes performances, le brûleur et l'ensemble venturi doit être retiré du grill et nettoyé avant utilisation chaque fois que le grill est resté inactif pendant une période prolongée.

Stockage de votre grill

- Nettoyer les grilles de cuisson.
- Conserver dans un endroit sec.
- Lorsque la bouteille de GPL est connectée au grill, rangez-la à l'extérieur dans un espace bien ventilé et hors de portée des enfants.
- Couvrir le grill s'il est stocké à l'extérieur. Choisissez parmi une variété de housses de grill proposées par le fabricant une fois disponibles.
- Rangez le grill à l'intérieur UNIQUEMENT si la bouteille de GPL est éteinte et déconnectée, retirez-la du grill et rangez-la à l'extérieur.
- Lorsque vous retirez le grill du stockage, suivez « Nettoyage du brûleur Assemblée » instructions avant de démarrer le grill.

Nettoyage de l'ensemble du brûleur

Suivez ces instructions pour nettoyer et/ou remplacer les pièces de l'ensemble du brûleur ou si vous avez du mal à allumer le grill.

1.	Coupez le gaz aux boutons de commande et à la bouteille de GPL.
2.	Retirez les grilles de cuisson et les diffuseurs de chaleur.
3.	Retirez les tubes de transfert de l'arrière des brûleurs.
4.	Retirez la goupille fendue de l'arrière des brûleurs.
5.	Soulevez soigneusement chaque brûleur et éloignez-le des ouvertures de valve.

Nous proposons trois façons de nettoyer les tubes des brûleurs. Utilisez celui qui vous convient le mieux.

(UN) (Pliez un fil rigide (un cintre léger fonctionne bien) en un petit crochet. Passez le crochet à travers chaque tube de brûleur plusieurs fois.



(B) Utilisez une brosse à bouteille étroite avec un manche flexible (n'utilisez pas de brosse métallique en laiton), passez la brosse plusieurs fois dans chaque tube de brûleur.

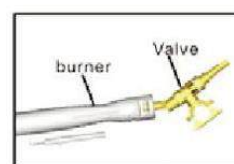
(C) Portez des lunettes de protection : Utilisez un tuyau d'air pour forcer l'air dans le tube du brûleur et hors des ports du brûleur. Vérifiez chaque port pour vous assurer que l'air sort de chaque trou.

6. Brossez métalliquement toute la surface extérieure du brûleur pour éliminer les résidus alimentaires et la saleté.

7. Nettoyez tous les ports bloqués avec un fil rigide tel qu'un trombone ouvert.

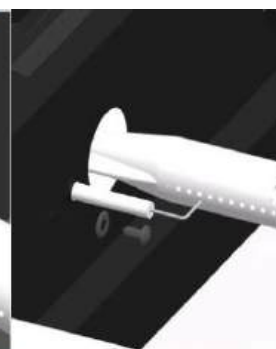
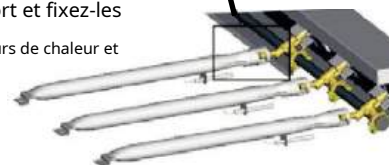
8. Vérifiez que le brûleur n'est pas endommagé. En raison de l'usure normale et de la corrosion, certains trous peuvent s'agrandir. Si de grandes fissures ou trous sont détectés, remplacez le brûleur.

TRÈS IMPORTANT : Les tubes du brûleur doivent réengager les ouvertures des vannes. Voir les illustrations à droite.



9. Remplacez soigneusement les brûleurs.
10. Fixez les brûleurs aux supports avec des goupilles fendues.
11. Repositionnez les tubes de report et fixez-les

aux brûleurs. Remplacez les diffuseurs de chaleur et les grilles de cuisson.



Nettoyage et entretien

1. Premier nettoyage

Avant d'utiliser votre nouveau gril à gaz, lavez soigneusement la surface des grilles. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs car cela pourrait endommager la finition de l'armoire.

Si les surfaces en acier inoxydable se décolorent, frottez en frottant uniquement dans le sens du grain fini.

2. Nettoyage quotidien

Éteignez toujours l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer. Nettoyer soigneusement avant la première utilisation. Après chaque utilisation, nettoyez la grille avec une brosse métallique ou une spatule flexible.

Une fois par jour, nettoyez soigneusement le dos, les côtés et la façade avec un chiffon humide et polissez avec un chiffon doux et sec. Retirez le bac à graisse, videz-le et lavez-le.

Une fois par semaine, nettoyez soigneusement la surface de la grille. Utilisez une brosse métallique ou de la laine d'acier sur la surface. Frottez dans le sens du grain du métal pendant que la grille est encore chaude. Après le nettoyage, la surface

La plaque doit ensuite être recouverte d'une fine pellicule d'huile pour éviter la rouille. Après chaque nettoyage « hebdomadaire », la grille doit être à nouveau assaisonnée. Il est recommandé de procéder à un contrôle systématique et à un nettoyage approprié de l'intérieur du gril avant de l'allumer, afin d'éviter l'émission de feu provenant des huiles accumulées lors de la cuisson précédente.

Maintenance périodique

Seul un personnel qualifié peut effectuer les opérations d'entretien et de maintenance. Les opérations de maintenance suivantes doivent être effectuées au moins une fois par an : Vérification du bon fonctionnement de tous les dispositifs de commande et de sécurité ;

Vérification de la combustion du brûleur, c'est-à-

dire : 1. Allumage ;

2. sécurité de la combustion ;

3. vérifier le bon fonctionnement sur toute la plage de contrôle HAUT à BAS. Nous vous recommandons de signer un contrat de prestation prévoyant au moins un contrôle par an.

LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES

1. Brûleur à gaz

2. transfuge de flamme

3. Jauge de température

4. grille de cuisson

5. poignée du couvercle

6. Brûleur latéral

7. grille du brûleur latéral

ENTRETIEN&DES PIÈCES DE RECHANGE

Votre barbecue à gaz doit être entretenu chaque année par une personne enregistrée compétente.

Coordonnées des distributeurs en cas de défauts, problèmes de montage.

Lieu de prestation :

Fabricant:

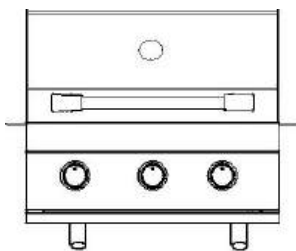
Adresse:

E-mail:

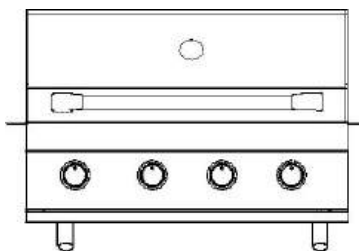
DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Prévention/Solution
Le(s) brûleur(s) ne s'allument pas.	<p>Aucun débit de gaz.</p> <p>L'écrou d'accouplement et le régulateur ne sont pas entièrement connectés.</p> <p>Obstruction du flux de gaz.</p> <p>Désengagement du brûleur vers la vanne.</p> <p>grilles assemblées correctement</p>	<p>Vérifiez si le réservoir de GPL est vide.</p> <p>Tournez l'écrou d'accouplement d'environ un demi à trois quarts de tour supplémentaire jusqu'à la butée solide. Serrez à la main uniquement, sans utiliser d'outils.</p> <p>Effacer le(s) tube(s) du brûleur.</p> <p>Réengagez le brûleur et la valve. Vérifiez les étapes dans les instructions de montage.</p>
Chute soudaine du débit de gaz ou flamme faible.	<p>Panne d'essence.</p> <p>La soupape de surdébit s'est déclenchée.</p>	<p>Vérifiez la présence de gaz dans le réservoir de GPL.</p> <p>Éteignez les boutons, attendez 30 secondes et allumez le gril. si les flammes sont encore faibles. fermez les boutons et la valve du réservoir de GPL.</p> <p>Débranchez le régulateur. Rebranchez le régulateur et testez les fuites. Ouvrez la valve du réservoir de GPL, attendez 30 secondes, puis allumez le gril.</p>
Les flammes s'éteignent.	<p>Vents forts ou en rafales.</p> <p>Faible niveau de GPL.</p> <p>La soupape de surdébit s'est déclenchée.</p>	<p>Tournez l'avant du gril pour faire face au vent ou augmenter la hauteur des flammes.</p> <p>Remplissez le réservoir de GPL.</p> <p>Reportez-vous à « Chute soudaine du débit de gaz » ci-dessus.</p>
Flambée.	<p>Accumulation de graisse</p> <p>Excès de graisse dans la viande. Cuisson excessive température.</p>	<p>Nettoyer le gril</p> <p>Retirez le gras de la viande avant de la griller. Ajustez la température (inférieure) en conséquence.</p>
Feu de graisse persistant.	<p>Graisse emprisonnée par l'accumulation de nourriture autour du système de brûleur.</p>	<p>Tournez les boutons sur OFF. Coupez le gaz au réservoir de GPL. Laissez le couvercle en place et laissez le feu s'éteindre.</p> <p>Après le grill, laissez refroidir. retirez et nettoyez toutes les pièces.</p>
Flash-back...(incendie dans le(s) tube(s) du brûleur)	<p>Le brûleur et/ou les tubes du brûleur sont bloqués.</p>	<p>Tournez les boutons sur OFF. Nettoyer le brûleur et/ou les tubes du brûleur.</p>

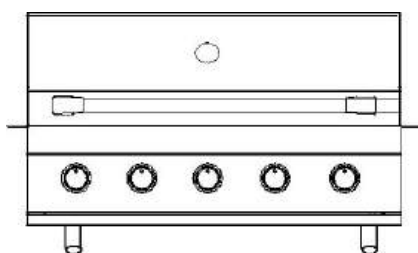
KORISNIČKI PRIRUČNIK ZA PLINSKI ROŠTIJ



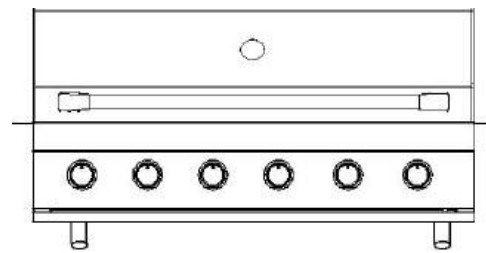
MLT-MB4503/9003



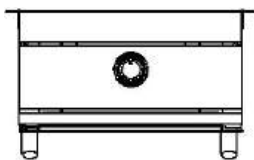
MLT-MB4504/9004



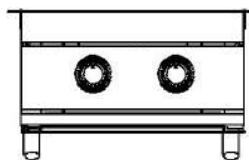
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

- KORIŠTENJE NEOVLAŠTENIH DIJELOVA MOŽE STVORITI NESIGURNE UVJETE I OKRUŽENJE.
- SAMO ZA VANJSKU UPOTREBU.
- PAŽLJIVO PROČITAJTE PRIRUČNIK PRIJE SASTAVLJANJA I RADA APARATA.
- DOSTUPNI DIJELOVI MOGU BITI JAKO VRUĆI. MOLIM VAS DRŽITE MALE DJECE DALJE.
- SAČUVAJTE OVAJ PRIRUČNIK ZA BUDUĆU REFERENCU.
- UKLONITE SVE ZAŠTITE PRI TRANZITU PRIJE SASTAVLJANJA I RUKOVANJA UREĐAJEM
- OVAJ UREĐAJ MORA SE DRŽATI DALJE OD ZAPALJIVIH MATERIJALA
- NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE PRILIKOM RUKOVANJA POSEBNO VRUĆIM KOMPONENTAMA
- PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA ODRŽAVANJE I JAMSTVO.

SVAKA MODIFIKACIJA APARATA MOŽE BITI OPASNA

AKO JE ZAMJENA POTREBNA, KONTAKTIRAJTE ILI NAŠ ODJEL SERVIS ZA KORISNIKE ILI VAŠU LOKALNU

TRGOVAC

CE 0705



Ako osjetite miris plina:

1. Zatvorite plin do uređaja.

2. Ugasite svaki otvoreni plamen.

3. Otvorite poklopac.

4. Ako se miris nastavi, držite se podalje od uređaja i odmah nazovite dobavljača plina ili vatrogasce.



1. Nemojte skladištiti niti koristiti benzin ili druge zapaljive tekućine ili pare u blizini ovog ili bilo kojeg drugog uređaja.

2. LP boca koja nije spojena za uporabu ne smije se skladištiti u blizini ovog ili bilo kojeg drugog uređaja.



Samo za stambenu upotrebu. Ne koristiti za komercijalno kuhanje.

Nazovite servisni centar Grill za pomoć i dijelove

molimo kontaktirajte pojedini distributera u slučaju bilo kakvih grešaka, problema u montaži ili uporabi.

Razgovarat ćete s predstavnikom proizvođača roštilja.

Za naručivanje novih dijelova nazovite distributere.

Evidencija proizvoda

VAŽNO: Ispunite podatke o evidenciji proizvoda u nastavku.

Broj modela _____

Serijski broj _____

Za serijski broj pogledajte oznaku s oznakom na roštilju.

Datum kupnje _____



OPASNOST:Označava neposrednu opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, rezultirat će smrću ili ozbiljnom ozljedom.

Sigurnosne mjere pri instalaciji

- Prije uporabe roštilja pročitajte ovaj korisnički priručnik u cijelosti.
- Nepoštivanje navedenih uputa može dovesti do ozbiljnih tjelesnih ozljeda i/ili materijalne štete.
- Neki dijelovi ovog roštilja mogu imati oštre rubove. Molimo nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.
- Koristite kupljeni roštilj samo s LP (propan) plinom i isporučenim sklopom regulatora/ventila.
- Instalacija roštilja mora biti u skladu s lokalnim propisima, ili u nedostatku lokalnih propisa, s bilo kojim *Nacionalni plin za gorivo Kodirati*, Promjena će dovesti do sigurnosne opasnosti.
- Sav električni pribor (kao što je rotisserie) mora biti električno uzemljen u skladu s lokalnim propisima, ili *Nacionalni električni kodeks. Električni kodeks.* Čuvajte sve električne kablove i/ili crijeva za dovod goriva dalje od vrućih površina
- Modifikacija će dovesti do sigurnosne opasnosti.

VAŽNO:Ovaj roštilj je namijenjen samo za vanjsku upotrebu i nije namijenjen za postavljanje u ili na rekreacijska vozila ili čamce.

NAPOMENA INSTALATERU:Ostavite ovaj korisnički priručnik kupcu nakon isporuke i/ili instalacije.

NAPOMENA POTROŠAČU:Ostavite ovaj korisnički priručnik na prikladnom mjestu za buduću upotrebu

Sigurnosni simboli

Simboli i okviri prikazani u nastavku objašnjavaju što je svaki naslov sredstva. Pročitajte i slijedite sve poruke koje se nalaze u nastavku priručnik.



UPOZORENJE:Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede.



OPREZ:Označava potencijalno opasnu situaciju ili nesigurnu praksu koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do manje ili srednje teške ozljede.

ČINI

- * Koristite ključ za zatezanje svih plinskih priključaka
- * Provjerite ima li svih plinskih crijeva i priključaka na cijevima oštećenja, posjekotina ili pukotina svaki put kada koristite uređaj.
- * Uvijek provjerite curenje vodom sa sapunicom
- * Redovito provjeravajte glavne plamenike, bočne plamenike i infracrveni stražnji plamenik na mreže protiv insekata kao što su pauci, mravi itd. Mreže su opasne i potrebno ih je potpuno očistiti.
- * Aparat koristite samo na otvorenom
- * Dostupni dijelovi mogu biti vrlo vrući.
- Djecu uvijek držite podalje od uređaja
- * Neka plinsku bocu napuni ovlaštenu dobavljač plina
- * Uvijek nosite zaštitne rukavice kada rukujete vrućom komponentom
- * Zatvorite ventil plinske boce nakon svake uporabe
- * Redovito čistite posudu za mast.
- * KORISTITE roštilj najmanje 1,5 m od bilo kojeg zida ili površine, zapaljivog materijala, benzina, plamenih tekućina ili para
- Spaljivanjem roštilja nakon svake upotrebe (otprilike 15 minuta) smanjit ćete prekomjerne ostatke hrane.
- * Isključite dovod plina na plinskoj boci nakon upotrebe."
- * Postavite plinsku bocu izvan kolica za korištenje
- * Isključite dovod plina na cilindru u slučaju curenja plina.

Nemoj

- * Nagnite se nad uređaj kada palite
- * Držite zapaljive materijale, benzin ili zapaljive tekućine ili pare u blizini roštilja
- * Koristite uređaj s bilo kojim poklopcem
- * Koristite plastično ili stakleno posuđe na Barbed se
- * Koristite uređaj po jakom vjetru
- * Rastavite upravljačke ventile
- * Testirajte curenje plina otvorenim plamenom
- * Spremite rezervne plinske boce u ormarić
- * Položite plinsku bocu (uvijek držite uspravno]
- * Koristite uređaj u zatvorenom prostoru
- * Promijenite konstrukciju uređaja ili veličinu bilo kojeg plamenika, otvora injektora ili bilo koje druge komponente
- * Premjestite uređaj tijekom korištenja
- * Ometajte ventilaciju uređaja
- * Dopustite da savitljivo crijevo za dovod plina ili bilo koji električni kabel dođe u dodir s bilo kojom zagrijanom površinom uređaja
- * Koristite drveni ugljen ili bilo koje drugo kruto gorivo u ovom uređaju
- * Isključite sve plinske armature dok je uređaj u uporabi
- * Koristite zadržalac ili ulubljenu plinsku bocu s oštećenim plinskim ventilom
- * Napunite plinsku bocu iznad 80% poklopca
- * Koristite infracrveni stražnji plamenik istovremeno s drugim plamenicima
- * mijenjanje zapečaćenih dijelova od strane krajnjeg korisnika
- * modificirati uređaj

Tehnički podaci

Model br.	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Naziv uređaja Vanjski plinski roštilj	 0705
Kategorija uređaja	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Vrsta plina	Butan	Propan	Butan, propan ili njihova mješavina	
Tlak plina	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Odredišna zemlja	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Ukupni unos topline	2,8 kW		Potrošnja plina	204g/h
Injektor Glavna rešetka	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

UPOZORENJE:

* Koristite samo na otvorenom.

* Pročitajte upute prije uporabe uređaja

* Dostupni dijelovi mogu biti vrlo vrući. Držati dalje od male djece.

* Ovaj se uređaj tijekom uporabe mora držati podalje od zapaljivih materijala

* Nemojte pomicati uređaj tijekom uporabe.

Model br.	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Naziv uređaja Vanjski plinski roštilj	 0705
Kategorija uređaja	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Vrsta plina	Butan	Propan	Butan, propan ili njihova mješavina	
Tlak plina	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Odredišna zemlja	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Ukupni unos topline	5,6 kW		Potrošnja plina	408g/h
Injektor Glavna rešetka	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

UPOZORENJE:

* Koristite samo na otvorenom.

* Pročitajte upute prije uporabe uređaja

* Dostupni dijelovi mogu biti vrlo vrući. Držati dalje od male djece.

* Ovaj se uređaj tijekom uporabe mora držati podalje od zapaljivih materijala

* Nemojte pomicati uređaj tijekom uporabe.

Model br.	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Naziv uređaja Vanjski plinski roštilj	 0705
Kategorija uređaja	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Vrsta plina	Butan	Propan	Butan, propan ili njihova mješavina	
Tlak plina	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Odredišna zemlja	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Ukupni unos topline	8,4 kW		Potrošnja plina	611g/h
Injektor Glavna rešetka	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

UPOZORENJE:

* Koristite samo na otvorenom.


* Pročitajte upute prije uporabe uređaja

* Dostupni dijelovi mogu biti vrlo vrući. Držati dalje od male djece.

* Ovaj se uređaj tijekom uporabe mora držati podalje od zapaljivih materijala

* Nemojte pomicati uređaj tijekom uporabe.

Tehnički podaci

Model br.	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Naziv uređaja Vanjski plinski roštilj	 0705
Kategorija uređaja	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Vrsta plina	Butan	Propan	Butan, propan ili njihova mješavina	
Tlak plina	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Odredišna zemlja	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Ukupni unos topline	11,2 kW		Potrošnja plina	815 g/h
Injektor Glavna rešetka	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

UPOZORENJE:


* Koristite samo na otvorenom.

* Pročitajte upute prije uporabe uređaja

* Dostupni dijelovi mogu biti vrlo vrući. Držati dalje od male djece.

* Ovaj se uređaj tijekom uporabe mora držati podalje od zapaljivih materijala

* Nemojte pomicati uređaj tijekom uporabe.

Model br.	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Naziv uređaja Vanjski plinski roštilj	 0705
Kategorija uređaja	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Vrsta plina	Butan	Propan	Butan, propan ili njihova mješavina	
Tlak plina	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Odredišna zemlja	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Ukupni unos topline	11,2 kW		Potrošnja plina	815 g/h
Injektor Glavna rešetka	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

UPOZORENJE:

* Koristite samo na otvorenom.

* Pročitajte upute prije uporabe uređaja

* Dostupni dijelovi mogu biti vrlo vrući. Držati dalje od male djece.

* Ovaj se uređaj tijekom uporabe mora držati podalje od zapaljivih materijala

* Nemojte pomicati uređaj tijekom uporabe.

Model br.	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Naziv uređaja Vanjski plinski roštilj	 0705
Kategorija uređaja	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Vrsta plina	Butan	Propan	Butan, propan ili njihova mješavina	
Tlak plina	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Odredišna zemlja	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Ukupni unos topline	16,8 kW		Potrošnja plina	1222g/h
Injektor Glavna rešetka	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

UPOZORENJE:

* Koristite samo na otvorenom.

* Pročitajte upute prije uporabe uređaja

* Dostupni dijelovi mogu biti vrlo vrući. Držati dalje od male djece.

* Ovaj se uređaj tijekom uporabe mora držati podalje od zapaljivih materijala

* Nemojte pomicati uređaj tijekom uporabe.

Skupština

UPOZORENJE: Iako su u proizvodnji vašeg roštilja uloženi svi napori da se uklone svi oštri rubovi, sa svim komponentama treba pažljivo rukovati kako biste izbjegli slučajne ozljede.

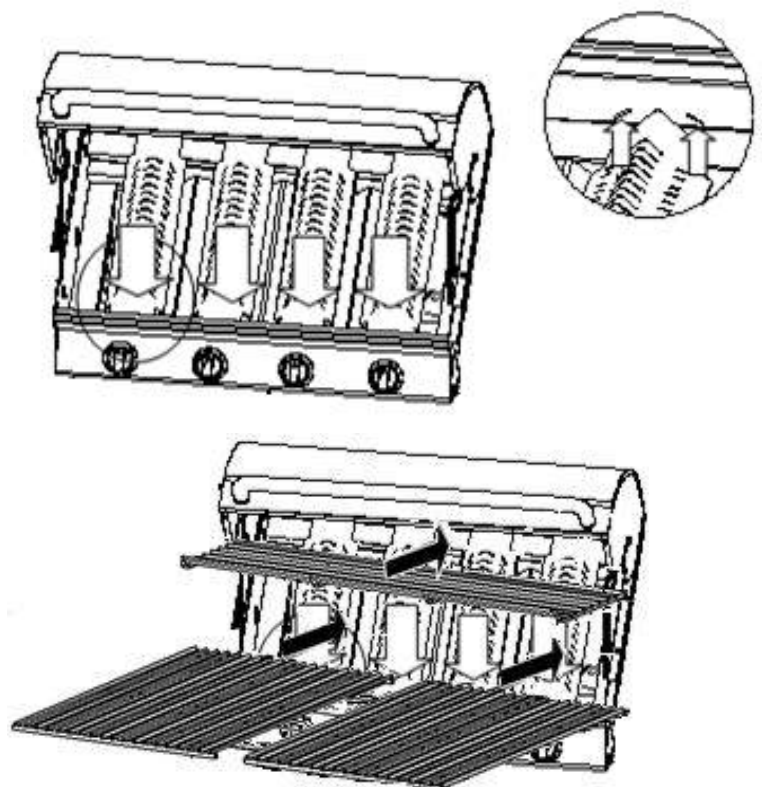
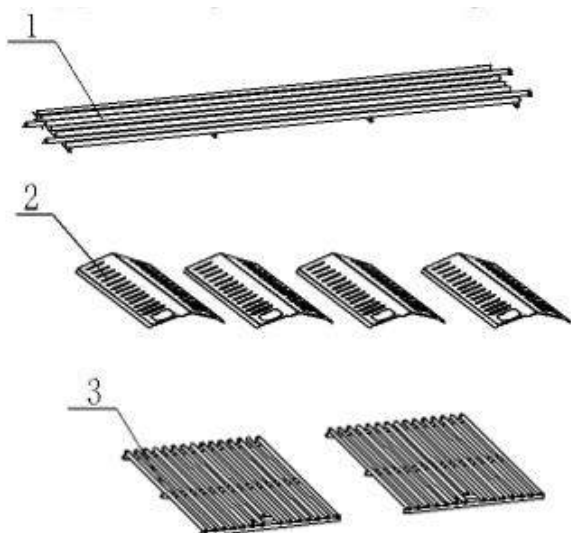
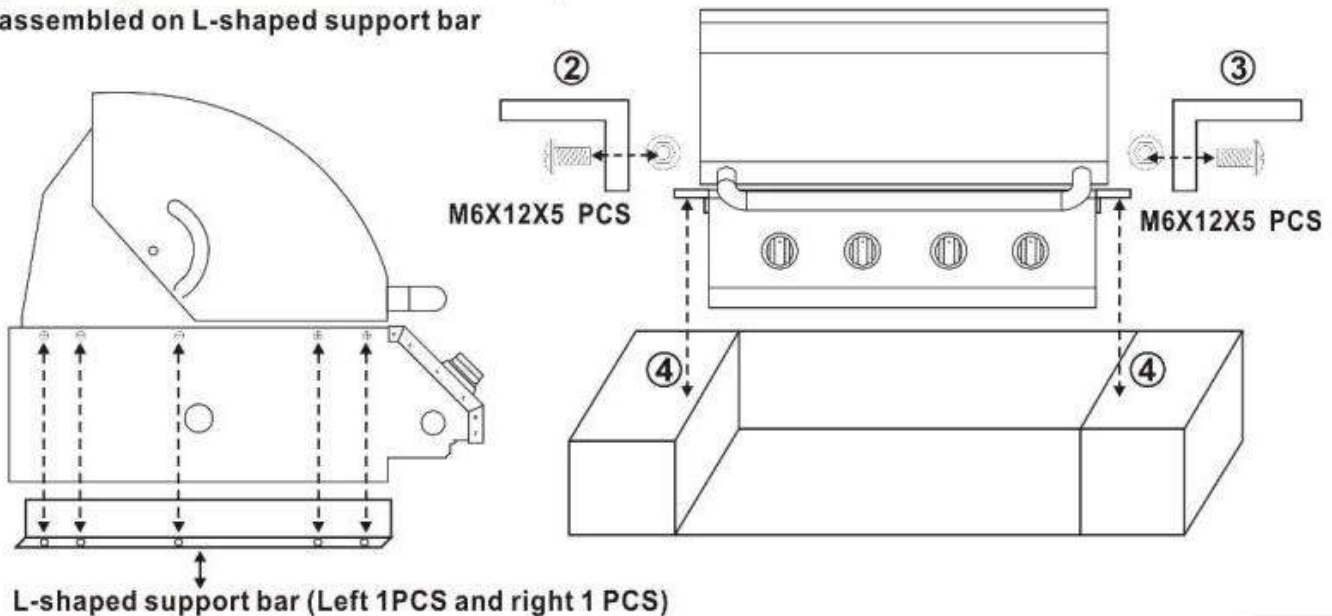
Potrebni alati: Ili Philips križni odvijač ili odvijač s ravnom oštricom i viljuškasti ključ (isporučili smo višenamjenski ključ) ili kliješta.

Prije nastavka pažljivo pročitajte sve upute. Pronađite veliko, čisto područje u kojem ćete sastaviti svoj roštilj na kolicima. Po potrebi pogledajte popis dijelova i dijagram sastavljanja. Sastavljanje roštilja uključuje mnoge velike komponente; preporučljivo je da dvije osobe sastavljaju jedinicu.

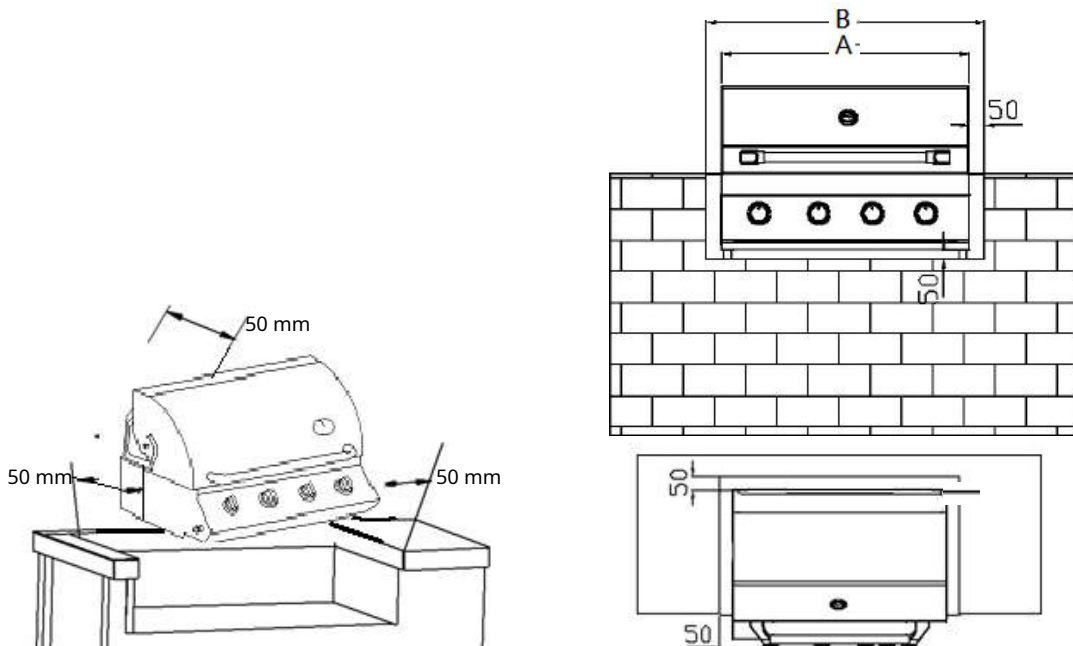
OBAVIJEST: Provjerite je li sva plastična zaštita otkinuta prije sastavljanja!

● Instalirajte korak: (Na temelju modela MB4504, sklop za ostale modele je isti.)

① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



Model br.	Kol	Opis
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1kom	Roštilj za kuhanje
	1 kom	Mjerač temperature
	1 kom	Ručka napa
	1 kom	Stalak za grijanje Kromirana žica
	1 kom	Krotitelj plamena
	1 kom	Glavni plamenik
	1 kom	Posuda za mast
	2kom	Viseći potporni nosač
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1kom	Roštilj za kuhanje
	1 kom	Mjerač temperature
	1 kom	Ručka napa
	1 kom	Stalak za grijanje Kromirana žica
	2kom	Krotitelj plamena
	1 kom	Glavni plamenik
	1 kom	Posuda za mast
	2kom	Viseći potporni nosač
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2kom	Roštilj za kuhanje
	1 kom	Mjerač temperature
	1 kom	Ručka napa
	1 kom	Stalak za grijanje Kromirana žica
	3kom	Krotitelj plamena
	1 kom	Glavni plamenik
	1 kom	Posuda za mast
	2kom	Viseći potporni nosač
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2kom	Roštilj za kuhanje
	1 kom	Mjerač temperature
	1 kom	Ručka napa
	1 kom	Stalak za grijanje Kromirana žica
	4kom	Krotitelj plamena
	1 kom	Glavni plamenik
	1 kom	Posuda za mast
	2kom	Viseći potporni nosač
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2kom	Roštilj za kuhanje
	1 kom	Mjerač temperature
	1 kom	Ručka napa
	1 kom	Stalak za grijanje Kromirana žica
	5kom	Krotitelj plamena
	1 kom	Glavni plamenik
	1 kom	Posuda za mast
	2kom	Viseći potporni nosač
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3kom	Roštilj za kuhanje
	1 kom	Mjerač temperature
	1 kom	Ručka napa
	1 kom	Stalak za grijanje Kromirana žica
	6kom	Krotitelj plamena
	1 kom	Glavni plamenik
	1 kom	Posuda za mast
	2kom	Viseći potporni nosač



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
A	550 mm	660 mm	820 mm	980 mm
B	580 mm	690 mm	850 mm	1010m
C	MB4503 500 mm			
	MB9003 625 mm			

1. Aparat se ne smije postavljati na ili uz zapaljivu površinu--minimalni razmak mora biti najmanje 50 mm.

2.NAPOMENA: Samo nezapaljivi materijali mogu se koristiti u neposrednoj blizini ovog uređaja.

3.NAPOMENA: aparat treba koristiti na stolu, Materijal stola ne smije biti zapaljiv, a visina ne smije prelaziti 800 mm.

4.savitljivo crijevo koje mora biti dostupno cijelom dužinom i štititi savitljivo crijevo od lošeg vremena.



- **NIKADA** ne spremajte rezervni LP cilindar ispod ili u blizini uređaja ili u zatvorenom prostoru.



- **Nikada ne punite bocu više od 80%.**
- **Ako se informacije u gornje dvije točke ne slijede točno, može doći do požara koji može uzrokovati smrt ili ozbiljne ozljede.**
- **Prepunjena ili nepropisno uskladištena boca predstavlja opasnost zbog mogućeg ispuštanja plina iz sigurnosnog ventila. To bi moglo uzrokovati intenzivan požar s rizikom od oštećenja imovine, ozbiljnih ozljeda ili smrti.**
- **Ako vidite, nanjušite ili čujete izlazak plina, odmah se udaljite od LP boce i uređaja i nazovite vatrogasce.**

LP Uklanjanje, prijevoz i skladištenje spremnika

- Isključite sve upravljačke gumbi i ventil spremnika za LP. Okrenite spojnu maticu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu samo rukom - nemojte koristiti alat za to prekinuti vezu. Podignite žicu LP spremnika prema gore s prstena LP spremnika, zatim podignite LP spremnik gore i s potpornog nosača. Postavite sigurnosni poklopac na ventil spremnika LP. Uvijek koristite poklopac i remen koji ste dobili s ventilom.

Nekorištenje sigurnosne kapice prema uputama može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda i/ili materijalne štete.

LP spremnik ventila



- Odspojeni LP spremnik koji se skladišti ili transportira mora imati instaliran sigurnosni poklopac (kao što je prikazano). Nemojte skladištiti LP spremnik u zatvorenim prostorima kao što su nadstrešnica za automobil, garaža, trijem, natkrivena terasa ili druga zgrada. Nikada ne ostavljajte LP spremnik unutar vozila koje se može pregrijati na suncu.
- Nemojte skladištiti LP spremnik u području gdje se djeca igraju.

LP plinska boca

- **Plinska boca se ne smije ispuštati ili grubo rukovati! Ako se uređaj ne koristi, cilindar se mora odvojiti. Vratite zaštitni poklopac na cilindar nakon što ste odspojili cilindar s aparata.**
- **Mjere opreza koje je potrebno poduzeti kada mijenjate plinski cilindar, što se mora izvesti dalje od izvora paljenja.**
- **Boce moraju biti pohranjene na otvorenom i izvan dohvata djece. Boca se nikada ne smije skladištiti na mjestima gdje temperatura može doseći više od 50C. Nemojte skladištiti cilindar u blizini plamenih kontrolnih svjetala ili drugih izvora paljenja.**

- Ovaj uređaj je prikladan samo za upotrebu s niskotlačnim butanom, propanom ili njihovom mješavinom plinova i ugradnju s odgovarajućim niskotlačnim priregulator sigurnosti preko a savitljivo crijevo.

Roštilj je spreman za rad.

- **28-30mbar regulator s plinom butan @kategorija I3+**
- **30mbar ili 50mbar regulator s butanom, propanom ili njihovim mješavinama kategorije I3B/P(30) odnosno I3 kategorije I3B/P(50).**
- **LP cilindar mora biti postavljen za povlačenje pare i mora uključivati prsten za zaštitu ventila LP cilindra. Uvijek držite LP boce u uspravnom položaju tijekom upotrebe, transporta ili skladištenja.**
- **LP plinska boca mora se kupiti na lokalnom mjestu i uskladiti s lokalnim nacionalnim zahtjevima. Vrsta opskrbnog plina i tlak potrebni za ovaj uređaj prikazani su na naljepnici s oznakom, 9 kg do 23 kg LP plinska boca mora se koristiti za trenutni plinski uređaj. maksimalne vanjske dimenzije (uključujući regulator) ne smiju biti veće od dia. 500mm X900mm.**
- **Plinska boca mora se nalaziti na odjeljku ventilacijske boce. Plinska boca se nikada ne smije pomicati tijekom rada, mora biti pričvršćena krutim osloncem.**
- **Ako je plinska boca umetnuta s pretincem, učinkovita ventilacija je osigurana otvorima na dnu odjeljka i gornjim bočnim dijelovima. Ukupna površina otvora u gornjem dijelu iznosi najmanje 1/100 površine poda odjeljka, a površina otvora na dnu mora iznositi najmanje 1/50 površine poda odjeljka.**
- **Prije postavljanja provjerite natpisnu pločicu na stražnjoj strani uređaja kako biste bili sigurni da je uređaj prikladan za dostupnu opskrbu plinom.**
- **Provjerite jesu li svi priključci nepropusni za plin četkanjem sa sapunicom ili tekućim deterdžentom (propuštanje plina stvorit će mjehuriće). Ako se stvore mjehurići, zatvorite ventil cilindra i ponovno rukom zategnite sve priključke. AKO se mjehurići i dalje stvaraju, nemojte koristiti štednjak, neka trgovac provjeri uređaj.**

NAPOMENA: Nemojte zaklanjati ili blokirati ventilacijske otvore odjeljka spremnika uređaja.

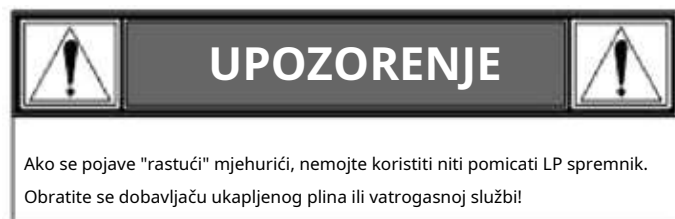
Razmjena spremnika LP

- Mnogi trgovci koji prodaju roštilje nude vam mogućnost zamjene vašeg praznog LP spremnika putem usluge zamjene. Koristite samo one renomirane mjenjačke tvrtke koje pregledavaju, precizno pune, testiraju i certificiraju svoje cilindre. **Zamijenite svoj spremnik samo za spremnik opremljen OPD sigurnosnim značajkama kako je opisano u odjeljku "LP spremnik" ovog priručnika.**
- Nove i zamijenjene LP spremnike uvijek držite u uspravnom položaju tijekom uporabe, transporta ili skladištenja.
- **Ispitajte nepropusnost novih i zamijenjenih LP spremnika PRIJE spajanja na roštilj.**

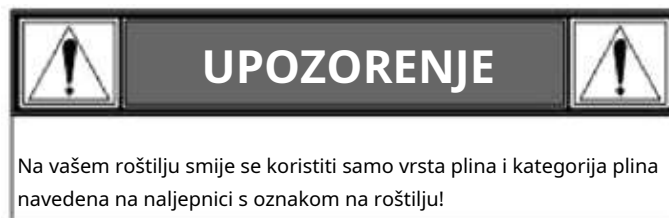
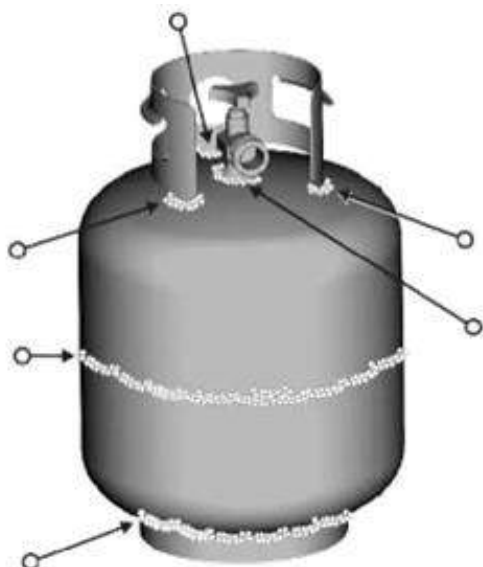
Ispitivanje curenja spremnika s plinskim gorivom

Za vašu sigurnost

- Ispitivanje nepropusnosti mora se ponoviti svaki put kada se LP spremnik zamijeni ili ponovno napuni.
- Nemojte pušiti tijekom ispitivanja nepropusnosti.
- Nemojte koristiti otvoreni plamen za provjeru curenja plina.
- Roštilj se mora ispitati na nepropusnost na otvorenom u dobro prozračenom prostoru, daleko od izvora paljenja kao što su plinski ili električni uređaji. Tijekom testa curenja, držite roštilj dalje od otvorenog plamena ili iskri.
- Koristite čisti kist i 50/50 blagu otopinu sapuna i vode. Nanesite otopinu sapuna četkom na područja označena strelicama na donjoj slici. Propuštanje je naznačeno rastućim mjehurićima.

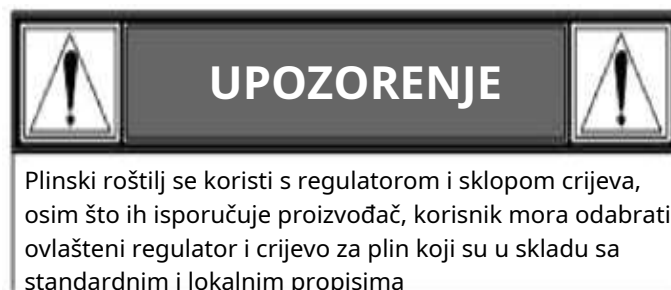


- ▲ **Nemojte koristiti kućna sredstva za čišćenje.** Može doći do oštećenja komponenti plinskog razvodnika (ventila/crijeva/regulatora).



Crijevo za plin i regulator plina

1. Koristite samo regulator i crijevo odobreno za LP plin s ispravnim tlakom.
2. Regulator tlaka mora biti u skladu sa standardom EN 12864 i ispravne propise u zemlji u kojoj je instaliran, koje možete pronaći kod najbližeg prodavača plinskih artikala. Pogledajte tehničke podatke, strogo je zabranjeno koristiti podesivi tlak.
3. Očekivani životni vijek regulatora plina procjenjuje se na 10 godina. Preporuča se da se regulator promijeni unutar 10 godina od datuma proizvodnje ili to zahtijevaju nacionalni uvjeti.
4. Tip zamjenjivog crijeva treba zadovoljiti standard EN 1763-1 klase 3.
5. Cijev koja se koristi mora biti u skladu s relevantnim standardom za zemlju ako se koristi. Duljina crijeva mora biti 0,7-1,5 metara. istrošeno ili oštećeno crijevo mora se zamijeniti. Uvjerite se da crijevo nije začepjeno, savijeno ili u kontaktu s bilo kojim dijelom roštilja osim kao njegov priključak. Preporuča se da se crijevo mijenja nakon 1 godine od datuma proizvodnje ili to zahtijevaju nacionalni propisi.
6. Tijekom serviranja ili postavljanja pazite da spojna fleksibilna cijev nije podvrgnuta uvijanju.



Na vašem roštilju smije se koristiti samo vrsta plina i kategorija plina navedena na naljepnici s oznakom na roštilju!

Priključak na uređaj

1. Prije spajanja, provjerite da nema krhotina uhvaćenih u glavu plinskog cilindra, regulator, plamenik i dijelovi plamenika.
2. Ako je crijevo zamijenjeno, mora se učvrstiti za priključak uređaja i regulatora pomoću kopči za crijevo, odvojite regulator od cilindra (prema uputama s regulatorom) kada se roštilj ne koristi.

UPOZORENJE: samo nezapaljiva površina može se koristiti za podupiranje ovog plinskog uređaja kada temperatura podloge prelazi 50 K

Vanjski plinski uređaj nije namijenjen za postavljanje u ili na brod. Koristi se samo na ravnoj, stabilnoj, nezapaljivoj površini.

- Vanjski plinski uređaj nije namijenjen za ugradnju u kamp prikolicu ili na nju.
- Nikada ne pokušavajte pričvrstiti ovaj roštilj na samostalni LP plinski sustav kamp prikolice ili kamp kuće.
- Nemojte koristiti roštilj dok se ne ispita nepropusnost.
- Ako se u bilo kojem trenutku otkrije curenje, **ZAUSTAVITE** i pozovite vatrogasce.
- Ako ne možete zaustaviti curenje plina, *odmah* zatvorite

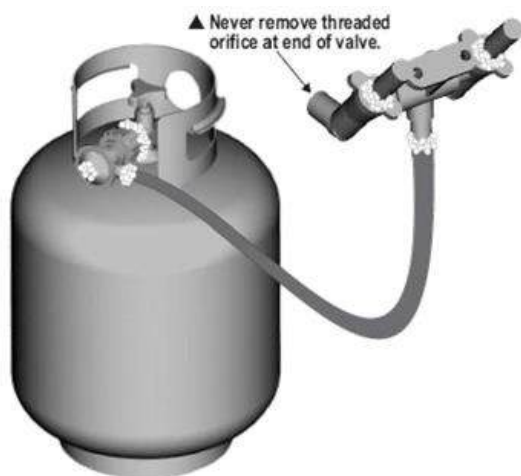
Ventil LP cilindra i nazovite dobavljača LP plina ili svoju vatrogasnu službu!

5. Ako "raste" pojavljuju se mjehurići, dolazi do curenja. Odmah zatvorite ventil LP spremnika i ponovno zategnite spojeve. Ako se curenje ne može zaustaviti, nemojte pokušavati popraviti. Nazovite Sears za zamjenske dijelove kod prodajnog agenta.

6. Uvijek zatvorite ventil LP spremnika nakon izvođenja testa curenja okretanjem kotačića u smjeru kazaljke na satu

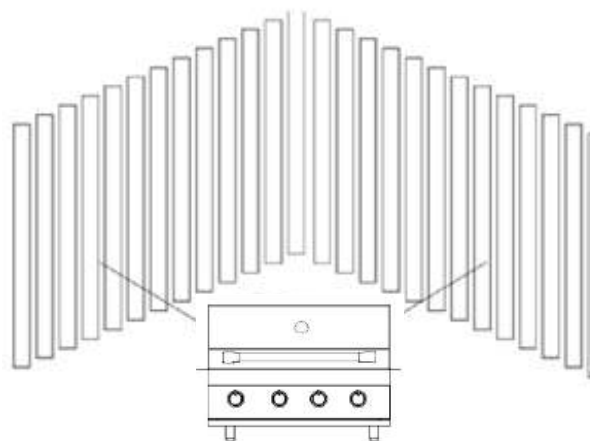
Ventili za ispitivanje nepropusnosti, crijevo i regulator

1. Isključite sve gumbе za upravljanje roštiljem.
2. Provjerite je li regulator čvrsto spojen na LP spremnik.
3. Potpuno otvorite ventil LP spremnika okretanjem OPD kotačića suprotno od kazaljke na satu. Ako čujete *azvuk žurbe*, odmah isključite plin. Postoji veliko curenje na spoju.
4. Nanesite otopinu sapuna četkom na područja gdje su mjehurići prikazani na slici ispod



Za sigurnu upotrebu vašeg roštilja i izbjegavanje ozbiljnih ozljeda:

- Ne dopustite djeci da rade ili se igraju u blizini roštilja.
- Držite područje roštilja čistim i slobodnim od materijala koji gore.
- Nemojte blokirati rupe na stranama ili stražnjoj strani roštilja.
- Roštilj koristite samo u dobro prozračenom prostoru. NIKADA ne koristite u zatvorenim prostorima kao što su nadstrešnica za automobil, garaža, trijem, natkrivena terasa ili ispod bilo koje vrste nadzemnih konstrukcija.
- Nemojte koristiti ugljen ili keramičke brikete u plinskom roštilju. (*Osim ako uz vaš roštilj nisu isporučeni briketi.*)
- **Koristite roštilj najmanje 3 stope od bilo kojeg zida ili površine.** Održavajte razmak od 10 stopa do objekata koji se mogu zapaliti ili izvora paljenja kao što su kontrolna svjetla na bojlerima, električni uređaji pod naponom itd.





• Stanari stanova:

- Obratite se upravi kako biste saznali zahtjeve i pravila požara za korištenje LP plinskog roštilja u vašem stambenom naselju. Ako je dopušteno, koristite vane u prizemlju na tri (3) stope udaljenosti od zidova ili ograda. Ne koristite na ili ispod balkona.
- NIKADA ne pokušavajte upaliti plamenik sa zatvorenim poklopcem. Nakupljanje nezapaljenog plina unutar zatvorenog roštilja je opasno.
 - Nikada ne pokrećite roštilj dok LP cilindar nije u ispravnom položaju navedenom u uputama za sastavljanje.
 - Uvijek zatvorite ventil LP cilindra i uklonite spojnu maticu prije pomicanja LP cilindra iz određenog radnog položaja.

Sigurnosni savjeti

- ▲ Prije otvaranja ventila LP cilindra, provjerite zategnutost spojne matice.
- ▲ Kada se roštilj ne koristi, isključite sve upravljačke gumbе i ventil cilindra LP.

- ▲ Nikada nemojte pomicati roštilj dok radi ili je još vruć.
- ▲ Koristite pribor za roštilj s dugim drškama i rukavice za pećnicu kako biste izbjegli opekline i prskanje.
- ▲ Maksimalno opterećenje bočne police je 10 lbs.
- ▲ Posuda za mast **mor**astaviti u roštilj i isprazniti nakon svake upotrebe. Ne uklanjajte posudu za mast dok se roštilj potpuno ne ohladi.
- ▲ Često čistite roštilj, po mogućnosti nakon svakog kuhanja. Ako se četka s čekinjama koristi za čišćenje bilo koje površine za kuhanje na roštilju, uvjerite se da na površinama za kuhanje ne ostanu labave čekinje prije pečenja. Ne preporučuje se čišćenje površina za kuhanje dok je roštilj vruć.
- ▲ Ako primijetite da mast ili drugi vrući materijal kaplje s roštilja Utvrdite uzrok, ispravite ga, zatim očistite i pregledajte ventil. Držite otvore za ventilaciju u kućištu cilindra (kolica za roštilj) slobodnima i čistima od otpadaka.
- ▲ Nemojte pohranjivati predmete ili materijale unutar kućišta kolica za roštilj koji bi blokirali protok zraka za izgaranje prema donjoj strani upravljačke ploče ili zdjele ložišta.
- ▲ Regulator može stvarati zujanje ili zviždanje tijekom rada. To neće utjecati na sigurnost ili korištenje roštilja.
- ▲ Ako imate problema s roštiljem, pogledajte "*Odjeljak za rješavanje problema*".
- ▲ Ako se regulator zaledi, odmah isključite rešetku i ventil LP cilindra. To ukazuje na problem s cilindrom i ne smije se koristiti ni na jednom proizvodu.

	OPREZ	
<ul style="list-style-type: none"> • Gašenje požara masnoće zatvaranjem poklopca nije moguće. Roštilji su dobro prozračeni iz sigurnosnih razloga. • Nemojte koristiti vodu za vatru masnoće. Može doći do osobne ozljede. Ako se razvije masnoća, isključite gumbе i LP cilindar. • Ne ostavljajte roštilj bez nadzora dok zagrijavate ili spaljujete ostatke hrane na HI. Ako se roštilj ne čisti redovito, može doći do masnog požara koji može oštetiti proizvod. 		

▲ **Nemojte se naginjati nad roštilj dok palite.**


1. Crvena uputa prije paljenja

2. Otvoren poklopac tijekom paljenja.

3. Provjerite jesu li upravljačke tipke u položaju **ISKLUČENO**

4. Spojite regulator i crijevo na plinsku bocu i plinski roštilj. Najprije provjerite curenje.

5. Skretanje **NA** ventil iz izvora ili spremnika.

6. Gurnite i okrenite regulator plamenika u smjeru suprotnom od kazaljke na satu na visoko 

7. Ako se paljenje **NE** dogodi za 5 sekundi, okrenite upravljački gumb za paljenje plamenika **ISKLUČENO**, pričekajte 5 minuta i ponovite upute za osvjetljenje.

8. Podesite toplinu okretanjem gumba na visoki/niski položaj.

9. Za paljenje drugih plamenika okrenite upravljački gumb na BOK.

Ako zapaljivač ne radi, slijedite **Rasvjeta šibica** upute. Nakon paljenja: Okrenite gumbе u položaj HI na 5 minuta kako biste prethodno zagrijali roštilj. Zatim okrenite gumb na željenu postavku za kuhanje.



Isključite kontrole i izvor plina ili spremnik kada nisu u upotrebi.

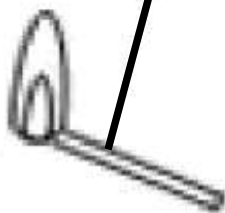


Ako do paljenja NE dođe u roku od 5 sekundi, isključite kontrole plamenika, pričekajte 5 minuta i ponovite postupak paljenja. Ako se plamenik ne zapali s otvorenim ventilom, plin će nastaviti istjecati iz plamenika i mogao bi se slučajno zapaliti uz opasnost od ozljeda

Paljenje šibica

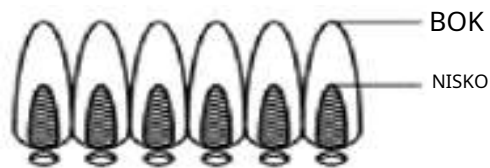
▲Nemojte se naginjati nad roštilj dok palite.

1. Otvorite poklopac tijekom paljenja.
2. Stavite šibicu u držač šibica (visi sa strane kolica). Šibicu, stavite u otvor za rasvjetu na lijevoj strani ložišta.
3. Pritisnite i okrenite desnu tipku u HI položaj. Pazite da plamenik svijetli i ostanite upaljeni.
4. Upalite ostale plamenike i slijedite korake 3.



Provjera plamena plamenika

- Uklonite rešetke za kuhanje i ukrotitelje plamena. Zapalite plamenike, okrenite gumbе od HIGH do LOW. Trebali biste vidjeti manji plamen u LOW položaju nego na HI. Izvršite i provjeru plamena plamenika na bočnom plameniku. Prije svake uporabe uvijek provjerite plamen. Ako se vidi samo slab plamen, pogledajte "Iznenadni pad ili slab plamen" u *Odjeljak za rješavanje problema*.



Isključivanje roštilja

- Okrenite sve gumbе na **ISKLUČENO** položaj. Isključite LP cilindar okretanjem

Provjera zapaljivača

- **Isključite plin na LP cilindru.** Pritisnite i držite gumb elektroničkog paljenja. Trebalo bi se čuti "klik" i vidjeti iskrу svaki put između kolektorske kutije ili plamenika i elektrode. Vidjeti "*Rješavanje problema*" ako nema klika ili iskrе.

Provjera ventila

- **Važno: Prije provjere ventila provjerite je li plin isključen na LP cilindru**. Gumbi se zaključavaju na **ISKLUČENO** položaj. Za provjeru ventila, prvo gurnite gumbе i otpustite, gumbi bi se trebali vratiti natrag. Ako se gumbi ne vraćaju natrag, zamijenite sklop ventila prije korištenja roštilja. Okrenite gumbе na **NISKO** položaj zatim se okrenite natrag **ISKLUČENO** položaj. Ventili bi se trebali glatko okretati.

Provjera crijeva

- Prije svake uporabe provjerite jesu li crijeva presječena ili istrošena. Zamijenite oštećena crijeva prije korištenja roštilja. Koristite samo ventil/crevo/regulator kao što je navedeno u popisu dijelova u ovoj Uporaba i njega

Generalno čišćenje roštilja

- Nemojte zamijeniti smeđu ili crnu nakupinu masnoće i dima s bojom. Unutrašnjost plinskih roštilja nije tvornički bojana (**nikada se ne smije bojati**). Nanesite jaku otopinu deterdženta i vode ili upotrijebite sredstvo za čišćenje roštilja s četkom za ribanje unutarnje strane poklopca i dna roštilja. Isperite i ostavite da se potpuno osuši na zraku. **Nemojte nanositi kaustično sredstvo za čišćenje roštilja/pećnice na obojene površine.**
- **Porculanske površine:** Zbog sastava poput stakla, većina ostaci se mogu obrisati otopinom sode bikarbone/vode ili posebno formulirano sredstvo za čišćenje. Koristite neabrazivni prašak za ribanje za tvrdokorne mrlje.
- **Obojene površine:** Operite blagim deterdžentom ili neabrazivnim sredstvom za čišćenje i toplom sapunicom. Obrišite suhom sa
- **Površine za kuhanje:** Ako se četka s čekinjama koristi za čišćenje bilo koje površine za kuhanje na roštilju, uvjerite se da na površinama za kuhanje ne ostanu labave čekinje prije pečenja. Ne preporučuje se čišćenje površina za kuhanje dok je roštilj vruć.



OPREZ



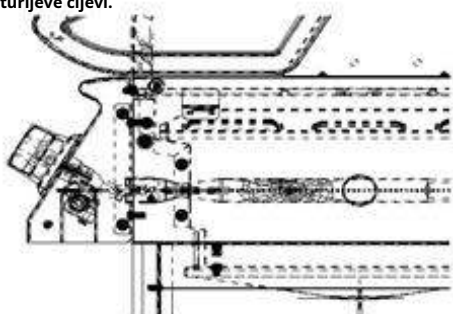
UPOZORENJE ZA PAUK!

VAŽNO: Uvijek provjerite jesu li cijevi venturi plamenika čiste. Venturijeva cijev plamenika ima usko područje u kojem pauci grade gnijezda.



Ako primijetite da se vaš roštilj teško pali ili da plamen nije tako jak koliko bi trebao biti, odvojite vrijeme da provjerite i očistite venturijeve cijevi.

očistite venturijeve cijevi.



Poznato je da pauci ili mali insekti stvaraju probleme s povratkom u sjećanje. Pauci pletu mrežu, grade gnijezda i polažu jaja u venturi cijev(e) roštilja ometajući protok plina do plamenika. Pomoćni plin može se zapaliti u venturi cijevi iza upravljačke ploče. To je poznato kao flashback i može oštetiti vaš roštilj, pa čak i uzrokovati ozljede.

Kako biste spriječili povratni plamen i osigurali dobre performanse plamenika i venturi sklop treba ukloniti s roštilja i očistiti prije upotrebe kad god je roštilj bio u stanju mirovanja dulje vrijeme.

Spremanje vašeg roštilja

- Očistite rešetke za kuhanje.
- Čuvati na suhom mjestu.
- Kada je LP cilindar spojen na roštilj, čuvajte ga na otvorenom u dobro prozračenom prostoru i izvan dohvata djece.
- Pokrijte roštilj ako ga skladištite na otvorenom. Birajte između različitih pokrova za roštilj koje nudi proizvođač kada budu dostupni.
- Spremite roštilj u zatvorenom prostoru SAMO ako je LP cilindar isključen i odvojen, skinite ga s roštilja i pohranite na otvorenom.
- Kada vadite roštilj iz skladišta, slijedite "Čišćenje plamenika Skupština" upute prije početka roštiljanja.

Čišćenje sklopa plamenika

Slijedite ove upute za čišćenje i/ili zamjenu dijelova sklopa plamenika ili ako imate problema s paljenjem roštilja.

1.	Isključite plin na upravljačkim gumbima i LP cilindru
2.	Uklonite rešetke za kuhanje i raspršivače topline.
3.	Uklonite dovodne cijevi sa stražnje strane plamenika.
4.	Uklonite rascjepka sa stražnje strane plamenika.
5.	Pažljivo podignite svaki plamenik prema gore i dalje od otvora ventila.

Predlažemo tri načina za čišćenje cijevi plamenika. Koristite onaj koji vam je najlakši.

(A) (Savijte krutu žicu (dobro funkcioniira lagana vješalica) u malu kuku. Provucite kuku kroz svaku cijev plamenika nekoliko puta.



(B) Upotrijebite usku četku za boce s fleksibilnom drškom (nemojte koristiti četku od mesingane žice), provucite četku kroz svaku cijev plamenika nekoliko puta.

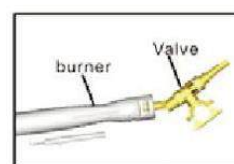
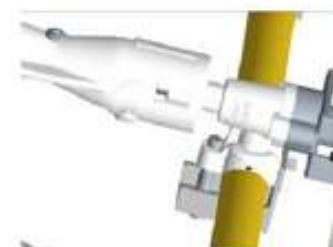
(C) Nosite zaštitu za oči: Upotrijebite crijevo za zrak kako biste utjerali zrak u cijev plamenika i iz otvora plamenika. Provjerite svaki otvor kako biste bili sigurni da zrak izlazi iz svakog otvora.

6. Žičanom četkom očistite cijelu vanjsku površinu plamenika kako biste uklonili ostatke hrane i prljavštinu.

7. Očistite sve blokirane priključke čvrstom žicom poput otvorene spajalice.

8. Provjerite je li plamenik oštećen, zbog normalnog trošenja i korozije neke se rupe mogu povećati. Ako se pronađu velike pukotine ili rupe, zamijenite plamenik.

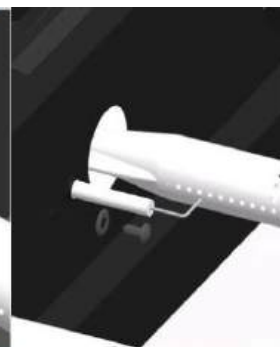
VRLO VAŽNO: Cijevi plamenika moraju ponovno otvoriti ventile. Pogledajte ilustracije desno..



9. Pažljivo zamijenite plamenike.

10. Pričvrstite plamenike na nosače s klinovima.

11. Ponovno postavite prijenosne cijevi i pričvrstite ih na plamenike. Zamijenite difuzore topline i rešetke za kuhanje.



Čišćenje i održavanje

1. Početno čišćenje

Prije rada vašeg novog plinskog roštilja, temeljito operite površinu rešetke. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje jer bi to moglo oštetiti završni sloj kućišta.

Ako površine od nehrđajućeg čelika izgube boju, ribajte trljanjem samo u smjeru gotovih vlakana.

2. Dnevno čišćenje

Uvijek isključite uređaj i ostavite ga da se potpuno ohladi prije čišćenja. Prije prve uporabe temeljito očistite. Nakon svake uporabe rešetku očistite žičanom četkom ili savitljivom lopaticom.

Jednom dnevno temeljito očistite stražnju stranu, bočne i prednju stranu od prskanja vlažnom krpom i ispolirajte mekom suhom krpom. Izvadite ladicu za mast, ispraznite je i operite.

Jednom tjedno temeljito očistite površinu rešetke. Koristite žičanu četku ili čeličnu vunu na površini. Trljajte zrcima metala dok je rešetka još topla. Nakon čišćenja površina ploče tada treba prekriti tankim slojem ulja kako bi se spriječio hrđanje. Nakon svakog "tjednog" čišćenja, rešetku je potrebno ponovno začiniti. Preporučeno je sustavno provjeravanje i prikladno čišćenje unutrašnjosti roštilja prije paljenja kako bi se izbjegla emisija vatre od ulja koja su se nakupila tijekom prethodnog pečenja.

Periodično održavanje

Samo kvalificirano osoblje može obavljati servisiranje i održavanje. Sljedeće radnje održavanja treba obaviti najmanje jednom godišnje: Provjera pravilnog rada svih upravljačkih i sigurnosnih uređaja;

Provjera izgaranja plamenika, tj.: 1.

Paljenje;

2. sigurnost izgaranja;

3. provjera ispravnog rada u cijelom regulacijskom rasponu od VISOKOG do NISKOG.

Preporučamo potpisivanje ugovora o servisu koji predviđa barem jedan pregled godišnje.

POPIS REZERVNIH DIJELOVA

1. Plinski plamenik

2. plameni prebjeg

3. Mjerač temperature

4. rešetka za kuhanje

5. ručka poklopca

6. Bočni plamenik

7. stalak bočnog plamenika

SERVISIRANJEiREZERVNI DIJELOVI

Vaš plinski roštilj treba jednom godišnje servisirati ovlaštena registrirana osoba Kontakt podaci distributera u slučaju bilo kakvih kvarova, problema u montaži

Mjesto usluge:

Proizvođač:

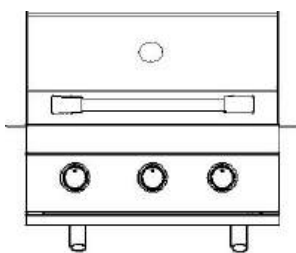
Adresa:

E-mail:

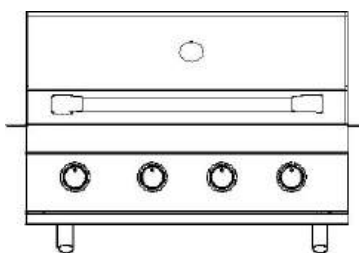
RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Prevenција/Rješenje
Plamenik(i) se neće upaliti.	Nema protoka plina. Spojna matica i regulator nisu potpuno spojeni. Ometanje protoka plina. Odvajanje plamenika od ventila. roštilji ispravno sastavljeni	Provjerite je li LP spremnik prazan. Okrenite spojnu maticu za oko pola do tri četvrtine dodatnog okreta dok se čvrsto ne zaustavi. Zategnite samo rukom - ne koristite alate. Očistite cijev(e) plamenika. Ponovno uključite plamenik i ventil. Provjerite korake u uputama za sastavljanje.
Nagli pad protoka plina ili slab plamen.	Nema goriva. Aktivirao se ventil za prekomjerni protok.	Provjerite plin u LP spremniku. Isključite gumbe, pričekajte 30 sekundi i zapalite roštilj. ako je plamen još slab. isključite gumbe i ventil spremnika LP. Odspojite regulator. Ponovno spojite regulator i provjerite curenje. Uključite ventil LP spremnika, pričekajte 30 sekundi i zatim zapalite roštilj.
Plamen se razbuktava.	Jaki ili olujni vjetrovi. Nizak LP plin. Aktivirao se ventil za prekomjerni protok.	Okrenite prednji dio roštilja prema vjetru ili povećajte visinu plamena. Napunite LP spremnik. Pogledajte "Nagli pad protoka plina" gore.
Buknuti.	Nakupljanje masnoće Prekomjerna masnoća u mesu. Pretjerano kuhanje temperatura.	Čist roštilj Odrežite masnoću s mesa prije pečenja na roštilju. Prilagodite (nižu) temperaturu u skladu s tim.
Trajna vatra masti.	Masnoća zarobljena nakupljanjem hrane oko sustava plamenika.	Okrenite gumbe na OFF. Isključite plin na LP spremniku. Ostavite poklopac na mjestu i pustite da vatra izgori. Nakon grila ohladiti. uklonite i očistite sve dijelove.
Flashback... (požar u cijevi(ama) plamenika)	Plamenik i/ili cijevi plamenika su začepljeni.	Okrenite gumbe na OFF. Očistite plamenik i/ili cijevi plamenika.

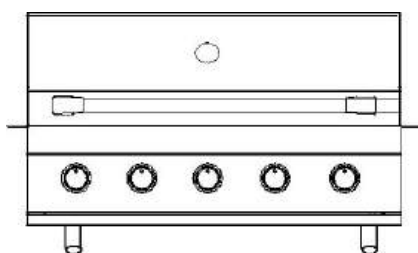
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ A GÁZGRILL-GRILLHEZ



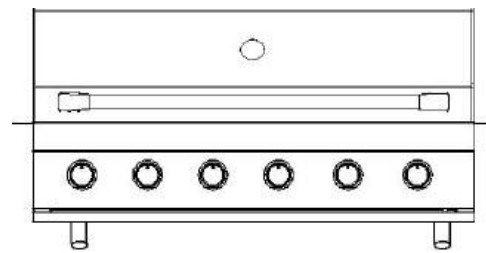
MLT-MB4503/9003



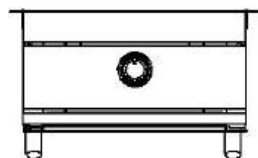
MLT-MB4504/9004



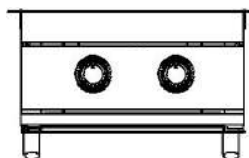
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

- A JOGOSULT ALKATRÉSZEK HASZNÁLATA NEM BIZTONSÁGOS FELTÉTELEKET ÉS KÖRNYEZETET LÉTREHOZHAT.
- CSAK KÜLTÉRI HASZNÁLATRA.
- A KÉSZÜLÉK ÖSSZESZERELÉSE ÉS HASZNÁLATA ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL A ÚTMUTATÓT.
- A HOZZÁFÉRHETŐ ALKATRÉSZEK NAGYON MELEGEK LEHETNEK. KÉRJÜK, TARTJA TÁVOL A KISGYERMEKEKET.
- KÉRJÜK, ŐRIZZE MEG A KÉZIKÖNYVET KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ.
- A KÉSZÜLÉK ÖSSZESZERELÉSE ÉS MŰKÖDTETÉSE ELŐTT SZÁVOLÍTSA EL MINDEN SZÁLLÍTÁSVÉDELEM
- EZT A KÉSZÜLÉKET GYÚLÉKONY ANYAGOKTÓL TÁVOL KELL TARTANI
- KÜLÖNÖSEN FORRÓ ALKATRÉSZEK KEZELÉSE KÉRJÜK, VISELJEN VÉDŐKESZTYŐT
- HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL A GONDOZÁSI ÉS GARANCIA UTASÍTÁSOKAT.

A KÉSZÜLÉK BÁRMILYEN MÓDOSÍTÁSA VESZÉLYES LEHET

HA CSERÉRE VAN SZÜKSÉG, KÉRJÜK KAPCSOLATOT VAGY ÜGYFÉLSZOLGÁLATUNKHOZ, VAGY HELYI

KERESKEDŐ

CE 0705



Ha gázzagot érez:

1. Zárja el a gázt a készülékben.
2. Oltsa el a nyílt lángot.

3. Nyissa ki a fedelet.

4. Ha a szag továbbra is fennáll, tartsa távol a készüléket, és azonnal hívja a gázszolgáltatót vagy a tűzoltóságot.



1. Ne tároljon és ne használjon benzint vagy más gyúlékony folyadékot vagy gőzt ennek vagy más készüléknek a közelében.

2. A használathoz nem csatlakoztatott LP palackot nem szabad ennek vagy más készüléknek a közelében tárolni.



Csak lakossági használatra. Ne használja kereskedelmi főzéshez.

Hívja a Grill szervizközpontot segítségért és alkatrészekért

Kérjük, forduljon a forgalmazók adataihoz bármilyen hiba, összeszerelési vagy használati probléma esetén.

Beszélni fog a grillgyártó képviselőjével.

Új alkatrészek rendeléséhez hívja a forgalmazókat.

Termékekord

FONTOS: Töltse ki az alábbi termékekord információkat.

Típuszám _____

Sorozatszám _____

A sorozatszámot lásd a grillen található adatcímkén.

Vásárlás dátuma _____



VESZÉLY: Közvetlenül veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerül el, halált vagy súlyos sérülést okoz.

Telepítési biztonsági óvintézkedések

- Kérjük, a grill használata előtt olvassa el a teljes használati útmutatót.
- A mellékelt utasítások be nem tartása súlyos testi sérülést és/vagy anyagi kárt okozhat.
- A grill egyes részein éles szélek lehetnek. Kérjük, viseljen megfelelő védőkesztyűt.
- A megvásárolt grillsütőt csak LP (propán) gázzal és a mellékelt szabályozó/szelep szerelvényt használja.
- A grill felszerelésének meg kell felelnie a helyi előírásoknak, vagy ezek hiányában a helyi előírásoknak *Nemzeti fűtőgáz Kód*, A módosítás biztonsági kockázatot jelent.

- Minden elektromos tartozékot (például a forgógépet) elektromosan földelni kell a helyi előírásoknak megfelelően, vagy

Országos Villamossági Szabályzat. Elektromos kód.

Tartsa meg az elektromos vezetékeket és/vagy

az üzemanyag-ellátó tömlőket távolítsa el a forró felületektől

- A módosítás biztonsági kockázatot jelent.

FONTOS: Ez a grill kizárólag kültéri használatra készült, és nem szabad szabadidős járművekbe vagy hajókra szerelni.

MEGJEGYZÉS A TELEPÍTŐNEK: Hagyja ezt a Felhasználói kézikönyvet az ügyfélnél a szállítás és/vagy telepítés után.

MEGJEGYZÉS A FOGYASZTÓNAK: Hagyja ezt a Felhasználói kézikönyvet egy kényelmes helyen, hogy később is tájékozódhasson

Biztonsági szimbólumok

Az alább látható szimbólumok és négyzetek magyarázatot adnak az egyes fejlécekre eszközök. Olvassa el és kövesse az összes megtalálható üzenetet

a kézi.



FIGYELEM: Potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerül el, halált vagy súlyos sérülést okozhat.



VIGYÁZAT: Potenciálisan veszélyes helyzetet vagy nem biztonságos gyakorlatot jelez, amely, ha nem kerül el, kisebb vagy közepesen súlyos sérülést okozhat.


DO

- * Használjon villáskulcsot az összes gázszerelvény meghúzásához
 - * A készülék minden használatakor ellenőrizze az összes gáztömlőt és vezetékcsatlakozást, hogy nincsenek-e rajta sérülések, vágások vagy repedések.
 - * Mindig szappanos vízzel ellenőrizze a szivárgást
 - * Rendszeresen ellenőrizze a főégőket, az oldalégőket és az infravörös hátsó égőt, hogy nincsenek-e rovarhálók, például pókok, hangyák stb. A hálók veszélyesek, és teljesen meg kell tisztítani őket.
 - * A készüléket csak a szabadban használja
 - * A hozzáférhető részek nagyon forrók lehetnek.
- Mindig tartsa távol a gyerekeket a készüléktől
- * **A gázpalackot hivatalos gázszolgáltatóval töltsse fel**
 - * A forró alkatrészek kezelésekor mindig viseljen védőkesztyűt
 - * Minden használat után zárja el a gázpalack szelepét
 - * Rendszeresen tisztítsa meg a zsírtálcát.
 - * A grillt legalább 1,5 m távolságra HASZNÁLJON minden faltól vagy felülettől, éghető anyagtól, benzintől, lángtól, folyadéktól vagy gőztől
- Ha minden használat után (kb. 15 percig) leégeti a grillsütőt, minimálisra csökken a túlzott ételmaradék.**
- * Használat után kapcsolja ki a gázellátást a gázpalacknál."
 - * Használathoz helyezze a gázpalackot a kocsin kívülre
 - * Gázszivárgás esetén kapcsolja ki a gázellátást a palacknál.

Ne tedd


- * Begyújtáskor hajoljon a készülék fölé
- * Éghető anyagokat, benzint vagy gyúlékony folyadékokat vagy gőzöket tároljon a grillsütő közelében
- * A készüléket bármilyen fedéllel használja
- * Használjon műanyag vagy üveg edényeket a Barbed se
- * Erős szélben használja a készüléket
- * Szerelje le a vezérlőszelepeket
- * **Nyílt lánggal tesztelje a gázszivárgást**
- * A tartalék gázpalackokat a szekrényben tárolja
- * Fektesse le a gázpalackot (mindig tartsa függőlegesen)
- * A készüléket beltérben használja
- * **Módosítsa a készülék felépítését vagy bármely égő, befecskendező nyílás vagy bármely más alkatrész méretét**
- * Használat közben mozgassa a készüléket
- * **Takarja el a készülék szellőzését**
- * Hagyja, hogy a hajlékony gázellátó tömlő vagy bármely elektromos vezeték hozzáérjen a készülék bármely melegített felületéhez
- * Ebben a készülékben szénét vagy bármilyen más szilárd tüzelőanyagot használjon
- * **A készülék használata közben húzza ki a gázcsatlakozókat**
- * Használjon rozsdás vagy horpadt gázpalackot sérült gázszeleppel
- * Töltsse fel a gázpalackot 80%-os kupak fölé
- * **Az infravörös hátsó égőt más égőkkel egyidejűleg használja**
- * a végfelhasználó módosíthatja a lezárt részeket
- * **módosítsa a készüléket**

Műszaki adatok

Model szám.	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Készülék neve Kültéri gázgrill	 0705
Készülék kategória	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
A gáz típusa	Bután	Propán	Bután, propán vagy ezek keveréke	
Gáznyomás	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Célország	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Teljes hőbevitel	2,8 kW		Gázfogyasztás	204g/h
Injektor Fő grill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


FIGYELEM:

- * Csak a szabadban használja.
- * A készülék használata előtt olvassa el az utasításokat
- * A hozzáférhető részek nagyon forróak lehetnek. Tartsa távol kisgyermekektől.
- * A készüléket használat közben gyúlékony anyagoktól távol kell tartani
- * Használat közben ne mozgassa a készüléket.

Model szám.	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Készülék neve Kültéri gázgrill	 0705
Készülék kategória	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
A gáz típusa	Bután	Propán	Bután, propán vagy ezek keveréke	
Gáznyomás	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Célország	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Teljes hőbevitel	5,6 kW		Gázfogyasztás	408g/h
Injektor Fő grill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

FIGYELEM:


- * Csak a szabadban használja.
- * A készülék használata előtt olvassa el az utasításokat
- * A hozzáférhető részek nagyon forróak lehetnek. Tartsa távol kisgyermekektől.
- * A készüléket használat közben gyúlékony anyagoktól távol kell tartani
- * Használat közben ne mozgassa a készüléket.

Model szám.	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Készülék neve Kültéri gázgrill	 0705
Készülék kategória	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
A gáz típusa	Bután	Propán	Bután, propán vagy ezek keveréke	
Gáznyomás	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Célország	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Teljes hőbevitel	8,4 kW		Gázfogyasztás	611g/h
Injektor Fő grill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

FIGYELEM:


- * Csak a szabadban használja.
- * A készülék használata előtt olvassa el az utasításokat
- * A hozzáférhető részek nagyon forróak lehetnek. Tartsa távol kisgyermekektől.
- * A készüléket használat közben gyúlékony anyagoktól távol kell tartani
- * Használat közben ne mozgassa a készüléket.

Műszaki adatok

Model szám.	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Készülék neve Kültéri gázgrill	 0705
Készülék kategória	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
A gáz típusa	Bután	Propán	Bután, propán vagy ezek keveréke	
Gáznyomás	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Célország	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Teljes hőbevitel	11,2 kW		Gázfogyasztás	815g/h
Injektor Fő grill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


FIGYELEM:

- * Csak a szabadban használja.
- * A készülék használata előtt olvassa el az utasításokat
- * A hozzáférhető részek nagyon forróak lehetnek. Tartsa távol kisgyermekektől.
- * A készüléket használat közben gyúlékony anyagoktól távol kell tartani
- * Használat közben ne mozgassa a készüléket.

Model szám.	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Készülék neve Kültéri gázgrill	 0705
Készülék kategória	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
A gáz típusa	Bután	Propán	Bután, propán vagy ezek keveréke	
Gáznyomás	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Célország	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Teljes hőbevitel	11,2 kW		Gázfogyasztás	815g/h
Injektor Fő grill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

FIGYELEM:

- * Csak a szabadban használja.
- * A készülék használata előtt olvassa el az utasításokat
- * A hozzáférhető részek nagyon forróak lehetnek. Tartsa távol kisgyermekektől.
- * A készüléket használat közben gyúlékony anyagoktól távol kell tartani
- * Használat közben ne mozgassa a készüléket.

Model szám.	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Készülék neve Kültéri gázgrill	 0705
Készülék kategória	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
A gáz típusa	Bután	Propán	Bután, propán vagy ezek keveréke	
Gáznyomás	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Célország	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Teljes hőbevitel	16,8 kW		Gázfogyasztás	1222g/h
Injektor Fő grill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

FIGYELEM:

- * Csak a szabadban használja.
- * A készülék használata előtt olvassa el az utasításokat
- * A hozzáférhető részek nagyon forróak lehetnek. Tartsa távol kisgyermekektől.
- * A készüléket használat közben gyúlékony anyagoktól távol kell tartani
- * Használat közben ne mozgassa a készüléket.

Összeszerelés

FIGYELEM:Bár a grillező gyártása során minden erőfeszítést megtett az éles szélek eltávolítása érdekében, minden alkatrészt óvatosan kell kezelnie, hogy elkerülje a véletlen sérüléseket.

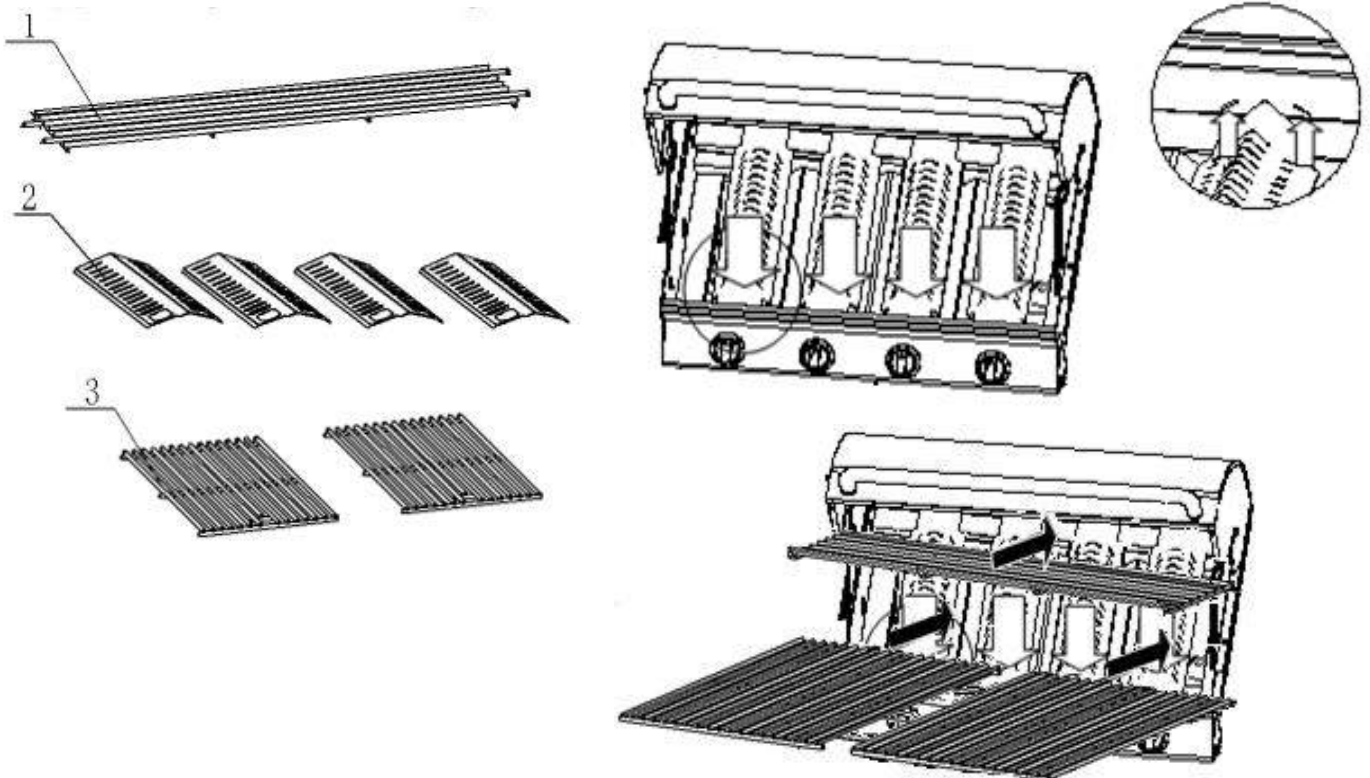
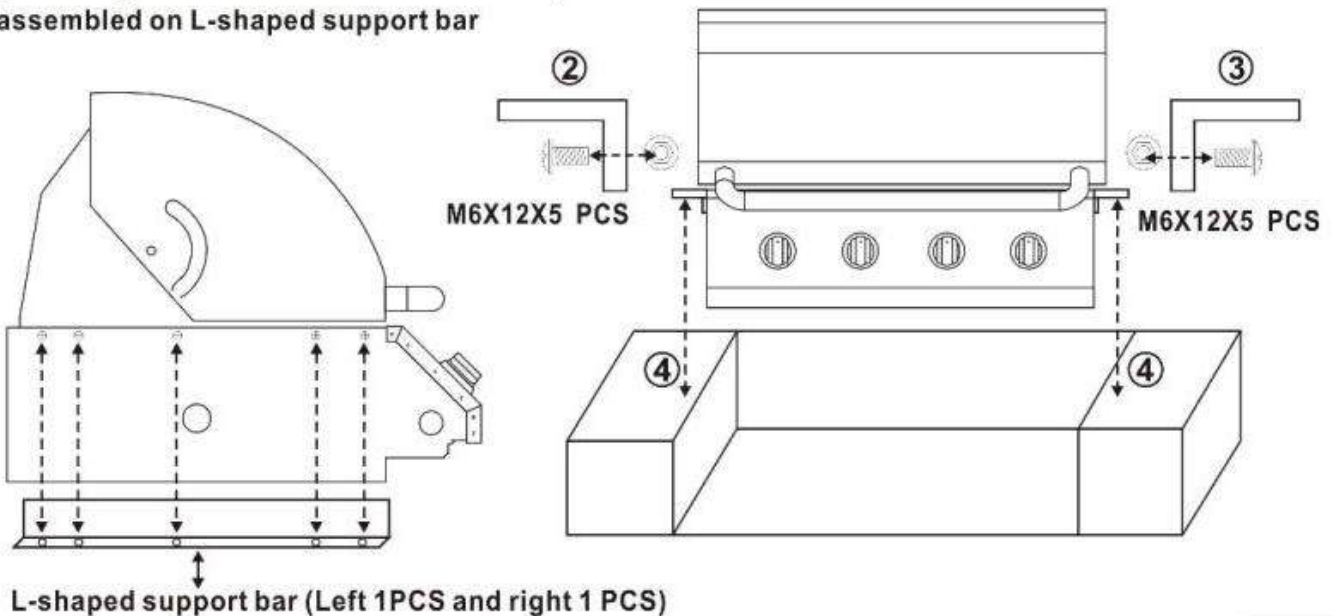
Szükséges eszközök:Vagy egy Philips keresztfejű vagy lapos csavarhúzó és vagy egy villáskulcs (többfunkciós villáskulcsot szállítunk), vagy egy fogó.

Kérjük, olvassa el figyelmesen az összes utasítást, mielőtt továbblép. Keressen egy nagy, tiszta területet, ahol összeállíthatja a kocszi grillezőjét. Szükség esetén tekintse meg az alkatrészlistát és az összeszerelési rajzot. A grillező összeszerelése sok nagy alkatrészből áll; célszerű két emberrel szerelni az egységet.

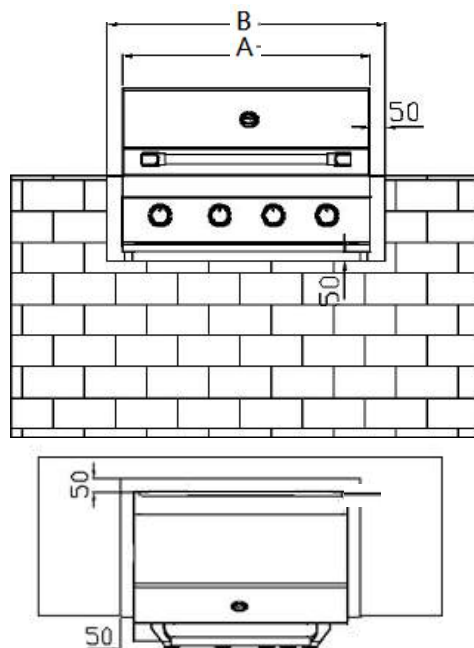
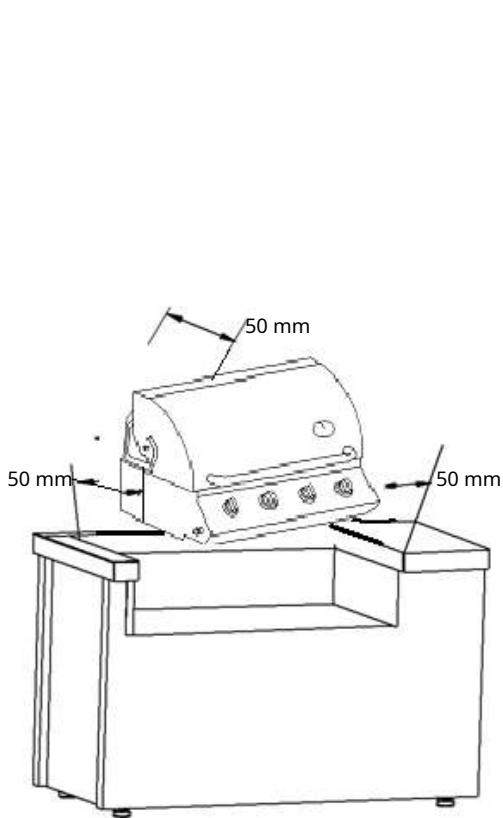
FIGYELMEZTETÉS: Összeszerelés előtt győződjön meg arról, hogy az összes műanyag védőréteg leszakadt!

● **Telepítéslépés: (Modell alapján MB4504, a többi modell összeszerelése ugyanaz.)**

- ① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



Model szám.	Menny	Leírás
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1 db	Főzés Grill
	1 db	Hőmérő
	1 db	Motorháztető fogantyúja
	1 db	Melegítő állvány krómozott huzal
	1 db	Lángszelídítő
	1 db	Fő égő
	1 db	Zsírtálca
	2 db	Felfüggesztett tartókonzol
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1 db	Főzés Grill
	1 db	Hőmérő
	1 db	Motorháztető fogantyúja
	1 db	Melegítő állvány krómozott huzal
	2 db	Lángszelídítő
	1 db	Fő égő
	1 db	Zsírtálca
	2 db	Felfüggesztett tartókonzol
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2 db	Főzés Grill
	1 db	Hőmérő
	1 db	Motorháztető fogantyúja
	1 db	Melegítő állvány krómozott huzal
	3 db	Lángszelídítő
	1 db	Fő égő
	1 db	Zsírtálca
	2 db	Felfüggesztett tartókonzol
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2 db	Főzés Grill
	1 db	Hőmérő
	1 db	Motorháztető fogantyúja
	1 db	Melegítő állvány krómozott huzal
	4 db	Lángszelídítő
	1 db	Fő égő
	1 db	Zsírtálca
	2 db	Felfüggesztett tartókonzol
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2 db	Főzés Grill
	1 db	Hőmérő
	1 db	Motorháztető fogantyúja
	1 db	Melegítő állvány krómozott huzal
	5 db	Lángszelídítő
	1 db	Fő égő
	1 db	Zsírtálca
	2 db	Felfüggesztett tartókonzol
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3 db	Főzés Grill
	1 db	Hőmérő
	1 db	Motorháztető fogantyúja
	1 db	Melegítő állvány krómozott huzal
	6 db	Lángszelídítő
	1 db	Fő égő
	1 db	Zsírtálca
	2 db	Felfüggesztett tartókonzol



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
A	550 mm	660 mm	820 mm	980 mm
B	580 mm	690 mm	850 mm	1010 mm
C	MB4503 500mm			
	MB9003 625mm			

1. A készüléket nem szabad éghető felületre vagy annak ellen felszerelni – a minimális távolságnak legalább 50 mm-nek kell lennie.
- 2.MEGJEGYZÉS: A készülék közvetlen közelében csak nem éghető anyagok használhatók.
- 3.MEGJEGYZÉS: a készüléket asztalon kell használni, az asztal anyagának nem éghetőnek kell lennie, és a magassága nem haladhatja meg a 800 mm-t.
4. a hajlékony tömlőt, amelynek teljes hosszában hozzáférhetőnek kell lennie, és védenie kell a rugalmas tömlőt a rossz időjárás miatt.



VESZÉLY

- **SOHA** ne tároljon tartalék LP palackot a készülék alatt vagy közelében, vagy zárt helyen.



• Soha ne töltsse fel a palackot 80%-nál nagyobb mértékben.

- Ha a fenti két pontban leírtakat nem követi pontosan, halálos vagy súlyos sérülést okozó tűz keletkezhet.
- A túltöltött vagy nem megfelelően tárolt palack veszélyt jelent a biztonsági szelepből esetlegesen kilépő gáz miatt. Ez heves tüzet okozhat, ami anyagi kárt, súlyos sérülést vagy halált okozhat.
- Ha gázt lát, szagot vagy hall, hogy kiáramlik, haladéktalanul távolodjon el a nagynyomású palacktól és a készüléktől, és hívja a tűzoltóságot.

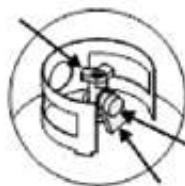
LP Tartály eltávolítása, szállítása és tárolása

• Kapcsolja KI az összes vezérlőgombot és az LP tartály szelepét. A tengelykapcsoló anyát csak kézzel forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba – ne használjon szerszámot

kapcsolja le. Emelje fel az LP-tartály huzalját az LP-tartály nyakörvéről, majd emelje fel az LP-tartályt, majd emelje le a tartókonzról. Szerelje fel a biztonsági kupakot az LP tartály szelepeire. Mindig használja a szelephez mellékelt sapkát és hevedert.

A biztonsági sapka előírászerű használatának elmulasztása súlyos személyi sérülést és/vagy anyagi kárt okozhat.

LP tankszelep



Biztonsági sapka

Rögzítő szíj

- A leválasztott LP tartályt raktárban vagy szállítás alatt biztonsági kupakkal kell ellátni (az ábrán látható módon). Ne tároljon LP tartályt zárt helyen, például kocsibeállóban, garázsban, verandán, fedett teraszon vagy más épületben. Soha ne hagyjon LP tartályt olyan járműben, amely túlmelegedhet a nap hatására.
- Ne tároljon LP tartályt olyan helyen, ahol gyerekek játszanak.

LP gázpalack

- A gázpalackot nem szabad leejteni vagy durván kezelni! Ha a készülék nincs használatban, a hengert le kell választani. Helyezze vissza a védőkupakot a hengerre, miután leválasztotta a palackot a készülékről.
- Az óvintézkedések, amelyeket meg kell tenni a henger hengerének cseréjekor, amelyet minden gyújtóforrástól távol kell végrehajtani.
- A palackokat szabadban, gyermekektől elzárva kell tárolni. A palackot soha nem szabad olyan helyen tárolni, ahol a hőmérséklet 50 C fölé emelkedhet. Ne tárolja a hengert lángjelző lámpák vagy más gyújtóforrások közelében.
- Ez a készülék csak alacsony nyomású butánnal, propánnal vagy ezek keverékével használható, és megfelelő alacsony nyomású előbiztosítsa a szabályozót a rugalmas tömlő.

A grill be van állítva.

- 28-30mbar szabályozó butángázzal @I3+ kategória
- 30mbar vagy 50mbar szabályozó butánnal, propánnal vagy ezek keverékével, I3B/P(30) vagy I3 I3B/P(50) kategória.
- Az LP palackot gőzelszívásra kell felszerelni, és az LP palack szelepét védő gallérral kell ellátni. Használat, szállítás vagy tárolás során mindig tartsa függőleges helyzetben az LP-palackokat.
- Az LP-gázpalackot a helyi telephelyről kell beszerezni, és meg kell felelni a helyi nemzeti követelményeknek. A készülékhez szükséges betáplált gáz típusa és nyomása a névleges címkén volt feltüntetve, a jelenlegi gázkészülékhez 9-23 kg-os LP gázpalackot kell használni. a maximális külső méretek (a szabályozóval együtt) nem lehetnek nagyobbak, mint atm. 500mm x 900mm.
- A gázpalackot a szellőzőpalack-rekeszre kell helyezni, a gázpalackot működés közben soha nem szabad mozgatni, merév támasztékkal kell rögzíteni.
- Ha a gázpalackot rekeszrel együtt helyezték be, a hatékony szellőzést a rekesz alján lévő nyílások és a felső oldalrészek biztosítják. A felső részen lévő nyílások összterülete a rekesz alapterületének legalább 1/100-a, az alján lévő nyílások területe pedig legalább a rekesz alapterületének 1/50-e.
- Üzembe helyezés előtt ellenőrizze a készülék hátulján található adattáblát, hogy a készülék alkalmas-e a gázellátásra.
- Szappanos vízzel vagy folyékony mosószerrel való átmosással győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás gáztömör (a gázszivárgás esetén buborékok képződnek). Ha buborékok képződnek, zárja el a hengerszelepet, és kézzel húzza meg újra az összes szerelvényt. HA továbbra is képződnek buborékok, ne használjon tűzhelyet, keresse meg a kereskedőt, hogy ellenőrizze a készüléket.

MEGJEGYZÉS: Ne takarja el vagy takarja el a készülékek tárolórekeszének szellőzőnyílásait.

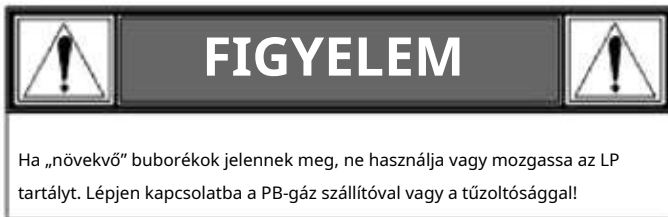
LP tankcsere

- Sok grillezőket árusító kereskedő kínál lehetőséget az üres LP tartály cseréjére egy csereszolgáltatáson keresztül. Csak azokat a jó hírű tűzselei cégeket használja, amelyek ellenőrzik, precízen töltik, tesztelik és tanúsítják palackjaikat. **A tartályt csak OPD biztonsági funkcióval felszerelt tartályra cserélje, a jelen kézikönyv „LP tartály” című részében leírtak szerint.**
- Az új és kicserélt LP tartályokat mindig függőleges helyzetben tartsa használat, szállítás vagy tárolás során.
- **Új és kicserélt LP tartályok szívárgásvizsgálata MIELŐTT a grillhez csatlakoztatná.**

LP tartály szívárgásteszt

A biztonságod érdekében

- A szívárgási tesztet minden alkalommal meg kell ismételni, amikor az LP tartályt cserélik vagy újratöltik.
- Ne dohányozzon a szívárgásvizsgálat során.
- Ne használjon nyílt lángot a gázszívárgás ellenőrzésére.
- A grillt a szabadban, jól szellőző helyen, gyújtóforrásoktól, például gáztüzelésű vagy elektromos készülékektől távol kell szívárgásvizsgálatnak alávetni. A szívárgásvizsgálat során tartsa távol a grillt nyílt lángtól vagy szikrától.
- Használjon tiszta ecsetet és 50/50 arányú enyhe szappanos vizes oldatot. Ecsetelje a szappanos oldatot az alábbi ábrán nyilakkal jelölt területekre. A szívárgást növekvő buborékok jelzik.

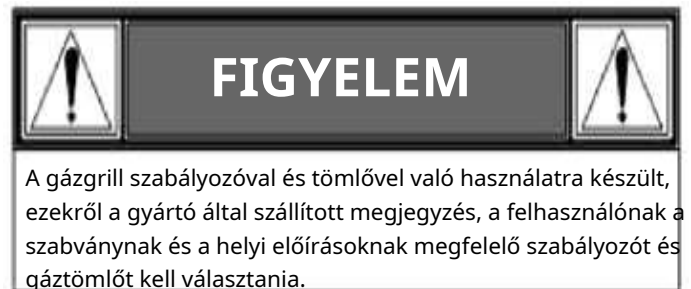


- ▲ **Ne használjon háztartási tisztítószereket.** A gázvezeték alkatrészei (szelep/tömlő/szabályozó) megsérülhetnek.



Gáztömlő és gázszabályozó

1. Csak megfelelő nyomású PB gázhoz jóváhagyott szabályozót és tömlőt használjon.
2. A nyomásszabályozónak meg kell felelnie az EN szabványnak 12864 és a beszerelés helye szerinti ország megfelelő szabályozása, amely megtalálható a legközelebbi gázkereskedésnél. Lásd a műszaki adatokat, szigorúan tilos állítható nyomást használni.
3. A gázszabályozó várható élettartama 10 év. Javasoljuk, hogy a gyártástól számított 10 éven belül cseréljék ki a szabályozót, vagy a nemzeti feltételek ezt megkövetelik.
4. A cserélhető tömlő típusának meg kell felelnie az EN 1763-1 szabvány 3. osztályának.
5. Használat esetén a használt tömlőnek meg kell felelnie az adott ország vonatkozó szabványának. A tömlő hosszának 0,7-1,5 méternek kell lennie. A sérült tömlőt ki kell cserélni. Ügyeljen arra, hogy a tömlő ne legyen eltömődve, megtörve, és ne érintkezzen a grill bármely részével, kivéve a csatlakozást. Javasoljuk, hogy a tömlőt a gyártás időpontjától számított 1 év elteltével cserélje ki, vagy a nemzeti vezetés ezt megköveteli.
6. A kiszolgálás vagy a beszerelés során ügyeljen arra, hogy a csatlakozó rugalmas cső ne csavarodjon ki.



A grillen csak a címkén feltüntetett gáztípus és gázkategória használható!

Csatlakozás a készülékhez

1. Csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy nincs-e szennyeződés a gázpalack fejében, a szabályozóban. Égő és égő alkatrészek.
2. Ha a tömlőt kicserélik, akkor azt tömlőbilincsekkel rögzíteni kell a készülékhez és a szabályozóhoz, le kell választani a szabályozót a hengerről (a szabályozóval ellátott utasításoknak megfelelően), amikor a grill nincs használatban.

FIGYELMEZTETÉS: A gázkészülék alátámasztására csak nem éghető felület használható, ha a támasztó hőmérséklet meghaladja az 50 K-t

A kültéri gázkészüléket nem csónakba vagy hajóra szerelték fel. Csak vízszintes, stabil, nem gyúlékony felületen használható.

- A kültéri gázkészüléket nem szabad lakóautóba vagy lakókocsira szerelni.
- Soha ne kísérelje meg a grillsütőt lakóautó vagy lakóautó önálló LP-gáz rendszeréhez csatlakoztatni.
- Ne használja a grillt a szivárgásvizsgálattalig.
- Ha bármikor szivárgást észlel, álljon meg és hívja a tűzoltóságot.
- Ha nem tudja megállítani a gázszivárgást, *azonna* Bezárás

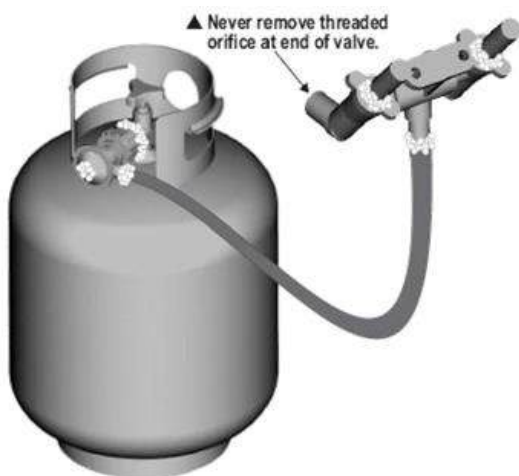
LP palack szelepe és hívja a PB gáz szállítóját vagy a tűzoltóságot!

5. Ha "növekszik" buborékok jelennek meg, szivárgás van. Azonnal zárja el az LP tartály szelepét, és húzza meg újra a csatlakozásokat. Ha a szivárgást nem lehet megállítani, ne próbálja megjavítani. Cserealkatrészekért hívja a Searst az értékesítési ügynöknél.

6. Mindig zárja el az LP tartály szelepét, miután a kézi kereket az óramutató járásával megegyező irányba forgatva szivárgástesztet végezt

Szivárgásvizsgáló szelepek, tömlő és szabályozó

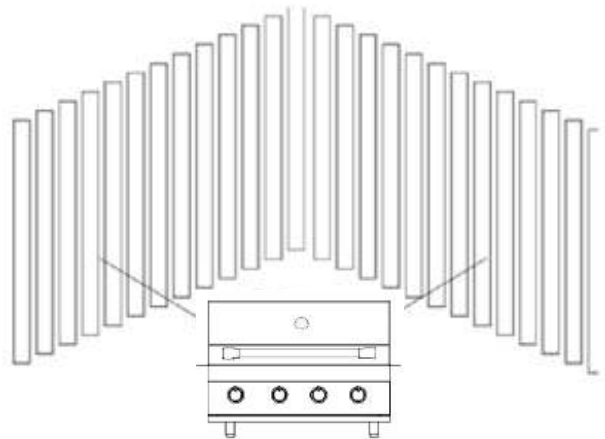
1. Forgassa az összes grillvezérlő gombot OFF állásba.
2. Győződjön meg arról, hogy a szabályozó szorosan csatlakozik az LP tartályhoz.
3. Nyissa ki teljesen az LP tartály szelepét az OPD kézikerek óramutató járásával ellentétes irányú elforgatásával. Ha hallod *arohanó hang*, azonnal kapcsolja ki a gázt. Nagy szivárgás van a csatlakozásnál.
4. Ecsetelje szappanos oldattal azokat a területeket, ahol az alábbi képen buborékok láthatók



A grill biztonságos használata és a súlyos sérülések elkerülése érdekében:

- Ne hagyja, hogy gyerekek működjenek vagy játsszanak a grill közelében.
- A grillezési területet tartsa tisztán és égő anyagoktól mentesen.
- Ne takarja el a lyukakat a grill oldalain vagy hátulján.
- A grillt csak jól szellőző helyen használja. SOHA NE használja zárt térben, például kocsibeállóban, garázsban, tornácban, fedett teraszon vagy bármilyen felső szerkezet alatt.
- Ne használjon szenet vagy kerámia brikettet gázgrillben. (*Kivéve, ha brikettet is mellékelünk a grillhez.*)
- Használjon grillezőt minden faltól vagy felülettől legalább 3 láb távolságra.

Tartson 10 láb távolságot azoktól a tárgyaktól, amelyek meggyulladhatnak, vagy olyan gyújtóforrásoktól, mint a vízmelegítők jelzőlámpái, feszültség alatt álló elektromos készülékek stb.



• Lakáslakók:


Érdeklődjön a vezetőségnél, hogy megtudja, milyen követelmények és tűzvédelmi kódok szükségesek az LP-gázgrill használatához az Ön lakóparkjában. Ha megengedett, használja kint a földszinten, három (3) láb távolságra a falaktól vagy a sínektől. Ne használja erkélyen vagy alatt.

- **SOHA ne próbálja meggyújtani az égőt zárt fedéllel. A nem gyulladt gáz felhalmozódása a zárt grillben veszélyes.**
- **Soha ne működtesse a grillt úgy, hogy az LP henger az összeszerelési útmutatóban megadott megfelelő helyzetben van.**
- **Mindig zárja el az LP palack szelepét, és távolítsa el a csatlakozó anyát, mielőtt elmozdítaná a nagynyomású hengert a meghatározott működési helyzetből.**


Biztonsági tanácsok

- ▲ Az LP palack szelepének kinyitása előtt ellenőrizze a tengelykapcsoló anyá feszességét.
- ▲ Ha nem használja a grillt, kapcsolja ki az összes vezérlőgombot és az LP palack szelepét.

- ▲ Soha ne mozgassa a grillt működés közben vagy még forrón.
- ▲ Használjon hosszú nyelvű grillezőkőket és sütőkesztyűket, hogy elkerülje az égési sérüléseket és a kifröccsenést.
- ▲ Az oldalsó polc maximális terhelése 10 font.
- ▲ A zsírtartó tálcakellbe kell helyezni a grillbe, és minden használat után ki kell üríteni. Ne távolítsa el a zsírtálcát, amíg a grill teljesen ki nem hűlt.
- ▲ A grillt gyakran tisztítsa meg, lehetőleg minden főzés után. Ha sörtekefét használ a grillsütő bármely felületének tisztítására, a grillezés előtt győződjön meg arról, hogy nem marad laza sörte a főzőfelületeken. A főzőfelületek tisztítása forró grill alatt nem ajánlott.
- ▲ Ha azt észleli, hogy zsír vagy más forró anyag csöpög a grillről Határozza meg az okot, javítsa ki, majd tisztítsa meg és ellenőrizze a szelepet. Tartsa tisztán a hengerház szellőzőnyílásait (grillkocsi) és törmelékmentesen.
- ▲ Ne tároljon olyan tárgyakat vagy anyagokat a grillkocsi burkolatában, amelyek akadályoznák az égési levegő áramlását a vezérlőpanel vagy a tűztér aljára.
- ▲ Működés közben a szabályozó zümmögő vagy sípoló hangot hallathat. Ez nem befolyásolja a grillező biztonságát vagy használatát.
- ▲ Ha grillproblémája van, nézze meg a *"Hibaelhárítás rész"*.
- ▲ Ha a szabályozó lefagy, azonnal kapcsolja ki a grillt és az LP palackszelepet. Ez a hengerrel kapcsolatos problémát jelez, és nem szabad semmilyen terméken használni.



VIGYÁZAT



- **A zsírtüzekeket a fedél zárásával nem lehet eloltani. A grillek biztonsági okokból jól szellőztethetők.**
- **Ne használjon vizet zsírtűzhöz. Személyi sérülés következhet be. Ha zsírtűz alakul ki, kapcsolja ki a gombokat és az LP hengert.**
- **Ne hagyja felügyelet nélkül a grillsütőt, miközben előmelegít vagy leégeti az ételmaradékot a HI-n. Ha a grillt nem tisztítja rendszeresen, zsírtűz keletkezhet, amely károsíthatja a terméket.**

▲ **Gyújtás közben ne hajoljon a grill fölé.**


1. Piros utasítás gyújtás előtt

2. Világítás közben nyissa ki a fedelet.

3. Győződjön meg arról, hogy a vezérlőgombok KI állásban vannak

4. Csatlakoztassa a szabályozót és a tömlőt a gázpalackhoz és a gázrácsához. Először ellenőrizze a szivárgást.

5. Fordulat **TOVÁBB** szelep a forrásból vagy a tartályból.

6. Nyomja meg és forgassa el az égő vezérlőgombját az óramutató járásával ellentétes irányban a High () állásba. 

7. Ha a gyújtás igen **NEM** 5 másodpercen belül megtörténik, forgassa el a gyújtáségő vezérlőgombját **KI**, várjon 5 percet, és ismétlje meg a világítási utasításokat.

8. Állítsa be a hőt a gomb magas/alacsony állásba forgatásával.

9. Más égők meggyújtásához fordítsa el a vezérlőgombot állásba **SZIA**.

Ha a gyújtó nem működik, kövesse **Match Lighting** utasítás. Begyújtás után: Forgassa a gombokat HI állásba 5 percre a grill előmelegítéséhez. Ezután forgassa el a gombot a kívánt főzési fokozatra.



FIGYELEM



Használaton kívül kapcsolja KI a kezelőszerveket és a gázforrást vagy a tartályt.



VIGYÁZAT

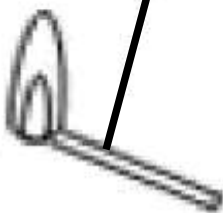


Ha 5 másodpercen belül NEM történik gyújtás, kapcsolja KI az égővezérlőket, várjon 5 percet, és ismétlje meg a gyújtási eljárást. Ha az égő nem gyullad be nyitott szelep mellett, a gáz továbbra is kiáramlik az égőből, és véletlenül meggyulladhat, ami sérülésveszélyt okozhat.

Match-Lighting

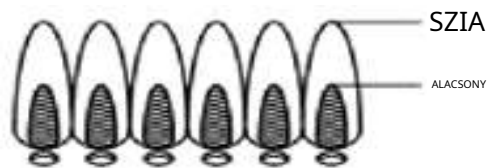
▲ Gyújtás közben ne hajoljon a grill fölé.

1. Világítás közben nyissa ki a fedelet.
2. Helyezze a gyufát a gyufatartóba (a kosár oldaláról lóg). Gyújtó gyufa, helyezze a tűztér bal oldalán lévő világítónyílásba.
3. Nyomja be és fordítsa el a jobb oldali gombot HI helyzetbe. Ügyeljen arra, hogy az égő világít, és égve maradjon.
4. Gyújtsa be a többi égőt a 3. lépéssel.



Égő láng ellenőrzése

- Távolítsa el a sütőrácsokat és a lángszelídítőket. Gyújtsa meg az égőket, forgassa a gombokat HI-ről LOW-ra. A LOW állásban kisebb lángot kell látnia, mint a HI-n. Végezze el az égő lángellenőrzését az oldalégőn is. Mindig ellenőrizze a lángot minden használat előtt. Ha csak alacsony lángot lát, olvassa el a "Hirtelen leesés vagy alacsony láng" részt a részben *Hibaelhárítás* rész.



A grill kikapcsolása

- Forgassa el az összes gombot KI pozíció. Kapcsolja ki az LP hengert forgatással

Gyújtó ellenőrzése

- **Zárja el a gázt az LP-palacknál.** Nyomja meg és tartsa lenyomva az elektronikus gyújtógombot. "Kattanást" kell hallani és szikrát látni minden alkalommal a kollektordoboz vagy az égő és az elektróda között. Lát *"Hibaelhárítás"* ha nincs kattanás vagy szikra.

Szelep ellenőrzése

- **Fontos: A szelepek ellenőrzése előtt győződjön meg arról, hogy a gáz el van zárva az LP-palacknál.** A gombok bezáródnak KI pozíció. A szelepek ellenőrzéséhez először nyomja be a gombokat, majd engedje el, a gomboknak vissza kell rugóznia. Ha a gombok nem rugóznak vissza, cserélje ki a szelepegységet a grill használata előtt. Forgassa el a gombokat ALACSONY pozícióba, majd forduljon vissza KI pozíció. A szelepeknek simán kell forogniuk.

Tömlő ellenőrzése

- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a tömlők nincsenek-e elvágva vagy elkopva. A grill használata előtt cserélje ki a sérült tömlőket. Csak használatra szelep/tömlő/szabályozó a jelen Használati és gondozási cikk alkatrészlistájában meghatározottak szerint

Általános grilltisztítás

- Ne tévessze össze a barna vagy fekete zsír- és füstfelhalmozódást festékekkel. A gázrácsok belseje gyárilag nincs lefestve **(és soha nem szabad festeni)**. Vigyen fel erős tisztítószer és vizet, vagy használjon súrolókefével ellátott grilltisztítót a grill fedelének belsejére és aljára. Öblítse le és hagyja teljesen megszáradni a levegőn. **Ne használjon maró hatású grill/sütőtisztítót a festett felületekre.**
- **Porcelán felületek:** A legtöbb üvegszerű összetétel miatt a maradékot szódabikarbóna/víz oldattal vagy speciálisan letörölhetjük. összetételű tisztítószer. A makacs foltokhoz használjon nem karcoló súrolóport.
- **Festett felületek:** Mossa enyhe tisztítószerrel vagy nem karcoló tisztítószerrel és meleg szappanos vízzel. Törölje szárazra
- **Főzőfelületek:** Ha sörtekefét használ a grillsütő bármely felületének tisztítására, a grillezés előtt győződjön meg arról, hogy nem marad laza sörte a főzőfelületeken. A főzőfelületek tisztítása forró grill alatt nem ajánlott.



VIGYÁZAT



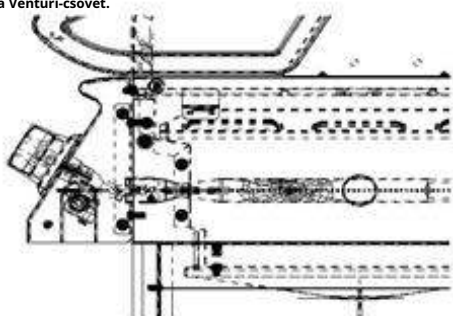
SPIDER ALERT!

FONTOS: Mindig ellenőrizze, hogy a Venturi égőcsövek tiszták legyenek. A Venturi-égőcső keskeny területtel rendelkezik, ahol a pókok hajlamosak fészket rakni.



Ha észreveszi, hogy a grillsütő nehezen gyullad meg, vagy a láng nem olyan erős, mint kellene, szánjon időt a Venturi-cső ellenőrzésére és tisztítására.

tisztítsa meg a Venturi-csövet.



A pókok vagy a kis rovarok „visszatekintési” problémákat okoznak. A pókok hálót fognak, fészket építenek és tojásokat raknak a grill Venturi csöve(i)be, akadályozva a gáz áramlását az égőhöz. A visszatáplált gáz meggyulladhat a vezérlőpanel mögötti Venturi-csőben. Ezt flashbacknek nevezik, és károsíthatja a grillt, és akár sérülést is okozhat.

A felvillanások elkerülése és a jó teljesítmény biztosítása érdekében az égő ill „A Venturi-szerelvényt ki kell venni a grillrácsról, és használat előtt meg kell tisztítani, ha a grill hosszabb ideig tétlen volt.

A grill tárolása

- Tisztítsa meg a sütőrácsokat.
- Tárolja száraz helyen.
- Ha az LP palack a grillhez van csatlakoztatva, tárolja a szabadban, jól szellőző helyen, gyermekektől elzárva.
- Fedje le a grillt, ha szabadban tárolja. Válasszon a gyártó által kínált különféle grillburkolatok közül, amint rendelkezésre áll.
- A grillt CSAK zárt térben tárolja, ha az LP palack ki van kapcsolva és le van választva, távolítsa el a grillről és a szabadban tárolja.
- Amikor kiveszi a grillt a tárolóból, kövesse az „Égő tisztítása Összeszerelés” utasításokat a grillezés megkezdése előtt.

Az égőegység tisztítása

Kövesse ezeket az utasításokat az égőegység alkatrészeinek tisztításához és/vagy cseréjéhez, vagy ha gondolja vannak a rács begyújtásával.

1.	Kapcsolja ki a gázt a vezérlőgombknál és az LP-palacknál
2.	Távolítsa el a sütőrácsokat és a hődiffúzorokat.
3.	Távolítsa el az átvívó csöveket az égők hátuljáról.
4.	Távolítsa el a sasszeget az égők hátuljáról.
5.	Óvatosan emelje fel az egyes égőket, és távolítsa el a szelepnílásoktól.

Három módszert javasolunk az égőcsövek tisztítására. Használja az Ön számára legegyszerűbbet.

(A) Hajlítson egy merev drótot (egy könnyű vállfa jól működik) egy kis kampóba. Fújja át a horgot többször minden égőcsövön.

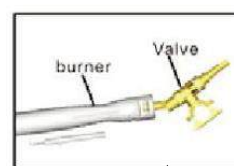
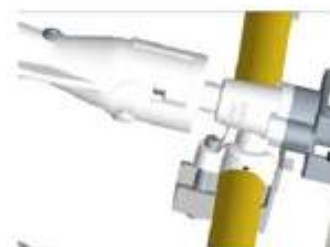


(B) Használjon keskeny, rugalmas nyelű palackkefét (ne használjon sárgaréz drótkefét), húzza át a kefét többször minden égőcsövön.

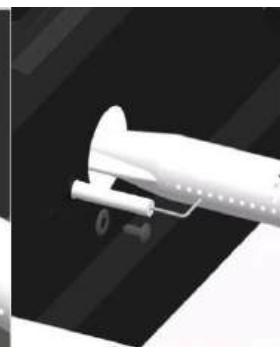
(C) Viseljen szemvédőt: Levegőtömlő segítségével nyomja be a levegőt az égőcsőbe és az égőnyílásokon. Ellenőrizze az egyes nyílásokat, és győződjön meg arról, hogy minden lyukon kijön levegő.

6. Az égő teljes külső felületét drótkefével távolítsa el az ételmaradéktól és a szennyeződéstől.
7. Tisztítsa meg az eltömődött portokat egy merev dróttal, például egy nyitott gemkapoccsal.
8. Ellenőrizze az égőt, hogy nem sérült-e, a normál kopás és korrózió miatt egyes lyukak megnagyobbodhatnak. Ha bármilyen nagy repedést vagy lyukat talál, cserélje ki az égőt.

NAGYON FONTOS: Az égőcsöveknek vissza kell zárniuk a szelepnílásokat. Lásd az illusztrációkat a jobb oldalon..



9. Óvatosan cserélje ki az égőket.
10. Rögzítse az égőket sasszegekkel a konzolokhoz.
11. Helyezze vissza az átvívó csöveket, és rögzítse égőkhez. Cserélje ki a hődiffúzorokat és a sütőrácsokat.



Tisztítás és karbantartás

1. Első tisztítás

Az új gázgrill üzembe helyezése előtt alaposan mossa le a rács felületét. Ne használjon súroló hatású tisztítószeret, mert ez károsíthatja a burkolat felületét. Ha a rozsdamentes acél felületek elszíneződnek, csak a kész szemcse irányába dörzsölje le.

2. Napi takarítás

Tisztítás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, és hagyja teljesen kihűlni. Az első használat előtt alaposan tisztítsa meg. Minden használat után tisztítsa meg a rácsot drótkéfével vagy rugalmas spatulával.

Naponta egyszer alaposan tisztítsa meg a fröccsenő felületet hátulról, oldalról és elülső részről egy nedves ruhával, majd fényesítse le puha, száraz ruhával. Vegye ki a zsírtartó fiókot, ürítse ki és mossa ki.

Hetente egyszer alaposan tisztítsa meg a rács felületét. Használjon drótkéfével vagy acélgyapotot a felületre. Dörzsölje be a fémszemcsékkel, amíg a rács még meleg. Tisztítás után a felület a lemezt ezután vékony olajréteggel kell bevonni a rozsdásodás megelőzése érdekében. Minden „heti” tisztítás után a rácsot újra fűszerezni kell. Javasoltuk, hogy a rács begyűjtása előtt rendszeresen ellenőrizze és megfelelően tisztítsa meg a grill belsejét, hogy elkerülje az előző főzés során felgyülemlett olajokból származó tűz kibocsátását.

Időszakos karbantartás

Szervizelési és karbantartási műveleteket csak szakképzett személyzet végezhet. A következő karbantartási műveleteket legalább évente egyszer el kell végezni: Minden vezérlő és biztonsági berendezés megfelelő működésének ellenőrzése;

Az égő égésének ellenőrzése, azaz:

1. Gyújtás;
2. égésbiztonság;
3. a megfelelő működés ellenőrzése a teljes HIGH-LOW szabályozási tartományban. Javasoljuk, hogy kössön olyan szolgáltatási szerződést, amely évente legalább egy ellenőrzést biztosít.

ALKATRÉSZEK LISTÁJA

1. Gázégő
2. lángdefektor
3. Hőmérsékletmérő
4. főzőrács
5. fedél fogantyúja
6. Oldalsó égő
7. oldalsó égő állvány

SZERVIZ&ALKATRÉSZEK

Gázsütőjét évente kell szervizelni egy illetékes regisztrált személynek. A forgalmazók elérhetőségei bármilyen hiba, összeszerelési probléma esetén

Szolgáltatás helye:

Gyártó:

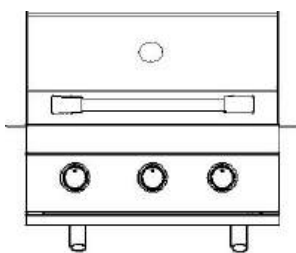
Cím:

Email:

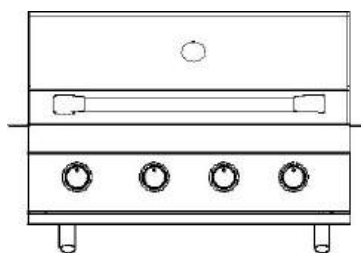
HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megelőzés/Megoldás
Az égő(k) nem gyullad(nak) ki.	Nincs gázáramlás. A csatlakozó anya és a szabályozó nincs teljesen csatlakoztatva. A gázáramlás akadályozása. Az égő lekapcsolása a szelepről. a grilleket megfelelően összeszerelve	Ellenőrizze, hogy az LP tartály üres-e. Forgassa el a tengelykapcsoló anyát további fél-háromnegyed fordulattal szilárd ütközésig. Csak kézzel húzza meg – ne használjon szerszámokat. Tiszta égőcső(k). Kapcsolja vissza az égőt és a szelepet. Ellenőrizze a lépéseket az összeszerelési útmutatóban.
A gázáram hirtelen csökkenése vagy alacsony láng.	Kifogyott az üzemanyag. A túláram szelep kioldott.	Ellenőrizze a gázt az LP tartályban. Kapcsolja ki a gombokat, várjon 30 másodpercet, és gyújtsa meg a grillt. ha a lángok még mindig alacsonyak. kapcsolja ki a gombokat és az LP tartály szelepet. Csatlakoztassa le a szabályozót. Csatlakoztassa újra a szabályozót és szivárgástereszt. Kapcsolja be az LP tartály szelepet, várjon 30 másodpercet, majd gyújtsa rá a grillre.
A lángok kicsapnak.	Erős vagy viharos szél. Kevés az LP gáz. A túláram szelep kioldott.	Fordítsa el a grill elejét a széllal szemben vagy növelje a láng magasságát. Töltse fel az LP tartályt. Lásd a fenti "Gázáram hirtelen csökkenése" című részt.
Lángra lobban.	Zsír felhalmozódás Túlzott zsír a húsban. Túlzott főzés hőfok.	Tiszta grill Grillezés előtt vágja le a zsírt a húsról. Állítsa be ennek megfelelően (alacsonyabb) hőmérsékletet.
Tartós zsírégés.	Az égőrendszer körül felgyülemlett zsír beszorult.	Fordítsa a gombokat OFF állásba. Zárja el a gázt az LP tartálynál. Hagyja a fedelet a helyén, és hagyja kialudni a tüzet. Grillezés után hűtsük le. távolítsa el és tisztítsa meg az összes alkatrészt.
Visszavillanás... (tűz az égőcső(k)ben)	Az égő és/vagy az égőcsövek eltömődtek.	Fordítsa a gombokat OFF állásba. Tisztítsa meg az égőt és/vagy az égőcsöveket.

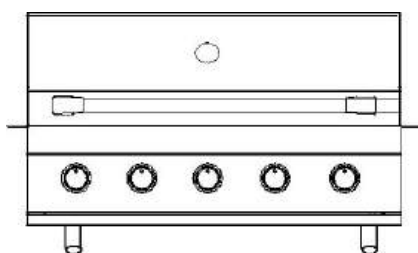
MANUALE D'USO DEL GRILL A GAS BARBECUE



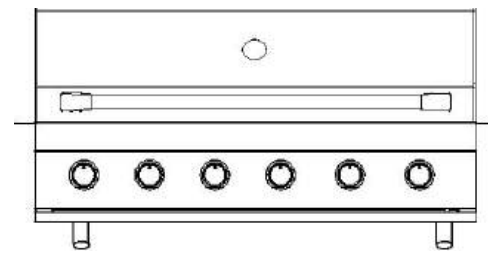
MLT-MB4503/9003



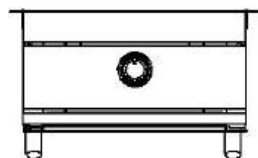
MLT-MB4504/9004



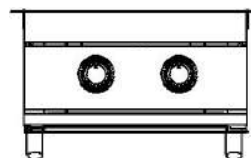
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

- L'UTILIZZO DI COMPONENTI NON AUTORIZZATI PUÒ CREARE CONDIZIONI E AMBIENTI NON SICURI.
- SOLO PER USO ESTERNO.
- LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE PRIMA DI MONTARE E UTILIZZARE L'APPARECCHIO.
- LE PARTI ACCESSIBILI POSSONO ESSERE MOLTO CALDE. SI PREGA DI TENERE LONTANI I BAMBINI PICCOLI.
- CONSERVARE IL MANUALE PER RIFERIMENTO FUTURO.
- RIMUOVERE QUALSIASI PROTEZIONE PER IL TRASPORTO PRIMA DI MONTARE E UTILIZZARE L'APPARECCHIO
- QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE TENUTO LONTANO DA MATERIALI INFIAMMABILI
- INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI QUANDO SI MANEGGIA COMPONENTI PARTICOLARMENTE CALDI
- LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE E LA GARANZIA PRIMA DELL'USO.

QUALSIASI MODIFICA ALL'APPARECCHIO PUÒ ESSERE PERICOLOSA

SE È NECESSARIA UNA SOSTITUZIONE, CONTATTARE IL NOSTRO SERVIZIO CLIENTI O IL VOSTRO SERVIZIO LOCALE

RIVENDITORE

CE 0705



Se senti odore di gas:

1. Chiudere il gas all'apparecchio.
2. Spegnerne qualsiasi fiamma libera.
3. Aprire il coperchio.
4. Se l'odore persiste, allontanarsi dall'apparecchio e chiamare immediatamente il fornitore del gas o i vigili del fuoco.



1. Non conservare o utilizzare benzina o altri liquidi o vapori infiammabili nelle vicinanze di questo o di qualsiasi altro apparecchio.
2. Una bombola di GPL non collegata per l'uso non deve essere conservata in prossimità di questo o di qualsiasi altro apparecchio.



Solo per uso residenziale. Non utilizzare per cucine commerciali.

Chiamare il centro assistenza Grill per assistenza e ricambi

si prega di contattare i dettagli dei distributori in caso di eventuali guasti, problemi di montaggio o utilizzo.

Parlerai con un rappresentante del produttore del barbecue.

Per ordinare nuove parti chiamare i distributori.

Registro del prodotto

IMPORTANTE: compilare le informazioni sul record del prodotto riportate di seguito.

Numero di modello	_____
Numero di serie	_____
Per il numero di serie, vedere l'etichetta sulla griglia.	
Data di acquisto	_____



PERICOLO:Indica una situazione imminente pericolosa che, se non evitata, provocherà morte o lesioni gravi.

Precauzioni per la sicurezza dell'installazione

- Si prega di leggere interamente il presente Manuale dell'utente prima di utilizzare il barbecue.
- La mancata osservanza delle istruzioni fornite può provocare gravi lesioni personali e/o danni materiali.
- Alcune parti di questa griglia potrebbero avere bordi taglienti. Si prega di indossare guanti protettivi adeguati.
- Utilizzare il grill, come acquistato, solo con gas GPL (propano) e il gruppo regolatore/valvola in dotazione.
- L'installazione della griglia deve essere conforme ai codici locali o, in assenza di codici locali, a quelli *Gas combustibile nazionale*

Codice,La modifica comporterà un pericolo per la sicurezza.

- Tutti gli accessori elettrici (come il girarrosto) devono essere collegati a terra in conformità con le normative locali, oppure

Codice Elettrico Nazionale. Codice elettrico.

Conservare eventuali cavi elettrici e/o

tubi di alimentazione del carburante lontano da superfici calde

- La modifica comporterà un pericolo per la sicurezza.

IMPORTANTE:Questo barbecue è destinato esclusivamente all'uso esterno e non è destinato all'installazione all'interno o su veicoli da diporto o imbarcazioni.

NOTA PER L'INSTALLATORE:Lasciare questo Manuale dell'utente al cliente dopo la consegna e/o l'installazione.

NOTA PER IL CONSUMATORE:Lasciare questo Manuale dell'utente in un posto comodo per riferimento futuro

Simboli di sicurezza

I simboli e i riquadri mostrati di seguito spiegano cosa è ciascuna voce significa. Leggi e segui tutti i messaggi che trovi ovunque

il manuale.



AVVERTIMENTO:Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.



ATTENZIONE:Indica una situazione potenzialmente pericolosa o una pratica non sicura che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni minori o moderate.




FARE

- * Utilizzare una chiave per serrare tutti i raccordi del gas
 - * Controllare ogni volta che si utilizza l'apparecchio che tutti i tubi del gas e i collegamenti non presentino danni, tagli o crepe.
 - * Effettuare sempre un test di tenuta con acqua saponata
 - * Controllare regolarmente la presenza di reti di insetti come ragni, formiche, ecc. sui bruciatori principali, laterali e posteriori a infrarossi. Le reti sono pericolose e devono essere completamente pulite.
 - * Utilizzare l'apparecchio solo all'aperto
 - * Le parti accessibili potrebbero essere molto calde.
- Tenere sempre i bambini lontani dall'apparecchio
- * Far riempire la bombola del gas da un fornitore di gas autorizzato
 - * Indossare sempre guanti protettivi quando si maneggia un componente caldo
 - * Chiudere la valvola della bombola del gas dopo ogni utilizzo
 - * Pulire regolarmente il vassoio raccogli grasso.
 - *UTILIZZARE il grill ad almeno 1,5 m da qualsiasi parete o superficie, materiale combustibile, benzina, liquidi o vapori della fiamma
- Spegnere il barbecue dopo ogni utilizzo (per circa 15 minuti) ridurrà al minimo i residui di cibo eccessivi.**
- * Dopo l'uso, chiudere l'alimentazione del gas alla bombola del gas."
 - * Posizionare la bombola del gas fuori dal carrello per l'utilizzo
 - *Chiudere l'alimentazione del gas alla bombola in caso di perdita di gas.

Non fare


- * Chinarsi sull'apparecchio durante l'accensione
- * Conservare materiale combustibile, benzina o liquidi o vapori infiammabili nelle vicinanze del barbecue
- * Utilizzare l'apparecchio con qualsiasi copertura inserita
- * Utilizzare utensili di plastica o di vetro sul Se Barbed
- * Utilizzare l'apparecchio in caso di vento forte
- * Smontare le valvole di controllo
- * Controllare eventuali perdite di gas con fiamma libera
- * Conservare le bombole di gas di riserva nell'armadietto
- * Appoggiare la bombola del gas (mantenerla sempre in posizione verticale)
- *Utilizzare l'apparecchio in ambienti chiusi
- * Modificare la costruzione dell'apparecchio o le dimensioni di qualsiasi bruciatore, orifizio dell'iniettore o qualsiasi altro componente
- * Spostare l'apparecchio durante l'uso
- * Ostruire qualsiasi ventilazione dell'apparecchio
- * Lasciare che il tubo flessibile di alimentazione del gas o qualsiasi cavo elettrico entrino in contatto con qualsiasi superficie riscaldata dell'apparecchio
- * Utilizzare carbone o qualsiasi altro combustibile solido in questo apparecchio
- * Scollegare eventuali raccordi del gas mentre l'apparecchio è in uso
- * Utilizzare una bombola del gas arrugginita o ammaccata con una valvola del gas danneggiata
- * Riempire la bombola del gas oltre l'80% del tappo
- * Utilizzare il bruciatore posteriore a infrarossi contemporaneamente ad altri bruciatori
- * alterare le parti sigillate da parte dell'utente finale
- *modificare l'apparecchio

Dati tecnici

Modello numero:	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Nome dell'apparecchio Griglia a gas all'aperto	 0705
Categoria elettrodomestici	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Tipo di gas	Butano	Propano	Butano, Propano o loro miscele	
Pressione del gas	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar
Paese di destinazione	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR AT, CH, DE	
Apporto di calore totale	2,8 kW		Consumo di gas	204 g/ora
Iniettore Griglia principale	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


AVVERTIMENTO:

- *Utilizzare solo all'aperto.
- * Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio
- * Le parti accessibili potrebbero essere molto calde. Tenere lontano dalla portata dei bambini piccoli.
- * Questo apparecchio deve essere tenuto lontano da materiali infiammabili durante l'uso
- * Non spostare l'apparecchio durante l'uso.

Modello numero:	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Nome dell'apparecchio Griglia a gas all'aperto	 0705
Categoria elettrodomestici	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Tipo di gas	Butano	Propano	Butano, Propano o loro miscele	
Pressione del gas	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar
Paese di destinazione	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR AT, CH, DE	
Apporto di calore totale	5,6 kW		Consumo di gas	408 g/ora
Iniettore Griglia principale	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

AVVERTIMENTO:


- *Utilizzare solo all'aperto.
- * Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio
- * Le parti accessibili potrebbero essere molto calde. Tenere lontano dalla portata dei bambini piccoli.
- * Questo apparecchio deve essere tenuto lontano da materiali infiammabili durante l'uso
- * Non spostare l'apparecchio durante l'uso.

Modello numero:	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Nome dell'apparecchio Griglia a gas all'aperto	 0705
Categoria elettrodomestici	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Tipo di gas	Butano	Propano	Butano, Propano o loro miscele	
Pressione del gas	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar
Paese di destinazione	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR AT, CH, DE	
Apporto di calore totale	8,4 kW		Consumo di gas	611 g/ora
Iniettore Griglia principale	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

AVVERTIMENTO:


- *Utilizzare solo all'aperto.
- * Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio
- * Le parti accessibili potrebbero essere molto calde. Tenere lontano dalla portata dei bambini piccoli.
- * Questo apparecchio deve essere tenuto lontano da materiali infiammabili durante l'uso
- * Non spostare l'apparecchio durante l'uso.

Dati tecnici

Modello numero:	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Nome dell'apparecchio Griglia a gas all'aperto	 0705
Categoria elettrodomestici	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Tipo di gas	Butano	Propano	Butano, Propano o loro miscele	
Pressione del gas	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar
Paese di destinazione	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR AT, CH, DE	
Apporto di calore totale	11,2 kW		Consumo di gas	815 g/ora
Iniettore Griglia principale	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


AVVERTIMENTO:

- *Utilizzare solo all'aperto.
- * Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio
- * Le parti accessibili potrebbero essere molto calde. Tenere lontano dalla portata dei bambini piccoli.
- * Questo apparecchio deve essere tenuto lontano da materiali infiammabili durante l'uso
- * Non spostare l'apparecchio durante l'uso.

Modello numero:	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Nome dell'apparecchio Griglia a gas all'aperto	 0705
Categoria elettrodomestici	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Tipo di gas	Butano	Propano	Butano, Propano o loro miscele	
Pressione del gas	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar
Paese di destinazione	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR AT, CH, DE	
Apporto di calore totale	11,2 kW		Consumo di gas	815 g/ora
Iniettore Griglia principale	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

AVVERTIMENTO:

- *Utilizzare solo all'aperto.
- * Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio
- * Le parti accessibili potrebbero essere molto calde. Tenere lontano dalla portata dei bambini piccoli.
- * Questo apparecchio deve essere tenuto lontano da materiali infiammabili durante l'uso
- * Non spostare l'apparecchio durante l'uso.

Modello numero:	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Nome dell'apparecchio Griglia a gas all'aperto	 0705
Categoria elettrodomestici	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Tipo di gas	Butano	Propano	Butano, Propano o loro miscele	
Pressione del gas	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar
Paese di destinazione	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR AT, CH, DE	
Apporto di calore totale	16,8 kW		Consumo di gas	1222 g/ora
Iniettore Griglia principale	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

AVVERTIMENTO:

- *Utilizzare solo all'aperto.
- * Leggere le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio
- * Le parti accessibili potrebbero essere molto calde. Tenere lontano dalla portata dei bambini piccoli.
- * Questo apparecchio deve essere tenuto lontano da materiali infiammabili durante l'uso
- * Non spostare l'apparecchio durante l'uso.

Assemblea

AVVERTIMENTO: Sebbene nella produzione del barbecue sia stato fatto ogni sforzo per rimuovere eventuali bordi taglienti, è necessario maneggiare tutti i componenti con cura per evitare lesioni accidentali.

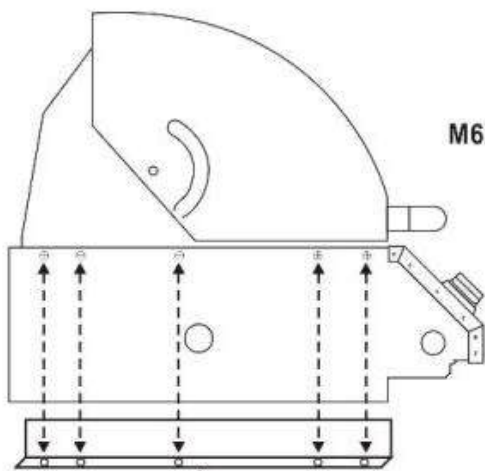
Strumenti richiesti: Un cacciavite Philips a croce o a lama piatta e una chiave inglese (abbiamo fornito una chiave multifunzione) o un paio di pinze.

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima di procedere. Trova un'area ampia e pulita in cui montare il barbecue con carrello. Se necessario, fare riferimento all'elenco delle parti e allo schema di montaggio. L'assemblaggio del barbecue coinvolge molti componenti di grandi dimensioni; si consiglia di far montare l'unità da due persone.

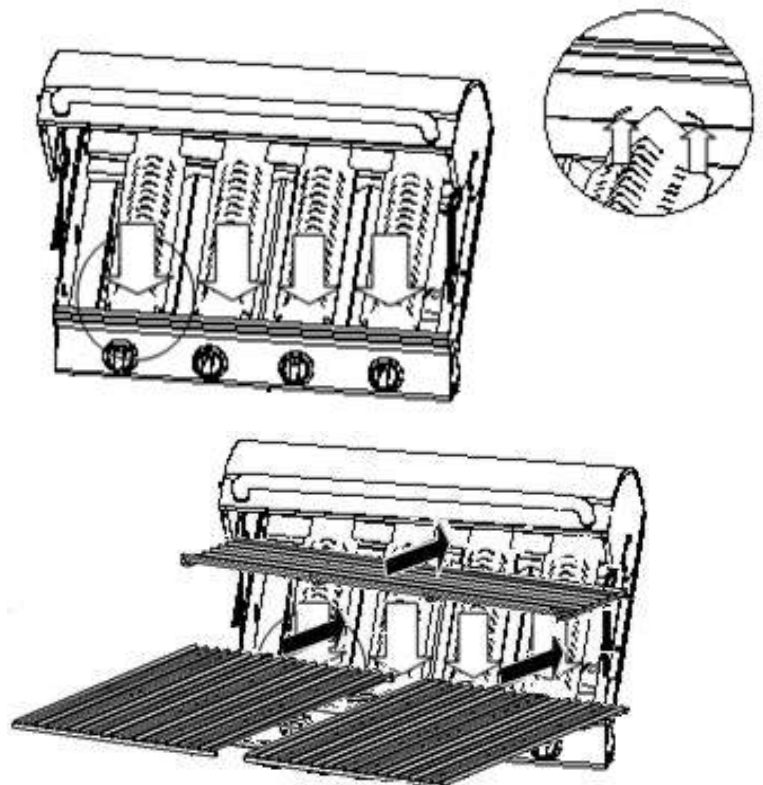
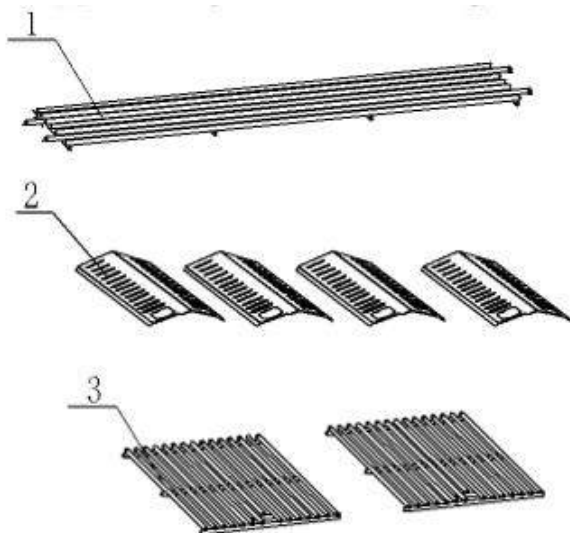
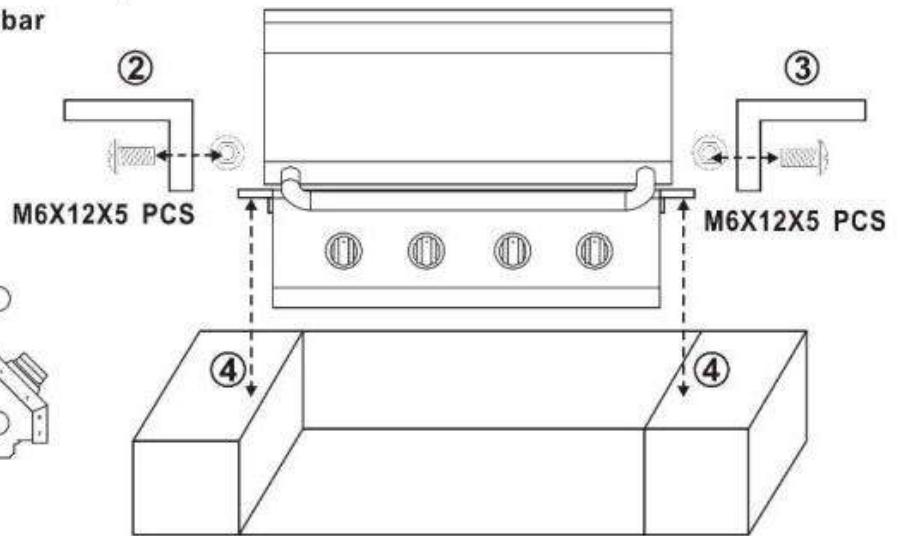
AVVISO: assicurarsi che tutta la protezione in plastica venga strappata prima del montaggio!

● **Installa fare un passo:** (Basato sul modello MB4504, l'assemblaggio per gli altri modelli è lo stesso.)

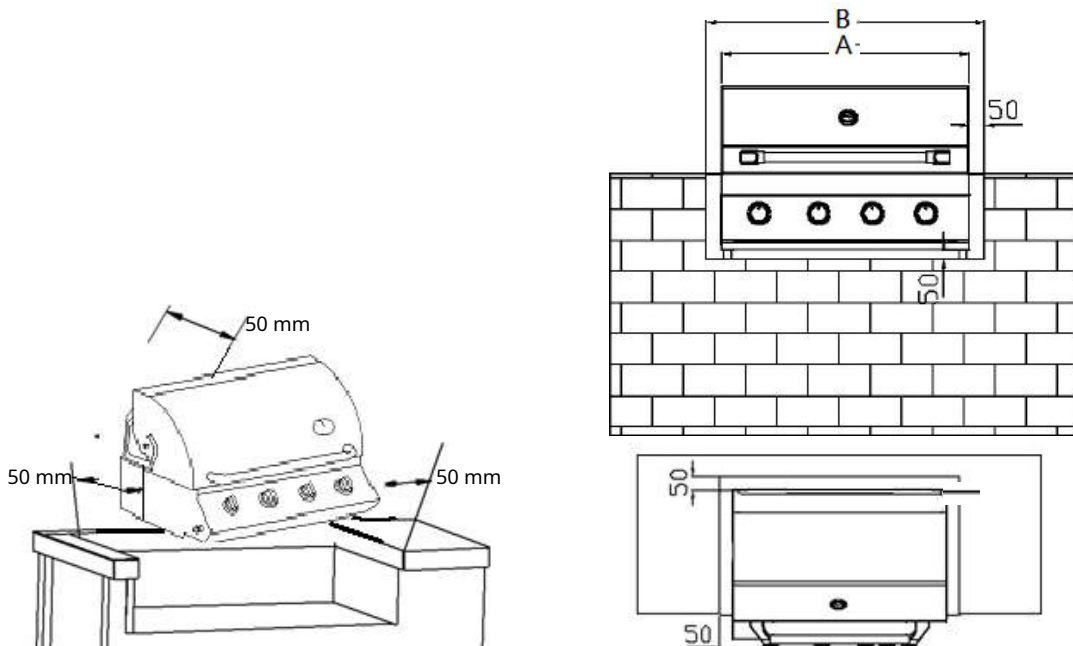
① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



L-shaped support bar (Left 1PCS and right 1 PCS)



Modello numero:	Qtà	Descrizione
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1 pz	Griglia Di Cottura
	1 pc	Sensore di temperatura
	1 pc	Maniglia del cappuccio
	1 pc	Griglia scaldavivande in filo cromato
	1 pc	Domatore di fiamme
	1 pc	Brucciato principale
	1 pc	Vassoio del grasso
	2 pezzi	Staffa di supporto sospesa
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1 pz	Griglia Di Cottura
	1 pc	Sensore di temperatura
	1 pc	Maniglia del cappuccio
	1 pc	Griglia scaldavivande in filo cromato
	2 pezzi	Domatore di fiamme
	1 pc	Brucciato principale
	1 pc	Vassoio del grasso
	2 pezzi	Staffa di supporto sospesa
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2 pezzi	Griglia Di Cottura
	1 pc	Sensore di temperatura
	1 pc	Maniglia del cappuccio
	1 pc	Griglia scaldavivande in filo cromato
	3 pezzi	Domatore di fiamme
	1 pc	Brucciato principale
	1 pc	Vassoio del grasso
	2 pezzi	Staffa di supporto sospesa
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2 pezzi	Griglia Di Cottura
	1 pc	Sensore di temperatura
	1 pc	Maniglia del cappuccio
	1 pc	Griglia scaldavivande in filo cromato
	4 pezzi	Domatore di fiamme
	1 pc	Brucciato principale
	1 pc	Vassoio del grasso
	2 pezzi	Staffa di supporto sospesa
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2 pezzi	Griglia Di Cottura
	1 pc	Sensore di temperatura
	1 pc	Maniglia del cappuccio
	1 pc	Griglia scaldavivande in filo cromato
	5 pezzi	Domatore di fiamme
	1 pc	Brucciato principale
	1 pc	Vassoio del grasso
	2 pezzi	Staffa di supporto sospesa
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3 pezzi	Griglia Di Cottura
	1 pc	Sensore di temperatura
	1 pc	Maniglia del cappuccio
	1 pc	Griglia scaldavivande in filo cromato
	6 pezzi	Domatore di fiamme
	1 pc	Brucciato principale
	1 pc	Vassoio del grasso
	2 pezzi	Staffa di supporto sospesa



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
UN	550 millimetri	660 mm	820 mm	980mm
B	580 mm	690mm	850 mm	1010m
C	MB4503500mm			
	MB9003625 mm			

1.L'apparecchio non deve essere installato su o contro una superficie combustibile: la distanza minima deve essere di 50 mm min.

2.NOTA: nelle immediate vicinanze di questo apparecchio possono essere utilizzati solo materiali non combustibili.

3.NOTA: l'apparecchio deve essere utilizzato su un tavolo,il materiale del tavolo deve essere non combustibile e l'altezza non deve superare 800 mm.

4.il tubo flessibile che deve essere accessibile per tutta la sua lunghezza e proteggere il tubo flessibile dalle intemperie.

USO E CURA



- Non conservare MAI una bombola di GPL di riserva sotto o vicino all'apparecchio o in un'area chiusa.



- Non riempire mai una bombola oltre l'80%.
- Se le informazioni riportate nei due punti precedenti non vengono seguite esattamente, potrebbe verificarsi un incendio che causerà la morte o lesioni gravi.
- Una bombola troppo piena o conservata in modo improprio rappresenta un pericolo a causa del possibile rilascio di gas dalla valvola di sicurezza. Ciò potrebbe causare un intenso incendio con rischio di danni materiali, lesioni gravi o morte.
- Se vedete, sentite l'odore o il rumore della fuoriuscita di gas, allontanatevi immediatamente dalla bombola di GPL e dall'apparecchio e chiamate i vigili del fuoco.

Rimozione, trasporto e stoccaggio del serbatoio P

- Spegnerle tutte le manopole di controllo e la valvola del serbatoio GPL. Ruotare il dado di accoppiamento in senso antiorario solo manualmente, senza utilizzare attrezzi disconnettersi. Sollevare il cavo del serbatoio GPL verso l'alto dal collare del serbatoio GPL, quindi sollevare il serbatoio GPL e staccarlo dalla staffa di supporto. Installare il tappo di sicurezza sulla valvola del serbatoio GPL. Utilizzare sempre il cappuccio e la fascetta forniti con la valvola.

Il mancato utilizzo del cappuccio di sicurezza come indicato può provocare gravi lesioni personali e/o danni materiali.

Valvola del serbatoio GPL



- Un serbatoio di GPL scollegato, immagazzinato o trasportato, deve avere un tappo di sicurezza installato (come mostrato). Non conservare un serbatoio di GPL in spazi chiusi come un posto auto coperto, un garage, un portico, un patio coperto o un altro edificio. Non lasciare mai un serbatoio di GPL all'interno di un veicolo che potrebbe surriscaldarsi a causa del sole.
- Non conservare un serbatoio di GPL in un'area dove giocano i bambini.

Bombola di gas GPL

- La bombola del gas non deve essere lasciata cadere o maneggiata in modo brusco! Se l'apparecchio non viene utilizzato, la bombola deve essere scollegata. Riposizionare il cappuccio protettivo sulla bombola dopo aver scollegato la bombola dall'apparecchio.

- Le precauzioni da prendere quando si cambia la bombola gas che deve essere effettuata lontano da qualsiasi fonte di accensione.
- Le bombole devono essere conservate all'aperto e fuori dalla portata dei bambini. La bombola non deve mai essere conservata dove la temperatura può superare i 50°C. Non conservare la bombola vicino a fiamme pilota o altre fonti di ignizione.

- Questo apparecchio è adatto solo per l'uso con butano, propano a bassa pressione o la loro miscela di gas e per essere dotato di adeguati gas a bassa pressione. preregolatore di sicurezza tramite a tubo flessibile.

Il barbecue è impostato per funzionare.

- **Regolatore 28-30mbar con gas butano @categoria I3+**
- **Regolatore da 30mbar o 50mbar con butano, propano o loro miscele rispettivamente categoria I3B/P(30) o I3 categoria I3B/P(50).**
- La bombola di GPL deve essere predisposta per l'aspirazione dei vapori e includere un collare per proteggere la valvola della bombola di GPL. Mantenere sempre le bombole di GPL in posizione verticale durante l'uso, il trasporto o lo stoccaggio.
- La bombola di gas GPL deve essere acquistata dal sito locale e deve essere conforme ai requisiti nazionali locali. Il tipo di gas di alimentazione e la pressione richiesti per questo apparecchio sono indicati sull'etichetta nominale, per gli attuali apparecchi a gas deve essere utilizzata una bombola di gas GPL da 9 kg a 23 kg. le dimensioni esterne massime (regolatore incluso) non devono essere superiori al dia. 500mmX900mm.
- La bombola del gas deve essere posizionata nel vano della bombola di ventilazione. La bombola del gas non deve mai essere spostata durante il periodo di funzionamento e deve essere fissata con un supporto rigido.
- Se la bombola del gas è stata inserita con vano, una ventilazione efficace è garantita dalle aperture alla base del vano e dalle aree laterali superiori. La superficie totale delle aperture nella parte superiore deve essere almeno 1/100 della superficie del pavimento del compartimento e quella delle aperture alla base è almeno 1/50 della superficie del pavimento del compartimento.
- Prima dell'installazione, controllare la targhetta sul retro dell'apparecchio per assicurarsi che l'apparecchio sia adatto all'alimentazione del gas disponibile.
- Assicurarsi che tutti i collegamenti siano a tenuta di gas spazzolandoli con acqua saponata o detergente liquido (una perdita di gas formerà delle bolle). Se si formano bolle, chiudere la valvola della bombola e serrare nuovamente a mano tutti i raccordi. SE si formano ancora bolle, non utilizzare il fornello, far controllare l'apparecchio da un rivenditore.

NOTA: Non ostruire né bloccare le aperture di ventilazione del vano contenitore degli elettrodomestici.

Scambio serbatoio GPL

- Molti rivenditori che vendono griglie ti offrono la possibilità di sostituire il serbatoio di GPL vuoto tramite un servizio di scambio. Utilizzare solo società di cambio rispettabili che ispezionano, riempiono con precisione, testano e certificano le loro bombole. **Sostituisci il tuo serbatoio solo con un serbatoio dotato di funzionalità di sicurezza OPD come descritto nella sezione "Serbatoio LP" di questo manuale.**
- Mantenere sempre i serbatoi di GPL nuovi e sostituiti in posizione verticale durante l'uso, il trasporto o lo stoccaggio.
- **Testare le perdite dei serbatoi di GPL nuovi e sostituiti PRIMA di collegarli alla griglia.**

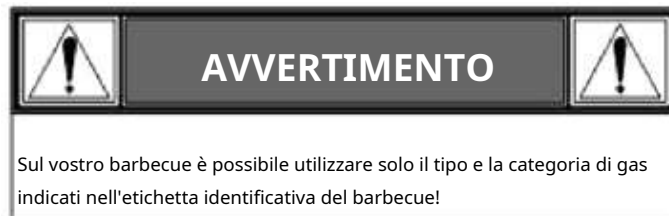
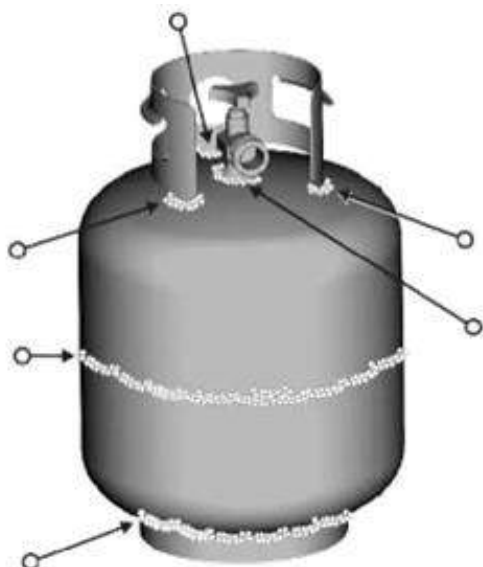
Prova di tenuta del serbatoio GPL

Per la tua sicurezza

- Il test di tenuta deve essere ripetuto ogni volta che il serbatoio di GPL viene sostituito o riempito.
- Non fumare durante la prova di tenuta.
- Non utilizzare una fiamma libera per verificare eventuali perdite di gas.
- La griglia deve essere sottoposta a prova di tenuta all'aperto in un'area ben ventilata, lontano da fonti di accensione come apparecchi a gas o elettrici. Durante il test di tenuta, tenere la griglia lontana da fiamme libere o scintille.
- Utilizzare un pennello pulito e una soluzione di acqua e sapone neutro 50/50. Spennellare la soluzione saponosa sulle aree indicate dalle frecce nella figura seguente. Le perdite sono indicate da bolle in crescita.

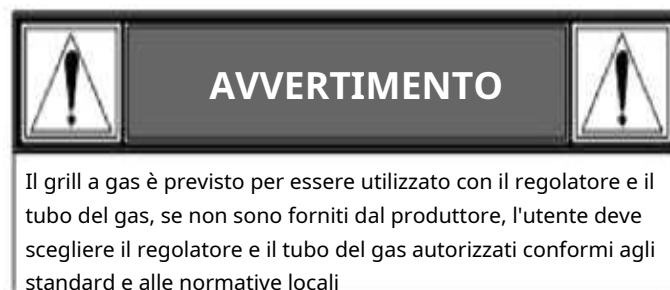


- ▲ **Non utilizzare detersivi domestici.** Potrebbero verificarsi danni ai componenti della rampa del gas (valvola/tubo flessibile/regolatore).



Tubo del gas e regolatore del gas

1. Utilizzare solo un regolatore e un tubo approvati per il gas GPL alla pressione corretta.
2. Il regolatore di pressione deve essere conforme alla norma EN 12864 e la normativa corretta nel paese in cui viene installato, reperibile presso il rivenditore di articoli a gas più vicino. Fare riferimento ai dati tecnici, è severamente vietato utilizzare la pressione regolabile.
3. L'aspettativa di vita del regolatore del gas è stimata in 10 anni. Si consiglia di sostituire il regolatore entro 10 anni dalla data di produzione o se le condizioni nazionali lo richiedono.
4. Il tipo di tubo sostituibile deve soddisfare lo standard EN 1763-1 Classe 3.
5. Il tubo utilizzato deve essere conforme allo standard pertinente per il paese in cui viene utilizzato. La lunghezza del tubo deve essere compresa tra 0,7 e 1,5 metri. Il tubo usurato o danneggiato deve essere sostituito. Assicurarsi che il tubo non sia ostruito, piegato o in contatto con qualsiasi parte del barbecue diversa dalla sua connessione. Si consiglia di sostituire il tubo entro 1 anno dalla data di produzione o se richiesto dalle normative nazionali.
6. Durante il servizio o l'installazione, assicurarsi che il tubo flessibile di collegamento non sia soggetto a torsioni.



Sul vostro barbecue è possibile utilizzare solo il tipo e la categoria di gas indicati nell'etichetta identificativa del barbecue!

Collegamento all'apparecchio

1. Prima del collegamento, assicurarsi che non vi siano detriti intrappolati nella testa della bombola del gas e del regolatore. Bruciatore e parti del bruciatore.
2. Se il tubo viene sostituito, deve essere fissato all'apparecchio e al collegamento del regolatore con fascette stringitubo, scollegando il regolatore dalla bombola (secondo le istruzioni con il regolatore) quando il barbecue non è in uso.

ATTENZIONE: solo una superficie non combustibile può essere utilizzata per supportare questo apparecchio a gas quando la temperatura del supporto supera i 50 K

L'apparecchio a gas per esterni non è destinato all'installazione all'interno o su un'imbarcazione. Utilizzato solo su una superficie piana, stabile e non infiammabile.

- L'apparecchio a gas per esterni non è destinato ad essere installato all'interno o su un camper.
- **Non tentare mai di collegare questa griglia all'impianto autonomo di gas GPL di un camper o di un camper.**
- Non utilizzare il barbecue prima di aver effettuato il test delle perdite.
- Se in qualsiasi momento viene rilevata una perdita, FERMARSI e chiamare i vigili del fuoco.
- Se non è possibile arrestare una fuga di gas, *subitovicino*

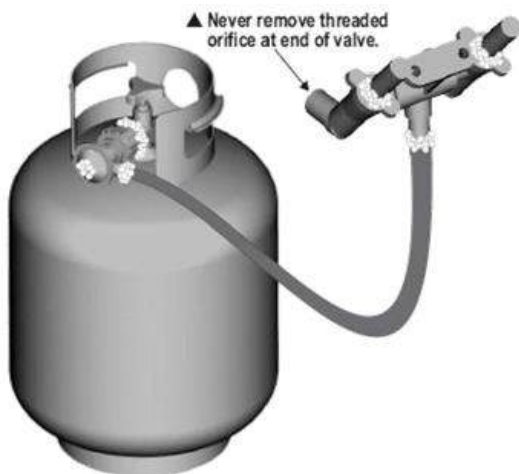
Valvola della bombola di GPL e chiama il fornitore di gas GPL o i vigili del fuoco!

5. Se "in crescita" compaiono delle bolle, c'è una perdita. Chiudere immediatamente la valvola del serbatoio di GPL e serrare nuovamente i collegamenti. Se non è possibile arrestare le perdite, non tentare di ripararle. Chiama Sears per le parti di ricambio presso l'agente di vendita.

6. Chiudere sempre la valvola del serbatoio GPL dopo aver eseguito il test delle perdite ruotando il volantino in senso orario

Valvole per test di tenuta, tubi flessibili e regolatori

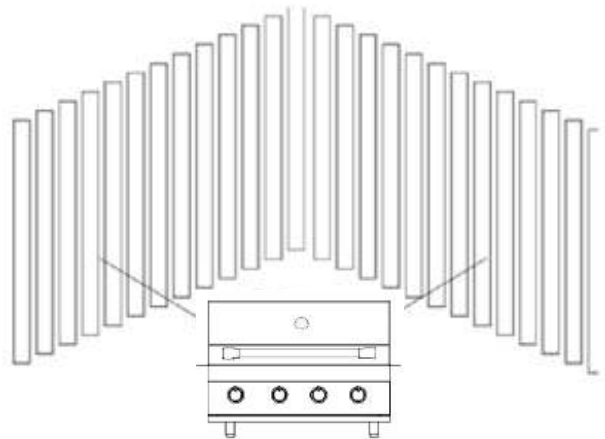
1. Ruotare tutte le manopole di controllo del grill su OFF.
2. Assicurarsi che il regolatore sia saldamente collegato al serbatoio del GPL.
3. Aprire completamente la valvola del serbatoio GPL ruotando il volantino OPD in senso antiorario. Se senti *asuono impetuoso*, chiudere immediatamente il gas. C'è una grave perdita nella connessione.
4. Spennellare la soluzione saponosa sulle aree in cui sono mostrate le bolle nella figura seguente



Per un utilizzo sicuro del barbecue e per evitare lesioni gravi:

- Non lasciare che i bambini funzionino o giochino vicino al barbecue.
- Mantenere l'area della griglia pulita e priva di materiali che bruciano.
- Non ostruire i fori sui lati o sul retro della griglia.
- Utilizzare la griglia solo in uno spazio ben ventilato. Non utilizzare MAI in spazi chiusi come posto auto coperto, garage, portico, patio coperto o sotto una struttura sospesa di qualsiasi tipo.
- Non utilizzare carbone o bricchette di ceramica in un barbecue a gas. (A meno che con la griglia non vengano fornite bricchette.)
- **Utilizzare la griglia ad almeno 3 piedi da qualsiasi parete o superficie.**

Mantenere una distanza di 10 piedi da oggetti che possono prendere fuoco o fonti di ignizione come luci pilota su scaldabagni, apparecchi elettrici sotto tensione, ecc.



• Abitanti di appartamenti:



Rivolgiti alla direzione per conoscere i requisiti e i codici antincendio per l'utilizzo di un grill a gas GPL nel tuo complesso di appartamenti. Se consentito, utilizzare all'esterno al piano terra con una distanza di tre (3) piedi da pareti o binari. Non utilizzare sopra o sotto i balconi.

- **Non tentare MAI di accendere il bruciatore con il coperchio chiuso. Un accumulo di gas non infiammato all'interno di una griglia chiusa è pericoloso.**
- **Non utilizzare mai la griglia con la bombola di GPL fuori dalla posizione corretta specificata nelle istruzioni di montaggio.**
- **Chiudere sempre la valvola della bombola di GPL e rimuovere il dado di accoppiamento prima di spostare la bombola di GPL dalla posizione operativa specificata.**

Suggerimenti per la sicurezza

- ▲ Prima di aprire la valvola della bombola di GPL, controllare la tenuta del dado di accoppiamento.
- ▲ Quando il grill non è in uso, chiudere tutte le manopole di controllo e la valvola della bombola di GPL.

- ▲ Non spostare mai la griglia mentre è in funzione o è ancora calda.
- ▲ Utilizzare utensili da barbecue a manico lungo e guanti da forno per evitare bruciature e schizzi.
- ▲ Il carico massimo per il ripiano laterale è di 10 libbre.
- ▲ Il vassoio del grasso **deve** essere inserito nella griglia e svuotato dopo ogni utilizzo. Non rimuovere il vassoio del grasso finché la griglia non si è completamente raffreddata.
- ▲ Pulisci spesso la griglia, preferibilmente dopo ogni cottura. Se si utilizza una spazzola con setole per pulire una qualsiasi delle superfici di cottura della griglia, assicurarsi che non rimangano setole allentate sulle superfici di cottura prima della grigliatura. Si sconsiglia di pulire le superfici di cottura mentre la griglia è calda.
- ▲ Se si nota grasso o altro materiale caldo che gocciola dalla griglia Determinare la causa, correggerla, quindi pulire e ispezionare la valvola. Mantenere le aperture di ventilazione nell'involucro della bombola (carrello della griglia) libere e prive di detriti.
- ▲ Non conservare oggetti o materiali all'interno dell'involucro del carrello del barbecue che potrebbero bloccare il flusso dell'aria di combustione verso la parte inferiore del pannello di controllo o del braciere.
- ▲ Il regolatore può emettere un ronzio o un fischio durante il funzionamento. Ciò non pregiudicherà la sicurezza o l'uso del barbecue.
- ▲ Se hai un problema con la griglia, consulta il "*Sezione Risoluzione dei problemi*".
- ▲ Se il regolatore si ghiaccia, chiudere immediatamente la griglia e la valvola della bombola di GPL. Ciò indica un problema con il cilindro e non deve essere utilizzato su nessun prodotto.

	ATTENZIONE	
<ul style="list-style-type: none"> • Non è possibile spegnere gli incendi dovuti al grasso chiudendo il coperchio. Le griglie sono ben ventilate per motivi di sicurezza. • Non utilizzare acqua in caso di incendio dovuto al grasso. Potrebbero verificarsi lesioni personali. Se si sviluppa un incendio dovuto al grasso, chiudere le manopole e la bombola di GPL. • Non lasciare la griglia incustodita durante il preriscaldamento o la combustione dei residui di cibo su HI. Se la griglia non viene pulita regolarmente, può verificarsi un incendio di grasso che potrebbe danneggiare il prodotto. 		

▲ **Non sporgersi sulla griglia durante l'accensione.**


1. Istruzioni rosse prima dell'accensione

2. Aprire il coperchio durante l'illuminazione.

3. Assicurarsi che le manopole di controllo siano in posizione OFF

4. Collegare il regolatore e il tubo flessibile alla bombola del gas e al grill a gas. Controllare innanzitutto le perdite.

5. Giro **SU** valvola dalla sorgente o dal serbatoio.

6. Spingere e ruotare la manopola di controllo del bruciatore in senso antiorario su **Alto** ()

7. Se l'accensione funziona **NON** verificarsi in 5 secondi, ruotare la manopola di controllo del bruciatore di accensione **SPENTO**, attendere 5 minuti e ripetere le istruzioni di illuminazione.

8. Regolare il calore ruotando la manopola sulla posizione alto/basso.

9. Per accendere altri bruciatori, ruotare la manopola di controllo su **CIAO**.

Se l'accenditore non funziona, seguire **illuminazione della partita** Istruzioni. Dopo l'accensione: ruotare le manopole in posizione HI per 5 minuti per preriscaldare il grill. Quindi ruotare la manopola sull'impostazione desiderata per la cottura.



AVVERTIMENTO



Spegnere i controlli e la fonte di gas o il serbatoio quando non in uso.



ATTENZIONE

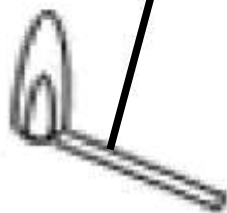
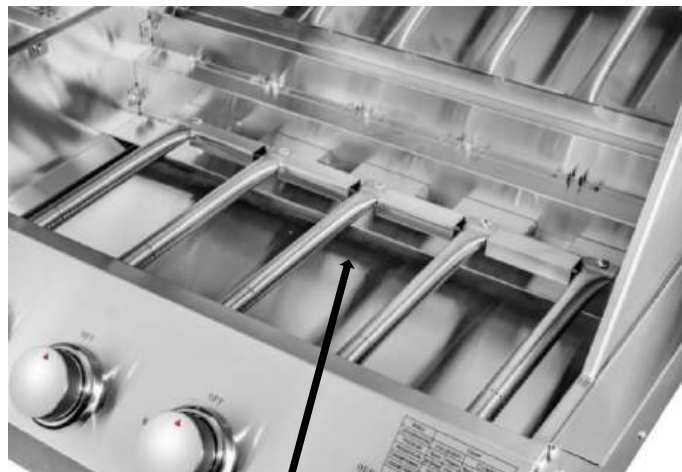


Se l'accensione NON avviene entro 5 secondi, spegnere i comandi del bruciatore, attendere 5 minuti e ripetere la procedura di accensione. Se il bruciatore non si accende con la valvola aperta, il gas continuerà a fuoriuscire dal bruciatore e potrebbe accendersi accidentalmente con rischio di lesioni

Illuminazione di fiammiferi

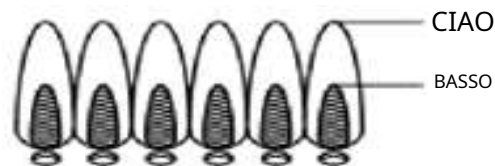
▲ Non sporgersi sulla griglia durante l'accensione.

1. Aprire il coperchio durante l'illuminazione.
2. Posizionare il fiammifero nel portafiammiferi (appeso al lato del carrello). Accendere il fiammifero e inserirlo nel foro di illuminazione sul lato sinistro del focolare.
3. Spingere e ruotare la manopola destra in posizione HI. Assicurati che il bruciatore sia acceso e rimanga acceso.
4. Accendere gli altri bruciatori procedere con i passaggi 3.



Controllo della fiamma del bruciatore

- Rimuovere le griglie di cottura e i domafiamma. Accendere i bruciatori, ruotare le manopole da HI a LOW. Dovresti vedere una fiamma più piccola in posizione LOW rispetto a quella vista su HI. Eseguire il controllo della fiamma anche sul fornello laterale. Controllare sempre la fiamma prima di ogni utilizzo. Se si vede solo la fiamma bassa, fare riferimento a "Caduta improvvisa o fiamma bassa" nel manuale *Sezione Risoluzione dei problemi*.



Spegnimento del grill

- Ruotare tutte le manopole su **SPENTO** posizione. Spegnere la bombola di GPL ruotandola

Controllo dell'accenditore

- **Chiudere il gas sulla bombola di GPL.** Tenere premuto il pulsante dell'accenditore elettronico. Ogni volta si dovrebbe sentire un "clic" e vedere la scintilla tra la scatola del collettore o il bruciatore e l'elettrodo. Vedere *"Risoluzione dei problemi"* se non c'è clic o scintilla.

Controllo della valvola

- **Importante: assicurarsi che il gas sia chiuso sulla bombola di GPL prima di controllare le valvole.** Le manopole si bloccano su **SPENTO** posizione. Per controllare le valvole, spingere prima le manopole e rilasciarle, le manopole dovrebbero tornare indietro. Se le manopole non ritornano indietro, sostituire il gruppo valvola prima di utilizzare la griglia. Ruotare le manopole su **BASSO** posizione, quindi tornare indietro su **SPENTO** posizione. Le valvole dovrebbero girare senza intoppi.

Controllo del tubo

- Prima di ogni utilizzo verificare se i tubi sono tagliati o usurati. Sostituire i tubi danneggiati prima di utilizzare il barbecue. Usare solo valvola/tubo/regolatore come specificato nell'elenco delle parti di questo Utilizzo e cura

Pulizia generale della griglia

- Non confondere accumuli marroni o neri di grasso e fumo con vernice. Gli interni dei barbecue a gas non sono verniciati in fabbrica (**e non dovrebbe mai essere dipinto**). Applicare una soluzione forte di detergente e acqua o utilizzare un detergente per griglia con una spazzola all'interno del coperchio e del fondo della griglia. Sciacquare e lasciare asciugare completamente all'aria. **Non applicare un detergente caustico per grill/forno sulle superfici verniciate.**

- **Superfici in gres porcellanato:** A causa della composizione simile al vetro, la maggior parte dei residui possono essere rimossi con una soluzione di bicarbonato di sodio/acqua o soluzioni speciali, detergente formulato. Utilizzare polvere abrasiva non abrasiva per le macchie ostinate.

- **Superfici verniciate:** Lavare con un detergente delicato o non abrasivo e acqua calda e sapone. Asciugare con

- **Superfici di cottura:** Se si utilizza una spazzola con setole per pulire una qualsiasi delle superfici di cottura della griglia, assicurarsi che non rimangano setole allentate sulle superfici di cottura prima della grigliatura. Si sconsiglia di pulire le superfici di cottura mentre la griglia è calda.

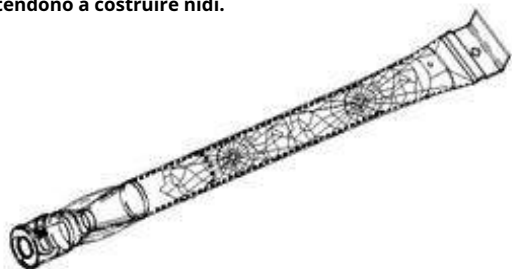


ATTENZIONE

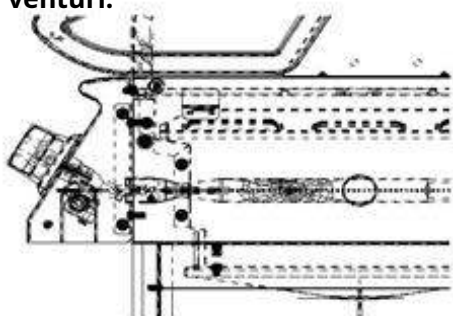


AVVISO RAGNO!

IMPORTANTE: assicurarsi sempre che i tubi del bruciatore Venturi siano puliti. Un tubo del bruciatore Venturi ha un'area ristretta in cui i ragni tendono a costruire nidi.



Se noti che la griglia sta diventando difficile da accendere o che la fiamma non è forte come dovrebbe, prenditi il tempo necessario per controllare e pulire i tubi Venturi. **pulire i venturi.**



È noto che ragni o piccoli insetti creano problemi di "flashback". I ragni tessono tele, costruiscono nidi e depongono le uova nei tubi Venturi della griglia che ostruiscono il flusso di gas al bruciatore. Il gas intasato può incendiarsi nel Venturi dietro il pannello di controllo. Questo è noto come flashback e può danneggiare la griglia e persino causare lesioni.

Per evitare ritorni di fiamma e garantire buone prestazioni, il bruciatore e

il gruppo Venturi deve essere rimosso dal barbecue e pulito prima dell'uso ogni volta che il barbecue è rimasto inattivo per un lungo periodo.

Conservare la griglia

- Pulire le griglie di cottura.
- Conservare in un luogo asciutto.
- Quando la bombola di GPL è collegata alla griglia, conservare all'aperto in uno spazio ben ventilato e fuori dalla portata dei bambini.
- Coprire la griglia se conservata all'aperto. Scegli tra una varietà di coperture per griglia offerte dal produttore una volta disponibili.
- Conservare il barbecue in ambienti chiusi SOLO se la bombola di GPL è spenta e scollegata, rimuoverla dal barbecue e conservarla all'aperto.
- Quando si rimuove la griglia dal luogo di conservazione, seguire la sezione "Pulizia del bruciatore Assemblea" istruzioni prima di avviare la griglia.

Pulizia del gruppo bruciatore

Seguire queste istruzioni per pulire e/o sostituire le parti del gruppo bruciatore o in caso di problemi con l'accensione della griglia.

1.	Chiudere il gas dalle manopole di controllo e dalla bombola di GPL
2.	Rimuovere le griglie di cottura e i diffusori di calore.
3.	Rimuovere i tubi di riporto dalla parte posteriore dei bruciatori.
4.	Rimuovere la coppiglia dalla parte posteriore dei bruciatori.
5.	Sollevarlo con attenzione ciascun bruciatore e allontanarlo dalle aperture delle valvole.

Sugeriamo tre modi per pulire i tubi del bruciatore. Usa quello più semplice per te.

(UN) (Piega un filo rigido (una gruccia leggera funziona bene) fino a formare un piccolo gancio. Far passare più volte il gancio attraverso ciascun tubo del bruciatore.



(B) Utilizzare una spazzola per bottiglie stretta con manico flessibile (non utilizzare una spazzola metallica in ottone), far passare la spazzola più volte attraverso ciascun tubo del bruciatore.

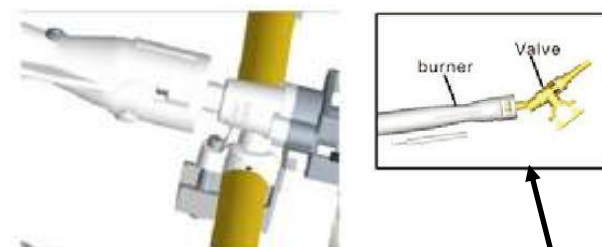
(C) Indossare una protezione per gli occhi: Utilizzare un tubo dell'aria per forzare l'aria nel tubo del bruciatore e fuori dalle porte del bruciatore. Controllare ciascuna porta per assicurarsi che l'aria esca da ogni foro.

6. Spazzolare con una spazzola metallica l'intera superficie esterna del bruciatore per rimuovere residui di cibo e sporco.

7. Pulire eventuali porte bloccate con un filo rigido, ad esempio una graffetta aperta.

8. Controllare che il bruciatore non sia danneggiato. A causa della normale usura e corrosione alcuni fori potrebbero allargarsi. Se si riscontrano crepe o fori di grandi dimensioni, sostituire il bruciatore.

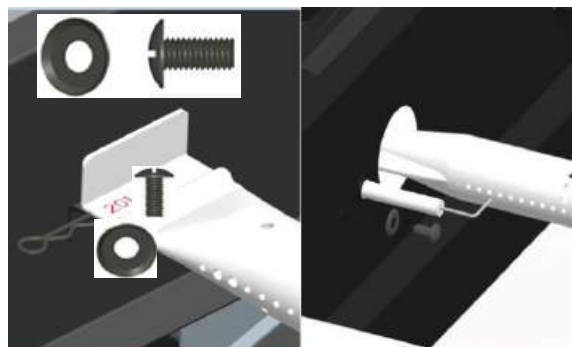
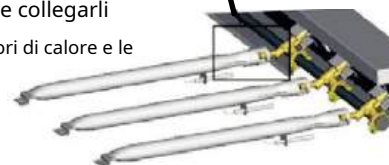
MOLTO IMPORTANTE: i tubi del bruciatore devono reinserire le aperture delle valvole. Vedi le illustrazioni a destra..



9. Sostituire con attenzione i bruciatori.

10. Fissare i bruciatori alle staffe con le coppiglie.

11. Riposizionare i tubi di riporto e collegarli ai bruciatori. Sostituisci i diffusori di calore e le griglie di cottura.



Pulizia e manutenzione

1. Pulizia iniziale

Prima di utilizzare il nuovo barbecue a gas, lavare accuratamente la superficie della griglia. Non utilizzare detergenti abrasivi poiché potrebbero danneggiare la finitura del mobile.

Se le superfici in acciaio inossidabile si scoloriscono, strofinare strofinando solo nella direzione delle venature finite.

2. Pulizia giornaliera

Spegnere sempre l'unità e lasciarla raffreddare completamente prima di pulirla. Pulire accuratamente prima del primo utilizzo.

Dopo ogni utilizzo pulire la griglia con una spazzola metallica o una spatola flessibile.

Una volta al giorno pulire accuratamente il retro, i lati e la parte anteriore con un panno umido e lucidare con un panno morbido e asciutto. Rimuovere il cassetto del grasso, svuotarlo e lavarlo.

Una volta alla settimana pulire accuratamente la superficie della griglia. Utilizzare una spazzola metallica o una lana d'acciaio sulla

superficie. Strofinare seguendo la grana del metallo mentre la griglia è ancora calda. Dopo la pulizia, la superficie

della piastra va poi ricoperta con un sottile velo d'olio per evitare la formazione di ruggine. Dopo ogni pulizia "settimanale" la griglia dovrà essere nuovamente stagionata. Si raccomanda un controllo sistematico ed un'adeguata pulizia dell'interno della griglia prima dell'accensione per evitare l'emissione di fuoco dagli oli accumulatisi durante le cotture precedenti.

Manutenzione periodica

Solo il personale qualificato può effettuare operazioni di assistenza e manutenzione. Almeno una volta all'anno è opportuno eseguire le seguenti operazioni di manutenzione: Verifica del corretto funzionamento di tutti i dispositivi di controllo e sicurezza;

Controllo della combustione del bruciatore, ovvero:

1. Accensione;

2. sicurezza della combustione;

3. verifica del corretto funzionamento nell'intero intervallo di controllo da ALTO a BASSO. Si consiglia di sottoscrivere un contratto di servizio che preveda almeno un controllo all'anno.

LISTA DEI PEZZI DI RICAMBIO

1. Bruciatore a gas

2. deflettore di fiamma

3. Indicatore di temperatura

4. griglia di cottura

5. maniglia del coperchio

6. Fornello laterale

7. griglia del fornello laterale

ASSISTENZA&PEZZI DI RICAMBIO

Il barbecue a gas deve essere sottoposto a manutenzione annuale da parte di una persona competente e registrata. Dettagli di contatto dei distributori in caso di guasti, problemi di montaggio.

Luogo di servizio:

Produttore:

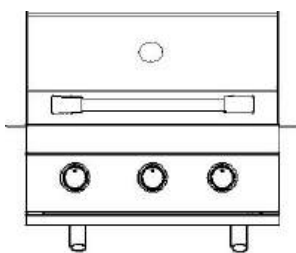
Indirizzo:

E-mail:

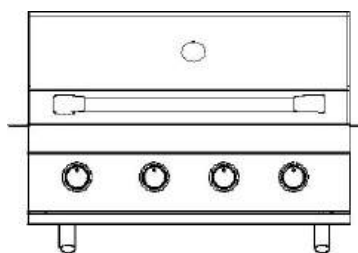
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa possibile	Prevenzione/Soluzione
I bruciatori non si accendono.	<p>Nessun flusso di gas.</p> <p>Dado di accoppiamento e regolatore non completamente collegati.</p> <p>Ostruzione del flusso di gas.</p> <p>Disimpegno del bruciatore dalla valvola.</p> <p>griglie montate correttamente</p>	<p>Controllare se il serbatoio del GPL è vuoto.</p> <p>Ruotare il dado di accoppiamento di circa metà o tre quarti di giro aggiuntivo fino all'arresto completo. Stringere solo a mano, non utilizzare strumenti.</p> <p>Tubo(i) trasparente(i) del bruciatore.</p> <p>Reinserire il bruciatore e la valvola. Controllare i passaggi nelle istruzioni di montaggio.</p>
Calo improvviso del flusso di gas o fiamma bassa.	<p>Finito il gas.</p> <p>La valvola di eccesso flusso è scattata.</p>	<p>Controllare la presenza di gas nel serbatoio del GPL.</p> <p>Spegnere le manopole, attendere 30 secondi e accendere il grill. se le fiamme sono ancora basse. chiudere le manopole e la valvola del serbatoio GPL.</p> <p>Scollegare il regolatore. Ricollegare il regolatore e verificare le perdite. Aprire la valvola del serbatoio del GPL, attendere 30 secondi e quindi accendere la griglia.</p>
Le fiamme si spengono.	<p>Venti forti o raffiche.</p> <p>Basso gas GPL.</p> <p>La valvola di eccesso flusso è scattata.</p>	<p>Girare la parte anteriore della griglia verso il vento o aumentare l'altezza della fiamma.</p> <p>Riempire il serbatoio del GPL.</p> <p>Fare riferimento alla sezione "Calo improvviso del flusso di gas" sopra.</p>
Fiammata.	<p>Accumulo di grasso</p> <p>Grasso eccessivo nella carne. Cottura eccessiva temperatura.</p>	<p>Griglia pulita</p> <p>Eliminare il grasso dalla carne prima di grigliarla. Regolare (abbassare) la temperatura di conseguenza.</p>
Incendio persistente di grasso.	<p>Grasso intrappolato da accumuli di cibo attorno al sistema del bruciatore.</p>	<p>Ruotare le manopole su OFF. Chiudere il gas al serbatoio del GPL. Lasciare il coperchio in posizione e lasciare che il fuoco si spenga.</p> <p>Dopo la grigliata, raffreddare. rimuovere e pulire tutte le parti.</p>
Flashback...(incendio nei tubi dei bruciatori)	<p>Il bruciatore e/o i tubi del bruciatore sono ostruiti.</p>	<p>Ruotare le manopole su OFF. Pulire il bruciatore e/o i tubi del bruciatore.</p>

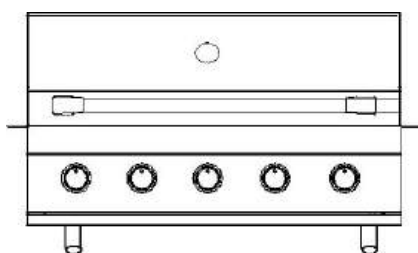
GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR DE BARBECUE-GASGRILL



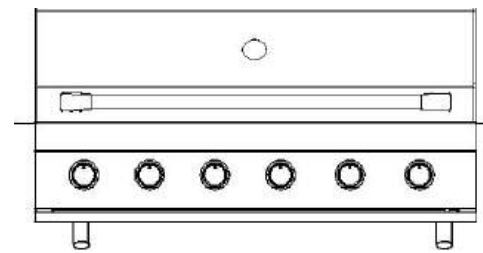
MLT-MB4503/9003



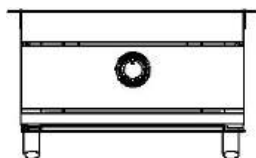
MLT-MB4504/9004



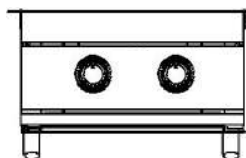
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

- HET GEBRUIK VAN ONGEAUTORISEERDE ONDERDELEN KAN ONVEILIGE OMSTANDIGHEDEN EN OMGEVING CREËREN.
- ALLEEN VOOR GEBRUIK BUITEN.
- LEES DE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT MONTEERT EN BEDIENT.
- TOEGANKELIJKE ONDERDELEN KUNNEN ERG HEET ZIJN. HOUD JONGE KINDEREN WEG.
- BEWAAR DE HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG RAADPLEGING.
- VERWIJDER ALLE TRANSITBEVEILIGINGEN VOORDAT U HET APPARAAT MONTEERT EN BEDIENT
- DIT APPARAAT MOET UIT DE BUURT VAN ONTVLAMBARE MATERIALEN WORDEN GEHOUDEN
- DRAAG BESCHERMENDE HANDSCHOENEN BIJ HET HANTEREN VAN BIJZONDER HETE COMPONENTEN
- LEES VOOR GEBRUIK DE ONDERHOUDS- EN GARANTIE-INSTRUCTIES ZORGVULDIG.

ELKE WIJZIGING AAN HET APPARAAT KAN GEVAARLIJK ZIJN

ALS VERVANGING NODIG IS, NEEM DAN CONTACT OP MET ONZE KLANTENSERVICE OF UW PLAATSELIJKE DEALER





Als u gas ruikt:

1. Sluit het gas naar het toestel af.
2. Doof open vuur.
3. Open het deksel.
4. Als de geur aanhoudt, blijf dan uit de buurt van het apparaat en bel onmiddellijk uw gasleverancier of brandweer.



1. Bewaar of gebruik geen benzine of andere brandbare vloeistoffen of dampen in de buurt van dit of enig ander apparaat.
2. Een niet voor gebruik aangesloten LPG-fles mag niet in de buurt van dit of enig ander apparaat worden opgeslagen.



Alleen voor residentieel gebruik. Niet gebruiken voor commercieel koken.

Bel het Grill Servicecentrum voor hulp en onderdelen

Neem contact op met de gegevens van distributeurs in geval van fouten, problemen bij montage of gebruik.

U spreekt met een vertegenwoordiger van de grillfabrikant.

Bel distributeurs om nieuwe onderdelen te bestellen.

Productrecord

BELANGRIJK: Vul de onderstaande productrecordinformatie in.

Modelnummer _____

Serienummer _____

Zie het typeplaatje op de grill voor het serienummer.

Aankoopdatum _____



GEVAAR: Geeft een onmiddellijk gevaarlijke situatie aan die, als deze niet wordt vermeden, zal resulteren in de dood of ernstig letsel.

Veiligheidsmaatregelen bij installatie

- Lees deze gebruikershandleiding geheel door voordat u de grill gebruikt.
- Het niet opvolgen van de gegeven instructies kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel en/of materiële schade.
- Sommige delen van deze grill kunnen scherpe randen hebben. Draag geschikte beschermende handschoenen.
- Gebruik de grill, zoals aangeschaft, alleen met LPG (propaan) en de meegeleverde regelaar/klepconstructie.
- De installatie van de grill moet voldoen aan de lokale codes, of bij het ontbreken daarvan, aan de *Nationaal brandstofgas Code*. Wijziging zal resulteren in een veiligheidsrisico.
- Alle elektrische accessoires (zoals het draaispit) moeten elektrisch geaard zijn in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving, of *Nationale elektrische code. Elektrische code*. Bewaar eventuele elektrische snoeren en/of brandstoftoevoerslangen uit de buurt van hete oppervlakken
- Wijziging zal resulteren in een veiligheidsrisico.

BELANGRIJK: Deze barbecue is uitsluitend bedoeld voor gebruik buitenshuis en is niet bedoeld voor installatie in of op recreatievoertuigen of boten.

OPMERKING VOOR INSTALLATEUR: Laat deze gebruikershandleiding na levering en/of installatie bij de klant achter.

OPMERKING VOOR CONSUMENT: Bewaar deze gebruikershandleiding op een handige plaats, zodat u deze in de toekomst kunt raadplegen

Veiligheidssymbolen

De onderstaande symbolen en vakjes leggen uit wat elke kop is middelen. Lees en volg alle berichten die u overal vindt

de handleiding.



WAARSCHUWING: Geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die, als deze niet wordt vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.



VOORZICHTIGHEID: Geeft een mogelijk gevaarlijke situatie of onveilige praktijk aan die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot licht of middelmatig letsel.


DOEN

- * Gebruik een moersleutel om alle gasfittings vast te draaien
 - * Controleer elke keer dat u het apparaat gebruikt alle gasslang- en leidingaansluitingen op schade, sneden of scheuren.
 - * Test altijd op lekkage met een sopje
 - * Controleer hoofdbranders, zijbranders en infrarood achterbrander regelmatig op insectennetten zoals spinnen, mieren etc. Netten zijn gevaarlijk en moeten volledig worden schoongemaakt.
 - * Gebruik het apparaat uitsluitend buitenshuis
 - * Toegankelijke delen kunnen erg heet zijn. Houd kinderen altijd uit de buurt van het apparaat
 - * Laat de gasfles vullen door een erkende gasleverancier
 - * Draag altijd beschermende handschoenen bij het hanteren van hete componenten
 - * Sluit na elk gebruik de kraan van de gasfles
 - * Maak de vetopvangbak regelmatig schoon.
 - * GEBRUIK de grill op minstens 1,5 m afstand van muren of oppervlakken, brandbaar materiaal, benzine, vlamvloeistoffen of dampen
- Door de barbecue na elk gebruik (gedurende ongeveer 15 minuten) uit te branden, worden overtollige voedselresten tot een minimum beperkt.
- *Schakel na gebruik de gastoevoer bij de gasfles uit."
 - * Plaats de gasfles buiten de wagen voor gebruik
 - * Sluit de gastoevoer bij de cilinder af in geval van een gaslek.

Doe niet


- * Leun over het apparaat bij het aansteken
 - * Bewaar brandbaar materiaal, benzine of brandbare vloeistoffen of dampen in de buurt van de barbecue
 - * Gebruik het apparaat met een deksel erop
 - * Gebruik plastic of glazen keukengerei op de Barbed se
 - *Gebruik het apparaat bij sterke wind
 - *Demonteer regelkleppen
 - * Test op gaslekken met open vuur
 - * Bewaar reservegasflessen in de kast
 - * Leg de gasfles neer (altijd rechtop houden)
- * Gebruik het apparaat binnenshuis
- * Wijzig de constructie van het apparaat of de grootte van een brander, injectoropening of andere componenten
 - * Verplaats het apparaat tijdens gebruik
 - * Belemmer de ventilatie van het apparaat
 - * Zorg ervoor dat de flexibele gastoevoerslang of een ander elektrisch snoer in contact komt met een verwarmd oppervlak van het apparaat
 - * Gebruik houtskool of een andere vaste brandstof in dit apparaat
 - * Koppel eventuele gasaansluitingen los terwijl het apparaat in gebruik is
 - * Gebruik een roestige of gedeukte gasfles met een beschadigde gasklep
 - * Vul de gasfles tot meer dan 80% van de dop
 - * Gebruik de infrarood achterbrander tegelijkertijd met andere branders
- * wijzig de verzegelde onderdelen door de eindgebruiker
- * wijzig het apparaat

Technische data

Modelnr.	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Toestelnaam Buitengasgrill	 0705
Apparaatcategorie	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Soort gas	Butaan	Propaan	Butaan, propaan of hun mengsels	
Gas druk	28-30 mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Land van bestemming	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Totale warmte-inbreng	2,8 kW		Benzineverbruik	204 g/u
Injector Hoofdgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


WAARSCHUWING:

- * Alleen buitenshuis gebruiken.
- * Lees de instructies voordat u het apparaat gebruikt
- * Toegankelijke onderdelen kunnen erg heet zijn. Uit de buurt van jonge kinderen houden.
- * Dit apparaat moet tijdens gebruik uit de buurt van brandbare materialen worden gehouden
- * Verplaats het apparaat niet tijdens gebruik.

Modelnr.	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Toestelnaam Buitengasgrill	 0705
Apparaatcategorie	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Soort gas	Butaan	Propaan	Butaan, propaan of hun mengsels	
Gas druk	28-30 mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Land van bestemming	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Totale warmte-inbreng	5,6 kW		Benzineverbruik	408 g/u
Injector Hoofdgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

WAARSCHUWING:


- * Alleen buitenshuis gebruiken.
- * Lees de instructies voordat u het apparaat gebruikt
- * Toegankelijke onderdelen kunnen erg heet zijn. Uit de buurt van jonge kinderen houden.
- * Dit apparaat moet tijdens gebruik uit de buurt van brandbare materialen worden gehouden
- * Verplaats het apparaat niet tijdens gebruik.

Modelnr.	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Toestelnaam Buitengasgrill	 0705
Apparaatcategorie	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Soort gas	Butaan	Propaan	Butaan, propaan of hun mengsels	
Gas druk	28-30 mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Land van bestemming	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Totale warmte-inbreng	8,4 kW		Benzineverbruik	611 g/u
Injector Hoofdgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

WAARSCHUWING:


- * Alleen buitenshuis gebruiken.
- * Lees de instructies voordat u het apparaat gebruikt
- * Toegankelijke onderdelen kunnen erg heet zijn. Uit de buurt van jonge kinderen houden.
- * Dit apparaat moet tijdens gebruik uit de buurt van brandbare materialen worden gehouden
- * Verplaats het apparaat niet tijdens gebruik.

Technische data

Modelnr.	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Toestelnaam Buitengasgrill	 0705
Apparaatcategorie	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Soort gas	Butaan	Propaan	Butaan, propaan of hun mengsels	
Gas druk	28-30 mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Land van bestemming	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Totale warmte-inbreng	11,2 kW		Benzineverbruik	815 g/u
Injector Hoofdgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


WAARSCHUWING:

- * Alleen buitenshuis gebruiken.
- * Lees de instructies voordat u het apparaat gebruikt
- * Toegankelijke onderdelen kunnen erg heet zijn. Uit de buurt van jonge kinderen houden.
- * Dit apparaat moet tijdens gebruik uit de buurt van brandbare materialen worden gehouden
- * Verplaats het apparaat niet tijdens gebruik.

Modelnr.	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Toestelnaam Buitengasgrill	 0705
Apparaatcategorie	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Soort gas	Butaan	Propaan	Butaan, propaan of hun mengsels	
Gas druk	28-30 mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Land van bestemming	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Totale warmte-inbreng	11,2 kW		Benzineverbruik	815 g/u
Injector Hoofdgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

WAARSCHUWING:

- * Alleen buitenshuis gebruiken.
- * Lees de instructies voordat u het apparaat gebruikt
- * Toegankelijke onderdelen kunnen erg heet zijn. Uit de buurt van jonge kinderen houden.
- * Dit apparaat moet tijdens gebruik uit de buurt van brandbare materialen worden gehouden
- * Verplaats het apparaat niet tijdens gebruik.

Modelnr.	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Toestelnaam Buitengasgrill	 0705
Apparaatcategorie	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Soort gas	Butaan	Propaan	Butaan, propaan of hun mengsels	
Gas druk	28-30 mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Land van bestemming	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Totale warmte-inbreng	16,8 kW		Benzineverbruik	1222 g/u
Injector Hoofdgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

WAARSCHUWING:

- * Alleen buitenshuis gebruiken.
- * Lees de instructies voordat u het apparaat gebruikt
- * Toegankelijke onderdelen kunnen erg heet zijn. Uit de buurt van jonge kinderen houden.
- * Dit apparaat moet tijdens gebruik uit de buurt van brandbare materialen worden gehouden
- * Verplaats het apparaat niet tijdens gebruik.

Montage

WAARSCHUWING: Hoewel er bij de vervaardiging van uw barbecue alles aan is gedaan om eventuele scherpe randen te verwijderen, moet u voorzichtig omgaan met alle onderdelen om accidenteel letsel te voorkomen.

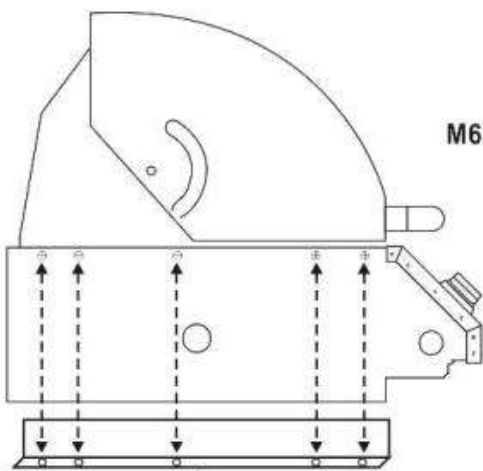
Benodigde gereedschappen: Een kruiskop- of platte schroevendraaier van Philips en een steeksleutel (we hebben een multifunctionele sleutel meegeleverd) of een tang.

Lees alle instructies aandachtig door voordat u verdergaat. Zoek een grote, schone ruimte waar u uw trolleybarbecue kunt monteren. Raadpleeg indien nodig de onderdelenlijst en het montageschema. Bij de montage van de barbecue zijn veel grote onderdelen betrokken; Het is raadzaam om het apparaat met twee personen te laten monteren.

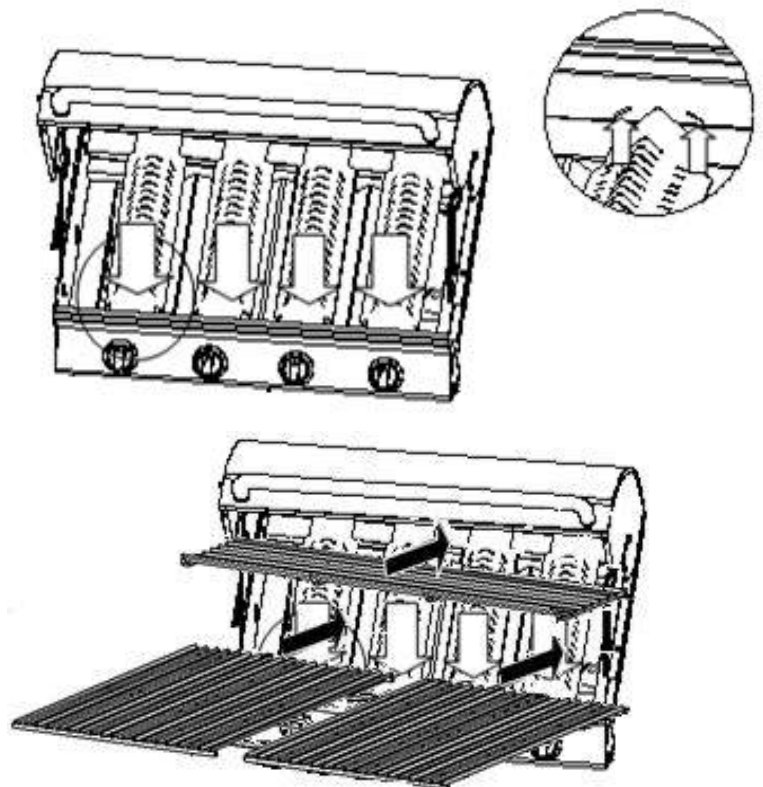
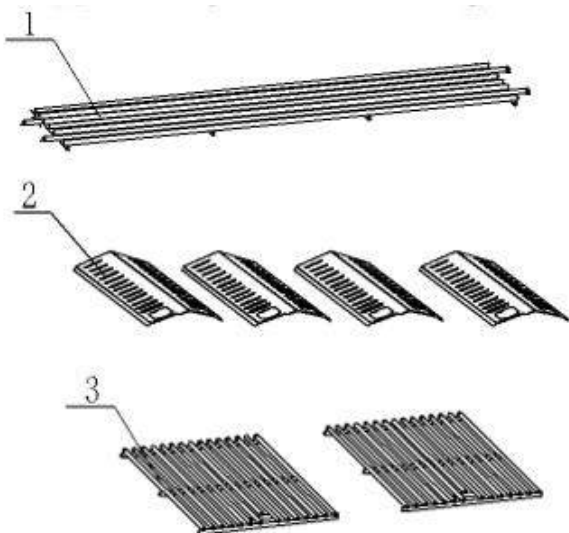
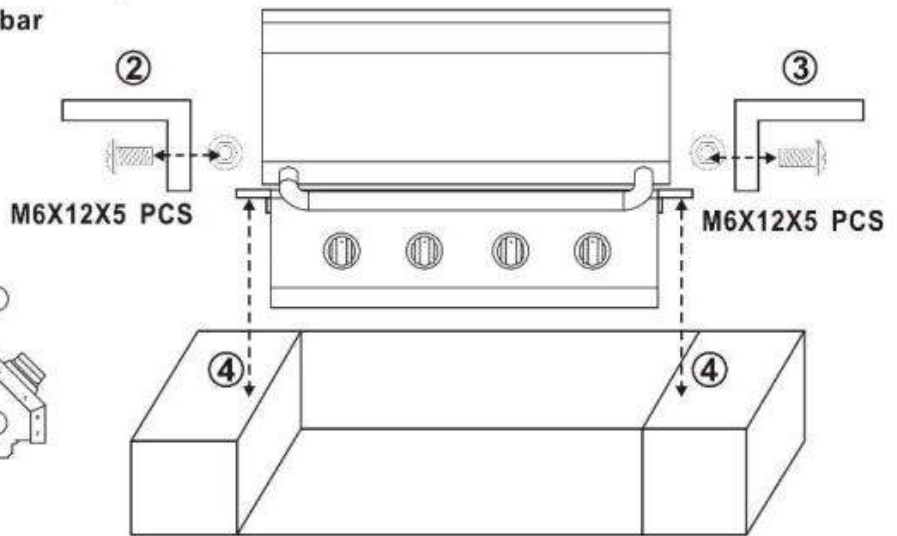
LET OP: Zorg ervoor dat alle plastic bescherming verwijderd is voordat u het monteert!

● **Installeren stap: (Gebaseerd op model MB4504, montage voor andere modellen is hetzelfde.)**

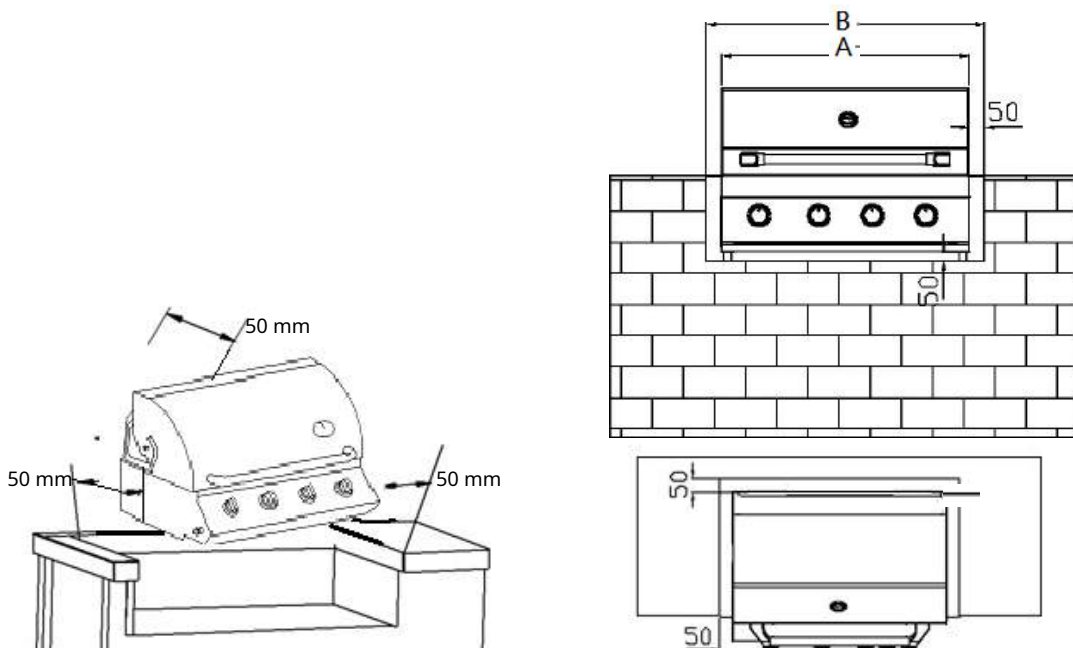
① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



L-shaped support bar (Left 1PCS and right 1 PCS)



Modelnr.	Aantal	Beschrijving
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1 stuk	Kookgrill
	1 st	Temperatuurmeter
	1 st	Kapgreep
	1 st	Verwarmingsrek Verchroomd Draad
	1 st	Vlamtemmer
	1 st	Hoofdbrander
	1 st	Vetopvangbak
	2 stuks	Opgeschorte steunbeugel
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1 stuk	Kookgrill
	1 st	Temperatuurmeter
	1 st	Kapgreep
	1 st	Verwarmingsrek Verchroomd Draad
	2 stuks	Vlamtemmer
	1 st	Hoofdbrander
	1 st	Vetopvangbak
	2 stuks	Opgeschorte steunbeugel
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2 stuks	Kookgrill
	1 st	Temperatuurmeter
	1 st	Kapgreep
	1 st	Verwarmingsrek Verchroomd Draad
	3 stuks	Vlamtemmer
	1 st	Hoofdbrander
	1 st	Vetopvangbak
	2 stuks	Opgeschorte steunbeugel
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2 stuks	Kookgrill
	1 st	Temperatuurmeter
	1 st	Kapgreep
	1 st	Verwarmingsrek Verchroomd Draad
	4 stuks	Vlamtemmer
	1 st	Hoofdbrander
	1 st	Vetopvangbak
	2 stuks	Opgeschorte steunbeugel
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2 stuks	Kookgrill
	1 st	Temperatuurmeter
	1 st	Kapgreep
	1 st	Verwarmingsrek Verchroomd Draad
	5 stuks	Vlamtemmer
	1 st	Hoofdbrander
	1 st	Vetopvangbak
	2 stuks	Opgeschorte steunbeugel
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3 stuks	Kookgrill
	1 st	Temperatuurmeter
	1 st	Kapgreep
	1 st	Verwarmingsrek Verchroomd Draad
	6 stuks	Vlamtemmer
	1 st	Hoofdbrander
	1 st	Vetopvangbak
	2 stuks	Opgeschorte steunbeugel



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
A	550 mm	660 mm	820 mm	980 mm
B	580 mm	690 mm	850 mm	1010 mm
C	MB4503 500 mm			
	MB9003 625 mm			

1. Het apparaat mag niet op of tegen een brandbaar oppervlak worden geïnstalleerd; de minimale afstand moet minimaal 50 mm zijn.
2. OPMERKING: Er mogen alleen niet-brandbare materialen in de buurt van dit apparaat worden gebruikt.
3. OPMERKING: het apparaat moet op een tafel worden gebruikt, het tafelmetaal moet niet-brandbaar zijn en de hoogte mag niet groter zijn dan 800 mm.
4. de flexibele slang die over de gehele lengte toegankelijk moet zijn en de flexibele slang moet beschermen bij slecht weer.



- Bewaar **NOOIT** een reserve-LP-fles onder of nabij het apparaat of in een afgesloten ruimte.

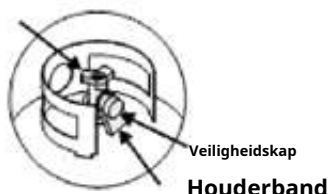


- Vul een cilinder nooit verder dan 80% vol.
- Als de informatie in de twee bovenstaande punten niet exact wordt gevolgd, kan er brand ontstaan met de dood of ernstig letsel tot gevolg.
- Een te volle of onjuist opgeslagen cilinder vormt een gevaar vanwege het mogelijk vrijkomen van gas uit de veiligheidsklep. Dit kan een hevige brand veroorzaken met risico op materiële schade, ernstig letsel of de dood.
- Als u gas ziet, ruikt of hoort ontsnappen, ga dan onmiddellijk weg van de LPG-cilinder en het toestel en bel de brandweer.

LP Tankverwijdering, transport en opslag

- Zet alle bedieningsknoppen en de klep van de LPG-tank UIT. Draai de koppelmoer alleen met de hand tegen de klok in - gebruik hiervoor geen gereedschap
- Loskoppelen. Til de draad van de LPG-tank omhoog van de kraag van de LPG-tank en til vervolgens de LPG-tank omhoog en van de steunbeugel af. Installeer de veiligheidsdop op de LP-tankklep. Gebruik altijd de dop en riem die bij het ventiel zijn geleverd.
- Het niet gebruiken van de veiligheidskap zoals aangegeven kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel en/of materiële schade.

LP-tankklep



- Op een losgekoppelde LPG-tank die in opslag is of wordt vervoerd, moet een veiligheidsdop zijn geïnstalleerd (zoals afgebeeld). Bewaar een LPG-tank niet in afgesloten ruimtes zoals een carport, garage, veranda, overdekt terras of ander gebouw. Laat een LPG-tank nooit achter in een voertuig dat door de zon oververhit kan raken.
- Bewaar een LPG-tank niet in een ruimte waar kinderen spelen.

LP-gasfles

- De gasfles mag niet vallen of ruw behandeld worden! Als het apparaat niet in gebruik is, moet de cilinder worden losgekoppeld. Plaats de beschermkap terug op de cilinder nadat u de cilinder van het apparaat hebt losgekoppeld.
- De voorzorgsmaatregel die genomen moet worden bij het verwisselen van de gasfles en die uit de buurt van ontstekingsbronnen moet worden uitgevoerd.
- Cilinders moeten buiten en buiten het bereik van kinderen worden bewaard. De cilinder mag nooit worden opgeslagen op een plaats waar de temperatuur boven de 50°C kan komen. Bewaar de cilinder niet in de buurt van waakvlammen of andere ontstekingsbronnen.
- Dit apparaat is alleen geschikt voor gebruik met lagedrukbutaan, propaan of hun gasmengsels en uitgerust met geschikte lagedruk-preVerzekerde regelaar via een flexibele tuinslang.
De barbecue is ingeschakeld.
- 28-30mbar regelaar met butaangas @categorie I3+
- 30mbar of 50mbar regelaar met respectievelijk butaan, propaan of hun mengsels categorie I3B/P(30) of I3 categorie I3B/P(50).
- De lagedrukcilinder moet zo zijn ingericht dat damp kan worden afgevoerd en moet een kraag bevatten om de klep van de lagedrukcilinder te beschermen. Bewaar LP-cilinders altijd rechtop tijdens gebruik, transport of opslag.
- LPG-cilinders moeten op de plaatselijke locatie worden aangeschaft en moeten voldoen aan de lokale nationale vereisten. Het type toevoergas en de vereiste druk voor dit apparaat staan vermeld op het typeplaatje. Voor het huidige gasapparaat moet een LPG-cilinder van 9 kg tot 23 kg worden gebruikt. maximale buitenafmetingen (inclusief regelaar) mogen niet groter zijn dan dia. 500 mm x 900 mm.
- De gasfles moet in het ventilatiecilindercompartiment worden geplaatst. De gasfles mag tijdens de gebruiksperiode nooit worden verplaatst, maar moet met een stevige steun worden bevestigd.
- Als de gasfles met compartiment is geplaatst, wordt er voor effectieve ventilatie gezorgd door openingen in de bodem van het compartiment en aan de bovenkant van de zijkanten. De totale oppervlakte van de openingen in het bovenste gedeelte bedraagt tenminste 1/100ste van de vloeroppervlakte van het compartiment en die van de openingen aan de onderkant bedraagt tenminste 1/50ste van de vloeroppervlakte van het compartiment.
- Controleer vóór de installatie het typeplaatje aan de achterkant van het apparaat om er zeker van te zijn dat het apparaat geschikt is voor de beschikbare gastoevoer.
- Zorg ervoor dat alle aansluitingen gasdicht zijn door deze af te borstelen met een sopje of een vloeibaar schoonmaakmiddel (bij een gaslek ontstaan belletjes). Als zich belletjes vormen, sluit u de flesafsluiter en draait u alle fittingen weer met de hand vast. ALS er zich nog steeds belletjes vormen, gebruik dan de kachel niet, maar laat een dealer het apparaat controleren.

OPMERKING: Blokkeer of blokkeer de ventilatieopeningen van het containercompartiment van apparaten niet.

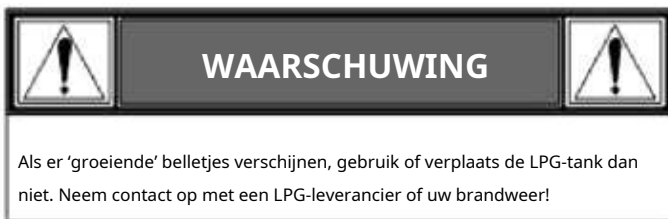
LP-tankuitwisseling

- Veel detailhandelaren die grills verkopen, bieden u de mogelijkheid om uw lege LPG-tank te vervangen via een omruilservice. Maak alleen gebruik van gerenommeerde ruilbedrijven die hun cilinders inspecteren, nauwkeurig vullen, testen en certificeren. **Ruil uw tank alleen in voor een tank die is uitgerust met een OPD-veiligheidsfunctie, zoals beschreven in het hoofdstuk "LP-tank" van deze handleiding.**
- Bewaar nieuwe en vervangen LPG-tanks altijd rechtop tijdens gebruik, transport of opslag.
- Test nieuwe en vervangen LPG-tanks op lekkage **VOORDAT u deze op de grill aansluit.**

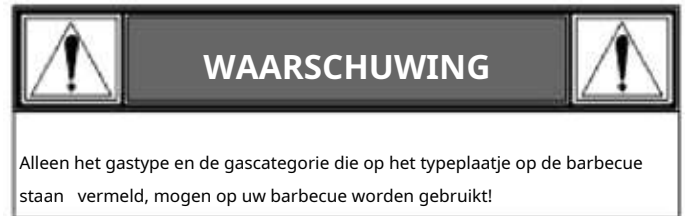
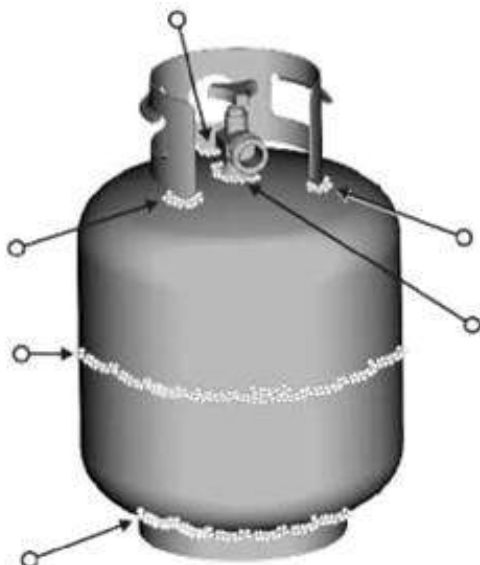
LP-tank lektest

Voor jouw veiligheid

- Elke keer dat de LPG-tank wordt vervangen of opnieuw gevuld, moet de lektest worden herhaald.
- Rook niet tijdens de lektest.
- Gebruik geen open vuur om te controleren op gaslekken.
- De barbecue moet buiten op lekkage worden getest in een goed geventileerde ruimte, uit de buurt van ontstekingsbronnen zoals gasgestookte of elektrische apparaten. Houd de grill tijdens de lektest uit de buurt van open vuur of vonken.
- Gebruik een schone verfkwas en een 50/50 milde zeep- en wateroplossing. Breng de zeepoplossing aan op de gebieden aangegeven door pijlen in onderstaande afbeelding. Lekkages worden aangegeven door groeiende belletjes.

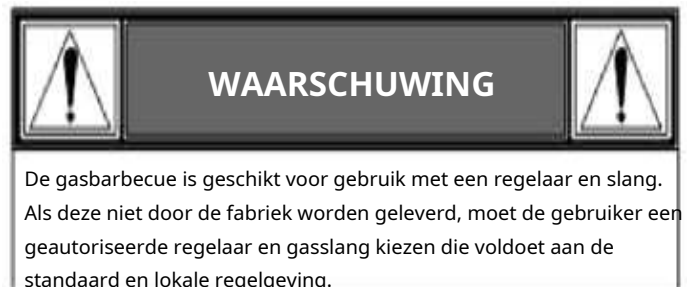


- ▲ **Gebruik geen huishoudelijke schoonmaakmiddelen.** Schade aan de componenten van de gasstraat (klep/slang/regelaar) kan het gevolg zijn.



Gasslang en gasregelaar

1. Gebruik uitsluitend een regelaar en slang die zijn goedgekeurd voor LPG en met de juiste druk.
2. De drukregelaar moet voldoen aan de norm EN 12864 en de juiste regelgeving in het land waar het is geïnstalleerd, te vinden bij uw dichtstbijzijnde gaswinkel. Raadpleeg de technische gegevens. Het is ten strengste verboden om instelbare druk te gebruiken.
3. De levensverwachting van de gasregelaar wordt geschat op 10 jaar. Het wordt aanbevolen om de regelaar binnen 10 jaar na de productiedatum te vervangen, tenzij de nationale omstandigheden dit vereisen.
4. Het type vervangbare slang moet voldoen aan de norm EN 1763-1 Klasse 3.
5. De gebruikte slang moet bij gebruik voldoen aan de relevante norm voor het land. De lengte van de slang moet 0,7-1,5 meter zijn. Versleten of beschadigde slang moet worden vervangen. Zorg ervoor dat de slang niet wordt belemmerd, geknikt of in contact komt met enig ander onderdeel van de barbecue dan de aansluiting ervan. Het wordt aanbevolen om de slang binnen 1 jaar na de productiedatum te vervangen, anders vereist de nationale regelgeving dit.
6. Zorg er tijdens het serveren of installeren voor dat de flexibele verbindingsslang niet wordt gedraaid.



Alleen het gastype en de gascategorie die op het typeplaatje op de barbecue staan vermeld, mogen op uw barbecue worden gebruikt!

Aansluiting op apparaat

1. Controleer vóór het aansluiten of er geen vuil in de kop van de gasfles en de regelaar zit. Brander en branderonderdelen.
2. Als de slang wordt vervangen, moet deze met slangklemmen aan het apparaat en de regelaaraansluiting worden vastgezet. Koppel de regelaar los van de cilinder (volgens de aanwijzingen bij de regelaar) wanneer de barbecue niet in gebruik is.

WAARSCHUWING: alleen een niet-brandbaar oppervlak mag worden gebruikt om dit gasapparaat te ondersteunen als de ondersteuningstemperatuur hoger is dan 50 K

Een gastoestel voor buitengebruik is niet bedoeld om in of op een boot te worden geïnstalleerd. Alleen te gebruiken op een vlakke, stabiele en niet-ontvlambare ondergrond.

• Een gastoestel voor buitengebruik is niet bedoeld om in of op een camper te worden geïnstalleerd.

• **Probeer deze grill nooit aan te sluiten op het autonome LPG-systeem van een camper of camper.**

• Gebruik de grill pas nadat deze op lekkage is getest.

• Als er op enig moment een lek wordt ontdekt, STOP dan en bel de brandweer.

• Als u een gaslek niet kunt stoppen, *onmiddellijk* dichtbij

LPG-cilinderklep en bel de LPG-leverancier of uw brandweer!

5. Als "groeien" er verschijnen belletjes, er is een lek. Sluit de klep van de LPG-tank onmiddellijk en draai de aansluitingen weer vast. Als lekkages niet kunnen worden gestopt, probeer dan niet te repareren. Bel Sears voor vervangende onderdelen bij een verkoopagent.

6. Sluit na het uitvoeren van de lektest altijd de klep van de LPG-tank door het handwiel rechtsom te draaien

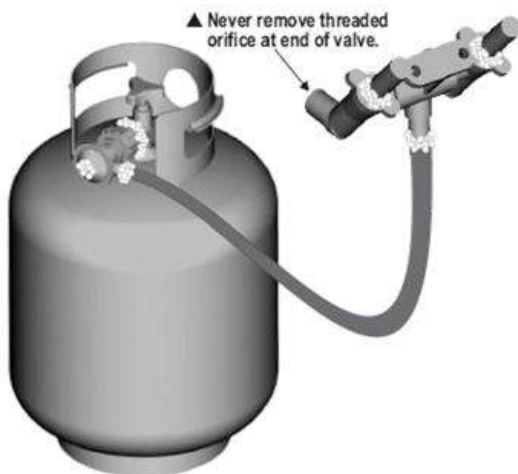
Lektestkleppen, slang en regelaar

1. **Zet alle grillbedieningsknoppen op UIT.**

2. Zorg ervoor dat de regelaar goed is aangesloten op de LPG-tank.

3. Open de klep van de LPG-tank volledig door het OPD-handwiel tegen de klok in te draaien. Als je een hoort *haastig geluid*, schakel het gas onmiddellijk uit. Er is een grote lekkage bij de verbinding.

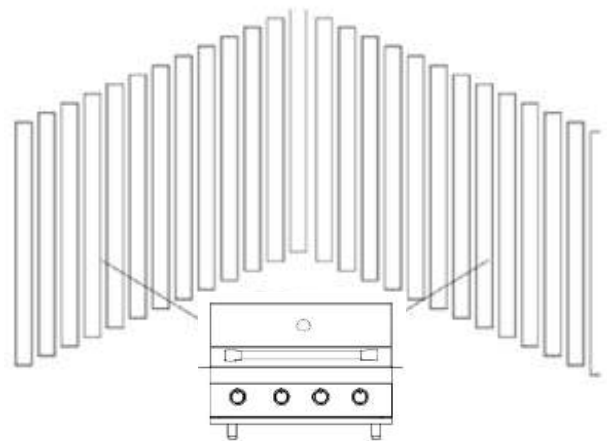
4. Breng de zeepoplossing aan op de plekken waar op de onderstaande afbeelding belletjes te zien zijn



Voor veilig gebruik van uw barbecue en om ernstig letsel te voorkomen:

- Laat kinderen niet in de buurt van de barbecue werken of spelen.
- **Houd de grillruimte vrij van brandbare materialen.**
- **Blokkeer de gaten in de zijkanten of achterkant van de grill niet.**
- Gebruik de grill alleen in een goed geventileerde ruimte. Gebruik het apparaat **NOOIT** in een afgesloten ruimte zoals een carport, garage, veranda, overdekt terras of onder welke constructie dan ook.
- Gebruik geen houtskool of keramische briketten in een gasbarbecue. (*Tenzij er briketten bij uw grill worden geleverd.*)
- **Gebruik de grill op minimaal 100 meter afstand van een muur of oppervlak.**

Houd een afstand van 3 meter aan tot voorwerpen die vlam kunnen vatten of ontstekingsbronnen, zoals waakvlammen op waterverwarmers, elektrische apparaten die onder spanning staan, enz.



• **Appartementbewoners:**



Neem contact op met het management voor informatie over de vereisten en brandcodes voor het gebruik van een LPG-grill in uw appartementencomplex. Gebruik indien toegestaan buiten op de begane grond, met een afstand van één meter tot muren of rails. Niet gebruiken op of onder balkons.

- **Probeer NOOIT de brander aan te steken terwijl het deksel gesloten is. Een opeenhoping van niet-ontstoken gas in een gesloten grill is gevaarlijk.**
- **Bedien de grill nooit met de LD-cilinder in de juiste positie zoals gespecificeerd in de montage-instructies.**
- **Sluit altijd de LP-cilinderklep en verwijder de koppelmoer voordat u de LP-cilinder uit de gespecificeerde bedrijfspositie verplaatst.**

Veiligheidstips

- ▲ Voordat u de LD-cilinderklep opent, controleert u of de wartelmoer goed vastzit.
- ▲ Wanneer de grill niet in gebruik is, zet dan alle bedieningsknoppen en de LP-cilinderklep dicht.

- ▲ Verplaats de grill nooit terwijl deze in werking is of nog heet is.
- ▲ Gebruik barbecuegerei met een lange steel en ovenwanten om brandwonden en spetters te voorkomen.
- ▲ Maximale belasting voor zijplank is 10 lbs.
- ▲ De vetopvangbak **moeten** na elk gebruik in de grill worden geplaatst en geleegd. Verwijder de vetopvangbak pas als de grill volledig is afgekoeld.
- ▲ Maak de grill vaak schoon, bij voorkeur na elke bereiding. Als een borstel wordt gebruikt om een van de kookoppervlakken van de grill schoon te maken, zorg er dan voor dat er geen losse haren op de kookoppervlakken achterblijven voordat u gaat grillen. Het wordt niet aanbevolen om de kookoppervlakken schoon te maken terwijl de grill heet is.
- ▲ Als u merkt dat er vet of ander heet materiaal uit de grill druppelt. Bepaal de oorzaak, corrigeer deze, reinig en inspecteer vervolgens de klep. Houd de ventilatieopeningen in de cilinderbehuizing (grillwagen) vrij en vrij van vuil.
- ▲ Bewaar geen voorwerpen of materialen in de behuizing van de grillwagen die de stroom verbrandingslucht naar de onderkant van het bedieningspaneel of de vuurhaardkom zouden blokkeren.
- ▲ De regelaar kan tijdens bedrijf een zoemend of fluitend geluid maken. Dit heeft geen invloed op de veiligheid of het gebruik van de grill.
- ▲ Als u een grillprobleem heeft, raadpleeg dan de "*Sectie Problemen oplossen*".
- ▲ Als de regelaar bevriest, draai dan onmiddellijk de grill en de klep van de LPG-cilinder dicht. Dit duidt op een probleem met de cilinder en mag op geen enkel product worden gebruikt.

	VOORZICHTIGHEID	
<ul style="list-style-type: none"> • Het blussen van vetbranden door het deksel te sluiten is niet mogelijk. Grills worden om veiligheidsredenen goed geventileerd. • Gebruik geen water bij een vetbrand. Persoonlijk letsel kan het gevolg zijn. Als er een vetbrand ontstaat, draai dan de knoppen en de lagedrukcilinder uit. • Laat de grill niet onbeheerd achter tijdens het voorverwarmen of verbranden van voedselresten op HI. Als de grill niet regelmatig wordt schoongemaakt, kan er een vetbrand ontstaan die het product kan beschadigen. 		

▲ **Leun niet over de grill tijdens het aansteken.**


1. Rode instructie vóór het aansteken

2. Open het deksel tijdens het aansteken.

3. Zorg ervoor dat de bedieningsknoppen in de UIT-stand staan

4. Sluit de regelaar en slang aan op de gasfles en de gasgrill. Controleer eerst de lekkage.

5. Draai OPklep van bron of tank.

6. Druk en draai de regelknop van de brander tegen de klok in naar Hoo  ()

7. Als de ontsteking dat wel doet **NIET** binnen 5 seconden optreedt, draait u aan de bedieningsknop van de ontstekingsbrander **UIT**, wacht 5 minuten en herhaal de aansteekinstructies.

8. Pas de warmte aan door de knop naar de hoge/lage stand te draaien.

9. Om andere branders aan te steken, draait u de bedieningsknop naar HOI.

Als de ontsteker niet werkt, volg dan **Match verlichting** instructies. Na het aansteken: Draai de knoppen gedurende 5 minuten naar de HI-positie om de grill voor te verwarmen. Draai vervolgens de knop naar de gewenste kookstand.



WAARSCHUWING



Zet de bedieningselementen en de gasbron of tank **UIT** wanneer deze niet in gebruik zijn.



VOORZICHTIGHEID

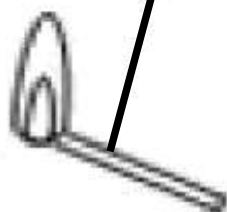


Als de ontsteking **NIET** binnen 5 seconden plaatsvindt, zet dan de branderbediening **UIT**, wacht 5 minuten en herhaal de aansteekprocedure. Als de brander niet ontsteekt terwijl de klep open is, blijft er gas uit de brander stromen en kan dit per ongeluk ontbranden met risico op letsel

Match-verlichting

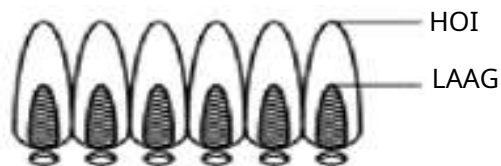
▲ **Leun niet over de grill tijdens het aansteken.**

1. Open het deksel tijdens het aansteken.
2. Plaats de lucifer in de luciferhouder (hangend aan de zijkant van de kar). Steek de lucifer aan en plaats deze in het verlichtingsgat aan de linkerkant van de vuurhaard.
3. Druk de rechterknop in en draai deze naar de HI-positie. Zorg ervoor dat de brander aangaat en blijft branden.
4. Steek andere branders aan, volg stap 3.



Brandervlamcontrole

- Verwijder de kookroosters en vlambeschermers. Steek de branders aan, draai de knoppen van HI naar LOW. In de LAGE positie zou u een kleinere vlam moeten zien dan op HI. Voer ook een brandervlamcontrole uit op de zijbrander. Controleer vóór elk gebruik altijd de vlam. Als er slechts een laag vuur zichtbaar is, raadpleeg dan "Plotselinge daling of laag vuur" in de *Sectie Probleemoplossing*.



Grill uitschakelen

- Draai alle knoppen naar **UIT** positie. Schakel de LP-cilinder uit door te draaien

Ontstekingscontrole

- **Sluit het gas af bij de LPG-cilinder.** Houd de elektronische ontstekingsknop ingedrukt. Er moet elke keer een "klik" hoorbaar zijn en er moet een vonk zichtbaar zijn tussen de verzamelkast of de brander en de elektrode. Zien "*Probleemoplossen*" als er geen klik of vonk is.

Klepcontrole

- **Belangrijk: Zorg ervoor dat er geen gas meer is bij de LPG-cilinder voordat u de kleppen controleert.** Knoppen vergrendelen **UIT** positie. Om de kleppen te controleren, drukt u eerst de knoppen in en laat u ze los. De knoppen moeten terugveren. Als de knoppen niet terugveren, vervang dan de klepconstructie voordat u de grill gebruikt. Draai de knoppen naar **LAAG** positie en draai dan terug naar **UIT** positie. Kleppen moeten soepel draaien.

Slangcontrole

- Controleer vóór elk gebruik of de slangen doorgesneden of versleten zijn. Vervang beschadigde slangen voordat u de grill gebruikt. Gebruik alleen klep/slang/regelaar zoals gespecificeerd in de onderdelenlijst van dit Gebruik en onderhoud

Algemene grillreiniging

- Verwar bruine of zwarte ophopingen van vet en rook niet met verf. De binnenkant van gasgrills wordt in de fabriek niet gevefd (**en mag nooit worden gevefd**). Breng een sterke oplossing van afwasmiddel en water aan of gebruik een grillreiniger met schrobborstel aan de binnenkant van het grilldeksel en de bodem. Spoel af en laat volledig aan de lucht drogen. **Breng geen bijtende grill-/ovenreiniger aan op gevefde oppervlakken.**

- **Porseleinen oppervlakken:** Vanwege de glasachtige compositie, de meeste resten kunnen worden weggeveegd met zuiveringszout/wateroplossing of speciaal geformuleerde reiniger. Gebruik bij hardnekkige vlekken een niet-schurend schuurpoeder.

- **Gevefde oppervlakken:** Wassen met een mild reinigingsmiddel of een niet-schurend reinigingsmiddel en warm zeepsop. Droogwrijven met

- **Kookoppervlakken:** Als een borstel wordt gebruikt om een van de kookoppervlakken van de grill schoon te maken, zorg er dan voor dat er geen losse borstelharen op de kookoppervlakken achterblijven voordat u gaat grillen. Het wordt niet aanbevolen om de kookoppervlakken schoon te maken terwijl de grill heet is.

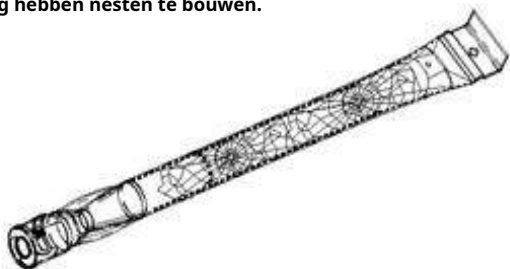


VOORZICHTIGHEID



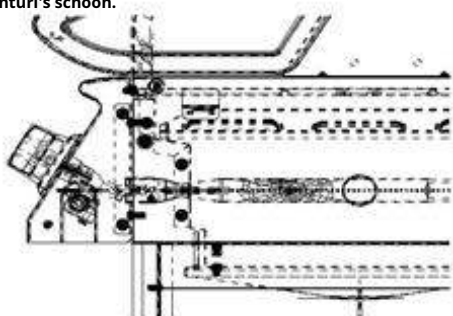
SPIDER ALERT!

BELANGRIJK: Zorg er altijd voor dat de venturibranderbuizen schoon zijn. Een venturibranderbuis heeft een smal gebied waarin spinnen de neiging hebben nesten te bouwen.



Als u merkt dat uw grill moeilijk aan te steken is of dat de vlam niet zo sterk is als zou moeten, neem dan de tijd om de venturi's te controleren en schoon te maken.

Maak de venturi's schoon.



Het is bekend dat spinnen en kleine insecten 'flashback'-problemen veroorzaken. De spinnen spinnen webben, bouwen nesten en leggen eieren in de venturibuizen van de grill, waardoor de gasstroom naar de brander wordt belemmerd. Het opgeslagen gas kan ontbranden in de venturi achter het bedieningspaneel. Dit staat bekend als een flashback en kan uw grill beschadigen en zelfs letsel veroorzaken.

Om flashbacks te voorkomen en goede prestaties te garanderen, moeten de brander en

„De venturiconstructie moet van de grill worden verwijderd en vóór gebruik worden gereinigd wanneer de grill gedurende langere tijd niet is gebruikt.

Uw barbecue opbergen

- Maak de kookroosters schoon.
- Op een droge plaats bewaren.
- Wanneer de LPG-cilinder op de grill is aangesloten, bewaar deze dan buiten in een goed geventileerde ruimte en buiten bereik van kinderen.
- Dek de grill af als deze buiten wordt opgeslagen. Kies uit een verscheidenheid aan grillhoezen die door de fabrikant worden aangeboden zodra deze beschikbaar zijn.
- Bewaar de grill ALLEEN binnenshuis als de LP-cilinder uitgeschakeld en losgekoppeld is, verwijder hem van de grill en bewaar hem buiten.
- Wanneer u de grill uit de opslag haalt, volg dan "De brander reinigen Montage" instructies voordat u begint met grillen.

Het reinigen van de branderconstructie

Volg deze instructies om onderdelen van de brander te reinigen en/of te vervangen of als u problemen ondervindt bij het ontsteken van de grill.

1.	Draai het gas uit via de bedieningsknoppen en de LPG-cilinder
2.	Verwijder de kookroosters en warmteverspreiders.
3.	Verwijder de overdrachtsbuizen van de achterkant van de branders.
4.	Verwijder de splitpen uit de achterkant van de branders.
5.	Til elke brander voorzichtig omhoog en weg van de klepopeningen.

Wij stellen drie manieren voor om de branderbuizen schoon te maken. Gebruik degene die het gemakkelijkst voor u is.

- (A) Buig een stijve draad (een lichtgewicht klerhanger werkt goed) in een kleine haak. Steek de haak meerdere keren door elke branderbuis.

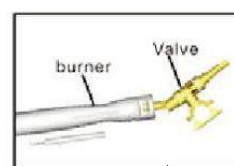


- (B) Gebruik een smalle flessenborstel met een flexibel handvat (gebruik geen messing draadborstel), haal de borstel meerdere keren door elke branderbuis.

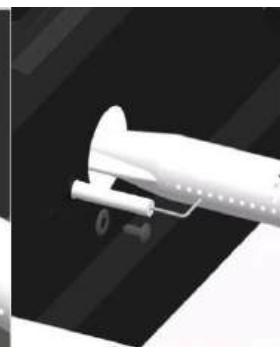
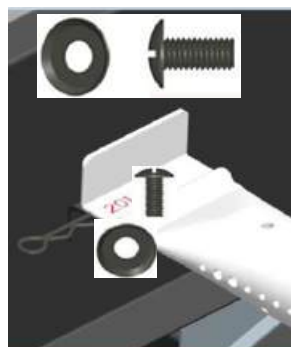
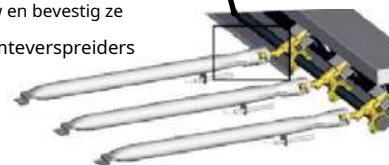
- (C) **Draag oogbescherming:** Gebruik een luchtslang om lucht in de branderbuis en uit de branderpoorten te persen. Controleer elke poort om er zeker van te zijn dat er lucht uit elk gat komt.

- Borstel het gehele buitenoppervlak van de brander met een staalborstel om voedselresten en vuil te verwijderen.
- Maak eventuele geblokkeerde poorten schoon met een stijve draad, zoals een open paperclip.
- Controleer de brander op schade. Door normale slijtage en corrosie kunnen sommige gaten groter worden. Als er grote scheuren of gaten worden gevonden, vervang dan de brander.

ZEER BELANGRIJK: De branderbuizen moeten weer in de klepopeningen passen. Zie afbeeldingen rechts..



- Plaats de branders voorzichtig terug.
- Bevestig de branders met splitpenen aan de beugels.
- Plaats de overdrachtsbuizen opnieuw en bevestig ze aan branders. Vervang de warmteverspreiders en kookroosters.



Reiniging en onderhoud

1. Eerste reiniging

Voordat u uw nieuwe gasbarbecue in gebruik neemt, moet u het oppervlak van het rooster grondig wassen.

Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen, aangezien dit de afwerking van de kast kan beschadigen.

Als de roestvrijstalen oppervlakken verkleuren, schrob dan alleen door in de richting van de afgewerkte korrel te wrijven.

2. Dagelijkse schoonmaak

Schakel het apparaat altijd uit en laat het volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt. Voor het eerste gebruik grondig reinigen.

Maak het rooster na elk gebruik schoon met een staalborstel of flexibele spatel.

Eén keer per dag de achter-, zij- en voorkant grondig reinigen met een vochtige doek en polijsten met een zachte, droge doek. Verwijder de vetlade, leeg deze en was hem uit.

Maak het roosteroppervlak eenmaal per week grondig schoon. Gebruik een staalborstel of staalwol op het oppervlak. Wrijf met de nerf van het metaal terwijl het rooster nog warm is. Na het reinigen het oppervlak

van de plaat moet dan worden bedekt met een dun laagje olie om roesten te voorkomen. Na elke "wekelijkse" reiniging moet het rooster opnieuw worden gekruidd. Het wordt aanbevolen om de binnenkant van de grill systematisch te controleren en op passende wijze schoon te maken voordat deze wordt aangestoken, om de uitstoot van vuur door de olie die zich tijdens het vorige koken heeft opgehoopt te voorkomen.

Periodiek onderhoud

Alleen gekwalificeerd personeel mag service- en onderhoudswerkzaamheden uitvoeren. De volgende onderhoudswerkzaamheden moeten minimaal één keer per jaar worden uitgevoerd: Controle op de goede werking van alle bedienings- en veiligheidsvoorzieningen;

Controle van de verbranding van de brander, dwz:

1. Ontsteking;
2. verbrandingsveiligheid;
3. Controle van de goede werking over het gehele regelbereik van HOOG tot LAAG. Wij raden u aan een serviceovereenkomst af te sluiten waarin minimaal één controle per jaar is vastgelegd.

LIJST VAN RESERVE-ONDERDELEN

1. Gasbrander
2. vlamoverloper
3. Temperatuurmeter
4. kookrooster
5. dekselhandvat
6. Zijbrander
7. Zijbranderrek

ONDERHOUD&RESERVEONDERDELEN

Uw gasbarbecue moet jaarlijks een onderhoudsbeurt krijgen door een competent geregistreerd persoon.

Contactgegevens van distributeurs in geval van eventuele fouten, problemen bij de montage

Plaats van dienst:

Fabrikant:

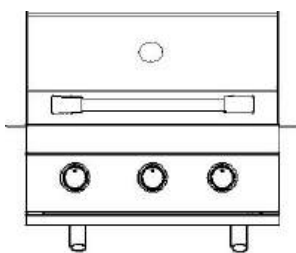
Adres:

E-mail:

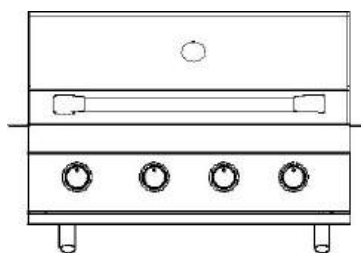
PROBLEEMOPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Preventie/Oplossing
Brander(s) gaan niet aan.	<p>Geen gasstroom.</p> <p>Koppelmoer en regelaar niet volledig aangesloten.</p> <p>Obstructie van de gasstroom.</p> <p>Ontkoppeling van brander naar klep.</p> <p>roosters correct gemonteerd</p>	<p>Controleer of de LPG-tank leeg is.</p> <p>Draai de wartelmoer nog ongeveer een halve tot driekwart slag verder tot deze stevig stopt. Alleen met de hand vastdraaien; gebruik geen gereedschap.</p> <p>Doorzichtige branderbuis(en).</p> <p>Schakel de brander en de klep opnieuw in. Controleer de stappen in de montage-instructies.</p>
Plotselinge daling van de gasstroom of lage vlam.	<p>Zonder benzine.</p> <p>De overstroomklep is geactiveerd.</p>	<p>Controleer op gas in de LPG-tank.</p> <p>Draai de knoppen uit, wacht 30 seconden en steek de grill aan. als de vlammen nog laag zijn. draai de knoppen en de klep van de lpg-tank uit.</p> <p>Ontkoppel de regelaar. Sluit de regelaar opnieuw aan en voer een lektest uit. Zet de klep van de LPG-tank open, wacht 30 seconden en steek vervolgens de grill aan.</p>
Vlammen slaan uit.	<p>Hoge of windstoten.</p> <p>Weinig LPG.</p> <p>De overstroomklep is geactiveerd.</p>	<p>Draai de voorkant van de grill naar de wind toe of verhoog de vlamhoogte.</p> <p>LPG-tank bijvullen.</p> <p>Zie "Plotselinge daling van de gasstroom" hierboven.</p>
Opflakkering.	<p>Ophoping van vet</p> <p>Overmatig vet in vlees.</p> <p>Overmatig koken temperatuur.</p>	<p>Maak het rooster schoon</p> <p>Verwijder het vet van het vlees voordat u het grilt. Pas de (lagere) temperatuur dienovereenkomstig aan.</p>
Aanhoudende vetbrand.	<p>Vet dat wordt opgevangen door voedselophoping rond het brandersysteem.</p>	<p>Draai de knoppen naar OFF. Schakel het gas uit bij de LPG-tank. Laat het deksel op zijn plaats en laat het vuur uitbranden.</p> <p>Na het grillen afkoelen. verwijder en reinig alle onderdelen.</p>
Flashback...(brand in branderbuis(len))	<p>Brander en/of branderbuisen zijn verstopt.</p>	<p>Draai de knoppen naar OFF. Reinig de brander en/of branderbuisen.</p>

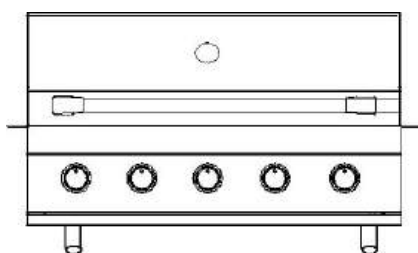
BRUKSANVISNING FOR GRILL GASSGRILL



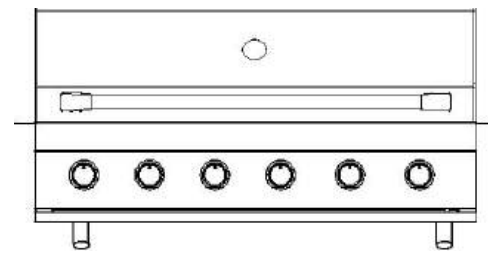
MLT-MB4503/9003



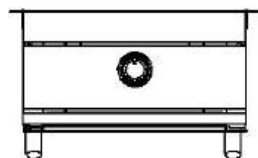
MLT-MB4504/9004



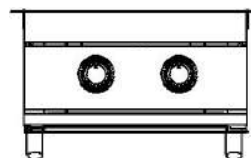
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

- BRUK AV Uautoriserte DELER KAN SKAPE USIKRIGE FORHOLD OG MILJØ.
- KUN FOR UTENDØRS BRUK.
- LES HÅNDBOKEN NØYE FØR APPARATET MONTERES OG BRUKES.
- TILGJENGELIGE DELER KAN VÆRE VELDIG VARME. VENNLIGST HOLD UNGE BARN BORTE.
- BEHOLD HÅNDBOKEN FOR FREMTIDIG REFERANSE.
- VENNLIGST FJERN EVENTUELL TRANSITVERN FØR APPARATET MONTERES OG BRUKES
- DETTE APPARATET MÅ HOLDES UNNA BRANNFARLIGE MATERIALER
- VENNLIGST BRUK VERNEHANSKER VED HÅNDBLING AV SPESIETT VARME KOMPONENTER
- VENNLIGST LES VEDLEIE- OG GARANTIINSTRUKSJONENE NØYE FØR BRUK.

ENHVER MODIFIKASJON AV APPARATET KAN VÆRE FARLIG

HVIS EN ERSTATNING ER NØDVENDIG, TA KONTAKT ENTEN VÅR KUNDESERVICEAVDELING ELLER DIN LOKALE

FORHANDLER

CE 0705



Hvis du lukter gass:

1. Slå av gassen til apparatet.

2. Slukk enhver åpen ild.

3. Åpne lokket.

4. Hvis lukten fortsetter, hold deg unna apparatet og ring umiddelbart gassleverandøren eller brannvesenet.



1. Ikke oppbevar eller bruk bensin eller andre brennbare væsker eller damper i nærheten av dette eller andre apparater.

2. En LP-sylinder som ikke er tilkoblet for bruk skal ikke lagres i nærheten av dette eller noe annet apparat.



Kun for boligbruk. Må ikke brukes til kommersiell matlaging.

Ring grillservicesenteret for hjelp og deler

vennligst kontakt Detaljer om distributører i tilfelle feil, problemer med montering eller bruk.

Du vil snakke med en representant for grillprodusenten.

Ring distributører for å bestille nye deler.

Produktrekord

VIKTIG: Fyll ut

produktregistreringsinformasjonen nedenfor.

Modellnummer _____

Serienummer _____

Se merkelappen på grillen for serienummer.

kjøpt dato _____



FARE:Indikerer en overhengende farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, vil resultere i død eller alvorlig skade.

Installasjon Sikkerhetsregler

- Les denne brukerhåndboken i sin helhet før du bruker grillen.
- Unnlatelse av å følge instruksjonene kan føre til alvorlig personskade og/eller skade på eiendom.
- Noen deler av denne grillen kan ha skarpe kanter. Vennligst bruk egnede vernehansker.
- Bruk grillen, som kjøpt, kun med LP (propangass) og den medfølgende regulator-/ventilenheten.
- Grillinstallasjon må samsvare med lokale forskrifter, eller i fravær av lokale forskrifter, med enten *Nasjonal drivstoffgass Kode*. Endringer vil resultere i en sikkerhetsrisiko.
- Alt elektrisk tilbehør (som rotisseri) må være elektrisk jordet i henhold til lokale forskrifter, eller

Nasjonal elektrisk kode. Elektrisk kode. Ta vare på eventuelle elektriske ledninger og/eller drivstofftilførselsslanger vekk fra varme overflater

- Modifikasjon vil resultere i en sikkerhetsrisiko.

VIKTIG: Denne grillen er kun beregnet for utendørs bruk og er ikke ment å installeres i eller på fritidskjøretøyer eller båter.

MERK TIL INSTALLATØR: Overlat denne brukerhåndboken til kunden etter levering og/eller installasjon.

MERK TIL FORBRUKER: Legg igjen denne brukerhåndboken på et passende sted for fremtidig referanse

Sikkerhetssymboler

Symbolene og boksene nedenfor forklarer hva hver overskrift midler. Les og følg alle meldingene du finner gjennom manualen.



ADVARSEL:Indikerer en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig skade.



FORSIKTIGHET:Indikerer en potensielt farlig situasjon eller utrygg praksis som, hvis den ikke unngås, kan resultere i mindre eller moderate skader.


⚠ WARNING**GJØRE**

- * Bruk skiftenøkkel for å stramme alle gassfittings
- * Kontroller alle gassslanger og ledningsforbindelser for skader, kutt eller sprekker hver gang du bruker apparatet.
- * Lekkasjetest alltid med såpevann
- * Sjekk hovedbrennere, sidebrennere og infrarød bakbrenner regelmessig for insektnett som edderkopper, maur osv. Nett er farlige og må rengjøres fullstendig.
- * Bruk kun apparatet utendørs
- * Tilgjengelige deler kan være veldig varme. Hold alltid barn unna apparatet
- * Få gassflasken fylt av en autorisert gassleverandør
- * Bruk alltid vernehansker når du håndterer varme komponenter
- * Steng gassflaskeventilen etter hver bruk
- * Rengjør fettbrettet regelmessig.
- * BRUK grillen minst 1,5 m fra enhver vegg eller overflate, brennbart materiale, bensin, flammevæsker eller damper
- Å brenne av grillen etter hver bruk (i ca. 15 minutter) vil holde overflødige matrester på et minimum.
- * Slå av gasstilførselen ved gassflasken etter bruk."
- * Plasser gassflasken utenfor vognen for bruk
- * Slå av gasstilførselen ved sylindren ved gasslekkasje.

Ikke gjør


- * Len deg over apparatet når du tenner
- * Oppbevar brennbart materiale, bensin eller brennbare væsker eller damper i nærheten av grillen
- * Bruk apparatet med lokk på
- * Bruk plast- eller glassredskaper på Barbed se
- * Bruk apparatet i sterk vind
- * Demonter reguleringsventiler
- * Test for gasslekkasjer med åpen flamme
- * Oppbevar reservegassflasker i skapet
- * Legg gassflasken ned (hold deg alltid oppreist)
- * Bruk apparatet innendørs
- * Endre konstruksjonen til apparatet eller størrelsen på en brenner, injektoråpning eller andre komponenter
- * Flytt apparatet under bruk
- * Hindre all ventilasjon av apparatet
- * La den fleksible gasstilførselsslangen eller en eventuell elektrisk ledning komme i kontakt med en oppvarmet overflate på apparatet
- * Bruk kull eller annet fast brensel i dette apparatet
- * Koble fra eventuelle gassdeler mens apparatet er i bruk
- * Bruk en rusten eller bulket gassflaske med en skadet gassventil
- * Fyll gassflasken over 80 % lokket
- * Bruk den infrarøde bakre brenneren samtidig som andre brennere
- * endre de forseglede delene av sluttbrukeren
- * endre apparatet

Tekniske data

Modell nr.	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Apparatnavn Utendørs gassgrill	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type gass	Butan	Propan	Butan, Propan eller deres blanding	
Gasstrykk	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Reisemålet	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total varmetilførsel	2,8 kW		Gassforbruk	204 g/t
Injektor Hovedgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


ADVARSEL:

- * Bruk kun utendørs.
- * Les instruksjonene før du bruker apparatet
- * Tilgjengelige deler kan være svært varme. Holdes unna små barn.
- * Dette apparatet må holdes unna brennbare materialer under bruk
- * Ikke flytt apparatet under bruk.

Modell nr.	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Apparatnavn Utendørs gassgrill	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type gass	Butan	Propan	Butan, Propan eller deres blanding	
Gasstrykk	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Reisemålet	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total varmetilførsel	5,6 kW		Gassforbruk	408 g/t
Injektor Hovedgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

ADVARSEL:




- * Bruk kun utendørs.
- * Les instruksjonene før du bruker apparatet
- * Tilgjengelige deler kan være svært varme. Holdes unna små barn.
- * Dette apparatet må holdes unna brennbare materialer under bruk
- * Ikke flytt apparatet under bruk.

Modell nr.	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Apparatnavn Utendørs gassgrill	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type gass	Butan	Propan	Butan, Propan eller deres blanding	
Gasstrykk	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Reisemålet	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total varmetilførsel	8,4 kW		Gassforbruk	611 g/t
Injektor Hovedgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

ADVARSEL:

- * Bruk kun utendørs.
- * Les instruksjonene før du bruker apparatet
- * Tilgjengelige deler kan være svært varme. Holdes unna små barn.
- * Dette apparatet må holdes unna brennbare materialer under bruk
- * Ikke flytt apparatet under bruk.

Tekniske data

Modell nr.	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Apparatnavn Utendørs gassgrill	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type gass	Butan	Propan	Butan, Propan eller deres blanding	
Gasstrykk	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Reisemålet	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total varmetilførsel	11,2 kW		Gassforbruk	815 g/t
Injektor Hovedgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm
ADVARSEL:				
* Bruk kun utendørs.				
* Les instruksjonene før du bruker apparatet				
* Tilgjengelige deler kan være svært varme. Holdes unna små barn.				
* Dette apparatet må holdes unna brennbare materialer under bruk				
* Ikke flytt apparatet under bruk.				
Modell nr.	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Apparatnavn Utendørs gassgrill	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type gass	Butan	Propan	Butan, Propan eller deres blanding	
Gasstrykk	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Reisemålet	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total varmetilførsel	11,2 kW		Gassforbruk	815 g/t
Injektor Hovedgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm
ADVARSEL:				
* Bruk kun utendørs.				
* Les instruksjonene før du bruker apparatet				
* Tilgjengelige deler kan være svært varme. Holdes unna små barn.				
* Dette apparatet må holdes unna brennbare materialer under bruk				
* Ikke flytt apparatet under bruk.				
Modell nr.	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Apparatnavn Utendørs gassgrill	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Type gass	Butan	Propan	Butan, Propan eller deres blanding	
Gasstrykk	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar
Reisemålet	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total varmetilførsel	16,8 kW		Gassforbruk	1222g/t
Injektor Hovedgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm
ADVARSEL:				
* Bruk kun utendørs.				
* Les instruksjonene før du bruker apparatet				
* Tilgjengelige deler kan være svært varme. Holdes unna små barn.				
* Dette apparatet må holdes unna brennbare materialer under bruk				
* Ikke flytt apparatet under bruk.				

montering

ADVARSEL: Selv om du har gjort alt du har gjort i produksjonen av grillen for å fjerne eventuelle skarpe kanter, bør du håndtere alle komponenter med forsiktighet for å unngå utilsiktet skade.

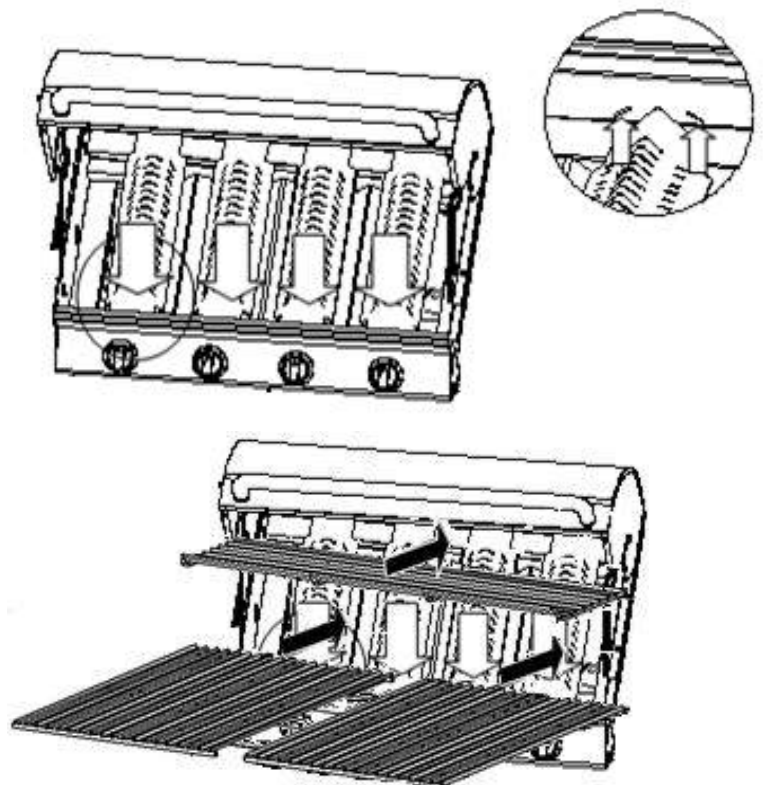
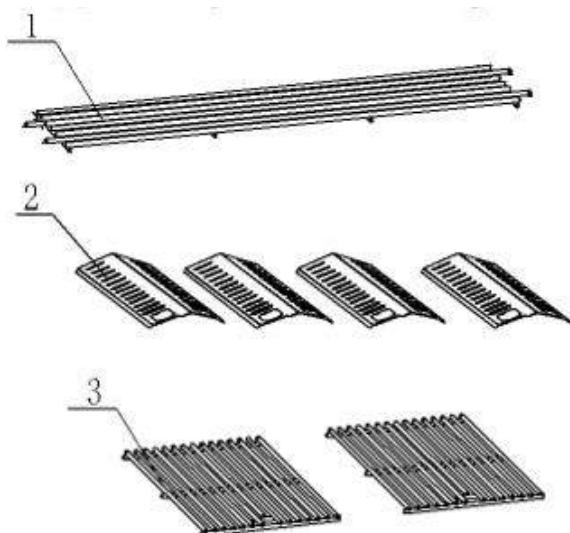
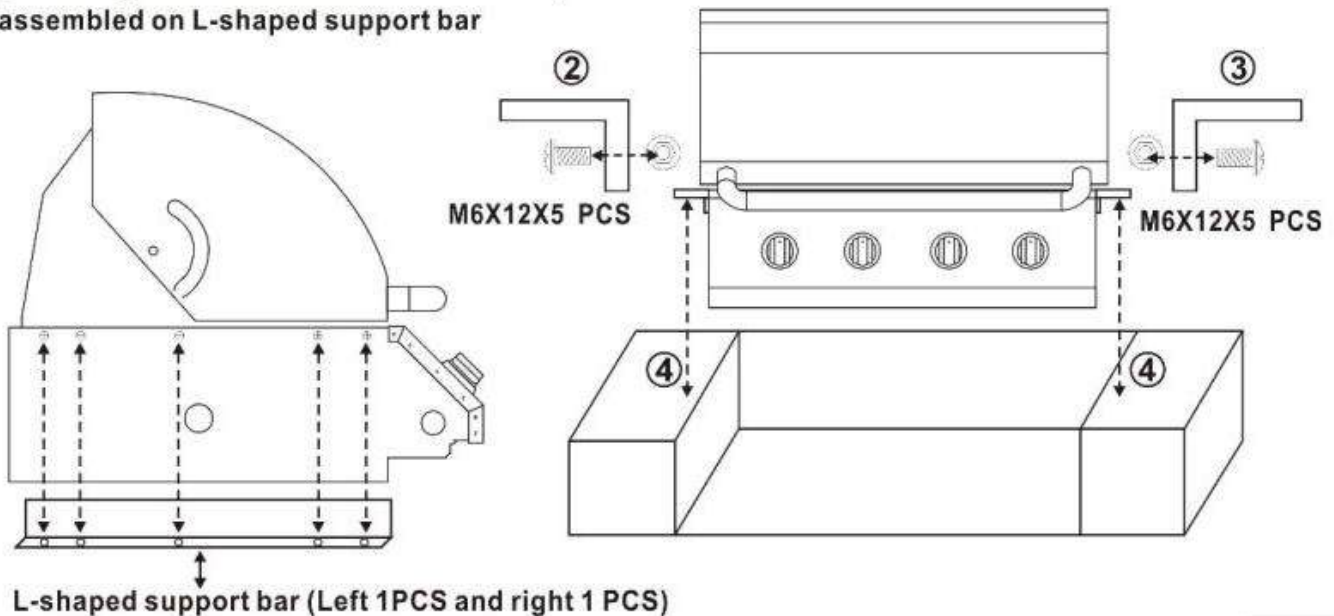
Nødvendig verktøy: Enten en Philips krysshode eller flat skrutrekker og enten en skiftenøkkel (vi har levert en multifunksjonsnøkkel) eller en tang.

Les alle instruksjonene grundig før du fortsetter. Finn et stort, rent område for å sette sammen vogngrillen. Vennligst se delelisten og monteringskjemaet etter behov. Montering av grillen involverer mange store komponenter; det anbefales å la to personer montere enheten.

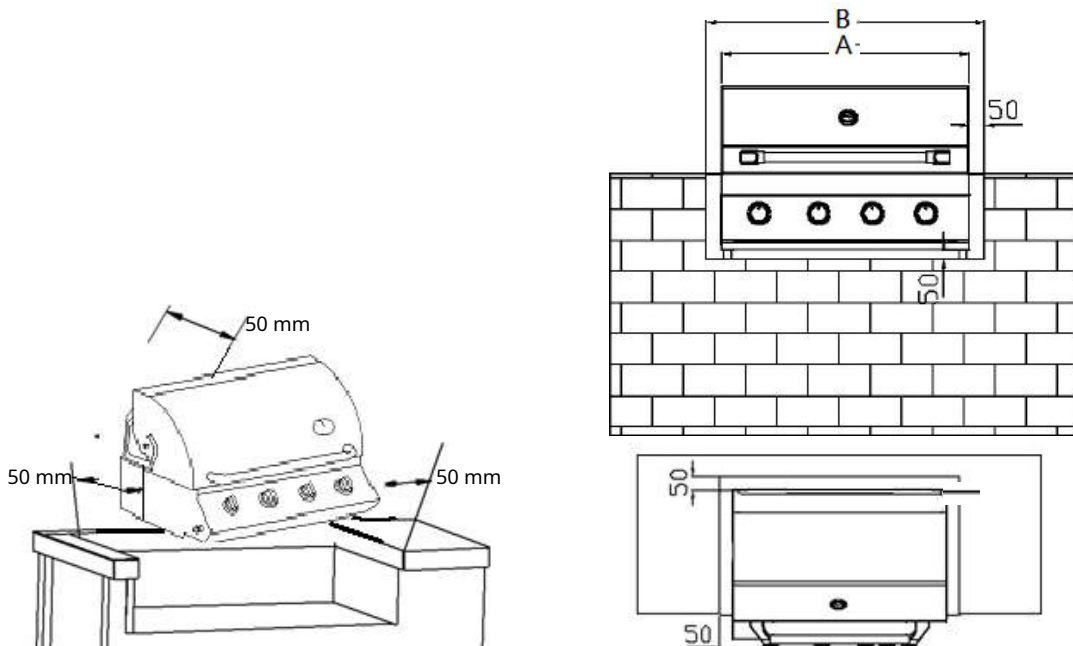
MERK: Sørg for at all plastbeskyttelsen rives av før du monterer!

● **Installersteg:** (Basert på modell MB4504, montering for andre modeller er den samme.)

- ① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



Modell nr.	Antall	Beskrivelse
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1 stk	Matlagingsgrill
	1 stk	Temperaturmåler
	1 stk	Hettehåndtak
	1 stk	Oppvarmingsstativ forkrommet ledning
	1 stk	Flammetemmer
	1 stk	Hovedbrenner
	1 stk	Smørebrett
	2 stk	Opphengt støttebrakett
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1 stk	Matlagingsgrill
	1 stk	Temperaturmåler
	1 stk	Hettehåndtak
	1 stk	Oppvarmingsstativ forkrommet ledning
	2 stk	Flammetemmer
	1 stk	Hovedbrenner
	1 stk	Smørebrett
	2 stk	Opphengt støttebrakett
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2 stk	Matlagingsgrill
	1 stk	Temperaturmåler
	1 stk	Hettehåndtak
	1 stk	Oppvarmingsstativ forkrommet ledning
	3 stk	Flammetemmer
	1 stk	Hovedbrenner
	1 stk	Smørebrett
	2 stk	Opphengt støttebrakett
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2 stk	Matlagingsgrill
	1 stk	Temperaturmåler
	1 stk	Hettehåndtak
	1 stk	Oppvarmingsstativ forkrommet ledning
	4 stk	Flammetemmer
	1 stk	Hovedbrenner
	1 stk	Smørebrett
	2 stk	Opphengt støttebrakett
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2 stk	Matlagingsgrill
	1 stk	Temperaturmåler
	1 stk	Hettehåndtak
	1 stk	Oppvarmingsstativ forkrommet ledning
	5 stk	Flammetemmer
	1 stk	Hovedbrenner
	1 stk	Smørebrett
	2 stk	Opphengt støttebrakett
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3 stk	Matlagingsgrill
	1 stk	Temperaturmåler
	1 stk	Hettehåndtak
	1 stk	Oppvarmingsstativ forkrommet ledning
	6 stk	Flammetemmer
	1 stk	Hovedbrenner
	1 stk	Smørebrett
	2 stk	Opphengt støttebrakett



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
EN	550 mm	660 mm	820 mm	980 mm
B	580 mm	690 mm	850 mm	1010m
C	MB4503 500mm			
	MB9003 625 mm			

1. Apparatet må ikke installeres på eller mot brennbar overflate - minimum klaring må være 50 mm min.

2.MERK: Kun ikke-brennbare materialer kan brukes i umiddelbar nærhet av dette apparatet.

3.MERK: apparatet skal brukes på et bord, Bordmaterialet skal være ikke brennbart og høyden bør ikke overstige 800 mm.

4.den fleksible slangen som må være tilgjengelig i hele sin lengde og beskytte fleksible slangen på grunn av dårlig vær.

BRUK OG STELL



FARE

- Oppbevar **ALDRI** en ekstra LP-sylinder under eller i nærheten av apparatet eller i et lukket område.

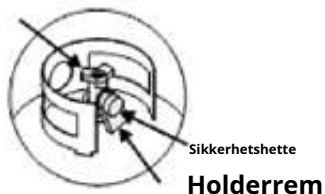


- Fyll aldri en sylinder mer enn 80 % full.
- Hvis informasjonen i de to punktene ovenfor ikke følges nøyaktig, kan det oppstå brann som forårsaker død eller alvorlig personskade.
- En overfylt eller feil oppbevart sylinder er en fare på grunn av mulig gassutslipp fra sikkerhetsventilen. Dette kan forårsake en intens brann med fare for skade på eiendom, alvorlig personskade eller død.
- Hvis du ser, lukter eller hører gass som slipper ut, må du umiddelbart komme deg bort fra LP-sylinderen og apparatet og ringe brannvesenet.

LP Tank fjerning, transport og lagring

- Slå AV alle kontrollknopper og LP-tankventil. Drei koblingsmutteren mot klokken kun for hånd - ikke bruk verktøy for å koble fra. Løft LP-tankwiren oppover av LP-tankkragen, løft deretter LP-tanken opp og av støttebraketten. Monter sikkerhetsnettet på LP-tankens ventil. Bruk alltid hette og stropp som følger med ventilen.
- Unnlatelse av å bruke sikkerhetsnettet som anvist kan føre til alvorlig personskade og/eller skade på eiendom.

LP-tankventil



- En frakoblet LP-tank på lager eller under transport må ha en sikkerhetsnettet installert (som vist). Ikke oppbevar en LP-tank i lukkede rom som en carport, garasje, veranda, overbygd terrasse eller annen bygning. Forlat aldri en LP-tank inne i et kjøretøy som kan bli overopphetet av solen.
- Ikke oppbevar en LP-tank i et område der barn leker.

LP gassflaske

- Gassflasken må ikke mistes eller håndteres grovt! Hvis apparatet ikke er i bruk, må sylinderen kobles fra. Sett på beskyttelsesnettet på sylinderen etter at du har koblet sylinderen fra apparatet.
- Forholdsreglene som skal tas ved bytte av gassylinder, som skal utføres borte fra enhver antenneskilde.
- Sylindere må oppbevares utendørs og utilgjengelig for barn. Sylinderen skal aldri lagres der temperaturen kan nå over 50C. Ikke oppbevar sylinderen i nærheten av flammer eller andre antenneskilder.
- Dette apparatet er kun egnet for bruk med lavtryksbutan, propan eller deres blandingsgass og utstyr med passende lav-presisjonsregulator via en fleksibel slange.
Grillen er satt til å fungere.
- 28-30mbar regulator med butangass @kategori I3+
- 30mbar eller 50mbar regulator med butan, propan eller deres blandinger kategori I3B/P(30) eller I3 kategori I3B/P(50).
- LP-sylinder må være tilrettelagt for damputtak og inkludere krage for å beskytte LP-flaskeventilen. Hold alltid LP-sylindere i oppreist stilling under bruk, transport eller lagring.
- LP-gassflaske skal kjøpes fra lokalt sted og samsvare med lokale nasjonale krav. Tilførselsgasstype og trykk som kreves for dette apparatet ble vist på merkeetiketten, 9 kg til 23 kg LP-gassflaske skal brukes for dagens gassapparat. maksimale utvendige mål (regulator inkludert) skal ikke være mer enn dia. 500mm X900mm.
- Gassflaske skal være plassert på ventilasjonsflaskerom. Gassflaske skal aldri flyttes under driftsperioden, den skal festes med stiv støtte.
- Hvis gassflasken ble satt inn med rom, sørges effektiv ventilasjon for åpninger av rombase og øvre sideområder. Det totale arealet av åpningene i den øvre delen er minst 1/100 av gulvarealet til rommet og at åpningene ved bunnen er minst 1/50 av gulvarealet til rommet.
- Før installasjon, sjekk navneskiltet på baksiden av apparatet for å sikre at apparatet er egnet for tilgjengelig gassforsyning.
- Sørg for at alle koblinger er gasstette ved å børste med såpevann eller flytende vaskemiddel (en gasslekkasje vil danne bobler). Hvis det dannes bobler, lukk sylinderventilen og stram alle beslag for hånd igjen. HVIS det fortsatt dannes bobler, ikke bruk komfyren, få en forhandler til å sjekke apparatet.

MERK: Ikke blokker eller blokker ventilasjonsåpningene til beholderrommet til apparater.

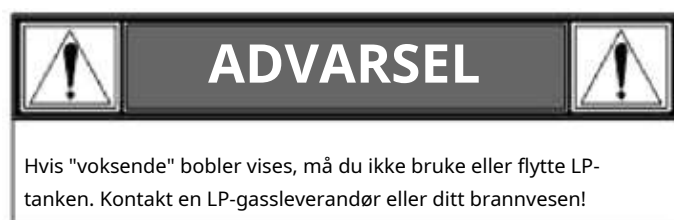
LP Tank Exchange

- Mange forhandlere som selger griller tilbyr deg muligheten til å bytte ut den tomme LP-tanken gjennom en byttetjeneste. Bruk kun de anerkjente utvekslingsselskapene som inspiserer, presisjonsfyller, tester og sertifiserer sine sylindere. **Bytt ut tanken din kun for en tank utstyrt med OPD-sikkerhetsfunksjoner som beskrevet i avsnittet "LP Tank" i denne håndboken.**
- Hold alltid nye og utskiftede LP-tanker i oppreist stilling under bruk, transport eller lagring.
- **Lekkasjetest nye og byttede LP-tanker FØR tilkobling til grill.**

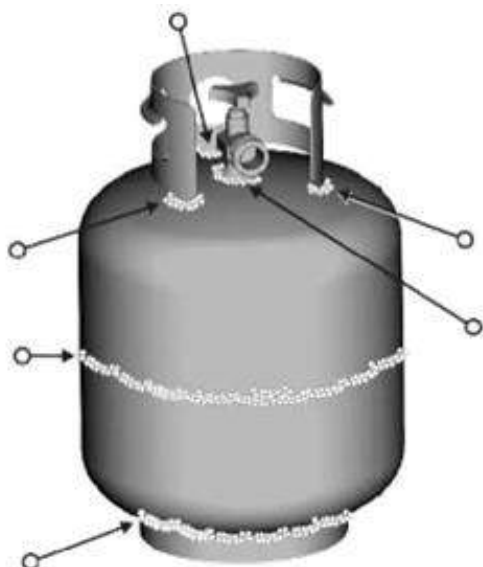
LP-tanklekkasjetest

For din sikkerhet

- Lekkasjetest må gjentas hver gang LP-tank byttes eller etterfylles.
- Ikke røyk under lekkasjetest.
- Ikke bruk åpen flamme for å se etter gasslekkasjer.
- Grillen må lekkasjetestes utendørs i et godt ventilert område, vekk fra antennelseskilder som gassfyrte eller elektriske apparater. Under lekkasjetest, hold grillen unna åpen ild eller gnister.
- Bruk en ren pensel og en 50/50 mild såpe- og vannløsning. Børst såpeløsning på områder som er angitt med piler i figuren nedenfor. Lekkasjer indikeres av voksende bobler.



- ▲ **Ikke bruk husholdningsrengjøringsmidler.** Det kan oppstå skader på gasstogets komponenter (ventil/slange/regulator).



Gasslange og gassregulator

1. Bruk kun regulator og slange godkjent for LP-gass ved riktig trykk.
2. Trykkgulatoren skal være i samsvar med standarden EN 12864 og riktig forskrift i landet der den er installert, som du kan finne hos din nærmeste forhandler av gassartikler. Se tekniske data, det er strengt forbudt å bruke justerbart trykk.
3. Forventet levetid for gassregulator er estimert til 10 år. Det anbefales at regulatoren endres innen 10 år etter produksjonsdatoen eller nasjonale forhold krever det.
4. Typen utskiftbar slange skal oppfylle standarden i EN 1763-1 klasse 3.
5. Slangen som brukes må bekrefte til den relevante standarden for landet hvis den brukes. Lengden på slangen må være 0,7-1,5 meter. Slitt av skadet slange må skiftes. Forsikre deg om at slangen ikke er blokkert, bøyd eller i kontakt med noen del av grillen annet enn dens tilkobling. Det anbefales at slangen skiftes med 1 år fra produksjonsdatoen eller at den nasjonale ledningen krever det.
6. Under servering eller installasjon, sørg for at det fleksible tilkoblingsrøret ikke utsettes for vridning.



Kun gasstypen og gasskategorien som er oppført på merkelappen på grillen kan brukes på grillen!

Tilkobling til apparatet

1. Før tilkobling, sørg for at det ikke er rusk i hodet på gassflasken, regulatoren, Brenner og brennerdeler.
2. Hvis slangen skiftes ut, må den festes til apparatet og regulatorforbindelsen med slangeklemmer, koble regulatoren fra sylindren (I henhold til instruksjonene med regulator) når grillen ikke er i bruk.

ADVARSEL: Kun ikke-brennbar overflate kan brukes til å støtte dette gassapparatet når støttemperaturen overstiger 50 K

Utendørs gassapparat er ikke ment å installeres i eller på en båt. Kun brukt på en jevn, stabil, ikke brennbar overflate.

- Utendørs gassapparat er ikke ment å installeres i eller på en bobil.
- Forsøk aldri å feste denne grillen til det selvforsynte LP-gasssystemet til en campingvogn eller bobil.
- Ikke bruk grillen før den er lekkasjetestet.
- Hvis en lekkasje oppdages når som helst, STOPP og ring brannvesenet.
- Hvis du ikke kan stoppe en gasslekkasje, *med en gang* Lukk

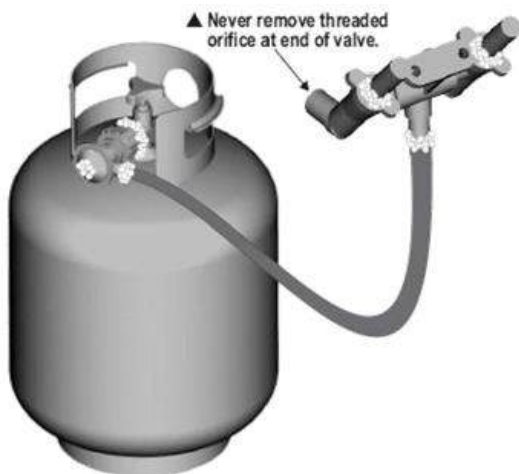
LP-flaskeventil og ring LP-gassleverandøren eller ditt brannvesen!

5. Hvis "vokser"bobler vises, det er en lekkasje. Steng LP-tankventilen umiddelbart og stram koblingene igjen. Hvis lekkasjer ikke kan stoppes, må du ikke prøve å reparere. Ring Sears for reservedeler hos en salgsagent.

6. Lukk alltid LP-tankventilen etter å ha utført lekkasjetest ved å vri håndhjulet med klokken

Lekkasjetesting av ventiler, slange og regulator

1. Skru alle grillkontrollknappene til AV.
2. Pass på at regulatoren er tett koblet til LP-tanken.
3. Åpne LP-tankventilen helt ved å dreie OPD-håndhjulet mot klokken. Hvis du hører *ensusende lyd*, slå av gassen umiddelbart. Det er en stor lekkasje ved forbindelsen.
4. Børst såpeløsning på områder der bobler er vist på bildet nedenfor

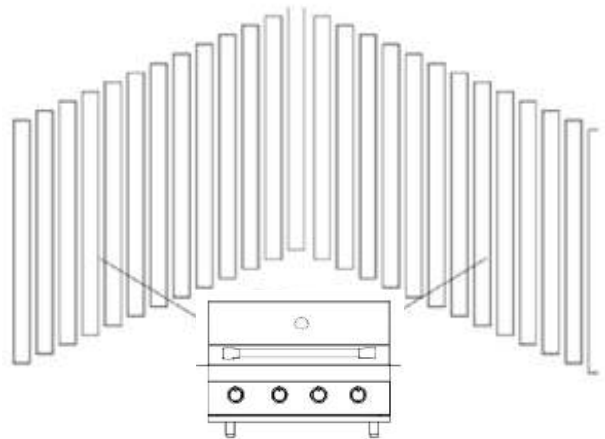


For sikker bruk av grillen og for å unngå alvorlige skader:

- Ikke la barn betjene eller leke i nærheten av grillen.
- Hold grillområdet klart og fritt for materialer som brenner.
- Ikke blokker hull i sidene eller baksiden av grillen.
- Bruk grillen kun i godt ventilerte rom. Bruk ALDRI i lukkede rom som carport, garasje, veranda, overbygget terrasse eller under en overliggende struktur av noe slag.
- Ikke bruk kull eller keramiske briketter i en gassgrill. (*Med mindre briketter følger med grillen din.*)

- Bruk grill minst 3 fot fra hvilken som helst vegg eller overflate.

Hold 10 fots klaring til gjenstander som kan ta fyr eller antennelseskilder som pilotlys på varmtvannsberedere, strømførende elektriske apparater osv.



• Apartment Dwellers:

Sjekk med ledelsen for å lære kravene og brannkodene for bruk av en LP-gassgrill i leilighetskomplekset ditt. Hvis tillatt, bruk utendørs i første etasje med tre (3) fots klaring fra vegger eller skinner. Må ikke brukes på eller under balkonger.

- Forsøk ALDRI å tenne brenneren med lokket lukket. En oppsamling av ikke-antent gass inne i en lukket grill er farlig.
- Bruk aldri grillen med LP-sylinderen ute av riktig posisjon spesifisert i monteringsanvisningen.
- Lukk alltid LP-sylinderventilen og fjern koblingsmutteren før LP-sylinderen flyttes fra spesifisert driftsposisjon.

Sikkerhetstips

- ▲ Før du åpner LP-sylinderventilen, kontroller at koblingsmutteren er tett.
- ▲ Når grillen ikke er i bruk, skru av alle kontrollknopper og LP-flaskeventilen.

- ▲ Flytt aldri grillen mens den er i bruk eller fremdeles er varm.
- ▲ Bruk langskaftet grillutstyr og ovnsvotter for å unngå brannskader og sprut.
- ▲ Maksimal belastning for sidehulle er 10 lbs.
- ▲ Fettbrettet **må** settes inn i grillen og tømmes etter hver bruk. Ikke fjern fettbrettet før grillen er helt avkjølt.
- ▲ Rengjør grillen ofte, helst etter hver tilberedning. Hvis en bustbørste brukes til å rengjøre noen av grillens kokeoverflater, sørg for at ingen løse bust er igjen på kokeoverflaten før grilling. Det anbefales ikke å rengjøre kokeflater mens grillen er varm.
- ▲ Hvis du oppdager fett eller annet varmt materiale som drypper fra grillen. Finn årsaken, korrigér den, rengjør og inspiser ventilen. Hold ventilasjonsåpningene i sylinderkabinettet (grillvognen) fri og fri for rusk.
- ▲ Ikke oppbevar gjenstander eller materialer inne i grillvognens kabinett som vil blokkere strømmen av forbrenningsluft til undersiden av verken kontrollpanelet eller brennkammeret.
- ▲ Regulatoren kan lage en summende eller plystrelyd under drift. Dette vil ikke påvirke sikkerheten eller bruken av grillen.
- ▲ Hvis du har et grillproblem, se "*Feilsøkingssesjonen*".
- ▲ Hvis regulatoren fryser, slå av grillen og LP-flaskeventilen umiddelbart. Dette indikerer et problem med sylinderen, og den bør ikke brukes på noe produkt.

	FORSIKTIGHET	
<ul style="list-style-type: none"> • Slukking av fettbranner ved å lukke lokket er ikke mulig. Grillene er godt ventilert av sikkerhetsmessige årsaker. • Ikke bruk vann på en fettild. Det kan føre til personskade. Hvis det oppstår en fettbrann, skru av knottene og LP-sylinderen. • Ikke la grillen være uten tilsyn mens du forvarmer eller brenner av matrester på HI. Hvis grillen ikke har blitt rengjort regelmessig, kan det oppstå fettbrann som kan skade produktet. 		

▲ **Ikke len deg over grillen mens du fyrer opp.**


1. Rød instruksjon før tenning

2. Åpne lokket under tenning.

3. Sørg for at kontrollknappene er **AV**-posisjon

4. Koble regulatoren og slangen til gassflasken og gassgrillen. Sjekk lekkasje først.

5. Sving **PÅ** ventil fra kilde eller tank.

6. Skyv og vri brennerkontrollknappen mot klokken til Høy () 

7. Hvis tenning gjør det **IKKE** skjer etter 5 sekunder, vri kontrollknappen for tenningsbrenneren **AV**, vent 5 minutter og gjenta belyningsinstruksjonene.

8. Juster varmen ved å vri knappen til høy/lav posisjon.

9. For å tenne andre brennere drei kontrollknappen til **HI**.

Hvis tenneren ikke virker, følg med **Match Belysning** bruksanvisning. Etter tenning: Vri knottene til **HI**-posisjon i 5 minutter for å forvarme grillen. Vri deretter bryteren til ønsket innstilling for matlaging.



ADVARSEL



Slå AV kontrollene og gasskilden eller tanken når den ikke er i bruk.



FORSIKTIGHET



Hvis tenning IKKE skjer innen 5 sekunder, slå av brennerkontrollene, vent 5 minutter og gjenta tenningsprosedyren. Hvis brenneren ikke tenner med ventilen åpen, vil gass fortsette å strømme ut av brenneren og kan antennes ved et uhell med fare for skade

Match-Belysning

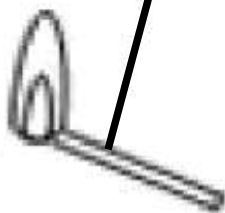
▲ Ikke len deg over grillen mens du fyrer opp.

1. Åpne lokket under tenning.

2. Plasser fyrstikken i fyrstikkholderen (henger fra siden av vognen). Lett fyrstikk, plasser i tenningshullet på venstre side av brannboksen.

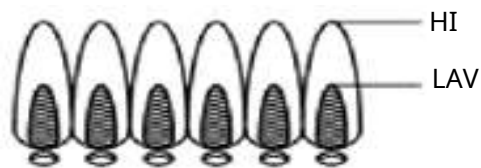
3. Trykk inn og vri høyre knott til HI-posisjon. Sørg for at brenneren tennes og forblir tent.

4. Tenn andre brennere følger med trinn 3.



Brennerflammesjekk

- Fjern stekerister og flammetermere. Tenne brennere, drei knottene fra HI til LAV. Du bør se en mindre flamme i LAV posisjon enn på HI. Utfør også brennerflammekontroll på sidebrenneren. Kontroller alltid flammen før hver bruk. Hvis bare lav flamme sees, se "Plutselig fall eller lav flamme" i *Feilsøkingssesksjonen*.



Slå av grillen

- Vri alle knotter til AVposisjon. Slå av LP-sylinderen ved å vri Tenningskontroll

- **Slå av gassen ved LP-sylinderen.** Trykk og hold den elektroniske tenningsknappen. "Klikk" skal høres og gnist ses hver gang mellom samleboks eller brenner og elektrode. Se "*Feilsøking*" hvis ingen klikk eller gnist.

Ventilsjekk

- **Viktig: Sørg for at gassen er av ved LP-sylinderen før du sjekker ventilene.** Knottet låses inn AVposisjon. For å kontrollere ventiler, trykk først inn knottene og slipp, knottene skal springe tilbake. Hvis knottene ikke fjærer tilbake, skift ventileneheten før du bruker grillen. Vri knottene til LAVposisjon og deretter tilbake til AVposisjon. Ventiler skal dreie jevnt.

Slangesjekk

- Før hver bruk, sjekk om slangene er kuttet eller slitt. Skift ut skadede slanger før du bruker grillen. Bruk kun ventil/slange/regulator som spesifisert i delelisten til denne bruk og vedlikehold

Generell rengjøring av grillen

- Ikke forveksle brun eller svart ansamling av fett og røyk med maling. Innvendig er gassgriller ikke malt på fabrikk (**og bør aldri males**). Påfør en sterk løsning av vaskemiddel og vann eller bruk en grillrens med skrubbebørste på innsiden av grilllokket og bunnen. Skyll og la den lufttørke helt. **Ikke bruk et etsende grill-/ovnsrengjøringsmiddel på malte overflater.**
- **Porselenoverflater:** På grunn av glasslignende sammensetning, de fleste rester kan tørkes bort med natron/vannopløsning eller spesielt formulert rengjøringsmiddel. Bruk ikke-slipende skurepulver for vanskelige flekker.
- **Malte overflater:** Vask med mildt vaskemiddel eller ikke-slipende rengjøringsmiddel og varmt såpevann. Tørk av med
- **Matlagingsflater:** Hvis en bustbørste brukes til å rengjøre noen av grillens kokeoverflater, sørg for at ingen løse bust er igjen på kokeoverflaten før grilling. Det anbefales ikke å rengjøre kokeflater mens grillen er varm.

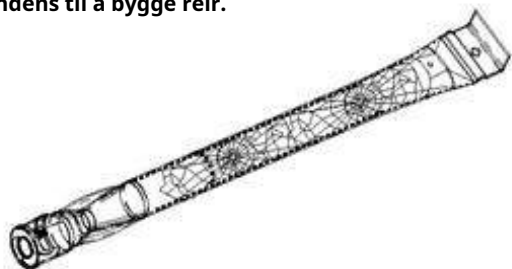


FORSIKTIGHET

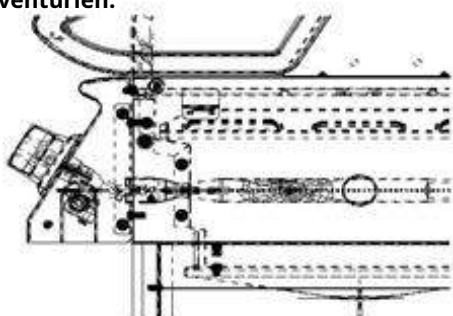


EDDERkoppvarsling!

VIKTIG: Sørg alltid for at venturi-brennerrørene er rene. Et venturi-brennerrør har et smalt område der edderkopper har en tendens til å bygge reir.



Hvis du merker at grillen begynner å bli vanskelig å tenne eller at flammen ikke er så sterk som den burde være, ta deg tid til å sjekke og rengjøre venturien. rengjør venturien.



Edderkopper eller små insekter har vært kjent for å skape "flashback"-problemer. Edderkoppene spinner nett, bygger reir og legger egg i grillens venturi-rør som hindrer gassstrømmen til brenneren. Den støttede gassen kan antennes i venturien bak kontrollpanelet. Dette er kjent som et tilbakeblikk, og det kan skade grillen og til og med forårsake skade.

For å forhindre tilbakeslag og sikre god ytelse brenner og Venturi-enheten bør fjernes fra grillen og rengjøres før bruk når grillen har vært inaktiv i en lengre periode.

Oppbevaring av grillen

- Rengjør stekerister.
- Oppbevares på et tørt sted.
- Når LP-sylinderen er koblet til grillen, oppbevares utendørs i et godt ventilert rom og utilgjengelig for barn.
- Dekk til grillen hvis den oppbevares utendørs. Velg mellom en rekke grilltrekk fra produsenten når de er tilgjengelige.
- Oppbevar grillen innendørs KUN hvis LP-sylinderen er slått av og frakoblet, fjern den fra grillen og lagret utendørs.
- Når du tar grillen ut av lageret, følg "Rengjøring av brenneren montering" instruksjoner før du starter grillen.

Rengjøring av brennerenheten

Følg disse instruksjonene for å rengjøre og/eller skifte ut deler av brennerenheten eller hvis du har problemer med å tenne grillen.

1.	Slå av gassen ved kontrollknappene og LP-sylinderen
2.	Fjern stekerister og varmespredere.
3.	Fjern overføringsrør fra baksiden av brennerne.
4.	Fjern splinten fra baksiden av brennerne.
5.	Løft hver brenner forsiktig opp og vekk fra ventilåpningene.

Vi foreslår tre måter å rengjøre brennerrørene på. Bruk den som er lettest for deg.

(A) (Bøy en stiv tråd (en lett kleshenger fungerer bra) til en liten krok. Kjør kroken gjennom hvert brennerrør flere ganger.

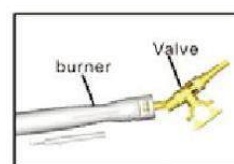


(B) Bruk en smal flaskebørste med fleksibelt håndtak (ikke bruk messingtrådbørste), kjør børsten gjennom hvert brennerrør flere ganger.

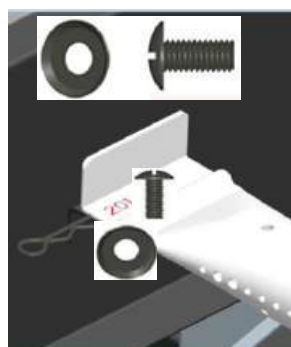
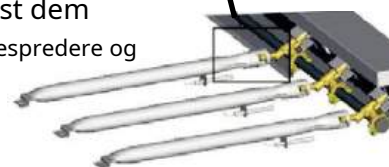
(C) Bruk øyevern: Bruk en luftslange for å tvinge luft inn i brennerrøret og ut av brennerportene. Sjekk hver port for å sikre at det kommer luft ut hvert hull.

6. Stålbørste hele den ytre overflaten av brenneren for å fjerne matrester og smuss.
7. Rengjør eventuelle blokkerte porter med en stiv ledning som en åpen binders.
8. Kontroller brenneren for skade, på grunn av normal slitasje og korrosjon kan noen hull bli forstørret. Hvis det blir funnet store sprekker eller hull, bytt brenneren.

VELDIG VIKTIG: Brennerrørene må kobles til ventilåpningene igjen. Se illustrasjoner til høyre..



9. Skift brennerne forsiktig.
10. Fest brennerne til brakettene med splinter.
11. Plasser bærerør og fest dem til brennerne. Bytt ut varmespredere og stekerister.



Rengjøring og vedlikehold

1. Innledende rengjøring

Før du bruker den nye gassgrillen, vask gitteroverflaten grundig. Ikke bruk skurende rengjøringsmidler siden dette kan skade kabinetts overflate. Hvis overflatene av rustfritt stål blir misfarget, skrubbe ved å gni bare i retning av det ferdige kornet.

2. Daglig rengjøring

Slå alltid av enheten og la den avkjøles helt før rengjøring. Rengjør grundig før første gangs bruk. Etter hver bruk, rengjør gitteret med stålbørste eller fleksibel slikkepott.

En gang om dagen, rengjør sprut baksiden, sidene og fronten grundig med en fuktig klut og poler med en myk, tørr klut. Ta ut fettskuffen, tøm den og vask den ut.

En gang i uken, rengjør gitteroverflaten grundig. Bruk stålbørste eller stålull på overflaten. Gni med metallkornet mens gitteret fortsatt er varmt. Etter rengjøring, overflaten av platen skal deretter dekket med en tynn oljefilm for å forhindre rust. Etter hver "ukentlig" rengjøring må rutenettet krydres på nytt. Det ble anbefalt at han systematisk sjekker og rengjør innsiden av grillen før den tennes for å unngå utslipp av brann fra oljene som har samlet seg under tidligere tilberedning.

Periodisk vedlikehold

Kun kvalifisert personell kan utføre service- og vedlikeholdsoperasjoner. Følgende vedlikeholdsoperasjoner bør utføres minst en gang i året: Kontrollere at alle kontroll- og sikkerhetsinnretninger fungerer som de skal;

Kontrollere brennerens forbrenning, dvs.: 1.

Tenning;

2. forbrenningssikkerhet;

3. kontrollere at den fungerer korrekt gjennom hele HØYT-til-LAV-kontrollområdet.

Vi anbefaler å signere en serviceavtale som gir minst én kontroll i året.

RESERVE DELER LISTE

1. Gassbrenner
2. flammeavleder
3. Temperaturmåler
4. matlagingsrist
5. lokkhåndtak
6. Sidebrenner
7. sidebrennerstativ

SERVICE&RESERVEDELER

Gassgrillen din bør vedlikeholdes årlig av en kompetent registrert person.

Kontakt detaljer for distributører i tilfelle feil, problemer med montering

Tjenestested:

Produsent:

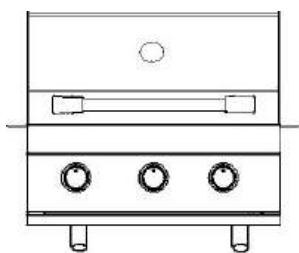
Adresse:

E-post:

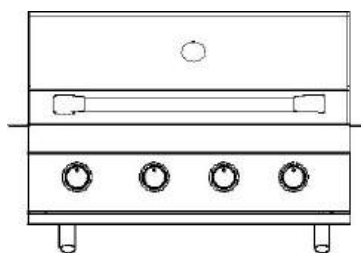
FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Forebygging/Løsning
Brenner(e) vil ikke tenne.	Ingen gassstrøm. Koblingsmutter og regulator er ikke helt tilkoblet. Hindring av gassstrømmen. Frakopling av brenner til ventil. griller montert riktig	Sjekk om LP-tanken er tom. Vri koblingsmutteren omtrent en halv til tre fjerdedels omdreining til helt stopp. Stram kun for hånd - ikke bruk verktøy. Tømt brennerrør(er). Sett på igjen brenner og ventil. Sjekk trinnene i monteringsanvisningen.
Plutselig fall i gassstrømmen eller lav flamme.	Tom for gass. Overstrømsventil utløst.	Se etter gass i LP-tanken. Slå av knottene, vent 30 sekunder og tenn grillen. hvis flammene fortsatt er lave. slå av knotter og LP-tankventil. Koble fra regulatoren. Koble til regulatoren igjen og lekkasjetest. Slå på LP-tankventilen, vent 30 sekunder og tenn deretter grillen.
Flammene blåser ut.	Høy eller vindkast. Lite LP-gass. Overstrømsventil utløst.	Snu fronten av grillen for å møte vinden eller øke flammehøyden. Fyll på LP-tank. Se "Plutselig fall i gassstrømmen" ovenfor.
Blusse opp.	Fettoppbygging For mye fett i kjøtt. Overdreven matlaging temperatur.	Rengjør grillen Skjær fett fra kjøtt før grilling. Juster (lavere) temperatur tilsvarende.
Vedvarende fettbrann.	Fett fanget av matoppsamling rundt brennersystemet.	Vri knottene til AV. Slå av gassen på LP-tanken. La lokket stå på plass og la ilden brenne ut. Etter grillen avkjøles. fjern og rengjør alle deler.
Tilbakeblikk...(brann i brennerrør(er))	Brenner og/eller brennerrør er blokkert.	Vri knottene til AV. Rengjør brenner og/eller brennerrør.

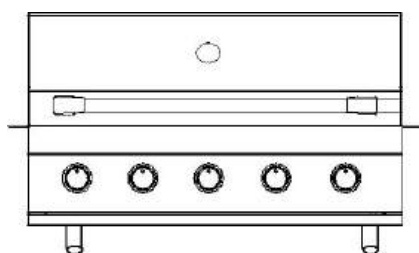
INSTRUKCJA OBSŁUGI GRILLA GAZOWEGO



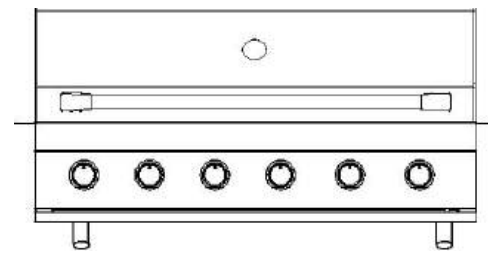
MLT-MB4503/9003



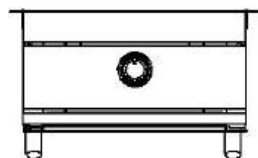
MLT-MB4504/9004



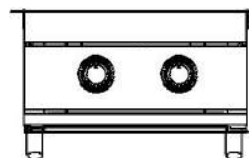
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

- UŻYWANIE NIEAUTORYZOWANYCH CZĘŚCI MOŻE STWORZYĆ NIEBEZPIECZNE WARUNKI I ŚRODOWISKO.
- WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU NA ZEWNĄTRZ.
- PRZECZYTAJ DOKŁADNIE INSTRUKCJĘ PRZED MONTAŻEM I OBSŁUGĄ URZĄDZENIA.
- DOSTĘPNE CZĘŚCI MOGĄ BYĆ BARDZO GORĄCE. PROSZĘ TRZYMAĆ MAŁE DZIECI Z DALA.
- PROSIMY ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚĆ.
- PRZED MONTAŻEM I OBSŁUGĄ URZĄDZENIA NALEŻY USUNĄĆ WSZELKIE ZABEZPIECZENIA TRANSPORTOWE
- TO URZĄDZENIE NALEŻY TRZYMAĆ Z DALA OD MATERIAŁÓW ŁATWOPALNYCH
- NALEŻY NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE PODCZAS OBSŁUGI SZCZEGÓLNNIE GORĄCYCH ELEMENTÓW
- PRZED UŻYCIEM PROSZĘ DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE DOTYCZĄCE KONSERWACJI I GWARANCJI.

WSZELKIE MODYFIKACJE URZĄDZENIA MOGĄ BYĆ NIEBEZPIECZNE

JĘŚLI KONIECZNA JEST WYMIANA, PROSIMY O SKONTAKTOWANIE SIĘ Z NASZYM DZIAŁEM OBSŁUGI KLIENTA LUB LOKALNYM KUPIEC

CE 0705



Jeśli poczujesz zapach gazu:

1. Odetnij dopływ gazu do urządzenia.
2. Zgaś otwarty ogień.
3. Otwórz pokrywę.
4. Jeśli zapach będzie się nadal utrzymywał, trzymaj się z dala od urządzenia i natychmiast skontaktuj się z dostawcą gazu lub strażą pożarną.



1. Nie przechowuj ani nie używaj benzyny lub innych łatwopalnych cieczy lub oparów w pobliżu tego lub innego urządzenia.
2. Butli LP niepodłączonej do użytku nie można przechowywać w pobliżu tego ani żadnego innego urządzenia.



Wyłącznie do użytku mieszkalnego. Nie używać do gotowania komercyjnego.

Zadzwoń do centrum serwisowego grilla, aby uzyskać pomoc i części

prosimy o kontakt Dane dystrybutorów w przypadku jakichkolwiek usterek, problemów w montażu lub użytkowaniu.

Będziesz rozmawiać z przedstawicielem producenta grilla.

Aby zamówić nowe części, zadzwoń do dystrybutorów.

Zapis produktu

WAŻNE: Wypełnij poniższe informacje dotyczące rekordu produktu.

Numer modelu _____

Numer seryjny _____

Numer seryjny można znaleźć na etykiecie znamionowej na grillu.

Data zakupu _____



NIEBEZPIECZEŃSTWO: Wskazuje bezpośrednio niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.

Środki bezpieczeństwa podczas instalacji

- Przed użyciem grilla prosimy o przeczytanie w całości niniejszej instrukcji obsługi.
- Niezastosowanie się do dostarczonych instrukcji może spowodować poważne obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.
- Niektóre części grilla mogą mieć ostre krawędzie. Proszę nosić odpowiednie rękawice ochronne.
- Używaj grilla w stanie takim, w jakim został zakupiony, wyłącznie z gazem LP (propan) i dostarczonym zespołem regulator/zawór.
- Instalacja grilla musi być zgodna z lokalnymi przepisami lub, w przypadku ich braku, z albo *Krajowe paliwo gazowe*

Kod, Modyfikacje będą powodować zagrożenie bezpieczeństwa.

- Wszystkie akcesoria elektryczne (takie jak rożen) muszą być uziemione zgodnie z lokalnymi przepisami, lub

Krajowy kodeks elektryczny. Kodeks elektryczny.

Zachowaj wszelkie przewody elektryczne i/lub

węże doprowadzające paliwo z dala od gorących powierzchni

- Modyfikacje będą powodować zagrożenie bezpieczeństwa.

WAŻNY: Grill ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku na zewnątrz i nie jest przeznaczony do instalowania w pojazdach rekreacyjnych lub łodziach ani na nich.

UWAGA DLA INSTALATORA: Po dostawie i/lub instalacji należy pozostawić niniejszą instrukcję obsługi klientowi.

UWAGA DLA KONSUMENTÓW: Pozostaw niniejszą instrukcję obsługi w dogodnym miejscu do wykorzystania w przyszłości

Symbole bezpieczeństwa

Symbole i ramki pokazane poniżej wyjaśniają, co oznacza każdy nagłówek

oznacza. Przeczytaj i postępuj zgodnie ze wszystkimi wiadomościami znajdującymi się w całym tekście

instrukcja.



OSTRZEŻENIE: Wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.



OSTROŻNOŚĆ: Wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację lub niebezpieczną praktykę, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować drobne lub umiarkowane obrażenia.


DO

- * Użyj klucza, aby dokręcić wszystkie złącza gazowe
- * Przy każdym użyciu urządzenia należy sprawdzić wszystkie węże gazowe i połączenia przewodów pod kątem uszkodzeń, przecięć lub pęknięć.
- * Zawsze sprawdzaj szczelność wodą z mydłem
- * Regularnie sprawdzaj główne palniki, boczne palniki i tylny palnik podczerwieni pod kątem siatek na owady, takich jak pająki, mrówki itp. Siatki są niebezpieczne i wymagają dokładnego czyszczenia.
- * Używaj urządzenia wyłącznie na zewnątrz
- * Dostępne części mogą być bardzo gorące.
- Zawsze trzymaj dzieci z dala od urządzenia**
- * Zlecić napełnienie butli z gazem autoryzowanemu dostawcy gazu
- * Podczas pracy z gorącym komponentem należy zawsze nosić rękawice ochronne
- * Po każdym użyciu zamknij zawór butli z gazem
- * Regularnie czyść tackę na tłuszcz.
- * UŻYWAJ grilla w odległości co najmniej 1,5 m od ściany lub powierzchni, materiałów palnych, benzyny, płynów lub oparów płomieni
- Wypalanie grilla po każdym użyciu (przez około 15 minut) pozwoli zminimalizować ilość resztek jedzenia.**
- * Po użyciu zamknij dopływ gazu do butli z gazem.”
- * Umieść butlę z gazem na zewnątrz wózka w celu użycia
- * W przypadku wycieku gazu należy wyłączyć dopływ gazu do butli.

Nie rób


- * Pochyl się nad urządzeniem podczas zapalania
- * Przechowuj materiały palne, benzynę lub łatwopalne ciecze lub opary w pobliżu grilla**
- * Używaj urządzenia z założoną dowolną pokrywą
- * Używaj plastikowych lub szklanych przyborów kuchennych na kolczastym se
- * Używaj urządzenia przy silnym wietrze
- * Zdemontować zawory sterujące
- * Sprawdź szczelność gazu przy użyciu otwartego płomienia
- * Przechowuj zapasowe butle z gazem w szafce
- * Połóż butlę z gazem (zawsze trzymaj ją w pozycji pionowej)
- * Używaj urządzenia w pomieszczeniu
- * Zmodyfikuj konstrukcję urządzenia lub rozmiar dowolnego palnika, otworu wtryskiwacza lub innych elementów
- * Przesuwaj urządzenie podczas użytkowania
- * Zablokuj wentylację urządzenia**
- * Pozwól, aby elastyczny wąż doprowadzający gaz lub jakikolwiek przewód elektryczny zetknął się z jakąkolwiek nagrzaną powierzchnią urządzenia
- * W tym urządzeniu należy używać węgla drzewnego lub innego paliwa stałego
- * Odłącz wszelkie przyłącza gazowe na czas użytkowania urządzenia
- * Używaj zardzewiałej lub wgniecionej butli gazowej z uszkodzonym zaworem gazowym
- * Napełnij butlę z gazem powyżej 80% pojemności
- * Używaj tylnego palnika na podczerwień jednocześnie z innymi palnikami
- * zmiana zapieczętowanych części przez użytkownika końcowego
- *zmodyfikuj urządzenie**

Dane techniczne

Model nr.	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Nazwa urządzenia Zewnętrzny grill gazowy	 0705
Kategoria urządzenia	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Rodzaj gazu	Butan	Propan	Butan, propan lub ich mieszanina	
Ciśnienie gazu	28-30 mbarów	37 mbarów	30 mbarów	50 mbarów
Kraj docelowy	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Całkowity dopływ ciepła	2,8 kW		Zużycie gazu	204 g/godz
Wtryskiwacz Główny grill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


OSTRZEŻENIE:

- * Używaj wyłącznie na zewnątrz.
- * Przed użyciem urządzenia przeczytaj instrukcję
- * Dostępne części mogą być bardzo gorące. Trzymać z dala od małych dzieci.
- * Podczas użytkowania urządzenie należy trzymać z dala od materiałów łatwopalnych
- * Nie przesuwaj urządzenia podczas użytkowania.

Model nr.	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Nazwa urządzenia Zewnętrzny grill gazowy	 0705
Kategoria urządzenia	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Rodzaj gazu	Butan	Propan	Butan, propan lub ich mieszanina	
Ciśnienie gazu	28-30 mbarów	37 mbarów	30 mbarów	50 mbarów
Kraj docelowy	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Całkowity dopływ ciepła	5,6 kW		Zużycie gazu	408 g/godz
Wtryskiwacz Główny grill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

OSTRZEŻENIE:


- * Używaj wyłącznie na zewnątrz.
- * Przed użyciem urządzenia przeczytaj instrukcję
- * Dostępne części mogą być bardzo gorące. Trzymać z dala od małych dzieci.
- * Podczas użytkowania urządzenie należy trzymać z dala od materiałów łatwopalnych
- * Nie przesuwaj urządzenia podczas użytkowania.

Model nr.	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Nazwa urządzenia Zewnętrzny grill gazowy	 0705
Kategoria urządzenia	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Rodzaj gazu	Butan	Propan	Butan, propan lub ich mieszanina	
Ciśnienie gazu	28-30 mbarów	37 mbarów	30 mbarów	50 mbarów
Kraj docelowy	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Całkowity dopływ ciepła	8,4 kW		Zużycie gazu	611 g/godz
Wtryskiwacz Główny grill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

OSTRZEŻENIE:

- * Używaj wyłącznie na zewnątrz.
- * Przed użyciem urządzenia przeczytaj instrukcję
- * Dostępne części mogą być bardzo gorące. Trzymać z dala od małych dzieci.
- * Podczas użytkowania urządzenie należy trzymać z dala od materiałów łatwopalnych
- * Nie przesuwaj urządzenia podczas użytkowania.

Dane techniczne

Model nr.	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Nazwa urządzenia Zewnętrzny grill gazowy	 0705
Kategoria urządzenia	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Rodzaj gazu	Butan	Propan	Butan, propan lub ich mieszanina	
Ciśnienie gazu	28-30 mbarów	37 mbarów	30 mbarów	50 mbarów
Kraj docelowy	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Całkowity dopływ ciepła	11,2 kW		Zużycie gazu	815 g/godz
Wtryskiwacz Główny grill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

OSTRZEŻENIE:


* Używaj wyłącznie na zewnątrz.

* Przed użyciem urządzenia przeczytaj instrukcję

* Dostępne części mogą być bardzo gorące. Trzymać z dala od małych dzieci.

* Podczas użytkowania urządzenie należy trzymać z dala od materiałów łatwopalnych

* Nie przesuwaj urządzenia podczas użytkowania.

Model nr.	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Nazwa urządzenia Zewnętrzny grill gazowy	 0705
Kategoria urządzenia	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Rodzaj gazu	Butan	Propan	Butan, propan lub ich mieszanina	
Ciśnienie gazu	28-30 mbarów	37 mbarów	30 mbarów	50 mbarów
Kraj docelowy	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Całkowity dopływ ciepła	11,2 kW		Zużycie gazu	815 g/godz
Wtryskiwacz Główny grill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

OSTRZEŻENIE:


* Używaj wyłącznie na zewnątrz.

* Przed użyciem urządzenia przeczytaj instrukcję

* Dostępne części mogą być bardzo gorące. Trzymać z dala od małych dzieci.

* Podczas użytkowania urządzenie należy trzymać z dala od materiałów łatwopalnych

* Nie przesuwaj urządzenia podczas użytkowania.

Model nr.	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Nazwa urządzenia Zewnętrzny grill gazowy	 0705
Kategoria urządzenia	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Rodzaj gazu	Butan	Propan	Butan, propan lub ich mieszanina	
Ciśnienie gazu	28-30 mbarów	37 mbarów	30 mbarów	50 mbarów
Kraj docelowy	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Całkowity dopływ ciepła	16,8 kW		Zużycie gazu	1222 g/godz
Wtryskiwacz Główny grill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

OSTRZEŻENIE:

* Używaj wyłącznie na zewnątrz.

* Przed użyciem urządzenia przeczytaj instrukcję

* Dostępne części mogą być bardzo gorące. Trzymać z dala od małych dzieci.

* Podczas użytkowania urządzenie należy trzymać z dala od materiałów łatwopalnych

* Nie przesuwaj urządzenia podczas użytkowania.

Montaż

OSTRZEŻENIE: Chociaż podczas produkcji grilla dołożono wszelkich starań, aby usunąć wszelkie ostre krawędzie, ze wszystkimi elementami należy obchodzić się ostrożnie, aby uniknąć przypadkowych obrażeń.

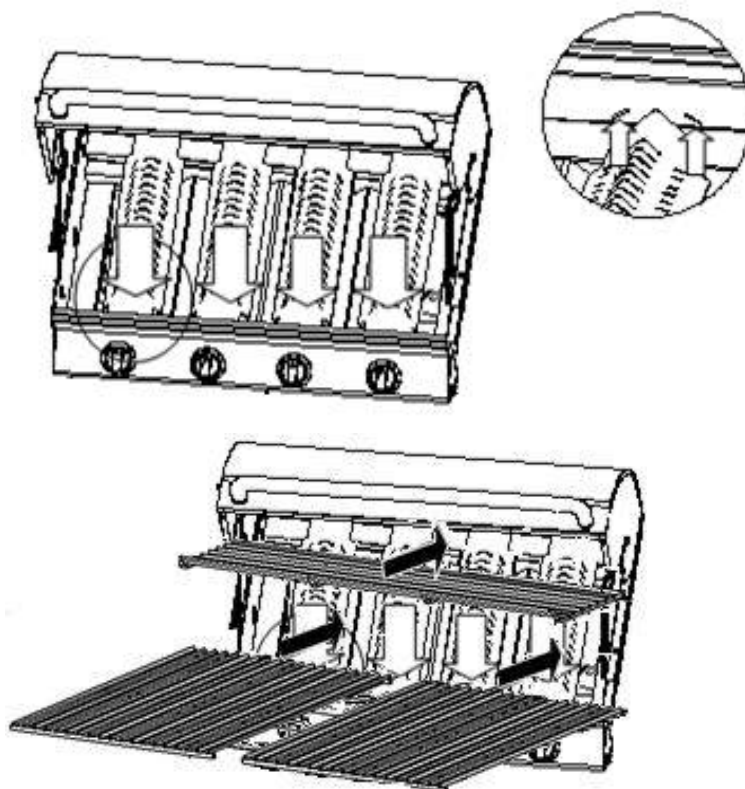
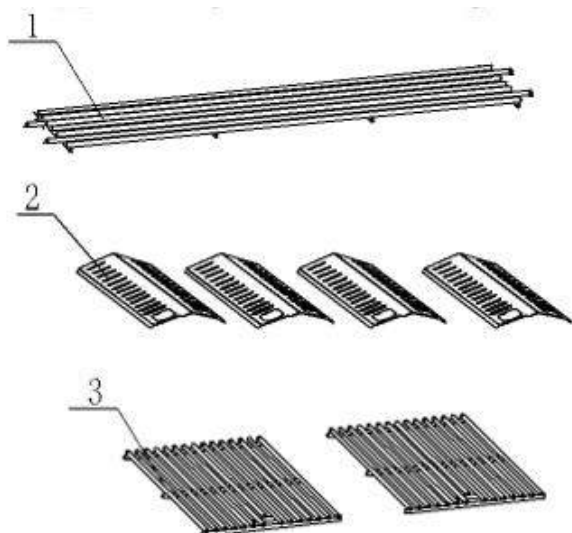
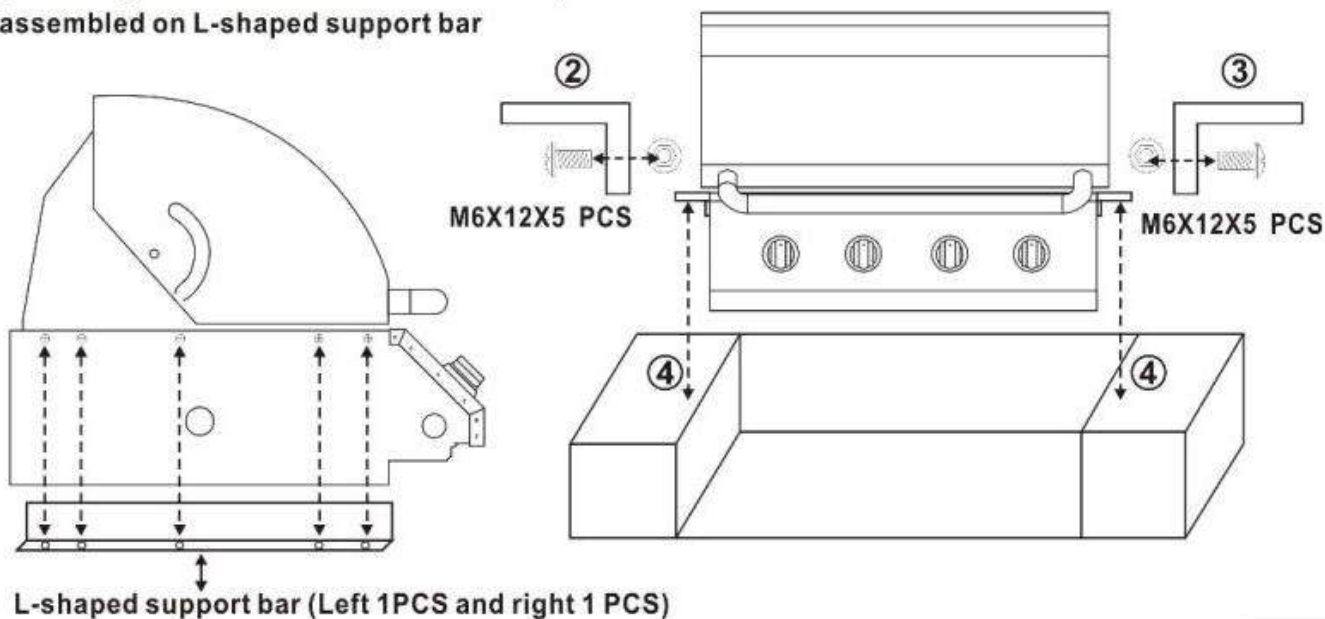
Wymagane narzędzia: Albo śrubokręt krzyżakowy lub płaski, albo klucz płaski (dostarczyliśmy klucz wielofunkcyjny), albo szczypce.

Przed kontynuowaniem należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje. Znajdź duże, czyste miejsce do montażu grilla na kółkach. W razie potrzeby należy zapoznać się z listą części i schematem montażu. Montaż grilla obejmuje wiele dużych elementów; zaleca się, aby urządzenie montowały dwie osoby.

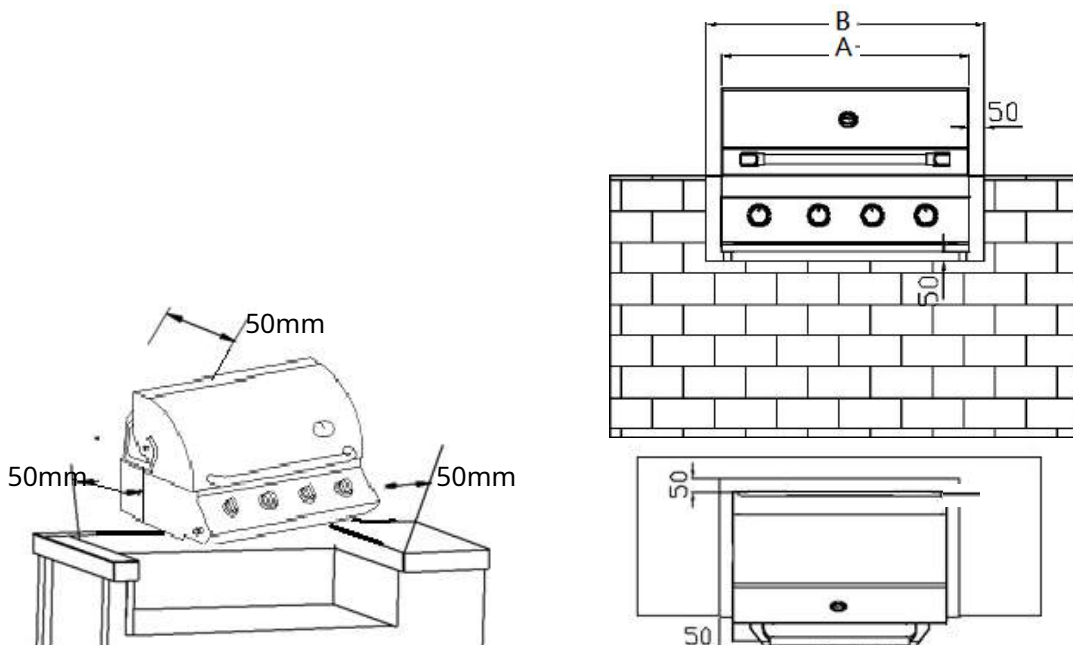
UWAGA: Przed montażem upewnij się, że wszystkie plastikowe zabezpieczenia zostały zerwane!

● Zainstaluj krok: (Na podstawie modelu MB4504, montaż dla innych modeli jest taki sam.)

① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



Model nr.	Ilość	Opis
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1 szt	Gotowanie Grilla
	1 szt	Wskaźnik temperatury
	1 szt	Uchwyt kaptura
	1 szt	Chromowany drut do podgrzewania
	1 szt	Poskramiacz płomieni
	1 szt	Główny palnik
	1 szt	Taca na tłuszcz
	2 szt	Zawieszony wspornik pomocniczy
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1 szt	Gotowanie Grilla
	1 szt	Wskaźnik temperatury
	1 szt	Uchwyt kaptura
	1 szt	Chromowany drut do podgrzewania
	2 szt	Poskramiacz płomieni
	1 szt	Główny palnik
	1 szt	Taca na tłuszcz
	2 szt	Zawieszony wspornik pomocniczy
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2 szt	Gotowanie Grilla
	1 szt	Wskaźnik temperatury
	1 szt	Uchwyt kaptura
	1 szt	Chromowany drut do podgrzewania
	3 szt	Poskramiacz płomieni
	1 szt	Główny palnik
	1 szt	Taca na tłuszcz
	2 szt	Zawieszony wspornik pomocniczy
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2 szt	Gotowanie Grilla
	1 szt	Wskaźnik temperatury
	1 szt	Uchwyt kaptura
	1 szt	Chromowany drut do podgrzewania
	4szt	Poskramiacz płomieni
	1 szt	Główny palnik
	1 szt	Taca na tłuszcz
	2 szt	Zawieszony wspornik pomocniczy
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2 szt	Gotowanie Grilla
	1 szt	Wskaźnik temperatury
	1 szt	Uchwyt kaptura
	1 szt	Chromowany drut do podgrzewania
	5szt	Poskramiacz płomieni
	1 szt	Główny palnik
	1 szt	Taca na tłuszcz
	2 szt	Zawieszony wspornik pomocniczy
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3 szt	Gotowanie Grilla
	1 szt	Wskaźnik temperatury
	1 szt	Uchwyt kaptura
	1 szt	Chromowany drut do podgrzewania
	6szt	Poskramiacz płomieni
	1 szt	Główny palnik
	1 szt	Taca na tłuszcz
	2 szt	Zawieszony wspornik pomocniczy



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
A	550 mm	660mm	820 mm	980mm
B	580 mm	690mm	850 mm	1010m
C	MB4503 500mm			
	MB9003 625 mm			

1. Urządzenia nie wolno instalować na lub przy powierzchni palnej – minimalny odstęp musi wynosić min. 50 mm.
2. UWAGA: W pobliżu tego urządzenia można używać wyłącznie materiałów niepalnych.
3. UWAGA: urządzenia należy używać na stole, materiał stołu powinien być niepalny, a wysokość nie powinna przekraczać 800 mm.
4. elastyczny wąż, który musi być dostępny na całej swojej długości i chronić elastyczny wąż przed złą pogodą.



- **NIGDY** nie przechowuj zapasowej butli LP pod lub w pobliżu urządzenia, ani w zamkniętym pomieszczeniu.



- **Nigdy nie napełniaj butli powyżej 80%.**
- Jeśli informacje zawarte w dwóch powyższych punktach nie będą dokładnie przestrzegane, może dojść do pożaru, który może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.
- Przepelniona lub nieprawidłowo przechowywana butla stwarza zagrożenie ze względu na możliwość uwolnienia się gazu z zaworu bezpieczeństwa. Może to spowodować intensywny pożar, który może spowodować uszkodzenie mienia, poważne obrażenia lub śmierć.
- Jeśli zobaczysz, poczujesz zapach lub usłyszysz ulatniający się gaz, natychmiast odejdź od butli z gazem LP i urządzenia i skontaktuj się ze strażą pożarną.

LP Demontaż, transport i przechowywanie zbiornika

- **WYŁĄCZ** wszystkie pokręta sterujące i zawór zbiornika LP. Obracaj nakrętkę łączącą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, wyłącznie ręcznie – nie używaj do tego żadnych narzędzi
- rozłączyć się. Podnieś przewód zbiornika LP do góry z kołnierza zbiornika LP, następnie podnieś zbiornik LP do góry i zdejmij ze wspornika. Załóż nasadkę zabezpieczającą na zawór zbiornika LP. Zawsze używaj nasadki i paska dostarczonych z zaworem.
- Niezastosowanie nasadki zabezpieczającej zgodnie z zaleceniami może spowodować poważne obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.**

Zawór zbiornika LPG



- Odłączony zbiornik LP przechowywany lub transportowany musi mieć zamontowaną zatyczkę zabezpieczającą (jak pokazano). Nie przechowuj zbiornika LP w zamkniętych pomieszczeniach, takich jak wiata samochodowa, garaż, weranda, zadaszone patio lub inny budynek. Nigdy nie zostawiaj zbiornika LP w pojeździe, który może zostać przegrzany przez słońce.
- Nie przechowuj butli LP w miejscu, w którym bawią się dzieci.

Butla z gazem LPG

- Butli gazowej nie należy upuszczać ani obchodzić się z nią w sposób brutalny! Jeśli urządzenie nie jest używane, butlę należy odłączyć. Po odłączeniu butli od urządzenia należy założyć nakładkę ochronną na butlę.

- Środki ostrożności, jakie należy podjąć podczas wymiany butli gazowej, którą należy przeprowadzać z dala od wszelkich źródeł zapłonu.
- Butle należy przechowywać na zewnątrz i poza zasięgiem dzieci. Butli nigdy nie należy przechowywać w miejscu, w którym temperatura może przekroczyć 50°C. Nie przechowuj butli w pobliżu płomieni, lamp kontrolnych lub innych źródeł zapłonu.

- To urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku z butanem, propanem lub ich mieszaniną pod niskim ciśnieniem i jest wyposażone w odpowiednie niskociśnienioweprzeregulator bezpieczeństwa poprzez elastyczny wąż.

Grill jest gotowy do działania.

- Reduktor 28-30 mbar na butan @kategoria I3+
- Reduktor 30mbar lub 50mbar z butanem, propanem lub ich mieszaninami odpowiednio kategoria I3B/P(30) lub I3 kategoria I3B/P(50).
- Butla LP musi być przystosowana do odprowadzania oparów i posiadać kołnierz chroniący zawór butli LP. Podczas użytkowania, transportu lub przechowywania butle LP należy zawsze przechowywać w pozycji pionowej.
- Butlę z gazem LPG należy zakupić w lokalnym sklepie i dopasować do lokalnych wymagań krajowych. Rodzaj gazu zasilającego i ciśnienie wymagane dla tego urządzenia podano na etykietce znamionowej. W bieżącym urządzeniu gazowym należy stosować butlę z gazem LPG o pojemności od 9 kg do 23 kg. maksymalne wymiary zewnętrzne (z regulatorem) nie powinny być większe niż śr. 500 mm x 900 mm.

- Butla z gazem powinna być umieszczona w komorze butli wentylacyjnej. Butli z gazem nie wolno przesuwac w czasie pracy, należy ją zamocować sztywną podporą.
- Jeżeli butla z gazem została włożona wraz z komorą, skuteczną wentylację zapewniają otwory w dnie komory i górnych obszarach bocznych. Całkowita powierzchnia otworów w górnej części wynosi co najmniej 1/100 powierzchni podłogi przedziału, a powierzchnia otworów w podstawie wynosi co najmniej 1/50 powierzchni podłogi przedziału.
- Przed instalacją sprawdź tabliczkę znamionową z tyłu urządzenia, aby upewnić się, że urządzenie nadaje się do zasilania gazem.
- Upewnij się, że wszystkie połączenia są gazoszczelne, czyszcząc je wodą z mydłem lub płynnym detergentem (wyciek gazu spowoduje powstawanie pęcherzyków). Jeżeli tworzą się pęcherzyki, zamknij zawór butli i ponownie ręcznie dokręć wszystkie złączki. JEŻELI nadal tworzą się pęcherzyki, nie używaj kuchenki i poproś sprzedawcę o sprawdzenie urządzenia.

UWAGA: Nie zasłaniaj ani nie blokuj otworów wentylacyjnych komory urządzenia.

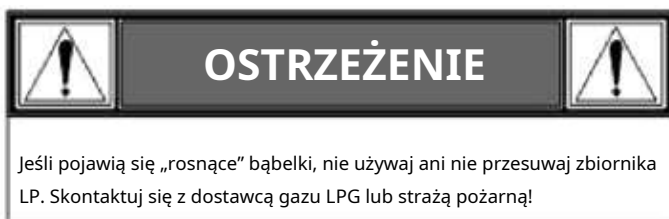
Wymiana zbiornika LPG

- Wielu sprzedawców detalicznych sprzedających grille oferuje możliwość wymiany pustego zbiornika na gaz LP w ramach usługi wymiany. Korzystaj wyłącznie z renomowanych firm zajmujących się wymianą, które sprawdzają, precyzyjnie napełniają, testują i certyfikują swoje butle. **Wymieniaj zbiornik wyłącznie na zbiornik wyposażony w funkcję bezpieczeństwa OPD, jak opisano w części „Zbiornik LP” tej instrukcji.**
- Zawsze przechowuj nowe i wymienione zbiorniki LP w pozycji pionowej podczas użytkowania, transportu lub przechowywania.
- **Test szczelności nowych i wymienionych zbiorników LP PRZED podłączeniem do grilla.**

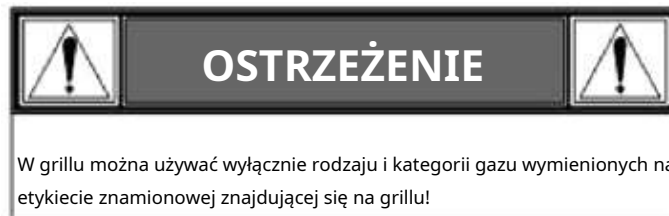
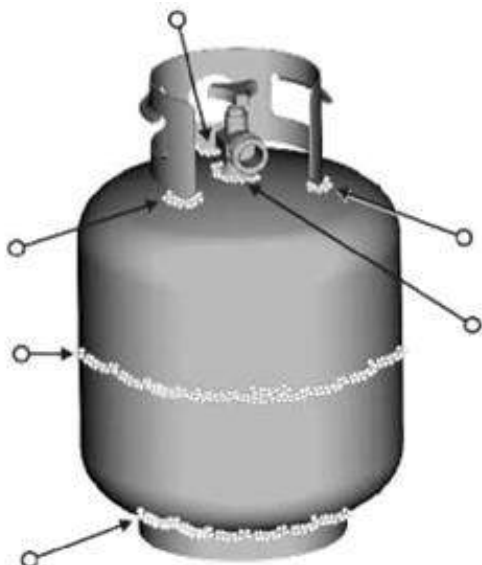
Test szczelności zbiornika LPG

Dla Twojego bezpieczeństwa

- Test szczelności należy powtórzyć przy każdej wymianie lub ponownym napełnieniu zbiornika LP.
- Nie palić podczas testu szczelności.
- Nie używaj otwartego płomienia do sprawdzania wycieków gazu.
- Grill należy sprawdzić pod kątem szczelności na zewnątrz, w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, z dala od źródeł zapłonu, takich jak piec gazowe lub urządzenia elektryczne. Podczas testu szczelności trzymaj grill z dala od otwartego ognia i iskiei.
- Użyj czystego pędzla i łagodnego roztworu mydła i wody w proporcjach 50/50. Posmaruj roztworem mydła obszary oznaczone strzałkami na poniższym rysunku. Wycieki sygnalizowane są rosnącymi bąbelkami.

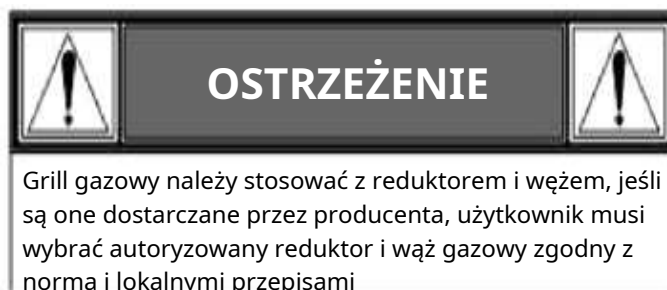


- ▲ **Nie używaj domowych środków czyszczących.** Może to spowodować uszkodzenie elementów układu gazowego (zawór/wąż/regulator).



Wąż gazowy i regulator gazu

1. Używaj wyłącznie reduktora i węża zatwierdzonych do stosowania z gazem LPG pod odpowiednim ciśnieniem.
2. Regulator ciśnienia powinien być zgodny z normą EN 12864 i prawidłowe przepisy obowiązujące w kraju, w którym jest zainstalowany, które można znaleźć u najbliższego sprzedawcy artykułów gazowych. Zapoznaj się z danymi technicznymi, surowo zabrania się stosowania regulowanego ciśnienia.
3. Żywotność reduktora gazowego szacuje się na 10 lat. Zaleca się wymianę regulatora w ciągu 10 lat od daty produkcji lub wymagają tego warunki krajowe.
4. Typ węża wymiennego powinien odpowiadać normie EN 1763-1 klasa 3.
5. Zastosowany wąż musi odpowiadać odpowiedniej normie obowiązującej w danym kraju. Długość węża musi wynosić 0,7-1,5 metra. zużyty lub uszkodzony wąż należy wymienić. Upewnij się, że wąż nie jest zatkany, zagięty lub nie styka się z żadną częścią grilla w sposób inny niż jego połączenie. Zaleca się wymianę węża po upływie 1 roku od daty produkcji lub jeśli wymagają tego przepisy krajowe.
6. Podczas serwowania lub montażu należy zwrócić uwagę, aby elastyczna rurka przyłączeniowa nie uległa skręceniu.



W grillu można używać wyłącznie rodzaju i kategorii gazu wymienionych na etykiecie znamionowej znajdującej się na grillu!

Podłączenie do urządzenia

1. Przed podłączeniem należy upewnić się, że w głowicy butli gazowej i reduktorze nie znajdują się żadne zanieczyszczenia. Palnik i części palnika.
2. W przypadku wymiany węża należy go przymocować do urządzenia i przyłączyć regulatora za pomocą opasek zaciskowych, odłączyć reduktor od butli (zgodnie z instrukcją dołączoną do reduktora) gdy grill nie jest używany.

OSTRZEŻENIE: Jeżeli temperatura podłoża przekracza 50 K, do podparcia tego urządzenia gazowego można używać wyłącznie niepalnej powierzchni

Zewnętrzne urządzenie gazowe nie jest przeznaczone do instalowania na łodzi lub na łodzi. Używać wyłącznie na równej, stabilnej i niepalnej powierzchni.

- Zewnętrzne urządzenie gazowe nie jest przeznaczone do instalowania w samochodzie kempingowym lub na nim.
- Nigdy nie próbuj podłączać tego grilla do niezależnej instalacji gazowej LPG w przyczepie kempingowej lub samochodzie kempingowym.
- Nie używaj grilla do czasu sprawdzenia szczelności.
- Jeśli w dowolnym momencie zostanie wykryty wyciek, ZATRZYMAJ się i wezwij straż pożarną.
- Jeśli nie możesz zatamować wycieku gazu, natychmiast zamknąć

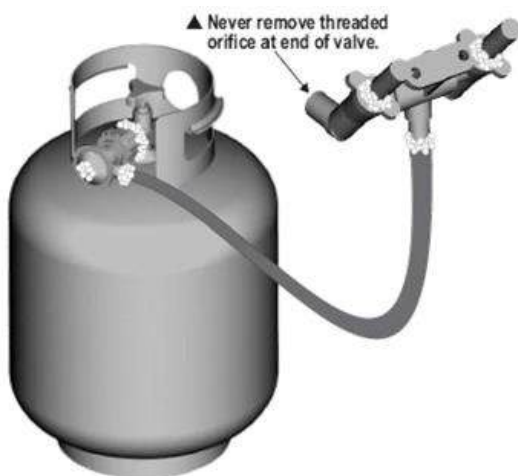
Zawór butli LPG i skontaktuj się z dostawcą gazu LPG lub strażą pożarną!

5. Jeśli „rośnie” pojawiają się bąbelki, oznacza to wyciek. Natychmiast zamknij zawór zbiornika LP i dokręć połączenia. Jeśli nie można zatrzymać wycieków, nie próbuj ich naprawiać. Zadzwoń do Sears po części zamienne u agenta sprzedaży.

6. Zawsze zamykaj zawór zbiornika LP po przeprowadzeniu testu szczelności, obracając pokrętkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara

Testowanie szczelności zaworów, węży i regulatorów

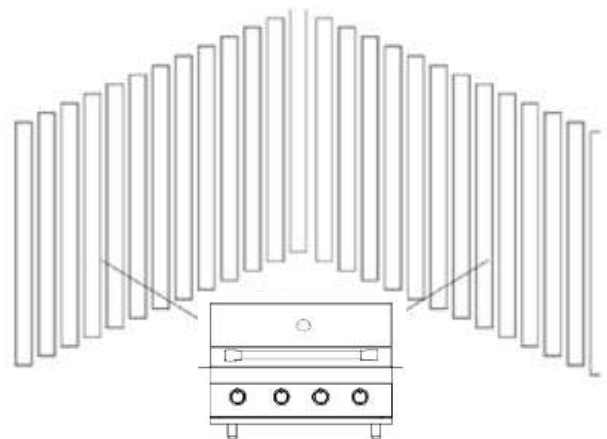
1. Ustaw wszystkie pokrętki sterowania grillem w pozycji OFF.
2. Upewnij się, że regulator jest szczelnie podłączony do zbiornika LP.
3. Całkowicie otwórz zawór zbiornika LP, obracając pokrętkę OPD w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Jeśli usłyszysz *Apędzący dźwięk*, natychmiast wyłącz gaz. Na złączu występuje duża nieszczelność.
4. Posmaruj roztworem mydła miejsca, w których widoczne są bąbelki na poniższym obrazku



Aby bezpiecznie korzystać z grilla i uniknąć poważnych obrażeń:

- Nie pozwalaj dzieciom na obsługę ani zabawę w pobliżu grilla.
- Utrzymuj miejsce grilla w czystości i wolne od materiałów palących się.
- Nie blokuj otworów po bokach lub z tyłu grilla.
- Używaj grilla wyłącznie w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. NIGDY nie używaj urządzenia w zamkniętych przestrzeniach, takich jak wiata garażowa, garaż, weranda, zadaszone patio lub pod jakąkolwiek konstrukcją napowietrzną.
- Nie używaj węgla drzewnego ani brykietów ceramicznych w grillu gazowym. (*Chyba że brykiety są dostarczane z grillem.*)
- Używaj grilla w odległości co najmniej 3 stóp od jakiegokolwiek ściany lub powierzchni.

Zachowaj odstęp 3 stóp od obiektów, które mogą się zapalić lub źródeł zapłonu, takich jak lampki kontrolne podgrzewaczy wody, urządzenia elektryczne pod napięciem itp.



• Mieszkańcy apartamentów:


Skontaktuj się z kierownictwem, aby poznać wymagania i przepisy przeciwpożarowe dotyczące używania grilla gazowego na gaz płynny w Twoim kompleksie apartamentowym. Jeśli jest to dozwolone, używaj na zewnątrz, na parterze, w odległości trzech (3) stóp od ścian lub szyn. Nie stosować na balkonach i pod nimi.

- NIGDY nie próbuj zapalać palnika przy zamkniętej pokrywie. Gromadzenie się niezapalonego gazu wewnątrz zamkniętego grilla jest niebezpieczne.
- Nigdy nie uruchamiaj grilla, gdy butla LP znajduje się w niewłaściwej pozycji określonej w instrukcji montażu.
- Zawsze zamykaj zawór butli LP i odkręcaj nakrętkę łączącą przed przesunięciem butli LP z określonej pozycji roboczej.


Wskazówki bezpieczeństwa

- ▲ Przed otwarciem zaworu butli LPG sprawdzić dokręcenie nakrętki łączącej.
- ▲ Gdy grill nie jest używany, należy wyłączyć wszystkie pokrętki sterujące i zawór butli LP.

- ▲ Nigdy nie przesuwaj grilla, gdy jest on włączony lub gdy jest jeszcze gorący.
- ▲ Aby uniknąć oparzeń i rozprysków, używaj przyborów do grillowania z długimi trzonkami i rękawic kuchennych.
- ▲ Maksymalne obciążenie półki bocznej wynosi 10 funtów.
- ▲ Taca na tłuszcz **musieć** wkładać do grilla i opróżniać po każdym użyciu. Nie wyjmuj tacki na tłuszcz, dopóki grill nie ostygnie całkowicie.
- ▲ Często czyść grill, najlepiej po każdym smażeniu. Jeśli do czyszczenia powierzchni grilla używana jest szczotka z włosiem, przed grillowaniem należy upewnić się, że na powierzchniach grzewczych nie pozostały żadne luźne włosie. Nie zaleca się czyszczenia powierzchni do gotowania, gdy grill jest gorący.
- ▲ Jeśli zauważysz, że z grilla kapie tłuszcz lub inny gorący materiał. Ustal przyczynę, usuń ją, a następnie wyczyść i sprawdź zawór. Utrzymuj otwory wentylacyjne w obudowie butli (wózku grilla) wolne od zanieczyszczeń.
- ▲ Nie przechowuj przedmiotów ani materiałów wewnątrz obudowy wózka grillowego, które mogłyby blokować przepływ powietrza do spalania do spodu panelu sterowania lub obudowy paleniska.
- ▲ Podczas pracy regulator może wydawać brzęczący lub gwizdzący dźwięk. Nie ma to wpływu na bezpieczeństwo ani użytkowanie grilla.
- ▲ Jeśli masz problem z grillem, zobacz "*Sekcja rozwiązywania problemów*".
- ▲ Jeżeli reduktor zamarźnie, należy natychmiast zakręcić grill i zawór butli LP. Oznacza to problem z cylindrem i nie należy go stosować w żadnym produkcie.




OSTROŻNOŚĆ



- Nie ma możliwości ugaszenia pożarów tłuszczu poprzez zamknięcie pokrywy. Ze względów bezpieczeństwa grille są dobrze wentylowane.
- Nie używaj wody do gaszenia tłuszczu. Może to spowodować obrażenia ciała. Jeżeli pojawi się pożar tłuszczu, wyłącz pokrętła i cylinder LP.
- Nie pozostawiaj grilla bez nadzoru podczas podgrzewania lub wypalania resztek jedzenia na urządzeniu HI. Jeżeli grill nie był regularnie czyszczony, może dojść do pożaru tłuszczu, który może uszkodzić produkt.

▲ Nie pochylaj się nad grillem podczas rozpalania.

1. Czerwona instrukcja przed zapaleniem
2. Otwórz pokrywę podczas zapalania.
3. Upewnij się, że pokrętła sterujące są w pozycji **WYŁĄCZONEJ**
4. Podłącz reduktor i wąż do butli gazowej i grilla gazowego. Najpierw sprawdź wyciek.
5. Zakręć **NA** zawór ze źródła lub zbiornika.
6. Wciśnij i obróć pokrętło palnika w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, w położenie Wysokie () 
7. Jeśli zapłon tak **NIE** nastąpi w ciągu 5 sekund, obróć pokrętło palnika zapłonowego **WYŁĄCZONY**, odczekaj 5 minut i powtórz instrukcje dotyczące oświetlenia.
8. Dostosuj ciepło, obracając pokrętło do pozycji wysokiej/ niskiej.
9. Aby zapalić inne palniki, obróć pokrętło sterujące do pozycji **CZEŚĆ**.
Jeśli zapłonnik nie działa, postępuj zgodnie z instrukcjami **Dopasuj oświetlenie** instrukcje. Po rozpaleniu: Obróć pokrętła do pozycji HI na 5 minut, aby wstępnie rozgrzać grill. Następnie obróć pokrętło dożądanego ustawienia gotowania.



OSTRZEŻENIE



Wyłącz elementy sterujące i źródło gazu lub zbiornik, gdy nie są używane.



OSTROŻNOŚĆ

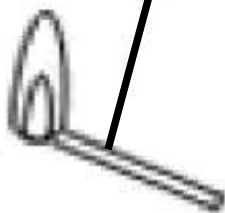


Jeżeli zapłon NIE nastąpi w ciągu 5 sekund, należy wyłączyć sterowanie palnikiem, odczekać 5 minut i powtórzyć procedurę rozpalania. Jeśli palnik nie zapali się przy otwartym zaworze, gaz będzie nadal wypływał z palnika i może przypadkowo zapalić się, stwarzając ryzyko obrażeń

Oświetlenie meczowe

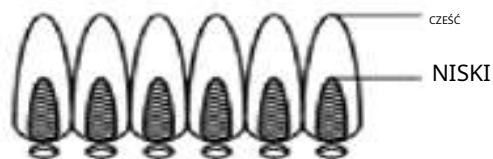
▲ Nie pochylaj się nad grillem podczas rozpalania.

1. Otwórz pokrywę podczas zapalania.
2. Umieść zapalnik w uchwycie na zapalnik (zawieszonym z boku wózka). Zapal zapalnik, umieść ją w otworze zapalającym po lewej stronie paleniska.
3. Wciśnij i obróć prawe pokrętło do pozycji HI. Upewnij się, że palnik się świeci i pozostań zapalony.
4. Zapal inne palniki, wykonaj kroki 3.



Kontrola płomienia palnika

- Usuń ruszty kuchenne i ograniczniki płomieni. Zapal palniki, obróć pokrętła z pozycji HI na LOW. Powinieneś zobaczyć mniejszy płomień w pozycji NISKIEJ niż na HI. Wykonaj także kontrolę płomienia palnika bocznego. Zawsze sprawdzaj płomień przed każdym użyciem. Jeśli widać tylko niski płomień, należy zapoznać się z rozdziałem „Nagły spadek lub niski płomień”. *Sekcja rozwiązywania problemów.*



Wyłączanie grilla

- Obróć wszystkie pokrętła w położenie WYŁĄCZONY pozycja. Wyłącz butlę LP przekręcając ją

Kontrola zapłonu

- **Wyłączyć gaz na butli LP.** Naciśnij i przytrzymaj przycisk elektronicznego zapłonu. Za każdym razem pomiędzy kolektorem lub palnikiem a elektrodą powinno być słyszalne „kliknięcie” i widoczna iskra. Widzieć *”Rozwiązywanie problemów”* jeśli nie ma kliknięcia ani iskry.

Sprawdzenie zaworu

- **Ważne: Przed sprawdzeniem zaworów upewnij się, że na butli LP nie ma gazu.** Pokrętła blokują się WYŁĄCZONY pozycja. Aby sprawdzić zawory, należy najpierw wcisnąć i zwolnić pokrętła, pokrętła powinny odskoczyć. Jeśli pokrętła nie odskakują, wymień zespół zaworu przed użyciem grilla. Obróć pokrętła do NISKI pozycję, a następnie wróć do WYŁĄCZONY pozycja. Zawory powinny obracać się płynnie.

Kontrola węży

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy węże nie są przecięte lub zużyte. Przed użyciem grilla należy wymienić uszkodzone węże. Tylko do użytku

zawór/wąż/regulator zgodnie z wykazem części zawartym w niniejszej instrukcji użytkowania i konserwacji

Ogólne czyszczenie grilla

- Nie należy myć brązowych lub czarnych osadów tłuszczu i dymu z farbą. Wnętrza grillów gazowych nie są malowane fabrycznie (**igdy nie należy go malować**). Nałóż mocny roztwór detergentu i wody lub użyj środka do czyszczenia grilla ze szczotką do czyszczenia wnętrza pokrywy i spodu grilla. Spłucz i pozostaw do całkowitego wyschnięcia. **Nie nakładać żrącego środka do czyszczenia grilla/piekarnika na pomalowane powierzchnie.**

- **Powierzchnie porcelanowe:** W większości ze względu na skład przypominający szkło pozostałości można wytrzeć roztworem sody oczyszczonej/wody lub specjalnym środkiem. opracowany środek czyszczący. W przypadku uporczywych plam użyj nieściernego proszku do szorowania.

- **Powierzchnie malowane:** Umyć łagodnym detergentem lub nieściernym środkiem czyszczącym i ciepłą wodą z mydłem. Wytrzeć do sucha za pomocą

- **Powierzchnie kuchenne:** Jeśli do czyszczenia powierzchni grilla używana jest szczotka z włosiem, przed grillowaniem należy upewnić się, że na powierzchniach grzewczych nie pozostały żadne luźne włosie. Nie zaleca się czyszczenia powierzchni do gotowania, gdy grill jest gorący.

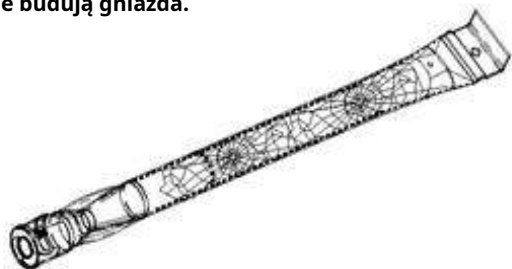


OSTROŻNOŚĆ



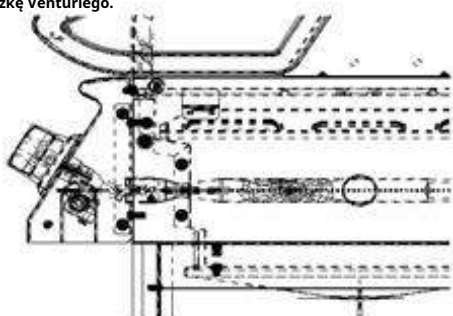
UWAGA PAJĄK!

WAŻNE: Zawsze upewnij się, że rurki palnika Venturiego są czyste. Palnik Venturiego ma wąski obszar, w którym pająki zwykle budują gniazda.



Jeśli zauważysz, że grill trudno się rozpala lub płomień nie jest tak silny, jak powinien, poświęć trochę czasu na sprawdzenie i wyczyszczenie zwężki Venturiego.

oczyszczyć zwężkę Venturiego.



Wiadomo, że pająki i małe owady powodują problemy typu „flashback”. Pająki przędą sieci, budują gniazda i składają jaja w zwężkach Venturiego grilla, utrudniając przepływ gazu do palnika. Uwolniony gaz może zapalić się w zwężce Venturiego za panelem sterowania. Nazywa się to retrospekcją i może uszkodzić grill, a nawet spowodować obrażenia.

Aby zapobiec cofaniu się płomieni i zapewnić dobrą wydajność palnika i Zespół Venturiego należy zdjąć z grilla i oczyścić przed użyciem, gdy grill nie był używany przez dłuższy czas.

Przechowywanie grilla

- Oczyszczyć ruszty kuchenne.
- Przechowywać w suchym miejscu.
- Gdy butla LP jest podłączona do grilla, przechowuj ją na zewnątrz, w dobrze wentylowanym pomieszczeniu i poza zasięgiem dzieci.
- Przykryj grill, jeśli przechowujesz go na zewnątrz. Wybieraj spośród szerokiej gamy osłon grilla oferowanych przez producenta, gdy będą dostępne.
- Przechowuj grill w pomieszczeniu TYLKO wtedy, gdy butla LP jest wyłączona i odłączona, wyjmij z grilla i przechowuj na zewnątrz.
- Podczas wyjmowania grilla z miejsca przechowywania postępuj zgodnie z rozdziałem „Czyszczenie palnika”. *Montaż* instrukcje przed rozpoczęciem grillowania.

Czyszczenie zespołu palnika

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby oczyścić i/lub wymienić części zespołu palnika lub jeśli masz problemy z zapaleniem grilla.

1.	Wyłączyć gaz za pomocą pokręteł sterujących i butli LPG
2.	Zdjąć ruszty kuchenne i dyfuzory ciepła.
3.	Usunąć rury transportowe z tyłu palników.
4.	Wyjmij zawleczkę z tyłu palników.
5.	Ostrożnie podnieś każdy palnik do góry i odsuń go od otworów zaworów.

Sugerujemy trzy sposoby czyszczenia rurek palnika. Użyj tego, który jest dla Ciebie najłatwiejszy.

- (A) Zegnij sztywny drut (lekki wieszak na ubrania dobrze się sprawdzi) w mały haczyk. Kilkakrotnie przeciągnij hak przez każdą rurę palnika.

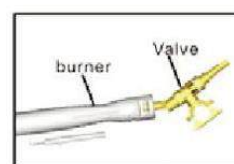


- (B) Użyj wąskiej szczotki do butelek z elastyczną rączką (nie używaj szczotki drucianej z mosiądzu), przeprowadź szczotkę przez każdą rurkę palnika kilka razy.

- (C) **Noś ochronę oczu:** Za pomocą węża powietrznego wtłocz powietrze do rury palnika i na zewnątrz otworów palnika. Sprawdź każdy port, aby upewnić się, że powietrze wychodzi z każdego otworu.

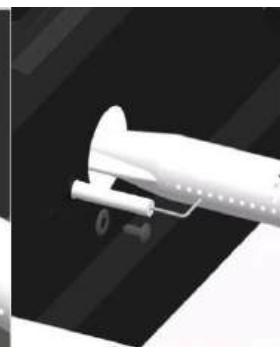
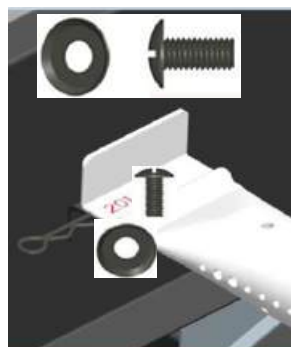
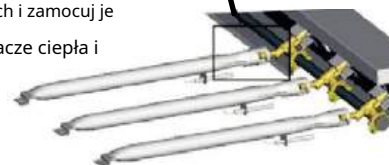
6. Wyszczotkuj całą zewnętrzną powierzchnię palnika, aby usunąć resztki jedzenia i brud.
7. Oczyszczyć zablokowane porty sztywnym drutem, np. otwartym spinaczem do papieru.
8. Sprawdź palnik pod kątem uszkodzeń, w wyniku normalnego zużycia i korozji niektóre otwory mogą się powiększyć. W przypadku stwierdzenia dużych pęknięć lub dziur wymienić palnik.

BARDZO WAŻNE: Rury palnika muszą ponownie łączyć się z otworami zaworów. Zobacz ilustracje po prawej stronie..



9. Ostrożnie wymień palniki.

10. Zamocować palniki do wsporników za pomocą zawleczek.
11. Zmień położenie rurek transportowych i zamocuj je do palników. Wymień rozpraszacze ciepła i ruszty kuchenne.



Czyszczenie i konserwacja

1. Wstępne czyszczenie

Przed uruchomieniem nowego grilla gazowego dokładnie umyj powierzchnię rusztu. Nie używaj ściernych środków czyszczących, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wykończenia obudowy.

Jeżeli powierzchnie ze stali nierdzewnej uległy odbarwieniu, należy je szorować pocierając wyłącznie w kierunku gotowego sło.

2. Codzienne sprzątanie

Zawsze wyłączaj urządzenie i poczekaj, aż całkowicie ostygnie przed czyszczeniem. Przed pierwszym użyciem dokładnie wyczyść. Po każdym użyciu oczyść ruszt szczotką drucianą lub elastyczną szpatułką.

Raz dziennie dokładnie wyczyść tył, boki i przód wilgotną szmatką, a następnie wypoleruj miękką, suchą szmatką. Wyjmij szufladę na tłuszcz, opróżnij ją i umyj.

Raz w tygodniu dokładnie wyczyść powierzchnię rusztu. Do czyszczenia powierzchni użyj szczotki drucianej lub wełny stalowej. Pocieraj ziarnem metalu, gdy siatka jest jeszcze ciepła. Po oczyszczeniu powierzchnia płytkę należy następnie pokryć cienką warstwą oleju, aby zapobiec rdzewieniu. Po każdym „cotygodniowym” czyszczeniu ruszt należy ponownie wysezonować. Zaleca się systematyczne sprawdzanie i odpowiednie czyszczenie wnętrza grilla przed jego rozpaleniem, aby uniknąć wydzielania się ognia z olejów, które nagromadziły się podczas poprzedniego gotowania.

Konserwacja okresowa

Czynności serwisowe i konserwacyjne może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.

Przynajmniej raz w roku należy wykonać następujące czynności konserwacyjne: Sprawdzenie prawidłowego działania wszystkich urządzeń sterujących i zabezpieczających;

Sprawdzenie spalania palnika tj.:

1. Zapłon;
2. bezpieczeństwo spalania;
3. sprawdzenie poprawności działania w całym zakresie regulacji HIGH-LOW. Zalecamy podpisanie umowy serwisowej przewidującej przynajmniej jeden przegląd w roku.

LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH

1. Palnik gazowy
2. dezenter płomienia
3. Wskaźnik temperatury
4. siatka do gotowania
5. uchwyt pokrywy
6. Palnik boczny
7. ruszt z bocznym palnikiem

SERWIS&CZĘŚCI ZAMIENNE

Twój grill gazowy powinien być serwisowany co roku przez kompetentną zarejestrowaną osobę Dane kontaktowe dystrybutorów w przypadku jakichkolwiek usterek, problemów w montażu

Miejsce świadczenia usług:

Producent:

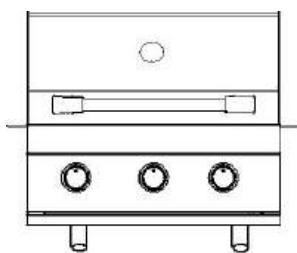
Adres:

E-mail:

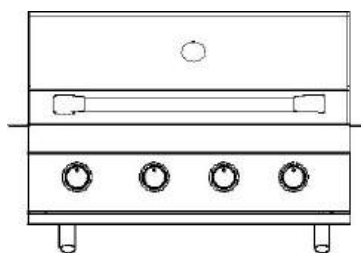
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Zapobieganie/rozwiązanie
Palniki nie zapalają się.	<p>Brak przepływu gazu.</p> <p>Nakrętka łącząca i regulator nie są całkowicie podłączone.</p> <p>Zablokowanie przepływu gazu.</p> <p>Odłączenie palnika od zaworu.</p> <p>grille zamontowane prawidłowo</p>	<p>Sprawdź, czy zbiornik LP jest pusty.</p> <p>Obróć nakrętkę łączącą o około pół do trzech czwartych dodatkowego obrotu, aż do całkowitego zatrzymania. Dokręcaj wyłącznie ręcznie – nie używaj narzędzi.</p> <p>Wyczyść rurki palnika.</p> <p>Ponownie włącz palnik i zawór. Sprawdź kroki w instrukcji montażu.</p>
Nagły spadek przepływu gazu lub niski płomień.	<p>Brak gazu.</p> <p>Zadziałał zawór nadmiarowy.</p>	<p>Sprawdź obecność gazu w zbiorniku LP.</p> <p>Wyłącz pokrętła, odczekaj 30 sekund i rozpal grill. Jeśli płomienie są nadal słabe. zakręć pokrętła i zawór zbiornika LP.</p> <p>Odłącz regulator. Podłącz ponownie regulator i sprawdź szczelność. Włącz zawór zbiornika LP, odczekaj 30 sekund, a następnie rozpal grill.</p>
Wybuchają płomienie.	<p>Silny lub porywisty wiatr.</p> <p>Mało gazu LPG.</p> <p>Zadziałał zawór nadmiarowy.</p>	<p>Obróć przód grilla w stronę wiatru lub zwiększ wysokość płomienia. Napełnij zbiornik LPG.</p> <p>Patrz „Nagły spadek przepływu gazu” powyżej.</p>
Zaostrzenie.	<p>Odkładanie się tłuszczu</p> <p>Nadmiar tłuszczu w mięsie.</p> <p>Nadmierne gotowanie temperatura.</p>	<p>Czysty grill</p> <p>Przed grillowaniem odetnij tłuszcz z mięsa.</p> <p>Odpowiednio dostosuj (obniż) temperaturę.</p>
Trwały pożar tłuszczu.	<p>Tłuszcz uwięziony przez żywność nagromadzoną wokół układu palnika.</p>	<p>Ustaw pokrętła w pozycji OFF. Wyłącz gaz na zbiorniku LP. Pozostaw pokrywę na miejscu i pozwól, aby ogień się wypalił.</p> <p>Po grillowaniu ostudzić. wyjmij i wyczyść wszystkie części.</p>
Retrospekcja... (pożar w rurach palnika)	<p>Palnik i/lub rury palnika są zablokowane.</p>	<p>Ustaw pokrętła w pozycji OFF. Oczyszczyć palnik i/lub rury palnika.</p>

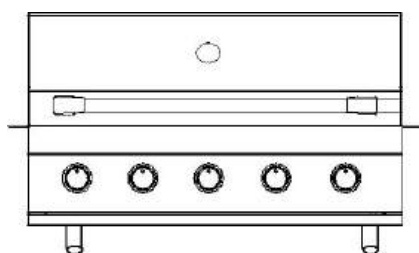
MANUAL DO PROPRIETÁRIO DA CHURRASQUEIRA A GÁS



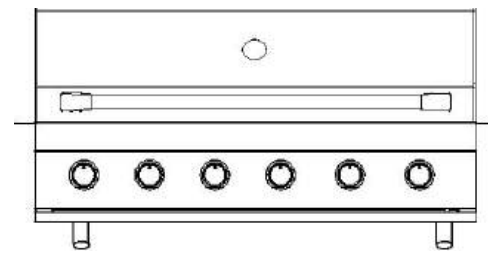
MLT-MB4503/9003



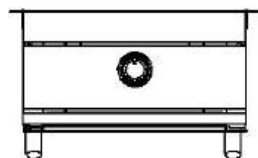
MLT-MB4504/9004



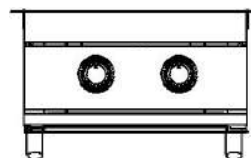
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

- O USO DE PEÇAS NÃO AUTORIZADAS PODE CRIAR CONDIÇÕES E AMBIENTE INSEGUROS.
- SOMENTE PARA USO EXTERIOR.
- LEIA ATENTAMENTE O MANUAL ANTES DE MONTAR E UTILIZAR O APARELHO.
- AS PEÇAS ACESSÍVEIS PODEM ESTAR MUITO QUENTES. POR FAVOR, MANTENHA AS CRIANÇAS LONGE.
- GUARDE O MANUAL PARA REFERÊNCIA FUTURA.
- RETIRE QUALQUER PROTEÇÃO DE TRÂNSITO ANTES DE MONTAR E OPERAR O APARELHO
- ESTE APARELHO DEVE SER MANTIDO LONGE DE MATERIAIS INFLAMÁVEIS
- USE LUVAS DE PROTEÇÃO AO MANUSEAR COMPONENTES PARTICULARMENTE QUENTES
- LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES DE CUIDADOS E GARANTIA ANTES DE USAR.

QUALQUER MODIFICAÇÃO DO APARELHO PODE SER PERIGOSA

SE UMA SUBSTITUIÇÃO FOR NECESSÁRIA, ENTRE EM CONTATO COM NOSSO DEPARTAMENTO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE OU COM SEU LOCAL

DISTRIBUIDOR

CE 0705



Se você sentir cheiro de gás:

1. Desligue o gás do aparelho.
2. Apague qualquer chama aberta.
3. Abra a tampa.
4. Se o odor persistir, mantenha-se afastado do aparelho e ligue imediatamente para o fornecedor de gás ou para os bombeiros.



1. Não armazene nem utilize gasolina ou outros líquidos ou vapores inflamáveis nas proximidades deste ou de qualquer outro aparelho.
2. Um botijão não conectado para uso não deve ser armazenado nas proximidades deste ou de qualquer outro aparelho.



Apenas para uso residencial. Não use para culinária comercial.

Ligue para o centro de serviços do Grill para obter ajuda e peças

entre em contato com os detalhes dos distribuidores em caso de falhas, problemas de montagem ou uso.

Você falará com um representante do fabricante da churrasqueira.

Para solicitar novas peças, ligue para os distribuidores.

Registro do produto

IMPORTANTE: Preencha as informações de cadastro do produto abaixo.

Número do modelo _____

Número de série _____

Consulte a etiqueta de classificação na churrasqueira para obter o número de série.

Data da Compra _____



PERIGO:Indica uma situação iminentemente perigosa que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.

Precauções de segurança de instalação

- Leia este Manual do Utilizador na íntegra antes de utilizar o grelhador.
- O não cumprimento das instruções fornecidas pode resultar em lesões corporais graves e/ou danos materiais.
- Algumas partes deste grelhador podem ter arestas vivas. Use luvas de proteção adequadas.
- Use a churrasqueira, conforme adquirida, apenas com gás LP (propano) e o conjunto regulador/válvula fornecido.
- A instalação da churrasqueira deve estar em conformidade com os códigos locais ou, na ausência de códigos locais, com o *Gás Combustível Nacional*

Código, A modificação resultará em um risco à segurança.

- Todos os acessórios elétricos (como churrasqueira) devem ser aterrados eletricamente de acordo com os códigos locais, ou

Código Elétrico Nacional. Código Elétrico.

Mantenha todos os cabos elétricos e/ou

mangueiras de abastecimento de combustível longe de superfícies quentes

- A modificação resultará em risco à segurança.

IMPORTANTE:Esta churrasqueira destina-se apenas ao uso externo e não deve ser instalada em veículos recreativos ou barcos.

NOTA PARA O INSTALADOR:Deixe este Manual do Usuário com o cliente após a entrega e/ou instalação.

NOTA AO CONSUMIDOR:Deixe este Manual do Usuário em um local conveniente para referência futura

Símbolos de segurança

Os símbolos e caixas mostrados abaixo explicam o que cada título significa. Leia e siga todas as mensagens encontradas ao longo

o manual.



AVISO:Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.



CUIDADO:Indica uma situação potencialmente perigosa ou prática insegura que, se não for evitada, poderá resultar em ferimentos leves ou moderados.

⚠ WARNING


FAZER

- * Use uma chave inglesa para apertar todas as conexões de gás
 - * Verifique todas as mangueiras de gás e conexões de linha quanto a danos, cortes ou rachaduras sempre que usar o aparelho.
 - * Sempre teste de vazamento com água e sabão
 - * Verifique regularmente os queimadores principais, queimadores laterais e queimador traseiro infravermelho para ver se há redes contra insetos, como aranhas, formigas, etc. As redes são perigosas e precisam ser totalmente limpas.
 - * Use o aparelho apenas ao ar livre
 - * As partes acessíveis podem estar muito quentes. Sempre mantenha as crianças longe do aparelho
 - * Faça com que o cilindro de gás seja abastecido por um fornecedor de gás autorizado
 - * Sempre use luvas de proteção ao manusear componentes quentes
 - * Feche a válvula do cilindro de gás após cada uso
 - * Limpe a bandeja de gordura regularmente.
 - * USE grelha a pelo menos 1,5 m de qualquer parede ou superfície, material combustível, gasolina, chama de líquidos ou vapores
- Queimar o grelhador após cada utilização (durante aproximadamente 15 minutos) irá reduzir ao mínimo os resíduos excessivos de alimentos.
- * Desligue o fornecimento de gás no cilindro de gás após o uso."
 - * Coloque o botijão de gás fora do carrinho para uso
 - * Desligue o fornecimento de gás no cilindro em caso de vazamento de gás.

Não faça


- * Incline-se sobre o aparelho ao acender
- * Armazene material combustível, gasolina ou líquidos ou vapores inflamáveis nas proximidades da churrasqueira
- * Use o aparelho com qualquer tampa
- * Use utensílios de plástico ou vidro no Farpado
- * Use o aparelho em ventos fortes
- * Desmontar válvulas de controle
- * Teste para vazamentos de gás com chama nua
- * Guarde cilindros de gás sobressalentes no gabinete
- * Deite o cilindro de gás (mantenha-o sempre em pé)
- * Use o aparelho dentro de casa
- * Modifique a construção do aparelho ou o tamanho de qualquer queimador, orifício do injetor ou qualquer outro componente
- * Mova o aparelho durante o uso
- * Obstrua qualquer ventilação do aparelho
- * Permita que a mangueira flexível de fornecimento de gás ou qualquer cabo elétrico entre em contato com qualquer superfície aquecida do aparelho
- * Use carvão ou qualquer outro combustível sólido neste aparelho
- * Desconecte todas as conexões de gás enquanto o aparelho estiver em uso
- * Use um cilindro de gás enferrujado ou amassado com uma válvula de gás danificada
- * Encha o cilindro de gás além da tampa de 80%
- * Use o queimador traseiro infravermelho ao mesmo tempo que outros queimadores
- * altere as peças seladas pelo usuário final
- * modificar o aparelho

Dados técnicos

Modelo não.	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Nome do aparelho Churrasqueira a gás externa	 0705
Categoria de aparelho	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Tipo de gás	Butano	Propano	Butano, Propano ou sua mistura	
Pressão do gás	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
País de destino	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR AT, CH, DE	
Entrada total de calor	2,8 kW		Consumo de gás	204g/h
Grade principal do injetor	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


AVISO:

- * Use apenas ao ar livre.
- * Leia as instruções antes de usar o aparelho
- * As partes acessíveis podem estar muito quentes. Mantenha longe do alcance de crianças pequenas.
- * Este aparelho deve ser mantido longe de materiais inflamáveis durante o uso
- * Não mova o aparelho durante o uso.

Modelo não.	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Nome do aparelho Churrasqueira a gás externa	 0705
Categoria de aparelho	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Tipo de gás	Butano	Propano	Butano, Propano ou sua mistura	
Pressão do gás	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
País de destino	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR AT, CH, DE	
Entrada total de calor	5,6 kW		Consumo de gás	408g/h
Grade principal do injetor	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

AVISO:


- * Use apenas ao ar livre.
- * Leia as instruções antes de usar o aparelho
- * As partes acessíveis podem estar muito quentes. Mantenha longe do alcance de crianças pequenas.
- * Este aparelho deve ser mantido longe de materiais inflamáveis durante o uso
- * Não mova o aparelho durante o uso.

Modelo não.	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Nome do aparelho Churrasqueira a gás externa	 0705
Categoria de aparelho	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Tipo de gás	Butano	Propano	Butano, Propano ou sua mistura	
Pressão do gás	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
País de destino	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR AT, CH, DE	
Entrada total de calor	8,4 kW		Consumo de gás	611g/h
Grade principal do injetor	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

AVISO:


- * Use apenas ao ar livre.
- * Leia as instruções antes de usar o aparelho
- * As partes acessíveis podem estar muito quentes. Mantenha longe do alcance de crianças pequenas.
- * Este aparelho deve ser mantido longe de materiais inflamáveis durante o uso
- * Não mova o aparelho durante o uso.

Dados técnicos

Modelo não.	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Nome do aparelho Churrasqueira a gás externa	 0705
Categoria de aparelho	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Tipo de gás	Butano	Propano	Butano, Propano ou sua mistura	
Pressão do gás	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
País de destino	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Entrada total de calor	11,2 kW		Consumo de gás	815g/h
Grade principal do injetor	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


AVISO:

- * Use apenas ao ar livre.
- * **Leia as instruções antes de usar o aparelho**
- * As partes acessíveis podem estar muito quentes. Mantenha longe do alcance de crianças pequenas.
- * Este aparelho deve ser mantido longe de materiais inflamáveis durante o uso
- * Não mova o aparelho durante o uso.

Modelo não.	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Nome do aparelho Churrasqueira a gás externa	 0705
Categoria de aparelho	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Tipo de gás	Butano	Propano	Butano, Propano ou sua mistura	
Pressão do gás	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
País de destino	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Entrada total de calor	11,2 kW		Consumo de gás	815g/h
Grade principal do injetor	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

AVISO:

- * Use apenas ao ar livre.
- * **Leia as instruções antes de usar o aparelho**
- * As partes acessíveis podem estar muito quentes. Mantenha longe do alcance de crianças pequenas.
- * Este aparelho deve ser mantido longe de materiais inflamáveis durante o uso
- * Não mova o aparelho durante o uso.

Modelo não.	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Nome do aparelho Churrasqueira a gás externa	 0705
Categoria de aparelho	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Tipo de gás	Butano	Propano	Butano, Propano ou sua mistura	
Pressão do gás	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
País de destino	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Entrada total de calor	16,8 kW		Consumo de gás	1222 g/h
Grade principal do injetor	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

AVISO:

- * Use apenas ao ar livre.
- * **Leia as instruções antes de usar o aparelho**
- * As partes acessíveis podem estar muito quentes. Mantenha longe do alcance de crianças pequenas.
- * Este aparelho deve ser mantido longe de materiais inflamáveis durante o uso
- * Não mova o aparelho durante o uso.

Conjunto

AVISO:Embora tenham sido feitos todos os esforços na fabricação de sua churrasqueira para remover qualquer aresta afiada, você deve manusear todos os componentes com cuidado para evitar ferimentos acidentais.

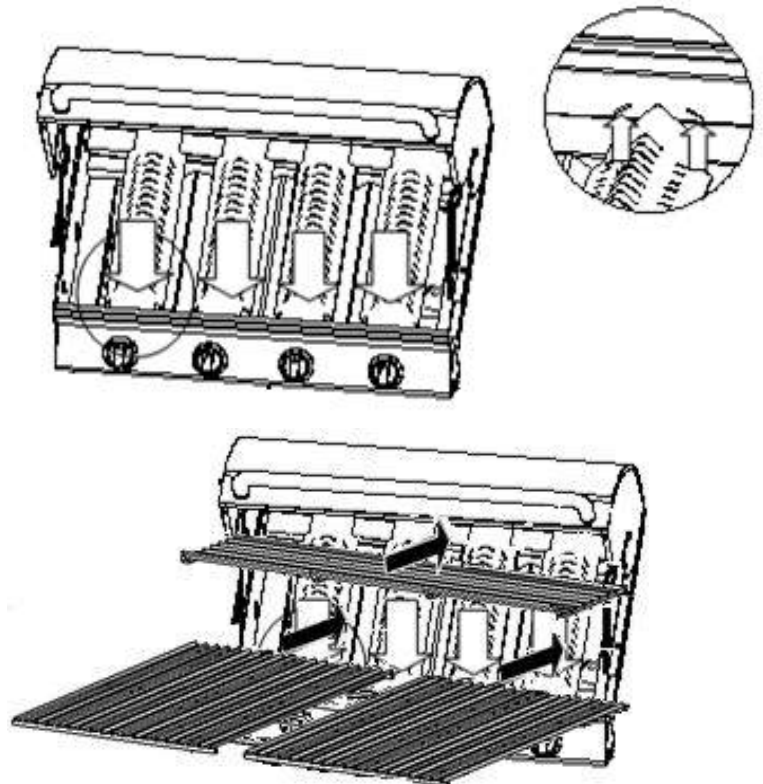
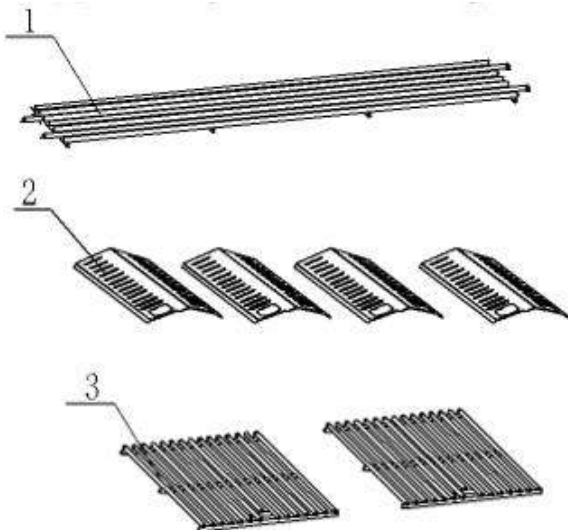
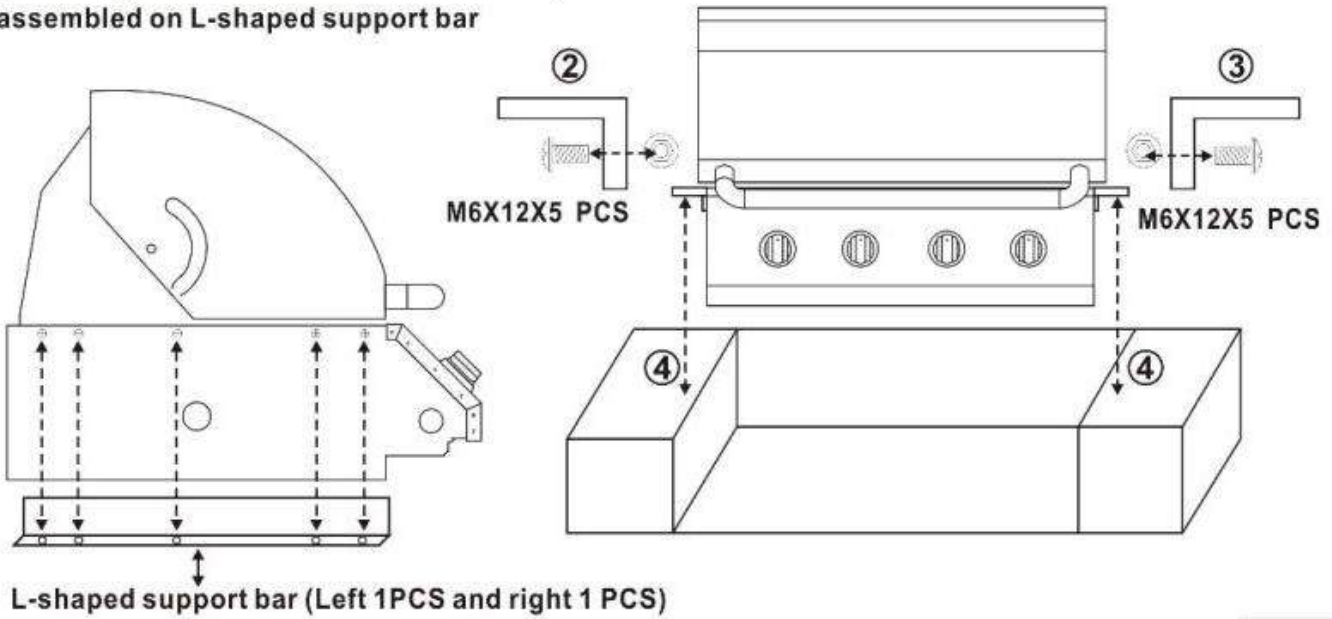
Ferramentas necessárias:Uma chave cruzada Philips ou uma chave de fenda de ponta chata e uma chave inglesa (fornecemos uma chave multifuncional) ou um alicate.

Por favor, leia todas as instruções cuidadosamente antes de prosseguir. Encontre uma área grande e limpa para montar o seu carrinho de churrasqueira. Consulte a lista de peças e o diagrama de montagem conforme necessário. A montagem da churrasqueira envolve muitos componentes grandes; é aconselhável que duas pessoas montem a unidade.

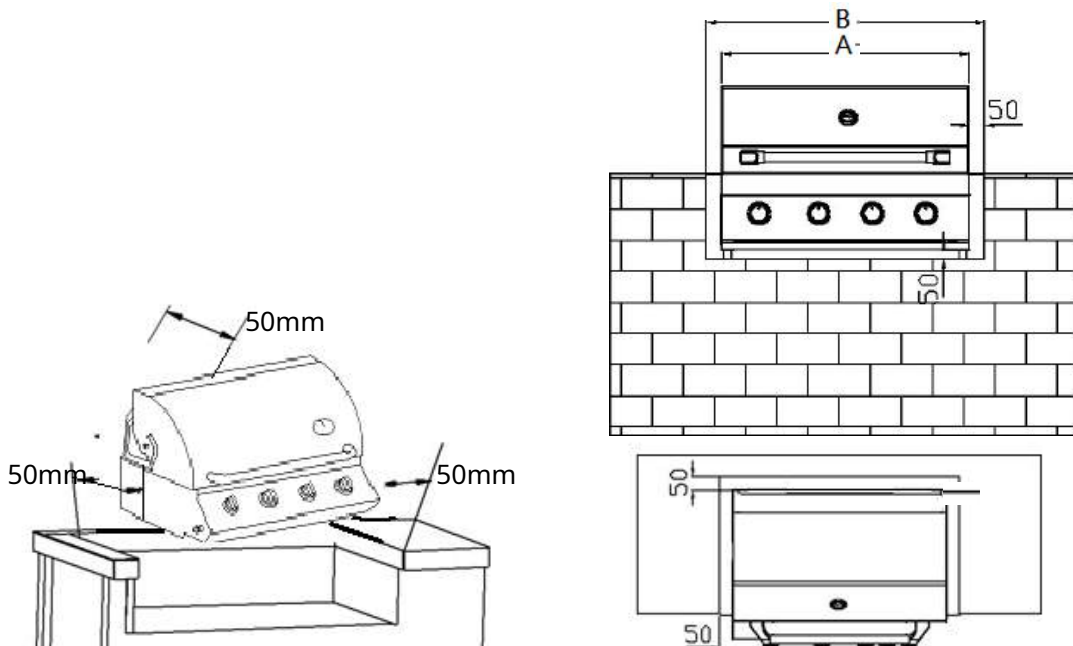
AVISO: *Certifique-se de que toda a proteção plástica foi arrancada antes de montar!*

● **Instalar etapa: (Baseado no modelo MB4504, a montagem para outros modelos é a mesma.)**

① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



Modelo não.	Quantidade	Descrição
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1 unidade	Grelhador para cozinhar
	1 unidade	Medidor de temperatura
	1 unidade	Alça do capô
	1 unidade	Fio Cromado Rack de Aquecimento
	1 unidade	Domador de Chamas
	1 unidade	Queimador Principal
	1 unidade	Bandeja de gordura
	2 unidades	Suporte Suspenso
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1 unidade	Grelhador para cozinhar
	1 unidade	Medidor de temperatura
	1 unidade	Alça do capô
	1 unidade	Fio Cromado Rack de Aquecimento
	2 unidades	Domador de Chamas
	1 unidade	Queimador Principal
	1 unidade	Bandeja de gordura
	2 unidades	Suporte Suspenso
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2 unidades	Grelhador para cozinhar
	1 unidade	Medidor de temperatura
	1 unidade	Alça do capô
	1 unidade	Fio Cromado Rack de Aquecimento
	3 pecas	Domador de Chamas
	1 unidade	Queimador Principal
	1 unidade	Bandeja de gordura
	2 unidades	Suporte Suspenso
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2 unidades	Grelhador para cozinhar
	1 unidade	Medidor de temperatura
	1 unidade	Alça do capô
	1 unidade	Fio Cromado Rack de Aquecimento
	4 PCS	Domador de Chamas
	1 unidade	Queimador Principal
	1 unidade	Bandeja de gordura
	2 unidades	Suporte Suspenso
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2 unidades	Grelhador para cozinhar
	1 unidade	Medidor de temperatura
	1 unidade	Alça do capô
	1 unidade	Fio Cromado Rack de Aquecimento
	5 unidades	Domador de Chamas
	1 unidade	Queimador Principal
	1 unidade	Bandeja de gordura
	2 unidades	Suporte Suspenso
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3 pecas	Grelhador para cozinhar
	1 unidade	Medidor de temperatura
	1 unidade	Alça do capô
	1 unidade	Fio Cromado Rack de Aquecimento
	6 unidades	Domador de Chamas
	1 unidade	Queimador Principal
	1 unidade	Bandeja de gordura
	2 unidades	Suporte Suspenso



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
A	550mm	660 mm	820 mm	980 mm
B	580 mm	690 mm	850mm	1010m
C	MB4503 500mm			
	MB9003 625mm			

1. O aparelho não deve ser instalado sobre ou contra superfícies combustíveis - a folga mínima deve ser de 50 mm no mínimo.

2.NOTA: Somente materiais não combustíveis podem ser usados nas proximidades deste aparelho.

3.NOTA: o aparelho deve ser utilizado sobre uma mesa,o material da mesa deve ser incombustível e a altura não deve exceder 800 mm.

4.a mangueira flexível que deve ser acessível em todo o seu comprimento e proteger a mangueira flexível devido às intempéries.

USO E CUIDADOS



- **NUNCA** guarde um botijão sobressalente embaixo ou perto do aparelho ou em uma área fechada.



- Nunca encha um cilindro além de 80% de sua capacidade.
- Se as informações dos dois pontos acima não forem seguidas exatamente, poderá ocorrer um incêndio causando morte ou ferimentos graves.
- Um cilindro cheio demais ou armazenado incorretamente é um perigo devido à possível liberação de gás da válvula de alívio de segurança. Isto pode causar um incêndio intenso com risco de danos materiais, ferimentos graves ou morte.
- Se você ver, cheirar ou ouvir gás escapando, afaste-se imediatamente do botijão e do aparelho e ligue para o corpo de bombeiros.

Emoção, transporte e armazenamento do tanque P

- DESLIGUE todos os botões de controle e a válvula do tanque de GPL. Gire a porca de acoplamento no sentido anti-horário apenas manualmente - não use ferramentas para desconectar. Levante o fio do tanque de GPL para cima, removendo-o do colar do tanque de GPL e, em seguida, levante o tanque de GPL e retire-o do suporte. Instale a tampa de segurança na válvula do tanque de GPL. Utilize sempre a tampa e a correia fornecidas com a válvula.

A não utilização da tampa de segurança conforme as instruções pode resultar em ferimentos pessoais graves e/ou danos materiais.

Válvula de tanque de LP



- Um tanque de LP desconectado, armazenado ou sendo transportado, deve ter uma tampa de segurança instalada (conforme mostrado). Não armazene um tanque de LP em espaços fechados, como garagem, varanda, pátio coberto ou outro edifício. Nunca deixe um tanque de GPL dentro de um veículo que possa ficar superaquecido pelo sol.
- Não guarde um botijão de PL em uma área onde crianças brincam.

Cilindro de Gás LP

- A garrafa de gás não deve ser derrubada ou manuseada bruscamente! Se o aparelho não estiver em uso, o cilindro deverá ser desconectado. Recoloque a tampa protetora do cilindro após desconectá-lo do aparelho.
- Os cuidados a ter na troca do cilindro de gás que deve ser realizada longe de qualquer fonte de ignição.
- Os cilindros devem ser armazenados ao ar livre e fora do alcance das crianças. O cilindro nunca deve ser armazenado onde a temperatura possa atingir mais de 50°C. Não armazene o cilindro perto de chamas piloto ou outras fontes de ignição.
- Este aparelho é adequado apenas para uso com butano, propano ou sua mistura de gás de baixa pressão e equipado com baixa pressão apropriada para garantir o regulador através de um Mangueira flexível.
A churrasqueira está configurada para funcionar.
- Regulador 28-30mbar com gás butano @categoria I3+
- Regulador de 30mbar ou 50mbar com butano, propano ou suas misturas categoria I3B/P(30) ou I3 categoria I3B/P(50) respectivamente.
- O botijão deve ser disposto para retirada de vapor e incluir colar para proteger a válvula do botijão. Sempre mantenha os botijões na posição vertical durante o uso, transporte ou armazenamento.
- O cilindro de gás LP deve ser adquirido no local e compatível com os requisitos nacionais locais. O tipo de gás de fornecimento e a pressão necessária para este aparelho foram mostrados na etiqueta de classificação, cilindros de gás LP de 9kg a 23kg devem ser usados para aparelhos de gás atuais. as dimensões externas máximas (regulador incluído) não devem ser superiores ao diâmetro. 500mm X 900mm.
- O cilindro de gás deve estar localizado no compartimento do cilindro de ventilação. O cilindro de gás nunca deve ser movido durante o período de operação, deve ser fixado com suporte rígido.
- Se o cilindro de gás foi inserido com compartimento, uma ventilação eficaz é fornecida pelas aberturas na base do compartimento e nas áreas laterais superiores. A área total das aberturas na parte superior deve ser pelo menos 1/100 da área do piso do compartimento e a das aberturas na base deve ser pelo menos 1/50 da área do piso do compartimento.
- Antes da instalação, verifique a placa de identificação na parte traseira do aparelho para garantir que o aparelho é adequado para fornecimento de gás disponível.
- Certifique-se de que todas as conexões estejam estanques ao gás, escovando com água e sabão ou detergente líquido (um vazamento de gás formará bolhas). Se formar bolhas, feche a válvula do cilindro e aperte novamente todas as conexões manualmente. SE ainda se formarem bolhas, não use o fogão, peça a um revendedor para verificar o aparelho.

NOTA: Não obstrua ou bloqueie as aberturas de ventilação do compartimento do recipiente dos aparelhos.

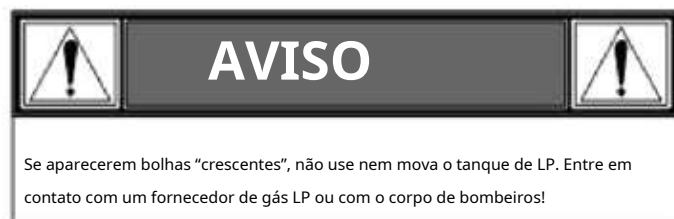
Troca de tanque de LP

- Muitos varejistas que vendem churrasqueiras oferecem a opção de substituir o tanque de LP vazio por meio de um serviço de troca. Use apenas empresas de troca respeitáveis que inspecionam, preenchem com precisão, testam e certificam seus cilindros. **Troque seu tanque apenas por um tanque equipado com recurso de segurança OPD, conforme descrito na seção "Tanque LP" deste manual.**
- Mantenha sempre os tanques de LP novos e trocados na posição vertical durante o uso, transporte ou armazenamento.
- **Teste de vazamento em tanques de LP novos e trocados ANTES de conectá-los à churrasqueira.**

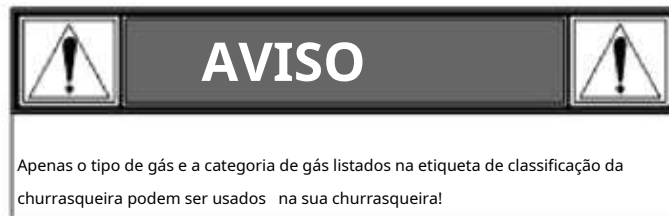
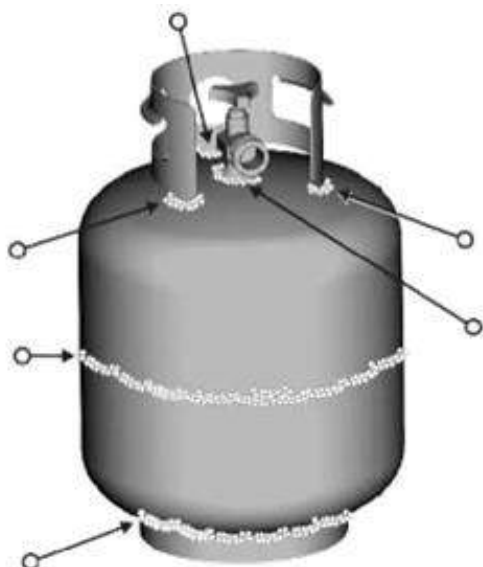
Teste de vazamento do tanque LP

Para sua segurança

- O teste de vazamento deve ser repetido sempre que o tanque de LP for trocado ou recarregado.
- Não fume durante o teste de vazamento.
- Não use chama aberta para verificar vazamentos de gás.
- A churrasqueira deve ser testada contra vazamentos ao ar livre, em uma área bem ventilada, longe de fontes de ignição, como gás ou aparelhos elétricos. Durante o teste de vazamento, mantenha a churrasqueira longe de chamas ou faíscas.
- Use um pincel limpo e uma solução 50/50 de água e sabão neutro. Pincele solução com sabão nas áreas indicadas pelas setas na figura abaixo. Vazamentos são indicados por bolhas crescentes.

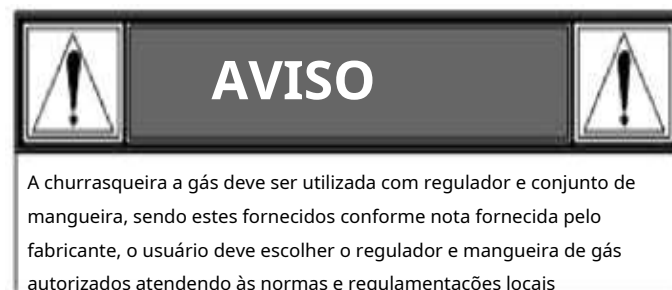


- ▲ **Não use agentes de limpeza domésticos.** Podem ocorrer danos aos componentes do trem de gás (válvula/mangueira/regulador).



Mangueira de gás e regulador de gás

1. Use apenas regulador e mangueira aprovados para gás LP na pressão correta.
2. O ajustador de pressão deve estar em conformidade com a norma EN 12864 e regulamentação correta do país onde está instalado, que pode ser encontrada no revendedor de artigos de gás mais próximo. Consulte os dados técnicos, é estritamente proibido utilizar pressão ajustável.
3. A expectativa de vida do regulador de gás é estimada em 10 anos. Recomenda-se que o regulador seja trocado dentro de 10 anos a partir da data de fabricação ou que as condições nacionais assim o exijam.
4. O tipo de mangueira substituível deve atender ao padrão EN 1763-1 Classe 3.
5. A mangueira usada deve estar de acordo com o padrão relevante para o país em caso de uso. O comprimento da mangueira deve ser de 0,7 a 1,5 metros. desgastado ou a mangueira danificada deve ser substituída. Certifique-se de que a mangueira não está obstruída, dobrada ou em contacto com qualquer parte do grelhador que não seja a sua ligação. Recomenda-se que a mangueira seja trocada com 1 ano da data de fabricação ou a condução nacional assim o exija.
6. Durante a manutenção ou instalação, certifique-se de que o tubo flexível de conexão não esteja sujeito a torções.



Apenas o tipo de gás e a categoria de gás listados na etiqueta de classificação da churrasqueira podem ser usados na sua churrasqueira!

Conexão ao aparelho

1. Antes da conexão, certifique-se de que não haja detritos presos na cabeça do cilindro de gás, regulador. Queimador e peças do queimador.
2. Se a mangueira for substituída, ela deve ser fixada ao aparelho e à conexão do regulador com braçadeiras de mangueira, desconecte o regulador do cilindro (de acordo com as instruções do regulador) quando a churrasqueira não estiver em uso.

AVISO: apenas uma superfície não combustível pode ser usada para apoiar este aparelho a gás quando a temperatura do suporte exceder 50 K

O aparelho a gás externo não se destina a ser instalado dentro ou dentro de um barco. Usado apenas em uma superfície nivelada, estável e não inflamável.

- O aparelho a gás externo não se destina a ser instalado dentro ou sobre um trailer.
- **Nunca tente fixar esta churrasqueira ao sistema independente de gás LP de um trailer ou motorhome.**
- Não use a churrasqueira até que seja testado quanto a vazamentos.
- Se um vazamento for detectado a qualquer momento, PARE e chame os bombeiros.
- Se você não conseguir estancar um vazamento de gás, *imediatamente* feche a

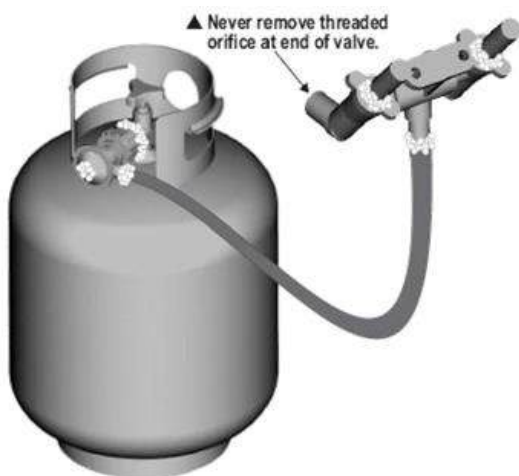
Válvula do botijão de LP e ligue para o fornecedor de gás LP ou para o corpo de bombeiros!

5. Se “crescer” aparecem bolhas, há um vazamento. Feche a válvula do tanque de GLP imediatamente e reaperte as conexões. Se os vazamentos não puderem ser interrompidos, não tente consertar. Ligue para a Sears para obter peças de reposição no agente de vendas.

6. Sempre feche a válvula do tanque de GLP após realizar o teste de vazamento girando o volante no sentido horário

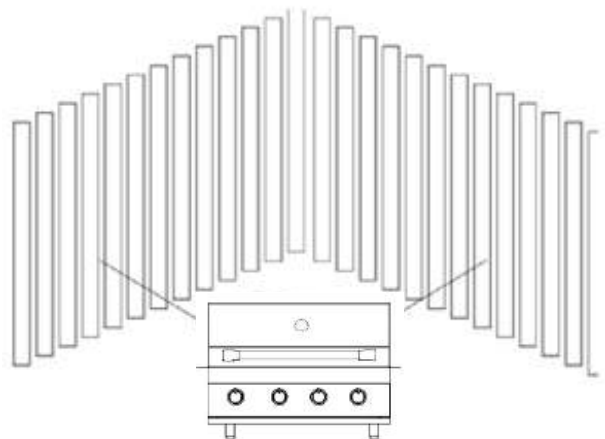
Válvulas, mangueiras e reguladores para teste de vazamento

1. Desligue todos os botões de controle da churrasqueira.
2. Certifique-se de que o regulador esteja firmemente conectado ao tanque de LP.
3. Abra completamente a válvula do tanque de GLP girando o volante OPD no sentido anti-horário. Se você ouvir um *som apressado*, desligue o gás imediatamente. Há um grande vazamento na conexão.
4. Pincele solução com sabão nas áreas onde as bolhas são mostradas na imagem abaixo



Para uma utilização segura do seu grelhador e para evitar lesões graves:

- Não deixe crianças operarem ou brincarem perto da churrasqueira.
- Mantenha a área da grelha limpa e livre de materiais que queimem.
- Não bloqueie os orifícios nas laterais ou na parte traseira da churrasqueira.
- Use a churrasqueira apenas em espaços bem ventilados. **NUNCA** use em espaços fechados, como garagem, varanda, pátio coberto ou sob uma estrutura suspensa de qualquer tipo.
- Não use carvão ou briquetes de cerâmica em uma churrasqueira a gás. (*A menos que briquetes sejam fornecidos com sua churrasqueira.*)
- **Use a churrasqueira a pelo menos 3 pés de qualquer parede ou superfície.** Mantenha uma distância de 10 pés para objetos que possam pegar fogo ou fontes de ignição, como luzes piloto em aquecedores de água, aparelhos elétricos energizados, etc.



• Moradores de apartamentos:



Consulte a administração para saber os requisitos e códigos de incêndio para o uso de uma churrasqueira a gás LP em seu complexo de apartamentos. Se permitido, use ao ar livre, no térreo, com uma distância de três (3) pés das paredes ou trilhos. Não use em ou sob varandas.

- **NUNCA tente acender o queimador com a tampa fechada. O acúmulo de gás não inflamável dentro de uma churrasqueira fechada é perigoso.**
- **Nunca opere a churrasqueira com botijão fora da posição correta especificada nas instruções de montagem.**
- **Sempre feche a válvula do botijão e remova a porca de acoplamento antes de mover o botijão da posição de operação especificada.**

Dicas de segurança

- ▲ Antes de abrir a válvula do botijão, verifique o aperto da porca de acoplamento.
- ▲ Quando a churrasqueira não estiver em uso, desligue todos os botões de controle e a válvula do botijão.

- ▲ Nunca mova a churrasqueira enquanto estiver em funcionamento ou ainda quente.
- ▲ Use utensílios de churrasco de cabo longo e luvas de forno para evitar queimaduras e respingos.
- ▲ A carga máxima para prateleira lateral é de 10 libras.
- ▲ A bandeja de gordura **deve** ser inserido na grelha e esvaziado após cada utilização. Não remova a bandeja de gordura até que a grelha esfrie completamente.
- ▲ Limpe a grelha com frequência, de preferência após cada cozimento. Se uma escova de cerdas for usada para limpar qualquer uma das superfícies de cozimento da grelha, certifique-se de que não haja cerdas soltas nas superfícies de cozimento antes de grelhar. Não é recomendado limpar as superfícies de cozimento enquanto a grelha estiver quente.
- ▲ Se você notar graxa ou outro material quente pingando da churrasqueira Determine a causa, corrija-a e, em seguida, limpe e inspecione a válvula. Mantenha as aberturas de ventilação no compartimento do cilindro (carrinho da churrasqueira) livres e livres de detritos.
- ▲ Não armazene objetos ou materiais dentro do gabinete do carrinho da churrasqueira que possam bloquear o fluxo de ar de combustão para a parte inferior do painel de controle ou da tigela da fornalha.
- ▲ O regulador pode emitir um zumbido ou assobio durante a operação. Isso não afetará a segurança ou o uso da churrasqueira.
- ▲ Se você tiver um problema com a churrasqueira, consulte o "Seção de solução de problemas".
- ▲ Se o regulador congelar, desligue a churrasqueira e a válvula do botijão imediatamente. Isto indica um problema com o cilindro e não deve ser usado em nenhum produto.

	CUIDADO	
<ul style="list-style-type: none"> • Não é possível apagar incêndios de gordura fechando a tampa. As churrasqueiras são bem ventiladas por razões de segurança. • Não use água em fogos de gordura. Podem ocorrer ferimentos pessoais. Se ocorrer um incêndio de graxa, desligue os botões e o botijão. • Não deixe o grelhador sem vigilância enquanto estiver a pré-aquecer ou a queimar resíduos de alimentos em HI. Se a grelha não for limpa regularmente, pode ocorrer um incêndio de gordura que pode danificar o produto. 		

▲ **Não se incline sobre a grelha durante o acendimento.**


1. Instrução vermelha antes de acender

2. Abra a tampa durante a iluminação.

3. Certifique-se de que os botões de controle estejam na posição OFF

4. Conecte o regulador e a mangueira ao cilindro de gás e à churrasqueira a gás. Verifique primeiro o vazamento.

5. Vez **SOBRE** válvula da fonte ou tanque.

6. Pressione e gire o botão de controle do queimador no sentido anti-horário para Alto 

7. Se a ignição **NÃO** ocorrer em 5 segundos, gire o botão de controle do queimador de ignição **DESLIGADO**, aguarde 5 minutos e repita as instruções de iluminação.

8. Ajuste o calor girando o botão para a posição alta/baixa.

9. Para acender outros queimadores, gire o botão de controle para OI.

Se o ignitor não funcionar, siga **Iluminação de fósforo** instruções. Após acender: Gire os botões para a posição HI por 5 minutos para pré-aquecer a grelha. Em seguida, gire o botão até a configuração desejada para cozinhar.



DESLIGUE os controles e a fonte ou tanque de gás quando não estiver em uso.

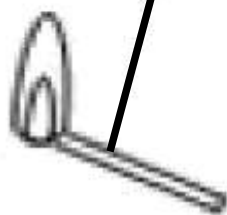


Se a ignição NÃO ocorrer em 5 segundos, desligue os controles do queimador, espere 5 minutos e repita o procedimento de acendimento. Se o queimador não acender com a válvula aberta, o gás continuará a fluir para fora do queimador e poderá acender acidentalmente com risco de ferimentos

Iluminação de fósforo

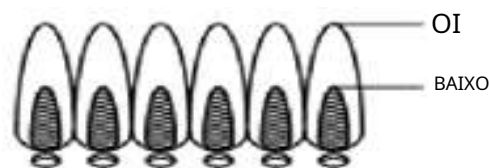
▲ Não se incline sobre a grelha durante o acendimento.

1. Abra a tampa durante o acendimento.
2. Coloque o fósforo no porta-fósforos (pendurado na lateral do carrinho). Fósforo aceso, coloque no orifício de iluminação no lado esquerdo da fornalha.
3. Empurre e gire o botão direito para a posição HI. Certifique-se de que o queimador acenda e permaneça aceso.
4. Acenda outros queimadores seguindo as etapas 3.



Verificação da Chama do Queimador

- Remova as grelhas e os domadores de chama. Acenda os queimadores, gire os botões de HI para LOW. Você deverá ver uma chama menor na posição BAIXA do que na posição HI. Execute também a verificação da chama do queimador lateral. Sempre verifique a chama antes de cada uso. Se apenas for vista chama baixa, consulte "Queda repentina ou chama baixa" no *Seção de solução de problemas*.



Desligando a churrasqueira

- Gire todos os botões para **DESLIGADO** posição. Desligue o botijão girando

Verificação do Ignitor

- **Desligue o gás do botijão.** Pressione e segure o botão do ignitor eletrônico. Um "clique" deve ser ouvido e uma faísca deve ser vista a cada vez entre a caixa coletora ou queimador e o eletrodo. Ver "*Solução de problemas*" se não houver clique ou faísca.

Verificação da válvula

- **Importante: certifique-se de que o gás esteja desligado no botijão antes de verificar as válvulas.** Botões travados **DESLIGADO** posição. Para verificar as válvulas, primeiro empurre os botões e solte; os botões devem voltar. Se os botões não retornarem, substitua o conjunto da válvula antes de usar a churrasqueira. Gire os botões para **BAIXO** posição e depois volte para **DESLIGADO** posição. As válvulas devem girar suavemente.

Verificação da mangueira

- Antes de cada utilização, verifique se as mangueiras estão cortadas ou gastas. Substitua as mangueiras danificadas antes de usar a churrasqueira. Usarem apenas válvula/mangueira/regulador conforme especificado na lista de peças deste documento Uso e Cuidados

Limpeza geral da churrasqueira

- Não confunda acúmulo marrom ou preto de graxa e fumaça com tinta. Os interiores das churrasqueiras a gás não são pintados na fábrica (**e nunca deve ser pintado**). Aplique uma solução forte de detergente e água ou use um limpador de grelha com escova na parte interna da tampa e parte inferior da grelha. Enxágue e deixe secar completamente ao ar. **Não aplique um limpador cáustico para grelhas/fornos em superfícies pintadas.**
- **Superfícies de porcelana:** Devido à composição semelhante ao vidro, a maioria os resíduos podem ser removidos com solução de bicarbonato de sódio/água ou especialmente, limpador formulado. Use pó de limpeza não abrasivo para manchas difíceis.
- **Superfícies pintadas:** Lave com detergente neutro ou limpador não abrasivo e água morna com sabão. Seque com
- **Superfícies de cozimento:** Se uma escova de cerdas for usada para limpar qualquer uma das superfícies de cozimento da grelha, certifique-se de que não haja cerdas soltas nas superfícies de cozimento antes de grelhar. Não é recomendado limpar as superfícies de cozimento enquanto a grelha estiver quente.

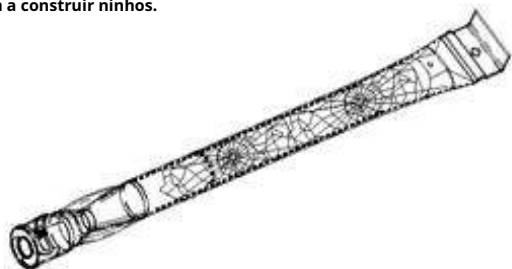


CUIDADO

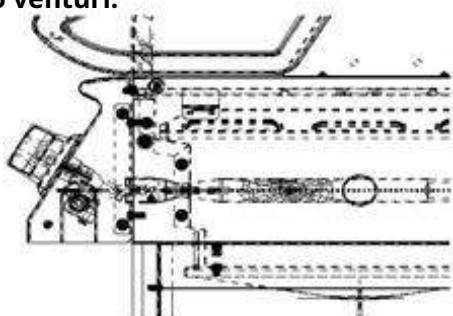


ALERTA DE ARANHA!

IMPORTANTE: Certifique-se sempre de que os tubos do queimador Venturi estejam limpos. O tubo queimador Venturi possui uma área estreita na qual as aranhas tendem a construir ninhos.



Se notar que sua churrasqueira está ficando difícil de acender ou que a chama não está tão forte quanto deveria, reserve um tempo para verificar e limpar o venturi.
limpe o venturi.



Sabe-se que aranhas ou pequenos insetos criam problemas de "flashback". As aranhas tecem teias, constroem ninhos e põem ovos no(s) tubo(s) venturi da grelha, obstruindo o fluxo de gás para o queimador. O gás de reserva pode inflamar-se no venturi atrás do painel de controle. Isso é conhecido como flashback e pode danificar sua churrasqueira e até causar ferimentos.

Para evitar flashbacks e garantir um bom desempenho, o queimador e o conjunto Venturi deve ser removido da churrasqueira e limpo antes do uso, sempre que a churrasqueira estiver inativa por um longo período.

Armazenando sua churrasqueira

- Limpe as grelhas de cozedura.
- Armazenar em local seco.
- Quando o botijão estiver conectado à churrasqueira, guarde-o ao ar livre, em um espaço bem ventilado e fora do alcance das crianças.
- Cubra a grelha se for armazenada ao ar livre. Escolha entre uma variedade de tampas para churrasqueiras oferecidas pelo fabricante, uma vez disponíveis.
- Guarde a churrasqueira dentro de casa SOMENTE se o botijão estiver desligado e desconectado, remova da churrasqueira e guarde ao ar livre.
- Ao retirar a churrasqueira do armazenamento, siga "Limpeza do Queimador Conjunto" Instruções antes de iniciar a grelha.

Limpendo o conjunto do queimador

Siga estas instruções para limpar e/ou substituir peças do conjunto do queimador ou se tiver problemas para acender a churrasqueira.

1.	Desligue o gás nos botões de controle e no botijão
2.	Remova as grelhas e os difusores de calor.
3.	Remova os tubos de transporte da parte traseira dos queimadores.
4.	Remova o contrapino da parte traseira dos queimadores.
5.	Levante cuidadosamente cada queimador e afaste-o das aberturas das válvulas.

Sugerimos três maneiras de limpar os tubos do queimador. Use o mais fácil para você.

(A) (Dobre um fio rígido (um cabide leve funciona bem) em um pequeno gancho. Passe o gancho por cada tubo do queimador várias vezes.

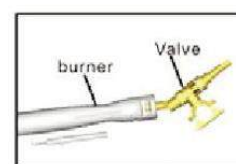
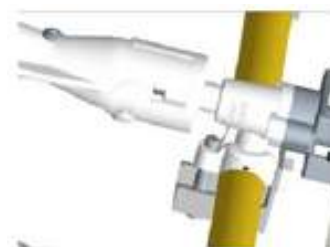


(B) Use uma escova estreita para garrafas com cabo flexível (não use escova de arame de latão), passe a escova por cada tubo do queimador várias vezes.

(C) Use proteção para os olhos: Use uma mangueira de ar para forçar o ar para dentro do tubo do queimador e para fora das portas do queimador. Verifique cada porta para garantir que o ar saia por cada orifício.

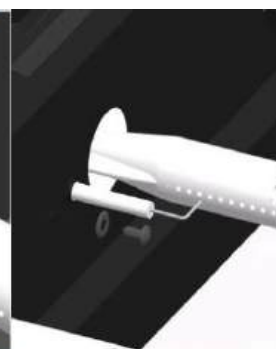
6. Escove toda a superfície externa do queimador para remover resíduos de alimentos e sujeira.
7. Limpe todas as portas bloqueadas com um fio rígido, como um clipe de papel aberto.
8. Verifique se o queimador está danificado. Devido ao desgaste normal e à corrosão, alguns furos podem aumentar. Se forem encontradas rachaduras ou buracos grandes, substitua o queimador.

MUITO IMPORTANTE: Os tubos do queimador devem engatar novamente nas aberturas das válvulas. Veja as ilustrações à direita.



9. Substitua os queimadores com cuidado.
10. Fixe os queimadores aos suportes com cupilhas.
11. Reposicione os tubos de transporte e conecte

aos queimadores. Substitua difusores de calor e grelhas de cozimento.



Limpeza e manutenção

1. Limpeza inicial

Antes de operar sua nova churrasqueira a gás, lave bem a superfície da grade. Não use produtos de limpeza abrasivos, pois isso pode danificar o acabamento do gabinete.

Se as superfícies de aço inoxidável ficarem descoloridas, esfregue esfregando apenas na direção da fibra acabada.

2. Limpeza diária

Sempre desligue a unidade e deixe-a esfriar completamente antes de limpá-la. Limpe bem antes do primeiro uso. Após cada utilização, limpe a grelha com escova de aço ou espátula flexível.

Uma vez por dia, limpe completamente os respingos, laterais e frente com um pano úmido e dê polimento com um pano macio e seco. Retire a gaveta de gordura, esvazie-a e lave-a.

Uma vez por semana, limpe bem a superfície da grade. Use uma escova de aço ou lã de aço na superfície. Esfregue com a textura do metal enquanto a grade ainda está quente. Após a limpeza, a superfície da placa deve então ser coberta com uma fina película de óleo para evitar ferrugem. Após cada limpeza "semanal", a grelha deve ser temperada novamente. Recomenda-se a verificação sistemática e a limpeza adequada do interior do grelhador antes do seu acendimento, para evitar a emissão de fogo proveniente dos óleos acumulados durante as cozeduras anteriores.

Manutenção periódica

Somente pessoal qualificado pode realizar operações de serviço e manutenção. As seguintes operações de manutenção devem ser realizadas pelo menos uma vez por ano: Verificação do bom funcionamento de todos os dispositivos de controle e segurança;

Verificação da combustão do queimador, ou

seja: 1. Ignição;

2. segurança de combustão;

3. verificar a operação adequada em toda a faixa de controle ALTO a BAIXO. Recomendamos a assinatura de um contrato de serviço que preveja pelo menos um check-up por ano.

LISTA DE PEÇAS DE REPOSIÇÃO

1. Queimador de gás

2. desertor de chama

3. Medidor de temperatura

4. grelha de cozimento

5. alça da tampa

6. Queimador lateral

7. grelha do queimador lateral

SERVIÇO&PEÇAS DE REPOSIÇÃO

Sua churrasqueira a gás deve ser reparada anualmente por uma pessoa competente e registrada.

Detalhes de contato dos distribuidores em caso de falhas, problemas de montagem

Local de atendimento:

Fabricante:

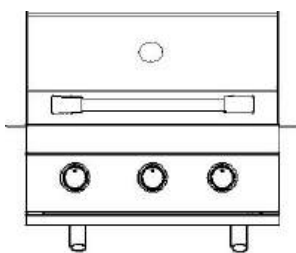
Endereço:

E-mail:

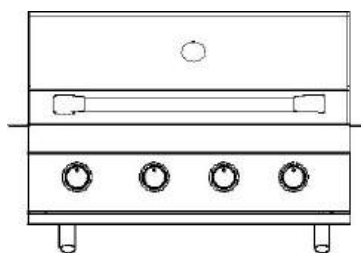
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Prevenção/Solução
O(s) queimador(es) não acende(m).	<p>Sem fluxo de gás.</p> <p>A porca de acoplamento e o regulador não estão totalmente conectados.</p> <p>Obstrução do fluxo de gás.</p> <p>Desengate do queimador na válvula.</p> <p>grelhas montadas corretamente</p>	<p>Verifique se o tanque de LP está vazio.</p> <p>Gire a porca de acoplamento cerca de meia a três quartos de volta adicional até parar completamente. Aperte apenas manualmente – não use ferramentas.</p> <p>Limpe o(s) tubo(s) do queimador.</p> <p>Volte a ligar o queimador e a válvula. Verifique as etapas nas instruções de montagem.</p>
Queda repentina no fluxo de gás ou chama fraca.	<p>Sem gás.</p> <p>Válvula de excesso de fluxo desarmada.</p>	<p>Verifique se há gás no tanque de LP.</p> <p>Desligue os botões, aguarde 30 segundos e acenda a grelha. se as chamas ainda estiverem baixas. desligue os botões e a válvula do tanque de LP.</p> <p>Desconecte o regulador. Reconecte o regulador e teste de vazamento. Ligue a válvula do tanque de GLP, espere 30 segundos e acenda a grelha.</p>
As chamas explodem.	<p>Ventos fortes ou com rajadas. Baixo consumo de gás LP.</p> <p>Válvula de excesso de fluxo desarmada.</p>	<p>Vire a frente da churrasqueira para enfrentar o vento ou aumente a altura da chama.</p> <p>Reabasteça o tanque de LP.</p> <p>Consulte “Queda repentina no fluxo de gás” acima.</p>
Explosão.	<p>Acúmulo de graxa</p> <p>Excesso de gordura na carne. Cozimento excessivo temperatura.</p>	<p>Grelha limpa</p> <p>Retire a gordura da carne antes de grelhar. Ajuste a temperatura (mais baixa) de acordo.</p>
Fogo persistente de gordura.	<p>Graxa presa pelo acúmulo de alimentos ao redor do sistema do queimador.</p>	<p>Gire os botões para OFF. Desligue o gás no tanque de LP. Deixe a tampa na posição e deixe o fogo apagar.</p> <p>Depois de grelhar esfriar. remova e limpe todas as peças.</p>
Flashback...(fogo no(s) tubo(s) do queimador)	<p>O queimador e/ou os tubos do queimador estão bloqueados.</p>	<p>Gire os botões para OFF. Limpe o queimador e/ou os tubos do queimador.</p>

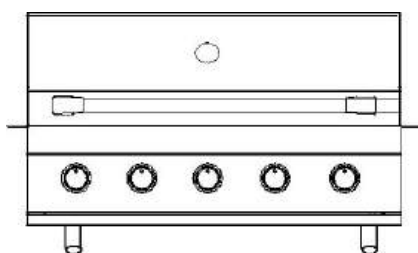
PRIROČNIK ZA UPORABO ZA ŽAR PLINSKI ŽAR



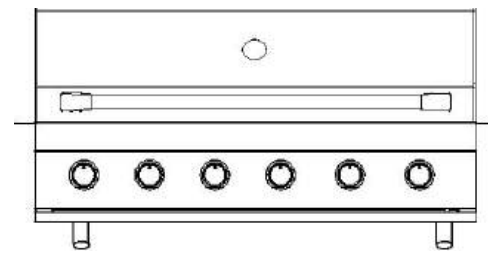
MLT-MB4503/9003



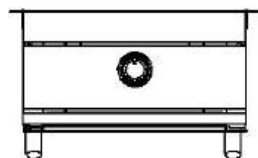
MLT-MB4504/9004



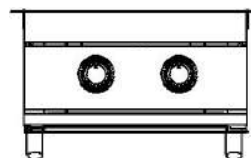
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

- UPORABA NEODOBRENIH DELOV LAHKO USTVARJI NEVARNE RAZMERE IN OKOLJE.
- SAMO ZA ZUNANJE UPORABO.
- PRED SESTAVLJANJEM IN UPORABO NAPRAVE POZORNO PREBERITE PRIROČNIK.
- DOSTOPNI DELI SO LAHKO ZELO VROČI. PROSIMO, DRŽITE MAJHNE OTROKE PROČ.
- PROSIMO, SHRANITE PRIROČNIK ZA PRIHODNJE REFERENCE.
- PRED SESTAVLJANJEM IN UPORABO NAPRAVE ODSTRANITE VSE ZAŠČITE PRI TRANZITU
- TA NAPRAVA MORA BITI OD VNETLJIVIH MATERIALOV
- PROSIMO, DA NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE, PRI ROKU S POSEBENO VROČIMI SESTAVNIMI DELI
- PROSIMO, DA PRED UPORABO POZORNO PREBERETE NAVODILA ZA VZDRŽEVANJE IN GARANCIJO.

VSAKA SPREMEMBA APARATA JE LAHKO NEVARNA

ČE JE POTREBNA ZAMENJAVA, SE KONTAKTIRAJTE NA NAŠ ODDELEK ZA POMOČ STRANKAM ALI NA LOKALNO TRGOVEC

CE 0705



Če zavohate plin:

1. Zaprite plin v napravi.

2. Pogasite morebitni odprti ogenj.

3. Odprite pokrov.

4. Če vonj ne preneha, se ne približujte napravi in takoj pokličite dobavitelja plina ali gasilce.



1. Ne shranjujte ali uporabljajte bencina ali drugih vnetljivih tekočin ali hlapov v bližini te ali katere koli druge naprave.

2. Jeklenke LP, ki ni priključena za uporabo, ne smete shranjevati v bližini te ali katere koli druge naprave.



Samo za stanovanjsko uporabo. Ne uporabljajte za komercialno kuhanje.

Za pomoč in dele pokličite servisni center Grill

v primeru kakršnih koli napak, težav pri montaži ali uporabi se obrnite na Podrobnosti distributerja.

Pogovarjali se boste s predstavnikom proizvajalca žarov.

Za naročilo novih delov pokličite distributerje.

Zapis izdelka

POMEMBNO: Spodaj izpolnite podatke o zapisu izdelka.

Številka modela _____

Serijska številka _____

Za serijsko številko glejte nalepko z ocenami na žaru.

Datum nakupa _____



NEVARNOST: Označuje neposredno nevarno situacijo, ki se ji, če se ji ne izognete, povzroči smrt ali resne poškodbe.

Varnostni ukrepi pri namestitvi

- Prosimo, da pred uporabo žara v celoti preberete ta uporabniški priročnik.
- Neupoštevanje navedenih navodil lahko povzroči resne telesne poškodbe in/ali materialno škodo.

- Nekateri deli tega žara imajo lahko ostre robove. Prosimo, da nosite ustrezne zaščitne rokavice.
- Žar, kot ste ga kupili, uporabljajte samo s plinom LP (propan) in priloženim sklopom regulator/ventil.
- Namestitev žara mora biti v skladu z lokalnimi predpisi ali, če lokalnih predpisov ni, bodisi z *Nacionalni kurilni plin Koda*, Sprememba bo ogrozila varnost.
- Vsi električni dodatki (kot je rotisserie) morajo biti električno ozemljeni v skladu z lokalnimi predpisi ali *Nacionalni električni kodeks. Električni kodeks*. Shranite vse električne kable in/ali cevi za dovod goriva proč od vročih površin
- Sprememba bo ogrozila varnost.

POMEMBNO: Ta žar je namenjen samo za uporabo na prostem in ni namenjen vgradnji v ali na rekreacijska vozila ali čolne.

OPOMBA INSTALATERJU: Po dostavi in/ali namestitvi pustite ta uporabniški priročnik pri stranki.

OPOMBA ZA POTROŠNIKA: Ta uporabniški priročnik pustite na primernem mestu za poznejšo uporabo

Varnostni simboli

Spodaj prikazani simboli in polja pojasnjujejo, kaj je vsak naslov pomeni. Preberite in spremljajte vsa sporočila

priročnik.



OPOZORILO: Označuje potencialno nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali resne poškodbe, če se ji ne izognete.



POZOR: Označuje potencialno nevarno situacijo ali nevarno prakso, ki lahko, če se ji ne izognete, povzroči manjšo ali zmerno poškodbo.

WARNING


NAREDI

- * Za zategovanje vseh plinskih nastavkov uporabite ključ
 - * Pri vsaki uporabi aparata preverite vse plinske cevi in priključke za morebitne poškodbe, ureznine ali razpoke.
 - * Test puščanja vedno opravite z milnico
 - * Redno preverjajte glavne gorilnike, stranske gorilnike in infrardeči zadnji gorilnik za mreže proti insektom, kot so pajki, mravlje itd. Mreže so nevarne in jih je treba popolnoma očistiti.
 - * Napravo uporabljajte samo na prostem
 - * Dostopni deli so lahko zelo vroči. Otroci naj vedno ne bodo v bližini naprave
 - * Plinsko jeklenko naj napolni pooblaščen dobavitelj plina
 - * Pri rokovanju z vročo komponento vedno nosite zaščitne rokavice
 - * Po vsaki uporabi zaprite ventil plinske jeklenke
 - * Redno čistite posodo za maščobo.
 - * Žar UPORABLJAJTE vsaj 1,5 m od katere koli stene ali površine, vnetljivega materiala, bencina, gorečih tekočin ali hlapov
- Zažiganje žara po vsaki uporabi (približno 15 minut) bo zmanjšalo prekomerne ostanke hrane.
- * Po uporabi izklopite dovod plina na plinski jeklenki."
 - * Za uporabo postavite plinsko jeklenko izven vozička
 - * V primeru uhajanja plina izklopite dovod plina na jeklenki.

Ne stori

- * Pri prižiganju se nagnite nad napravo
- * Shranjujte vnetljive materiale, bencin ali vnetljive tekočine ali hlape v bližini žara
- * Napravo uporabljajte s poljubnim pokrovom
- * Na Barbed se uporabljajte plastične ali steklene pripomočke
- * Napravo uporabljajte pri močnem vetru
- * Razstavite regulacijske ventile
- * Preverite puščanje plina z odprtim ognjem
- * Rezervne plinske jeklenke hranite v omari
- * Odložite plinsko jeklenko (vedno jo držite pokonci)
- * Napravo uporabljajte v zaprtih prostorih
- * Spremenite konstrukcijo naprave ali velikost katerega koli gorilnika, odprtine injektorja ali katere koli druge komponente
- * Med uporabo aparat premaknite
- * Zaprete prezračevanje naprave
- * Pustite, da pride gibljiva cev za dovod plina ali kateri koli električni kabel v stik s katero koli ogrevano površino naprave
- * V tej napravi uporabljajte oglje ali katero koli drugo trdno gorivo
- * Med uporabo naprave odklopite vse plinske priključke
- * Uporabite zarjavelo ali udrto plinsko jeklenko s poškodovanim plinskim ventilom
- * Plinsko jeklenko napolnite nad 80 % pokrovčka
- * Infrardeči zadnji gorilnik uporabljajte hkrati z drugimi gorilniki
- * zaprte dele spremeni končni uporabnik
- * spremenite napravo

Tehnični podatki

Model št.	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Ime naprave Zunanji plinski žar	 0705
Kategorija naprave	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Vrsta plina	Butan	propan	Butan, propan ali njuna mešanica	
Tlak plina	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Ciljna država	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Skupni vnos toplote	2,8kW		Poraba plina	204 g/h
Injektor Glavni žar	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

OPOZORILO:


* Uporabljajte samo na prostem.

* Pred uporabo aparata preberite navodila

* Dostopni deli so lahko zelo vroči. Hraniti izven dosega majhnih otrok.

* Ta naprava mora biti med uporabo ločena od vnetljivih materialov

* Med uporabo naprave ne premikajte.

Model št.	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Ime naprave Zunanji plinski žar	 0705
Kategorija naprave	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Vrsta plina	Butan	propan	Butan, propan ali njuna mešanica	
Tlak plina	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Ciljna država	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Skupni vnos toplote	5,6 kW		Poraba plina	408g/h
Injektor Glavni žar	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

OPOZORILO:


* Uporabljajte samo na prostem.

* Pred uporabo aparata preberite navodila

* Dostopni deli so lahko zelo vroči. Hraniti izven dosega majhnih otrok.

* Ta naprava mora biti med uporabo ločena od vnetljivih materialov

* Med uporabo naprave ne premikajte.

Model št.	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Ime naprave Zunanji plinski žar	 0705
Kategorija naprave	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Vrsta plina	Butan	propan	Butan, propan ali njuna mešanica	
Tlak plina	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Ciljna država	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Skupni vnos toplote	8,4kW		Poraba plina	611g/h
Injektor Glavni žar	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

OPOZORILO:

* Uporabljajte samo na prostem.


* Pred uporabo aparata preberite navodila

* Dostopni deli so lahko zelo vroči. Hraniti izven dosega majhnih otrok.

* Ta naprava mora biti med uporabo ločena od vnetljivih materialov

* Med uporabo naprave ne premikajte.


Tehnični podatki

Model št.	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Ime naprave Zunanji plinski žar	 0705
Kategorija naprave	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Vrsta plina	Butan	propan	Butan, propan ali njuna mešanica	
Tlak plina	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Ciljna država	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Skupni vnos toplote	11,2 kW		Poraba plina	815g/h
Injektor Glavni žar	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

OPOZORILO:

* Uporabljajte samo na prostem.


- * Pred uporabo aparata preberite navodila
- * Dostopni deli so lahko zelo vroči. Hraniti izven dosega majhnih otrok.
- * Ta naprava mora biti med uporabo ločena od vnetljivih materialov
- * Med uporabo naprave ne premikajte.

Model št.	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Ime naprave Zunanji plinski žar	 0705
Kategorija naprave	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Vrsta plina	Butan	propan	Butan, propan ali njuna mešanica	
Tlak plina	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Ciljna država	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Skupni vnos toplote	11,2 kW		Poraba plina	815g/h
Injektor Glavni žar	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

OPOZORILO:

* Uporabljajte samo na prostem.

- * Pred uporabo aparata preberite navodila
- * Dostopni deli so lahko zelo vroči. Hraniti izven dosega majhnih otrok.
- * Ta naprava mora biti med uporabo ločena od vnetljivih materialov
- * Med uporabo naprave ne premikajte.

Model št.	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Ime naprave Zunanji plinski žar	 0705
Kategorija naprave	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Vrsta plina	Butan	propan	Butan, propan ali njuna mešanica	
Tlak plina	28-30mbar	37mbar	30mbar	50mbar
Ciljna država	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Skupni vnos toplote	16,8 kW		Poraba plina	1222g/h
Injektor Glavni žar	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

OPOZORILO:

* Uporabljajte samo na prostem.

- * Pred uporabo aparata preberite navodila
- * Dostopni deli so lahko zelo vroči. Hraniti izven dosega majhnih otrok.
- * Ta naprava mora biti med uporabo ločena od vnetljivih materialov
- * Med uporabo naprave ne premikajte.

Montaža

OPOZORILO: Čeprav smo pri izdelavi vašega žara naredili vse, da bi odstranili vse ostre robove, morate z vsemi komponentami ravnati previdno, da preprečite nenamerne poškodbe.

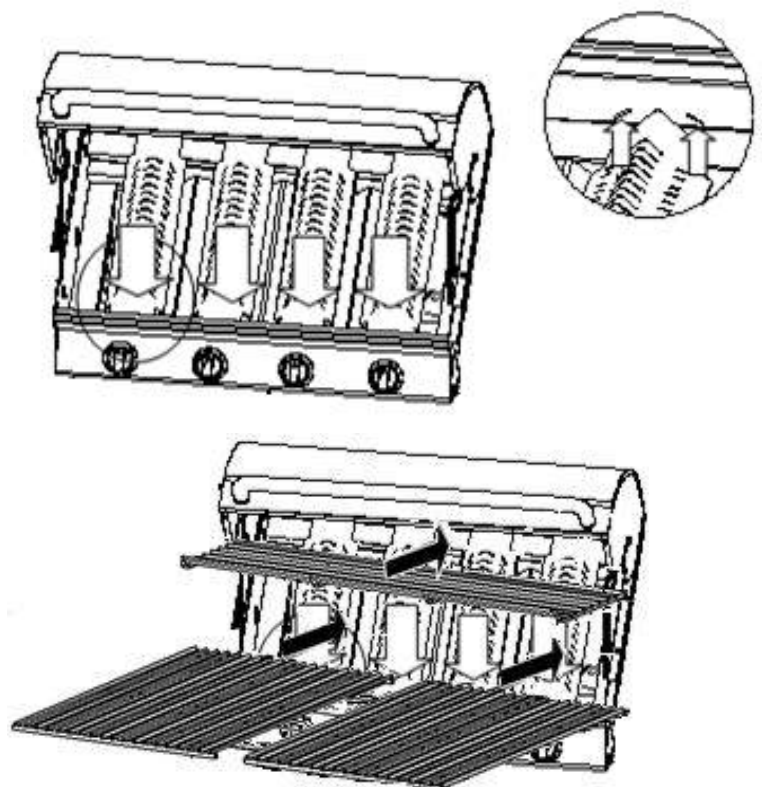
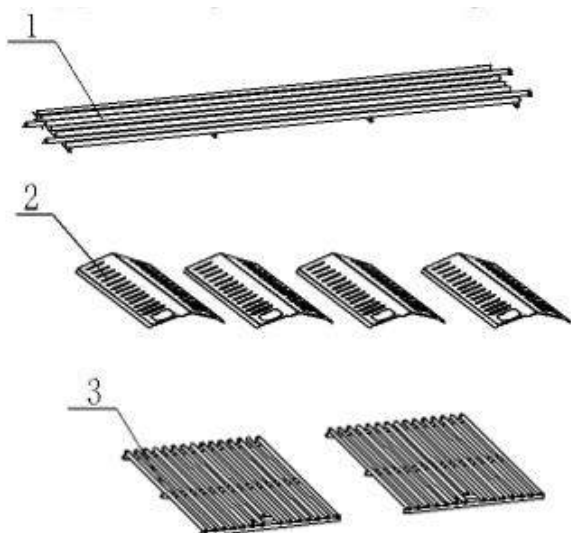
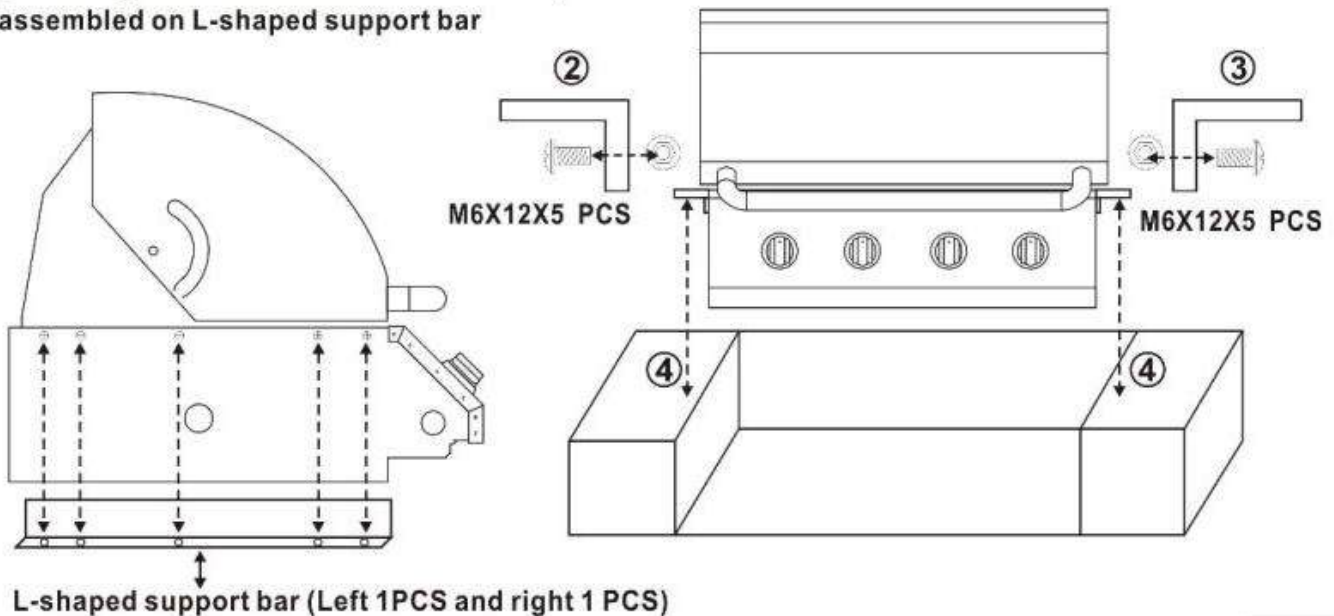
Potrebna orodja: Bodisi križni ali ploščati izvijač Philips in viličasti ključ (dobili smo večnamenski ključ) ali klešče.

Prosimo, da pred nadaljevanjem natančno preberete vsa navodila. Poiščite veliko, čisto območje, kjer boste sestavili svoj žar na vozičku. Po potrebi si oglejte seznam delov in diagram sestavljanja. Montaža žara vključuje veliko velikih komponent; priporočljivo je, da enoto sestavita dve osebi.

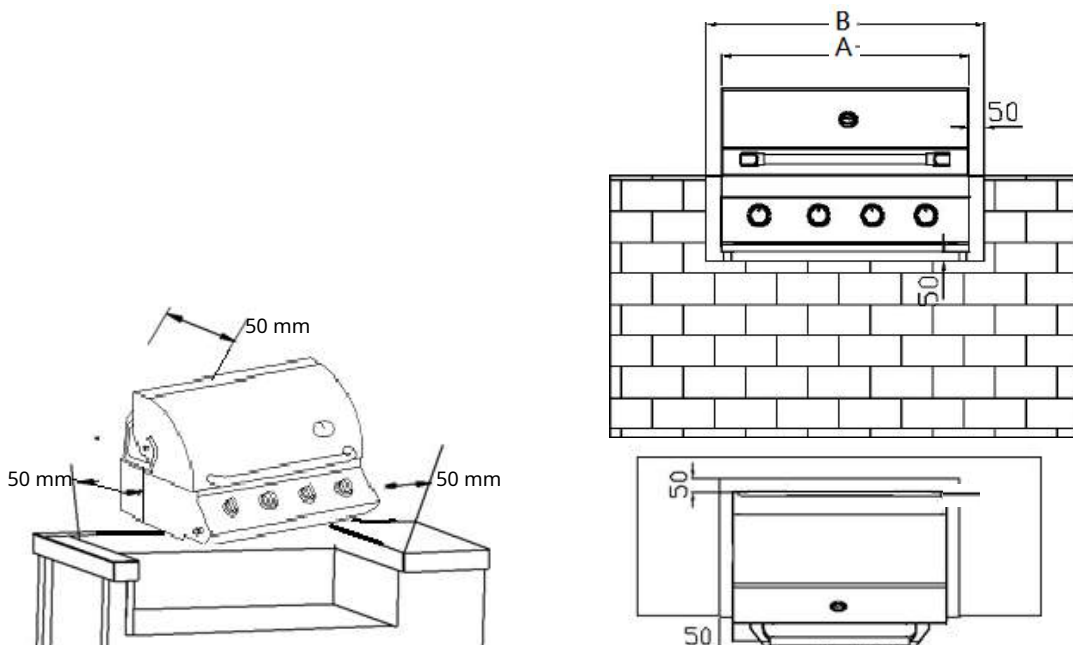
OBVESTILO: Pred sestavljanjem se prepričajte, da je vsa plastična zaščita odtrgana!

● **Namestikorak:** (Na podlagi modela MB4504, sestava za druge modele je enaka.)

① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



Model št.	Količina	Opis
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1 kos	Kuhanje na žaru
	1 kos	Merilnik temperature
	1 kos	Ročaj nape
	1 kos	Grelno stojalo Kromirana žica
	1 kos	Krotilec ognja
	1 kos	Glavni gorilnik
	1 kos	Pladenj za maščobo
	2 kos	Viseči nosilni nosilec
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1 kos	Kuhanje na žaru
	1 kos	Merilnik temperature
	1 kos	Ročaj nape
	1 kos	Grelno stojalo Kromirana žica
	2 kos	Krotilec ognja
	1 kos	Glavni gorilnik
	1 kos	Pladenj za maščobo
	2 kos	Viseči nosilni nosilec
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2 kos	Kuhanje na žaru
	1 kos	Merilnik temperature
	1 kos	Ročaj nape
	1 kos	Grelno stojalo Kromirana žica
	3 kosi	Krotilec ognja
	1 kos	Glavni gorilnik
	1 kos	Pladenj za maščobo
	2 kos	Viseči nosilni nosilec
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2 kos	Kuhanje na žaru
	1 kos	Merilnik temperature
	1 kos	Ročaj nape
	1 kos	Grelno stojalo Kromirana žica
	4 kosi	Krotilec ognja
	1 kos	Glavni gorilnik
	1 kos	Pladenj za maščobo
	2 kos	Viseči nosilni nosilec
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2 kos	Kuhanje na žaru
	1 kos	Merilnik temperature
	1 kos	Ročaj nape
	1 kos	Grelno stojalo Kromirana žica
	5 kosov	Krotilec ognja
	1 kos	Glavni gorilnik
	1 kos	Pladenj za maščobo
	2 kos	Viseči nosilni nosilec
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3 kosi	Kuhanje na žaru
	1 kos	Merilnik temperature
	1 kos	Ročaj nape
	1 kos	Grelno stojalo Kromirana žica
	6 kosov	Krotilec ognja
	1 kos	Glavni gorilnik
	1 kos	Pladenj za maščobo
	2 kos	Viseči nosilni nosilec



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
A	550 mm	660 mm	820 mm	980 mm
B	580 mm	690 mm	850 mm	1010 mm
C	MB4503 500 mm			
	MB9003 625 mm			

1. Naprave ne smete namestiti na ali ob vnetljivo površino - najmanjša razdalja mora biti najmanj 50 mm.
2. OPOMBA: V neposredni bližini te naprave lahko uporabljate samo negorljive materiale.
3. OPOMBA: aparat je treba uporabljati na mizi, material mize mora biti negorljiv, višina pa ne sme presegati 800 mm.
4. gibljiva cev, ki mora biti dostopna po celotni dolžini in zaščititi gibko cev pred slabim vremenom.



- **NIKOLI** ne shranjujte rezervne jeklenke LP pod ali blizu naprave ali v zaprtem prostoru.



- **Nikoli** ne napolnite jeklenke nad 80 %.
- Če se informacije v zgornjih dveh točkah ne upoštevajo natančno, lahko pride do požara, ki povzroči smrt ali resne telesne poškodbe.
- Prenapolnjena ali nepravilno shranjena jeklenka je nevarna zaradi možnega izpusta plina iz varnostnega razbremenilnega ventila. To lahko povzroči hud požar s tveganjem materialne škode, resnih telesnih poškodb ali smrti.
- Če vidite, zavohate ali slišite uhajanje plina, se takoj umaknite od jeklenke in naprave ter pokličite gasilce.

LP Odstranjevanje, prevoz in skladiščenje rezervoarja

- **IZKLOPITE** vse krmilne gumbе in ventil rezervoarja LP. Priključno matico obračajte v nasprotni smeri urnega kazalca samo z roko – za to ne uporabljajte orodja
- prekinite povezavo. Dvignite žico LP rezervoarja navzgor z obroča LP rezervoarja, nato dvignite LP rezervoar navzgor in s podpornega nosilca. Namestite varnostni pokrov na ventil rezervoarja LP. Vedno uporabljajte pokrovček in trak, ki sta priložena ventilu.

Če varnostne kapice ne uporabljate v skladu z navodili, lahko pride do resnih telesnih poškodb in/ali materialne škode.

Ventil rezervoarja LP



- Odklonjen rezervoar LP med skladiščenjem ali transportom mora imeti nameščen varnostni pokrov (kot je prikazano). Ne shranjujte rezervoarja LP v zaprtih prostorih, kot so nadstrešek za avto, garaža, veranda, pokrita terasa ali druga zgradba. Nikoli ne puščajte rezervoarja za LP v vozilu, ki ga lahko sonce pregreje.
- Ne shranjujte rezervoarja LP na območju, kjer se igrajo otroci.

LP plinska jeklenka

- Plinske jeklenke ne smete pustiti na tla in z njo ne ravnati grobo! Če aparata ne uporabljate, je treba jeklenko odklopiti. Ko jeklenko odklopite od aparata, ponovno namestite zaščitni pokrovček na jeklenko.
- Previdnostni ukrep, ki ga je treba sprejeti pri menjavi plinske jeklenke, ki se izvaja stran od katerega koli vira vžiga.
- Jeklenke hranite na prostem in izven dosega otrok. Jeklenke nikoli ne shranjujte tam, kjer lahko temperatura preseže 50C. Ne shranjujte jeklenke v bližini ognjenih kontrolnih luči ali drugih virov vžiga.
- Ta aparat je primeren samo za uporabo z nizkotlačnim butanom, propanom ali njuno mešanico plinov in za namestitev z ustreznim nizkotlačnim predregulator varnosti prek a gibljiva cev. Žar je pripravljen za delovanje.
- 28-30mbar regulator s plinom butan @kategorija I3+
- 30 mbar ali 50 mbar regulator z butanom, propanom ali njunimi mešanicami kategorije I3B/P(30) oziroma I3 kategorije I3B/P(50).
- LP jeklenka mora biti urejena za odvajanje hlapov in mora vsebovati objemko za zaščito ventila LP jeklenke. Med uporabo, transportom ali shranjevanjem naj bodo jeklenke LP vedno v pokončnem položaju.
- Plinsko jeklenko je treba kupiti na lokalnem mestu in ustrezati lokalnim nacionalnim zahtevam. Vrsta dovodnega plina in tlak, zahtevan za to napravo, sta bila prikazana na nalepki z nazivnimi podatki, za trenutno plinsko napravo se uporablja 9-23 kg plinska jeklenka. največje zunanje mere (vključno z regulatorjem) ne smejo biti večje od dia. 500 mm x 900 mm.

- Plinska jeklenka mora biti nameščena na predelu za prezračevalno jeklenko. Plinske jeklenke se med delovanjem ne sme nikoli premikati, pritrjena mora biti s togo oporo.
- Če je bila plinska jeklenka vstavljena s predelkom, je učinkovito prezračevanje zagotovljeno z odprtini na dnu predelka in zgornjih stranskih delih. Skupna površina odprtini v zgornjem delu je vsaj 1/100 površine tal predelka, površina odprtini na dnu pa najmanj 1/50 površine tal predelka.
- Pred namestitvijo preverite imensko tablico na zadnji strani naprave, da se prepričate, ali je naprava primerna za dovod plina, ki je na voljo.
- Prepričajte se, da so vsi priključki tesni za plin, tako da jih očistite z milnico ali tekočim detergentom (pri uhajanju plina se bodo pojavili mehurčki). Če nastanejo mehurčki, zaprite ventil jeklenke in ponovno ročno zategnite vse priključke. Če še vedno nastajajo mehurčki, ne uporabljajte štedilnika, naj aparat pregleda prodajalec.

OPOMBA: Ne ovirajte ali blokirajte prezračevalnih odprtini posodnega prostora naprav.

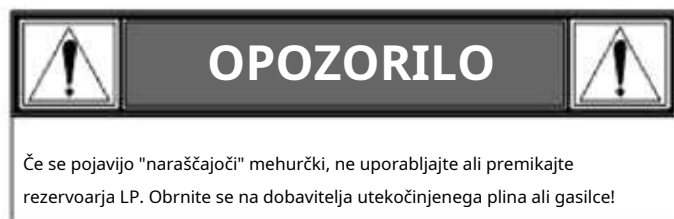
Menjava rezervoarjev LP

- Številni trgovci na drobno, ki prodajajo žare, vam ponujajo možnost zamenjave vašega praznega rezervoarja LP prek storitve menjave. Uporabljajte le tista ugledna menjalna podjetja, ki pregledujejo, natančno polnijo, testirajo in certificirajo svoje jeklenke. **Rezervoar zamenjajte samo z rezervoarjem, opremljenim z varnostnimi funkcijami OPD, kot je opisano v razdelku "LP-posoda" tega priročnika.**
- Nove in zamenjane rezervoarje LP vedno imejte v pokončnem položaju med uporabo, prevozom ali skladiščenjem.
- **Preizkus tesnosti novih in zamenjanih rezervoarjev LP PRED priključitvijo na žar.**

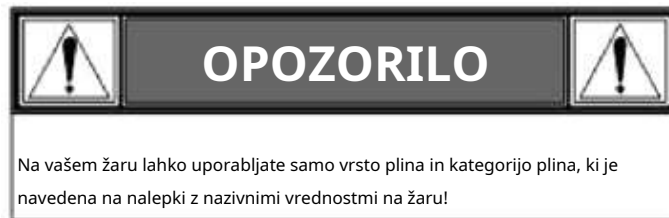
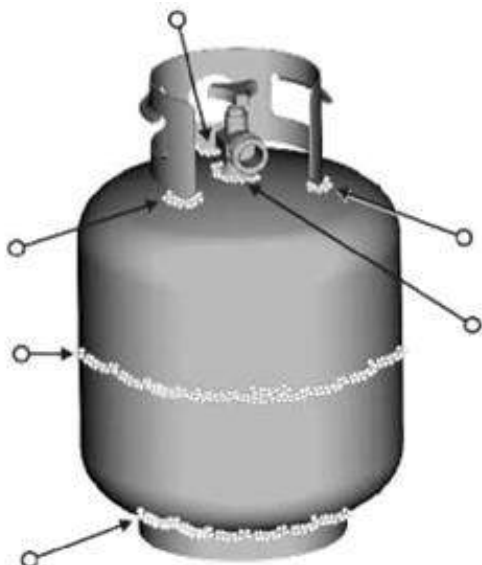
Preizkus puščanja rezervoarja LP

Za vašo varnost

- Preskus puščanja je treba ponoviti vsakič, ko zamenjate ali ponovno napolnite rezervoar LP.
- Med preskusom tesnjenja ne kadite.
- Za preverjanje uhajanja plina ne uporabljajte odprtega ognja.
- Žar je treba testirati na tesnost na prostem v dobro prezračenem prostoru, stran od virov vžiga, kot so plinske ali električne naprave. Med preskusom tesnjenja hranite žar proč od odprtega ognja ali isker.
- Uporabite čist čopič in 50/50 blago raztopino mila in vode. Milno raztopino s čopičem nanesite na območja, označena s puščicami na spodnji sliki. Puščanje je označeno z rastočimi mehurčki.

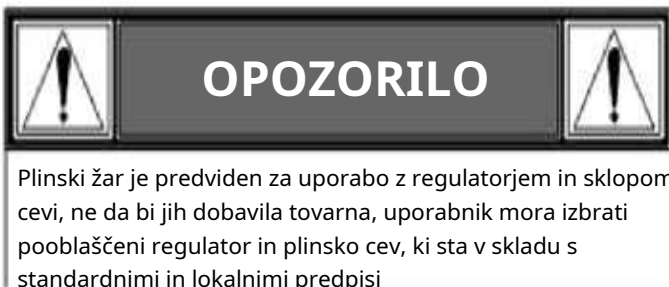


- ▲ **Ne uporabljajte gospodinjskih čistil.** Posledica je lahko poškodba komponent plinskega sistema (ventil/cev/regulator).



Plinska cev in plinski regulator

1. Uporabljajte samo regulator in cev, ki sta odobrena za utekočinjeni plin s pravilnim tlakom.
2. Regulator tlaka mora ustrezati standardu EN 12864 in pravilne predpise v državi, kjer je nameščen, ki jih lahko najdete pri najbližjem prodajalcu plinskih artiklov. Glejte tehnične podatke, uporaba nastavljenega tlaka je strogo prepovedana.
3. Pričakovana življenjska doba plinskega regulatorja je ocenjena na 10 let. Priporočljivo je, da regulator zamenjate v 10 letih od datuma proizvodnje ali pa to zahtevajo nacionalni pogoji.
4. Tip zamenljive cevi mora ustrezati standardu EN 1763-1, razred 3.
5. Uporabljena cev mora ustrezati ustreznemu standardu za državo, če jo uporabljate. Dolžina cevi mora biti 0,7-1,5 metra. obrabljeno ali poškodovano cev je treba zamenjati. Prepričajte se, da cev ni ovirana, prepognjena ali v stiku s katerim koli delom žara, razen z njegovim priključkom. Priporočljivo je, da cev zamenjate 1 leto od datuma izdelave ali to zahtevajo državni predpisi.
6. Med serviranjem ali namestitvijo pazite, da povezovalna gibka cevi ni izpostavljena zvijanju.



Na vašem žaru lahko uporabljate samo vrsto plina in kategorijo plina, ki je navedena na nalepki z nazivnimi vrednostmi na žaru!

Povezava z aparatom

1. Pred priključitvijo se prepričajte, da v glavi plinske jeklenke, regulatorju, ni ujetih ostankov. Gorilnik in deli gorilnika.
2. Če je cev zamenjana, jo je treba pritrditi na priključek naprave in regulatorja s cevnimi sponkami, regulator odklopiti od jeklenke (v skladu z navodili z regulatorjem), ko žara ne uporabljate.

OPOZORILO: samo negorljivo površino lahko uporabite za podporo te plinske naprave, ko temperatura podpore preseže 50 K

Zunanja plinska naprava ni namenjena vgradnji v čoln ali nanj. Uporablja se samo na ravni, stabilni, negorljivi površini.

• Zunanja plinska naprava ni namenjena za namestitve v ali na avtodom.

• Tega žara nikoli ne poskušajte pritrditi na samostojni plinski sistem LP avtodoma ali avtodoma.

• Ne uporabljajte žara, dokler ni opravljen preizkus tesnosti.

• Če kadarkoli zaznate puščanje, se **USTAVITE** in pokličite gasilce.

• Če ne morete zaustaviti uhajanja plina, *takoj* blizu

Ventil jeklenke LP in pokličite dobavitelja LP plina ali gasilce!

5. Če "raste" pojavijo se mehurčki, pride do puščanja. Takoj zaprite ventil rezervoarja LP in ponovno zategnite povezave. Če puščanja ni mogoče ustaviti, ne poskušajte popraviti. Pokličite Sears za nadomestne dele pri prodajnem agentu.

6. Po opravljenem preizkusu puščanja vedno zaprite ventil rezervoarja LP z obračanjem ročnega kolesa v smeri urnega kazalca

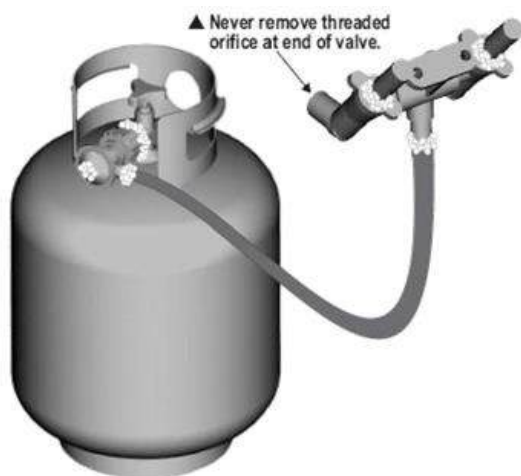
Ventili za testiranje tesnosti, cev in regulator

1. Obrnite vse gumbce za upravljanje žara na **IZKLOP**.

2. Prepričajte se, da je regulator tesno povezan z rezervoarjem LP.

3. Popolnoma odprite ventil rezervoarja LP z vrtenjem ročnega kolesa OPD v nasprotni smeri urnega kazalca. Če slišite *a hiteči zvok*, takoj ugasnite plin. Na povezavi je veliko puščanje.

4. Milno raztopino nanesite na območja, kjer so prikazani mehurčki na spodnji sliki

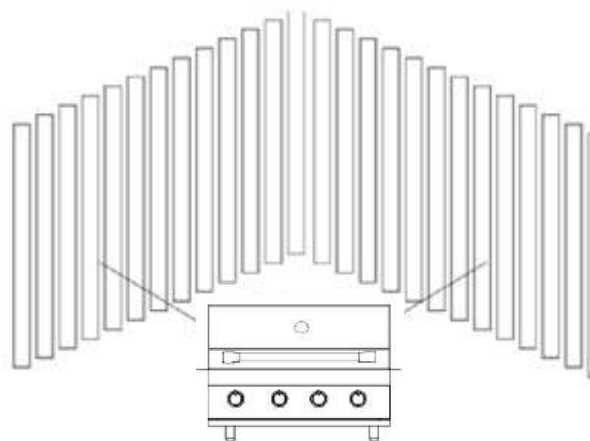


Za varno uporabo vašega žara in preprečevanje resnih poškodb:

- Otrokom ne dovolite, da delajo ali se igrajo v bližini žara.
- Območje žara naj bo čisto in brez gorljivih materialov.
- Ne blokirajte lukenj na straneh ali zadnji strani žara.
- Žar uporabljajte samo v dobro prezračenem prostoru. **NIKOLI** ne uporabljajte v zaprtih prostorih, kot so nadstrešek za avto, garaža, veranda, pokrita terasa ali pod kakršno koli nadzemno konstrukcijo.
- V plinskem žaru ne uporabljajte oglja ali keramičnih briketov. (*Razen če so briketi priloženi vašemu žaru.*)

• **Žar uporabljajte vsaj 3 čevlje od katere koli stene ali površine.**

Ohranite 10 ft oddaljenosti od predmetov, ki se lahko vnamejo, ali virov vžiga, kot so kontrolne luči na grelnikih vode, električni aparati pod napetostjo itd.



• Stanovalci stanovanj:

Pri vodstvu se pozanimajte o zahtevah in požarnih predpisih za uporabo plinskega žara na LP v vašem stanovanjskem naselju. Če je dovoljeno, uporabljajte zunaj v pritličju z razdaljo tri (3) noge od sten ali ograj. Ne uporabljajte na ali pod balkoni.

• **NIKOLI ne poskušajte prižgati gorilnika z zaprtim pokrovom. Nabiranje nevžganega plina znotraj zaprtega žara je nevarno.**



• **Nikoli ne upravljajte žara z LP cilindrom v pravilnem položaju, ki je določen v navodilih za montažo.**

• **Vedno zaprite ventil jeklenke LP in odstranite spojno matico, preden premaknete jeklenko LP iz določenega delovnega položaja.**

Varnostni nasveti

- ▲ Preden odprete ventil jeklenke LP, preverite tesnost spojne matice.
- ▲ Ko žara ne uporabljate, izklopite vse krmilne gumbce in ventil jeklenke LP.

- ▲ Nikoli ne premikajte žara, ko deluje ali je še vroč.
- ▲ Uporabljajte pribor za peko na žaru in rokavice z dolgimi ročaji, da preprečite opekline in brizge.
- ▲ Največja obremenitev stranske police je 10 lbs.
- ▲ Pladenj za maščobomoravstavite v žar in po vsaki uporabi izpraznite. Ne odstranjujte pladnja za maščobo, dokler se žar popolnoma ne ohladi.
- ▲ Pogosto čistite žar, najbolje po vsakem kuhanju. Če za čiščenje katere koli kuhalne površine žara uporabljate ščetko s ščetinami, se pred peko prepričajte, da na kuhalnih površinah ne ostanejo ohlapne ščetine. Pri vročem žaru ni priporočljivo čistiti kuhalnih površin.
- ▲ Če opazite, da iz žara kaplja mast ali drug vroč material, ugotovite vzrok, odpravite ga, nato očistite in preglejte ventil. Prezračevalne odprtine v ohišju jeklenke (voziček za žar) naj bodo proste in čiste.
- ▲ V ohišju vozička za žar ne shranjujte predmetov ali materialov, ki bi ovirali pretok zraka za zgorevanje na spodnji strani nadzorne plošče ali posode kurišča.
- ▲ Regulator lahko med delovanjem oddaja brenčanje ali žvižganje. To ne bo vplivalo na varnost ali uporabo žara.
- ▲ Če imate težave z žarom, si oglejte "Oddelek za odpravljanje težav".
- ▲ Če regulator zmrzne, takoj izklopite žar in ventil jeklenke LP. To kaže na težavo z jeklenko in se ne sme uporabljati na nobenem izdelku.

	POZOR	
<ul style="list-style-type: none"> • Gašenje požarov maščobe z zapiranjem pokrova ni mogoče. Žari so iz varnostnih razlogov dobro prezračeni. • Ne uporabljajte vode na ognju maščobe. Lahko pride do telesnih poškodb. Če pride do požara maščobe, izklopite gume in jeklenko LP. • Ne puščajte žara brez nadzora, medtem ko predgrevate ali sežigate ostanke hrane na HI. Če žara ne čistite redno, lahko pride do maščobnega požara, ki lahko poškoduje izdelek. 		

▲ **Med prižiganjem se ne nagibajte nad žar.**

1. Rdeče navodilo pred osvetlitvijo

2. Med prižiganjem odprite pokrov.

3. Prepričajte se, da so kontrolni gumbi v položaju IZKLOP

4. Priključite regulator in cev na plinsko jeklenko in plinski žar. Najprej preverite puščanje.

5. Obrat **VKLOP** ventil iz vira ali rezervoarja.

6. Potisnite in obrnite gumb za upravljanje gorilnika v nasprotni smeri urnega kazalca na visoko ()

7. Če pride do vžiga **NE** zgodi v 5 sekundah, obrnite kontrolni gumb za vžig gorilnika **IZKLOP**, počakajte 5 minut in ponovite navodila za osvetlitev.

8. Prilagodite toploto tako, da zavrtite gumb na visoko/nizko pozicijo.

9. Za prižig drugih gorilnikov obrnite kontrolni gumb na HI.

Če vžigalna naprava ne deluje, sledite **Match Lighting** navodila. Po prižigu: Zavrtite gume v položaj HI za 5 minut, da predhodno segrejete žar. Nato obrnite gumb na zeleno nastavev za kuhanje.



IZKLOPITE krmilnike in vir plina ali rezervoar, ko jih ne uporabljate.

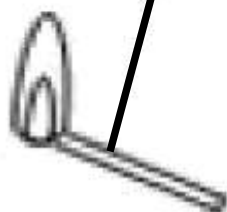


Če do vžiga NE pride v 5 sekundah, IZKLOPITE krmilnike gorilnika, počakajte 5 minut in ponovite postopek prižiganja. Če se gorilnik ne vžge z odprtim ventilom, bo plin še naprej izhajal iz gorilnika in se lahko po nesreči vžge z nevarnostjo poškodb

Prižiganje vžigalic

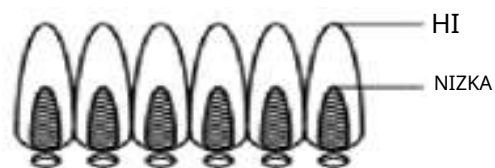
▲ Med prižiganjem se ne nagibajte nad žar.

1. Med prižiganjem odprite pokrov.
2. Postavite vžigalico v držalo za vžigalice (visi s strani vozička). Vžigalico vstavite v luknjo za prižig na levi strani kurišča.
3. Potisnite in obrnite desni gumb v položaj HI. Prepričajte se, da gorilnik sveti in ostane prižgan.
4. Prižgite druge gorilnike in sledite 3. koraku.



Preverjanje plamena gorilnika

- Odstranite rešetke za kuhanje in krotilce ognja. Prižgite gorilnike, zavrtite gumb od HIGH do LOW. V položaju LOW bi morali videti manjši plamen kot na HI. Opravite tudi preverjanje plamena gorilnika na stranskem gorilniku. Pred vsako uporabo vedno preverite plamen. Če vidite le majhen plamen, glejte "Nenaden padec ali nizek plamen" v *Oddelek za odpravljanje težav*.



Izklop žara

- Obrnite vse gumb na IZKLOP položaj. Z obračanjem izklopite LP valj

Preverjanje vžigalnika

- **Zaprte plin na jeklenki LP.** Pritisnite in držite gumb elektronskega vžiga. Vsakič med kolektorsko škatlo ali gorilnikom in elektrodo je treba slišati "klik" in videti iskrico. Glej "*Odpravljanje težav*" če ni klika ali iskre.

Preverjanje ventila

- **Pomembno: Pred preverjanjem ventilov se prepričajte, da je plin na jeklenki LP izključen.** Gumbi se zaklenejo IZKLOP položaj. Če želite preveriti ventile, najprej potisnite gumb in jih sprostite, gumbi se morajo vrniti nazaj. Če se gumbi ne vrnejo nazaj, pred uporabo žara zamenjajte sklop ventila. Obrnite gumb na NIZKA položaju, nato pa se obrnite nazaj IZKLOP položaj. Ventili se morajo vrteti gladko.

Preverjanje cevi

- Pred vsako uporabo preverite, ali so cevi prerezane ali obrabljene. Pred uporabo žara zamenjajte poškodovane cevi. Uporabljajte samo ventil/cev/regulator, kot je določeno na seznamu delov te uporabe in vzdrževanja

Generalno čiščenje žara

- Ne zamenjajte rjavega ali črnega nabiranja maščobe in dima za barvo. Notranjost plinskih žarov ni tovarniško barvana (**in se nikoli ne sme barvati**). Nanesite močno raztopino detergenta in vode ali uporabite čistilo za žar s čistilno krtačo na notranjost pokrova in dna žara. Izperite in pustite, da se popolnoma posuši na zraku. **Jedkega čistila za žar/pečico ne nanašajte na barvane površine.**
- **Porcelanaste površine:** Zaradi sestave, podobne steklu, večina ostanke lahko obrišete z raztopino sode bikarbone/vode ali posebej formulirano čistilo. Za trdovratne madeže uporabite neabrazivni čistilni prašek.
- **Lakirane površine:** Operite z blagim detergentom ali neabrazivnim čistilom in toplo vodo z milom. Obrišite do suhega z
- **Kuhalne površine:** Če za čiščenje katere koli kuhalne površine žara uporabljate ščetko s ščetinami, se pred peko prepričajte, da na kuhlalnih površinah ne ostanejo ohlapne ščetine. Pri vročem žaru ni priporočljivo čistiti kuhlalnih površin.



POZOR



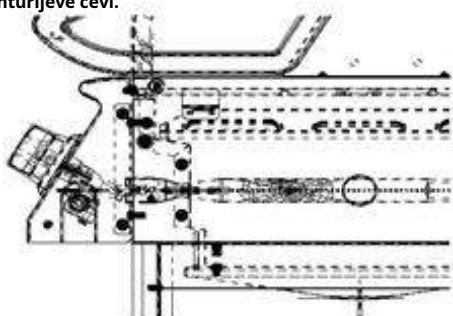
OPOZORILO ZA PAJKA!

POMEMBNO: Vedno se prepričajte, da so cevi venturijevega gorilnika čiste. Venturijeva gorilna cev ima ozko območje, v katerem pajki gradijo gnezda.



Če opazite, da je vaš žar težko prižgati ali da plamen ni tako močan, kot bi moral biti, si vzemite čas in preverite in očistite venturijeve cevi.

očistite venturijeve cevi.



Znano je, da pajki ali majhne žuželke povzročajo težave s povratnimi dogodki. Pajki pletejo mreže, gradijo gnezda in odlagajo jajca v venturijevo(e) cev(e) žara, ki ovirajo pretok plina do gorilnika. Rezervni plin se lahko vname v venturijeve cevi za nadzorno ploščo. To je znano kot povratni preblik in lahko poškoduje vaš žar in celo povzroči poškodbe.

Da preprečite povratne bliskavice in zagotovite dobro delovanje gorilnika in venturijevo cev je treba pred uporabo odstraniti z žara in očistiti, kadar koli je žar dlje časa miroval.

Shranjevanje vašega žara

- Očistite rešetke za kuhanje.
- Hraniti na suhem mestu.
- Ko je jeklenka LP priključena na žar, shranjujte na prostem v dobro prezračenem prostoru in izven dosega otrok.
- Pokrijte žar, če ga hranite na prostem. Izbirajte med različnimi pokrovi za žar, ki jih ponuja proizvajalec, ko so na voljo.
- Žar shranjujte v zaprtih prostorih SAMO, če je jeklenka LP izklopljena in odklopljena, odstranite z žara in shranite na prostem.
- Ko jemljete žar iz skladišča, upoštevajte "Čiščenje gorilnika Montaža" navodila pred začetkom žara.

Čiščenje sklopa gorilnika

Sledite tem navodilom za čiščenje in/ali zamenjavo delov sklopa gorilnika ali če imate težave z vžigom žara.

1.	Izklopite plin na kontrolnih gumbih in jeklenki LP
2.	Odstranite rešetke za kuhanje in toplotne difuzorje.
3.	Odstranite prenosne cevi z zadnje strani gorilnikov.
4.	Odstranite razcepko z zadnje strani gorilnikov.
5.	Vsak gorilnik previdno dvignite navzgor in stran od odprtih ventilov.

Predlagamo tri načine čiščenja cevi gorilnika. Uporabite tistega, ki vam je najlažji.

(A) (Upognite trdo žico (dobro deluje lahek obešalnik) v majhen kavelj. Kavelj večkrat popeljite skozi vsako cev gorilnika.



(B) Uporabite ozko krtačo za steklenice z upogljivim ročajem (ne uporabljajte medeninaste žične krtače), večkrat popeljite krtačo skozi vsako cev gorilnika.

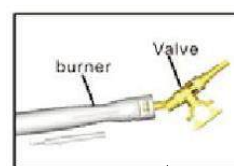
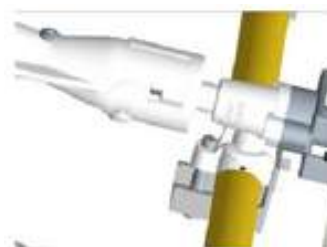
(C) Nosite zaščito za oči: Z zračno cevjo potisnite zrak v cev gorilnika in iz odprtih gorilnika. Preverite vsako odprtino, da zagotovite, da zrak prihaja iz vsake luknje.

6. Celotno zunanjo površino gorilnika očistite z žično krtačo, da odstranite ostanke hrane in umazanijo.

7. Morebitna zamašena vrata očistite s trdo žico, kot je odprta sponka za papir.

8. Preverite morebitne poškodbe gorilnika, zaradi običajne obrabe in korozije se lahko nekatere luknje povečajo. Če najdete večje razpoke ali luknje, zamenjajte gorilnik.

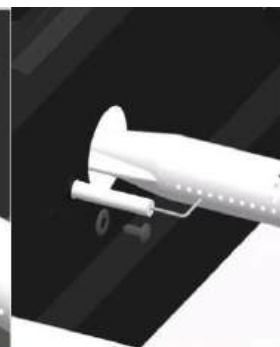
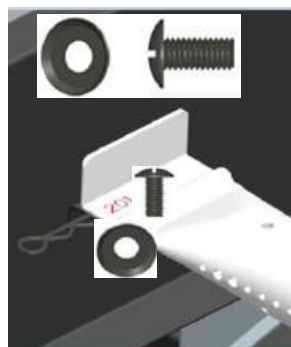
ZELO POMEMBNO: Cevi gorilnika morajo ponovno zapreti odprtine ventilov. Glej ilustracije na desni..



9. Previdno zamenjajte gorilnike.

10. Gorilnike pritrdite na nosilce z razcepkami.

11. Ponovno namestite prenosne cevi in jih pritrdite do gorilnikov. Zamenjajte toplotne difuzorje in rešetke za kuhanje.



Čiščenje in vzdrževanje

1. Začetno čiščenje

Pred uporabo vašega novega plinskega žara temeljito operite površino rešetke. Ne uporabljajte abrazivnih čistil, saj lahko poškodujete zaključek omarice.

Če se površine iz nerjavečega jekla razbarvajo, očistite tako, da drgnete samo v smeri končnega zrna.

2. Dnevno čiščenje

Pred čiščenjem enoto vedno izklopite in pustite, da se popolnoma ohladi. Pred prvo uporabo temeljito očistite. Po vsaki uporabi očistite mrežo z žično krtačo ali gibljivo lopatico.

Enkrat na dan temeljito očistite zadnjo stran, stranice in sprednjo stran z vlažno krpo in zložite z mehko suho krpo. Odstranite predal za maščobo, ga izpraznite in operite.

Enkrat tedensko temeljito očistite površino rešetke. Na površini uporabite žično krtačo ali jekleno volno. Podrgnite s kovinskim zrnem, medtem ko je mreža še topla. Po čiščenju površina ploščo je treba nato prekriti s tanko plastjo olja, da preprečite rjavenje. Po vsakem "tedenskem" čiščenju je treba mrežo ponovno začiniti. Priporočljivo je sistematično preverjanje in ustrezno čiščenje notranjosti žara, preden ga prižgete, da preprečite izpust ognja iz olj, ki so se nabrala med prejšnjim pečenjem.

Periodično vzdrževanje

Samo usposobljeno osebje lahko izvaja servisna in vzdrževalna dela. Vsaj enkrat letno je treba opraviti naslednja vzdrževalna dela: Preverjanje pravilnega delovanja vseh krmilnih in varnostnih naprav;

Preverjanje zgorevanja gorilnika, to

je: 1. Vžig;

2. varnost pri zgorevanju;

3. preverjanje pravilnega delovanja v celotnem regulacijskem območju od VISOKE do NIZKE.

Priporočamo podpis storitvene pogodbe, ki predvideva vsaj en pregled letno.

SEZNAM REZERVNIH DELOV

1. Plinski gorilnik

2. plamenski prebežnik

3. Merilnik temperature

4. rešetka za kuhanje

5. ročaj pokrova

6. Stranski gorilnik

7. stojalo stranskega gorilnika

SERVISIRANJE&REZERVNI DELI

Vaš plinski žar mora vsako leto servisirati pristojna registrirana oseba Kontaktni podatki distributerjev v primeru kakršnih koli napak, težav pri montaži

Kraj storitve:

Proizvajalec:

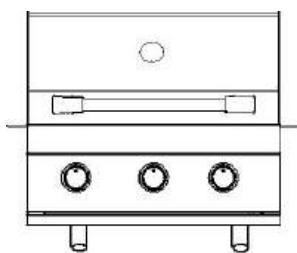
Naslov:

E-naslov:

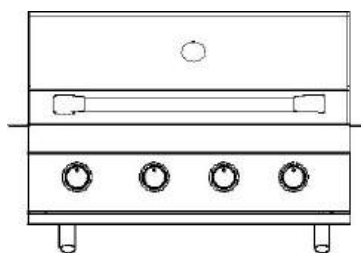
ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možen vzrok	Preprečevanje/Rešitev
Gorilnik(i) se ne prižgejo.	Ni pretoka plina. Spojna matica in regulator nista popolnoma povezana. Ovira pretoka plina. Odklop gorilnika od ventila. Žari pravilno sestavljeni	Preverite, ali je rezervoar LP prazen. Zavrtite spojno matico za približno polovico do tri četrtine dodatnega obrata, dokler se ne zaustavi. Zategnite le ročno - ne uporabljajte orodja. Prozorne cevi gorilnika. Ponovno vključite gorilnik in ventil. Preverite korake v navodilih za sestavljanje.
Nenaden upad pretoka plina ali nizek plamen.	Brez goriva. Sprožil se je ventil za pretok.	Preverite plin v rezervoarju LP. Izklopite gumbe, počakajte 30 sekund in prižgite žar. Če je plamen še vedno majhen, izklopite gumbe in ventil rezervoarja LP. Odklopite regulator. Ponovno priključite regulator in preizkusite tesnjenje. Vključite ventil rezervoarja LP, počakajte 30 sekund in nato prižgite žar.
Plameni izpuhtijo.	Močni ali sunkoviti vetrovi. Nizka poraba plina LP. Sprožil se je ventil za pretok.	Obrnite sprednji del žara proti vetru ali povečajte višino plamena. Ponovno napolnite rezervoar LP. Glejte "Nenaden padec pretoka plina" zgoraj.
Izbruh.	Kopičenje maščobe Prekomerna maščoba v mesu. Prekomerno kuhanje temperature.	Čist žar Mesu pred peko na žaru odrežite maščobo. Ustrezno prilagodite (nižjo) temperaturo.
Vztrajen požar maščobe.	Maščoba, ki se nabira zaradi hrane okoli sistema gorilnika.	Obrnite gumbe na OFF. Izklopite plin na rezervoarju LP. Pustite pokrov na mestu in pustite, da ogenj ugasne. Po žaru se ohladi, odstranite in očistite vse dele.
Preblisk ... (požar v cevi gorilnika)	Gorilnik in/ali cevi gorilnika so zamašeni.	Obrnite gumbe na OFF. Očistite gorilnik in/ali cevi gorilnika.

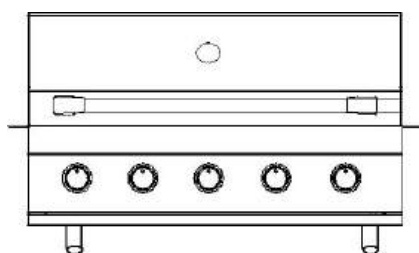
NÁVOD NA OBSLUHU PLYNOVÉHO GRILOVANIA GRILOVANIA



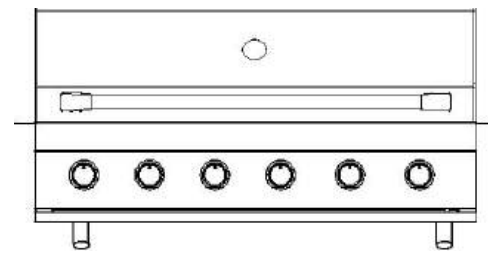
MLT-MB4503/9003



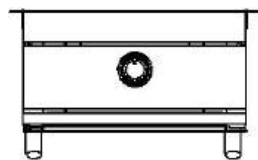
MLT-MB4504/9004



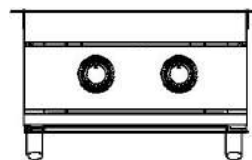
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

- POUŽÍVANIE NEOPRÁVNENÝCH ČASTÍ MÔŽE VYTVORIŤ NEBEZPEČNÉ PODMIENKY A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE.
- LEN NA VONKAJŠIE POUŽITIE.
- PRED ZMONTOVANÍM A PREVÁDZKOU SPOTREBIČA SI POZORNE PREČÍTAJTE NÁVOD.
- PRÍSTUPNÉ ČASTI MÔŽU BYŤ VEĽMI HORÚCE. PROSÍM, DRŽTE SA MLADÝM DEŤOM.
- USCHOVAJTE SI PRÍRUČKU PRE BUDÚCE POUŽITIE.
- PRED MONTÁŽOU A PREVÁDZKOU SPOTREBIČA, PROSÍM, ODSTRÁŇTE AKÉKOLVEK OCHRANNÉ PROSTRIEDKY
- TOTO ZARIADENIE SA MUSÍ UCHOVÁVAŤ BEZ HORĽAVÝCH MATERIÁLOV
- PRI MANIPULÁCII ZVLÁŠTNE HORÚCICH KOMPONENTOV POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE
- PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE POKYNY K STAROSTLIVOSTI A ZÁRUKU.

AKÉKOLVEK ÚPRAVY ZARIADENIA MÔŽU BYŤ NEBEZPEČNÉ

AK JE NUTNÁ VÝMENA, KONTAKTUJTE BUĎ NAŠE ODDELENIE SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM ALEBO VAŠE MIESTNE

PREDAJCA

CE 0705



Ak cítite plyn:

1. Vypnite plyn do spotrebiča.
2. Uhasite akýkoľvek otvorený plameň.
3. Otvorte veko.
4. Ak zápach pretrváva, držte sa ďalej od spotrebiča a okamžite zavolajte dodávateľa plynu alebo hasičov.



1. Neskladujte ani nepoužívajte benzín alebo iné horľavé kvapaliny alebo výpary v blízkosti tohto alebo iného spotrebiča.
2. Tlaková fľaša, ktorá nie je pripojená na použitie, sa nesmie skladovať v blízkosti tohto ani žiadneho iného zariadenia.



Len na domáce použitie. Nepoužívajte na komerčné varenie.

Zavolajte do servisného strediska grilu a požiadajte o pomoc a náhradné diely

v prípade akýchkoľvek porúch, problémov pri montáži alebo používaní sa obráťte na údaje distribútorov.

Budete hovoriť so zástupcom výrobcu grilu.

Ak chcete objednať nové diely, zavolajte distribútorom.

Záznam o produkte

DÔLEŽITÉ: Vyplňte informácie o zázname produktu nižšie.

Číslo modelu _____

Sériové číslo _____

Sériové číslo nájdete na typovom štítku grilu.

dátum nákupu _____



NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

Bezpečnostné opatrenia pri inštalácii

- Pred použitím grilu si prečítajte celú túto používateľskú príručku.
- Nedodržanie uvedených pokynov môže viesť k vážnemu zraneniu osôb a/alebo poškodeniu majetku.
- Niektoré časti tohto grilu môžu mať ostré hrany. Noste vhodné ochranné rukavice.
- Gril, ako bol zakúpený, používajte len s LPG (propán) plynom a dodanou zostavou regulátora/ventilu.
- Inštalácia grilu musí byť v súlade s miestnymi predpismi, alebo ak neexistujú miestne predpisy, s ktorýmkoľvek z nich *Národný palivový plyn kód*. Úprava bude mať za následok bezpečnostné riziko.
- Všetko elektrické príslušenstvo (ako je gril) musí byť elektricky uzemnené v súlade s miestnymi predpismi, príp *Národný elektrický zákonník. Elektrický kód*.
Uschovajte si všetky elektrické káble a/alebo prírodné palivové hadice mimo horúcich povrchov
- Úprava bude mať za následok bezpečnostné riziko.

DÔLEŽITÉ: Tento gril je určený len na vonkajšie použitie a nie je určený na inštaláciu do rekreačných vozidiel alebo lodí.

POZNÁMKA PRE INŠTALÁTORA: Po dodaní a/alebo inštalácii nechajte tento návod na obsluhu zákazníkovi.

POZNÁMKA PRE SPOTREBITELĽA: Nechajte túto používateľskú príručku na vhodnom mieste pre budúce použitie

Bezpečnostné symboly

Symbole a rámcčky zobrazené nižšie vysvetľujú, čo každý nadpis znamená. Prečítajte si a sledujte všetky správy nájdené v celom texte manuál.



POZOR: Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.



POZOR: Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu alebo nebezpečný postup, ktorý, ak sa mu nezabráni, môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu.

DO

* Na utiahnutie všetkých plynových armatúr použite kľúč
* Pri každom použití spotrebiča skontrolujte všetky spoje plynovej hadice a potrubia, či nie sú poškodené, porezané alebo prasknuté.

* Vždy skontrolujte tesnosť mydlovou vodou
* Pravidelne kontrolujte hlavné horáky, bočné horáky a infračervený zadný horák, či sa v nich nenachádzajú siete proti hmyzu, ako sú pavúky, mravce atď. Siete sú nebezpečné a je potrebné ich dôkladne vyčistiť.

* Spotrebič používajte iba vonku
* Prístupné časti môžu byť veľmi horúce.
Vždy držte deti mimo dosahu spotrebiča

* Plynovú fľašu nechajte naplniť autorizovaným dodávateľom plynu
* Pri manipulácii s horúcim komponentom vždy noste ochranné rukavice
* Po každom použití zatvorte ventil plynovej fľaše
* Pravidelne čistite zásobník na tuk.
* POUŽÍVAJTE gril aspoň 1,5 m od akejkoľvek steny alebo povrchu, horľavého materiálu, benzínu, plameňových kvapalín alebo výparov

Spálením grilu po každom použití (približne 15 minút) znížite nadmerné zvyšky jedla na minimum.

* Po použití vypnite prívod plynu na plynovej fľaši."
* Na použitie umiestnite plynovú fľašu mimo vozíka
* V prípade úniku plynu vypnite prívod plynu na fľaši.

Nerob

* Pri zapaľovaní sa nakloňte nad spotrebič
* V blízkosti grilu skladujte horľavý materiál, benzín alebo horľavé kvapaliny alebo výpary

* Používajte spotrebič s nasadeným krytom

* Na Barbed se používajte plastové alebo sklenené náčinie

* Prístroj používajte pri silnom vetre

* Demontujte regulačné ventily

* Otestujte únik plynu otvoreným plameňom

* Náhradné plynové fľaše skladujte v skrinke

* Položte plynovú fľašu dole (vždy držte vzpriamene)

* Zariadenie používajte v interiéri

* Upravte konštrukciu spotrebiča alebo veľkosť akéhokoľvek horáka, otvoru vstrekovača alebo akýchkoľvek iných komponentov

* Počas používania spotrebič premiestňujte

* **Zabráňte vetraniu spotrebiča**

* Umožnite, aby sa flexibilná prírodná hadica plynu alebo akýkoľvek elektrický kábel dostali do kontaktu s akýmkoľvek zahrievaným povrchom spotrebiča

* V tomto spotrebiči používajte drevené uhlie alebo iné tuhé palivo

* Počas používania spotrebiča odpojte všetky plynové armatúry

* Používajte hrdzavú alebo preliačenú plynovú fľašu s poškodeným plynovým ventilom


* Naplňte plynovú fľašu nad 80 % uzáveru

* Infračervený zadný horák používajte súčasne s inými horákmi

* Zmeňte zapečatené časti koncovým používateľom

* **upraviť spotrebič**

Technické dáta

Model č.	MLT-MB4501 MLT-MB9001	Názov spotrebiča Vonkajší plynový gril	 0705
Kategória spotrebiča	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Druh plynu	bután	Propán	Bután, propán alebo ich zmes
Tlak plynu	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar 50 mbar
Cieľová krajina	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB	CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Celkový tepelný príkon	2,8 kW	Spotreba plynu	204 g/h
Injektor Hlavná mriežka	0,82 mm	0,82 mm	0,72 mm


POZOR:

- * Používajte iba vonku.
- * Pred použitím spotrebiča si prečítajte pokyny
- * Prístupné časti môžu byť veľmi horúce. Uchovávajte mimo dosahu malých detí.
- * Tento spotrebič sa musí počas používania uchovávať mimo dosahu horľavých materiálov
- * Počas používania spotrebič nepremiestňujte.

Model č.	MLT-MB4502 MLT-MB9002	Názov spotrebiča Vonkajší plynový gril	 0705
Kategória spotrebiča	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Druh plynu	bután	Propán	Bután, propán alebo ich zmes
Tlak plynu	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar 50 mbar
Cieľová krajina	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB	CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Celkový tepelný príkon	5,6 kW	Spotreba plynu	408 g/h
Injektor Hlavná mriežka	0,82 mm	0,82 mm	0,72 mm

POZOR:


- * Používajte iba vonku.
- * Pred použitím spotrebiča si prečítajte pokyny
- * Prístupné časti môžu byť veľmi horúce. Uchovávajte mimo dosahu malých detí.
- * Tento spotrebič sa musí počas používania uchovávať mimo dosahu horľavých materiálov
- * Počas používania spotrebič nepremiestňujte.

Model č.	MLT-MB4503 MLT-MB9003	Názov spotrebiča Vonkajší plynový gril	 0705
Kategória spotrebiča	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Druh plynu	bután	Propán	Bután, propán alebo ich zmes
Tlak plynu	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar 50 mbar
Cieľová krajina	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB	CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Celkový tepelný príkon	8,4 kW	Spotreba plynu	611 g/h
Injektor Hlavná mriežka	0,82 mm	0,82 mm	0,72 mm

POZOR:


- * Používajte iba vonku.
- * Pred použitím spotrebiča si prečítajte pokyny
- * Prístupné časti môžu byť veľmi horúce. Uchovávajte mimo dosahu malých detí.
- * Tento spotrebič sa musí počas používania uchovávať mimo dosahu horľavých materiálov
- * Počas používania spotrebič nepremiestňujte.

Technické dáta

Model č.	MLT-MB4504 MLT-MB9004	Názov spotrebiča Vonkajší plynový gril	 0705
Kategória spotrebiča	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Druh plynu	bután Propán	Bután, propán alebo ich zmes	
Tlak plynu	28-30 mbar 37 mbar	30 mbar	50 mbar
Cieľová krajina	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB	CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Celkový tepelný príkon	11,2 kW	Spotreba plynu	815 g/h
Injektor Hlavná mriežka	0,82 mm	0,82 mm	0,72 mm

POZOR:

- * Používajte iba vonku.
- * Pred použitím spotrebiča si prečítajte pokyny
- * Prístupné časti môžu byť veľmi horúce. Uchovávajte mimo dosahu malých detí.
- * Tento spotrebič sa musí počas používania uchovávať mimo dosahu horľavých materiálov
- * Počas používania spotrebič nepremiestňujte.

Model č.	MLT-MB4505 MLT-MB9005	Názov spotrebiča Vonkajší plynový gril	 0705
Kategória spotrebiča	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Druh plynu	bután Propán	Bután, propán alebo ich zmes	
Tlak plynu	28-30 mbar 37 mbar	30 mbar	50 mbar
Cieľová krajina	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB	CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Celkový tepelný príkon	11,2 kW	Spotreba plynu	815 g/h
Injektor Hlavná mriežka	0,82 mm	0,82 mm	0,72 mm

POZOR:

- * Používajte iba vonku.
- * Pred použitím spotrebiča si prečítajte pokyny
- * Prístupné časti môžu byť veľmi horúce. Uchovávajte mimo dosahu malých detí.
- * Tento spotrebič sa musí počas používania uchovávať mimo dosahu horľavých materiálov
- * Počas používania spotrebič nepremiestňujte.

Model č.	MLT-MB4506 MLT-MB9006	Názov spotrebiča Vonkajší plynový gril	 0705
Kategória spotrebiča	I3+ (28-30/37) <input type="checkbox"/>	I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Druh plynu	bután Propán	Bután, propán alebo ich zmes	
Tlak plynu	28-30 mbar 37 mbar	30 mbar	50 mbar
Cieľová krajina	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB	CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Celkový tepelný príkon	16,8 kW	Spotreba plynu	1222 g/h
Injektor Hlavná mriežka	0,82 mm	0,82 mm	0,72 mm

POZOR:

- * Používajte iba vonku.
- * Pred použitím spotrebiča si prečítajte pokyny
- * Prístupné časti môžu byť veľmi horúce. Uchovávajte mimo dosahu malých detí.
- * Tento spotrebič sa musí počas používania uchovávať mimo dosahu horľavých materiálov
- * Počas používania spotrebič nepremiestňujte.

zhromaždenie

POZOR: Aj keď pri výrobe vášho grilu bolo vynaložené maximálne úsilie na odstránenie akýchkoľvek ostrých hrán, so všetkými komponentmi by ste mali zaobchádzať opatrne, aby ste predišli náhodnému zraneniu.

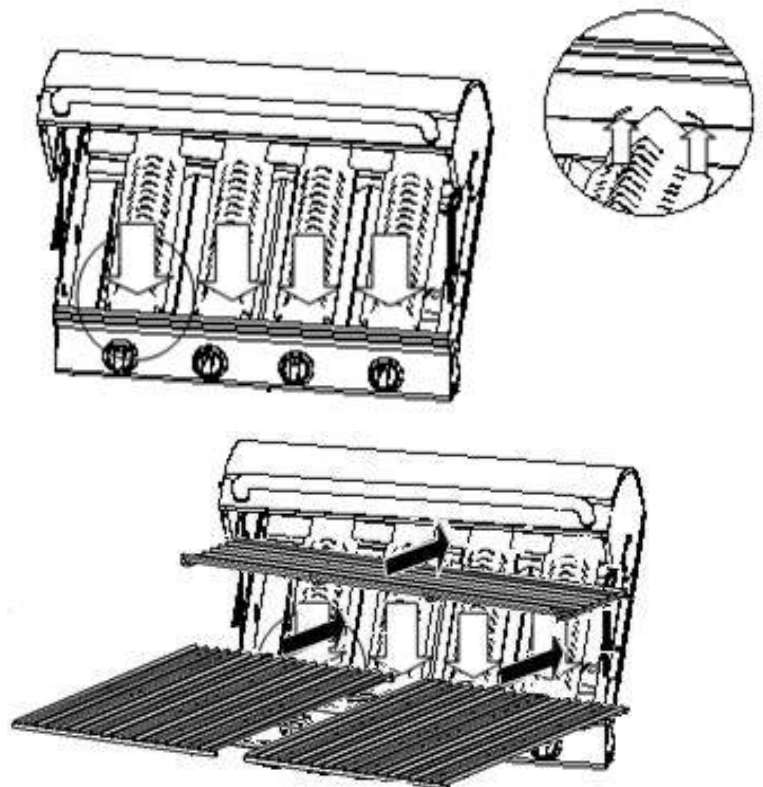
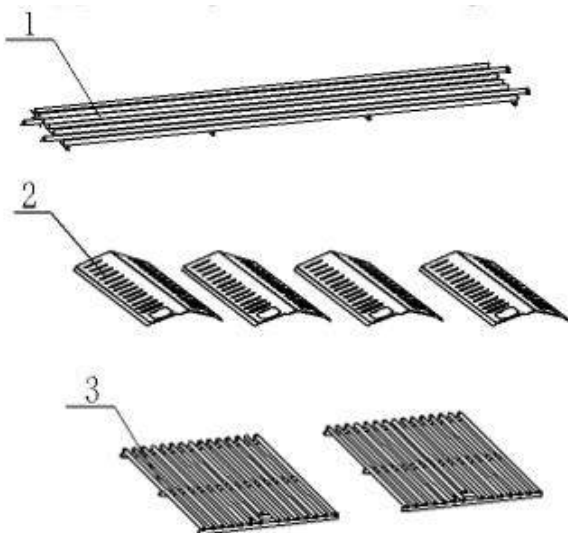
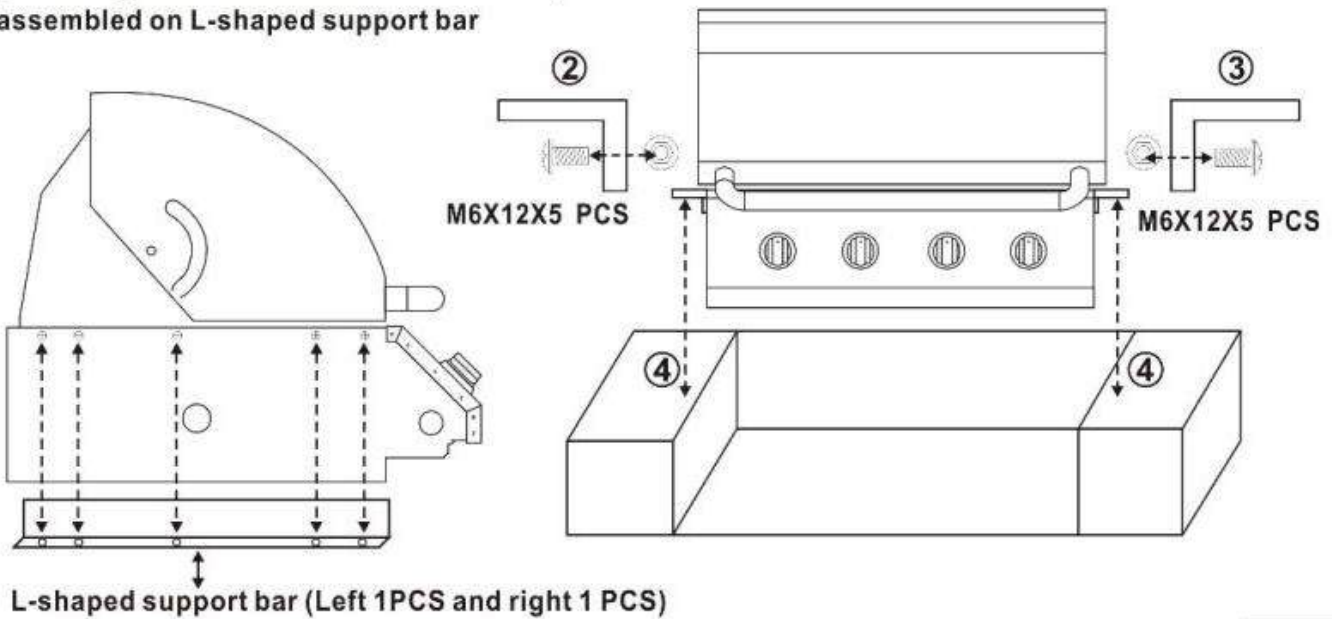
Potrebné nástroje: Buď krížový alebo plochý skrutkovač Philips a buď kľúč (dodali sme multifunkčný kľúč) alebo kliešte.

Pred pokračovaním si dôkladne prečítajte všetky pokyny. Nájdite si veľkú a čistú plochu, na ktorej si zložíte gril na vozíku. V prípade potreby si pozrite zoznam dielov a montážnu schému. Montáž grilu zahŕňa veľa veľkých komponentov; odporúča sa, aby jednotku zostavili dvaja ľudia.

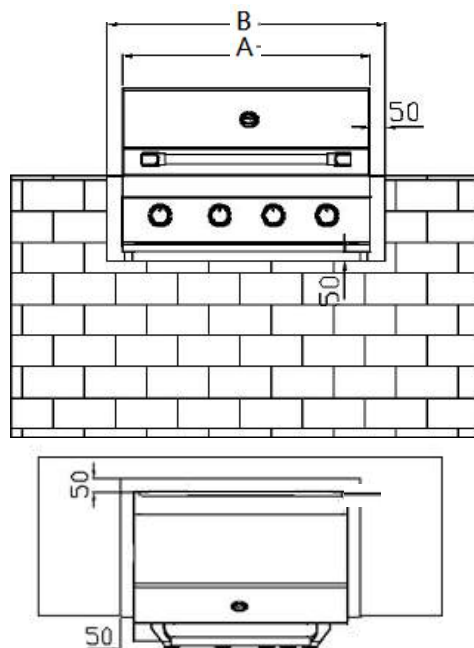
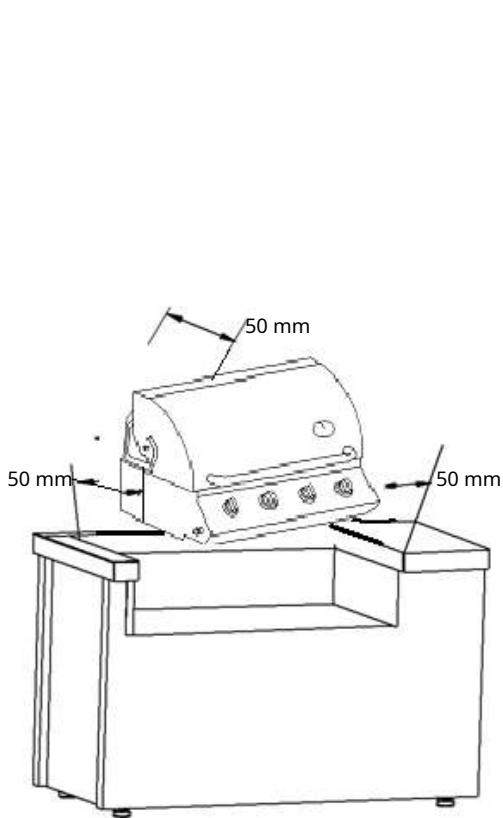
UPOZORNENIE: Pred montážou sa uistite, že sú všetky plastové chrániče odtrhnuté!

● **Nainštalujte krok: (Na základe modelu MB4504, montáž pre ostatné modely je rovnaká.)**

① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



Model č.	Množ	Popis
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1ks	Gril na varenie
	1ks	Ukazovateľ teploty
	1ks	Rukoväť kapucne
	1ks	Chrómovaný drôt ohrievacieho stojana
	1ks	Krotiteľ plameňa
	1ks	Hlavný horák
	1ks	Zásobník na masťnotu
	2ks	Závesná podporná konzola
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1ks	Gril na varenie
	1ks	Ukazovateľ teploty
	1ks	Rukoväť kapucne
	1ks	Chrómovaný drôt ohrievacieho stojana
	2ks	Krotiteľ plameňa
	1ks	Hlavný horák
	1ks	Zásobník na masťnotu
	2ks	Závesná podporná konzola
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2ks	Gril na varenie
	1ks	Ukazovateľ teploty
	1ks	Rukoväť kapucne
	1ks	Chrómovaný drôt ohrievacieho stojana
	3 ks	Krotiteľ plameňa
	1ks	Hlavný horák
	1ks	Zásobník na masťnotu
	2ks	Závesná podporná konzola
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2ks	Gril na varenie
	1ks	Ukazovateľ teploty
	1ks	Rukoväť kapucne
	1ks	Chrómovaný drôt ohrievacieho stojana
	4ks	Krotiteľ plameňa
	1ks	Hlavný horák
	1ks	Zásobník na masťnotu
	2ks	Závesná podporná konzola
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2ks	Gril na varenie
	1ks	Ukazovateľ teploty
	1ks	Rukoväť kapucne
	1ks	Chrómovaný drôt ohrievacieho stojana
	5 ks	Krotiteľ plameňa
	1ks	Hlavný horák
	1ks	Zásobník na masťnotu
	2ks	Závesná podporná konzola
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3 ks	Gril na varenie
	1ks	Ukazovateľ teploty
	1ks	Rukoväť kapucne
	1ks	Chrómovaný drôt ohrievacieho stojana
	6ks	Krotiteľ plameňa
	1ks	Hlavný horák
	1ks	Zásobník na masťnotu
	2ks	Závesná podporná konzola



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
A	550 mm	660 mm	820 mm	980 mm
B	580 mm	690 mm	850 mm	1010 mm
C	MB4503 500 mm			
	MB9003 625 mm			

1. Spotřebič nesmie byť inštalovaný na horľavom povrchu alebo proti nemu – minimálna vzdialenosť musí byť 50 mm min.
2. POZNÁMKA: V tesnej blízkosti tohto spotrebiča možno použiť iba nehorľavé materiály.
3. POZNÁMKA: Spotřebič by sa mal používať na stole, Materiál stola by mal byť nehorľavý a jeho výška by nemala presiahnuť 800 mm.
4. flexibilná hadica, ktorá musí byť prístupná po celej dĺžke a chrániť flexibilnú hadicu pred nepriaznivým počasím.



- NIKDY neskladujte náhradnú tlakovú fľašu pod spotrebičom alebo v jeho blízkosti alebo v uzavretom priestore.



- Nikdy neplňte fľašu na viac ako 80 %.
- Ak nie sú presne dodržané informácie v dvoch vyššie uvedených bodoch, môže dôjsť k požiaru, ktorý môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.
- Preplnená alebo nesprávne uskladnená fľaša predstavuje nebezpečenstvo v dôsledku možného úniku plynu z bezpečnostného poistného ventilu. Mohlo by to spôsobiť intenzívny požiar s rizikom poškodenia majetku, vážneho zranenia alebo smrti.
- Ak vidíte, cítite alebo počujete unikajúci plyn, okamžite sa vzdialte od tlakovej fľaše a spotrebiča a zavolajte hasičov.

LP Odvoz, preprava a skladovanie nádrží

- VYPNITE všetky ovládacie gombíky a ventil LP nádrže. Maticu spojky otáčajte proti smeru hodinových ručičiek iba rukou - nepoužívajte na to žiadne nástroje
- odpojiť. Zdvihnite drôt LP nádrže smerom nahor z objímky LP nádrže, potom zdvihnite LP nádrž a vyberte ju z podpornej konzoly. Nainštalujte bezpečnostný uzáver na ventil LP nádrže. Vždy používajte uzáver a remienok dodávaný s ventilom.
- Nepoužitie bezpečnostného uzáveru podľa pokynov môže viesť k vážnemu zraneniu osôb a/alebo poškodeniu majetku.**

Ventil LP nádrže



- Odpojená LP nádrž pri skladovaní alebo preprave musí mať nainštalovaný bezpečnostný uzáver (ako je znázornené). Neskladujte LP nádrž v uzavretých priestoroch, ako je prístrešok pre auto, garáž, veranda, krytá terasa alebo iná budova. Nikdy nenechávajte LP nádrž vo vozidle, ktoré sa môže prehriať slnkom.
- Neskladujte LP nádrž na miestach, kde sa hrajú deti.

LP plynový valec

- Plynová fľaša nesmie spadnúť alebo sa s ňou nesmie manipulovať hrubo! Ak sa spotrebič nepoužíva, fľaša sa musí odpojiť. Po odpojení fľaše od spotrebiča vymeňte ochranný kryt na fľaši.
- Opatrenia, ktoré je potrebné prijať pri výmene tlakovej fľaše, ktorá sa musí vykonávať mimo akéhokoľvek zdroja vznietenia.
- Fľaše sa musia skladovať vonku a mimo dosahu detí. Nádobu nikdy neskladujte na miestach, kde môže teplota presiahnuť 50 °C. Neskladujte fľašu v blízkosti plameňa alebo iných zdrojov vznietenia.

- Tento spotrebič je vhodný len na použitie s nízkotlakovým butánom, propánom alebo ich zmesovým plynom a je vybavený vhodnými nízkotlakovýmipreregulátor zabezpečenia cez a flexibilná hadica.

Gril je nastavený na prevádzku.

- 28-30mbar regulátor s butánom @kategória I3+
- 30 mbar alebo 50 mbar regulátor s butánom, propánom alebo ich zmesami kategórie I3B/P(30), resp. I3 kategórie I3B/P(50).
- Pretlaková fľaša musí byť usporiadaná na odvod pár a musí obsahovať manžetu na ochranu ventilu nízkotlakovej fľaše. Počas používania, prepravy alebo skladovania držte tlakové fľaše vždy vo zvislej polohe.
- Plynová fľaša na stlačený plyn sa musí zakúpiť na miestnom mieste a musí zodpovedať miestnym národným požiadavkám. Typ prírodného plynu a tlak požadovaný pre toto zariadenie bol uvedený na typovom štítku, pre súčasný plynový spotrebič sa musí použiť fľaša na stlačený plyn s hmotnosťou 9 kg až 23 kg. maximálne vonkajšie rozmery (vrátane regulátora) nesmú byť väčšie ako pr. Rozmer 500 x 900 mm.

- Plynová fľaša musí byť umiestnená v priestore ventilačnej fľaše, počas prevádzky sa s plynovou fľašou nikdy nesmie pohybovať, musí byť upevnená pevnou podperou.
- Ak bola plynová fľaša vložená s priehradkou, účinné vetranie je zabezpečené otvormi v základni priehradky a horných bočných oblastiach. Celková plocha otvorov v hornej časti je najmenej 1/100 podlahovej plochy oddelenia a plocha otvorov v základni je najmenej 1/50 podlahovej plochy oddelenia.
- Pred inštaláciou skontrolujte typový štítok na zadnej strane spotrebiča, aby ste sa uistili, že je spotrebič vhodný na prívod plynu.
- Uistite sa, že všetky spoje sú plynotesné kefou mydlovou vodou alebo tekutým čistiacim prostriedkom (pri úniku plynu sa vytvoria bubliny). Ak sa vytvoria bubliny, zatvorte ventil fľaše a znova ručne dotiahnite všetky armatúry. AK sa stále tvoria bubliny, sporák nepoužívajte a nechajte ho skontrolovať predajcom.

POZNÁMKA: Neblokujte ani neblokujte vetracie otvory priehradky na nádobu spotrebičov.

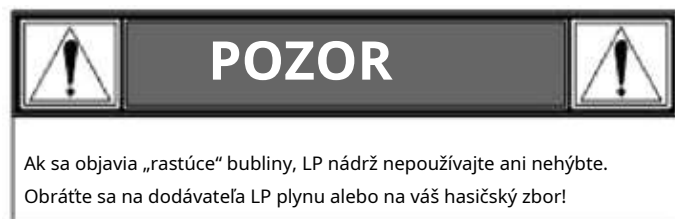
Výmena LP nádrží

- Mnoho predajcov, ktorí predávajú grily, vám ponúka možnosť výmeny vašej prázdnej LP nádrže prostredníctvom výmennej služby. Používajte len tie renomované výmenné spoločnosti, ktoré kontrolujú, presne plnia, testujú a certifikujú svoje fľaše. **Nádrž vymeňte iba za nádrž vybavenú bezpečnostnými funkciami OPD, ako je to popísané v časti „Nádrž na LP“ v tejto príručke.**
- Počas používania, prepravy alebo skladovania vždy udržiavajte nové a vymenené LP nádrže vo zvislej polohe.
- **Skúška tesnosti nových a vymenených LP nádrží PRED pripojením ku grilu.**

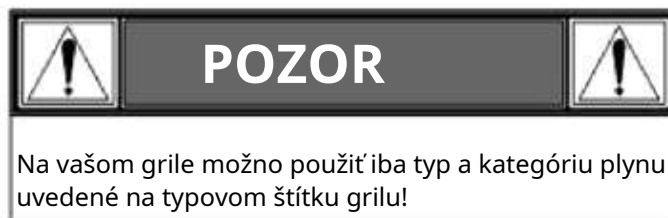
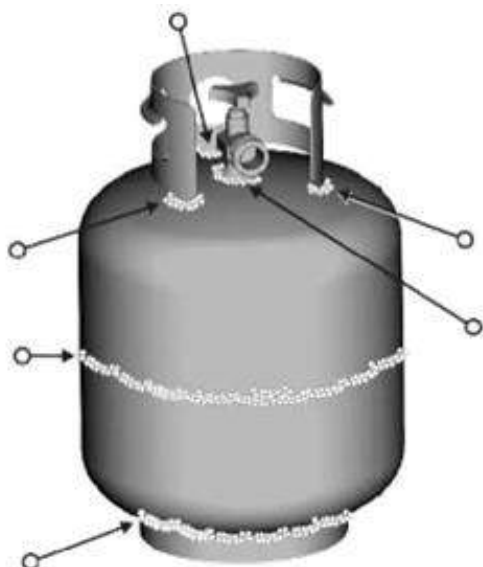
Test netesnosti LP nádrže

Pre vašu bezpečnosť

- Skúška tesnosti sa musí opakovať pri každej výmene alebo opätovnom naplnení LP nádrže.
- Počas testu tesnosti nefajčite.
- Na kontrolu úniku plynu nepoužívajte otvorený plameň.
- Gril musí byť testovaný vonku na dobre vetranom mieste, mimo zdrojov vznietenia, ako sú plynové alebo elektrické spotrebiče. Počas testu tesnosti udržiavajte gril mimo dosahu otvoreného ohňa alebo iskier.
- Použite čistý štetec a jemný roztok mydla a vody v pomere 50/50. Naneste mydlový roztok na oblasti označené šípkami na obrázku nižšie. Netesnosti sú indikované rastúcimi bublinami.

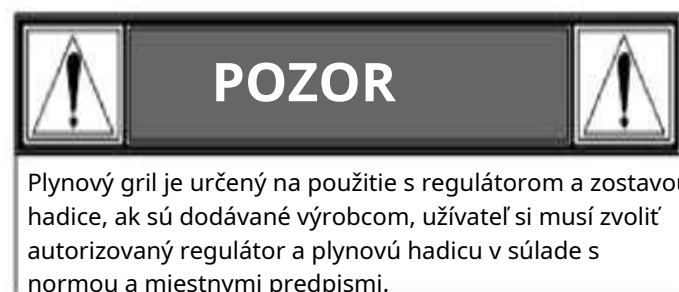


- ▲ **Nepoužívajte čistiace prostriedky pre domácnosť.** Môže dôjsť k poškodeniu komponentov plynového potrubia (ventil/hadica/regulátor).



Plynová hadica a plynový regulátor

1. Používajte iba regulátor a hadicu schválené pre LP plyn pri správnom tlaku.
2. Regulátor tlaku musí spĺňať normu EN 12864 a správnym predpisom v krajine, kde je nainštalovaný, ktoré nájdete u vášho najbližšieho predajcu plynu. Pozrite si technické údaje, je prísne zakázané používať nastaviteľný tlak.
3. Životnosť regulátora plynu sa odhaduje na 10 rokov. Odporúča sa, aby sa regulátor vymenil do 10 rokov od dátumu výroby alebo si to vyžadujú národné podmienky.
4. Typ vymeniteľnej hadice by mal spĺňať normu EN 1763-1 Trieda 3.
5. Použitá hadica musí pri použití spĺňať príslušné normy pre danú krajinu. Dĺžka hadice musí byť 0,7-1,5 metra. opotrebovaná poškodená hadica sa musí vymeniť. Uistite sa, že hadica nie je upchatá, zauzlená alebo v kontakte so žiadnou časťou grilu okrem jeho pripojenia. Odporúča sa, aby sa hadica vymenila po 1 roku od dátumu výroby alebo to vyžaduje národná vodivosť.
6. Počas podávania alebo inštalácie dbajte na to, aby sa spojovacia ohybná hadica nekrútila.



Na vašom grile možno použiť iba typ a kategóriu plynu uvedené na typovom štítku grilu!

Pripojenie k spotrebiču

1. Pred pripojením sa uistite, že v hlave plynovej fľaše, regulátora, nie sú zachytené nečistoty. Horák a časti horáka.
2. Ak sa hadica vymieňa, musí byť pripevnená k spotrebiču a pripojeniu regulátora hadicovými sponami, keď sa gril nepoužíva, odpojte regulátor od valca (podľa návodu s regulátorom).

UPOZORNENIE: na podopretie tohto plynového spotrebiča je možné použiť iba nehorľavý povrch, ak teplota podpery presiahne 50 K

Vonkajší plynový spotrebič nie je určený na inštaláciu do lode alebo na loď. Používa sa len na rovnom, stabilnom, nehorľavom povrchu.

- Vonkajší plynový spotrebič nie je určený na inštaláciu do alebo na obytný automobil.
- Nikdy sa nepokúšajte pripevniť tento gril k samostatnému systému LPG obytného príviesu alebo obytného auta.
- Nepoužívajte gril, kým nie je vykonaná skúška tesnosti.
- Ak kedykoľvek zistíte únik, **ZASTAVTE SA** a zavolajte hasičov.
- Ak nemôžete zastaviť únik plynu, **okamžite zavrite**

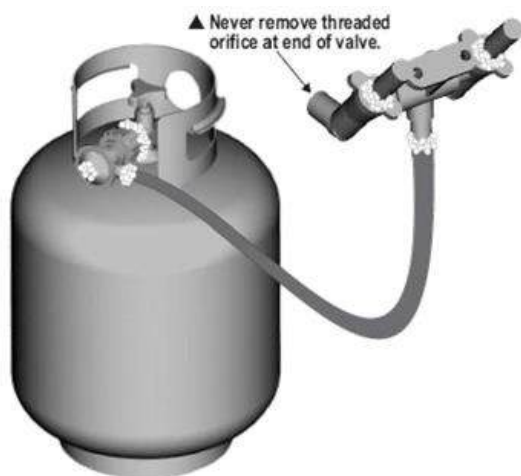
Ventil na tlakovú fľašu a zavolajte dodávateľa plynu alebo hasičov!

5. Ak „**rastie**“ objavujú sa bubliny, dochádza k úniku. Okamžite zatvorte ventil LP nádrže a dotiahnite spoje. Ak netesnosti nemožno zastaviť, nepokúšajte sa ich opraviť. Zavolajte spoločnosti Sears a požiadajte o náhradné diely u predajcu.

6. Po vykonaní testu tesnosti vždy zatvorte ventil LP nádrže otáčaním ručného kolesa v smere hodinových ručičiek

Ventily, hadica a regulátor na testovanie tesnosti

1. Prepnite všetky ovládacie gombíky grilu do polohy OFF.
2. Uistite sa, že regulátor je pevne pripojený k LP nádrži.
3. Úplne otvorte ventil LP nádrže otočením ručného kolesa OPD proti smeru hodinových ručičiek. Ak počujete *aponáhajúci sa zvuk*, okamžite vypnite plyn. Na spoji je veľký únik.
4. Naneste mydlový roztok na miesta, kde sú bubliny zobrazené na obrázku nižšie

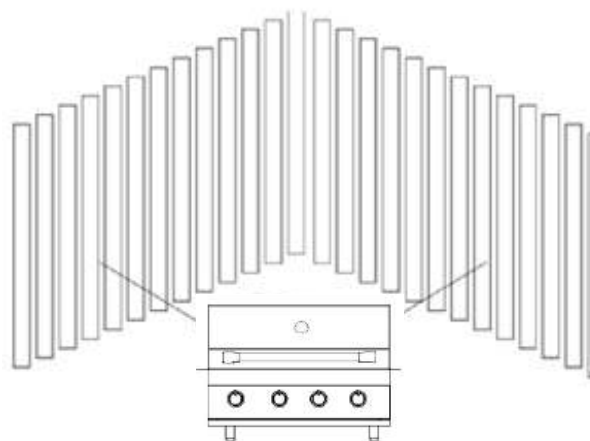


Pre bezpečné používanie vášho grilu a pre zabránenie vážnym zraneniam:

- Nedovoľte deťom pracovať alebo hrať sa v blízkosti grilu.
- Udržujte oblasť grilu voľnú a bez horiacich materiálov.
- Neblokujte otvory po stranách alebo v zadnej časti grilu.
- Gril používajte iba v dobre vetranom priestore. NIKDY nepoužívajte v uzavretom priestore, ako je prístrešok pre auto, garáž, veranda, krytá terasa alebo pod nadzemnou konštrukciou akéhokoľvek druhu.
- V plynovom grile nepoužívajte drevené uhlie ani keramické brikety. (Pokiaľ nie sú s grilom dodávané brikety.)

• **Používajte gril aspoň 3 stopy od akejkoľvek steny alebo povrchu.**

Udržujte vzdialenosť 10 stôp od predmetov, ktoré sa môžu vznietiť, alebo od zdrojov vznietenia, ako sú kontrolky na ohrievačoch vody, elektrické spotrebiče pod napätím atď.



• Obyvatelia apartmánu:



Informujte sa u manažmentu o požiadavkách a požiarnych predpisoch na používanie plynového grilu vo vašom bytovom komplexe. Ak je to povolené, použite vonku na prízemí s odstupom troch (3) nôh od stien alebo kolajníc. Nepoužívajte na alebo pod balkónmi.

- NIKDY sa nepokúšajte zapáliť horák so zatvoreným vekom. **Nahromadenie nezapáleného plynu vo vnútri uzavretého grilu je nebezpečné.**
- Nikdy neprevádzkujte gril s nízkotlakovým valcom mimo správnej polohy špecifikovanej v návode na montáž.
- Pred premiestnením tlakovej fľaše zo špecifikovanej prevádzkovej polohy vždy zatvorte ventil tlakovej fľaše a odstráňte spojovaciu maticu.

Bezpečnostné tipy

- ▲ Pred otvorením ventilu tlakovej fľaše skontrolujte tesnosť spojovacej matice.
- ▲ Keď gril nepoužívate, vypnite všetky ovládacie gombíky a ventil nízkotlakovej fľaše.

- ▲ Nikdy nepremiestňujte gril, keď je v prevádzke alebo je ešte horúci.
- ▲ Používajte grilovacie náčinie a chňapky s dlhou rukoväťou, aby ste sa vyhlí popáleninám a postriekaniu.
- ▲ Maximálne zaťaženie bočnej police je 10 libier.
- ▲ Zásobník na tuk **musiet** vložiť do grilu a po každom použití vyprázdnite. Plech na tuk neodstraňujte, kým gril úplne nevychladne.
- ▲ Gril často čistite, najlepšie po každom varení. Ak sa na čistenie ktorejkoľvek z povrchov grilu používa kefa so štetinami, pred grilovaním sa uistite, že na povrchoch grilu nezostali žiadne voľné štetiny. Neodporúča sa čistiť varné povrchy, kým je gril horúci.
- ▲ Ak spozorujete, že z grilu odkvapkáva masť alebo iný horúci materiál zistite príčinu, opravte ju, potom vyčistite a skontrolujte ventil. Vetracie otvory v kryte valca (vozík na gril) udržiavajte čisté a bez nečistôt.
- ▲ Vo vnútri krytu grilovacieho vozíka neskladujte predmety ani materiály, ktoré by blokovali prúdenie spaľovacieho vzduchu na spodnú stranu ovládacieho panela alebo misy ohniska.
- ▲ Regulátor môže počas prevádzky vydávať bzučanie alebo pískanie. Neovplyvní to bezpečnosť ani používanie grilu.
- ▲ Ak máte problém s grilom, pozrite si "*Časť Riešenie problémov*".
- ▲ Ak regulátor zamrzne, okamžite vypnite gril a ventil plynovej fľaše. Znamená to problém s valcom a nemal by sa používať na žiadnom produkte.

	POZOR	
<ul style="list-style-type: none"> • Uhasenie požiaru tuku zatvorením veka nie je možné. Grily sú z bezpečnostných dôvodov dobre vetrané. • Na oheň masť nepoužívajte vodu. Mohlo by dôjsť k zraneniu osôb. Ak dôjde k požiaru tuku, vypnite gombíky a nízkotlakový valec. • Počas predhrievania alebo spaľovania zvyškov jedla na HI nenechávajte gril bez dozoru. Ak gril nie je pravidelne čistený, môže dôjsť k požiaru masť, ktorý môže poškodiť výrobok. 		

▲ **Počas zapaľovania sa nenakláňajte nad gril.**

1. Červená inštrukcia pred zapálením
2. Počas svietenia otvorte veko.
3. Uistite sa, že ovládacie gombíky sú v polohe OFF
4. Pripojte regulátor a hadicu k plynovej fľaši a plynovému grilu. Najprv skontrolujte netesnosť.
5. Otočte sa **ON** ventil zo zdroja alebo nádrže.
6. Stlačte a otočte ovládaci gombík horáka proti smeru hodinových ručičiek do polohy **Vysoká** ()
7. Ak dôjde k zapáleniu **NIE** dôjde do 5 sekúnd, otočte ovládaci gombík zapaľovacieho horáka **VYPNUTÉ**, počkajte 5 minút a zopakujte pokyny na zapaľovanie.
8. Teplotu nastavte otočením gombíka do polohy **vyšoká/nízka**.
9. Na zapálenie iných horákov otočte ovládaci gombík do polohy **AHOJ**.
Ak zapaľovač nefunguje, postupujte podľa pokynov **Zápasové osvetlenie** inštrukcie. Po zapálení: Otočte gombíky do polohy **HI** na 5 minút, aby sa gril predhrial. Potom otočte gombík na požadované nastavenie pre varenie.



Keď sa nepoužíva, vypnite ovládače a zdroj plynu alebo nádrž.

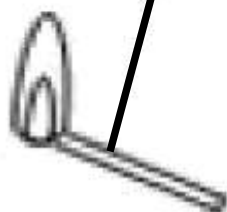


Ak zapálenie nenastane do 5 sekúnd, vypnite ovládače horáka, počkajte 5 minút a zopakujte postup zapalovania. Ak sa horák nezapáli pri otvorenom ventilu, plyn bude naďalej vytekať z horáka a mohol by sa náhodne vznietiť s rizikom zranenia

Match-Lighting

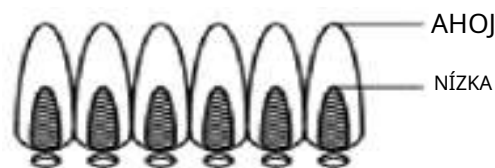
▲ Počas zapalovania sa nenakláňajte nad gril.

1. Počas svietenia otvorte veko.
2. Umiestnite zápalku do držiaka zápaličiek (visí na boku vozíka). Lahkú zápalku vložte do otvoru na zapalovanie na ľavej strane ohniska.
3. Zatláčte a otočte pravý gombík do polohy Hi. Uistite sa, že horák svieti a zostaňte zapálený.
4. Zapáľte ďalšie horáky podľa krokov 3.



Kontrola plameňa horáka

- Odstráňte mriežky na varenie a krotiteľov plameňa. Zapáľte horáky, otočte gombíky z HI na LOW. V polohe LOW by ste mali vidieť menší plameň ako v polohe HI. Vykonajte kontrolu plameňa horáka aj na bočnom horáku. Pred každým použitím vždy skontrolujte plameň. Ak vidíte len slabý plameň, pozrite si časť „Náhly pokles alebo nízky plameň“ v *Časť Riešenie problémov*.



Vypnutie grilu

- Otočte všetky gombíky na **VYPNUTÉ** pozíciu. Vypnite LP valec otáčaním

Kontrola zapalovača

- **Vypnite plyn na nízkotlakovej fľaši.** Stlačte a podržte tlačidlo elektronického zapalovania. Vždy medzi kolektorovou skriňou alebo horákom a elektródou by ste mali počuť „kliknutie“ a vidieť iskru. Pozri *„Riešenie problémov“* ak žiadne kliknutie alebo iskra.

Kontrola ventilov

- **Dôležité: Pred kontrolou ventilov sa uistite, že je plyn v nízkotlakovej fľaši vypnutý.** Gombíky sa zamykajú **VYPNUTÉ** pozíciu. Ak chcete skontrolovať ventily, najskôr zatláčte gombíky a uvoľnite ich, gombíky by sa mali vrátiť späť. Ak gombíky nepružia, pred použitím grilu vymeňte zostavu ventilu. Otočte gombíky na **NÍZKA** polohe a potom sa otočte späť **VYPNUTÉ** pozíciu. Ventily by sa mali otáčať hladko.

Kontrola hadice

- Pred každým použitím skontrolujte, či nie sú hadice prerezané alebo opotrebované. Pred použitím grilu vymeňte poškodené hadice. Používajte iba ventil/hadica/regulátor, ako je špecifikované v zozname dielov tohto použitia a starostlivosti

Všeobecné čistenie grilu

- Nepomýľte si hnedú alebo čiernu nahromadenú masť a dym s farbou. Interiéry plynových grilov nie sú z výroby lakované (**a nikdy by sa nemalo maľovať**). Naneste silný roztok čistiacieho prostriedku a vody alebo použite čistič grilu s kefou na vnútornú stranu veka grilu a dno. Opláchnite a nechajte úplne vyschnúť na vzduchu. **Na lakované povrchy neaplikujte žieravý čistič grilov/rúr.**
- **Porcelánové povrchy:** Kvôli zloženiu podobnému sklu väčšina zvyšky možno zotrieť roztokom sódy bikarbóny/vody alebo špeciálne formulovaný čistič. Na odolné škrvny použite neabrazívny čistiaci prášok.
- **Lakované povrchy:** Umyte jemným čistiacim prostriedkom alebo neabrazívnym čistiacim prostriedkom a teplou mydlovou vodou. Utrite do sucha s
- **Plochy na varenie:** Ak sa na čistenie ktorejkoľvek z povrchov grilu používa kefa so štetinami, pred grilovaním sa uistite, že na povrchoch grilu nezostali žiadne voľné štetiny. Neodporúča sa čistiť varné povrchy, kým je gril horúci.

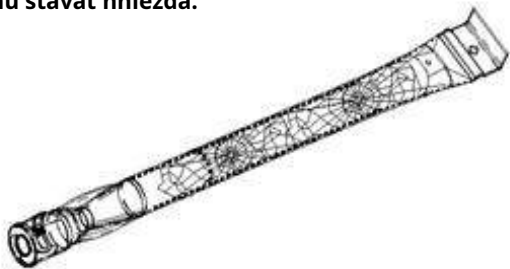


POZOR



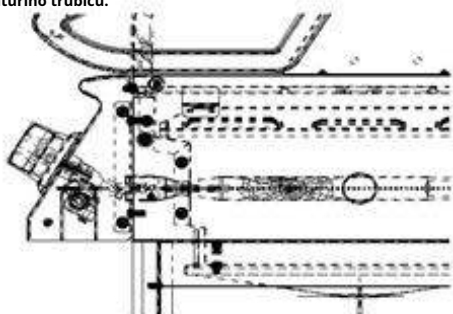
POZOR na pavúky!

DÔLEŽITÉ: Vždy sa uistite, že trubice Venturiho horáka sú čisté. Venturiho horák má úzku oblasť, v ktorej si pavúky zvyknú stavať hniezda.



Ak si všimnete, že váš gril sa ťažko zapaluje alebo že plameň nie je taký silný, ako by mal byť, nájdite si čas na kontrolu a vyčistenie Venturiho trubice.

vyčistite Venturiho trubicu.



Je známe, že pavúky alebo malý hmyz spôsobujú problémy so spätným vzplanutím. Pavúky spriadajú siete, stavajú hniezda a kladú vajčička do Venturiho trubice grilu, čím bránia prietoku plynu k horáku. Zálohovaný plyn sa môže vznietiť vo Venturiho trubici za ovládacím panelom. Toto je známe ako flashback a môže poškodiť váš gril a dokonca spôsobiť zranenie.

Aby sa predišlo spätným zábleskom a zabezpečil sa dobrý výkon horáka a Venturiho trubica by sa mala pred použitím vybrať z grilu a vyčistiť vždy, keď bol gril dlhší čas nečinný.

Uskladnenie vášho grilu

- Vyčistite grilovacie rošty.
- Skladujte na suchom mieste.
- Keď je nízkotlaková fľaša pripojená ku grilu, skladujte ju vonku na dobre vetranom mieste a mimo dosahu detí.
- Pri skladovaní vonku gril prikryte. Vyberte si z rôznych krytov grilu ponúkaných výrobcom, keď budú k dispozícii.
- Gril skladujte vo vnútri LEN v prípade, že je nízkotlakový zásobník vypnutý a odpojený, vyberte ho z grilu a uskladnite vonku.
- Pri vyberaní grilu zo skladu postupujte podľa časti „Čistenie horáka zhromaždenie“ pokyny pred spustením grilovania.

Čistenie zostavy horáka

Pri čistení a/alebo výmene častí zostavy horáka, alebo ak máte problémy so zapálením grilu, postupujte podľa týchto pokynov.

1.	Vypnite plyn ovládacími gombíkmi a nízkotlakovou fľašou
2.	Odstráňte grilovacie rošty a tepelné difúzory.
3.	Odstráňte prenosné rúrky zo zadnej strany horákov.
4.	Odstráňte závlačku zo zadnej strany horákov.
5.	Opatrne zdvihnite každý horák nahor a preč z otvorov ventilov.

Odporúčame tri spôsoby čistenia rúr horákov. Použite ten, ktorý je pre vás najjednoduchší.

(A) Ohnite tuhý drôt (dobre funguje ľahký vešiak) do malého háčika. Niekoľkokrát prevlečte hák cez každú trubicu horáka.

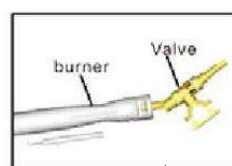


(B) Použite úzku kefu na fľaše s ohybnou rukoväťou (nepoužívajte mosadznú drôtenú kefu), kefou niekoľkokrát prejdite cez každú trubicu horáka.

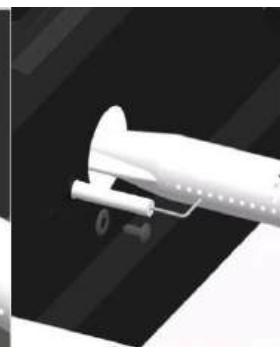
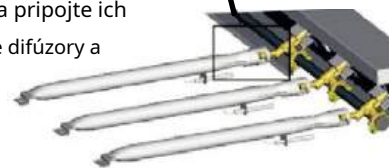
(C) Noste ochranu očí: Použite vzduchovú hadicu na vytlačenie vzduchu do trubice horáka a von z portov horáka. Skontrolujte každý port, aby ste sa uistili, že vzduch vychádza z každého otvoru.

6. Drôtenou kefou odstráňte zvyšky jedla a nečistoty z celého vonkajšieho povrchu horáka.
7. Vyčistite všetky zablokované porty pevným drôtom, napríklad otvorenou kancelárskou spinkou.
8. Skontrolujte horák, či nie je poškodený, v dôsledku bežného opotrebovania a korózie sa môžu niektoré otvory zväčšiť. Ak nájdete veľké trhliny alebo diery, vymeňte horák.

VELMI DÔLEŽITÉ: Rúry horáka musia znovu zapadnúť do otvorov ventilov. Vid' ilustrácie vpravo..



9. Opatrne vymeňte horáky.
10. Pripevnite horáky k držiakom pomocou závlačiek.
11. Umiestnite prenosné trubice a pripojte ich do horákov. Vymeňte tepelné difúzory a grilovacie rošty.



Čistenie a údržba

1. Prvotné čistenie

Pred uvedením vášho nového plynového grilu do prevádzky dôkladne umyte povrch mriežky

Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, pretože by mohli poškodiť povrch skrinky.

Ak sa povrchy z nehrdzavejúcej ocele sfarbia, vydrhnite ich trením len v smere hotového zrna.

2. Denné upratovanie

Pred čistením jednotku vždy vypnite a nechajte ju úplne vychladnúť. Pred prvým použitím dôkladne vyčistite. Po každom použití mriežku očistite drôtenou kefou alebo flexibilnou špachtľou.

Raz denne dôkladne očistite zadnú časť, boky a prednú časť vlhkou handričkou a vyleštite mäkkou suchou handričkou. Vyberte zásuvku na tuk, vyprázdnite ju a umyte.

Raz týždenne dôkladne vyčistite povrch mriežky. Na povrch použite drôtenú kefu alebo oceľovú vlnu. Potierajte zrnom kovu, kým je mriežka ešte teplá. Po vyčistení povrch plech by mal byť potom pokrytý tenkým filmom oleja, aby sa zabránilo hrdzaveniu. Po každom „týždennom“ čistení je potrebné mriežku opäť okoreniť. Odporúčalo sa, aby systematicky kontroloval a vhodne čistil vnútro grilu pred jeho zapálením, aby sa predišlo emisiám ohňa z olejov, ktoré sa nahromadili počas predchádzajúceho varenia.

Pravidelná údržba

Servis a údržbu môže vykonávať iba kvalifikovaný personál. Nasledujúce úkony údržby by sa mali vykonávať aspoň raz ročne: Kontrola správnej činnosti všetkých ovládacích a bezpečnostných zariadení;

Kontrola horenia horáka, tj: 1.

Zapaľovanie;

2. bezpečnosť spaľovania;

3. kontrola správnej činnosti v celom rozsahu regulácie HIGH-to-LOW. Odporúčame podpísať zmluvu o poskytovaní služieb s aspoň jednou kontrolou ročne.

ZOZNAM NÁHRADNÝCH DIELOV

1. Plynový horák

2. plameňový defektor

3. Teplomer

4. mriežka na varenie

5. rukoväť veka

6. Bočný horák

7. stojan bočného horáka

SERVIS&NÁHRADNÉ DIELY

Servis vášho plynového grilu by mala každoročne vykonávať kompetentná registrovaná osoba

Kontaktné údaje distribútorov v prípade akýchkoľvek porúch, problémov pri montáži

Miesto servisu:

Výrobca:

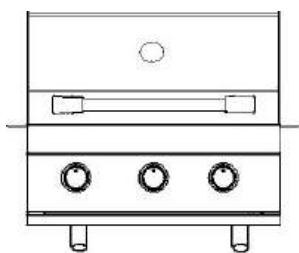
Adresa:

E-mail:

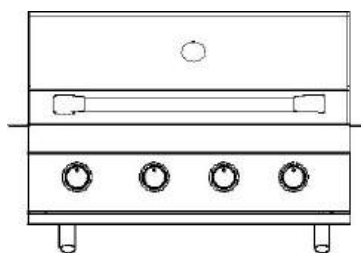
RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Prevenia/Riešenie
Horák (horáky) sa nezapáli.	<p>Žiadny prietok plynu.</p> <p>Spojovacia matica a regulátor nie sú úplne pripojené.</p> <p>Prekážka prietoku plynu.</p> <p>Odpojenie horáka od ventilu.</p> <p>grily správne zostavené</p>	<p>Skontrolujte, či je LP nádrž prázdna.</p> <p>Otočte spojovacou maticou asi o pol až tri štvrtiny dodatočnej otáčky, kým sa úplne nezastaví. Utiahnite iba rukou - nepoužívajte nástroje.</p> <p>Vyčistite rúrky horáka.</p> <p>Znovu zapojte horák a ventil. Skontrolujte kroky v montážnom návode.</p>
Náhly pokles prietoku plynu alebo slabý plameň.	<p>Bez plynu.</p> <p>Ventil nadmerného prietoku sa spustil.</p>	<p>Skontrolujte plyn v LP nádrži.</p> <p>Vypnite gombíky, počkajte 30 sekúnd a zapnite gril. ak sú plamene stále slabé. vypnite gombíky a ventil LP nádrže.</p> <p>Odpojte regulátor. Znovu pripojte regulátor a skontrolujte tesnosť. Zapnite ventil LP nádrže, počkajte 30 sekúnd a potom zapáľte gril.</p>
Plamene vybuchnú.	<p>Silný alebo nárazový vietor.</p> <p>Nízky obsah LP plynu.</p> <p>Ventil nadmerného prietoku sa spustil.</p>	<p>Otočte prednú časť grilu proti vetru alebo zvýšte výšku plameňa.</p> <p>Doplňte LP nádrž.</p> <p>Pozrite si časť „Náhly pokles prietoku plynu“ vyššie.</p>
Vzplanúť.	<p>Nahromadenie mastnoty</p> <p>Nadmerný tuk v mäse.</p> <p>Nadmerné varenie teplota.</p>	<p>Čistý gril</p> <p>Pred grilovaním z mäsa odstráňte tuk.</p> <p>Podľa toho upravte (nižšiu) teplotu.</p>
Pretrvávajúci požiar mastnoty.	<p>Mastnota zachytená nahromadením jedla okolo systému horáka.</p>	<p>Otočte gombíky do polohy OFF. Vypnite plyn na LP nádrži. Nechajte veko na mieste a nechajte oheň dohorieť.</p> <p>Po grilovaní vychladnúť. odstráňte a vyčistite všetky časti.</p>
Flashback...(oheň v horákovej trubicí(rách))	<p>Horák a/alebo rúrky horáka sú zablokované.</p>	<p>Otočte gombíky do polohy OFF. Vyčistite horák a/alebo rúrky horáka.</p>

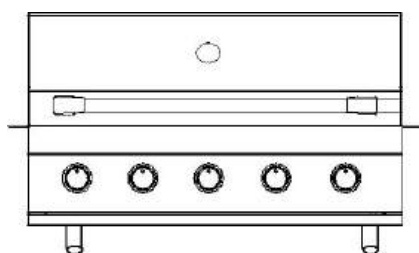
BRUKSANVISNING FÖR GRILL GASGRILL



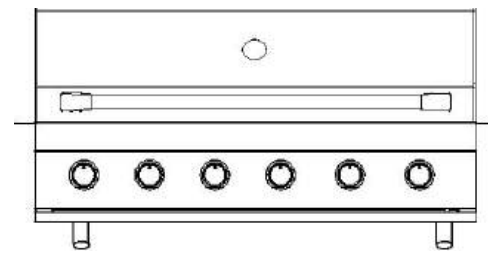
MLT-MB4503/9003



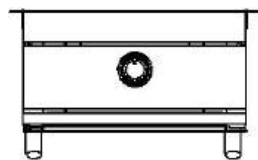
MLT-MB4504/9004



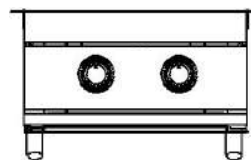
MLT-MB4505/9005



MLT-MB4506/9006



MLT-MB4501/9001



MLT-MB4502/9002

- ANVÄNDNING AV ICKE AUKTORISERADE DELAR KAN SKAPA OSÄKRA FÖRHÅLLANDEN OCH MILJÖ.
- ENDAST FÖR UTMOMHUS ANVÄNDNING.
- LÄS HANDBOKEN NOGGRANT INNAN APPARATEN MONTERAS OCH ANVÄNDS.
- TILLGÄNGLIGA DELAR KAN VARA MYCKET HETA. HÅLL UNGA BARN BORTA.
- BEHÅLL MANUALEN FÖR FRAMTIDA REFERENS.
- VÄNLIGEN TA BORT ALLT TRANSPORTSKYDD INNAN APPARATEN MONTERAS OCH ANVÄNDS
- DENNA APPARAT MÅSTE FÖRVARAS FRÅN BRANDFARLIGA MATERIAL
- BÄR VARLIGA SKYDDSHANDSKAR VID HANTERING AV SÄRSKILT VARMA KOMPONENTER
- LÄS NOGGRANT SKÖTSEL- OCH GARANTIINSTRUKTIONER INNAN ANVÄNDNING.

ALLA MODIFIERINGAR AV APPARATEN KAN VARA FARLIGA

OM ETT BYTE ÄR NÖDVÄNDIGT, KONTAKTA ANTINGEN VÅR KUNDSERVICEAVDELNING ELLER DIN LOKAL

HANDLARE

CE 0705



Om du luktar gas:

1. Stäng av gasen till apparaten.
2. Släck eventuell öppen låga.
3. Öppna locket.
4. Om lukten fortsätter, håll dig borta från apparaten och ring omedelbart din gasleverantör eller brandkåren.



1. Förvara eller använd inte bensin eller andra brandfarliga vätskor eller ångor i närheten av denna eller någon annan apparat.
2. En gasolflaska som inte är ansluten för användning får inte förvaras i närheten av denna eller någon annan apparat.



Endast för bostadsbruk. Använd inte för kommersiell matlagning.

Ring Grill Service Center för hjälp och reservdelar

vänligen kontakta distributörernas detaljer vid eventuella fel, problem med montering eller användning.

Du kommer att prata med en representant för grilltillverkaren.

Ring återförsäljare för att beställa nya delar.

Produktrekord

VIKTIGT: Fyll i produktpostinformationen nedan.

Modellnummer _____

Serienummer _____

Se märketiketten på grillen för serienummer.

Inköpsdatum _____



FARA:Indikerar en överhängande farlig situation som, om den inte undviks, kommer att resultera i dödsfall eller allvarlig skada.

Säkerhetsföreskrifter för installation

- Läs hela denna bruksanvisning innan du använder grillen.
- Underlåtenhet att följa de medföljande instruktionerna kan resultera i allvarliga kroppsskador och/eller egendomsskador.
- Vissa delar av denna grill kan ha vassa kanter. Vänligen använd lämpliga skyddshandskar.
- Använd grillen, som köpt, endast med gasol (propan) och den medföljande regulator/ventilenheten.
- Grillinstallation måste överensstämma med lokala bestämmelser, eller i avsaknad av lokala koder, med antingen *Nationell bränslegas Koda*, Ändring kommer att resultera i en säkerhetsrisk.
- Alla elektriska tillbehör (såsom grillspett) måste vara elektriskt jordade i enlighet med lokala bestämmelser, eller *National Electrical Code. Elektrisk kod*. Behåll alla elektriska sladdar och/eller bränsletillförselslangar borta från alla heta ytor
- Modifiering kommer att resultera i en säkerhetsrisk.

VIKTIG:Denna grill är endast avsedd för utomhusbruk och är inte avsedd att installeras i eller på fritidsfordon eller båtar.

ANMÄRKNING TILL INSTALLATÖREN:Lämna denna användarmanual till kunden efter leverans och/eller installation.

NOTERA TILL KONSUMENTEN:Lämna denna användarmanual på en lämplig plats för framtida referens

Säkerhetssymboler

Symbolerna och rutorna nedan förklarar vad varje rubrik

betyder att. Läs och följ alla meddelanden som finns genomgående

manualen.



WARNING:Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i dödsfall eller allvarlig skada.



WARNING:Indikerar en potentiellt farlig situation eller osäker praxis som, om den inte undviks, kan resultera i mindre eller måttlig skada.


DO

- * Använd skiftnyckel för att dra åt alla gaskopplingar
 - * Kontrollera alla gasslangar och ledningsanslutningar för skador, skärsår eller sprickor varje gång du använder apparaten.
 - * Täthetstest alltid med tvålvatten
 - * Kontrollera regelbundet huvudbrännare, sidobrännare och infraröda bakre brännare för insektsnät som spindlar, myror etc. Nät är farliga och måste rengöras helt.
 - * Använd endast apparaten utomhus
 - * Tillgängliga delar kan vara mycket varma. Håll alltid barn borta från apparaten
 - * Låt en auktoriserad gasleverantör fylla gasflaskan
 - * Bär alltid skyddshandskar vid hantering av heta komponenter
 - * Stäng gasflaskans ventil efter varje användning
 - * Rengör fettbrickan regelbundet.
 - * ANVÄND grillen minst 1,5 m från väggar eller ytor, brännbart material, bensin, flamvätskor eller ångor
- Att bränna av grillen efter varje användning (i ca 15 minuter) kommer att hålla alltför stora matrester till ett minimum.
- * Stäng av gastillförseln vid gasflaskan efter användning."
 - * Placera gasflaskan utanför vagnen för användning
 - * Stäng av gastillförseln vid cylindern i händelse av gasläcka.

Gör inte


- * Luta dig över apparaten när du tänder
 - * Förvara brännbart material, bensin eller brandfarliga vätskor eller ångor i närheten av grillen
 - * Använd apparaten med valfritt lock på
 - * Använd plast- eller glasredskap på Barbed se
 - * Använd apparaten i hård vind
 - * Demontera styrventiler
 - * Testa för gasläckor med öppen låga
 - * Förvara reservgasflaskor i skåpet
 - * Lagg ner gasflaskan (håll alltid upprätt)
-
- * Använd apparaten inomhus
 - * Ändra apparatens konstruktioner eller storleken på en brännare, injektoröppning eller andra komponenter
 - * Flytta apparaten under användning
 - * Blockera all ventilation av apparaten
 - * Låt den flexibla gasförsörjningsslangen eller någon elektrisk sladd komma i kontakt med någon uppvärmd yta på apparaten
 - * Använd träkol eller annat fast bränsle i denna apparat
 - * Koppla bort alla gasarmaturer medan apparaten används
 - * Använd en rostig eller bucklig gasflaska med en skadad gasventil
 - * Fyll gasflaskan över 80 % lock
 - * Använd den infraröda bakre brännaren samtidigt som andra brännare
 - * ändra de förseglade delarna av slutanvändaren
 - * modifiera apparaten

Teknisk data

modell nr.	MLT-MB4501 MLT-MB9001		Apparatens namn Gasgrill utomhus	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Typ av gas	Butan	Propan	Butan, Propan eller deras blandning	
Gastryck	28-30mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
Destinationsland	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total värmeförsel	2,8kW		Gasförbrukning	204g/h
Injektor Huvudgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


VARNING:

- * Använd endast utomhus.
- * Läs instruktionerna innan du använder apparaten
- * Tillgängliga delar kan vara mycket varma. Förvaras åtskilt från små barn.
- * Denna apparat måste hållas borta från brandfarliga material under användning
- * Flytta inte apparaten under användning.

modell nr.	MLT-MB4502 MLT-MB9002		Apparatens namn Gasgrill utomhus	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Typ av gas	Butan	Propan	Butan, Propan eller deras blandning	
Gastryck	28-30mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
Destinationsland	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total värmeförsel	5,6 kW		Gasförbrukning	408g/h
Injektor Huvudgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

VARNING:


- * Använd endast utomhus.
- * Läs instruktionerna innan du använder apparaten
- * Tillgängliga delar kan vara mycket varma. Förvaras åtskilt från små barn.
- * Denna apparat måste hållas borta från brandfarliga material under användning
- * Flytta inte apparaten under användning.

modell nr.	MLT-MB4503 MLT-MB9003		Apparatens namn Gasgrill utomhus	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Typ av gas	Butan	Propan	Butan, Propan eller deras blandning	
Gastryck	28-30mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
Destinationsland	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total värmeförsel	8,4kW		Gasförbrukning	611 g/h
Injektor Huvudgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

VARNING:


- * Använd endast utomhus.
- * Läs instruktionerna innan du använder apparaten
- * Tillgängliga delar kan vara mycket varma. Förvaras åtskilt från små barn.
- * Denna apparat måste hållas borta från brandfarliga material under användning
- * Flytta inte apparaten under användning.

Teknisk data

modell nr.	MLT-MB4504 MLT-MB9004		Apparatens namn Gasgrill utomhus	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Typ av gas	Butan	Propan	Butan, Propan eller deras blandning	
Gasträck	28-30mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
Destinationsland	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total värmeförlust	11,2 kW		Gasförbrukning	815g/h
Injektor Huvudgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm


WARNING:

- * Använd endast utomhus.
- * Läs instruktionerna innan du använder apparaten
- * Tillgängliga delar kan vara mycket varma. Förvaras åtskilt från små barn.
- * Denna apparat måste hållas borta från brandfarliga material under användning
- * Flytta inte apparaten under användning.

modell nr.	MLT-MB4505 MLT-MB9005		Apparatens namn Gasgrill utomhus	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Typ av gas	Butan	Propan	Butan, Propan eller deras blandning	
Gasträck	28-30mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
Destinationsland	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total värmeförlust	11,2 kW		Gasförbrukning	815g/h
Injektor Huvudgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

WARNING:

- * Använd endast utomhus.
- * Läs instruktionerna innan du använder apparaten
- * Tillgängliga delar kan vara mycket varma. Förvaras åtskilt från små barn.
- * Denna apparat måste hållas borta från brandfarliga material under användning
- * Flytta inte apparaten under användning.

modell nr.	MLT-MB4506 MLT-MB9006		Apparatens namn Gasgrill utomhus	 0705
Apparatkategori	I3+(28-30/37) <input type="checkbox"/>		I3B/P(30) <input type="checkbox"/>	I3B/P(50) <input type="checkbox"/>
Typ av gas	Butan	Propan	Butan, Propan eller deras blandning	
Gasträck	28-30mbar	37mbar	30 mbar	50 mbar
Destinationsland	BE, CY, CZ, FR, GR, IE, IT, LT, PT, ES, CH, GB		CY, CZ, DK, EE, FI, HR, LT, NL, NO, RO SK, SI, SE, TR	AT, CH, DE
Total värmeförlust	16,8 kW		Gasförbrukning	1222g/h
Injektor Huvudgrill	0,82 mm		0,82 mm	0,72 mm

WARNING:

- * Använd endast utomhus.
- * Läs instruktionerna innan du använder apparaten
- * Tillgängliga delar kan vara mycket varma. Förvaras åtskilt från små barn.
- * Denna apparat måste hållas borta från brandfarliga material under användning
- * Flytta inte apparaten under användning.

hopsättning

VARNING: Även om alla ansträngningar har gjorts vid tillverkningen av din grill för att ta bort alla vassa kanter, bör du hantera alla komponenter med försiktighet för att undvika oavsiktlig skada.

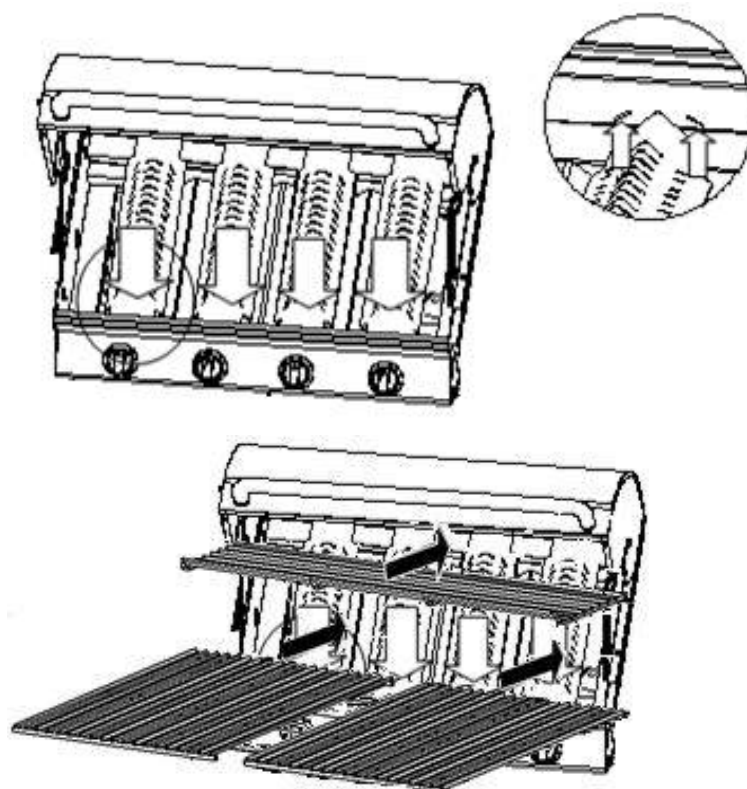
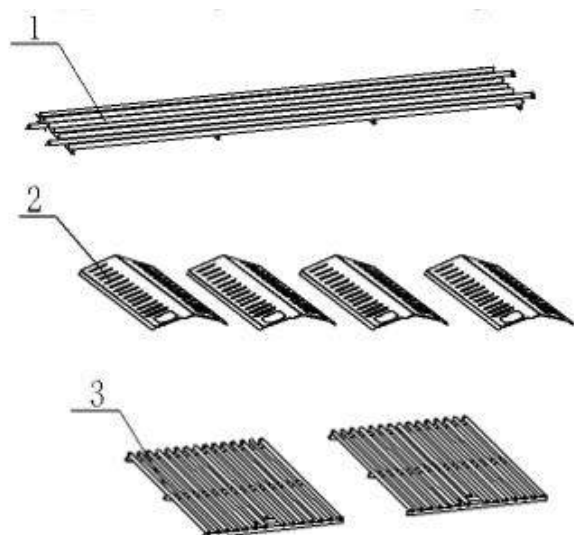
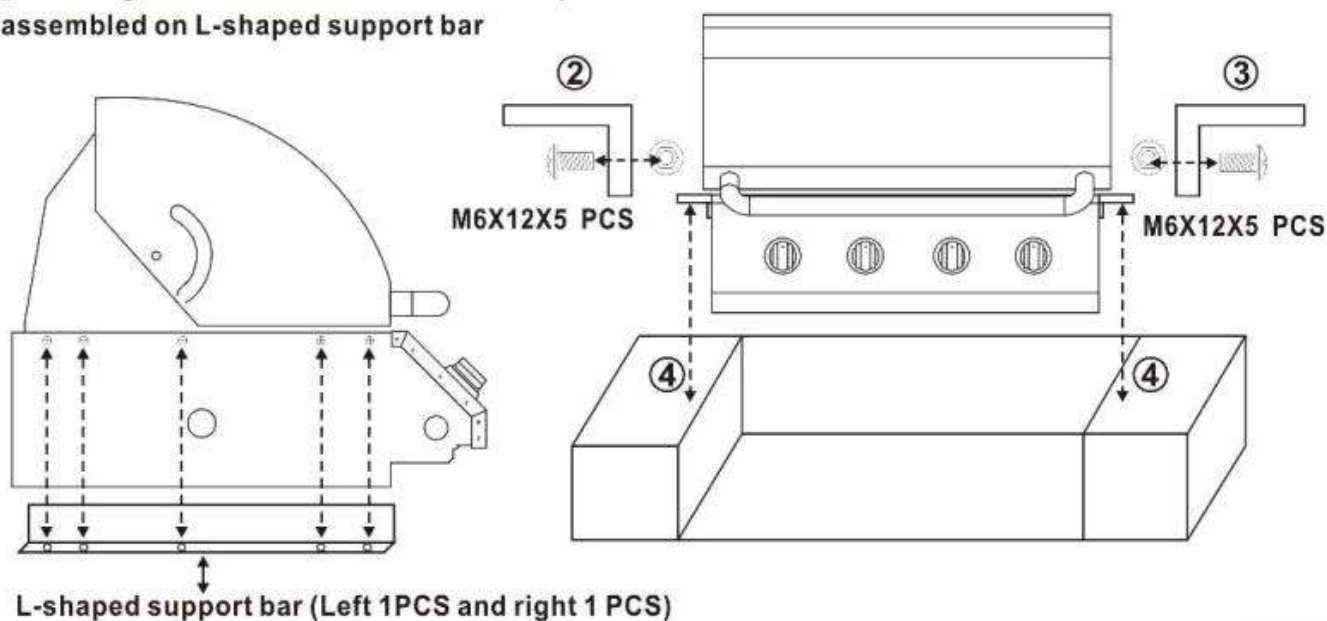
Verktyg som krävs: Antingen en Philips skruvmejsel eller en platt skruvmejsel och antingen en skiftnyckel (vi har levererat en multifunktionsnyckel) eller en tång.

Vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du fortsätter. Hitta en stor, ren yta där du kan montera din vagngrill. Se reservdelslistan och monteringschemat vid behov. Montering av grillen involverar många stora komponenter; det är lämpligt att låta två personer montera enheten.

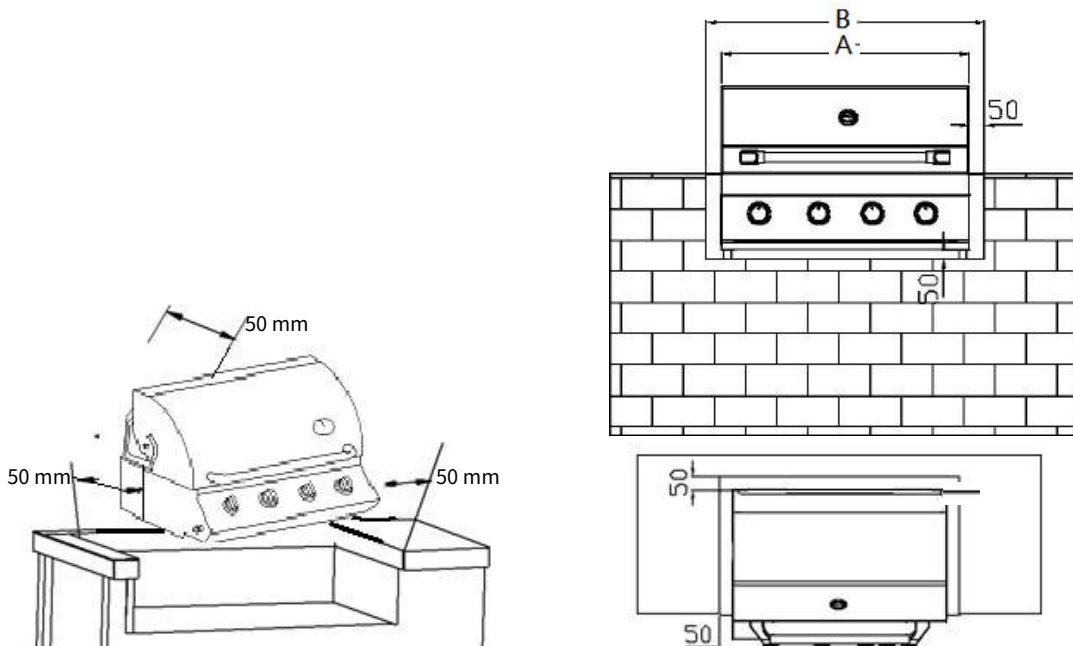
OBSERVERA: Se till att allt plastskydd slits av innan montering!

● **Installera steg:** (Baserat på modell MB4504, montering för andra modeller är densamma.)

- ① The original Ram loosen the screws keep all then assembled on L-shaped support bar



modell nr.	Antal	Beskrivning
MLT-MB4501 MLT-MB9001	1 st	Matlagningsgrill
	1 st	Temperaturmätare
	1 st	Huvhandtag
	1 st	Värmeställ Kromad tråd
	1 st	Flamtämjare
	1 st	Huvudbrännare
	1 st	Fettbricka
	2 st	Upphängd stödfäste
MLT-MB4502 MLT-MB9002	1 st	Matlagningsgrill
	1 st	Temperaturmätare
	1 st	Huvhandtag
	1 st	Värmeställ Kromad tråd
	2 st	Flamtämjare
	1 st	Huvudbrännare
	1 st	Fettbricka
	2 st	Upphängd stödfäste
MLT-MB4503 MLT-MB9003	2 st	Matlagningsgrill
	1 st	Temperaturmätare
	1 st	Huvhandtag
	1 st	Värmeställ Kromad tråd
	3 st	Flamtämjare
	1 st	Huvudbrännare
	1 st	Fettbricka
	2 st	Upphängd stödfäste
MLT-MB4504 MLT-MB9004	2 st	Matlagningsgrill
	1 st	Temperaturmätare
	1 st	Huvhandtag
	1 st	Värmeställ Kromad tråd
	4 st	Flamtämjare
	1 st	Huvudbrännare
	1 st	Fettbricka
	2 st	Upphängd stödfäste
MLT-MB4505 MLT-MB9005	2 st	Matlagningsgrill
	1 st	Temperaturmätare
	1 st	Huvhandtag
	1 st	Värmeställ Kromad tråd
	5 st	Flamtämjare
	1 st	Huvudbrännare
	1 st	Fettbricka
	2 st	Upphängd stödfäste
MLT-MB4506 MLT-MB9006	3 st	Matlagningsgrill
	1 st	Temperaturmätare
	1 st	Huvhandtag
	1 st	Värmeställ Kromad tråd
	6 st	Flamtämjare
	1 st	Huvudbrännare
	1 st	Fettbricka
	2 st	Upphängd stödfäste



	MB4503/9003	MB4504/9004	MB4505/9005	MB4506/9006
A	550 mm	660 mm	820 mm	980 mm
B	580 mm	690 mm	850 mm	1010m
C	MB4503 500mm			
	MB9003 625mm			

1. Apparaten får inte installeras på eller mot brännbar yta - minsta avstånd måste vara 50 mm min.
- 2.OBS: Endast icke brännbara material får användas i närheten av denna apparat.
- 3.OBS: apparaten ska användas på ett bord, Bordsmaterialet bör vara icke brännbart och höjden bör inte överstiga 800 mm.
4. den flexibla slangen som måste vara tillgänglig i hela sin längd och skydda flexslangen på grund av dåligt väder.



FARA

- Förvara **ALDRIG** en extra gasolflaska under eller nära apparaten eller i ett slutet utrymme.



- Fyll aldrig en cylinder till mer än 80 %.
 - Om informationen i de två punkterna ovan inte följs exakt kan en brand som orsakar dödsfall eller allvarlig skada inträffa.
 - En överfylld eller felaktigt förvarad cylinder är en fara på grund av eventuellt gasutsläpp från säkerhetsventilen. Detta kan orsaka en intensiv brand med risk för egendomsskador, allvarliga skador eller dödsfall.
- Om du ser, luktar eller hör gas läcka ut, gå omedelbart bort från gasolflaskan och apparaten och ring din brandkår.**

LP Tankborttagning, transport och förvaring

- Stäng AV alla reglage och gasoltankens ventil. Vrid endast kopplingsmuttern moturs för hand - använd inte verktyg för att koppla ifrån. Lyft gasoltankens vajer uppåt från gasoltankens krage, lyft sedan upp och loss gasoltanken från stödfästet. Montera säkerhetslocket på gasoltankens ventil. Använd alltid lock och rem som medföljer ventilen.
- Underlåtenhet att använda skyddslock enligt anvisningarna kan resultera i allvarliga personskador och/eller egendomsskador.

LP-tankventil



- En frånkopplad gasoltank i lager eller under transport måste ha ett säkerhetslock installerat (enligt bilden). Förvara inte en gasoltank i slutna utrymmen som en carport, garage, veranda, täckt uteplats eller annan byggnad. Lämna aldrig en gasoltank i ett fordon som kan bli överhettat av solen.
- Förvara inte en gasoltank i ett område där barn leker.

LP-gascylinder

- Gasflaskan får inte tappas eller hanteras grovt! Om apparaten inte används måste cylindern kopplas bort. Sätt tillbaka skyddslocket på cylindern efter att ha kopplat bort cylindern från apparaten.
- De försiktighetsåtgärder som ska vidtas vid byte av gascylindern som ska utföras på avstånd från alla antändningskällor.
- Cylindrar måste förvaras utomhus och utom räckhåll för barn. Cylindern får aldrig förvaras där temperaturen kan nå över 50C. Förvara inte cylindern nära flammor eller andra antändningskällor.
- Denna apparat är endast lämplig för användning med lågtrycksbutan, propan eller deras blandningsgas och försedd med lämplig låg-presäker regulator via en flexibel slang. Grillen är inställd att fungera.
- 28-30mbar regulator med butangas @kategori I3+
- 30mbar eller 50mbar regulator med butan, propan eller deras blandningar kategori I3B/P(30) respektive I3 kategori I3B/P(50).
- LP-flaskan måste vara anordnad för ånguttag och ha en krage för att skydda LP-flaskans ventil. Håll alltid gasolflaskor i upprätt läge under användning, transport eller förvaring.
- LP-gasflaska ska köpas från lokal plats och matchas med lokala nationella krav. Tillförselgastyp och tryck som krävs för denna apparat angavs på märketiketten, 9 kg till 23 kg LP-gasflaska ska användas för nuvarande gasapparat. maximala yttermått (regulator ingår) får inte vara mer än dia. 500mm X900mm.
- Gasflaskan ska placeras på ventilationsflaskans utrymme. Gasflaskan ska aldrig flyttas under driftperioden, den ska fästas med ett styvt stöd.
- Om gasflaskan satts in med facket, tillhandahålls effektiv ventilation genom öppningar i fackets bas och övre sidoområden. Den totala arean av öppningarna i den övre delen är minst 1/100 av utrymmets golvarean och att öppningarna vid basen är minst 1/50 av fackets golvarean.
- Före installation, kontrollera typskylten på apparatens baksida för att säkerställa att apparaten är lämplig för tillgänglig gas.
- Se till att alla anslutningar är gastäta genom att borsta med tvålatten eller flytande rengöringsmedel (en gasläcka kommer att bilda bubblor). Om det bildas bubblor, stäng cylinderventilen och dra åt alla kopplingar för hand igen. OM det fortfarande bildas bubblor, använd inte spis, låt en återförsäljare kontrollera apparaten.

OBSERVERA: Blockera eller blockera inte ventilationsöppningarna i behållarfacket på apparater.

Byte av gasoltank

- Många återförsäljare som säljer grillar erbjuder dig möjligheten att byta ut din tomma gasoltank genom en bytestjänst. Använd endast de välrenommerade utbytesföretagen som inspekterar, precisionsfyller, testar och certifierar sina cylindrar. **Byt endast ut din tank mot en tank med OPD-säkerhetsfunktion enligt beskrivningen i avsnittet "LP-tank" i denna handbok.**

• Håll alltid nya och utbytta gasoltankar i upprätt läge under användning, transport eller förvaring.

• **Läcktesta nya och utbytta gasoltankar INNAN du ansluter till grillen.**

Läckagetest för gasoltank

För din säkerhet

• Läckagetestet måste upprepas varje gång gasoltank byts ut eller fylls på igen.

• Rök inte under läckagetest.

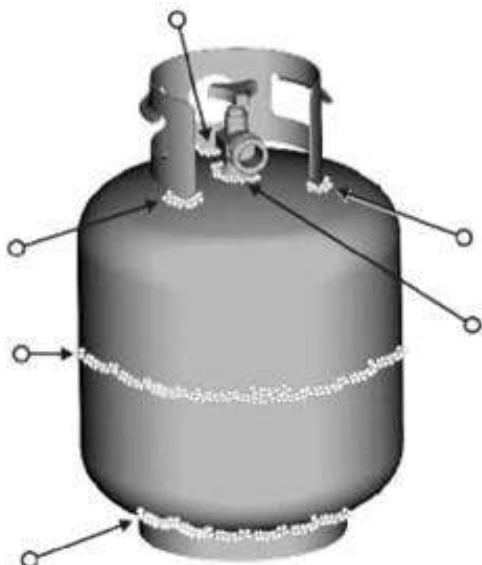
• Använd inte öppen låga för att kontrollera gasläckor.

• Grillen måste läcktestas utomhus i ett väl ventilerat utrymme, borta från antändningskällor som gaseldade eller elektriska apparater. Under läckagetest, håll grillen borta från öppen låga eller gnistor.

• Använd en ren pensel och en 50/50 mild tvål- och vattenlösning. Borsta tvållösning på områden som anges med pilar i figuren nedan. Läckor indikeras av växande bubblor.



▲ **Använd inte hushållsrengöringsmedel.** Det kan bli skador på gasstågets komponenter (ventil/slang/regulator).



Gaslang och gasregulator

1. Använd endast regulator och slang som är godkända för gasol vid rätt tryck.
2. Tryckregulatorn ska överensstämma med standarden EN 12864 och korrekta föreskrifter i det land där den är installerad, som kan hittas hos din närmaste återförsäljare av gasartiklar. Se tekniska data, det är strängt förbjudet att använda justerbart tryck.
3. Den förväntade livslängden för gasregulatorn uppskattas till 10 år. Det rekommenderas att regulatorn byts inom 10 år från tillverkningsdatumet eller nationella förhållanden kräver det.
4. Typen av utbytbar slang bör uppfylla standarden EN 1763-1 Klass 3.
5. Slangen som används måste överensstämma med relevant standard för landet om den används. Längden på slangen måste vara 0,7-1,5 meter. Sliten av skadad slang måste bytas ut. Se till att slangen inte är blockerad, böjd eller i kontakt med någon annan del av grillen än dess anslutning. Det rekommenderas att slangen byts med 1 år från tillverkningsdatumet eller att nationell ledning kräver det.
6. Under servering eller installation, se till att det flexibla anslutningsröret inte utsätts för vridning.



Endast den gastyp och gaskategori som anges i klassificeringsetiketten på grillen kan användas på din grill!

Anslutning till apparaten

1. Före anslutning, se till att det inte finns skräp i huvudet på gasflaskan, regulatorn. Brännare och brännardelar.
2. Om slangen byts ut måste den säkras till apparaten och regulatoranslutningen med slangklämmor, koppla loss regulatorn från cylindern (enligt anvisningarna med regulatorn) när grillen inte används.

WARNING: endast icke-brännbar yta kan användas för att stödja denna gasapparat när stödtemperaturen överstiger 50 K

Utomhusgasapparat är inte avsedd att installeras i eller på en båt. Används endast på en jämn, stabil, ej brännbar yta.

- Utomhusgasapparat är inte avsedd att installeras i eller på en husbil.
- Försök aldrig att fästa denna grill på det fristående gasolsystemet på en husbil eller husbil.
- Använd inte grillen förrän den är läckagetestad.
- Om en läcka upptäcks vid något tillfälle, STOPPA och ring brandkåren.
- Om du inte kan stoppa en gasläcka, omedelbart stänga

LP-flaskventil och ring LP-gasleverantören eller din brandkår!

5. Om "växer" bubblor dyker upp, det finns en läcka. Stäng gasol tankens ventil omedelbart och dra åt anslutningarna igen. Om läckor inte kan stoppas, försök inte reparera. Ring Sears för reservdelar hos försäljningsagenten.

6. Stäng alltid gasol tankens ventil efter att ha utfört läckagetest genom att vrida handhjulet medurs

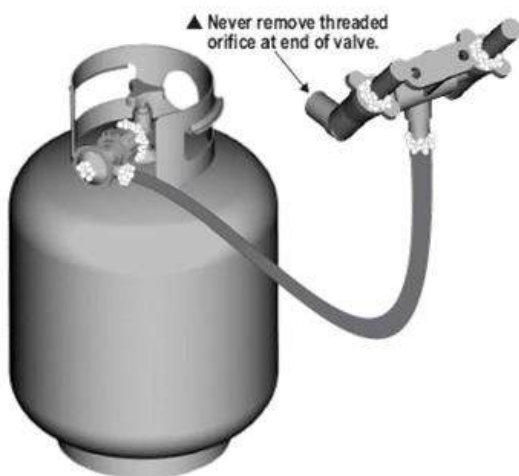
Läcktestningsventiler, slang och regulator

1. Vrid alla grillreglage till OFF.

2. Se till att regulatorn är ordentligt ansluten till gasol tanken.

3. Öppna LP-tankens ventil helt genom att vrida OPD-handratten moturs. Om du hör *enrusande ljud*, stäng av gasen omedelbart. Det finns ett stort läckage vid anslutningen.

4. Borsta tvållösning på områden där bubblor visas på bilden nedan

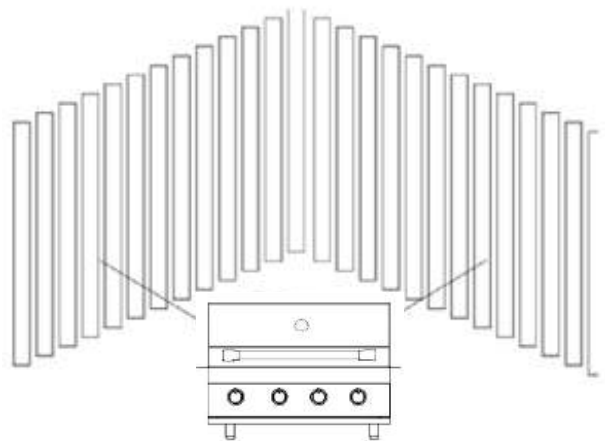


För säker användning av din grill och för att undvika allvarliga skador:

- Låt inte barn använda eller leka nära grillen.
- Håll grillområdet rent och fritt från material som brinner.
- Blockera inte hål i sidorna eller baksidan av grillen.
- Använd endast grillen i väl ventilerade utrymmen. Använd ALDRIG i slutet utrymme som carport, garage, veranda, täckt uteplats eller under en överliggande struktur av något slag.
- Använd inte kol eller keramiska briketter i en gasgrill. (*Såvida inte briketter medföljer din grill.*)

• Använd grillen minst 3 fot från valfri vägg eller yta.

Håll ett avstånd på 10 fot till föremål som kan fatta eld eller antändningskällor, såsom pilotljus på varmvattenberedare, strömförande elektriska apparater, etc.



• Lägenhetsboende:



Kontrollera med ledningen för att lära dig kraven och brandkoderna för att använda en gasgrill i ditt lägenhetskomplex. Om det är tillåtet, använd utomhus på bottenvåningen med ett avstånd på tre (3) fot från väggar eller skenor. Använd inte på eller under balkonger.

- Försök ALDRIG att tända brännaren med stängt lock. En ansamling av icke antänd gas inuti en stängd grill är farlig.
- Använd aldrig grillen med gasolcylinder ur korrekt läge som anges i monteringsanvisningen.
- Stäng alltid gasol flaskans ventil och ta bort kopplingsmuttern innan du flyttar gasol flaskan från specificerat arbetsläge.

Säkerhetstips

- ▲ Innan du öppnar gasol flaskans ventil, kontrollera att kopplingsmuttern är åtdragen.
- ▲ När grillen inte används, stäng av alla reglage och LP-flaskans ventil.

- ▲ Flytta aldrig grillen medan den är i drift eller fortfarande är varm.
- ▲ Använd grillredskap och ugnsvantar med långa skaft för att undvika brännskador och stänk.
- ▲ Maximal belastning för sidohyllan är 10 lbs.
- ▲ Fettbrickan **måste** sättas in i grillen och töms efter varje användning. Ta inte bort fettbrickan förrän grillen har svalnat helt.
- ▲ Rengör grillen ofta, helst efter varje tillagning. Om en borste används för att rengöra någon av grilltorna, se till att inga lösa borst finns kvar på tillagningsytorna innan grillning. Det rekommenderas inte att rengöra tillagningsytor när grillen är varm.
- ▲ Om du märker att fett eller annat hett material droppar från grillen. Fastställ orsaken, korriger den, rengör och inspektera sedan ventilen. Håll ventilationsöppningarna i cylinderhöljet (grillvagnen) fria och fria från skräp.
- ▲ Förvara inte föremål eller material inuti grillvagnens hölje som skulle blockera flödet av förbränningsluft till undersidan av antingen kontrollpanelen eller eldstadens skål.
- ▲ Regulatorn kan avge ett surrande eller visslande ljud under drift. Detta påverkar inte säkerheten eller användningen av grillen.
- ▲ Om du har problem med grillen, se "*Felsökningssektionen*".
- ▲ Om regulatorn fryser, stäng omedelbart av grillen och gasolflaskans ventil. Detta indikerar ett problem med cylindern och den bör inte användas på någon produkt.

	VARNING	
<ul style="list-style-type: none"> • Det går inte att släcka fettbränder genom att stänga locket. Grillar är väl ventilerade av säkerhetsskäl. • Använd inte vatten på en fetteld. Personskada kan bli följden. Om en fettbrand utvecklas, vrid av vreden och LP-flaskan. • Lämna inte grillen utan uppsikt när du förvärmer eller bränner bort matrester på HI. Om grillen inte har rengjorts regelbundet kan en fettbrand uppstå som kan skada produkten. 		

▲ **Luta dig inte över grillen när du tänder.**


1. Röd instruktion före tändning

2. Öppna locket under tändning.

3. Se till att kontrollrattarna är **AV**-läge

4. Anslut regulatorn och slangen till gasolflaskan och gasolgrillen. Kontrollera först läckaget.

5. Sväng **PÅ** ventil från källa eller tank.

6. Tryck och vrid brännarens kontrollreglage moturs till hög () 

7. Om tändning gör det **INTE** inträffar inom 5 sekunder, vrid på tändningsbrännarens kontrollratt **AV**, vänta 5 minuter och upprepa belysningsinstruktionerna.

8. Justera värmen genom att vrida vredet till högt/lågt läge.

9. För att tända andra brännare vrid kontrollratten till **HEJ**.

Om tändaren inte fungerar, följ **Matchbelysning** instruktioner. Efter tändning: Vrid vreden till HI-läge i 5 minuter för att förvärma grillen. Vrid sedan ratten till önskad inställning för tillagning.



Stäng AV reglagen och gaskällan eller tanken när den inte används.

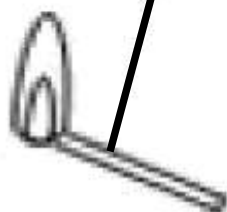


Om antändning INTE sker inom 5 sekunder, stäng av brännarkontrollerna, vänta 5 minuter och upprepa tändningsproceduren. Om brännaren inte tänds med ventilen öppen, kommer gas att fortsätta att strömma ut ur brännaren och kan antändas av misstag med risk för skada

Match-belysning

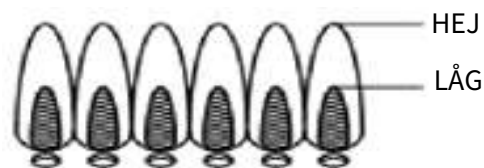
▲Luta dig inte över grillen när du tänder.

1. Öppna locket under tändning.
2. Placera tändstickan i tändstickshållaren (hänger från sidan av vagnen). Tänd tändsticka, placera i tändhålet på vänster sida av eldstaden.
3. Tryck in och vrid höger ratt till Hi-läget. Se till att brännaren tänds och förbli tänd.
4. Tänd andra brännare följer med steg 3.



Brännare Flamkontroll

- Ta bort grillgaller och flamskydd. Tänd brännare, vrid vreden från HI till LOW. Du bör se en mindre låga i LÅG position än på HI. Utför även kontroll av brännarens låga på sidobrännaren. Kontrollera alltid lågan före varje användning. Om endast låg låga ses, se "Plötsligt fall eller låg låga" i *Felsökningsavsnitt*.



Stänger av grillen

- Vrid alla vred till AV-placera. Stäng av LP-cylindern genom att vrida

Tändningskontroll

- **Stäng av gasen vid gasflaskan.** Tryck och håll den elektroniska tändningsknappen. "Klick" ska höras och gnista ses varje gång mellan uppsamlarlåda eller brännare och elektrod. Ser "*Felsökning*" om inget klick eller gnista.

Ventilkontroll

- **Viktigt: Se till att gasen är avstängd vid gasflaskan innan du kontrollerar ventilerna.** Knoppar låser sig AV-placera. För att kontrollera ventilerna, tryck först in knapparna och släpp, knapparna ska fjädra tillbaka. Om knapparna inte fjädrar tillbaka, byt ut ventilenheten innan du använder grillen. Vrid rattarna till LÅG-läge och vrid sedan tillbaka till AV-placera. Ventilerna ska vrida sig smidigt.

Slangkontroll

- Kontrollera före varje användning om slangarna är avskurna eller slitna. Byt ut skadade slangar innan du använder grillen. Använd endast ventil/slang/regulator som specificeras i reservdelslistan för denna användning och skötsel

Allmän rengöring av grillen

- Missa inte brun eller svart ansamling av fett och rök för färg. Invändigt är gasogrillar inte målade på fabrik (och bör aldrig målas). Applicera en stark lösning av tvättmedel och vatten eller använd en grillrengöringsmedel med skurborste på insidan av grillens lock och botten. Skölj och låt lufttorka helt. **Applicera inte frätande grill/ugnsrengöringsmedel på målade ytor.**
- **Porslinsytor:** På grund av glasliknande sammansättning, de flesta rester kan torkas bort med bakpulver/vattenlösning eller speciellt formulerat rengöringsmedel. Använd icke-slipande skurpulver för envisa fläckar.
- **Målade ytor:** Tvätta med mildt rengöringsmedel eller icke-slipande rengöringsmedel och varmt tvålsvatten. Torka av med
- **Matlagningssytor:** Om en borste används för att rengöra någon av grillytorna, se till att inga lösa borst finns kvar på tillagningssytor innan grillning. Det rekommenderas inte att rengöra tillagningssytor när grillen är varm.



VARNING

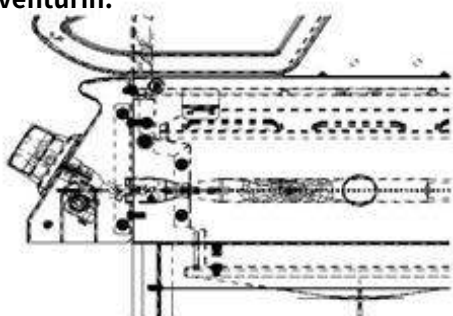


SPINDELVARNING!

VIKTIGT: Se alltid till att venturi-brännarrören är rena. Ett venturi-brännarrör har ett smalt område där spindlar tenderar att bygga bon.



Om du märker att din grill blir svår att tända eller att lågan inte är så stark som den borde vara, ta dig tid att kontrollera och rengöra venturin. rengör venturin.



Spindlar eller små insekter har varit kända för att skapa "flashback"-problem. Spindlarna spinner nät, bygger bon och lägger ägg i grillens venturirör, vilket hindrar flödet av gas till brännaren. Den backade gasen kan antändas i venturin bakom kontrollpanelen. Detta är känt som en flashback och det kan skada din grill och till och med orsaka skador.

För att förhindra tillbakablickar och säkerställa god prestanda brännaren och venturienheten ska tas bort från grillen och rengöras före användning när grillen har stått stilla under en längre period.

Förvara din grill

- Rengör grillgallren.
- Förvara på torr plats.
- När gasolflaskan är ansluten till grillen, förvara utomhus i ett välventilerat utrymme och utom räckhåll för barn.
- Täck grillen om den förvaras utomhus. Välj från en mängd olika grillskydd som erbjuds av tillverkaren när de är tillgängliga.
- Förvara grillen ENDAST inomhus om gasolflaskan är avstängd och frånkopplad, ta bort den från grillen och förvara den utomhus.
- När du tar bort grillen från förvaringen, följ "Rengöring av brännaren hopsättning" instruktioner innan du startar grillen.

Rengöring av brännarenheten

Följ dessa instruktioner för att rengöra och/eller byta ut delar av brännarenheten eller om du har problem med att tända grillen.

- | | |
|----|---|
| 1. | Stäng av gasen vid kontrollvreden och gasolflaskan |
| 2. | Ta bort grillgaller och värmespridare. |
| 3. | Ta bort transportrör från brännarnas baksida. |
| 4. | Ta bort saxsprinten från brännarnas baksida. |
| 5. | Lyft försiktigt upp varje brännare och bort från ventilöppningarna. |

Vi föreslår tre sätt att rengöra brännarrören. Använd den som är lättast för dig.

- (A) Böj en styv tråd (en lätt klädhängare fungerar bra) till en liten krok. Kör kroken genom varje brännarrör flera gånger.

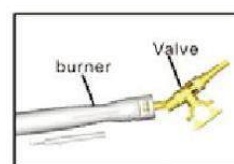


- (B) Använd en smal flaskborste med ett flexibelt handtag (använd inte en stålborste av mässing), kör borsten genom varje brännarrör flera gånger.

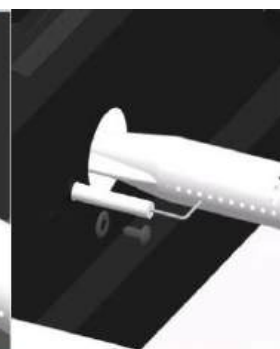
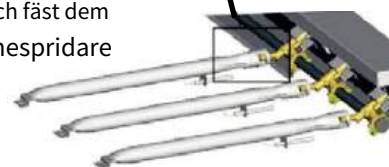
- (C) Bär ögonskydd: Använd en luftslang för att tvinga in luft i brännarröret och ut genom brännarpportarna. Kontrollera varje port för att se till att luft kommer ut varje hål.

- Stålborste hela brännarens yttre yta för att ta bort matrester och smuts.
- Rengör eventuella blockerade portar med en styv tråd såsom ett öppet gem.
- Kontrollera brännaren för skador, på grund av normalt slitage och korrosion kan vissa hål bli förstörade. Om några stora sprickor eller hål hittas byt ut brännaren.

MYCKET VIKTIGT: Brännarrören måste koppla in ventilöppningarna igen. Se illustrationerna till höger..



- Byt försiktigt ut brännarna.
- Fäst brännarna på fästena med saxsprinten.
- Sätt tillbaka transportrören och fäst dem till brännare. Byt ut värmespridare och grillgaller.



Städning och underhåll

1. Första rengöring

Innan du använder din nya gasolgrill, tvätta gallerytan noggrant. Använd inte slipande rengöringsmedel eftersom detta kan skada skåpets finish.

Om ytorna av rostfritt stål blir missfärgade, skrubba genom att gnugga endast i riktning mot den färdiga ådring.

2. Daglig städning

Stäng alltid av enheten och låt den svalna helt innan rengöring. Rengör noggrant före första användningen. Efter varje användning, rengör gallret med stålborste eller flexibel spatel.

En gång om dagen, rengör stänk baksidan, sidorna och framsidan noggrant med en fuktig trasa och polera med en mjuk torr trasa. Ta bort fettlådan, töm den och skölj ur den.

En gång i veckan, rengör gallerytan noggrant. Använd stålborste eller stålull på ytan. Gnid med metallkornen medan gallret fortfarande är varmt. Efter rengöring, ytan av plattan bör sedan täckas med en tunn film av olja för att förhindra rost. Efter varje "veckovis" rengöring måste gallret kryddas igen. Det rekommenderades att han systematiskt kontrollerar och rengör grillens insida innan den tänds för att undvika utsläpp av eld från de oljor som har ansamlats under tidigare tillagning.

Periodiskt underhåll

Endast kvalificerad personal kan utföra service- och underhållsarbeten. Följande underhållsåtgärder bör utföras minst en gång om året: Kontrollera att alla kontroll- och säkerhetsanordningar fungerar korrekt;

Kontrollera brännarens förbränning, dvs: 1.

Tändning;

2. Förbränningssäkerhet.

3. Kontrollera att den fungerar korrekt i hela HÖG-till-LÅG-kontrollområdet. Vi rekommenderar att du tecknar ett serviceavtal som innebär minst en kontroll per år.

RESERVDELSLISTA

1. Gasbrännare
2. flamskyddare
3. Temperaturmätare
4. matlagningsgaller
5. lockhandtag
6. Sidobrännare
7. sidobrännarställ

UNDERHÅLL&RESERVDLAR

Din gasolgrill bör servas årligen av en behörig registrerad person.

Kontaktuppgifter till distributörer vid eventuella fel, problem vid montering

Plats för tjänst:

Tillverkare:

Adress:

E-post:

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Förebyggande/lösning
Brännare tänds inte.	Inget gasflöde. Kopplingsmutter och regulator inte helt anslutna. Blockering av gasflöde. Frikoppling av brännare till ventil. grillar monterade på rätt sätt	Kontrollera om gasoltanken är tom. Vrid kopplingsmuttern ytterligare ett halvt till tre fjärdedels varv tills det fasta stopp. Dra åt endast för hand - använd inga verktyg. Rensa brännarrör. Återkoppla brännaren och ventilen. Kontrollera stegen i monteringsanvisningen.
Plötsligt fall i gasflödet eller låg låga.	Slut på bensen. Överflödesventilen har löst ut.	Kontrollera om det finns gas i gasoltanken. Stäng av vreden, vänta 30 sekunder och tänd grillen. om lågorna fortfarande är låga. stäng av vreden och gasoltankens ventil. Koppla bort regulatorn. Återanslut regulatorn och läckagetest. Slå på gasoltankens ventil, vänta 30 sekunder och tänd sedan grillen.
Lågor blåser ut.	Höga eller byiga vindar. Låg på gasol. Överflödesventilen har löst ut.	Vrid grillens framsida för att möta vinden eller öka lågans höjd. Fyll på gasoltank. Se "Plötsligt fall i gasflödet" ovan.
Blossa upp.	Fettansamling För mycket fett i kött. Överdriven matlagning temperatur.	Rengör grillen Skär bort fett från kött innan grillning. Justera (lägre) temperatur därefter.
Ihållande fettbrand.	Fett som fastnat av matansamling runt brännarsystemet.	Vrid vreden till OFF. Stäng av gasen vid gasoltanken. Lämna locket på plats och låt elden brinna ut. Efter grillen svalna. ta bort och rengör alla delar.
Flashback...(brand i brännarrör)	Brännare och/eller brännarrör är blockerade.	Vrid vreden till OFF. Rengör brännaren och/eller brännarrören.